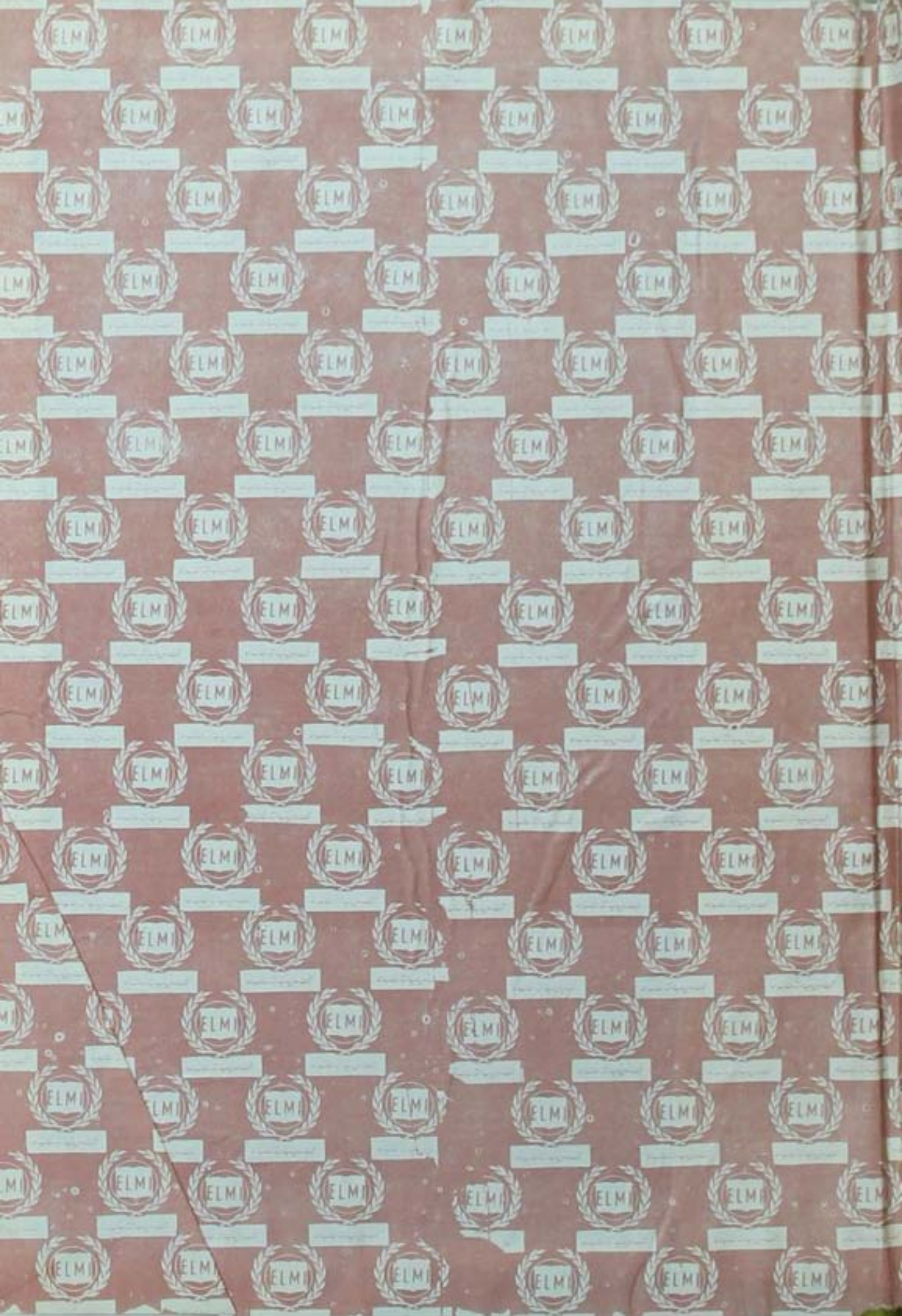


# گگین سخن<sup>9</sup>

شال شیواترین آثار منظوم ادبیات پرسی



عبدالرفیع حقیقت "رفیع"



# نگین سخن

شامل :

شيواترين آثار منظوم ادبيات پارسی از قرن

چهارم هجری تا کنون

تألیف

عبدالرفیع حقیقت

(رفیع)



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

حق تجدید تطبیح محفوظ و مخصوص است

چاپ اول

مجلد اول

---

چاپ اول این کتاب در دو هزار نسخه در فروردین سال ۱۳۰۰ خورشیدی در چاپخانه  
شرکت سهامی چاپ و انتشارات کتب ایران به پایان رسید

این کتاب را که چکیده‌ای بسیار زیبا و دلنشین از افکار بلند  
وانسانی برگزیدگان حساس و اندیشمندان (فکری) پارسی زبانان است  
به سخن‌شناسان راستین و دل‌باختگان پاکباز تقدیم می‌دارم .  
(رفیع)

بنام او

## پیش‌گفتار

روح پدرم شاد که میگفت به استاد فرزند مرا عشق بیاموز و دگر هیچ از سال ۱۳۴۱ خورشیدی در انجمن بسیار دوستانه‌ای که از سالها قبل با شرکت جمعی از هم‌شهریان علاقه‌مند (سه‌مانی) هر پانزده روز یکبار (عصر روز سه‌شنبه) به نوبت در منزل اعضاء ثابت انجمن در تهران تشکیل میشود به‌عنوان عضو ثابت شرکت میکنم.

در این جلسات ابتدا برخی از دوستان صاحب‌ذوق اظهار علاقه میکردند که قطعه شعری باغزل تازه‌ای را که سروده‌ام برای ایشان بخوانم. نگارنده بهتر آن دیدم که در ضمن انجام درخواست آنان اشعار بکر و شیوایی از شاعران فارسی‌زبان که از سال ۱۳۲۷ خورشیدی به انتخاب و جمع‌آوری آنها مشغول شده بودم در جلسات مذکور انشاد کنم. انجام این کار شوق و شور خاصی به محفل دوستانه ما بخشید و مهمتر آنکه گاه از اشعار خوانده شده نسخه‌های متعدد از نگارنده میخواستند که تهیه و تسلیم آنها میسر نمیشد.

از طرف دیگر دوستان خارج از این محفل نیز با اطلاع از دقت در انتخاب و طرز بیان اشعار از طرف نگارنده که مقبول طبع آنان بود، در هر فرصت مناسب تقاضای قرائت اشعار انتخابی را می‌کردند و عجیب‌تر اینکه پس از انشاد آن از طرف نگارنده با اصرار تقاضای دریافت نسخه‌هایی از آن را داشتند. برای نمونه چند سال قبل روزی در یکی از جلسات کانون زبان فارسی (۱) غزل شیوایی را که انتخابات کرده

---

۱ - کانون زبان فارسی برای اولین بار در سال ۱۳۴۷ خورشیدی بنا به عوت آقای ادیب‌برومند در تهران تشکیل شد و اعضاء مؤسس آن بشرح اسامی زیر بودند :  
آقایان: عبدالرحمن فرامرزی - محمد محیط طباطبائی - نصراله فلسفی - حسن نبوی - محمود فرخ‌خراسانی - دکتر نصرت‌اله کاسمی - دکتر غلامعلی رعیدی - آدوخشی - دکتر سیف‌اله وحیدنیا - ادیب‌برومند - عبدالرحمن پارسا توپسر کانی - دکتر نافر زاده کرمالی - دکتر رکن‌الدین  
بقیه در صفحه بعد

بودم و بر حسب اتفاق سروده یکی از شاعران معاصر بود (بدون ذکر تخلص) خواندم که فوق العاده مورد توجه قرار گرفت و در پایان کایه اعضا حاضر در جلسه که همه آنها از بزرگان و صاحب نظران بصیر و مطلع ادبیات فارسی در عصر حاضر میباشند، از انسجام غزل مذکور به ویژه طرز بیان آن از طرف نگارنده تعریف و تمجید کردند.

در همین جلسه استاد محیط طباطبائی از نگارنده سئوال کردند که شما کلاس مخصوص خطابه و شعر خوانی (دکلمه) را دیده اید؟! جواب دادم خیر. ولی بی مناسبت نمیدانم به استحضار برسانم که این موضوع به توارث مربوط میشود، زیرا پدر بزرگم مرحوم میرزا عبدالرفیع واعظ معروف و خوش بیان زمان خود (اواخر قرن سیزدهم) در سمنان بوده و با اینکه بیش از شصت سال است که از فوت آن مرحوم میگذرد معالوف خوش بیانی وی هنوز در آن سامان زبان زد خاص و عام میباشد.

به مصداق این شعر سعدی که میگوید :

همه قبیله من عالمان دین بودند      مرا معلم عشق تو شاعری آموخت  
البته در این جلسه نیز نسخه هائی از غزل مذکور خواسته شد که تهیه و تسلیم گردید.

#### بقیه از صفحه قبل

همایونفرخ - دکتر باستانی پاریزی - دکتر مظاهر مصفا - دکتر محمود شفیعی - دکتر علی صدارت (نسیم) - ابوالقاسم حالت - محمد علی نجاتی - پژمان بختیاری - مهرداد اوستا - کاظم رجوی (ایزد) - جمشید امیر بختیاری - احمد سهیلی خوانساری - دکتر مرتضی صراف - حسن علی حکمت (بخرد) - دکتر پرویز کاظمی - دکتر سید جعفر سجادی - نعمت الله ذکائی بیضائی - دکتر خسرو فرشیدورد - احمد مهران سعید نیاز کرمانی - مشفق کاشانی - مرتضی کاسران - محمد هویدا - عبدالرفیع حقیقت (رفیع) بموجب صورتجلسه مورخ ۹۷/۷/۲۲ پس از تصویب اساسنامه کانون آقایان: محمد محیط طباطبائی - دکتر نصرت الله کاسمی - دکتر غلامعلی رعدی آدرخشی - عبدالرحمن فرامرزی - حسن لبوی - پارسا توپسر کالی و محمد علی نجاتی به عنوان اعضاء هیئت مدیره و علی البدل و آقایان: دکتر سیف الله وحیدنیا - دکتر کنالدین همایونفرخ - عبدالرفیع حقیقت (رفیع) به عنوان اعضاء دبیرخانه و آقای دکتر محمود شفیعی به عنوان خزانه دار کانون انتخاب شدند. جلسات این کانون که بمنظور شناسائی و گسترش ادبیات اصیل فارسی تشکیل شده است هر پانزده روز یکبار بیشتر در منزل آقای دکتر سیف الله وحیدنیا مدیر مجله وحیدونماینده مجلس شورای ملی تشکیل میگردد.

متأسفانه در طی این چند سال انجام تقاضای مکرر شنوندگان صاحب ذوق و مشتاق اشعار انتخابی و اصرار و ابرام زیاده از حد دوستان به ویژه همکاران صاحب ذوق و علاقه مند برای چاپ و نشر اشعار مورد بحث به علت گرفتاری معتمد نگارنده در کار تحقیق و تألیف و چاپ آثار تحقیقی همواره به عهده تعویق می افتاد ولی بعد از چاپ و نشر مجلدات اول تاریخ نهضت‌های ملی ایران و تاریخ نهضت‌های فکری ایرانیان، انتظار متمدن مشتاقان این مجموعه را که بی تردید مونس فکری و تسکین دهنده آرام درونی هر صاحب‌دل با ذوقی خواهد بود بیش از این جایز ندانستم و با اینکه برای چاپ و نشر این مجموعه از ادامه کار تحقیقی خود باز میماندم، مع الوصف بعادت عشق ژاید الوصفی که به ادبیات فارسی که عزیزترین میراث از زنده گذشتگان اندیشمند و گرامی‌ترین و دیعه‌نیاکان پر افتخار ما است، داشته‌ودارم، در مورد چاپ و نشر اشعار مورد بحث که در طی مدت ۲۲ سال با شوق و شور خاصی جمع آوری کرده و سپس در سالهای اخیر با وسواسی عجیب مورد بررسی قرار داده بودم و در اثر قرائت در محافل مختلف تهران مشتاقانی یافته‌است تصمیم جدی گرفتم؛ (البته نمونه‌هایی از آن قبلا در تاریخ قومس تألیف نگارنده در فصل شاعران قومس به چاپ رسیده است) بهر جهت مجموعه‌ای را که هم اکنون ملاحظه میفرمائید سخن انجمن و انجمنها است که (نگین سخن) نام گرفته.

نیازی به ذکر این مطالب نیست که انتخاب و ضبط اشعار این مجموعه که همه آنها ماجرای دل و سرگذشت طوفانهای روح پر احساس برگزیده‌گان اندیشمندان فارسی زبانان است همواره با هیجان و اضطراب و تأثری شدید از طرف نگارنده انجام گرفته است و در هنگام نوشتن و یا خواندن و حتی غلط‌گیری و چاپ آنها با قلب پراز طپش مشغول و همیشه منقلب بوده‌ام، بهمین سبب گاه در لذتی غیر قابل توصیف و گاه در اندوهی بی‌نهایت جانکاه بسر برده‌ام. به مصداق این شعر مهدی حمیدی شهرآزای شاعر پر احساس معاصر که میگوید:

چو بر رخش اندیشه زین میگذارم      قدم در بهشت برین میگذارم

متأسفانه یا خوشبختانه در حین چاپ این مجموعه متوجه شدم که اشعار جمع آوری شده از حوصله یک مجلد بیرون است، بهمین علت چنانچه برخی از شاعران اصیل و ارجمند معاصر اشعار خود را در این مجلد نمی‌یا بند و یا کمتر می‌پنند در

مجلد دوم خواهد آمد. (البته در صورتیکه کلیه اشعار آنان در اختیار نگارنده قرار گرفته و مورد بررسی و نقادی واقع شده باشد) در مورد نحوه تنظیم و چاپ این مجموعه بطوریکه ملاحظه میفرمائید از شیوه هیچیک از مجموعه‌ها یا تذکره‌ها پیروی نکرده‌ام و سطح اشعار انتخابی را برای تکمیل یک موضوع خاص و یا سبک و روشی معین پائین نیاورده‌ام و هیچگونه محدودیتی نیز از لحاظ انواع شعر از قبیل قصیده . مثنوی . غزل . مخمس . قطعه . رباعی . دوبیتی تک بیت . وغیره برای خود قائل نشده‌ام . با اینکه عصر زندگانی هر شاعر را در ذیل نام او آورده‌ام مع الوصف در ترتیب و تنظیم اشعار در موقع چاپ ، خود را مقید به تسلسل دوره‌های تاریخی و ترتیب و توالی قرن‌ها نکرده‌ام بر مبنای این عقیده که :

موی آشفته تو باعث جمعیت ماست چون چنین است ، پس آشفته ترش باید کرد  
در بین محققان ایرانی علی دشتی شعر شناس با صلاحیت و عالی مقام معاصر  
را در این مورد با خود هم عقیده یافته‌ام ایشان در این مورد چنین اظهار نظر کرده اند :  
(در جنگ‌ها من یک چیز دیگری را خیلی می‌پسندم و آن پریشانی و عدم نظم  
و تنوع و اختلاف است که طبع را از ملال و خستگی نجات میدهد . یک قصیده تر کستانی .  
غزل شیرازی . رباعی فلسفی . شعر هندی . مضمون اغراق آمیز . احساسات عاشقانه .  
خنده . قهر . غضب . گله . شکایت . نشاط . خستگی همه چیز در این مجموعه‌ها هست و  
بواسطه یک نواخت نبودن و مخلوط بودن انسان را ساعتها سرگرم و از مشاهده حقایق  
خشک و تلخ و ناگوار دنیا آسوده میکند )

از نظر استحکام و انسجام شعری به غیر از اشعار خود نگارنده که در اثر  
اصرار و تأکید برخی از دوستان و علاقمندان ناگزیر نسبت به چاپ آنها به منزله سبزه‌ای  
در کنار گلستانی اقدام گردید ، بی تردید ۹۰ در ۱۰۰ بقیه اشعار این مجموعه یکی از  
شبه‌اترین آثار منظوم ادبیات فارسی بشمار می‌روند که بر مبنای شیوایی کلام و عمق  
معنی انتخاب شده‌اند . توضیح این مطلب نیز لازم بنظر میرسد که برخی از اشعار این  
مجموعه بعلا شیهوایی کلام و برخی دیگر بواسطه عمق معنی و بقیه که شامل هر دو  
مزایا بوده برگزیده شده‌اند ، و اگر با دقت و باریک بینی بی‌غرضانه هر یک از اشعار  
این مجموعه را مورد بررسی و نقادی قرار دهید بطور حتم یکی از مزایای مورد  
بحث را در آن خواهید یافت .

در باره معیار شاعری و مزایای شعر واقعی و تاثیر آن و همچنین<sup>۹</sup> خصایص شاعر اصیل و مقام اجتماعی او گفتنی‌ها زیاد است و شواهد منظوم پیرامون این موضوع در ورق‌های این کتاب زیاده چشم می‌خورد ژرژ کلو و در این مورد مینویسد:

(شعر در عین حال هم هنر نظم است و هم هنر تصویر و استعاره و ممکن است گاهی شامل یکی از این دو باشد و هم ممکن است در یک زمان مشمول هر دو گردد.

شعر از راه نظم میکوشد که ثابت و پایدار بماند و از راه تصویر و استعاره تمام نشدنی و تهی نشدنی باشد. هر گاه که این دو نیرو با یکدیگر نزدیک و متقارن شدند و بهم پیوستند، آنگاه سحر بیان نمودار میگردد و شعر به آنجا میرسد که دل انگیز و جان بخش شود و شور و حالی ژرف در شنونده پدید آورد) (۱)

نظام و فاشاعر اصیل و عاشق پاکباز معاصر نیز در این مورد چه زیبا گفته است:

.. (شعری که ذرات آن با اشک شسته نشده باشد و پیکر آن را با عشق طرح ریزی نکرده باشند، شعر نیست. و شاعری را که دلش با خداراهی ندارد و الهامی به او نمی‌رسد، نمیتوان شاعر واقعی دانست. شعر پاکیزه گفتن مشکل است ولی شاعر پاک بودن مشکل‌تر است و تا در جایی پختگی شعر و گداختگی شاعر با هم نباشند عظمت مقام شعر و شاعری آشکار نخواهد گردید.

شاعر واقعی به تجمل و تظاهر توجهی ندارد. به حسادت و تهمت بی‌اعتناست. فقر را با مناعت و قدرت را با فروتنی توأم نموده است. با هیچکس و هیچ چیز دشمن نیست، جمال و نیکوئی را دوست میدارد. مردم آنطور زندگی میکنند که صلاح روز آنها است، ولی شاعر آنطور زندگی میکند که دلش می‌خواهد.

نقطه سیاهی در پندار و کردار شاعر واقعی نیست. دل او برای دوست داشتن و زبان او برای درس دوستی گفتن خلق شده‌اند و هرگز برخلاف خلقت خود رفتار نخواهند کرد).

تهران. آغاز بهار سال ۱۳۵۰ خورشیدی

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

## بنام دوست

بنام دوست گشائیم دفتر دل را  
بفر عشق فروزان کنیم محفل را  
ز اشک چشم وز خون جگر بهر فصلی  
خوش آب و رنگ تو ان داشت غنچه دل را  
امان ز برق نگاهش که هر کجا که گذشت  
بسوخت خرمن و بر باد داد حاصل را  
بجز هوای تو نقشی دگر نمانده بدل  
که ز آن ز دوده ام اندیشه های باطل را  
به عشق کوش گرت عقده ای بود مشکل  
که عشق باز کند عقده های مشکل را  
(نظام) میرسد آنکس به ساحل مقصود  
که زیر پای نهد موجهای حایل را

## عطار نیشابوری

قرن هفتم

## بنام او

سبحان خالق که صفاتش ز کبریا  
گر صد هزار قرن همه خالق کائنات  
آخر بعجز معترف آیند کای اله  
جائی که آفتاب بتابد ز اوج عز  
در خاک عجز می فکند عقل انبیا  
فکرت کنند در صفت و عزت خدا  
دانسته شد که هیچ ندانسته ایم ما  
سر گشتگیست مصلحت ذره هوا

آنجا که بحر نامتناهیست موج زن  
 و آنجا که کوس رعدبگرد ز طامس چرخ  
 چون آب نقش می‌نپذیرد قلم بسوز  
 چون نیست آفتاب حقیقت نشان پذیر  
 عقلی که بپیرد قدح دردیش زدست  
 سبحان صانعی که گشاید بهر شبی  
 از زیر حقه مهره انجم کند پدید  
 شب راز اختران همه دندان کند سفید  
 در دست چرخ مصقله ماه نو نهد  
 در پای اسب شام کشد اطلس شفق  
 گوئی که آفتاب مگر ذره ذره کرد  
 با هیبتش کز و قدری ماند باقدر  
 سبحان قادری که در آئینه وجود  
 چون برکشید آینه کل کاینات  
 بر عرش ذره ذره خداوند مستویست  
 در جنب حق نه ذره بود ظاهر و نه عرش  
 خود هیچ جای نیست که او نیست جمله اوست  
 تو نیستی و بسته پندار و هستی بی  
 در کوزه نیم ذره سیماب چون برفت  
 یک ذره سایه ای تو و خواهی که آفتاب  
 ای از فنای محض پدیدار آمده  
 خواهی که در بقای حقیقی رسی بکل  
 در نافه خون چو نیستی خود صوابدید  
 چیزی که پی نمی‌بریش از پیش مرو  
 بس سر که همچو گوی در این راه باختند  
 خواهش باش حرف چه میگوئی ای سلیم

شاید که شب نمی نکند قصد آشنا (۱)  
 زنبور در سبوی نوا چون کند ادا  
 در آب شوی لوح دل از چون و از چرا  
 ای کم زذره هست نشان دادنت خطا  
 کی آورد به معفت کردگار پا  
 از روی لعبتان فلک نیلگون غطا  
 زان مهره‌ها بحقه ازرق دهد ضیا  
 چون زنگینی که خنده زنان افتد از قفا  
 تا اختران آینه گون را دهد جلا  
 در جیب ترك صبح نهد عنبر صبا  
 بر کهکشان ز ریزه مرجان و کهربا  
 احکام خویش جمله قضا میکند قضا  
 بنگاشت از دو حرف دو گیتی کمابشا  
 عرش آفرید و ثم علی العرش استوا  
 چون ذره ذره اسفل و چه عرش برعلا  
 و آنجا که اوست جای نیابی بهیچ جا  
 چون جمله اوست کیستی آخر تو بینوا  
 پندار و هستی تو ترا کرد مبتلا  
 نه در خلا بماند اثر زونه در ملا  
 در برکشی رواست ببر در کشش هلا  
 اندر فنای محض کجما ماندت بقا  
 از هستی مجازی خود شو بکل فنا  
 پرمشک شد ز نافه دم آهوی ختا  
 وز خود مکن قیاس حق و بیش در میا  
 بس مرغ تیز پر که فرو شد درین فضا  
 حرمت نگاهدار چه میخواهی ای گدا

تا صبر و خامشیت رسازد به منتها  
در زیر پرده با تو بگویند ماجرا  
و احرام درد گیر درین کعبه رجا  
در فکر سر فگنده بصدعجز و صدنوا  
گفت : آنکه آب اینهمه دریا بود مرا  
گفتا بنا امیدی از و چون دهم رضا  
بنگر که این طلب ز کجا خاست وین هوا  
عشقم خموش می نکند یک نفس مرا  
بی رنج شب گداز درین گنج ازدها  
تا حال خود کجارسدای مرغ آشنا

گر سرکار می طلبی صبر کن خموش  
گر تو زبان بخائی و خونش فروبری  
لیک عشق زن تو در این راه خوفناک  
گویند پشه بر لب دریا نشسته بود  
گفتند چیست؟ حاجت ای پشه ضعیف  
گفتند حوصله چو نداری بس این مگوی  
منگر بنا توانی شخص ضعیف من  
عقلم هزار بار بروزی کند خموش  
چون نیست رنج پای بگنجت درون شدن  
در خون تو آشنایم و دل را بحق سپار

شیخ علاءالدوله سمنانی

قرن هفتم و هشتم

### غم دوست

ندیمش در دو عالم جز ندیم نیست  
وجود او به معنی جز عدم نیست  
در آن گنجایش شادی و غم نیست  
اگر ابله نبیند ، هیچ غم نیست  
ره نا محرمان اندر حرم نیست  
که هرگز نور با ظلمت بهم نیست  
از آفت در معنی در شکم نیست  
عیان بینی که آنجا کیف و کم نیست  
مقر عز تو جز دست جم نیست  
همای همت آنجا متهم نیست  
ترا گامی به کویش لاجرم نیست

هر آنجان کز غمش بروی رقم نیست  
دلی کز درد او در مان نسازد  
سری کز سر معنی با خبر شد  
جهان از عکس رویش گشته روشن  
تو محرم نیستی محروم از آنی  
حجاب تست این هستی موهوم  
چو در دریای وحدت گم نگشتی  
اگر فانی شوی در بحر توحید  
چوباز ار چشم همت بستی از گل  
بجز همت نیابد راه مقصود  
(علا) چون همت عالی نداری

## اندیشه اوصاف

تا تو رفتی ز برم صورت بی جان بودم  
که در اندیشه اوصاف توحیران بودم  
که نه در بادیه خار مگیلان بودم  
ورنه دور از نظرت کشته هجران بودم  
گوئیادر چمن و لاله و ریحان بودم  
همه شب منتظر مرغ غزلخوان بودم  
عهد بشکستی و من بر سر پیمان بودم

آمدی وه که چه مشتاق و پریشان بودم  
نه فراموشیم از ذکر تو خاموش نشاند  
بی تو در دامن گلزار نخوابم یکشب  
زنده میکرد مرا دمبدم امید وصال  
به تو لای تو در آتش محنت چو خلیل  
تا مگر یک نفسم بوی تو آرد دم صبح  
سعدی از جور فراغت همه روز این می گفت :

کلیم کاشانی (همدانی)

قرن یازدهم

## گل کینه

شکفتگیش گل کینه نهانی بود  
از آن شراب که در ساغر جوانی بود  
گذشتن از همه کاری ز کاردانی بود  
بغیر ازین که گل اشک، ارغوانی بود  
بسان آب بقا در سرای فانی بود  
ستم نبود، مکافات سخت جانی بود  
عبث نبود، تلافی سر گرانی بود

چو شمع گر می آن بی وفا زبانی بود  
به گرد میکده می گردم و نمی یابم  
مرا از کار جهان بی خبر که می گوید؟  
ز گلستان تمنا نداشتم رنگی  
خیال آن لب خندان بخاطر غمگین  
دل این جفا که زبیداد روزگار کشید  
(کلیم) رنجش یار بهانه جواز من

## طبع بلند

برغم آنکه جهان راه عیش بر ما بست  
غلام همت طبعم که پیش از آنکه ز کس  
گشاده روی بود پیش هر که روی آرد  
به پاسداری طبع بلند من ، گردون  
ز چشم ماست خطا ورنه نقشبند وجود  
ز بند و بست جهان صرفه و صلاح آنراست  
صفای خاطر و نور ضمیر خاص کیست  
میی بروشنی آفتاب باید خورد

خیال عقده گشا راه بر تمنا بست  
جواب رد شنود لب ز هر تقاضا بست  
کسیکه چشم توقع ز اهل دنیا بست  
برات خوشدلیم را بیال عنقا بست  
هر آنچه بست در این نقش خانه زیبا بست  
که ذره وار بخورشید طلعتی وابست  
که دل بجلوه ساقی و لطف صهبا بست  
کنون که ابرسیه خیمه روی صحرا بست

کاتبی ترشیزی (نیشابوری)

قرن هشتم و نهم

## شاهراه دل

بیا که عمر چو باد بهار می گذرد  
تو غافلی و شفق خون دیده می بارد  
ز چشم اهل نظر کسب کن حیات ابد  
هزار صید نشاطت در کمینگه عمر  
تفرج ار طلبی شاه راه دل مگذار  
مرا قد چو کمان زیر خاک رفت و هنوز  
زجان کاتبی ار تیر غم گذشت، گذشت

بکار باش که هنگام کار می گذرد  
که روز می رود و روزگار می گذرد  
که آب خضر درین جویبار می گذرد  
مرو بخواب که چندین شکار می گذرد  
که شهیار ازین رهگذار می گذرد  
خدننگ آه ز سنگ مزار می گذرد  
درین دیار از این بی شمار میگذرد

## قبله دلها

ای که مایوس از همه سوئی بسوی عشق رو کن  
قبله دلهاست اینجا، هر چه خواهی آرزو کن  
تاد لی آتش نگیرد حرف جان سوزی نگوید  
حال ما خواهی اگر در گفته ما جستجو کن  
زرد روئی در میان گلرخان عیب است بر من  
روی زردم را بین ای دیده گاهی شستشو کن  
چرخ کج رو نیست، تو کج بینی ای دور از حقیقت  
گر همه کس را نیکو خواهی برو خود را نکو کن  
کشت تنهایی مرا ایدوست بر من رحمت آور  
مردم از خاموشی ای دل با من آخر گفتگو کن  
چون خیال دوست من چیزی نشاط آورندیدم  
هر زمان فرسوده دل گشتی نظا ما باد او کن

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## کعبه مقصود

آنها که بسر در طلب کعبه دویدند  
چون عاقبت الامر به مقصود رسیدند  
از سنگ یکی خانه اعلای معظم  
اندر وسط وادی بی زرع بدیدند  
رفتند در آنخانه که بیند خدا را  
بسیار بجستند خدا را و ندیدند

چون معتکف خانه شدند از سر تکلیف  
 نا گاه خطابی هم از آن خانه شنیدند  
 کای خانه پرستان چه پرستید گل و سنگ  
 آن خانه پرستید که پاکان طلبیدند  
 آن خانه دل و خانه خدا واحد مطلق  
 خرم دل آنها که در آن خانه خزیدند  
 مانند الف راست برفتند به لیک  
 آنها که در این خانه چو گردون بخمیدند  
 بر خطه آن مشعر وحدت چو گذشتند  
 خط لمن الملک براغیار کشیدند  
 حزبی که بجز سنگ و گل از خانه ندیدند  
 چون حزب شیاطین ز در حق بر میدند  
 هر کس که در این خانه از آن خانه نشان یافت  
 در کعبه فردوس و را باز ندیدند  
 در طرف چنین خانه کسانی که در احرام  
 رفتند سرو پا و تن و نفس خلیدند  
 آن طایفه کز خانه بجز دوست نجستند  
 ایشان همه در باب چنان خانه کلیدند  
 امید طوافی بود از کعبه مقصود  
 آنانکه به پیغام محبت گرویدند  
 در کعبه قدر بند علی رغم معاند  
 کز هر دو جهان خاک در دست گزیدند  
 از معنی ایشان ملک الموت عجب ماند  
 کز خار مغیلان غمش برشکفیدند  
 خوشوقت کسانی که چو شمس الحق تبریز  
 در خانه نشستند و بیابان پریدند

## بادۀ شبگیر

زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و مست  
پیرهن چاک و غزل خوان و صراحی در دست  
نرگش عربده جوی و لبش افسوس کزان  
نیم شب دوش بیا لین من آمد بنشست  
سر فرا گوش من آورد و به آواز حزین  
گفت: ای عاشق دیرینه من خوابت هست؟  
عاشقی را که چنین بادۀ شبگیر دهند  
کافر عشق بود گر نشود بادۀ پرست  
بروای زاهد و بر درد کشان خرده مگیر  
که ندادند جزین تحفه بما روزالست  
خندۀ جام می و زلف گره گیر نگار  
ای بسا توبه، که چون توبۀ حافظ بشکست

## رہی معیری

### معاصر

## ستارۀ خندان

به گوش همفسان، آتشین سرودم من  
فغان مرغ شبم یا نوای عودم من؟  
مرا ز چشم قبول، آسمان نمی افکنند  
اگر چو اشک، زروشدلان نبودم من

مخور فریب محبت ، که دوستان را  
به روزگار سیه بختی ، آزمودم من  
به باغبانی بی حاصلم بخند، ای برق  
که لاله کاشتم و خار و خس دردم من  
نمود گوهر یکدانه‌ای ، در این دریا  
وگر نه ، چون صدف آغوش می‌گشودم من  
به آبروی قناعت قسم ، که روی نیاز  
بخاکپای فرو مایگان نسودم من  
اگر چه رنگ شفق یافت دانه‌ام از اشک  
همان ستاره خندان لبم که بودم من  
گیاه دشت جنون ، خرم از من است (رهمی)  
که از سرشک روان ، رشک زنده رودم من  
بیاد (فیضی ۱) و گلبنگ عاشقانه اوست  
اگر ترانه مستانه‌ای سرودم من

شاهی سبزواری

قرن نهم

### مقصود چیست؟

گر نمی‌سوزد دل ، این آه درد آلود چیست؟  
آتش گریست در کاشانه ، چندین دود چیست؟  
عاقبت چون روی در نابود دارد بود ما  
این همه اندیشه بود و غم نابود چیست؟  
ناوک آن غمزه هر کس راست ما را هم رسد  
چون مقرر گشته روزی فکر دیروز و چیست؟

۱- سردار فیض محمدخان (فیضی کابلی) شاعر معاصر افغانی است

یکدم ای آرام جان ز آن زلف سرکش باز پرس  
 کز پریشانی دلها آخرت مقصود چیست؟  
 محنت شاهی و تعظیم رقیبان تا بچند  
 بندگانیم ، آن یکی مقبول و این مردود چیست؟

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

### قبلة عشق

چون مه چارده در حسن تمام  
 برگل از سنبل تر سلسله بست  
 شیوه جلوه گری کرد آغاز  
 بر درو بامش اسیران چون جرم  
 دامن از خون چو شفق مالا مال  
 ساخت فرش ره او موی سفید  
 وز دودیده گهر افشان می گفت :  
 نام رفت از توبه دیوانگیم  
 زنگ اندوه ز جانم بز دای  
 بوی صدق از نفس او نشنید  
 رو بگردان بقفا باز نگر  
 که جهان از رخ او گلزار است  
 من کمین بنده او ، او شاهم  
 تا ببیند که در آن منظره کیست  
 داد چون سایه به خاک آرامش  
 نیست لایق که دگر جا نگرد  
 قبلة عشق یکی باشد و بس

چارده ساله بتی بر لب بام  
 بر سر سرو کله گوشه شکست  
 داده هنگامه معشوقی ساز  
 او فروزان چومه و کرده هجوم  
 ناگهان پشت خمی همچو هلال  
 کرد در قبلة او روی امید  
 گوهر اشک بمزگان می سفت  
 کی پری با همه فرزانیگیم  
 نظر لطف بحالم بگشای  
 نوجوان حال کهن پیر چو دید  
 گفت : کای پیر پراکنده نظر  
 که در آن منظره گلرخساریست  
 او چو خورشید فلک ، من ماهم  
 پیر بیچاره چو آن سو نگر است  
 زد جوان دست و فگند از بامش  
 کآنکه باما ره سودا سپرد  
 هست آئین دو بینی ز هوس

بی پدر

صورت و سینه به ناخن میخست  
کاش روحم به پدر می پیوست  
مرد و از رنج تھی دستی رست  
دام بر هر طرف انداخت گست  
هیچ ماهیش نیفتاد به شست  
و ندرین کوی سه داروگر هست  
که طیبیش به بالین نشست  
تا مرا دید در خانه بست  
لیک روزی نگرقتندش دست  
دیشب از دیده من آتش جست  
دل من بود که ایام شکست  
من چه می خواستم از گیتی پست  
آه از این آدمی دیو پرست

به سر خاک پدر دخترکی  
که نه پیوند نه مادر دارم  
گریه ام بهر پدر نیست که او  
زان کنم گریه که اندر، یم بخت  
شصت سال آفت این دریا دید  
پدرم مسرد ز بی داروئی  
دل مسکنیم از این غم بگداخت  
سوی همسایه پی نان رفتم  
همه دیدند که افتاده ز پای  
آپ دادم به پدر چون نان خواست  
هم قبا داشت ثریا هم کفش  
این همه بخل چرا کرد مگر  
سیم و زر بود خدائی گر بود

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

زلیخادر رؤیای عشق یوسف

نشاط افزا چو ایام جوانی  
حوادث پای در دامن کشیده  
نمانده باز جز چشم ستاره  
زبان بسته جرس جنبان جرس را

شبی خوش همچو صبح زندگانی  
زجنبش مرغ و ماهی آره پیسده  
درین بستان سرای پرنظاره  
ر بوده دزد شب هوش عسس را

سگان را طوق گشته حلقه دم  
 ز لیخا آن به لبها شکر ناب  
 سرش سوده به بالین جعد سنبل  
 بخوابش چشم صورت بین غنوده  
 درآمد ناگهش از در جوانی  
 همایون پیکری از عالم نور  
 ذقن چون سببی از غیب مطوق  
 بگل خال رخش از مشک داغی  
 ز لیخا چون برویش دیده بگشاد  
 جمالی دید از حد بشر دور  
 ز رویش آتشی در سینه افروخت

صابر ترمذی

قرن ششم

در آن حلقه ره فریادشان گم  
 شده بر نرگش شیرین شکر خواب  
 تنش داده به بستر خرمن گل  
 ولی چشم دگر از دل گشوده  
 چه میگویم؟ جوانی، نی که جانی!  
 به باغ خلد کردی غارت حور  
 ز سبب آویخته آبی معلق  
 گرفته آشیان زاغی به باغی  
 بیک دیدارش افتاد آنچه افتاد  
 ندیده از پری نشنیده از حور  
 وز آن آتش متاع صبر و دین سوخت

## عذاب عشق

عاشقی بر سر و در دست شراب  
 عاشق آن به که بود مست و خراب  
 که چنین دیده ام از عشق صواب  
 در شب تیره تر از پر غراب  
 عشق آن نرگس مست پر خواب  
 که مرا عشق بسنده است عذاب  
 که جهان سایه ابر است و سراب

شب آدینه و من مست و خراب  
 عاشق و مست و خرابم چه کنم؟  
 مرا شنبه و آدینه یکی است  
 میخورم سرخ تر از چشم خروس  
 کرد بر دیده من خواب حرام  
 هیچ تهدید عذابم نکنید  
 نتوان خورد غم کار جهان

\* \* \*

## جان گداخته

نظم روان ز آب روان سینه را بهست  
شعر روان ز جان و روان گداخته است  
نادان چه داند آنکه سخندان بگاه نظم  
جان را گداخته است و از آن شعر ساخته است

## زنده دلان

غلام زنده دلانم که عاشق سره اند  
نه خانقاه نشینان که دل بکس ندهند  
به آن دلی که برنگ آشنا و بی رنگ است  
عیار مسجد و میخانه و صنم کده اند  
نگاه ، از مه و پروین بلندتر دارند  
که آشیان بگریبان کهکشان نهند  
ببرون ز انجمنی در میان انجمنی  
بخاوت اند ولی آنچنان که باهمه اند  
بچشم کم منگر عاشقان صادق را  
که این شکسته بهایان متاع غافله اند  
به بندگان خط آزادگی رقم کردند  
چنانکه شیخ و برهن شبان بی رمه اند  
پیاله گیر که می را حلال می گویند  
حدیث اگر چه غریب است راویان ثقه اند

## در من نهان بود

خرد هر جا که پرزد آسمان بود  
کران بیکران، در من نهان بود

ز انجم تا به انجم صد جهان بود  
ولیکن چون بخود نگرستم من

دکتر مهدی حمیدی

معاصر

## خیال او

زیرا که عمر من به از او بارو بر نداشت  
در کشوری که ایزد از آن خوبتر نداشت  
باغ بهشت بود که نام دگر نداشت  
هرگز پری هم آنهمه سحر و اثر نداشت  
روح فرشته بود که خود بال و پر نداشت  
زیبائی و سبک سریش حد و مرز نداشت  
میمان دومی دوید و ز کس هم حذر نداشت  
مست نشاط بود و غم رهگذر نداشت  
آسیمه سرد و دید کز آنها خبر نداشت  
کز آن دو گونه جزلب من بوسه بر نداشت  
داند خدا که یک سر مو در نظر نداشت  
او نسبتی بدان بت آشوبگر نداشت  
تاب شکایت آن نفس محتضر نداشت  
کردم اگر حدیث غمی پا و سر نداشت  
رخساره بی که دلبریش را قمر نداشت  
آن هر دو جان که طاقت هجر اینقدر نداشت  
یا شب نمرده بود و فروغ سحر نداشت

دیشت خیال او ز سرم دست بر نداشت  
دیدم بخواب ز آنچه که دیدم نکوترش  
باغ دگر، بساط دگر، سبزه دگر  
او در میان باغ روان بود چون پری  
دوشیزه بود و گرم طرب بود و گرد گل  
چون بچه آهوان سبک خیز و دلفریب  
می ایستاد و می شد و می جست و می گریخت  
سرگرم عشق بود و سراپا حدیث عشق  
در خاطر م خیال جفا های او گذشت  
سو گند خورد و چشم ترش را گواه کرد  
و ز آن خیالها که مرا بود در نظر  
آن دختری که ننگ وفا بود، او نبود  
میخواستم که نشنوم و شکوه سرکنم  
دل در برم تپید و سخن در لبم شکست  
اول به اشک شستم و بزد و دم از گناه  
ز آن پس دو تن یکی شد و مرغی شد و پرید  
ایکاشکی خروس سحر دوش مرده بود

## عاشق صادق

نشستم دوش من با بلبل و پروانه در یکجا  
سخن گفتیم از بی مهری جانانه در یکجا  
من اندرگریه، بلبل در فغان، پروانه در سوزش  
تماشا داشت، حال ماسه تن دیوانه در یکجا  
بصدق و سوزش و شوریدگی در عشق یا رخود  
من و پروانه و بلبل شدیم افسانه در یکجا  
دل خود رای و یک پهلوی بود، بیخود مرز جانش  
نمیگردد بجز باد تو با کس لانه در یکجا  
ز بیم غیر پی گم می کنم از من مشو بد دل  
اگر بینی مرا با دلبری بیگانه در یکجا  
برای آنکه گویم هر چه در دل دارم از عشقت  
چه میشد میشدم گریه تو آزادانه در یکجا  
به عشقت صادق باور نداری امتحانم کن  
بین بخشم براهت جان و سر رایانه در یکجا  
بهار است آرزو دارم که در طرف گلستانها  
من و جانانه باشیم و می و پیمان در یکجا  
همه اسرار من را پیش جانان برد (لاهوئی)  
نمی مانم دگر با این دل دیوانه در یکجا



## زبان مرگ

موی سپید چیست؟ ندانی زبان مرگ  
دی از زبان حال همی گفت با دلم  
گفتا که برگ مرگ بسازار نخفته‌ای  
زیرا که هر که دید زخود نا امید شد  
چیزی که جان زترس چو از باد بید شد  
تا چند گویمت که زبانم سپید شد

## جواب من

نه بوی عشقی از این روزگار می‌آید  
چو کودکان دل خود تا بکی فریب دهی  
کسی جواب مرا در شکایت تونداد  
گذشت عمر و نیامد شبی بیالینم  
خزان که نخل شباب مرا زپا افکند  
شکایت تو به روز شمار خواهم کرد  
نه آه دلکشی از این دیار می‌آید  
غبار خانه بیفشان که یار می‌آید  
جواب من گهی از کوهسار می‌آید  
بکار من چو نیامد چه کار می‌آید  
از این چه سود که فصل بهار می‌آید  
ظهیر اگر چه نداند ، شمار می‌آید

## نقش دوست

چون نقش تو در خیال ما نیست  
از زلف تو حلقه‌ای ندیدیم  
از روی تو کام دل چه جویم  
بار چو تو دلبری کشیدن  
حال دل ما ز خویشتن پرس  
پیش رخس اوحدی چه نالی؟  
جز باغمت اتصال ما نیست  
کو در پی گوشمال ما نیست  
گوش تو چو برسئوال ما نیست  
در قوه احتمال ما نیست  
زیرا که کسی بحال ما نیست  
او را سر قیل و قال ما نیست

## خلوت هستی

به کنج نیستی عالم نهان بود  
 ز گفتگوی مائی و تویی دور  
 به نور خویش هم بر خویش ظاهر  
 ندیده هیچ چشمی زوخیالی  
 قمار عاشقی با خویش میباخت  
 ز پرده خوبرو در تند خوئیست  
 به بنسدی در زروزن سر بر آرد  
 که چون خرم شود فصل بهاران  
 جمال خویش سازد آشکارا  
 که در سلک معانی نادر افتد  
 دهی بیرون ز گفتن یا نوشتن  
 نخست این جنبش از حسن ازل خاست  
 تجای کرد بر آفاق و انفس  
 بهر جا خاست از وی گفتگوی  
 ملک سرگشته خود را چون فلک یافت  
 بر آمد غلغلی سبحان ذی الملک  
 ز گل شوری بجان بلبل افتاد  
 بهر کاشانه صد پروانه را سوخت  
 برون آورد نیلوفر سر از آب  
 بهر موبش ز معجون خواست میلی  
 دل از پرویز برد و جان ز فرهاد

در آن خلوت که هستی بی نشان بود  
 وجودی بود از نقش دوئی دور  
 جمال مطلق از قید مظاهر  
 رخس ساده زهر خطی و خالی  
 نوای دلبری با خویش می ساخت  
 ولی ز آنجا که حکم خوبروئیست  
 نکورو تاب مستوری ندارد  
 نظر کن لاله را در کوهساران  
 کند شق، شقه گلریز خارا  
 ترا چون معنی در خاطر افتد  
 نیاری از خیال آن گذشتن  
 چوهر جاهست حسن، اینش تقاضاست  
 برون زد خیمه ز اقلیم تقدس  
 زهر آینه ای بنمود روئی  
 از آن یک لمعه بر ملک و ملک تافت  
 ز غواصان این بحر فلک فلک  
 از آن لمعه فروغی بر گل افتاد  
 رخ خود شمع از آن آتش بر افروخت  
 ز نورش تافت بر خورشید یک تاب  
 ز رویش روی خویش آراست لیلی  
 لب شیرین به شکر ریز بگشاد

سراز جیب مه کنعان بر آورد  
دلی کو عاشق خوبان دلجوست  
هلا تا نغلطی نا گه نگوئی  
توئی آینه ، او آینه آرا  
چو نیکو بنگری آینه هم اوست  
من و تو در میان کاری نداریم  
خمش ، کس این قصه پایانی ندارد

زلیخا را دمار از جان بر آورد  
اگر داند و گرنی عاشق اوست  
که از ما عاشقی و زوی نکوئی؟  
توئی پوشیده و او آشکارا  
نه تنها گنج او، گنجینه هم اوست  
بجز بیهوده پنداری نداریم  
زبانی و زبانسانی ندارد

ناشناس

چاره پریشانی

دردا ، که دوی درد پنهانی ما  
بر عهده جمعی است که پنداشته اند  
افسوس که چاره پریشانی ما  
آبادی خویش را به ویرانی ما

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

مشق نام لیلی

دید مجنون را یکی صحرا نورد  
صفحه اش صحرا و انگشتان قلم  
گفت : کای مفتون شیدا چیست این ؟  
گفت : مشق نام لیلی میکنم  
در میان بادیه بنشسته فرد  
میزند حرفی بدست خود رقم  
مینویسی نامه ، بهر کیست این ؟  
خاطر خود را تسلی میکنی

خیام

قرن پنجم

تاکی

تاکی غم آن خورم که دارم یا نه  
پرکن قلدی زمی که معلوم نیست  
این عمر به خوش دلی گذارم یا نه  
این دم که فروبرم برآرم یا نه

## پرواز همسر

مشت‌پری ز نعمت هستی نشانه ماند  
 جز درد آه ما که بدیوارخانه ماند  
 افسانه‌جو بخواه شد وزو فسانه ماند  
 بیم و امید طی شد و زودام و دانه ماند  
 شمع نشاط مرد و ازو این زبانه ماند  
 این سر که جاودانه بر آن آستانه ماند  
 زان باده نوش کن که بجام شپانه ماند  
 این باکرانه طی شد و آن بی‌کانه ماند

پرواز کرد عمر و ازو آشیانه ماند  
 از سوز و ساز دل اثری آشکار نیست  
 عمری فسانه هادل من در فسون گرفت  
 از دام و دانه بیم و امیدی نصیب نیست  
 گر شعر سوزناک سرایم عجب مدار  
 در ملک مهر لایق تاج نواز شست  
 گر نیست باورت که بمستی چه دیده‌ایم  
 دانی که چیست شرح سفرنامه‌های عمر

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## کلك هنر

هرگز بساط حسن چنین جلوه‌گر نبود  
 اوج بیان به ملک سخن اینقدر نبود  
 در گنج طبع اینهمه در و گهر نبود  
 در این دیار تیره امید سحر نبود  
 گانگون رخ حیات به کلك هنر نبود  
 اینسان دل شکسته مادر بدر نبود  
 کز بی‌غمان دهر، یکی باخبر نبود  
 شادم زبخت چون غم من بی اثر نبود  
 زیرا که بی وجود تو ما را اثر نبود  
 گر غم نبود شعر تو را این اثر نبود

دل را اگر به جلوه جانان نظر نبود  
 گر طایر خجسته غم پر نمیگشود  
 غواص فکر گر بخطر ره نمی‌سپرد  
 گر شوق و شور عشق شراری نمی‌فکند  
 در بوتۀ نیاز اگر جان نمی‌گداخت  
 با ما اگر مساعدتی کرده بود بخت  
 زان روبه آشیانه غم خو گرفته ایم :  
 ایام اگر به ساغر جانم شرنگ ریخت  
 ای غم به آشیانه دل جاودان بمان  
 آری سعادتت است غم جاودان (رفیع)

## حور و شاعر (۱)

حور :

نه به باده میل داری نه بمن نظر گشایی  
همه ساز جستجویی همه سوز آرزویی  
عجب اینکه توندانی ره و رسم آشنایی  
بنوای آفریدی چه جهان دلگشایی  
نفسی که میگذازی غزلی که میسرای  
که ارم بچشم آید چو طلسم سیمیایی

شاعر :

دل ره روان فریبی به کلام نیش داری  
چه کنم ، که فطرت من به مقام درن سازد  
مگر اینکه لذت او نرسد به نوك خاری  
چون نظر قرار گیرد به نگار خوب رویی  
دل ناصبور دارم چو صبا به لاله زاری  
ز شرر ستاره جویم ز ستاره آفتابی  
تپد آن زمان دل من پی خوبتر نگاری  
چو ز باده بهاری قدحی کشیده خیزم  
سرمنزلی ندارم ، که بمیرم از قراری  
طلبم نهایت آن که نهایتی ندارد  
غزلی دگر سرایم به هوای نو بهاری  
به نگاه ناشکیبی به دل امیدواری  
دل عاشقان بمیرد به بهشت جاودانی  
نه نوای درد مندی نه غمی ، نه غمگساری

اقبال لاهوری

معاصر

## تب و تاب بی پایان

کسی کو درد پنهانی ندارد  
اگر جانی هوس داری طلب کن  
تنی دارد ولی جانی ندارد  
تب و تاب که پایانی ندارد

(۱) در جواب نظم کوتاه شاعر آلمانی موسوم به (حور و شاعر)

## آه از دل و دست تو

سودای تو هشیاری و مستی نگذاشت  
دستی بدلی ، دلی بدستی نگذاشت

سیلاب غمت بلند و پستی نگذاشت  
آه از دل و دست تو که یک ره به غلط

## در راه عشق

در طواف شمع میگفت این سخن پروانه‌یی  
سوختم زین آشنایان ای خوشا بیگانه‌یی  
بلبل از شوق گل و پروانه از سودای شمع  
هر کسی سوزد بنوعی در غم جانانه‌یی  
گر اسیر خط و خالی شد دلم عیش مکن  
شمع جایی میرود کانه جاست آب و دانه‌یی  
تا نفرمائی که بی پروانگی در راه عشق  
شمع وش پیش ترسوزم گر دهی پروانه‌یی  
منعمان را خانه آبادان و دل خرم چه باك  
گر گدائی جان دهد در گوشه ویرانه‌یی  
کی غم بنیاد ویران دارد آن کش خانه نیست  
رو خیر گیر این معانی راز صاحبخانه‌یی  
عاقلاش باز زنجیر دگر برپا نهند  
روزی ار زنجیر از هم بگسلد دیوانه‌یی  
این جنون تنهانه مجنون را مسلم شد (بهار)  
باش کز ما هم فتد اندر جهان افسانه‌یی

## دوران عشق

با ممداد عاشقان را شام نیست  
عشق را آغاز هست، انجام نیست  
عارفان را منتهای کام نیست  
ز آنکه هر کس محرم پیغام نیست  
در سرای خاص بارعام نیست  
پخته داند کین سخن باخام نیست  
میبرد، معشوق ما را نام نیست  
پیش اندام تو هیچ اندام نیست  
او کجا داند که درد آشام نیست  
هر که را دروی گرفت آرام نیست  
ورنه بانگ صبح بی هنگام نیست  
خود پرستی کمتر از اصنام نیست

خوشر از دوران عشق ایام نیست  
مطربان رفتند و صوفی در سماع  
کام هر جوینده ای را آخریست  
از هزاران در یکی گیرد سماع  
آشنایان ره بدین معنی برند  
تا نسوزد بر نیاید بوی عود  
هر کسی را نام معشوقی که هست  
سرور ابا جمله زیبایی که هست  
مستی از من پرس و شور عاشقی  
باد صبح و خاک شیراز آتشی است  
خواب بی هنگامت از ره میبرد  
(سعدیا) چون بت شکستی خود مباش

## اثر مکن

زنهار شرمسارم از این بیشتر مکن  
از من عنان متاب و در او هم اثر مکن  
بر داغ سینه مرهم او بیشتر مکن  
شرمنده گشتم اینهمه خا کم بصر مکن  
تا هست گریه میل بکار دگر مکن  
این گفتگو بیا به نسیم سحر مکن

ای دیده خون بیار و به رویش نظر مکن  
ای ناله هم بتو خوشم و هم بجور یار  
هنگام قهر او مکن ای همنشین مدد  
ای دست نا امید که دوری ز دامنش  
ای چشم گریه دوست که شرمنده توام  
دانی پیام شوق تو بیهوشی آورد؟

اقبال لاهوری

معاصر

غم عشق

نگه را پاك مثل مهرومه دار  
غم عشق ار بدست افتد نگه دار

دل از منزل تهی کن پا بره دار  
متاع عقل و دین بر دیگران بخش

اقبال لاهوری

معاصر

چشم بینا

ز افلاطون و فارابی بریدم  
جهان را جز بچشم خود ندیدم

میان آب و گل خلوت گزیدم  
نکردم از کسی در یوزه چشم

عطار نیشابوری

قرن هفتم

خروش عالم

که چیزی این چنین پیدا نهانست  
به هر یک قطره دریائی روانست  
بینی تا که اندروی چه جانست  
که این ذره بدان یک مهربانست  
نه کفرست و نه دین، نی هردوانست  
که این جمله نشان بی نشان است  
میان اهل دل دستار خوانست  
همه پنهان او عین عیانست

همه عالم خروش وجوش آنست  
زهریک ذره خورشیدی هویداست  
اگر یک ذره را دل بر شکافی  
از آن اجسام پیوستست در هم  
نه توحیدست آنجا و نه تشبیه  
اگر جمله بدانی هیچ دانی  
دلی راکش از آنجانیست قوتی  
دل (عطار) باشد غرق این راه

## دل افسرده

دیشب ای دوست بکوی تو دلی آوردم  
غرق خون کردمش از حسرت و با خود بردم  
نا امیدم مکن ای پادشاه حسن که من  
بصد امید بدرگاه تو روی آوردم  
اینهمه خار ملامت که مرا رفت پیای  
بهر این بود که در عشق تو پای افشردم  
منم آن غنچه که دورم ز نسیم کرم  
عجیبی نیست که نشکفته چو گل پژمردم  
بسکه این زندگی تلخ مرا داده عذاب  
بخدا ای اجل، از حسرت مردن مردم  
دیگر از من مطلب حالت شادی (حالت)  
که ز دست دل افسرده خود افسردم

## قبله نمای دل

مدتی در عقب سر نگرند	حاجیان رخت چو از مکه برند
چشم حجاج بدنبال سر است	تا بجائی که حرم در نظر است
باز باکوی تو دارم سروکار	من هم از کوی تو گر بستم بار
چشم بر کوی تو دارم شب و روز	چشم دل سوی تو دارم شب و روز
چون کنم؟ صرف نظر مال منی	تو صنم قبله آمال منی
مردم دیده ما قبله نماست	روی رخشنده تو قبله ماست

## شور عشق

جان ما را در کف سودا نهاد  
 جست و جویی در درون ما نهاد  
 آرزویی در دل شیدا نهاد  
 رازستان جمله بر صحرا نهاد  
 کاشی در پیر و در برنا نهاد  
 جنبشی در آدم و حوا نهاد  
 جان و امق در لب عذرا نهاد  
 لحظه لحظه جای دیگر پا نهاد  
 هر کجا جا دید، رخت آنجا نهاد  
 نام آن حرف آدم و حوا نهاد  
 منی بر عاشق شیدا نهاد  
 تهمتی بر چشم نسا بینا نهاد  
 در لب شیرین شکر خا نهاد  
 خال فتنه بر رخ زیبا نهاد  
 رنگ و بویی بر گل رعنا نهاد  
 نور خود در دیده بینا نهاد  
 این همه اسرار بر صحرا نهاد  
 حسن او چون دست دریغما نهاد  
 نام او سر دفتر غوغا نهاد

عشق شوری در نهاد ما نهاد  
 گفت و گویی در زبان ما فکند  
 داستان دلبران آغاز کرد  
 رمزی از اسرار باده کشف کرد  
 قصه خوبان بنوعی باز گفت  
 از خمستان جرعه بی برخاک ریخت  
 عقل مجنون در کف لیلی سپرد  
 دم بدم در هر لباسی رخ نمود  
 چون نبود او را معین خانه بی  
 بر مثال خویشتن حرفی نوشت  
 حسن را بر دیده خود جلوه داد  
 هم بچشم خود جمال خود بدید  
 کام فرهاد و مراد ما همه  
 بهر آشوب دل سودائیان  
 و ز پی بزگ و نوای بلبلان  
 تا تماشای جمال خود کنند  
 تا کمال علم او ظاهر شود  
 شور و غوغائی بر آمد از جهان  
 چون در آن غوغا (عراقی) را بدید



## سیاهه عمر

در آلبوم همی جنم و نظر کردم  
 بیاد بود عزیزان دمی بسر بردم  
 مناظری ز حیات گذشته را دیدم  
 بکوه و تپه و ماهور پای بنهادم  
 بیاد عهد دبستان میان همسالان  
 معلمان و مدیران و استادان را  
 بیادم آمد شبهای امتحان که بجهد  
 در امتحان گذراندم بهار عمر و خزان  
 بسوی سامان رفتند همگان چون آب  
 ز عکس او که بجانم نکند آتش عشق  
 بخاطر آمدم آن شب که پیش او در باغ  
 پپای او سر تسلیم و بندگی سودم  
 نظر بماه فلک بستم و ز روزن عشق  
 قرار آتیه با تار زلف او بستم  
 به شوخی آن سر گیسو گرفتم و گفتم  
 هنوزم آن همه خاطرات پابرجاست  
 ولی طراوت عکس گذشته ام میگفت  
 بهر دری که شدم بسته بود دورا نه بود  
 سیاهه ایست ز عمر آلبوم و من هر سال  
 حیات ماهمه غیر از فسانه چیزی نیست

بیاد عمر گذشته شبی سحر کردم  
 شبی دو مرتبه با عمر رفته سر کردم  
 بدیدم آن همه و دیده پر گهر کردم  
 میان باغ و گل و بوستان گذر کردم  
 سفر به موطن دیرین و بوم و بر کردم  
 بنظم و رتبه بیک صفحه مستقر کردم  
 پی تفوق خود ترک خواب و خور کردم  
 طلیعه داد و همه کار بی ثمر کردم  
 منم که در ته جور یگ سان مقرر کردم  
 بیوسه ای دهن تلخ پرشکر کردم  
 نیاز بردم و از بخت شکوه سر کردم  
 به عشق او بدیار صفا سفر کردم  
 بتابناکی آینده ام نظر کردم  
 به مهر بوسه اش امضای معتبر کردم  
 که روز خویش از این شب سیاهتر کردم  
 اگر چه در سر آن زندگی هدر کردم  
 بهر حساب در این ماجری ضرر کردم  
 دری گشوده نشد خویش در بدر کردم  
 ز سال پیشش چون عمر، تیره تر کردم  
 من این فسانه در این جزو سخته کردم



پروین اعتصامی

معاصر

برای خود گفته است

جز سرزنی و بدسری و خار چه دیدی؟	ای گل تو ز جمیعت گلزار چه دیدی؟
جز مشتری سفله بیزار چه دیدی؟	ای لعل دل افروز تو با اینهمه پرتو
غیر قفس ای مرغ گرفتار چه دیدی؟	رقعی به چمن لیک قفس گشت نصیبت

ادیب پیشاوری

معاصر

گوینده

که گیتی ز گویندگان زنده است	بگوینده گیتی بر ازنده است
سرا پای گیتی بدین چشم بین	سخن چشم و گوینده چشم آفرین
جهان نیست بنشسته در گوشه یی	کسی کو ز دانش برد توشه یی
بهر جا که ویرانه بینی بتاب	یاموز خوی بلند آفتاب
تو در آتشش صندل و عود باش	جهان گو همه آتش و دود باش
جهان میرد از تو نه تواز جهان	چونو بگذری عاقبت زین میان

علی محمد آزاد همدانی

معاصر

مقصود ما

زنگار غم ز صفحه خا طرز دوده ایم	تاسر بر آستان تو ای عشق سوده ایم
ماسر بر آستانه میخانه سوده ایم	زان پیشتر که پای بمیخانه کس نهد
فارغ زیاد روی تو یکدم نبوده ایم	زان دم که دیده باز نمودیم بر رخس
نثری اگر نوشته و نظمی سروده ایم	مقصود ما ستایش روی تو بوده است
این راهزار مرتبه ما آزه و دوده ایم	(آزاد) مرگت و زندگی، ابدست او ست

## به امیدی که باز آئی

به امیدی که باز آئی براهت عمر سر کردم  
غبار رهگذارت توتیای چشم تر کردم  
تو بامن بودی و از غیر ما وای تو می جستم  
تو اینجا بودی و من جست و جو جای دگر کردم  
نشان تو ندانستم، نشان خویش کردم گم  
ازین درسم همین حاصل که اوصافی زبر کردم  
درون سینه مثنی خاک و خون دیدم بنام دل  
زمهرت کیمیایی کردم و آن خاک زر کردم  
خبرهای جهان را سر بسر کذب و خطا دیدم  
کنون صلق خبر دانم که خود را بی خبر کردم  
زکان عقل ظاهر بین نیابی گوهر تابان  
من این خاک سیه را بارها زیرو زبر کردم  
چو گشتم غرقه در بحری که پابانش نمی بینم  
چه حاصل کاندزین غرقاب دامان پر گهر کردم  
از این بیهوده کوششها که کردم در پی جانان  
نگشتم یک قدم نزدیک و ره را دورتر کردم.  
چو جویی جام جم؟ گیتی همه رنجست و نا کامی  
من اینک بس پشیمانم که اندروی نظر کردم  
منه پا در بیابانی که شناسی ره و رسمش  
ازین سرگشته جو یا شوکز آن وادی گذر کردم

گرفتم پند و جان دادم وزین داد و ستد شادم  
که آخر سودها بردم گر از اول ضرر کردم  
(رشیدا) هوشیاری گر ترا شد پرده بینش  
بیک پیمانها از آن روی هوش از سر بدر کردم

### اقبال لاهوری

معاصر

### مجو ساحل

دوام ما زسوز نا تمام است  
مجو ساحل که در آغوش ساحل  
چو ماهی جز تپش بر ما حرام است  
نپید یک دم و مرگ دوام است

### اقبال لاهوری

معاصر

### خود پرستم

تراشیدم صنم بر صورت خویش  
مرا از خود برون رفتن محال است  
بشکل خود خدا را نقش بستم  
بهر رنگی که هستم، خود پرستم

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

### زندگی چیست؟

زندگی چیست؟ بگو، سوختن است  
در گذرگاه نسیم ایام  
سوختن، شعله بر افروختن است  
شمع جان را شرر آموختن است



## خرابات مغان

بخرابات شدم دوش ، مرا بار نبود  
میزدم نعره و فریاد زمن کس نشنود  
یا نبد هیچ کس از باده فروشان بیدار  
یا خود از هیچ کسی هیچ کسم درنگشود  
چون که یک نیم زشب یا کم یا بیش برفت  
رندی از غرفه برون کرد سرو رخ بنمود  
گفت: خیر است درین وقت تو دیوانه شدی  
نغز پرداختی آخر تو نگویی که چه بود؟  
گفتمش: در بگشا، کفت برو، هرزه مگوی  
تا درین وقت زبهرچو تویی در که گشود؟  
این نه مسجد که بهر لحظه درش بگشاییم  
تا تو اندردوی، اندر صف پیش آیی زود!  
این خرابات مغانست و در و زنده دلان  
شاهد و شمع و شراب و غزل و رود و سرود  
ز و سر را نبود هیچ در این بقعه محل  
سودشان جمله زیانست و زیانسان همه سود  
سر کوشان عرفانست و سرایشان کعبه  
عاشقان جمله خلیلند و رقیبان نمرود



## میان مسجد و میخانه

نه در مسجد گذارندم که رندی      نه در میخانه کا بن خمار خام است  
میان مسجد و میخانه راهیست      غریبم، عاشقم، آن ره کدام است

فریدون توللی

معاصر

## راه مقصود

خون میخورم چو غنچه ، که جز باد صبحدم  
در این زهانه ، محرم پیغام راز نیست  
آواره گرد وادی تشویش را ، بگو:  
آن قبله ای که می طلبی در حجاز نیست  
راهی که سر به درگه مقصود می نهد  
صد عمر اگر در آن بسر آید ، دراز نیست

ایرج میرزا

معاصر

## نگرانی نوزاد

دانی که چرا طفل بهنگام تولد  
با آنکه برون آمده از محبس زندان  
با آنکه در آنجا همه خون بوده خوراکش  
زان است که در لوح ازل دیده عالم  
باضجه و بینایی و فریاد و فغانست  
و امروز در این عرصه آزاد جهانست  
وینجا شکرش در لب شیرین بدمانست  
برعا لمیان جای چه ذل و چه عیانست  
بیچاره از آن لحظه اول نگرانست  
داند که در این نشأه چهار بر سرش آید

## ماجرای زندگانی

ندانم ماجرای زندگانی  
خیالی بود یا افسانه‌ای بود  
ندیدم ذوق مستی لیک دانم  
شرابی تلخ در پیمانه‌ای بود

مپرس از من نشاط شادمانی  
که ما پرورده درد و ملالیم  
دمی مفتون افسونیم و نیرنگت  
گاهی بازیچه خواب و خیالیم

کند سرگرممان گاهی امیدی  
فریبد گاه ما را آرزویی  
دروغی می برد ما را به یک سو  
شرابی میکشد مارا به سوی

بدان ای بی خبر در عالم دل  
کزین عالم نکوتر عالمی نیست  
مبraz یاد خود زنه‌ار و زنه‌ار  
که دور زندگانی جز دمی نیست

مرا در روزگاران جوانی  
که شیرین بود و خرم روزگاری  
نگاری بود افسونگر نگاری  
شکفته همچو باغی در بهاری

## نگین سخن

به رویش صبحدم پرتو نشان بود  
شفق برگونه او رنگ میریخت  
ز لبهایش که شرم از گفتگو داشت  
هزاران نغمه و آهنگ میریخت

به آب نور تا شوید تن خویش  
دل خورشید و مه را آب میکرد  
چو عطر یاس در شب های روشن  
شنا در چشمه مهتاب میکود

همیشه تابناک و شادمان بود  
ندیده چهره اش رنگ ملالی  
گاهی اندام او محور مه آلود  
گاهی چون سایه، گاهی چون خیالی

افق میدید چون خورشید رویش  
اسرا پا خویش را آغوش میکرد  
ز شرم چهره تا بنده او  
چراغ صبح را خاموش می کرد

چو بارانی که بارد در شب تار  
هوس میریخت در چشم سیاهش  
همه اسرار تاریک دل او  
هویدا بود در برق نگاهش

میان ابرو دود و وهم و پندار  
رخش گاهی عیان، گاهی نهان بود  
همیشه پرده ای از رمز و ابهام  
بر آن رخسار بی نام و نشان بود

نه پنهان بود در چشم نه پیدا  
چو رویایی گریزان بود و مبهم  
سرودی نغز و دلکش بود اما  
خیال انگیز و وهم آلود و درهم

مشفق کاشانی

معاصر

## شکوفه گلرنگ بامداد

این شعله سرکشیده ز دامان آه کیست؟  
این شام تیره همدم بخت سیاه کیست؟  
بیرون ز نه رواق فلک بارگاه کیست؟  
حالی دل شکسته من در پناه کیست؟  
شب تا بصبح فتنه برق نگاه کیست؟  
فریاد ره گرفته به شب دادخواه کیست؟  
هر شا مگاه مجمره گردان آه کیست؟

در خون نشسته لاله بد اغ گناه کیست؟  
در دود غم جدا ز سرا پرده سحر  
آترا که بار نیست درین پرده گومپرس  
رفت آنکحق صحبت دیرین زیادبرد  
با صد هزار دیده افسونگر آسمان  
در گلشن وجود گلوگیر مرغ حق  
خورشید این شکوفه گلرنگ بامداد

اقبال لاهوری

معاصر

## مرگ

ای برادر من ترا از زندگی دادم نشان  
خواب را مرگ سبک دان مرگ را خواب گران

اقبال لاهوری

معاصر

## شاعری

خالق و پروردگار آرزوست  
شاعری، پس وارث پیغمبر است

فطرت شاعر سراسر جستجوست  
شعر را مقصود اگر آدمگری است

### نعمه پیغمبری

هر که روانش ز جهالت بریست      نعمه او نعمه پیغمبر یست

### میر داماد

میر داماد شنید ستم من  
بر سرش آمد و از وی پرسید  
میر بگشاد دو چشم بی‌نا  
اسطفسی است بدو داد جواب  
حیرت افزودش از این حرف ملک  
که زبان دگر این بنده تو  
آفریننده بخندید و بگفت  
او در آن عالم هم زنده بود

که چو بگزید بن خاک وطن  
ملک قبر ، که من ربک من  
آمد از روی فضیلت به سخن  
اسطفسات دگر زو متقن  
برد این واقعه پیش ذوالمن  
می‌دهد پاسخ ما در مدفن  
تو بدین بنده من حرف مزین  
حرف‌ها زد که نفهمیدم من

### هستی ما

سری کشیم و نمودی کنیم و آب شویم      حباب وار برای نظاره رخ دوست



## جز خدا هیچ نیست

ره عقل جز پیچ دز پیچ نیست  
توان گفتن این بر حقایق شناس  
که پس آسمان و زمین چیستند  
پسندیده پرسیدی ای هوشمند  
که هامون و دریا و کوه و فلک  
همه هر چه هستند از آن کمترند  
عظیمست پیش تو دریا بموج  
ولی لعل صورت کجا پی برند  
که گر آفتابست یک ذره نیست  
چو سلطان عزت علم ابر کشد

## پژمان بختیاری

## معاصر

## کلبه ویرانه

در کنج دلم عشق کسی خانه ندارد  
دل را یکف هر که نهم باز پس آرد  
در بزم جهان جز دل حسرت کش مانیت  
گفتم مه من، از چه تو در دام نیفتی  
ای آه مکش زحمت بیهوده که تأثیر  
دَازانِجمنِ عَقْل فَرُوشانِ نَهم پای  
تا چند کنی قصه اسکندر و دارا  
کس جای در این کلبه ویرانه ندارد  
کس تاب نگهداری دیوانه ندارد  
آن شمع که میسوزد و پروانه ندارد  
گفتا چکنم دام شما دانه ندارد  
راهی بحریم دل جانانه ندارد  
دیوانه سر صحبت قرزانه ندارد  
ده روزه عمر این همه افسانه ندارد

## عشق رفته

زندگی بر من بیک منوال تا چهل سال رفت  
 باطل آن عمری که چل سالش بیک منوال رفت  
 معنی هستی مدرس از من که تنها دیده‌ام  
 روز رفت و هفته رفت و ماه رفت و سال رفت  
 یک تن از یاران دیرین در کنار من نماند  
 عشق رفت و شادمانی رفت و ذوق و حال رفت  
 انتظار مرگ را عمر عزیز انگاشته است  
 آنکه دارد شکوه کاین مهلت به استعجال رفت  
 باد و چشم باز در خواب پریشان بوده‌ام  
 عمر بر من بی خیر چون عمر بر تمثال رفت  
 مالها بر جای ماند و عمر خلق جیفه خوار  
 بیابجمع مال یسا در آرزوی مال رفت  
 پیش از آن کز مقدم پیروی خیر آید مرا  
 هر سو مویی ز اعضا ایم به استقبال رفت  
 چند روزی مهلت ذوقی و حالی داشتیم  
 آه کاین مهلت هم از غفلت به قیل و قال رفت  
 زندگی باز بچه با عمر گرامی هر چه بود  
 نیک یابد شکر ایزد را که در هر حال رفت  
 درد ناک و بی اثر دانی چه را میانند (رامین)  
 یسا د عشق رفته را آهی که از دنبسال رفت



## بیجان او

فقط سوز دلم را در جهان پروانه میداند  
غمم را بلبلی کآواره شد از لانه میداند  
نگریم چون ز غیرت ، غیر میسوزد بحال من  
تنالم چون زغم ، یارم مرا بیگانه میداند  
به امیدی نشستم شکوه خود را بدل گفتم  
همی خندد بمن ، اینهم مرا دیوانه میداند  
بیجان او که دردش را هم از جان دوستردارم  
ولی میبیرم از این غم که داند یا نمیداند  
نصیحتنگر چه می‌پرسی ؟ علاج جان بیمارم  
اصول این طبابت را فقط جانانه می‌داند  
تو آگه نیستی کاندرا سرزلفت چه خونهاشد  
ولیکن موبمو این داستان را شانه می‌داند  
حدیث عشق را پرسید از من زاهد خود بین  
به او گفتم که این موضوع را پیمانہ می‌داند

لطفعلی خان زند

قرن سیزدهم

## گردش روزگار...

دادی به مخشی، نه مردی نه زنی  
پیش تو چه دفا زنی، چه شمشیر زنی

یارب سندی ملک ز دست چو منی  
از گردش روزگار معلوم شد

## خوداندیش

شنیدم که بغداد نیمی بسوخت  
که دکان مارا گزندی نبود  
ترا خود غم خویشتن بود و بس  
اگر چه سرایت بود برکنار  
چو بیند کسان بر شکم بسته سنگ  
چو بیند که درویش خون میخورد

شبی دود خلق آتشی بر فروخت  
یکی شکر گفت اندر آن خاک و دود  
جهان دیده ای گفتش ای بلهوس  
پسندی که شهری بسوزد به نار  
بجز سنگدل نا کند معده تنگ  
توانگر خود آن لقمه چون میخورد؟

علی صدرات (نسیم)

معاصر

## فروغ عشق و جوانی

گذشته حسرت و آینده چون سراپی بود  
سوار برق شتاب سبک رکابی بود  
نه زندگی، که پریشان خیال و خوابی بود  
وجود ناقص مافی المثل حبابی بود  
خمار گشت، اگر تشنه شبابی بود  
که سر بسر گرهی بود و پیچ و تاب بود  
نهفته ماند، چو گنجی که در خرابی بود  
که همزبان قلمی، هم نشین کتابی بود  
فروغ عشق و جوانی چو ماهتابی بود  
در آن اگر نه ز آیین عشق بابی بود  
زدست لاله رخی ساغر شرابی بود  
درست همچو حبابی بروی آبی بود

گذشت عمر و تو گوئی خیال و خوابی بود  
نه عمر بود، که بر بادهای ابلق دهر  
نبود لایق تفسیر و درخور تعبیر  
براستی که ز دریای بیکران وجود  
بروزگار جوانی بفکر دوره شیب  
سری بدست نیامد مرا ز رشته عمر  
چهارازها که نگفتیم و همچنان در دل  
ز عمر طرف نیستیم جز در آن محفل  
ز تیرگی چو شبی زندگی گذشت و در آن  
بشتمی همه با آب دیده دفتر عمر  
به خار زار جهان گر گلی شگفت مرا  
ز عمر دوره بر جسته شباب (نسیم)

## هرگ قناری

سحر گرم آرایش روز بود  
 گریزنده شبنم در آغوشن نور  
 ز چشمم شکر خواب شب پاك كرد  
 ز پا تا به سر جلوه و ناز بود  
 به چشمان او قطره ای ریخته  
 زده بوسه بر چشم جادوی او  
 وز آن رشته اش بال و پربافته  
 شده پای کوبان به آهنک خویش  
 به سیم قفس گشته آهنک زن  
 گهی برف رود و گهی برفراز  
 که افزون کنم آب بادانه اش  
 کز آن آب و آن دانه بیزار بود  
 که خوش نیستش دیدن هیچکس  
 هماهنگ مرغان لاهوت شد  
 فرح بخش و کاشانه آرای من  
 توزرین پروبال و من زرد روی  
 که این زردی از تابش اخگر است  
 که این رنگ عشاق محنت کش است  
 بخوان تا بخندانی آفاق را  
 که تا بشنوم چنگی از تپار او  
 تپاشا کنم نقش بال و پرش  
 چرا در قفس کوشش و کار نیست

گل شمع در آخرین سوز بود  
 سر پرچم صبح پیدا زدور  
 که مرغی نوائی طربناك كرد  
 قناری به آشوب و آواز بود  
 ز دریسای شب موجی انگیزته  
 شب تار خشم گشته بر روی او  
 ز نور سحر رفته ها تافته  
 چور قاص در صحنه تنگ خویش  
 به مضراب متقار چون چنگ زن  
 به عود قفس لعبت بند باز  
 شدم پیش آن تنگ کاشانه اش  
 چنان مست آن صبح سحر بود  
 تو گفنی حکیم است صاحب نفس  
 دگر باره در چه چه و سوت شد  
 بدو گفتم ای مرغ زیبای من  
 تو دستان سرایی و من چاه گوی  
 تو را نیز باز در رویان سر است  
 مرا نیز در دل همان آتش است  
 بگو تازم کن جان مشتاق را  
 دگر روز رفتم بدیدار او  
 بیستم در آن چشم افسونگرش  
 مگر مرغم امروز بیدار نیست

چرا باغ در ظلمت مطلق است  
بخواب عدم رفته از خوابگاه  
بجانست جزمشت بال و پری  
خطی هست اما در آن حال نیست  
شده با لها جمع و پرها پریش  
که بشنید همسایه ام رودرود  
که زنجیر انشس به دل بسته بود  
غم میزدود از دل آن نغمه سنج  
دگر با که گویم؟ غم روزگار  
که تن چون قفس بود زندان او  
به گلزار جاوید پرواز کرد  
فرستاده بر بزمگاه زهیبسن  
ره خانه خویش بگرفت پیش  
ز مشکوی رامشگران الست  
دگره بسر منزل خویش تاخت  
که با لحن جاوید دمساز بود  
که دورانش از ساز خود باز کرد  
که گوینده بر مردم خاک بود  
فرود آمد از منبر روزگار

چرا خانه خاموش و بی رونق است  
قناری فرو بسته چشم ، آه ، آه  
از آن شور و مستی و خنیاگری  
خط و خال ، دیگر خط و خال نیست  
پریده ز تن نقش های زریش  
چنان اشکم از دیده آمد فرود  
سرشکم روان از دل خسته بود  
چو بودم زغم های دوران به رنج  
کنونم برفت از بر آن غمگسار  
کجا رفت؟ آن آتشین جان او  
ز پابند آن بال و پر باز کرد  
و یاشاعری بود سحر آفرین  
فروخواند بر جمع اشعار خویش  
ویا بود رامشگری چرب دست  
دمی چند با ساز دوران نواخت  
ویا خود یکی رشته زین ساز بود  
کنون نا هماهنگی آغاز کرد  
خطیبی توانا و چالاک بود  
بسر برد آن خطبه شاهکار



جلال الدین همائی

معاصر

عالم غم

آنرا که نیست عالم غم ، نیست عالمی  
بر جای زخم دل ، نپسندند مرهمی

شادی ندارد آن که ندارد بدل غمی  
آنان که لذت دم نیفت چشیده اند

کز گردش سپهر نیاسوده‌ام دمی  
 بو تا که بشکند گلم از بوی همدمی  
 رازی نجسته‌ام که بگویم بمحرمی  
 کز هفت بحر فیض بخاکم رسد نمی  
 کاندز ضمیر تافته دارم جهنمی  
 تا دیو نفس سجده برد پیش آدمی  
 طفلی و خاک توده‌یی و نقش درهمی  
 جز داستان مرگت حدیث مسلمی  
 سرمایه دو کون نیر زد بدرهمی  
 ما بی‌خبر نشسته به امید رستمی  
 گر دور چرخ باتو مدارا کند کمی

راز ستاره از من شب زنده دار پرس  
 دل بسته‌ام چو غنچه براه نسیم صبح  
 راهی نرفته‌ام که پیرسم ز رهروی  
 صدجوز چشم راندم و این خاصیت نداد  
 گیرم بهشت گشت مقرر مرا چه سود  
 نگذاشت کبر و وسوسه عقل بلفضول  
 احوال آسمان و زمین و بشر پرس  
 در دفتر حیات بشر کس نخوانده است  
 نخوت ز سر بنه که بیازار کبریا  
 افراسیاب خون سیاووش میخورد  
 از حد خویش پای فزونتر کشی (سنا)

### نظامی گنج‌یابی

#### قرن ششم

## آب قندی کردن شیرین

سیاهی خواند حرف نا امیدی  
 فروشد تا بر آمد یک گل زرد  
 در او چون آب حیوان چشمه ساری  
 غبار از پای تا سر بر نشسته  
 فلک را آب، در چشم آمد از دور  
 شد اندر آب و آتش بر جهان زد  
 چو غلند قاقمی بر روی سنجاب  
 غلط گفتم که گل بر چشمه روید  
 نه ماهی بل که ماه آورده در دست  
 که مهمانی نوش خواهد رسیدن  
 ز بهر میهمان میساخت جلاب

سپیده دم، چو دم بر زد سپیدی  
 هزاران نرگس از چرخ جهانگرد  
 پدید آمد چو مینو مرغزاری  
 ز رنج راه بود اندام خسته  
 چو قصد چشمه کرد آن چشمه نور  
 پرندی آسمان گون بر میان زد  
 تن سیمینش، می‌غلتید در آب  
 عجب باشد که گل را چشمه شوید  
 در آب انداخته از گیسوان شست  
 مگر دانسته بود از پیش دیدن  
 در آب چشمه سار آن شکر ناب

بی تو ۰۰۰

بی تو ، بی تو ای که در دل منی هنوز  
داستان عشق من به ماجرا کشید  
بی تو لحظه ها گذشت و روزها گذشت  
بی تو کار خنده ها به گریه ها کشید

\* \* \*

بی تو این دلی که با دل تو می تپید  
و ه که ناله کرد و ناله کرد و ناله کرد  
بی تو ، بی تو دست سر نوشت کور من  
اشک و خون بجای باده در پیا له کرد

\* \* \*

عمر من شبی سیاه و بی ستاره بود  
دیدگان تو ، ستارگان او شدند  
لحظه بی ز بام ابرها بر آمدند  
لحظه بی به کام ابرها فرو شدند

\* \* \*

در فروغ این ستارگان بی دوام  
روزگار شادی و غم فرا رسید  
آن به جزدمی نما ندو این همیشه ماند  
این همیشه ماند و آن به انتها رسید

\* \* \*

آسمان حسود بود و چشم بخت من  
چون ستارگان چشم تو دمید و مرد  
بی تو از لبان من ترانه‌ها گریخت  
بی تو در نگاه من شراره‌ها فسرده

\* \* \*

آری ای که در منی و با منی مدام  
وه که دیگرم امید دیدن تو نیست  
تو گلی، گل بهار جاودان من  
زین سبب مرا هوای چیدن تو نیست

## اقبال لاهوری

معاصر

### پیغام آشنا

غزل سراپیم و پیغام آشنا گویم  
حدیث دل به زبان نگاه می‌گویم  
نگاه شوق به جوی سرشک می‌شویم  
ز شوق جلوه گه آفتاب می‌رویم  
گمان بر که درین بهر ساحلی جویم  
که در نهایت دوری همیشه با اویم  
ز دست شعبده بازی اسیر جادویم  
من آسمان کهن را چو خار پهلویم  
گاهی به شاخ گلم، گاه بر لب جویم

به این بهانه درین بزم محرمی جویم  
بخلوتی که سخن می‌شود حجاب آنجا  
پی نظاره روی تومی کنم پاکش  
چو غنچه گر چه بکارم گره زندولی  
چو موج ساز وجودم ز سیل بی پرواست  
میانه من و او ربط دیده و نظراست  
کشید، نقش جهانی به پرده چشم  
درون گنبد در بسته اش ننگ جیدم  
به آشیان نشینم ز لذت پرواز

نصرت الله کاسمی

معاصر

بینوا

خلفی ستاده اند و میاهو پیا بود  
گفتند: بهر مردن پیری گدا بود  
گفتند: بینوا پسر بینوا بود  
این بینوا برادر بی چیز ما بود

دی از ره می گذشتم و دیدم بگوشه بی  
گفتم: که این تجمع و غوغا برای چیست؟  
گفتم: چه نام دارد و فرزند کیست؟ او  
اشکم بدیده آمد و گفتم: شناختم

معود فرزاد

معاصر

چه سود؟

بدان بزم خورد افروختن ها  
هنر را جامه نو دوختن ها  
به جایش نقد درد اندوختن ها  
ولیکن از آبرو فروختن ها  
ولیکن تجربت ناموختن ها  
به غیر از ساختن ها سوختن ها

چه سود؟ از شمع فکرت سوختن ها  
گزیدن سوزن کلک و نخ سطر  
فراوان صرف کردن نقد هستی  
به قرصی نان جو محتاج بودن  
به تلخی بگذراندن روزگاران  
چه چاره گر خدا کاری نسازد

پرویز ناتل خانلری

معاصر

بوسه عید

موسم آن نرسیده است مرا  
چون بنوروز دهی دست مرا  
مدتی سخت مدید است مرا  
دیدن روی تو عیدست مرا

گفتمش: بوسه بده گفت: هنوز  
بهر تبریک بیوس از من روی  
گفتمش: موعده یک ساله بتا  
جان من بوسه بده عذر میار

## در پی گم شده خود

تک بوسه های پای مرا نوش کرده بی  
آواز گام های مرا گوش کرده بی  
جز من که سالهاست کنار تو مانده ام  
عمری به خیره پیکر خود را کشانده ام  
آواز آشنای کسی را شنیده بی  
ای سنگ فرش ، گم شده ام را ندیده بی ؟

ای سنگ فرش راه که شبهای بی سحر  
ای سنگ فرش راه که در تلخی سکوت  
هر رهگذر ز روی تو بگذشت و دور شد  
بر روی سنگهای تو با پای ناتوان  
ای سنگ فرش ، هیچ درین تیره شام ژرف  
در جست و جوی او به کجاستن کشم دگر

## پرویز فاتل خانلری

### معاصر

## جان می رود...

هر چه با خود داشتم از من گریزان می رود  
راحت دل می رود ، دل می رود جان می رود  
با مداد آن خوشدلی بار سفر بر بست و رفت  
اینک امید از پیش زار و پریشان می رود  
بام و روزن نیز گویی برگرفت از شوق راه  
کوی و برزن میخزد بر خاک و پیچان می رود  
باد را اینک سرود از دور می آید بگوش  
زار میخواند بره کاین می رود آن می رود  
میروم کز همدی یابم نشان و ز ماتم  
سایه پیشا پیش من افتان و خیزان می رود  
هر چه گرد خویش می بینم وفاداری نماند  
ای شبغم ، پای دارا اکنون که جانان می رود

## نغمه شوق

مراز دیده بینا شکایت دگر است  
 که چون بجلوه در آبی حجاب من نظر است  
 به نوریان ز من پا به گل پیامی گوی  
 حذر ز مشت غباری که خویش نگر است  
 نوازیم و به بزم بهار میسوزیم  
 شرر به مشت پر ما ز ناله سحر است  
 ز خود در میده چه داند؟ نوای من ز کجاست  
 جهان او دگر است و جهان من دگر است  
 مثال لاله فتادم بگوشه چمنی  
 مر از تیر نگاهی، نشانه بر جگر است  
 به کیش زنده دلان زندگی جفا طلبی است  
 سفر به کعبه نکردم که راه بی خطر است  
 هزار انجمن آراستند و بر چیدند  
 در بن سرا چه که روشن ز مشعل قمر است  
 ز خاک خویش به تعمیر آدمی بر خیز  
 که فرصت تو بقدر تبسم شرر است  
 اگر نه بوالهوسی، با تو نکته میگویم  
 که عشق پخته تر از ناله های بی اثر است  
 نوای من به عجم آتش کهن افروخت  
 عرب ز نغمه شوقم، هنوز بیخبر است



## نگین مهر

روزی بجای لعل و گوهر سنگ ریزه‌ای      بردم به زرگزی که بر انگشتری نهاد  
 بنشاندش بحلقه زرین عقیق وار      آنسان که داغ بردل هر مشتری نهاد  
 زرگر ز من ستاند و براو خیره بنگریست  
 وانگه بخنده گفت: که این سنگ ریزه چیست؟

حیف آیدم ز حلقه زرین که این نگین      ناچیز و خوار مایه و بی قدر و بی بهاست  
 شایان دست مردم گوهر شناس نیست      درز برپا فکن که بر انگشتری خطاست  
 هر سنگ بد گهر نه سزاوار زینت است  
 باز سرخ، سنگ سیه را چه نسبت است؟

گفتم: یخشم زرگر ظاهر پرست را      کای خواجه لعل نیز ز آغوش سنگ خاست  
 ز آنرو گرانبهاست که همتای آن کم است      آری هر آنچه نیست فراوان گرانبهاست  
 وین سنگ ریزه‌ای که فرا چنگ من بود  
 خوارش مبین که لعل گرانسنگ من بود

روزی به کوهپایه من و سروناز من      بودیم ره سپر بخم کوچه باغها  
 این سوروبان بشادی و آن سودوان بشوق      لبریز کرده از می عشرت اباغها  
 ناگاه چون پری زدگان آن پری فتاد  
 و ز درد پازپویه و بازی گری فتاد

آسمه سر دویدم و دربر گرفتمش      کز دست رفت طاقم از درد پای دوست  
 برپای نازنین چو نکو بنگریستم      بر من پدید گشت که رنگی بکفش اوست  
 و آن پنجه‌های نرم تر از لاله برگها  
 مجروح از آن چو لاله و گل از تگرگها

من خم شدم به چاره‌گی پیش پای او      و آن‌مه نهاد بر کف من پای نرم خویش  
شستم به اشک پای وی و چاره ساختم      آن داغ را به بوسه لبهای گرم خویش  
وین گوهری که در نظرت سنگه ساده است  
بر پای آن پری‌چو (رهی) بوسه داده است



### نظامی گنج‌یابی

قرن ششم

## گفت‌گویی خسرو و فرهاد

طلب فرمود کردن، کو هکن را  
بگفت: از دار ملک آشنایی  
بگفت: انده خرن دو جان فروشند  
بگفت: از عشق‌بازان این عجب نیست  
بگفت: از دل تو بی‌گویی من از جان  
بگفت: از جان شیرینم فزونست  
بگفت: آنکه که باشم خفته در خاک  
بگفت: آهن خورد و رخود بود سنگ  
بگفت: از دور شاید دید در ماه  
بگفت: آشفته از مه دور بهتر  
بگفت: آری چو خواب آید؛ کجا خواب  
بگفت: از دوستان ناید چنین کار  
بگفت: آسودگی بر من حرامست  
بگفت: از جان صبوری چون توان کرد؟  
بگفت: از عاشقی خوشتر چکار است؟  
بگفت: از محنت هجران او بس  
بگفت: چون زیم بی‌جان شیرین  
بگفت: این کی کند بیچاره فرهاد  
بگفت: آفاق را سوزم به آهی

چو شه بشنید قول انجمن را  
نخستین بار گفتش از کجایی؟  
بگفت: آنجا به صنعت درجه کوشند؟  
بگفت: جان فروشی در ادب نیست  
بگفت: از دل شدی عاشق بدینسان؟  
بگفت: عشق شیرین بر تو چونست؟  
بگفت: دل ز مهرش کی کنی پاک؟  
بگفت: گر کسیش آرد فرا چنگ؟  
بگفت: گرنیابی سوی او راه؟  
بگفت: دوری از مه نیست در خور  
بگفت: هر شبش بینی چو مهتاب  
بگفت: دوستیش از طبع بگذار  
بگفت: آسوده شو کاین کار خاست  
بگفت: رو صبوری کن درین درد  
بگفت: از عشق کارت سخت زار است  
بگفت: در غمش می‌ترسی از کس؟  
بگفت: از دل جدا کن عشق شیرین  
بگفت: او آن من شد ز و مکن یاد  
بگفت: ارمن کنم دروی نگاهی؟

## جفای فلک

آزاده را جفای فلک بیش میرسد  
اول بلا به عاقبت اندیش میرسد  
از هیچ آفریده ندارم شکایتی  
بر من هر آنچه میرسد، از خویش میرسد  
چون لاله یک پیاله ز خون است روزیم  
کانهم مرا ز داغ دل ریش میرسد  
با خار نیز چون گل بی خار بوده‌ام  
آنرو بجای نوش مرا نیش میرسد  
رنج غناست آنچه نصیب توانگر است  
طبع غنی بمردم درویش میرسد  
دست از ستم مدار کز این خلق نادرست  
خیری اگر رسد به ستم کیش میرسد  
امروز نیز محنت فرداست روزیم  
آن بنده‌ام که رزق من از پیش میرسد  
چیزی نمیرسد بتو بی خون دل (امیر)  
جان نیز بر لب توبه تشویش میرسد

## مظاهر مصفا

### معاصر

## هنی نیستم

ز بس با غمت روز و شب زیستم	غمت میشناسد که من کیستم
من آن خویش گم کرده مردم که هیچ	ندانم کجایم، کیم، چیستم
نیم آنچه مانده ست از من بجای	غم است این که برجاست من نیستم

### مظهر جمال حق

ای به درگاه تو نیاز همه کرم تست چاره ساز همه  
اگر از چهره پرده برداری بیه حقیقت کشد مجاز همه  
مهوشان مظهر جمال تواند بهر آن میکشیم ناز همه

### خدا خدای شما به . . .

(به زبان خراسانی)

یقین درم اثر امشو بهایهای مونیست  
که یار مسته و گوشش بگره های مونیست  
خدا خدا چه ثمر، ای مؤذنا کامشو  
خدا خدای شما به ، خدا خدای مونیست  
نمود خونمه پا مال و خونبهامه نداد  
زدم چوبر دمنش دست ، گفت پای مونیست  
بریز خونمه با دست نازنین خودت  
چره که بیتر زای هیچه خونبهای مونیست  
(بهار) اگر شو صد بار بمیرم از غم دوست  
بجرم عشق و محبت هنوز جزای مونیست

### بیمار دو ایافته . . .

ای شیخ زمیخانه مخوانم سوی مسجد بیمار دو ایافته محتاج دعا نیست

## اشک دیده و خون دل ۰۰۰

روزی گذشت پادشهی از گذرگهی  
فریاد شوم بر سر هر کوی و بسام خاست  
پرسید ز آن میانه یکی کودک یتیم  
کاین تابناک چیست؟ که بر تاج پادشاست  
آن یک جواب داد چه دانیم ماکه چیست  
پیداست آنقدر که متاعی گرانبهاست  
نزدیک رفت پیر زنی کوزپشت و گفت:  
این اشک دیده من و خون دل شماست  
مارا به رخت و چوب شبانی فریفته است  
این گرگ سالهاست که باگله آشناست  
آن پارسا که ده خرد و ملک رهزن است  
آن پادشا که مال رعیت خورد گداست  
برقطره سرشک یتیمان نظاره کن  
تابنگری که روشنی گوهر از کجاست  
(پروین) به کج روان، سخن از راستی چه سود  
کجو؟ آنچنان کسی که نرنجد ز حرف راست

\*\*\*\*\*

زیب النساء

قرن یازدهم

## خط سر نوشت

شمعیم و خوانده ایم خط سر نوشت خویش  
مارا برای سوز و گداز آفریده اند

### هالم بی رنگی

موسیقی با موسیقی در جنگ شد  
موسی و فرعون دارند آشتی (۱)  
رنگ کی خالی بود از قیل و قال  
رنگ‌بایی رنگ چون در جنگ خاست

چونکه بی رنگی اسیر رنگ شد  
چون به بیرنگی رسی کان داشتی  
گر مرا آید بدین نکته سئوال  
این عجب کاین رنگ از بیرنگ خاست

### ایرج میرزا

### معاصر

### انقلاب ادبی

فارسی با عربی توأم شد  
ادبیات شلم شوربا شد  
یافت کاخ ادبیات نوی  
تا شوم نابغه دوره خویش  
در سخن داد تجدد دادم

انقلاب ادبی محکم شد  
در تجدید و تجدد وا شد  
تا شد از شعر برون وزن و روی  
میکنم قافیه ها را پس و پیش  
همه گویند که من استادم

\* \* \*

راستی دشمن علم و ادبند  
صبر باشد و تد و عشق سبب  
نه معانی نه بیان می خواهد  
نکته چین کلمات عربند  
هر چه جویند از آنجا جویند

این جوانان که تجدد طلبند  
شعر را در نظر اهل ادب  
شاعری طبع روان می خواهد  
آنکه پیش تو خدای ادبند  
هر چه گویند از آنجا گویند

\* \* \*

(۱) در بعضی نسخ بیت مذکور اینطور آمده است :

موسیقی و فرعون کردند آشتی

چون دوتی را از میان برداشتی

طالب طبع گهر بار منند  
فکر حال من افتاده کند  
گوسفندی و الاغی بدهد  
با چنین ذوق ، دل افسرده شوم

این بزرگان که طلبکار منند  
کس نشد کم زغم آزاده کند  
در دهی گوشه باغی بدهد  
نگذارد که من آزرده شوم

\* \* \*

## اقبال لاهوری

معاصر

### خداوندی دگر

میتراشد فکر ما هر دم خداوندی دگر  
رست از یک بند تا افتاد در بندی دگر  
بر سر بام آ، نقاب از چهره بیباکانه کش  
نیست در کوی تو چون من آرزومندی دگر  
بسکه غیرت میبرم از دیده بینی خویش  
از نگه بافم به رخسار تو رو بندی دگر  
یک نگه ، یک خنده دزدیده ، یک تابنده اشک  
بهر پیمان محبت نیست ، سوگندی دگر  
عشق را نازم که از بیتابی روز فراق  
جان ما را بست بادرد تو پیوندی دگر  
تا شوی بیباک تر در ناله ای مرغ بهار  
آتشی گیر از حریم سینه ام چندی دگر  
ره مده در کعبه ای پیر حرم اقبال را  
هر زمان در آستین دارد خداوندی دگر



## عقاب

چون ازو دور شد ایام شباب  
 آفتابش بلب بام رسید  
 ره سوی کشور دیگر گیرد  
 دارویی جوید و درکار کند  
 گشت برباد سبک سیر سوار  
 ناگه از وحشت پرولوله گشت  
 شد پی بره نوزاد دوان  
 مار پیچید و بسوراخ گریخت  
 دشت را خط غباری بکشید  
 صید را فارغ و آزاد گذاشت  
 زنده رادل نشود از جان سیر  
 مگر آن روز که صیاد نبود  
 زاغی زشت و بداندام و پلشت  
 جان ز صدگونه بلا در بر ده  
 شکم آکنده ز گند و مردار  
 ز آسمان سوی زمین شد بشتاب  
 بانو امروز مرا کار افتاد  
 بکنم هرچه تو میفرمایی  
 تا که هستیم هواخواه توایم  
 جان براه تو سپارم جان چیست  
 ننگم آید که ز جان یاد کنم

گشت غمناک دل و جان عقاب  
 دید کش دور بانجام رسید  
 باید از هستی دل برگیرد  
 خواست تا چاره ناچار کند  
 صبحگاهی ز پی چاره کار  
 گله کاهنگ چرا داشت بدشت  
 وان شبان بیم زده دل نگران  
 کبک در دامن خاری آویخت  
 آهواستاد و نگه کرد و رمید  
 لیک صیاد سر دیگر داشت  
 چاره مرگ نه کاریست حقیر  
 صید هر روزه بچنگ آمد زود  
 آشیان داشت در آن دامن دشت  
 سنگها از کف طفلان خورده  
 سالها زیسته افزون ز شمار  
 بر سر شاخ ورا دید عقاب  
 گفت: کای دیده ز ما بس بیداد  
 مشکلی دارم اگر بگشایی  
 گفت ما بنده درگاه توایم  
 بنده آماده بگو فرمان چیست  
 دل چو در خدمت تو شاد کنم

این همه گفت: ولی بادل خویش  
 کاین ستمکار قوی پنجه کنون  
 لیک ناگه چو غضبناک شود  
 دوستی را چو نباشد بنیاد  
 درد دل خویش چو این رای گزید  
 زار و افسرده چنین گفت عقاب  
 راست است این که مرا تیز پرست  
 من گذشتم بشتاب از در و دشت  
 گرچه از عمر دل سیری نیست  
 من و این شهپر و این شوکت و جاه  
 تو بدین قامت و بال ناساز  
 پدرم از پدر خویش شنید  
 با دوصد حيله بهنگام شکار  
 پدرم نیز بتو دست نیافت  
 لیک هنگام دم باز پسین  
 از سر حسرت با من فرمود  
 عمر من نیز بیغما رفته است  
 چیست؟ سرمایه این عمر دراز  
 زاغ گفت: ارتو در این تدبیری  
 عمرتان گر که پذیرد کم و کاست  
 ز آسمان هیچ نیاید فرود  
 پدر من که پس از سیصدواند  
 بارها گفت که بر چرخ ائیر  
 بادها کز زبر خاک وزند  
 هرچه از خاک شوی بالاتر  
 تا بدانجا که بر اوج افسلاک

گفتگویی دگر آورد به پیش  
 از نیازست چنین زار و زبون  
 زو حساب من و جان پاک شود  
 حزم را باید از دست نداد  
 پرزد و دور ترك جای گزید  
 که مرا عمر حبابیست بر آب  
 لیک پرواز زمان تیز ترست  
 بشتاب ایام از من بگذشت  
 مرگ می آید و تدبیری نیست  
 عمرم از چیست؟ بدین حد کوتاه  
 بچه فن. یافته ای عمر دراز  
 که یکی زاغ سیه روی پلید  
 صدره از چنگش کرد دست فرار  
 تا بمنزلگه جاوید شتافت  
 چون تو بر شاخ شدی جایگزین  
 کاین همان زاغ پلیدست که بود  
 یک گل از صد گل تو نشکفته است  
 رازی این جاست تو بگشای این راز  
 عهد کن تا سختم پذیری  
 گنه کس نه، که تفصیر شماست  
 آخر از این همه پرواز چه سود؟  
 کان اندرز بدو دانش و پند  
 بادها راست فراوان تأثیر  
 تن و جان را نرسانند گزند  
 باد را بیش گزند است و ضرر  
 آیت مرگ بود پیک هلاک

کز بلندی رخ برتافته ایم  
عمر بسیارش از آن گشته نصیب  
عمر مردار خوران بسیارست  
چاره رنج تو ز آن آسانست  
طعمه خویش بر افلاک مجوی  
به از آن کنج حیا ط و لب جوست  
راه هر برزن و هر کودکانم  
و ندر آن گوشه سراغی دارم  
خوردنیهای فراوانی هست  
گندزاری بود، اندر پس باغ  
معدن پشه مقام زنبور  
سوزش و کوری دودیده از آن  
زاغ بر سفره خود کرد نگاه  
لایق محضر این مهمانست  
خجل از ما حضر خویش نیم  
تا پیاموزد از او مهمان پند  
دم زده در نفس باد سحر  
حیوان راهمه فرمانبر خویش  
برهش بسته فلک طاق ظفر  
نازه و گرم شده طعمه او  
باید از زاغ پیاموزد پند  
حال بیماری دق یافته بود  
گیج شد بست دمی دیده خویش  
هست پیروزی و زیبایی و مهر  
نفس خرم باد سحرست  
دید گردش اثری زینها نیست

ما از آن سال بسی یافته ایم  
زاغ را میل کند دل بنشیب  
دیگر این خاصیت مردارست  
گند و مردار بهین درمانست  
خیز وزین بیش ره چرخ مپوی  
ناودان جایگهی سخت نکوست  
من که صد نکته نیکو دانم  
خانه‌ای در پس باغی دارم  
خوان گسترده الوانی هست  
آنچه زان زاغ چنین داد سراغ  
بوی بدرفته از آن تاره دور  
نفرتش گشته بلای دل و جان  
آن دو همراه رسیدند از راه  
گفت: خوانی که چنین الوانست  
میکم شکر که درویش نیم  
گفت: و بنشست و بخورد از آن گند  
عمر در اوج فلک برده بسر  
ابرا دیده بزیر پر خویش  
بارها آمده شادان ز سفر  
سینه کبک و تدر و تیهو  
اینک افتاده بر این لاشه و گند  
بوی گندش دل و جان تافته بود  
دلش از نفرت و بیزاری ریش  
پادش آمد که بر آن اوج سپهر  
فرو آزادی و فتح و ظفرست  
دیده بگشود و بهرسو نگر است

آنچه بود از همه سو خواری بود  
بال برهم زد و برجست از جا  
سالها باش و بدین عیش بنواز  
من نیم در خور این مهمانی  
گر در اوج فلکم باید مرد  
شهر شاه هوا اوج گرفت  
سوی بالا شد و بالاتر شد  
لحظه‌یی چند بر این لوح کبود

ایرج میرزا

معاصر

وحشت و نفرت و بیزاری بود  
گفت: کای یار بیخشی مرا  
تو و مردار تو و عمر دراز  
گند و مردار ترا ارزانی  
عمر در گند بسر نتوان برد  
زاغ رادیده بر او مانده شگفت  
راست بامهر فلک همسر شد  
نقطه‌ای بود و... سپس هیچ نبود

### ای نگویان ۰۰۰

ای نگویان که درین دنیا ئید  
اینکه خفته است در این خاک منم  
مدفن عشق جهان است اینجا  
عاشقی بوده بدنیای فن من  
آنچه از مال جهان هستی بود  
هر که را روی خوش و خوی نکوست  
من همانم که در ایام حیات  
بعد، چون رخت ز دنیا بستم  
گر چه امروز بخاکم ماواست  
بنشینید بر این خاک دمی  
گاهی از من به سخن یاد کنید

یا از این بعد دنیا آئید  
ایرجم ، ایرج شیرین سخنم  
یک جهان عشق نهان است اینجا  
مدفن عشق بود ، مدفن من  
صرف عیش و طرب و مستی بود  
مرده و زنده من عاشق اوست  
بی شما صرف نکردم اوقات  
باز در راه شما بنشستم  
چشم من باز بدنبال شماست  
بگذارید بخاکم قدمی  
در دل خاک دلم شاد کنید



### تقویم همر

روز شکار پیرزنی با قباد گفت :  
 کز آتش فساد تو جز دود آه نیست  
 روزی بیا بکلبه ما از ره شکار  
 تحقیق حال گوشه نشینان گناه نیست  
 هنگام چاشت سفره بی نان ما بین  
 تا بنگری که نام و نشان از رفاه نیست  
 دزدم لحاف برد و شبان گاو پس نداد  
 دیگر به کشور تو امان و پناه نیست  
 از تشنگی کدو بنم امسال خشک شد  
 آب قنات بردی و آبی بچاه نیست  
 سنگینی خراج بما عرصه تنگ کرد  
 گندم تراست ، حاصل ما غیر گاه نیست  
 در دامن تو دیده جز آلودگی ندید  
 بر عیب های روشن خویشت نگاه نیست  
 حکم دروغ دادی و گفتی : حقیقت است  
 کار تباه کردی و گفتی تباه نیست  
 صد جور دیدم از سگ و دربان بدرگهت  
 جز سفله و بخیل در این بارگاه نیست  
 ویرانه شد ز ظلم تو هر مسکن و دهی  
 بغماگرست چون تو کسی پادشاه نیست  
 مردی در آن زمان که شدی صید گرگ از  
 از بهر مرده حاجت تخت و کلاه نیست

یک دوست از برای تو نگذاشت دشمنی  
یک مرد رزمجوی ترا در سپاه نیست  
جمعی سیاهروز سیه کاری تواند  
باور مکن که بهرتوروز سپاه نیست  
مزدور خفته را ندهد مزد هیچکس  
میدان همت است جهان خوابگاه نیست  
تقویم عمر ماست جهان هر چه می کنیم  
بیرون ز دفتر کهن سال و ماه نیست  
سختی کشی ز دهر چو سختی دهی بخلق  
در کیفر فلک، غلط و اشتباه نیست  
\* \* \*

کمال خجندی

قرن هشتم

غبار آستان

غلام پیر خرابانم و طبیعت او  
در آن زمان که تن من غبار خواهد بود  
که نیست جزمی و شاهد حریف صحبت او  
نشسته باشم، بر آستان خدمت او

نعمت الله ولی

قرن هشتم و نهم

خلوت میخانه

منزل جان جهان بر در جانانه است  
خلوتی بر در میخانه گرفتیم ولی  
مسکن اهل دلان گوشه میخانه ماست  
حرم قدس یکی گوشه کاشانه ماست  
نور شمع رخ او مجلس جان روشن شد  
تاز شمع رخ او مجلس جان روشن شد  
عامل اشک جگر گوشه جانانه ماست  
دیده ای لؤلؤ لالا که ز دریا آرند ؟  
ز آنکه گنجش زازل در دل ویرانه ماست  
تا ابد گنج غمش در دل ما خواهد بود  
که مراد دو جهان یک لب پیمانه ماست  
ساقیا ساغر و پیمانه می سوی من آر

### ساقی نامه

کرامت فزاید ، کمال آورد  
وزین هردو بی حاصل افتاده ام  
به کیخسرو و جم فرستد پیام  
که جمشید کی بود و کاوس کی  
که دیدست ایوان افراسیاب  
که گم شد درواشکر سلم و تور  
که زردشت میجویدش زیر خاک  
خراب می و جام خواهم شدن  
بر آرم ز عشرت سری زین مفاک  
در اینجا چرا تخته بند تنم  
خرابم کن و گنج حکمت بینم  
بینم در آن آینه هر چه هست  
دم خسروی در گدائی زخم  
که در بیخودی رازنتوان نهفت  
من و مستی و فتنه چشم یار  
بگوی و بزنی خسروانی سرود  
ز پرویز و از باربد یاد کن  
بمستی وصلش حوالت رود  
بین تا چه زاید، شب آبستنست  
تو خون صراحی و ساغر بریز  
بیاران رفته درودی فرست

بیاساقی آن می که حال آورد  
بمن ده که بس بی دل افتاده ام  
بیاساقی آن می که عکسش ز جام  
بده تا بگویم به آوای نی  
همان منزلت این جهان خراب  
همان مرحله است این بیابان دور  
بیا ساقی آن آتش تابناک  
بمن ده که بد نام خواهم شدن  
میم ده مگر گردم از عیب پاک  
چو شد باغ روحانیان مسکنم  
شرابم ده و روی دولت بینم  
من آنم که چون جام گیرم بدست  
بمستی دم پادشاهی زخم  
بمستی توان در اسرار سفت  
سرفتنه دارد دگر روزگار  
مغنی نوایی به گلبانگ رود  
روان بزرگان ز خود شاد کن  
رهی زن که صوفی بحالت رود  
فریب جهان قصه روشنست  
درین خون فشان عرصه رستخیز  
بمستان نوید سرودی فرست

\* \* \*

## ملک جاوید

خوشدل شدم که دادم دل را بدلستانی  
ماییم و در هوایش دردی و داستانی  
از زلف او چه گویم؟ سودای خانه سوزی  
وز چشم او چه گویم؟ از باده سرگرانی  
سیمرغ قاف قر بیم از آشیان پریده  
بر خاک آستانی داریم آشیانی  
من از جهان عشقم وز دودمان عشقم  
آراسته جهانی ، فرخنده دودمانی  
دانی که ملک جاوید اندر جهان چه باشد؟  
چشمی که باز باشد ، پیوسته درعیانی  
گر سر عشق خواهی از خویشتن فنا شو  
باشد زشر هستی یا بی دمی امانی  
ای عاشق سبک رو در ظل عاشقی شو  
نشیده باشی از کس زین راست تریبانی  
گر گویدم که دل ده ، دل را فداش سازم  
چون گویدم که جان ده ، جان را دهم روانی  
بگشای چشم عبرت تا بینی از حقیقت  
بر شاهراه وحدت پیوسته کاروانی  
گویند عاشقی را در خفیه دار اما  
پوشید چون توانم سری زغیب دانی؟



## نوای دلگداز

به ملازمان سلطان خیر دهم ز رازی  
 که جهان توان گرفتن به نوای دل گدازی  
 به متاع خود چه نازی؟ که بشهر دردمندان  
 دل غزنوی نیرزد به تبسم ایازی  
 همه ناز بی نیازی، همه ساز بی نوایی  
 دل شاه لرزه گیرد ز گدای بی نیازی  
 ز مقام من چه پرسى به طلسم دل اسیرم  
 نه نشیب من نشیبی، نه فراز من فرازی  
 ره عاقلی رها کن که به او توان رسیدن  
 بدل نیازمندی به نگاه پاکبازی  
 به ره تو ناتمام ز تغافل تو خامم  
 من و جان نیم سوزی تو و چشم نیم بازی  
 ره دیر تخته گل ز جبین سجده ریزم  
 که نیاز من ننگجد به دو رکعت نمازی

## کمال خجندی

### قرن هشتم

## خاکستر عشقی

غم خورای دل، که بجز غم نبود در خورما  
 دهن خشک و لب تشنه و چشم ترما  
 حاصل هر دو جهان هیچ نیرزد برما  
 همچنان بوی تو یا بند ز خاکستر ما

بی غمت شادمبا داین دل غم پرورما  
 دردمندیم و خبر می دهد از سردرون  
 مفلسانیم که درد دولت سودای رخت  
 گر تو در مجمره غم دل ماسوزانی

## سودای کمال!

زاهدان کمتر شناسند آنچه ما را در سراست  
فکر زاهد دیگر و سودای عاشق دیگرست  
زاهدا دعوت مکن ما را به فردوس برین  
کاستان همت صاحب‌دلان ز آن برترست  
گر براند، از خانقاهم پیر خلوت باک نیست  
دیگران را طاعت و ما را عنایت رهبرست  
می بروی گلرخان خوردن خوشست، اما چسود  
این سعادت زاهدان شهر ما را، کمترست  
ما برندی در بساط قرب رفتیم و هنوز  
همچنان پیر ملامتگر پپای منبرست  
چون قلم انگشت بر حرفم منه صوفی که من  
خرقه کردم رهن مستان و سخن درد دفترست  
داشت آن سودا که سر در پایت اندازد (کمال)  
سر نهاد و همچنانش این تمنا در سرست

\* \* \*

اقبال لاهوری

معاصر

## بخود باز آ

بدست آور مقام های و هورا  
بخود باز آ و بشکن چار سو را

منه از کف چراغ آرزو را  
مشو در چار سوی این جهان گم

### کیست؟

جمالش جلوۀ بی‌پرده کیست؟  
بگوز با من که او پرورده کیست؟

جهان از خود برون آورده کیست؟  
مرا گوئی که از شیطان حذر کن !

قاسم انوار

قرن هشتم و نهم

### دل خانه تست

تو شمعی و عالم همه پروانه تست  
تو خانه دل شدی و دل خانه تست

دل، عاشق چشم ترک مستانه تست  
جان و دل معاشق و دیوانه تست

اقبال لاهوری

معاصر

### از کجا بود؟

همه گویند با ما آشنا بود  
چه گفت و با که گفت و از کجا بود

چو رخت خویش بر بستم از این خاک  
ولیکن کس ندانست این مسافر

قاسم انوار

قرن هشتم و نهم

### با غمش دلشادم

بنیاد و اساس دوستی محکم نیست  
چون غم بسلاهِ تست دیگر غم نیست

هر چند که در زمانه یک محرم نیست  
من در همه حال با غمش دلشادم

### جذبۀ عشقی

صبا ، غباری از آن آستان بما آورد  
برای مردمک دیده توتیا آورد  
به بینوائی ما دید و کیمیای مراد  
ز خاک درگه بیخانه بهر ما آورد  
چرا ز دست دهم دامن دعای سحر  
که دوست را بکنار من این دعا آورد  
هوای امن و سلامت ز سر برفت آنروز  
که عشق بر سر ما فتنه و بلا آورد  
برفت جان و دل و عقل و هوش و دانش و دین  
بین که بر سر ما عاشقی چها آورد؟  
کشید جذبۀ عشقم ز کعبه رخت بدیر  
بین مرا به کجا برد و از کجا آورد  
مرا نخواست اگر دوست رند و باده پرست  
میان حلقهٔ دردی کشان چرا آورد؟  
از آن زمیکده بیرون نمیروم که ببرد  
کدورت از دل من باده و صفا آورد  
دعای دولت پیر مغان و وظیفهٔ ماست  
که حق بنده نوازی نکو بجا آورد  
بملک هر دو جهان (عبرت) التفاتش نیست  
کسی که از دو جهان روی در خدا آورد

\* \* \*

## کتاب

آنرا که کتاب نیست چون زیست؟ بگو  
ای خواننده کتاب اگر چنین نیست؟ بگو

بہتر ز کتاب در جهان چیست؟ بگو  
بس فایده در کتاب خواندن باشد

کاتبی ترشیزی (نیشابوری)

قرن هشتم و نهم

## سرشک آتشین

عکس رویت ساخت می رامست و مستان را خراب  
هوش ما بردی، مکن بی هوش دارو در شراب  
ای سوار عرصه خوبی؛ ز دستم شد عنان  
این چنین تا چند باشد، پای هجران در رکاب؟  
نعل در آتش چه داری تشنه دیدار را  
گه گهی می ران بسوی اوسمند همچو آب  
گر فلک از تیغ دوری ذره ذره سازدم  
روی از تیغ ندارم ذره بی ای آفتاب  
پیش شمع عارضت خواهم که میرم دم بدم  
در هلاک جان خود پروانه را باشد شتاب  
خواب هر گه بی تو پا در خانه چشم نهاد  
سوخت از گرمی سرشک آتشینم پای خواب  
(کاتبی) را اگر برانگیزند دور از خط یار  
نامه اعمال را آتش زند روز حساب



### بی تو

خبر داری که از غم آتشی افروختم بی تو  
در آن آتش سر اندر پای خود در اسوختم بی تو  
بهر شهری هزاران ماهرودیدم ولی ز آنها  
به آن چشمت قسم، چشمان خود را دوختم بی تو  
پراست از اشک و از لخت جگر پیوسته داهانم  
چقدر ای مه بین، لعل و گهر اندوختم بی تو  
خریداران فراوانند و پسر مایه، اما من  
بچیزی، جز خیالت خویش را نفروختم بی تو  
مرا کشتند و من نفروختم رازت بنا محرم  
عزیزم بین چسان درس وفا آموختم بی تو  
به (لاهوئی) سخن از مهربانیهای تو گفتم  
بدینسان رخنه های قلب او را دوختم بی تو

### حدیث خلوتیان

ز خاک خویش طلب، آتشی که پیدا نیست  
نجلی دگری در خور تقاضا نیست  
بملک جم ندم مصرع نظیری را  
(کسی که کشته نشد از قبیله مانیست)  
اگرچه عقل فسون پیشه لشکری انگیخت  
تو دل گرفته نباشی که عشق تنها نیست

توره شناس نهیی و ز مقام بی خبری  
چه نغمه بیست؟ که در بر بط سلیمی نیست  
نظر بخویش چنان بسته ام که جلوه دوست  
جهان گرفت و مرا فرصت تماشا نیست  
بیا که غلغله در شهر دلبران فکنیم  
جنون زنده دلان هرزه گرد صحرا نیست  
ز قید و صید نهنگان حکایتی آور  
مگو که زورق ما روشناس دریا نیست  
مرید همت آن رهروم که پا نگذاشت  
بجاده بی که درو کوه و دشت و صحرا نیست  
شریک حلقه زندان باده پیما باش  
حذر ز بیعت پیری که مرد غوغا نیست  
برهنه حرف نگفتن کمال گویا بیست  
حدیث خلوتیان جز به رمزو ایما نیست



عبدالرحمن جامی

قرن نهم

### تاریک شبی دارم!

ریزم زمزه کوکب بی ماه رخت شبها	تاریک شبی دارم، با این همه کوکبها
چون از دل گرم من بگذشت خدنگ تو	از بوسه پیکانش، شد آبله ام لبها
از بس که گرفتاران مردند بکوی تو	بادش همه جان باشد خاکش همه قالبها
از تاب و تب هجران گفتم سخن وصلت	بود این هذیان آری خاصیت آن تبها
نادست بر آوردی ز آن غمزه بخونریزی	بر چرخ رود مردم از دست تو باربها

\* \* \*

## آیات خدا ۰۰

چون نور که از مهر جدا هست و جدا نیست  
 عالم همه آیات خدا هست و خدا نیست  
 ما پر تو حتمیم و نه او تیم و هم او تیم  
 چون نور که از مهر جدا هست و جدا نیست  
 هر جا نگری جلوه گه شاهد غیبی است  
 او را نتوان گفت، کجا هست و کجا نیست  
 در آینه ببیند اگر صورت خود را  
 آن صورت آینه شما هست و شما نیست  
 این نیستی هست نما را بحقیقت  
 در دیده ما و تو بقا هست و بقا نیست  
 جان فلکی را چور هید از تن خاکی  
 گویند گروهی که فنا هست و فنا نیست  
 هر حکم که او خواست براند بر ما  
 ما را گراز آن حکم رضا هست و رضا نیست  
 از جانب ما شکوه و جور از قبل دوست  
 گر نیک به ببینیم خطا هست و خطا نیست  
 کس و جرأت گفتن که خطا و کرم او  
 بر دشمن و بر دوست چرا هست و چرا نیست  
 بی مهری و لطف از طرف یار به (عبرت)  
 از چیست؟ ندانم، که چرا هست و چرا نیست

\* \* \*

خاقانی شیروانی

قرن ششم

قصه

یک بوی سر بمهر بدست صبا فرست  
نوشی بعاریت ده و بوسی عطا فرست  
روزی برای مازی و ریزی بما فرست  
قندی ز لب بدزد و بما خونبها فرست  
نوری که عاریه است بخورشید و افرست  
گه بر زبان باد سلام و قافرست  
آخر از آن هزار یکی را دو افرست

ز آن زلف مشک رنگ نسیمی بما فرست  
ز آن لب که تا ابد مدد جان ما از اوست  
چون آگهی که شیفته و کشته توایم  
بندی ز زلف کم کن و زنجیر ما بساز  
بردار پرده از رخ و از دید های ما  
گاهی بدست خواب پیام وصال ده  
(خاقانی) از تو دار دردم هزار درد

از صابر ترمذی

قرن ششم

قصه

خانه خویش: مرد را بند است  
کس نداند که قیمتش چند است

قدر مردم سفر پدید کنند  
تا بسنگ اندرون بود گوهر

نظامی گنجی

قرن ششم

خشنودی دلها

تا ز تو خشنود شود کردگار  
رنج خود و راحت یاران طلب  
تات رسانند بفرمان دهی  
چون مه و خورشید جوان مرد باش  
نیکی او روی بدو باز کرد  
هست به نیکی و بدی حق شناس

عمر به خشنودی دلها گذار  
سایه خورشید سواران طاب  
درد ستانی کن و درمان دهی  
گرم شو از مهر و زکین سرد باش  
هر که به نیکی عمل آغاز کرد  
گنبد گردنده ز روی قیاس

### غم روز جدائی

بگریه داشتی چشم جهانسوز  
بگفتی: چشم کس بیهوده نگریست  
بهم خو کرده اند از دیرگه باز  
همی گریم بدان روز جدائی

شنیدستم که افلاطون شب و روز  
پرسیدند از و کاین گریه از چیست؟  
از آن گریم که جسم و جان دمساز  
جدا خواهند گشت از آشنائی

سعدی شیرازی

قرن هفتم

### از تو دل برنگنم

میکشم جور تو تا تاب و توانم باشد  
ورکشی زار چه دولت به از آنم باشد  
چه غم از سرزنش جمله جهانم باشد  
چام زهر ارتو دهی قوت روانم باشد  
گرد سودای تو بردامن جانم باشد  
من خود این بخت ندارم که زبانم باشد  
سراین دارم اگر دولت آنم باشد

از تو دل برنگنم تا دل و جانم باشد  
گرنوازی چه سعادت به از این خواهم یافت  
چون مرا عشق تو از هر دو جهان بازستد  
نیغ قهر ارتو زنی قوت روحم گردد  
به قیامت چو سراز خاک لحد بردارم  
هر کسی راز لبش چشم تمنائی هست  
جان بر افشانم اگر (سعدی) خویشم خوانی

نظامی گنجایی

قرن ششم

### قصه دل

قصه دل گو که سرودی خوشست  
راه تو دل داند، دل را شناس  
شهر جبریل بدل بسته اند  
قوت ز در یوزه دل یافتست  
زنده بدل باش که عمر آن بود

در خم این خم که کبودی خوشست  
دور شو از راه زنان حواس  
عرش روانی که ز تن رسته اند  
آنکه عنان از دو جهان تافتست  
زنده بجان، خود همه حیوان بود

### سخن گهربار

ز آن شب که بانو دست در آغوش کرده‌ام  
یکباره ترك صبر و دل و هوش کرده‌ام  
هرچ آن نه عشق تست، بیازی شمرده‌ام  
هرچ آن نه یادتست، فراموش کرده‌ام  
در چشم من شدست یکی دانه گهر  
هر نکته‌یی که از دهنش گوش کرده‌ام  
خالی بشد دماغ من از مستی و خمار  
زان باده‌ها که از لب تو نوش کرده‌ام  
بر چرخ میرسید خروش دل از فراق  
او را به وعده‌های تو خاموش کرده‌ام  
از چشم نیم‌خواب تو امروز روشن است  
آن ناله‌ها که من ز غمت دوش کرده‌ام  
دستم که زیر سنگ فراق است هر شبی  
تا روز با غم تو در آغوش کرده‌ام



### نیک و بد

چه گویم نکته زشت و نکو چیست  
برون از شاخ بینی خار و گل را  
زبان لرزد که معنی پیچدار است  
درون او نه گل پیدانه خار است

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## نقش آرزو

بیاد او همه شب گریه در گلو دارم  
 جمال اوست، اگر نقش آرزو دارم  
 مدام، بادل آشفته گفتگو دارم  
 میان خلق، شب و روز جستجو دارم  
 که در نهان، به غم یارهای و هو دارم  
 غمی که مانده از او درد لم نکو دارم  
 به خون نشستی و گوئی هوای او دارم

هنوز هم که هنوز است داغ او دارم  
 ز نقشهای فریبده جهان خیال  
 بشوق لعل سخن گوی او بحسرت و آه  
 بجستجوی نگاه پر از محبت او  
 نظر بظاهر آرام من مکن ای دوست  
 امید نیست چو دیگر ببینمش باخویش  
 (رفیع) ناز و فایب که در غم جانان

رشید یاسمی

معاصر

## خانه سقراط

گردوی از خلق غوغایی بخاست  
 این ز خریدی و کجی آن کم و کاست  
 کی سزا و در خور استاد ماست  
 این چنین خانه نه در خورد شماست  
 کس نمی داند شدن از چپ و راست  
 دوستان این خرده گیرها خطاست  
 پر توانستی شد از یاران راست

خانه بی میساخت سقراط حکیم  
 هر کسی از خانه اش عیبی گرفت  
 آن یکی می گفت از ینگونه وثاق  
 جملگی همراه گفتند ای حکیم  
 ز آنکه از تنگی و خریدی اندر آن  
 فیلسوف از این سخن خندید و گفت :  
 کاشکی این کلبه نا چیز من

اقبال لاهوری

معاصر

## یکی باش

یقین کم کن ، گرفتار شکی باش  
 یکی جوی و یکی بین و یکی باش

همای علم تا افند بسدامت  
 عمل خواهی ؟ یقین را پخته تر کن

خوار صفت

پشته خار همی برد به پشت  
 هر قدم، دانه شگری می کاشت  
 وی نوازنده دلهای نژند  
 چه عزیزی که نکردی بامن؟  
 تاج عزت بسم بنهادی  
 گوهر شکر عطایت سفتن  
 رخس پندار همی راند ز دور  
 گفت: ای پرخرف گشته خموش  
 عزت از خواری نشناخته ای؟  
 کسه نیم بر در تو بالین نه  
 نان و آبی که خورم و آشامم  
 بخشی چون تو گرفتار ساخت  
 بر در شاه و گدا بنده نکرد

خارکش پیری بادلق درشت  
 لنگک لنگان قدمی بر میداشت  
 کای فرازنده این چرخ بلند  
 کنم از جیب نظر تا دامن  
 در دولت به رخم بگشادی  
 حد من نیست ثنایت گفتن  
 نو جوانی بـ جوانی مغرور  
 آمد آن شکر گزاریش بگوش  
 عمر در خارکشی باخته ای  
 پیر گفتا: که چه عزت زین به  
 کای فلان، چاشت بده یا شامم  
 شکرالله که مرا خوار ساخت  
 بره حرص شتابنده نکرد

اقبال لاهوری

معاصر

هستی و نیستی

بخود پیچیده ام تا زیستم من  
 اگر بر خود نپیچم نیستم من

چه پرسى؟ از کجایم چیستم من  
 درین دریا چو موج بی قرارم

## داغ کهن

کدام عشوه؟ که در چشم پر خمار تو نیست  
کدام فتنه؟ که در زلف تابدار تو نیست  
درون سینه ز داغ کهن نشان جستم  
بهیچ گوشه ندیدم که یادگار تو نیست  
هوای عشق چو کردی دلا بروز نخست  
هزار بار بگفتم مکن، که کار تو نیست  
دلا عنان ارادت بلدست یار سپار  
درین مقام چو کاری به اختیار تو نیست  
اگر چه در ره عشق تو خاک شد (شاهی)  
هنوز بر دل آزرده اش غبار تو نیست

## حافظ شیرازی

### قرن هشتم

## بنده عشقی

فاش می گویم و از گفته خود دلشادم  
طا یر گلشن قدسم چه دهم شرح فراق؟  
من ملک بودم و فردوس برین جایم بود  
کو کب بخت مرا هیج منجم شناخت  
تا شدم حلقه بگوش در میخانه عشق  
گر خوردن خون دل مردمک دیده رواست  
پاک کن چهره (حافظ) بسر زلف زاشک  
بنده عشقم و از هر دو جهان آزادم  
که درین دامگه حادثه چون افتادم  
آدم آورد درین دیر خراب آبادم  
یارب از مادر گنجی بچه طالع زادم!  
هر دم آید غمی از نو بمبار کبادم  
که چرا دل بجگر گوشه مردم دادم  
ورنه این سیل دمادم ببرد بنیادم



### خرد گزینى . . .

جهان را بکم مایه بگذاشتم  
لگام نکاورش بر گاشتم  
من ایدون گمانم همه داشتم  
نه شامم مهیا و نه چاشتم  
گزند روان خوار بگذاشتم  
بر آئین او هوش بگماشتم  
بخاکش منش پیش انباشتم  
بگیتی من این پرده برداشتم  
نه ورزیدم این تخم و نه کاشتم  
ستردم همه آنچه بنگاشتم  
که بیهوده بود آنچه انگاشتم  
درخشان یکی بپرق افراشتم  
منش مهدى عصر پنداشتم

خرد چیره بر آرزو داشتم  
منش چون گرائیدزى رنگ و بوى  
چو هر داشته کرد باید یله  
سپردم چو فرزند مریم جهان  
تن آسانی آرد روانرا گزند  
زمانه بکاهد تن و بنده نیز  
به فرجام چون خواهد انباشتن  
بود پرده دل در آمیختن  
چو تخم امل بار رنج آورد  
ز دودم زدل نقش هر دفتری  
به عین الیقین جست از جنگ ظن  
ازیراست کاندز صف قدمیان  
هر آنکو بپا لود از ریمنى

حافظ شیرازى

قرن هشتم

### بر گوردوست

با دغیرت بصدش خار پریشان دل کرد  
ناگهش میل فنا نقش امل باطل کرد  
که چه آسان بشد و کار مرا مشکل کرد  
که امید کرمم همه را این محمل کرد  
چرخ فیروزه طربخانه ازین کهگل کرد  
در لحدما هکمان ابروی من منزل کرد

بلبلى خون دلى خورد و گلای حاصل کرد  
طوطبى را بخیال شکرى دل خوش بود  
قره العین من آن میوه دل یادش باد  
ساروان، بار من افتاد خدارا مددى  
روی خاکى و نم چشم مرا خوار مدار  
آه و فریاد که از چشم حسود من چرخ

## بنام خداوند . .

کزین بر تر اندیشه برنگذرد  
 خداوند روزی ده رهنمای  
 فروزنده ماه و ناهید و مهر  
 نگارنده بر شده گوهر است  
 نه بینی مرنجان دو بیننده را  
 که او برتر از نام و از جایگاه  
 بدین جایگه گفتمی اندر خورد  
 که گوش نیوشده زوبرخورد  
 ستایش خرد را به از راه داد  
 خرد دست گیرد بهر دو سرای  
 ازویت فزونی ازویت کم است

بنام خداوند جان و خرد  
 خداوند نام و خداوند جای  
 خداوند کیوان و گردان سپهر  
 ز نام و نشان و گمان بر تراست  
 به بینندگان آفریننده را  
 نیابد بسو نیز اندیشه راه  
 کنون ای خردمند وصف خرد  
 بگو تا چه داری بیار از خرد  
 خرد بهتر از هر چه ایزدت داد  
 خرد رهنمای و خرد دلگشای  
 ازو شادمانی ازویت غم است

## عبید زاکانی

## قرن هشتم

## آتش شوق

جدامشو که مرا طاقت جدایی نیست  
 چنانکه یک دم از آن آتشم رهایی نیست  
 طریق یاری و آیین دلربایی نیست  
 که دیده را جز از آن وجه روشنائی نیست  
 چو گرد کوی تو ام زهره گدایی نیست  
 محققست که دولت بجز عطایی نیست  
 شب وصال کم از روز پادشایی نیست

جفا مکن که جفا رسم دلربایی نیست  
 مدام آتش شوق تو در درون منست  
 وفانمودن و برگشتن و جفا کردن  
 ز عکس چهره خود چشم ما منور کن  
 من از تو بوسه تمنی کجا توانم کرد  
 بسعی، دولت و صلت نمی شود حاصل  
 (عبید) پیش کسانی که عشق می ورزند

## هفت دونان

بدندان رخنه در پولاد کردن  
فرو رفتن به آتشدان نگونسار  
بفرق سر نهادن صد شتر بار  
بسی بر (جامی) آسان تر نماید  
بناخن راه در خارا بریدن  
به پلک دیده آتش باره چیدن  
ز مشرق جانب مغرب دویدن  
ز بارمنت دو نان کشیدن

## ابوالقاسم لاهوتی

### معاصر

## بیاد دوست

دلیم بسیار میخواهد ببینم دلبر خود را  
ببینم دلبر خود را به او بخشم سر خود را  
هزاران فرسخ از من ظاهر آدوری و من هر شب  
بیادت تا سحر خوشبونا یم بستر خود را  
درین آتش که خود فرو ختم از عشق گرد خود  
دهم آخر بیاد نیستی خاکستر خود را  
ازین ترسم که دیگر روی گلشن را نبینم من!  
درین کنج قفس چون ریختم بال و پر خود را  
درون مکتب گیتی بغیر از عشق و آزادی  
زهر علمی و بحثی پاک کردم دفتر خود را  
مترس از جان اگر این را پسندد بار (لاهوئی)  
بکش بر سر، و گر زهر است تاته ساغر خود را

\*\*\*\*\*

## ترد امني زاهد

روم بمیکده، باشد مرا شراب برد  
که ابر هستیم از پیش آفتاب برد؟  
که باز بخت منش با سر عتاب برد  
مباد آنکه تور اپای در رکاب برد  
به عیش صرف کنی به که دزد خواب برد  
چنان ترست که بنیاد عالم آب برد  
چه گنجها که ازین منزل خراب برد

دمی که سیل فنا رخت شیخ و شاب برد  
فسرده چند توان بود؟ کونسیم اجل  
بلطف او نشوی غره زینهارای دل  
اگر رکاب تو بوسد فلک، مشو ایمن  
مرو بخواب شب عیش زانکه نقد حیات  
مگیر دامن زاهد که گر فشرده شود  
ز خط (کاتبی) آنکو طلسمی آموزد

\* \* \*

## قاسم انوار

قرن هشتم و نهم

## لذت عاشقی

در لشکر عاشقان چو منصور شوی  
در نور شوی و عاقبت نور شوی

از لذت عاشقی چو مسرور شوی  
از ظلمت خود اگر دمی دور شوی

## اقبال لاهوری

معاصر

## زندگی

که این زندگی گریه پی هم است  
خطا کرده بی خنده یکدم است  
سخنها میان گل و شبنم است

شبى زار نالید ابر بهار  
درخشید برق سبک سیر و گفت:  
ندانم به گلشن که برد؟ این خبر

## اول و آخر عشق

دل بردی از من بیغما، ای ترک غارنگر من  
 دیدی چه آوردی ای دوست، از دست دل بر سر من  
 عشق تو در دل نهان شد، دل زار و تن ناتوان شد  
 رفتی چو تیرو کمان شد از بار غم پیکر من  
 میسوزم از اشتیاق، در آتشم از فراق  
 کانون من سینه من، سودای من آذر من  
 من مست صهبای باقی، زان ساتکین رواقی  
 فکر تو در بزم ساقی، ذکر تو رامشگر من  
 چون مهره درشدر عشق یکچند بودم گرفتار  
 عشق تو چون مهره چند بست افتاده درشدر من  
 دل در تن عشق افروخت، گردون لباس سیه دوخت  
 از آتش آه من سوخت، در آسمان اختر من  
 دل فتنه آب و گل شد صدر خنه در ملک دل شد  
 گبر و مسلمان خجل شد ز اندیشه کافر من  
 شکرانه کز عشق مستم میخانه را می پرستم  
 آموخت درس الستم استاد دانشور من  
 سلطان سیر و سلوکم مالک رقاب ملوکم  
 در سورم و نیست سوکم بین نغمه مزمر من  
 در عشق سلطان بختم در باغ دولت درختم  
 خاکستر فقر تخرم خاک فنا افسر من  
 باخار آن یار نازی چون گل کنم عشق بازی  
 ریحان عشق حجازی نیش من و نشتر من

دل را خریدار کیشم سرگرم بازار خویشم  
 اشک سپید و رخ زرد سیم‌نست و زر من  
 اول دلم راصفا داد، آئینه‌ام را جلا داد  
 آخر بیاد فنا داد عشق تسو خاکستر من  
 بار غم عشق او را گردون ندارد تحمل  
 کی میتواند کشیدن این پیکر لاغر من  
 تاچند درهای وهویی ای کوس منصوری دل  
 ترسم که ریزند بر خاک خون تو در محضر من  
 دل دم زسر صفا زد آئینه‌ام را جلا زد  
 سلطان دولت لوا زد از فقر در کشور من

### عطار نیشابوری

قرن هفتم

### سئوالی چند

کشف شد بسر دل-م مثالی چند	با خرد دوش در سخن بودم
دارم الحق ز تو سئوالی چند	گفتم: ای مایه همه دانش
گفت: خوابیست یا خیالی چند	چیست؟ این زندگانی دنیا
گفت: درد سرو و بالی چند	گفتمش: چیست مال و مالک جهان
گفت: در بند جمع مالی چند	گفتم: اهل زمانه در چه ره‌هند؟
گفت: غم خوردن و ملالی چند	گفتم: این را چه حالتست؟ بگو
گفت: زالی کشیده خالی چند	گفتم: او را مثال دنیا چیست؟
هفته‌ای عیش و غصه مالی چند	گفتمش: چیست کدخدائی؟ گفت:
گفت: چون یافت گوشمالی چند	گفتم: این نفس رام کی گردد
گفت: سرگشتگان زالی چند	فتنه انگیز گفتمش چه کنند؟
گفت: گرگ و سگ و شغالی چند	گفتم: اهل ستم چه طایفه اند؟
گفت: در آخرت نکالی چند	گفتم: آری سزای ایشان چیست؟
گفت: پندست و حسب حالی چند	گفتمش: چیست گفته (عطار)

## خطر شرع . . .

تصویر زنی بگچ کشیدند  
 از مسخر صادق شیدند  
 روی زن بی نقاب دیدند  
 تا سر در آن سرا دویدند  
 میرفت که مؤمنین رسیدند  
 یک پیچه زگل بر او بریدند  
 با یک دو سه مشت گل خریدند  
 رفتند و بخانه آرمیدند  
 چون شیر درنده می جهیدند  
 در بحر گناه می تپیدند  
 مردم همه میجهنیدند  
 یک باره بصور می دیدند  
 طلاب علوم روسفیدند  
 از رونق ملک نا امیدند

بسر سر در کاروان سرایی  
 ارباب عمائم این خبر را  
 گفتند که واشریعتا خلق!  
 آسیمه سر از درون مسجد  
 ایمان و امان بسرعت برق  
 این آب آورد و آن یکی خاک  
 ناموس بیاد رفته ای را  
 چون شرع نبی از این خطر جست  
 غفلت شده بود و خلق وحشی  
 بالجمله تمام مردم شهر  
 درهای بهشت بسته میشد  
 می گشت قیامت آشکا را  
 این است که پیش خالق و خلق  
 با این علما هنوز مردم



خواجوی کرمانی

قرن هفتم و هشتم

## پندار

دل در بدونیک دهر چون باید بست؟  
 وین عیش و طرب که ایست انگار که هست

برگردش چرخ، چون نمی باشد دست  
 این محنت و غم که هست پندار که نیست

## نوای نی

از جدائیه‌ها شکایت میکند  
 از نفیرم مردوزن نالیده‌اند  
 تا بگویم شرح درد اشتیاق  
 باز جوید روزگار وصل خویش  
 جفت بدحالان و خوشحالان شدم  
 از درون من نجست اسرار من  
 لیک چشم و گوش را آن نور نیست  
 لیک کس را دید جان دستور نیست  
 هر که این آتش ندارد نیست باد  
 جوشش عشق است کاندرمی فتاد  
 پرده‌هایش پرده‌های ما درید  
 همچونی دمساز و مشتاقی که دید  
 قصه‌های عشق مجنون میکند  
 مرزبان را مشتری جز گوش نیست  
 روزها با سوزها همراه شد  
 تو بمان ای آنکه چون تو پاک نیست  
 هر که بی‌روزیست روزش دیر شد

\*\*\*

پس سخن کوتاه باید والسلام  
 چند گنجد قسمت یک روزه‌بی  
 تا صدف قانع نشد پر در نشد  
 او ز حرص و جمله عیبی پاک شد  
 ای طیب جمله علت‌های ما

بشنو این نی چون حکایت میکند  
 کز نستان چون مرا ببریده‌اند  
 سینه خواهم شرحه شرحه از فراق  
 هر کسی کودور ماند از اصل خویش  
 من بهر جمعیتی نالان شدم  
 هر کسی از ظن خود شدیدار من  
 سرمن از ناله من دور نیست  
 تن ز جان و جان ز تن مستور نیست  
 آتش است این بانگ نای و نیست باد  
 آتش عشق است کاندرمی فتاد  
 نی حریف هر که از یاری برید  
 همچونی زهری و تریاکی که دید  
 نی حدیث راه پر خون میکند  
 محرم این هوش جز بیهوش نیست  
 در غم ما روزها بیگانه شد  
 روزها گرفتار گو رو پاک نیست  
 هر که جز ماهی ز آبش سیر شد

در نیابد حال پخته هیچ خام  
 گر بریزی بحر را در کوزی  
 کوزه چشم حریصان پر نشد  
 هر که جامه ز عشقی چاک شد  
 شاد باش ای عشق خوش سودای ما

ای تو افلاطون و جالینوس ما  
کوه در رقص آمد و چالاک شد  
همچونی من گفتنی‌ها گفتمی  
بی‌زبان شد، گرچه دارد صد نوا  
نشوی ز آن پس ز بلبل سرگذشت  
زنده معشوقست و عاشق مرده‌یی  
او چو مرغی ماند، بی‌پروای او  
چون نباشد نور یارم پیش و پس  
آینه غماز نبود چون بود  
زانکه زنگار از رخس ممتاز نیست

ای دوای نخوت و ناموس ما  
جسم خاک از عشق بر افلاک شد  
بالب دمساز خود گر جفتمی  
هر که او از هم‌زبانی شد جدا  
چونکه گل رفت و گلستان درگذشت  
جمله معشوقست و عاشق پرده‌یی  
چون نباشد عشق را پروای او  
من چگونه هوش دارم پیش و پس  
عشق خواهد کین سخن بیرون بود  
آینه‌ات دانی چرا غماز نیست؟

### ادیب پیشاوری

#### معاصر

## هرگز نرفتمی از نظرم

سحر بیوی نسیمت بمزده جان سپرم  
اگر امان دهد امشب فراق تا سحرم  
چو بگذری قدمی بردو چشم من بگذار  
قیاس کن که منت از شمار خاک درم  
بکشت غمزه خونریز تو مرا صد باز  
من از خیال لب جانفزات زنده ترم  
گرفت عرصه عالم جمال طلعت دوست  
بهر کجا که روم آن جمال می‌نگرم  
بر غم فلسفیان بشنو این دقیقه ز من  
که غائبی تو و هرگز نرفتمی از نظرم  
اگر تو دعوی معجزعیان بخوامی کرد  
یکی ز تربت من برگذر چو در گذرم

که سر ز خاک بر آرم چو شمع و دیگر بار  
 به پیش روی تو پروانه وار جان سپرم  
 مرا اگر به چنین شور سپرند به خاک  
 درون خاک ز شور درون کفن بدرم  
 بدان صفت که بموج اندرون رود کشتی  
 همی رود تن زارم درون چشم ترم  
 چنان نهفتم در سینه داغ لاله رخی  
 که شد چو غنچه لبالب ز خون دل جگرم

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

### محنت قرب

آن به اسرار حقیقت مشحون  
 در حرم حاضر و ناظر بودم  
 نه جوان، سوخته جانی دیدم  
 کردم از وی ز سر مهر سوآل  
 که بدین گونه شدی لاغر و زرد  
 کش چو من عاشق رنجور بسیست  
 یا چو شب روزت از و تار یکست  
 خاک کاشانه اویم همه عمر  
 یا ستمکار و جفا جوست بتو؟  
 بهم آمیخته چون شیر و شکر  
 با تو همواره بود همخانه  
 سر بسر درد شده بهر چه ای؟  
 به کزین گونه سخن درگذری  
 جگر از هیبت قریم خونست  
 نیست در بعد جز امید وصال

والی مصر ولایت ذوالنون  
 گفت: در کعبه مسجاور بودم  
 ناگه آشفته جوانی دیدم  
 لاغرو زرد شده همچو هلال  
 که مگر عاشقی؟ ای شیفته مرد  
 گفت: آری به سرم شور کیست  
 گفتمش: یسار بتو نزدیکست  
 گفت: در خانه اویم همه عمر  
 گفتمش: یکدل و یکروست بتو  
 گفت: هستیم بهر شام و سحر  
 گفتمش: یار تو ای فرزانه  
 لاغر و زرد شده بهر چه ای؟  
 گفت رو، رو که سجب بی خبری!  
 محنت قرب ز بعد افزونست  
 هست در قرب همه بیم زوال

## ساقی نامه

بعقل آفرینان دیوانه‌ات  
 ز شادی به انده گریزان عشق  
 که هرگز نرفتند جز راه دل  
 به شادی فروشان بی شور و شر  
 غلط‌دور گفتم ، که خود کور باد  
 به مخمور بامرگت دراشتم  
 سرا پای من آتش طور کن  
 کزین تهمت هستیم وارهان  
 دل زنده و جان آگاه ده  
 به هر جا شدم سر به سنگ آمدم  
 که دلگیرم از گردش روزگار  
 بر آرد سبب از دل آواز هو  
 بدن را فروزان تر از دل کند  
 کند غنچه را گوهر شب چراغ  
 چو روز از دلش سرزند آفتاب  
 نوائی بجان دید حق راعیان  
 لب شیشه تبخاله از تب زند  
 مبدل به خیر اندرا و جمله شر  
 مئی گشته معجون راز و نیاز  
 اگر پیر باشد جوان افکند  
 من و تو ، تو و من همه گم کنیم  
 به یک آه بیمار مادر گذشت

الهی بمستان میخانه‌ات  
 به نور دل صبح خیزان عشق  
 به رندان سر مست آگاه دل  
 به انده پرستان بی‌پا و سر  
 کزان خو برو چشم بد دور باد  
 به مستان افتاده در پای خم  
 که خاکم گل از آب انگور کن  
 خدا را بجان خرا باتیان  
 به میخانه وحدتم راه ده  
 که از کثرت خلق تنگ آمدم  
 بیا ساقی می به گردش در آر  
 میی ده که چون ریزش در سبب  
 از آن می که در دل چو منزل کند  
 از آن می که گر عکسش افتد بی‌باغ  
 از آن می که گر شب ببیند بخواب  
 از آن می که گر عکسش افتد بجان  
 از آن می که چون شیشه بر لب زند  
 می صاف ز آلوده‌گی بشر  
 می معنی افروز صورت گداز  
 از آن آب کاتش بجان افکند  
 بیا تا سری در سر خم کنیم  
 بیک قطره می آبم از سر گذشت

بزن هر قدر خواهیم پا به سر  
 چشی‌گر از این باده کو کو زنی  
 دماغم ز میخانه بسویی کشید  
 بگیریید زنجیرم ای دوستان  
 دلاخیز و پایی به میخانه نه  
 خدا را ز میخانه بسویی کشید  
 خدا را ز میخانه گر آگهی  
 دلم خون شد از کلفت مدرسه  
 پریشان دماغیم ساقی کجاست؟  
 بیا ساقیا می بگردش در آر  
 می‌صاف ز الایش ما سوی  
 از آن می‌حلال است در کیش ما  
 از آن می‌حرام است بر غیر ما  
 می‌را که باشد دراو این صفت  
 به این عالم ار آشنایی کنی  
 کنی خاک میخانه گر توتیا  
 به میخانه آی و صفا را بین  
 تو در حلقه می پرستان درآ  
 بگویم که از خود فنا چون شوی  
 بشوریدگان گر شبی سر کنی  
 جمال محالی که حاشا کنی  
 نیاری تو چون تاب دیدار او  
 قمر درد نوش است از جام ما  
 مغنی نوای دگر ساز کسن

سر مست از پا ندارد خبر  
 شوی چون ازو مست هوهوزنی  
 حذر کن که دیوانه هویی کشید  
 که پیلم کند یاد هندوستان  
 صلایی به مستان دیوانه ده  
 حذر کن که دیوانه هویی کشید  
 به مخمور بیچاره بنمارهی  
 خدا را خلاصم کن از وسوسه  
 شراب ز شب مانده باقی کجاست  
 که می‌خوش بود خاصه در بزم یار  
 از و یک نفس تا به عرش خدا  
 که هستی وبال است در پیش ما  
 که خارج مقام است در سیرما  
 نباشد بغیر از می معرفت  
 ز خود بگذری و خدایی کنی  
 خدا را بینی بچشم خدا  
 مبین خویشتن را خدا را بین  
 که چیزی بینی بغیر از خدا  
 زیک قطره زین باده مجنون شوی  
 از آن می که مستند لب ترکی  
 بینی دو چشم و تماشا کنی  
 ز دیدار روکن به دیوار او  
 سحر خوشه چین است از شام ما  
 دلم تنگ شد مطرب آوازکن

پر آسوده‌ام ناله نی کجاست  
 همه دانش و داد و دیدم کنید  
 مسرا حالت مرگ حالی شود  
 نه چون تو همه قیل و قالیم ما  
 تجلی بخروار غارت کنی  
 چرا مرده‌ای آب حیوان بگیر  
 سزد گرازین غصه خود را کشی  
 تو آن در یکتای، پیدا کنی  
 بیابی اگر لذت اشک و آه  
 درونها مصفا کنیم از نفاق  
 ز مجموع هستی پریشان شویم  
 دمی بی ریا زندگانی کنیم  
 که اینک فتادیم یاران ز هم  
 ازل تا ابد یکنفس بیش نیست  
 چه میخواهی آخر از این یک نفس  
 چها کرده است و چها میکند  
 چه میخواهد از ما سپهر کبود؟  
 الهی که بر گردد این سرنگون  
 نیا سایم ار یکدم آسوده‌ام  
 نبودم غمی گر بدم همدمی  
 به آسودگی کس نزد یک نفس  
 چه کارم به صاف و چه کارم به درد  
 از آن هر دو در هر دو رویم سیاه  
 گریزان شده آدم از آدمی  
 همه مهربان بهر جنگ و جدل  
 به بدخویی اندر جهان جمله طاق

بس آلوده‌ام آتش می کجاست؟  
 به پیمانۀ پاک ار پلیدم، کنید  
 چو پیمانۀ از بادۀ خالی شود  
 همه مستی و شور و حالیم ما  
 خرابات را گر زیارت کنی  
 چه افسرده‌ای رنگ رندان بگیر  
 زنی در سماعی ز می سرخوشی  
 توانی اگر دل به دریا کنی  
 ندوزی چو حیوان نظر بر گیاه  
 بیا تا بساقی کنیم اتفاق  
 بیاید تا جمله مستان شویم  
 چو مستان بهم مهربانی کنیم  
 بگیریم یکدم چو باران بهسم  
 جهان منزل راحت اندیش نیست  
 سراسر جهان بگیرم از تست بس  
 فلک بین که با ما جفا می کند  
 بر آورد از خاک ما گردودود  
 نمیگردد این آسیا جز بخون  
 من آن بی نوایم که تا بوده‌ام  
 رسد هر دم از همدمانم غمی  
 در این عالم تنگ تر از قفس  
 مرا چشم ساقی چو از هوش برد  
 نه در مسجد ره نه در خانقاه  
 نمانده است در هیچکس مردمی  
 گروهی همه مکرو زرق و حیل  
 همه متفق با هم اندر نفاق

همه گرگ مانا همه میش پوست  
شب آلودگی، روز شرمندگی  
اگر مرد رایبی ز دانش مسگو  
برو کفرو دین را وداعی بکن  
مکن منعم از باده، ای محتسب  
چو مازین می ار مست و نادان شوی  
خوری باده، خورشیدرخشان شوی  
صبح است ساقی برو می بیار  
از آن می که درد ل اثر چون کند  
نوی مغنی چه تأثیر داشت  
مغنی سحر شد خروشی بر آر  
که افسرده صحبت زاهدم  
سرم در سر می پرستان مست  
به می گرم کن جان افسرده را  
مگو تلخ و شور آب انگور را  
بده ساقی آن آب آتش خواص  
بمن عشوه بی چشم ساقی فروخت  
ازین دین به دنیا فروشان مباش  
کدورت کشی از کف کوفیان  
چو گرم سماعند هر سو صفی  
چه در مانده دلق و سجاده ای  
ز قطره سخن پیش دریا مکن  
مکن قصه زاهدان هیچ گوش  
سحر چون نبردی به میخانه راه  
خسراپا تیا سوی منبر مشو

همه دشمنی کرده در کار دوست  
معاذ الله از اینچنین زندگی  
که او را نداند کسی غیر او  
به وجد اندر آوسماعی بکن  
که مستم من از جام لایحتسب  
ز دانایی خود پشیمان شوی  
چه دنبال لعل بدخشان شوی  
فتوح است مطرب دفونی بیار  
قلندر بیک خرقة قارون کند  
که دیوانه نتوان به زنجیر داشت  
زخامان افسرده جوشی بر آر  
خراب می و ساغر و شاهدم  
که جزمی فراموشان هر چه هست  
که می زنده دارد تن مرده را  
که روشن کند دیده کور را  
که از هستیم زود سازد خلاص  
که دین ودل و عقل را جمله سوخت  
بجز بنده باده نوشان مباش  
صفا خواهی اینک صف صوفیان  
حریفان اصولی ندیمان کفی  
مکش بار محنت بکش باده ای  
حدیث فقیهان بر ما مکن  
قدح تا تسوانی بنوشان و نوش  
چراغی به مسجد مبر شامگاه  
بهشتی بدوزخ برابر مشو

دمار کدورت بر آرزو از گلم  
 فنا گرد بر کفر و بر دین بخند  
 جنون آمد و بر صف هوش زد  
 بسوزان کتاب و بشویان ورق  
 که بر جملگی تافت چون آفتاب  
 توستنگی، کلوخی، جمادی، چه بی؟  
 تو در آتش افتاده‌ای من در آب  
 بگردان ورق را و حق را بین  
 که کفر است در کیش مادین عقل  
 خرا باتیان را به مسجد چه کار  
 بدینسان چرا کسو تهی و کمی  
 گشودندگیرم درت بار کسو؟  
 به مسجد درون بت پرستی کنی  
 به میخانه آی و فراغت بین  
 سیه کاسه‌یی کسب نوری بکن  
 به گلخن درون رشک گلشن شوی  
 هر آنکو به میخانه برده است راه  
 نه ذوقی به آن و، نه شوقی به این  
 فغان از چنین زندگی، آه، آه  
 هنرمند گردیده در عیب هم  
 همه آشتیهای بدتر ز جنگ  
 که باشند بر دعوی ما گواه  
 که افتاده‌ام از دل مرد وزن  
 بین کاسمان از زمین جویدش  
 نکرده کسی آنچه ما کرده‌ایم  
 که صد بار زن بهتر از طعنه زن

بزن ناخن و نغمه‌ای بر دلم  
 بکش باده تلخ و شیرین بخند  
 که نور یقین در دلم جوش زد  
 قلم بشکن و دور افکن سبق  
 تعالی‌الله از جلوه آن شراب  
 تو زین جلوه از جانرفتی که بی  
 رخ ای زاهد از می پرستان متاب  
 که؟ گفته است چندین ورق را بین  
 مگو هیچ با ما ز آئین عقل  
 ز مادست، ای شیخ مسجد بدار  
 فزون از دو عالم تو در عالمی  
 تو شادی بدین زندگی عارکو  
 نماز ار نه از روی مستی کنی  
 به مسجد رو و قتل و غارت بین  
 به میخانه آی و حضوری بکن  
 چو من گر ازین می تو بی من شوی  
 چه میخواهد از مسجد و خانقاه  
 نه سودای کفر و نه پروای دین  
 برونها سفید و درونها سیاه  
 همه سر برون کرده از جیب هم  
 خروشیم بر هم چوشیر و پلنگ  
 فرو رفته اشک و فدا رفته آه  
 بفرمای گسور، بیاور کسفن  
 دلم گه از آن، گه ازین جویدش  
 بچی هستی خود فنا کرده‌ایم  
 دگر طعنه باده بر ما مزن

که مسجد بنا کرده و خانقاه  
که آتش خورم گوئی از جام آب  
پریشان دماغم علاجم کنید  
چه میخواستم آن گرفتم ازو  
جسد چیست روح روان شوهمه  
رها کن خودی و خدایی بین  
خوشا بیخود از ناله نی شدن  
که بد نام ازو هر کجازهیست

نبردست گویا به میخانه راه  
ندانم چه گرمیست با این شراب  
به می صاحب تخت و تاجم کنید  
جسد دادم و جان گرفتم ازو  
بینداز این جسم و جان شوهمه  
گدایی کن و پادشاهی بین  
تکلف بود مست از می شدن  
درون خرابات ما شاهدیست

\* \* \*

### خواجوی کرمانی

قرن هفتم و هشتم

### مایه تشویش

دوشم از کوی مغان دست بدست آوردند  
ز خرابات سوی صومعه مست آوردند  
دیچ می خواره ندارد طمع حورو بهشت  
این بشارت بمن باده پرست آوردند  
ساقیانش ز می عشق چو کردندم نیست  
بمبئی دیگرم از نیست به هست آوردند  
زلف و خال و خط خوبان همه رنجست آنها  
از کجا این همه تشویش بدست آوردند؟  
این شگرفان که نگنجد در آفاق از حسن  
در چنین سینه تنگ از چه نشست آوردند؟  
قلب و سالوس و ریا را نشکستند درست  
مگر این قوم که در زلف شکست آوردند

### لطف یزدان

چنین شنیدم که لطف یزدان بروی جوینده درنبندد  
 دری که بگشاید از حقیقت بر اهل عرفان دگر نبندد  
 چنین شنیدم که هر که شبها نظر ز فیض سحر نبندد  
 ملک ز کارش گره گشاید فلک بکینش کمر نبندد  
 دلی که باشد بصبح خیزان عجب نباشد اگر که هر دم  
 دعای خود را بکوی جانان بیال مرغ اثر نبندد  
 اگر خیالش بدل نیابد سخن نگویم چنانکه طوطی  
 جمال آئینه تا نبیند سخن نگوید، خبر نبندد  
 بر شهیدان کوی عشقش، بسرخ روی علم نگرود  
 بر نگ لاله، کسی که داغ غمش به لخت جگر نبندد  
 به زیر دستان مکن تکبر ادب نگه دار اگر ادیبی  
 که سربلندی و سرفرازی گذر بر آه سحر نبندد  
 ز تیر آه چو ما فقیران شود مشبک اگر که شبها  
 فلک زانجم زره نپوشد قمر ز هاله سپر نبندد  
 (صفای) مسکین کجاتوانند دم از مقامات عاشقی زد  
 هر آنکه نالد بناله نی چونی بصد جا کمر نبندد

ناظرزاده کرمانی

معاصر

### راز سر به مهر

سخنی روز گفته ام با او  
 تا نگوید به هیچ کس این راز  
 راه اندیشه شبش زده ام  
 قلبی از بوسه بر لبش زده ام

### نغمه سرا

بر این دل غمدیده دگر غم نفزاید  
 نیشم بزند بر دل و جانم بگزاید  
 چشمم بر هوش دوخته باشد که در آید  
 در تیرگی شب سوی من ره بگشاید  
 حالی که در یغا نفسی بیش نپاید  
 نی نی که گمان بد بر دوست نشاید  
 وین مرغ رمیده بقیس باز نیاید

این نغمه سرا کیست؟ بگوتانسرا اید  
 صد حسرت و درد دست کز آواز وی امشب  
 این نغمه من بود و من گم شده دیر است  
 نالنده ورنجور شتابد زره اینک  
 کی بود و کجا بود من و سرخوشی و شب...  
 ایشان بر بودند مگر این گهر از من  
 این نغمه من بود که هرگز نسرودم

### رهی معیری

#### معاصر

### شام جدایی

ر بوده ای دل زارم دگر چه میخواهی؟  
 ز صید طائری بال و پر چه میخواهی؟  
 ز ناله من مسکین اثر چه میخواهی؟  
 جز این ز مردم صاحب نظر چه میخواهی؟  
 بیار بر سرم ای عشق هر چه میخواهی  
 بغیر خواری اهل هنر چه میخواهی؟  
 بجلوه گاه خرف از گهر چه میخواهی؟  
 بخنده گفت از این رهگذر چه میخواهی؟  
 (رهی) ز شام جدایی سحر چه میخواهی؟

دگر ز جان من ای سیمبر چه میخواهی؟  
 مریزدانه که ما خود اسیر دام تو ایم  
 اثر در آن دل سنگین نکرد ناله من  
 بیاد او نظر از مردمان فرو بستم  
 نهاده ام سر تسلیم زیر شمشیرت  
 در این زمانه که بخت است یاری هنران  
 بغیر آنکه بیفتد ز چشم ها چون اشک  
 بگریه بزرگ راهش فتاده بودم دوش  
 رسید عمر بپایان و طی نشد شب هجر



## خلوت خیال

عاشق سرمست را با دین و دنیا کار نیست  
 کعبه صاحب‌دلان جز خانه خمار نیست  
 زاهدی گر می خرد عقبی بتقوی گو بخر  
 لا ابالی را سر سودای این بازار نیست  
 روی زرد عاشقان چون می شود گلگون‌بمی  
 گر خم خمار رانگی ز لعل یار نیست  
 از سر من باز کن ساقی خرد را کاین زمان  
 با خیالش خلوتی دارم که جان را بار نیست  
 طلعتش آینه صنع است و در آینه اش  
 جمله حیر اند و کس را زهره گفتار نیست  
 شمع ما گر پرده بر می دارد از روی یقین  
 در حق آتش پرستان بعد از این انکار نیست  
 ما به امیدش دل بیمار خود خوش می کنیم  
 گر چه ما راهیج امید بدین بیمار نیست  
 حال بی خوابی چشمم را چه می داند کسی  
 کو چو شمع از اول شب تا سحر بیدار نیست  
 دامن و صلت بجان از دست دادن مشکل است  
 ورنه جان دادن بدست عاشقان دشوار نیست  
 دوش با خود دراز عشق دوست گفتم غیرتش  
 گفت: (سلمان) بس که هر کس محرم اسرار نیست

\*\*\*\*\*

### دریغ

دل خسته لرزید و گفتا: دریغ  
بگفتا که هست آری اما دریغ  
نمانده است بر جای الا دریغ  
گذشتند و ماندند برجا دریغ  
رسیدند هر سال و مه با دریغ  
گذشتند و گفتم: دریغا دریغ

به خود گفتم: از عمر رفته چه ماند  
به دل گفتم از عشق چیزیت هست؟  
بلی از من و عمر نا پایدار  
شب و روزها و مه و سالها  
گذشتند هر روز و شب با فسوس  
رسیدند و گفتم: فسوسا فسوس

### رہی معیری

معاصر

### گفته‌های رنگین

رخم چو لاله زخوناب دیده رنگین است  
نشان قافله سالار عاشقان این است  
هوای لاله و گل نیست نغمه سنجان را  
که لاله و گل ما گفته‌های رنگین است  
برهنمایی عقل از بلا چه پرهیزی؟  
بلای جان تو این عقل مصلحت بین است  
برویشان چه بری؟ شکوه از سیاهی بخت  
که اختر فلکی نیز چون تو مسکین است  
نداد بسوسه و این با که میتوان گفتن  
که تلخکامی ما زان دهان شیرین است  
بغیر خون جگر نیست بی نصیبان را  
ز جام وصل تو ای گل نصیب ما این است  
(رہی) ز لاله و گل نشکند بهار مرا  
بهار من ، گل روی امیرو گلچین است

## شعر دانی چیست ؟

شعر دانی چیست؟ مرواریدی از دریای عقل  
 شاعر آن افسونگری کاین طرفه مروارید سفت  
 صنعت و سجع و قوافی هست نظم و نیست شعر  
 ای بسا ناظم که نظمش نیست ، الاحرف مفت  
 شعر آن باشد که خیزد از دل و جو شد ز لب  
 باز درد لها نشیند هر کجا گوشی شفت  
 ای بسا شاعر ، که او در عمر خود نظمی ساخت  
 وی بسا ناظم که او در عمر خود شعری نگفت

هادی رنجی

معاصر

## گر می سودا

ما را دل از کشاکش دنیا شکسته است  
 تنها ننا لم از غم ایام و جور یار  
 این حسرتم کشد که ز مرغان این چمن  
 از آنچه پیش دوست بود در خور نثار  
 یک دل به سینه دارم و یک شهر دلستان  
 بس نادر او فتد که بماند دلی درست  
 هر چیز بشکند ز بها او فتد و لی  
 هر کس بملک صبر و قناعت نها دپای  
 (رنجی) کجاروم ز سر کوی او که من

این کشتی از تلاطم دریا شکسته است  
 باشد مرادلی و ز صد جا شکسته است  
 بال من فلک زده ، تنها شکسته است  
 تنها مرادلی بود ، اما شکسته است  
 بازار من ز گرمی سودا شکسته است  
 زان طره شکسته که دلها شکسته است  
 دل را بها و قدر بود تا شکسته است  
 دست هزار گونه تمنا شکسته است  
 پای جهان دویده ام ، اینجا شکسته است

\*\*\*\*\*

## جهانی دیگر

به سواد دیده تو نظر آفریده ام من      به ضمیر تو جهانی دگر آفریده ام من  
همه خاوران بخوابی که نهان ز چشم انجم      به سرود زندگانی سحر آفریده ام من

طالب آملی

قرن یازدهم

## گنجینه اسرار

شبم خون خیزد از بوم و بر گلزار ما  
غنچه دل جوشد از خار سر دیوار ما  
صد بهار آرزو با یاد گل رویان گذشت  
بر نیامد بوی امیدی ز حسرت زار ما  
عشق معشوقی است کز یک جلوه در رقص آورد  
سبحه جبریل را با رشته زنار ما  
توبه ارباب معنی بازگشت خاطرست  
کی شود حاصل فقط از ذکر استغفار ما  
نسبت آلودگی با همت ما تهمت است  
ناخن غم بارها کاویده بود و تار ما  
در جهان نی مردمی کردیم و نی مردانگی  
رشته ای از معجز زالی به از دستار ما  
نالہ رادرسینه پنهان دارهان (طالب) خموش  
قفل مگشا از در گنجینه اسرار ما



## آرزو گم کرده

نه دل مفتون دلبندی، نه جان مدهوش دلخواهی  
 نه بر مژگان من اشکی، نه بر لبهای من آهی  
 نه جان بی نصیب را پیامی از دلارامی  
 نه شام بی فروغم را نشانی، از سحرگاهی  
 نیابد محفلم گرمی نه از شمع می نه از جمعی  
 ندارد خاطر م الفت، نه با مهری نه با ماهی  
 بیدار اجل باشد اگر شادی کنم روزی  
 به بخت و ازگون باشد اگر خندان شوم گاهی  
 کیم من؟ آرزو گم کرده ای تنها و سرگردان  
 نه آرامی، نه امیدی، نه همدردی، نه همراهی  
 گهی افتان و خیزان، چون غباری در بیابانی  
 گهی خاموش و حیران چون نگاهی بر نظرگاهی  
 (رهی) تا چند سوزم در دل شبها چو کوبها  
 به اقبال شرر نازم، که دارد عمر کوتاهی

\*\*\*

## به زرخود را مسنج

اگر کردی نگه بر پاره سنگ  
 به زرخود را مسنج ای بنده زر  
 زفیض آرزوی تو گهر شد  
 که زراز گوشه چشم تو زرشد

## خطر جو

عجم بحریت ناپیدا کناری  
ولیکن من نرانم کشتی خویش  
که دروی گوهر الماس رنگ است  
بدریائی که موجش بی نهنگ است

## گر بخود محکم شوی!

موج را از سینہ دریا گسستن میتوان  
بحربی پایان به جوی خویش بستن میتوان  
از نوائی میتوان، یک شهر دل در خون نشاند  
یک چمن گل، از نسیمی سینہ خستن میتوان  
میتوان جبریل را گنجشگ دست آموز کرد  
شہرش باموی آتش دیده بستن میتوان  
ای سکندر سلطنت نازک تر از جام جم است  
یک جهان آئینہ از سنگی شکستن میتوان  
گر بخود محکم شوی سبیل بلا انگیز چیست  
مثل گوهر در دل دریا نشستن میتوان  
من فقیر بی نیازم مشربم این است و بس  
مومیائی خواستن نتوان، شکستن میتوان

\*\*\*

### طبع افسرده

زمن دوستی خواست شعری و گفتم :  
 کجا دل پذیرست آن نغمه کاید  
 چه می جویی؟ آهنگ مهر از دهانی  
 همی محنت افزاید آوای آن دل  
 زیک بیت تا صد هزار آنچه گوید  
 کجا بزم جان را دهد روشنایی  
 مرا خاطر اکفون بدان غنچه ماند  
 بر آینه دل مرا تیره گردی  
 به سخنی رهی زی عدم می سپارم  
 بدین خسته جانی و بد روزگاری  
 چه خیزد ز طبعی که افسرده باشد  
 برون از درونی که آزرده باشد  
 که صد مشت قهر از جهان خورده باشد  
 که عمری به محنت به سر برده باشد  
 غم و درد دیرینه بشمرده باشد  
 چراغی که از باد غم مرده باشد  
 که نشکفته در باغ پژمرده باشد  
 نشسته ست و دیری ست نسترده باشد  
 کسی چون من این راه نسپرده باشد  
 همان به که با حال خویشم گذاری

صائب تبریزی

قرن یازدهم

### اهل دنیا

دستگیری نتوان داشت توقع ز غریق  
 اهل دنیا همه درمانده تر از بکدیگرند

وقوعی تبریزی

قرن دهم

### تسلای خاطر

دردیاری که توئی بودنم آنجا کافی است  
 آرزوهای دگر غایت بسی انصافی است

## غم فردا

ما را دلی بود که زدنیای دیگرست  
در گلشن جهان گل خاطر فریب نیست  
این نه صدف ز گوهر آزادگی نهی است  
امروز میخوری غم فردا و همچنان  
گر خلق را بود سرو سودای مال و جاه  
در ساغر طرب می اندیشه سوز نیست  
چشم جهانیان بنماشای رنگ و بوست  
دیشب دلم بجلوه مستانه ای ربود  
غمخانه ایست وادی کون و مکان (رهی)

این لاله غریب ز صحرای دیگرست  
فریاد سینه سوز من از جای دیگرست  
وان گوهر یگانه بدریای دیگرست  
فردا بخاطرت غم فردای دیگرست  
آزاده مرد را سرو سودای دیگرست  
تسکین ما ز جرعه مینای دیگرست  
جز چشم دل که محو تماشای دیگرست  
امشب پی ربودن دل های دیگرست  
مجنون ما رمیده صحرای دیگرست

\*\*\*\*\*

## هوشیاری

جهان به مجلس هستان بسی خبر ماند  
که در شکنجه بود هر کسی که هوشیار است

## سرگشته

در بدر گشتم و کس بامن سرگشته نگفت  
همه گم کرده رها نند در این بادیه کیست؟  
که ره خانه آن ماه گل اندام کجاست؟  
تا پیرسم که ره کوی دلارام کجاست؟

امیری فیروز کوهی

معاصر

## آنچه ندارم، باید

نیست: جز راستی آموخته ما و درینغ که مرا آنچه نیاموخته‌ام بایستی

وحید دستگردی

معاصر

## دریۀ عاشقی

شراب از ساغر هجران کشیده  
که با معشوق، پیش پای بنشست  
خموش از آب شادی آتش غم  
وزین می، دجله دیوانه چنان مست  
چو نرگس با تماشا بود دمساز  
بمنظورش گذر گاه نظر بود  
نمایش خانۀ پا و سر یار  
گلی پیدا شد آتش رنگ و شاداب  
نمناي گل دریا گذر کرد  
دل آگه گشت یار مهربانش  
سپرد از سر حضیض اوج طوفان  
ز دریا سوی ساحل کرد پرتاب  
چنین گفت و ز سر بگذشت آتش  
مکن گم کرده خود را فراموش

شنیدم عاشقی حرمان کشیده  
دمی دادش کنار دجله‌ای دست  
هواخوش بود و خالک از سبزه خرم  
صفا باده، صبا ساقی جهان مست  
در این سر سبز گلشن آن گل ناز  
ولی عاشق ز هستی بیخبر بود  
سراپا چشم و چشم آینه کردار  
قضا را در میان دجله آب  
گل ساحل نشین آن سو نظر کرد  
هوس از دل نرفته بر زبانش  
شناگر شد چو بطدر، وج طوفان  
ر بود آن گل ز دست موج گرداب  
چومی پیوست با دریا جابش  
بیاد این گل، ای سرو قباپوش

\* \* \*

## آموز

گر نگاه تو دو بین است ندیدن آموز  
 بانسیم سحر آمیز و وزیدن آموز  
 خیز و برداغ دل لاله چکیدن آموز  
 پاس ناموس چمن دار و خلیدن آموز  
 صفت سبزه دگر باره دمیدن آموز  
 عزلت خم کده ثنی گیر و رسیدن آموز  
 در هوای چمن ، آزاد پریدن آموز  
 آتشی در حرم افروز و تپیدن آموز

دانه سبزه به زنار کشیدن آموز  
 پا زخا و تکه غنچه برون زن چو شمیم  
 آفریدند اگر شبنم بی مایه ترا  
 اگر ت خار گل تازه رسی ساخته اند  
 باغبان گرز خیا بان تو بر کند ترا  
 تا تو سوزنده تر و تلخ تر آئی بیرون  
 تا کجا؟ در ته بال دگران می باشی  
 در بتخانه زدم مغبجگانم گفتند:

\* \* \*

## افسانه وفا

بجز افسانه مهر و وفا را  
 ندارد ارزش یک جو صفارا

برد هر قصه ای را گیتی از یاد  
 هزاران زیور از یاقوت و از لعل

## توبه کردم

زاهدم برد به مسجد که دهد توبه زمی  
 توبه کردم که نفهمیده بج..... سائی نروم

### با وفادلی

زهی دل، آفرین دل، مرحبا دل،  
 نمیدانم چه باید کرد بادل  
 مگر برگشت از راه خطا دل  
 فلاکت دل، مصیبت دل، بلا دل  
 ستمکش دل، پریشان دل، گدا دل  
 زهی ثابت قدم دل، باوفا دل  
 فقیر و عاجز و بی دست و پا دل  
 چو عشق آمد، کجا عقل و کجا دل  
 حیا کن، باتوساکت باش، یا دل

نشد یک لحظه از یادت جدا دل  
 ز دستش یکدم آسایش ندارم  
 هزاران بار منعش کردم از عشق  
 به چشمانت مرا دل مبتلا کرد  
 درون سینه آهی هم ندارم  
 بشد خاک و ز کویت بر نخیزد  
 به تاری گردنش را بسته زلفت  
 ز عقل و دل دگر از من مپرسید  
 تو (لاهوئی) ز دل نالی دل از تو

\* \* \*

### دل گمشده

که باوی گفتمی هر مشکلی بود  
 بتدبیرش امید ساحلی بود  
 که استظهار هر اهل دلی بود  
 چه دامن گیر یارب منزلی بود  
 که وقتی کاردان کاملی بود

مسلمانان مرا وقتی دلی بود  
 به گردابی چو می افتادم از غم  
 دلی همدرد و یاری مصلحت بین  
 ز من ضایع شد اندر کوی جانان  
 برین جان پریشان رحمت آور



## سرگردان

سالها در جستجوی حق بهر در سر زدم  
کس ندیدم هر قدر این در زدم، آن در زدم  
در همه دنیا نه نام از راستی بد، نی نشان  
هی شدم نومید ازین در، هی دردیگر زدم  
سکه دعوی هفتاد و دو ملت قلب بود  
داغ باطل: من بنام مسلم و کافر زدم

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## فرهاد دیرینم

چو دریا بی قرارم، از فراق یار دیرینم  
منم فرهاد، گو آید ببران یار شیرینم  
فقط چیزی که زان شیرین دهن، دارم همین باشد  
که با یاد رخ شیرین خود، فرهاد دیرینم

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## پروانه ام هنوز

باز آ که در هوای تو دیوانه ام هنوز  
شمع رخت اگر چه پیشم نماند و رفت  
افسانه روابط ماگر چه شد زیاد  
از فرط یأس، همدم پیمانم هنوز  
با یاد شمع روی تو، پروانه ام هنوز  
بی ارتباط، در غمت افسانه ام هنوز

## هراس

شبها چو گرگ در پس دیوار روزها  
 آرام خفته اند و دهان باز کرده اند  
 بر مرگ من که ز مزمه صبح روشنم  
 آهنگهای شوم کهن ساز کرده اند

می ترسم از شتاب تو ای شام زودرس  
 می ترسم از درنگ تو ای صبح دیرباب  
 می ترسم از درنگ  
 می ترسم از شتاب

من هم شبی به شهر تو، ره جستم ای هوس  
 من هم لبی به جام تو تر کردم ای گناه  
 ز آن لب هزار ناله فرو خفته در سکوت  
 ز آن شب هزار قصه فرو مرده در نگاه

می ترسم از سیاهی شبهای پر ملال  
 می ترسم از سپیدی روزان بی امید  
 می ترسم از سیاه  
 می ترسم از سپید

می ترسم از نگاه فرو مرده در سکوت  
 می ترسم از سکوت فرو مرده در نگاه  
 می ترسم از سکوت، می ترسم از نگاه  
 می ترسم از سپید، می ترسم از سیاه



## لطیفه

ایران وطن عزیز ما است  
 (ما است) مخوان که ناروا است  
 کاین گفته صواب یا خطا است  
 که (ما است) جدا (وطن) جدا است  
 (ماک و مرقش) بگو کجا است  
 چون دید که پرسشی بجا است  
 بشنو که بگو بمت چرا است  
 بنیان کن خلق بینوا است  
 این قوم بضعف مبتلا است  
 بر سفره چرب اغنیا است  
 قوت شب و روز هر گدا است  
 البته نصیب اقویا است  
 زین (ما است) کشان بیحیا است  
 آگاه و بصیر و آشنا است  
 محکوم، چو بنده و شما است  
 چون درنگری گنه ز ما است  
 گر ما است شل است از خود ما است



از روی کتاب کودکی خواند  
 فرمود معلمش بگو: (ما است)  
 شاگردك بینوا ندانست  
 وز گفتن (ما است) رو ترش کرد  
 گفتا: که اگر وطن بود (ما است)  
 استاد که مرد زیر کسی بود  
 گفتش: اگر آیکی است این (ما است)  
 اکنون که اساس (ما است مالی)  
 و ز جمله حقوق خویش محروم  
 ماک و مرقی که دارد این ما است  
 (ترشیده و چرخ کرده) اش نیز  
 گر خاصیتی بود در این ما است  
 کار ضعفا همیشه (کشکی)  
 کاین فرقه به (مو کشیدن از ما است)  
 و ان دسته به (ما است کیسه کردن)  
 گر کار من و تو (کشک سایی) است  
 چون ما و تو ایسم شل تر از ما است

## سعدی شیرازی

## قرن هفتم

## پیخبری

کان سوخته را جان شد و آواز نیامد  
 آنرا که آخبر شد، خبری باز نیامد

ای مرغ سحر، عشق ز پروانه بیا موز  
 این مدعیان در طلبش بسی خبر اند

## تینا از ساقی

جهان از می لعل پر نور کن  
 همه دل برند او غم دل برد  
 شتابنده را نعل در آتشت  
 درو بند ازین هر دو برنخاسته  
 ز دیگر در باغ بیرون خرام  
 که باشد بجا ماندنش ناگزیر  
 که آینده ورقه هیچست هیچ  
 مگر کز پی رنج و سختی کشی  
 مگر وقت آن کاب و هیزم نماند

بیا ساقی از من - را دور کن  
 می کو مرا ره بمنزل برد  
 جهان گرچه آرامگاهی خوشست  
 دو در دارد این باغ آراسته  
 در آ، از در باغ و بنگر تمام  
 اگر زیرکی باگلی خو مگیر  
 در این دم که داری بشادی بسیج  
 نه ایم آمده از پی دلخوشی  
 خران را کسی در عروسی نخواند

## اطفالی صور تگر

## معاصر

## اوست ، اوست

بیند آن یاری که دل را آرزوست  
 مرغ شب آوا بر آرد دوست، دوست  
 ماه را با آب گوپی گفتگوست  
 زانکه پیش باد او را آبروست  
 کیست پرسم؟ باد گوید: اوست، اوست

در دل شب دیده بیدار من  
 چون بیاید پیش پیش موکبش  
 بانگی آید چون پر پروانه نرم  
 برنگیرد پرده برگ از چهر گل  
 نرم نرمک ، میرسد نزدیک من

## امیری فیروز کوهی

## معاصر

## دوستان دشمن شده!

که دوستان قدیمند دشمنان جدید

به وقت عرض هنر، ای دریغ دانستم

## بی نشان

بی دل از بی نشان، چه گوید باز؟  
بر نیاید ز کشتگان آواز

گر کسی وصف اوز من پرسد  
عاشقان کشتگان معشوقند

## ماهی و صدف

کاشکارا کن این حدیث نهفت  
دو برادر ز پشت یک پدریم  
مهد پرورد کاخ گردابیم  
لیک توشه تراست در ثمین  
درم از من گرفت و در بتو داد  
این چنین سفت در آگاهی  
زان چو گویشم در است در آغوش  
کوست هرزه در اتو هرزه نورد  
که زبان دهان دریایی  
قطره ام شد بگوش در ثمین  
تو برون کردیش ز روزن گوش  
چون صدف گوش شوده ان در بند  
در یکتا بخر، خنزف مفروش  
نه چوماهی شوی بکام نهنگ

با صدف ماهی بدریا گفت  
من و تو در نسب یک گهریم  
شیر خواران دایه آسیم  
من سفر پیشه ام، تو گوشه نشین  
بحر بهر چه کرد این بیداد  
صدف از بهر پاسخ ماهی  
که سراپا منم بصورت گوش  
تو زبان شکلی و زبان پر درد  
زان نیابی هر آنچه جویایی  
چون منم گوشیار و گوشه نشین  
شده منم قطره در دهان تو دوش  
از صدف پند بشوای فرزند  
کم سخن گوی و بیشتر بنیوش  
تا صدف گردی از در فرهنگ



### شرم عشق

چونی بسینہ خرو شد دلی کہ من دارم  
بنالہ گرم بود محفلی کہ من دارم  
بیا واشک مرا چاره کن کہ همچو حباب  
بروی آب بود منزلی کہ من دارم  
ز شرم عشق خموشم، کجاست؟ گریہ شوق  
کہ باتو شرح دهد مشکلی کہ من دارم  
بخون نشسته ام از جان ستانی دل خویش  
درون سینہ بود قاتلی کہ من دارم  
دل من از نگہ گرم او پرهیزد  
ز برق سر نکشد حاصلی کہ من دارم  
(رہی) چو شمع فروزان گرم بسوزانی  
زبان شکوہ ندارد دلی کہ من دارم

### خواب پریشان

عمر در ماتم احباب بہ افسوس مبر شکر کن، شکر، کزین خواب پریشان رستند

### من و دل

خاکستر مارفت بہ باد ستمش، باز پروانہ شمع رخ یاریم من و دل

## شیراز

شیراز را دوباره بیاد من آورد  
گلچین به پیشگاه تو یک خرمن آورد  
بادام بن شکوفه مه بهمن آورد  
با آتشی که ساقی سیمین تن آورد  
در بوستان نواگر و بر بطزن آورد  
چون لشکری که رو بسوی دشمن آورد  
تا دلنواز من خبر از گلشن آورد  
آن نرگس و بنفشه که در دامن آورد  
چون روز تیره گشت مه روشن آورد  
خادم دویده او را بر گردن آورد  
از بامداد تا بگه خفتن آورد  
بس نغمه های خوش که بگوش من آورد  
ز آن اندهم زمانه به پاداشن آورد  
زی گیو گویا خبر از بیژن آورد

هر باغبان که گل بسوی برزن آورد  
آنجا که گربشاخ گلی آرزوت هست  
نازم هوای فارس که از اعتدال آن  
آتش بکار نایدمان روزگاردی  
نو روز ماه، فاخته و عندلیب را  
ابر هزار پاره بگیرد ستیغ کوه  
من در کنار باغ کنم ساعتی درنگ  
آید دوان دوان و نهد بر کنار من  
ساقی که میرمجلس انس است پیش ما  
(مطر بطلب کنیم بگویند می زده است  
صد گونه میوه پیش من آن باغبان پیر  
باد سحر که پیک نشاط است زان دیار  
مردی گریز پایم و دور از دیار خویش  
از شهر من هر آنکه رساند خبر مرا

محمد علمی (درود)

معاصر

## نعمه عشق

آشنا نیست چرا؟ گوش تو با مطلب ما  
کس نیاموخت بجز درس غم از مکتب ما  
به فلک طعنه زند منزلت و منصب ما  
تا مکرر نشود خاطری از مطلب ما

بوسه ای می طلبد ز آن لب شیرین لب ما  
گرچه از دولت می چهره ما خندان است  
فخر ما جمله از آن است که در پر تو عشق  
بهر دلها نسرودیم بجز نعمه عشق

احمد سهیلی خواناری

معاصر

## دیدۀ بیدار

افسوس کہ بی مہر رخت دیدہ بیدار داریم، ولی طالع بیدار نداریم

حسین مسرور (سخنیار)

معاصر

## زندہ بیچارہ

نادانی از حیات جهان نومید  
بنشست وز آن مزار مقدس خواست  
ناگہ سروش هوش بگوشش گفت  
این نیز چون تو داشت تنی رنجور  
تا از فروغ جان دل روشن داشت  
خود را نداشت پاس ز درد و رنج  
اکنون کہ خاک گشته و فرسوده است  
نشیدہ ای کہ ناصر خسرو گفت  
(بیچارہ زندہئی بودای خواجہ  
بر بقعہ ای گذشت بہ بیماری  
بازاری از بلا یا، بیزاری  
کی بو الفضول، بس کن، ازین زاری  
و ز دیگران امید پرستاری  
نیروی چارہ جوئی و غمخواری  
با آنہمہ سترگی و سالاری  
کی داند او پزشکی و بیطاری  
آن شاعر ستودہ بہ ہشیاری  
آن کو ز مردگان طلبد باری)

صائب تبریزی

قرن یازدہم

## نشان کمال

سوار چونکہ بہ مقصد رسد پیادہ شود

فروتنی است نشان رسیدگان کمال

## خوش آن شبها

بسی شب بامهتی بودم کجا شد؟ یارب آن شبها  
 کنون هم هست شب، اما بسه. ایزدود پارپ های  
 خوش آن شبها که باوی بودمی گه مست و گه سرخوش  
 جهان بر من شود تاریک چون یاد آرم آن شبها  
 همی کردم حدیث ابرو و مژگان او مردم  
 چو طفلان سوره نون و القلم خوانان به مکتبها  
 چه باشد؟ گر گهی پرسد که در شبهای بی پایان  
 غریبی زیر دیوارش چگونه می کشد تبها  
 مرنج از بهر جانی (خسروا) گرمیکشدت یارت  
 که باشد خوب رویان را بسی زینگونه مذهبها

\* \* \*

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## سوداگر عشقی

دائم ز لیب دل آشفته گسدازیم	سوداگر آنشکده عشق، نه آزیم
با سینه چون آینه در راز و نیازیم	از حرمت آن آتش سوزان و مقدس
زان باد و وضو ساخته در غین نمازیم	گر ما غرما پر بود از خون دل ماست
در نزد حریفان کهن متحرم رازیم	در محفل یاران و فسا پیشه چو شمعیم
چون بنده عشقیم، از آن سربفر ازیم	آسوده ز آشوب مقامیم بدنهار
گر سربره دوست نیازیم چه بازیم؟	در معرکه عشق ز جان می نهراسیم
خوشر که در این شوق بسوزیم و بسازیم	بی سوز و غم عشق (رفیعا) بتوان زیست

فروغی بسطامی

قرن سیزدهم

دانه تسبیح

دانه تسبیح مارا حالتی هرگز نداد بعد ازین در پای خم انگور باید دانه کرد

باستانی یاریزی

معاصر

امید خزان دیده

بماهیز و بویق که ز شاخی فته توانی خواند  
من این امید خزان دیده را چه خراهم کرد  
که روزگار بچه بدامهر و مستی پیوند است  
که مؤسفی شد و نشینه آرزو مند است

ملك الشعرای بهار

معاصر

غرض غرض

چونکه پای غرض آمد مرض آید بوجود  
گفته سعدی شیر از بر این حال گواست  
گر تو با چشم ارادت نگری جانب دیوت  
دیوت اندرا نظیر افروخته و شن و جوار  
گیز از دیده انگلیسیه پیوسف نگری  
انور انظریت شد شمشیر و نثار  
تعالی اندین بدخلی (مولوی)

قرن هفتم

خبر داری بگو

گرز حال دل خبر داری بگو؟  
مرگ را دانم، ولی تا کوی دوست  
وز نشان مختصر داری بگو  
راه اگر نزدیک تر داری بگو؟

## صورتگر نقاش

وانگه همه بتهارا، درپیش توبگدازم  
جون نقش ترا بینم در آتشش اندازم  
بامهر تو هم رنگم، با عشق تو انبازم  
با آنکه کنی ویران هر خانه که من سازم  
چون بوی تو دارد جان، جانرا هله بنوازم  
با خانه در آ، ای جان، تا خانه پیردازم

صورتگر نقاشم، هر لحظه بنی مازم  
صد نقش بر انگیزم، با روح در آمیزم  
هر خون که ز من روید، با خالک نومی گوید  
تو ساقی خماری، با دشمن هشیاری  
جان ریخته شد با تو و امیخته شد با تو  
در خانه آب و گل، بی تست خراب این دل

## لطفعلی صورتگر

### معاصر

## ای فرزند . . .

هان تا نکشد بازی و شوخی بدرازی  
با سفله نسازی بجوان مرد نزاری  
از یزدی و گیلانی و تبریزی و رازی  
گیرند ثنی چند فروما به پیازی  
خود بین حقیقی و خدا ترس مجازی  
تا هیچ بدین مردم بدگیش نسازی  
زنهار تو جز از هنر خویش نفازی  
تا هیچکس اینجا نکند دست درازی  
زی هر چه روانیست هلا دست نیازی  
زیبید بتو فرزند من ارسر بفرازی

فرزند من ای رفته پی شوخی و بازی  
اندر زمن از بهر تو اینست که زنهار  
این خانه خدا با نهمگی بی هنر اند  
مردانگی و راستی و دانش و دین را  
بیداد نگرانند غا فعل و دغل ساز  
اینان نه بر آند که کشور شود اصلاح  
نازندگر اینان همه از خواسته و جاه  
فرز انگیت هست تو انا شو و هشدار  
هر جا که سزانیست هلا پانگذاری  
آروز که ایران شود از فر تو آباد

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## عشق جاوید

در عشق تو ای دوست سراز پا نشاسم  
دیوانه صفت خانه ز صحرانشاسم  
با روی دل آرای تو در صحنه گیتی  
زیبائی و رعنائی عذرا نشاسم  
با مستی چشمان فریای تو دیگر  
مستی می و ساغر صہبا نشاسم  
از شاهی حسن تو در جلوه گاه دید  
حسن رخ هر شاهد زیبا نشاسم  
گر در غم خورشید بماتم فتد آفاق  
خورشید رخی جز تو بدنیا نشاسم  
جاوید غم عشق که از سوز و گدازش  
پروانه صفت وحشت و پروانشاسم  
از شعله جاوید و شرر بار محبت  
میسوزم و از شوق سراز پا نشاسم  
اندر پی دلدار (رفیعا) زچه پوئی؟  
دلدار ترا منزل و ماوا نشاسم

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## علاج سوز دل

ز بازیهای این گردون خوشم با ارمغانهایش  
که زخمم را شدی مرهم، همین ز بروم نایش

بذرات جهان شوری عجب از عشق او بیم  
 که مشتاقانه میبویند و میجویند و هم‌آوایش  
 علاج سوز دل را جستم از فرزند **عشق**  
 بگفتا : سوختن باید، ترا از شمع سیمایش  
 هزاران صوت لاهوتی ترا بر گوش جان آید  
 اگر مشتاقی او باشی و سودائی سودایش  
 خوشم چون حاصل عمرم فدای غمزه او شد  
 سعادت آن کسی یابد که جان باز دبه ایمایش  
 ز تار و پود این گیتی نماند رشته‌ای برجا  
 اگر یک لحظه خاموشی بیابد شور و غوغایش  
 (رفیعا) عشق او دارد ترا هر لحظه شادان تر  
 مسلم، بی ثمر باشد و جودت بی تولایش

\* \* \*

نصرت الله نوحیان (نوح)

معاشر

مشت روزگار

پرخون شدست کام من از **مشت** روزگار  
 کو قدرتی که تا شکتم پست روزگار  
 تاریک شد ز ظلم عرب آسمان ملک  
 ای جان فدای آتش زردشت روزگار  
 زان خون گرم و پاک که در **قلب** ریخت  
 خون میچسکد هنوز زانگشت روزگار

\* \* \*

## آرزو

بگشای لب که قند فراوانم آرزوست  
 کان چهره مشعشع تابانم آرزوست  
 باز آمدم که ساعد سلطانم آرزوست  
 آن گفتنت که: (بیش مرزجانم) آرزوست  
 من ماهیم، پنهنگم، عمانم آرزوست  
 دیدار خوب یوسف کنعانم آرزوست  
 آوارگی کوه و بیابانم آرزوست  
 شیر خدا و رستم دستانم آرزوست  
 آن نور روی موسی عمرانم آرزوست  
 کزدیو و دزد ملولم، انسانم آرزوست  
 گفت: آنکه یاقت می نشود آنم آرزوست

بنمای رخ که باغ و گلستانم آرزوست  
 ای آفتاب حسن برون آدمی ز ابر  
 بشنیدم از هوای تو آواز طبل باز  
 گفتم ز ناز: بیش مرزجان مرا برو  
 این نان و آب چرخ چوسیل است بی وفا  
 یعقوب وار و اسفاها همی ز نم  
 والله که شهر بی تو مرا حبس میشود  
 زین هم رهان سست عناصر دلم گرفت  
 جانم ملول گشت، ز فرعون و ظلم او  
 دی شیخ با چراغ همی گشت گرد شهر  
 گفتند: یافت می نشود جسته ایم ما

## بیرون ز شما نیست

بیرون ز شما نیست، شمائید، شمائید  
 و ندر طلب گم نشده بهر چرائید  
 جبریل امینتو، رسولان شمائید  
 زیرا که شما خانه و هم خانه خدائید  
 در عین بقائید و منزله ز فنائید  
 ز نگار نو آئینه به صیقل بزدائید  
 می دان که بدان رمز سزائید، سزائید

آنها که طلبکار خدائید، خدائید  
 چیزی که نکر دید گم از بهر چه جوئید؟  
 اسمیدو، حرفیدو، کلامیدو، کتابید  
 در خانه نشینید مگر دید بهر سوی  
 ذاتید و صفاتید، گهی عرش و گهی فرش  
 خواهید ببینید رخ اندر رخ معشوق  
 هر رمز که مولا بسرا بد به حقیقت

### طمع

که برگشته ایام و بدحال بسود  
غلامان سلطان زدندش به تیر  
همی گفت و از هول جان می دويد  
من و موش و پروانه پیـرزن

یکی گربه در خانه زال بود  
روان شد به مهمانسرای امیر  
چکان خونس از استخوان میدويد  
اگر جستم از دست این تیرزن

عبدالله صالحی (سمنانی)

معاصر

### ثبات عهد

فغان زار هزاری که داشتم دارم  
به بارومی سروکاری که داشتم دارم  
هنوز علاقه به یاری که داشتم دارم  
چواشک عاشق زاری که داشتم دارم  
ز هجر لاله عذاری که داشتم دارم  
درون سینه شراری که داشتم دارم  
بسان شمع مزاری که داشتم دارم  
بیاد یار و دیاری که داشتم دارم  
هنوز ناله زاری که داشتم دارم

هنوز ناله زاری که داشتم دارم  
اگر چه پیر شدم، لیک همچو عهد شباب  
ثبات عهد نگر، با همه ستم دیدن  
همان صفا و وفا و طراوت و پاکی  
بقلب خویزش دو صد داغ همچو لاله هنوز  
ز سوز عشق و محبت چو معبد زردشت  
ز داغ مرگ جوانی، دلی بسوز و گداز  
دلی فسرده و غمگین و خاطری پڑمان  
بگفت: (صالحی) از هجر چونی؟ و گفتم

عبدالله صالحی (سمنانی)

معاصر

### عهد

عهد کردم که دگر می نخورم در همه عمر  
بجز از امشب و فرداشب و شبهای دگر

## شب و حال

گرم چو عود بر آتش نهند غم نخورم  
 کجاست تیر بلا؟ گویا که من سپرم  
 بر آفتاب، که امشب خوشست با قمرم  
 تو یی برابر من. یا خیال در نظرم  
 اگر نبودی تشویش بلبل سحرم  
 دریغ باشد، فردا بدیگری زگرم  
 مرا فرات ز سر برگذشت و تشنه ترم  
 کنون که با تو نشستم ز ذوق بی خبرم  
 بغیر شمع و همین ساعتش زبان ببرم  
 و گر حجاب شود تا بدامنش بدرم  
 بگو؟ کجا برم آن جان که از غمت ببرم

یک امشب که در آغوش شاهدشکرم  
 چو التماس بر آمده لاک باکی نیست  
 بیند یک نفس ای آسمان در بچه صبح  
 ندانم این شب قدرست یا ستاره روز  
 خوشاهوای گلستان و خواب در بستان  
 بدین دودیده که امشب ترا همی بینم  
 روان تشنه بر آسا بد از وجود فرات  
 چومی ندیدمت از شوق بی خبر بودم  
 سخن بگوی که بیگانه پیش ما کس نیست  
 میان ما بجز این پیرهن نخواهد بود  
 مگوی (سعدی) ازین درد جان نخواهد برد

\*\*\*\*\*

## دانه و دام

روزی بدست باد سلامی بمافرست  
 از لعل آبدار تو جامی بمافرست  
 از خوان وصل لقمه شامی بمافرست  
 چون دانه ام نمودی، دامی بمافرست

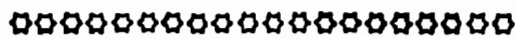
آخر شبی ز لطف پیامی بمافرست  
 در تشنگی وصل تو جانم بلب رسید  
 در روزه فراق تو شد شام، صبح من  
 آن مرغ نادرم که غمت دانه منست

## صاحب نظران

پیش صاحب نظران ملک سلیمان باداست  
بلکه آنست سلیمان که ز ملک آزاداست  
آنکه گویند که بر آب نهادست جهان  
مشنوی خواجه که چون در نگری بر باداست  
هر نفس مهر فلک بر دگری می افتد  
چه توان کرد؟ چو این سفله چنین افتاد است  
دل درین پیر زن عشوه گرد هر میند  
کاین عروسیست که در عقد بسی داماد است  
یاد دار این سخن از من که پس از من گویی  
یاد باد آنکه مرا این سخن از وی یاد است  
آنکه شداد در ایوان ز زرافگندی خشت  
خشت ایوان شاه کنون ز سر شداد است  
خاک بغداد بمرگ خلفا می گیرد  
ورنه این شطروان چیست؟ که در بغداد است  
گرپر از لاله سیراب بود دامن کوه  
مرو از راه که از خون دل فرهاد است  
همچو نرگس بگشا چشم و بین کاندنر خاک  
چند روی چو گل وقامت چون شمشاد است  
خیمه انس مزین بر در این کهنه رباط  
که اساسش همه بی موقع و بی بنیاد است  
حاصلی نیست بجز غم ز جهان (خواجو) را  
شادی جان کسی کوز جهان آراه است

### شب دراز و بیداریها

یاد آیدت آن مهر و وفا داریها؟      و آن در حق من بلطف غمخواریها  
 اکنون بنصورت چنان یاریها      ماییم و شب دراز و بیداریها



### نصرت الله نوحیان (نوح)

معاصر

### داغ تلاش

تابکی؟ در خود چو کرم پیله میسولولیم مسیا  
 نسل فردا را به رنج فقر مسئولیم ما  
 کوفت انسان برجبین کهکشان داغ تلاش  
 باز در وصف جمال یار مشغولیم ما  
 وارث کوروش و دارائیم بادست تهری  
 ملک گیتی را بسان خان معزولیم ما  
 دست و پای ما بهم پیچیده از زنجیر فقر  
 باز هم در ناله از زلفین مرغولیم ما  
 گشت از خواب قرون بیدار، خلق روزگار  
 از شراب کهنه جهل و فسون لولیم ما  
 باغبانان رنگ و زوی زرد ما را کم نگر  
 جرم ما نبود ز باغ فقر محصولیم ما  
 تاقیامت روی آسایش نمی بینیم (نوح)  
 ناچو کرم پیله گرد خویش میلولیم ما



## ملال دوری

تو آن پرنده رنگین آسمان بودی  
که ازدیوار غریب آمدی به لانه من  
چو موج باد که در پرده حریر افتد  
طنین بال تو پیچید در ترانه من

پرت ز نور گریزان صبح گلگون بود  
تنت حرارت خورشید و پوی باران داشت  
نیم بال تو عطر گل ارمغانم کرد  
که ره چو باد به گنجینه بهاران داشت

چو از تو مزده دیدار آفتاب شنید  
دلسم تپید و بخود وعده رهائی داد  
چراغی از پس نیز از آسمان روئید  
که آشیان مرا رنگت روشنائی داد

ترا شناختم ای مرغ بیشه های غریب  
ولی چه سود که چون پرنوی گذر کردی  
چه شد؟ که دیر درین آشیان پنائیدی  
چه شد؟ که زود از این آشیان سفر کردی

بگناه رقتت ای میهمان بی غم من  
خמוש ماندم و مقارزیر پر بردم  
چو تاج کاج، طلایی شد از طلیعه صبح  
پناه سوی درختان دورتر بردم

غم گریز تو نازم که همچو شعله پاک  
مرادر آتش سوزنده زیستن آموخت  
ملال دوریت ای پر کشیده از دل من  
بمن طریقه تنها گریستن آموخت

\*\*\*

فخرالدین عراقی

قرن هفتم

### جلوه معشوق

ز چشم مست ساقی وام کردند  
شراب بیخودی در جام کردند  
شراب عاشقانش نام کردند  
کمند زلف خوبان دام کردند  
بهم کردند و عشقش نام کردند  
زبس دلها که بی آرام کردند  
بیک جولان، دو عالم رام کردند  
مهیا، پسته و بادام کردند  
جامی کار خاص و عام کردند  
بدل زابرو دو صد پیغام کردند  
بیک جلوه دو عالم رام کردند  
بسرزلفین خود رادام کردند  
جهانی را از آن اعلام کردند  
(عراقی) را چرا؟ بدنام کردند

نخنین باده کاندر جام کردند  
چو باخود یافتند اهل طرب را  
لب میگون جانان جام در داد  
ز بهر صید دلهای جهانی  
بگیتی هر کجا درد دلی بود  
سر زلف بنان آرام نگرفت  
چو گوی حسن در میدان فگندند  
ز بهر نقل مستان از لب و چشم  
به مجلس نیک و بد را جای دادند  
به غمزه صد سخن با جان بگفتند  
جمال خویشان را جلوه دادند  
دلی را تا بدست آرند مردم  
نهان با محر می رازی بگفتند  
چو خود کردند راز خویشان فاش

\*\*\*\*\*

\*\*

### شتاب زمان

به روی سبزه و گل خواستم که می نوشم ز شیشه تابه قدح ریختم بهار گذشت

حسین مسرور (سخنیار)

معاصر

سخن بهار

چندین بار

### با یزید بسطامی

آن شنیدم که صوفی بی عثمانی	گفت: بابایزید بسطامی
کز چه؟ ای شیخ بهر عرض نیاز	به زیارت نمی روی؟ به حجاز
خانه کعبه خانقاه خداست	خالا آن توتیای اهل صنفاست
گفت: در مذهب مسلمانان	حاج را واجب است قربانی
من از آن کار خیر بیزارم	که روم جانور بیزارم
زنده تی را شکم کنم پاره	تا شکم پر کند شکم پاره

وصال شیرازی

قرن سیزدهم

وصال شیرازی

قرن سیزدهم

### عاشق کیست؟

همه گویند که پروانه بود عاشق شمعند زنده در زخم ده سحرده

عاشق کیست؟ بگوشم به این سوزو گدازم

لعبت والا

معاصر

لعبت والا

معاصر

### توئی

ز کارگاه خیالم هزار نقش گذشت <sup>۴۶</sup> ولیک ، آنکه نگاه دلم به اوست توئی

لطفعلی صورتگر

معاصر

آزاده

زهستی نشانی جز آواش نیست  
تو گویی که امیدفرداش نیست  
اگر چهره مجلس آراش نیست  
که در دلکشی هیچ همناش نیست  
جز آزاده ماندن تمناش نیست  
کسی را بما جای پرخاش نیست

ندانی؟ زمرغان چرا مرغ شب  
بنالد بیستان شبان دراز  
مراورا یکی آسمانی نواست  
چه غم گزنداند زیک نغمه بیش  
بگمنامی اندرزیدوز جهان  
من و مرغ شب را اگر این آرزوست

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

افسوس

آسودگی از خاطر و نور از بصرم رفت  
زیرا ز نظر شاهد و شمع و شکرم رفت  
بی مایه شدم چونکه ز کف آن گهرم رفت  
چون گلشن من گشت خزان برگ ترم رفت  
بودم به طیبی خوش و آنهم ز سرم رفت  
اومست ز رفتار خود از بام و درم رفت  
افسوس که آن اعبت خندان ز برم رفت

افسوس که آن اعبت خندان ز برم رفت  
ظلمتکده شد در نظرم عالم هشی  
سرما یه وهستی من از سایه او بود  
بی او چه کنم؟ شهر نفس گشته به چشمم  
درد او در یغا که به محنتکده دهر  
من مانده زاو بی کس و افسرده و مضطر  
ورد تو (رفیعا) شده مردم ز فراغش

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

دعا!

د ابر عشوه گرسر کش خونخوارش ده  
در د عشقش ده و عشقش ده و بسیارش ده

ای خداوند یکی یار جفا کارش ده  
تا بداند که شب ما بچسان می گذرد

### دوانیز کنند

خوبرویان جفا پیشه وفانیز کنند  
بکسان درد فرستند و دوانیز کنند  
پادشاهان ولایت چو بنخجیر آیند  
صید را پای ببندند و رها نیز کنند  
نظری کن بمن ای دوست که ارباب کرم  
به ضعیفان نظر از بهر خدا نیز کنند  
بوسه بی زآن دهن تنگ بده یا بفروش  
کاین متاعیست که بخشند و بهانیز کنند  
عاشقان را ز درخویش مران تا بر تو  
مال و سر هر دو بیازند و دعا نیز کنند  
گر کند میل بخوبان دل من عیب مکن  
کاین گناهیست که در شهر شما نیز کنند  
برزبان یادمنت گر برود حیفسی نیست  
پادشاهان به غلط یاد گدا نیز کنند  
تو خطایی بچه ای از تو خطا نیست عجب  
کانکه بر راه صوابند خطا نیز کنند  
(اوحدی) گر نکند یار زمایاد مرنج  
ما که؟ باشیم که اندیشه ما نیز کنند

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### راست بگو

جز من اگر ت عاشق شیدا است، بگو  
ورمیل دلت بجانب ماست، بگو  
ورهیج مرا در دل تو جاست، بگو  
گر هست بگو، نیست بگو، راست بگو

## آشتی

که تا ناله ز یکدیگر نمائیم  
سگی بگذار ما هم مردمانیم  
غرضها را چرا؟ از دل نرانیم  
چرا مرده پرست و خصم جانیم  
همه عمر از غمت در استجانیم  
که در تسلیم ما چون مردگانیم  
رخم را بوسه ده کاکنون همانیم  
بهستی متهم ما زین زبانیم

بیا تا قدر یکدیگر بدانیم  
کریمان جان فدای دوست کردند  
غرضها تیره دارد دوستی را  
گهی خوشدل شوی از من که میرم  
چو بعد مرگ خواهی آشتی کرد  
کنون پندار 'مردم آشتی کن  
چو برگورم بخواهی بوسه دادن  
خمش کن مرده وار ای دل، از برا



## عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

### معاصر

## در آرامگاه خیام

تانسیم آما در این وادی بدام افتاده‌ام  
از فراز خود ستائی زیرگام افتاده‌ام  
گوئیا در عالم معنی زبام افتاده‌ام  
از پریشان خاطری در این کنام افتاده‌ام  
پیچ در پیچ است و درد داش چه رام افتاده‌ام  
لیکن اکنون بردرش ناخورده‌چام افتاده‌ام  
زان سبب در این مکان از قید نام افتاده‌ام  
گرچه من شمشیر شعرم از نیام افتاده‌ام  
من چه گویم کافدرین شوق از کلام افتاده‌ام  
در عجب از آنهمه شعر مدام افتاده‌ام  
بیخودم آن سان که گوئی بی پیام افتاده‌ام  
عاقبت اقرار میباید که خام افتاده‌ام

بعد عمری آرزومندی به کام افتاده‌ام  
خاک راه مرقد خیام گشتم از نیاز  
جذبۀ شوقم چنان از صحنۀ هستی ره بود  
همه‌انم در عجب، کاینسان چرا آشفته‌ام  
بنده آن جعد کیسویم که از روز ازل  
آرزوی ساعتی مستی بدل بودم ز پیش  
نام و ننگی در ضمیر مرد ژرف اندیش نیست  
بیخودم، آشفته‌ام، سرتاپا گم گشته‌ام  
حسرت دیدار عطارم پس از خیام بود  
از کمال الملک و آن سحر آفرین کلکش بپرس  
گرچه الهامی بود این شعر شیوایت (رفیع)  
ادعای پختگی کردم به ملک عشق و شعر



## گرید و خندد

مدام چشم من و لعل یار گرید و خندد  
چو ابرو رعد که در نوبهار گرید و خندد  
سبویه میکده و جام باده در کف ساقی  
بروزگار من و عیش یار گرید و خندد  
ز سوز عشق شکر خنده شاهدان پریوش  
روان به پیکر من شمع وار گرید و خندد  
ز من بجو غم مجنون و شادمانی لیلی  
چو سبب و نار که بر شاخسار گرید و خندد  
صبا ز یوسف مصری شمیم وصل بیاور  
که پیر کنعان بی اختیار گرید و خندد  
سپند خال بطرف جمال یار تو گویسی  
همان خجسته خلیل است و نار گرید و خندد  
ز نامرادی فرهاد و کامرانی خسرو  
هزار قرن دگر روزگار گرید و خندد  
شب فراق به ویران و صبح وصل بگلشن  
چو جغد و بلبل دل زار زار گرید و خندد  
همیشه دیده (مشتاق) و نوك غمزۀ خوبان  
چنانکه رستم و اسفندیار گرید و خندد



### توبه شکنی

دشمنم باد بدین شیوه که امروز منم  
 رحمتی کن که زهجر تو چو سوییست تنم  
 وین تو باور نکنی تا نکنی پیرهنم  
 سخنی گفتمی واز یاد برفت آن سختم  
 یاوه گردد سخن از نازکی اندر دهنم  
 تالب گور به ده جای بسوزد کفتم  
 مگر آن روز که در خاک نشانی بدتم  
 می کنم توبه ولی بارد گرمی شکنم  
 (اوحدی) نیستم، اربیش رختم دم بزنم

وه که امروز چه آشفته و بی‌خوبشتم  
 شد چومویی تنم از غصه نادیدن تو  
 اثری لیست در این پیرهن از هستی من  
 دهنتم دیدم و تنگ شکرم یاد آمد  
 از دهان تو چو خواهم که حدیثی گویم  
 گرمیرم سن و آبی بنمازم بیرون  
 آتش عشق تو از سینته من نشیند  
 خلق گویند برو توبه کن از شیوه عشق  
 اگرم تیغ زنی بر سر رخ بنمایم

\* \* \*

### نیاز گرمائی

معاصر

### فراوشم مکن

باغم و درد فراوشی هم آغوشم مکن  
 زنده ام بسوز و ساز خویش خاموشم مکن  
 از می اندوه و تنهایی قدح نوشم مکن  
 این شرار از من بگیر، از نویسه پوشم مکن  
 همچو کیسوی سیاهت خانه بردوشم مکن  
 هرچه می خواهی بکن، اما فراوشم مکن

ای نشسته در ضمیر من، فراوشم مکن  
 زندگانی میکنم چون شعله باخود سوختن  
 می تراود تا شراب بوسه از جام لب  
 دودم و از شعله دارم دامنی رنگین ببر  
 چون صبادر جستجوی خود بهر سویم مکش  
 این دل در د آشنارا در شرار غم بسوز

### اقبال لاهوری

معاصر

### شرار زندگی

بیک صورت قرار زندگی نیست  
 بخاک تو شرار زندگی نیست

دمادم نقشهای تازه ریزد  
 اگر امروز تو تصویر دوش است

## رفیع

رفیع آنکه خدایش به تن توان بخشید  
پس از نوشتن تاریخ شهر خود (سمنان)  
نوشته های کهن را ز لابلای قرون  
پرندگان سخن را که تار و مار بیدند  
به چهره های نهان گشته غبار آلود  
بمردگان کهن سال روزگار قدیم  
اگر چه زنده ما جزو مردگان آورد (۱)  
بسال سیصد و چار از پس هزار و چهل  
ز طبع (نیری) این چاه را چو اصفا کرد

زرنج خویش بما گنج شایگان بخشید  
نوشت (قومس) و بر مرده ای روان بخشید  
برون کشید و به یک جا یگه مکان بخشید  
به یک کتاب در آورد و آشیان بخشید  
ز کلک چهره گشایش رخ عیان بخشید  
ز سعی و همت خود عمر جاودان بخشید  
چو کار اوست بزرگ و گران، توان بخشید  
(رفیع) دسته گلی را بدوستان بخشید  
یکی دو جلد کتابش به رایگان بخشید

امیر خسرو دهلوی

قرن هفتم و هشتم

## سلطانی هنوز

جان ز تن بردی و در جانی هنوز  
آشکارا سینه ام بشکافتی  
ملک دل کردی خراب از تیر ناز  
من ز گریه چون نمک بسگداختم  
جان ز بند کالبد آزاد گشت  
پیری و شاهد پرستی ناخوش است

در دها دادی و درمانی هنوز  
همچنان در سینه پنهانی هنوز  
وندین ویرانه سلطانی هنوز  
تو ز خنده شکرستانی هنوز  
دل بگیسوی تو زندانی هنوز  
(خسروا) تا کی پریشانی هنوز

(۱) در صفحه ۶۵۴ تاریخ قومس نام ایشان در اثر اشتباه چاپی جزو شاعران مرحوم آمده است

پند پدر

با پسر گفتم : مرد دانشمند	کز غم دهر بر کران میباش
یکدوروزی که در سرای سبج	نوبت تست ، شادمان میباش
نشین کج چو خار و تیز زبان	همچو گل خنده در دهان میباش
دره کسب سود شاد بکوش	لیک دور از غم زیان میباش
غم مخور ورنه غم ترا بخورد	با خوشی یار و تو امان میباش
در گذر از دکان مرکه فروش	خواستار می مغان میباش
کام دل گر نیابی از گیتی	ترک کن کام و کامران میباش

خوش و ناخوش هر آنچه آید پیش  
خوش به بیش آمد جهان میباش

پادشاه تو پسر گانی

خرمندی و درویشی

افکنده زبس دوران در زحمت و تشویم	وحشت زده از غیرم ، خجلت زده از خویشم
چون بیم و امید نیست دل را ز جهان دیگر	لذت ندهد نوشم ، زحمت ندهد نیشم
این زندگی شیرین تلخ است بن انسان	کز درد نپرهیزم ، وز رنج نیندیشم
چون خار مغیلان است ، دردیده گل باغم	چون مرغ گرفتار است ، در سینه دل ریشم
جز عشق نمی ورزم ، جز دوست نمی خواهم	نه در هوس جاهم ، نه فکر کم و بیشم
من عاشق آن ماهم ، پرسی اگر از دینم	من بنده آن شاهم خواهی اگر از کیشم
از روز نخست استاد ، در راه طلب نهاد	جز عشق فرا راهم ، جز دوست فرایشم

درویشی و خرمندی آن گوله که حافظ خواست  
اکنون بهر اد ماست خرمندم و درویشم



## خانه سقراط

مزل ، در خانه سقراط کرد  
از چه بود خانه تو تنگ و تار  
تنگ تر از کاسه چشم لثیم  
خانه اگر تنگ بود عیب نیست  
شکر خدارا که دلم روشن است  
غم نخورم گر که بود خانه تنگ  
پر نتوان کردز یاران پاک  
از تو بماند اثری یادگار  
خانه بنا کردن و بگذاشتن  
چند صباحی است درین روزگار  
سلطنت حکمت سقراط هست

قصه شنیدم که یکی نیک مرد  
گفت: به سقراط که: ای هوشیار  
از چه بود؟ خانه تو ای حکیم  
گفت: به سقراط نگر، خانه چیست؟  
تیره اگر خانه تنگ من است  
نیست در این خانه چو ما را درنگ  
با همه این خانه که مثنی است خاک  
در پی آن باش که در روزگار  
نیست هنر نقره و زر داشتن  
قدرت شاهان بلند اقتدار  
لیک بود تا فلک چیره دست

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

همه

من مست و تو دیوانه، مارا که بردخانه  
صد بار ترا گفتم کم خور دوسه پیمان  
در شهر یکی کس را هشیار نمی بینم  
هر یک بتراز دیگر شوریده و دیوانه  
جانا بخرابات آی تا لذت جان بینی  
جان را چه خوشی باشد بی صحبت جانانه

هر گوشه یکی مستی، دستی زده بر دستی  
ز آن ساقی سر مستی با ساغر شاهانه  
ای لولی بربط زن تو مست تری یا من؟  
ای پیش چو تو مستی، افسون من افسانه  
تووقف خراباتی خرجت می و دخلت می  
زین دخل بهشیاران سپار یکی دانه  
از خانه برون رفتم مستیم به پیش آمد  
در هر نظرش مضمهر صد گلشن و کاشانه  
چون کشتی بی لنگر کژ می شد و مژ می شد  
و ز حسرت آن مرده صد عاقل فرزانه  
گفتم: ز کجایی تو تسخر زد و گفت: ای جان  
نیمیم ز ترکستان نیمیم ز فرغانه  
نیمیم ز آب و گل، نیمیم ز جان و دل  
نیمیم لب دریا باقی همه در دانه  
گفتم: که رفیقی کن با من که منت خویشم  
گفتا: که نیشناسم من خویش ز بیگانه  
من بی سر و دستارم در خانه خمارم  
یک سینه سخن دارم آن شرح دهم یا نه؟

\* \* \*

اقبال لاهوری

معاصر

زنده تر شو

شریک سوز و ساز بحرو بر شو  
بمیر اندر نبرد و زنده تر شو

سکندر با خضر خوش نکته بی گفت  
تو این جنگ از کنار عرصه بینی

فردوسی نامه\*

ز آرایش تن سبکبار بود  
در دیدگان بست بر روی خواب  
همه خفته جز فکر گیتی فرروز  
درخشنده چون شاه پیش سپاه  
به شاه سخن عزم پابوس داشت  
بگفتا: نه با سرعت سیر نور  
بگفتا: دم گرم و طبع روان  
ترا سرمه چشم جان آورم  
تورا پرتوی آرم آفاق سوز  
ز آبشخور سرمدی نام اوست  
چو خوردی نفرسایدت روزگار  
شنابان چو اندیشه راهوار  
همه راه را طی به یک گام کرد  
چنین گفت: با تربت پاک او:  
زمینا بلند آسمانت کجاست؟  
نه دردانه، گنجور درخانه را  
بدین سر که از وی شدی سرفراز  
بگل غرقه کن فرق تا دامنش  
بیا وز خنیاگران بهار  
برقصند و شهنامه خوانی کنند

سحرگه که اندیشه بیدار بود  
به نظاره جلوه ماهتاب  
برآسوده گیتی ز غوغای روز  
کنار خط کهکشان روی ماه  
در آن شب دل اندیشه طوس داشت  
بگفتم: دلا، ره دراز است و دور  
بگفتم: چه آری؟ مرا ارمغان  
زگردی کز آن خاکدان آورم  
از آن برق رخشنده جان فروز  
وز آن آب حیوان که در جام اوست  
تورا جرعه ای آورم خوشگوار  
برآمد دل از سینه ام آه وار  
زمرغ سحربال و پر وام کرد  
چو بگشود دل، دیده بر خاک او  
که ای میبـزبان میهمانت کجاست؟  
کجاماندی آن در یکدانه را؟  
مبادا کنی دست زحمت دراز  
برویان بنفشه به پیرامنش  
بجشن هزارش هزاران هزار  
که بریاد او شادمانی کنند

\* این منظومه را مرحوم حسین سرور در سال ۱۳۱۳ شمسی به مناسبت جشن هزاره فردوسی و افتتاح آرامگاه این شاعر بزرگ ملی ایران سروده و در حضور اعلیحضرت قید رضاشاه کبیر خوانده است . . .

خرامنده شو تا در لاله زار  
 گلابی به سیمابگون جام کن  
 فروشوی از چهره اش گرد راه  
 برون آی و برفرق گردون بتاب  
 زجاخیز و برچشم دوران نشین  
 بچارم فلک یا بهشتم بهشت؟  
 همه گیتی آکنده از نام تست  
 بتن خون افسرده آید بجوش  
 جهان را کهن کرد و خود تازه است  
 ازین پیش تخم سخن کس نکشت  
 چه گلها دمیده است برطرف خاک  
 نخندیده برشاخ بادش سرد  
 نه بردست گلچین شده خار او  
 ز تو زنده شد نام دیرینشان  
 تو برتخت طاووس بستی عقاب  
 جهانش به سوهان خود سوده بود  
 زدودی از او زنگ ایام را  
 به رفعت خوان میهمان تو بود  
 سرراه بر تیر آرش گرفت  
 به تو بازگردد نژاد هنر  
 همه روز ساسانیان تیره شد  
 کیان زادگی رخت بست از میان  
 که ایرانی از پرتوش زنده بود  
 بیفسرد آن آتش انگیز روح

تو ای ابر فرخنده ژاله بار  
 ز هر برگ گل قطره ای وام کن  
 هر آنکس که آید بدین جشنگاه  
 کجا خفته ای؟ ای بلند آفتاب  
 نه اندر خور تست روی زمین  
 کجا ماندی؟ ای روح قدسی سرشت  
 به یک گوشه از گیتی آرام تست  
 چو آهنگ شعر تو آید بگوش  
 ز شهنامه گیتی پر آوازه است  
 تو گفتی: جهان کرده ام چون بهشت  
 زجاخیز و بنگر کز آن تخم پاک  
 نه آن گل که در مهرگان پژمرد  
 نه جور خزان دیده گلزار او  
 بزرگان پیشینه بی نشان  
 تو در جام جمشید کردی شراب  
 اگر کاوه ز آهن یکی توده بود  
 تو آب ابد دادی آن نام را  
 تهمتن نمک خوار خوان تو بود  
 چو کلک تو راه گزارش گرفت  
 توئی دودمان سخن را پدر  
 چو بخت عرب بر عجم چیره شد  
 نگو نسار شد پرچم کاویان  
 به ایران درختی فروزنده بود  
 زدم سردی شام فتح الفتوح

بهرجا شهبی بود ایران نژاد  
 چو شه بندگی کرد و افتادگی  
 برآورد تازی زبان ، دست قهر  
 زبان حکیمان و دانشمندان  
 بهنگام سامانیان بسزرگ  
 دگر باره این آسمان کبود  
 بدوران محمود ایران مدار  
 همه مدح محمودشان پیشه بود  
 گهی مدحت یوز و بازش کنند  
 هرآن کس که درمدح بودی دلیر  
 یکی را زر پیلوار آمدی  
 ز استاد خاقانی آرم سخن  
 (بلی شاعری بود صاحب قبول  
 جز از طرز مدح و طراز غزل  
 نه تحقیق گفت و نه پند و نه وعظ  
 به ده بیت، صد بدره و برده یافت  
 شنیدم که از سیم زد دیگدان  
 کنونش از آن سیم وزر سودنیست  
 تورا گیتی از شاعران برگزید  
 قناعت نمودی به دوران خویش  
 نه والا بود چون تو گوینده را  
 حرام است بر زاده ببر و شیر  
 ولینعمت حکمت و پند و راز

بخود نام (بنده خلیفه ۱۱۰) نهاد  
 مخواه از دگر مردم آزادگی  
 دهان بست بر فارسی گوی شهر  
 شده خاص عامان و خربندگان  
 بر آن شد که بگریزد از گاه گرگ  
 در ترکنازی بر ایران گشود  
 سخنور بسی بود در روزگار  
 بکار دگرشان نه اندیشه بود  
 گهی وصف روی ایازش کنند  
 پسندیده بودی بدرگاه میر  
 یکی را ز خسرو نثار آمدی  
 که فرمود در نامه خویشتن :  
 ز مدوح صاحبقران عنصری  
 نکردی ز طبع امتحان عنصری  
 که حرفی ندانست از آن عنصری  
 ز یک فتح هندوستان عنصری  
 ز زرساخت آلات خوان عنصری  
 از آن دیگدانش بجز دودنیست  
 زبان توشد گنج حق را کلید  
 به باغ خود و لقمه نان خویش  
 که گردن نهد منت بنده را  
 که گردد ز پس مانده گرگ سیر  
 ندارد بنان پاره کس نیاز

(۱) مقصود کلمه (مولی امیر المؤمنین) است .

یکی آرمان برتر از آسمان  
 به نظم آوری باستان نامه را  
 نیاکان کوشنده پهلوان  
 گذر برره پیشداد آورند  
 کنی تازه چون عهد کیخسروی  
 بیابد چو کوشنده باشد کسی  
 نشان دادی از همت آدمی  
 قلم تیغ، واندیشه رخسار تو بود  
 درفش قوشهنامه نامدار  
 پی تازی از کشور آواره کرد  
 بفر فریدون و راه نیای  
 شب تار ایران به تو روز کرد  
 که سی سال برجای ماند استوار  
 نه از بینوائی شدت روی زرد  
 دماغ جوان آتش انگیز بود  
 بدستی زمین نیست بی جای بوس  
 زمانه نشسته پی داوری است  
 تورا ماند و او را فراموش کرد  
 هزاران چو میمندی ات بنده است  
 وزیر دغل جای زر سیم داد  
 چو محمود را مات کردی هزار  
 خراسان ز نام تو پر آبروست  
 مخور غم جهان جمله ناصر لکنند (۲)

همی داشتی در دل این آرمان  
 که بر چرخ سائی سر خامه را  
 نمائی به ایرانی خسته جان  
 مگر فر پیشینه یاد آورند  
 زبان کهن گشته پهلوی  
 بدین آرمان رنج بردی بسی  
 بر افراختی قامت رستمی  
 سخن پرچم پر درخش تو بود  
 تویی دومین کاوه روزگار  
 گراو عهد ضحاک را پاره کرد  
 تو ایرانیان را شدی رهنمای  
 خدایت بدان کار پیروز کرد  
 شگفتا چنان همت نامدار  
 نه پیری تورا کرد در کار سرد  
 تنت گرز پیری گران خیز بود  
 ز جاخیز و بنگر که در خاک طوس  
 اگر بیمت از طعنه عنصری است  
 سخنها یثان سر بسر گوش کرد  
 چه ترسی؟ که میمندی زنده است  
 اگر شاهت از پیل خود بیم داد  
 چو تو بیدق افراشتی برق وار  
 گرت بستن بند طوس آرزوست  
 اگر ناصرالدینیان (۱) اند کند

(۱) اشاره به سلطان محمود است.

(۲) ناصر لک سیهید طبرستان و حامی فردوسی



## خلوت عشق

یارباز آمدوغم رفت و دل آرام گرفت  
 بخت خندید و لبم از لب او کام گرفت  
 آن سیه پوش چو از پرده شب رخ بنمود  
 جان من روشنی از تیرگی شام گرفت  
 تا نهانخانه شب ، خلوت عشاق شود  
 مه ره خیمگه ابر سیه فام گرفت  
 آسمان گفت که با تابش خورشید صفا  
 شمع انجم نتوان بر لب این بام گرفت  
 غم بیداد خزان دور شد از گلشن جان  
 دست چون دامن آن سروگل اندام گرفت  
 خواستم راز درون فاش کنم یارنخواست  
 نگاهی کرد و سخن شیوه ابهام گرفت  
 شکرالله که پس از کشمکش وهم و یقین  
 لطف او داد من از فتنه او هام گرفت  
 گفت: دور از لب و کام لب و کام توجه کرد؟  
 گفتمش بوسه تلخی ز لب جام گرفت  
 گفت: در کوره هجران تن و جان که گذاخت؟  
 گفتم: آن شعله عشقی که مرا خام گرفت  
 گفت: در محنت ایام دلت گشت صبور؟  
 گفتم: این پند هم از گردش ایام گرفت  
 گفت: (رعدی) رقم رمز فصاحت ز که یافت؟  
 گفتم: از حافظ اسرار سخن وام گرفت

## در هر گک حسین مسرور

غیر از بنفشه ها که سیه پوش گشته اند  
پر پر کنید یکسره گل‌های باغ را  
بالاهای باغ بگوئید، تا ابد  
روشن کنند در دل خود شمع داغ را

\*\*\*

جامی به سنگ خورد و شرابی بخاک ریخت  
سازی شکست و نغمه سرائی بخواب شد  
بادی وزید و شمع نشاطی خموش گشت  
قلبی فسرده و نقش امیددی بر آب شد

\*\*\*

(مسرور) آن عطار دبرج ادب کجاست؟  
رفت آنکه آسمان ادب را ستاره بود  
رنگین کمان شعر و غزل بود و محو شد  
در گوش نوعروس سخن گوشواره شد

\*\*\*

جام بلور عمر سخن پروری شکست  
حیف از شراب شعر که در کام گور ریخت  
چون روزگار، طاقت نوشیدنش نداشت  
یک جرعه زان چشید و ز جامش بدور ریخت

\*\*\*

آن طایر خجسته پرآسمان (راز)  
(الهام) از فرشته الهام میگرفت  
شمشیر، دست مرد (قدلباش) می سپرد  
از ساقیان (شهر سخن) جام میگرفت

\*\*\*

خون شد دلش ز دیده (مرگت پرنده) ای  
در شعر بهر مرغ قفس، رود، رود گفت  
شاید بیاد جان عزیزش سکوت کرد  
باید به روح پاک بلندش درود گفت



عبید زاکالی

قرن هشتم

## آرزوی تو

هرگز دلم ز کوی تو جایی دگر نرفت  
یکدم خیال روی توام از نظر نرفت  
جان رفت و اشتیاق تو از جان بدر نشد  
سررفت و آرزوی تو از سر بدر نرفت  
هر کو قتل عشق نشد چون بخاک رفت  
هم بی خبر بیامد و هم بی خبر برفت  
در کوی عشق، بی سروپائی نشان نداد  
کو خسته دل نیامد و خونین جگر نرفت  
عمرم برفت، در طلب عشق و عاقبت  
کامی نیافت خاطر و کاری بسر نرفت  
شوری فتاد از تو در آفاق و کس نماند  
کو چون (عبید) در سر این شور و شر نرفت

## مقصودما

جانا بیا که بی تو دلم را قرار نیست  
بیشم مجال صبر و سر انتظار نیست  
دیوانه این چنین که منم در بلای عشق  
دل عاقبت نخواهد و عقلم بکار نیست  
گر خواندنت مراد و گراندن آزرست  
آن کن که رای تست ، مرا اختیار نیست  
ما را همین بس است که داریم درد عشق  
مقصود ما ز وصل تو بوس و کنار نیست  
ای دل همیشه عاشق و همواره مست باش  
کان کس که مست عشق نشد هوشیار نیست  
با عشق هم نشین شو و از عقل برشکن  
کو را به پیش اهل نظر اعتبار نیست  
هر قوم را طریقی و راهی و قبله ایست  
پیش (عبید) قبله بجز کوی یار نیست

## دختر دنیا

عابدی شب بخواب در فکری  
کرد از وی سئوال کای دختر  
گفت: دنیا که با تو گویم راست  
هر که نامرد بود خواست مرا  
دید دنیا چو دختر بگری  
بگر چونی؟ بدین همه شوهر  
که مرا هر که مرد بود، نخواست!  
این بکارت از آن بجاست مرا

## مرغ باغ ملکوت

روزها فکر من اینست و همه شب سخنم  
که چرا فارغ از احوال دل خویشتم  
از کجا آمده‌ام آمدنم بهر چه بود؟  
بکجا میروم آخر نمایم وطنم  
مانده‌ام سخت عجب کز چه سبب ساخت مرا؟  
یا چه بودست؟ مرادوی ازین ساختنم  
جان که از عالم علویست یقین میدانم  
رخت خود باز بر آنم که همانجا فگنم  
یا مرا بر در خمخانه آن شاه برید  
که خمار من از آنجاست همانجا شکتم  
مرغ باغ ملکوت‌م نیم از عالم خاک  
دوسه روزی قفسی ساخته‌اند از بدنم  
ای خوش آن روز که پرواز کنم تا در دوست  
به امید سر کویش پرو ببالی بزمن  
کیست در گوش؟ که او می‌شنود آوازم  
یا کدامست؟ سخن می‌کند اندر دهنم  
کیست در دیده؟ که از دیده برون می‌نگرد  
یا چه جانست؟ نگویی که منش پیرهنم  
تا به تحقیق مرا منزل و ره نمایم  
یکدم آرام بگیرم نفسی دم نزنم  
می‌وصلم بچشان تا در زندان ابد  
از سر عسریده مستانه بهم در شکتم

من بخود نامدم اینجا که بخود بازروم  
 آنکه آورد مرا باز برد تا وطنم  
 تو مپندار که من شعر بخود می گویم  
 تا که هشیارم و بیدار یکی دم نزنم

\*\*\*\*\*

## نصرت الله کاسمی

معاصر

### پیام به یار

بدمآوند اگر بگذری ای بادسحر  
 از من خسته پیامی ببر دوست ببر  
 تا که آشفته نسازیش شکر خواب صبح  
 نرم نرمک ز بر بستر خوابش بگذر  
 دستنی آرام بکش بر سر آن خرمن مشک  
 بوسی آهسته بزنی بر لب آن کان گهر  
 چون ز هم باز شدش نرگس آلوده بخواب  
 آن زمان پیشترک شو ببرش ساز مفر  
 مشنو، بانگ وی و دست کنش درگردن  
 منگر خشم وی و تنگ بگیرش دربر  
 گوید ار پیش میا پیشترک شو به شتاب  
 گوید ار بوسه مزنی بوسه بزنی افزونتر  
 وعده ، ، باور مکن وقت غنیمت بشمار  
 که بسی وعده بدادست و نبردست بسر  
 به فریش مرو از ره که بدین مکروفسون  
 تشنه کشته است بسی را به لب آب خضر

برکنش جامه خواب از تن و یکباره بنه  
 چهره خویش بر آن سینه همچون مرمر  
 فرصت از دست مده یکدمش آسوده مهل  
 همچو گل گاه به زیر افکنش و گه به زبر  
 بگزش گردن بادندان چون شاخ نبات  
 بهزش گونه با لبها چون تنگ شکر  
 همه اینها کن و آنها که بتو آموزد  
 این دل با هنر بلهوس و سوسه گر  
 و ندر آن حال مرا نیز فراموش مکن  
 و زمن خون شده دل گه به گهی باد آور  
 سخنانی که شمردم بتو آور به زبان  
 بی کم و بیش بگوشش همه را باز شمر  
 آنچه دیدی بنما، و آنچه شنیدی برگوی  
 نکته یی را مگذار آنکه بماند مضمیر  
 شرح حال من دلخسته فروخوان براو  
 گرچه دانم سخنان تو ندارد باور  
 بازگویی این چه طریقی است؟ که بگرفتی پیش  
 نه خبر پرسو از من نه فرستی توخبر  
 ره و رسم تو نه این بود که من دیدم پار  
 از چه امسال گرفتی ره و رسم دیگر  
 با من امسال ترا بود جز این قول و قرار  
 مگر آنها که بگفتی همه رفتت ز نظر  
 گشت با رفتن تو نقشه من نقش بر آب  
 آتشی جست و بشد خرمن من خاکستر  
 جز خیال تو نداریم هوایی در دل  
 جز هوای تو نداریم خیالی در سر  
 دور گشتم ز چه؟ از عشوه آن لرکس مست  
 دور گشتم ز چه از طره آن سنبل تر  
 دور گشتم ز چه از آن لب خوشتر از قند  
 دور گشتم ز چه از آن رخ بهتر ز قمر

چون ترا شمع بساط دگران می بینم  
میژه دردید: فرو میرودم چون نشتر  
همه شب تا به سحر خواب به چشم نرود  
که چرا بادگری همسری و هم بستر  
بخدایی که مرا کرده چنین خوار و زبون  
بخدایی که ترا داده چنان عزت و فر  
من همان عاشق دلپاخته پاریزم  
تو نلی یار وفا گستر پارینه اگر

امیر خسرو دهلوی

قرن هفتم و هشتم

وداع

ابر می بارد و من میشوم از یار جدا  
ابر باران و من و یار ستاده به وداع  
سبزه نوخیز و هو اخرم و بستان سرسبز  
نعمت دیده نخواهم که بماند پس ازین  
حسن تو دبر نما ند چوز (خسرو) رفتی  
چون کنم؟ دل بچنین روز زدلدار جدا  
من جدا گریه کنان، ابر جدا، یار جدا  
زاغک روی سیه مانده ز گسار جدا  
ماند چون دیده از آن نعمت دیدار جدا  
گل بسی دیر نماند چو شد از خار جدا

وحید دستگردی

معاصر

پرورش فرزند

فرزند خرد را بمشقت بزرگ کن  
زورنه ز چشم دهر بیفتد چو طفل اشک  
پیوسته در نیاز و تقم باید آن پسر  
آسان کشد بساحل مقصود رخت بخت  
در دور سرد، زندگی گرم میکند  
آخر پستی اوفتد از مرتبه بلند  
کز زحمت است هر که براحت رسیده است  
این طفل بی هنر که تو را نور دیده است  
کورا پدر بناز و نعم پروریده است  
آن ناخدا که سختی دریا کشیده است  
مردیکه سرد و گرم جهانرا چشیده است  
هر کس بلند و پست از اول ندیده است

بس ناز پرورا که بدرد نیاز مرد  
چشم (وحید) دیده و گوشش شنیده است

## روزگار دانا

وای بر مردی که صاحب جوهر است

بسکه گردون سفله و دون پرور است

\* \* \*

خواجہ شمس الدین محمد جوینی

قرن ہفتم

### وفا

یا ز تو من جفا بیاموزم  
یا بیاموز یا بیاموزم  
کاین جهان را وفا بیاہ-وزم  
کہ روم آن دعا بیاموزم

یا ترا من وفا بیاموزم  
یا وفا یا جفا ازین دو یکی  
با تو چندان وفا کنم صنما  
به کدامین دعوات خواہم یافت؟

\*\*\*\*\*

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن ہفتم

### تعصب

ما برو چون میوہ های نیم خام  
ز آنکہ زیبا نیست و درخور کاخ را  
سست گیرد شاخها را بعد از آن  
تا جنینی کار خون آشامی است

این جهان همچون درختست ای غلام  
سخت گیرد خامها مر شاخ را  
چونکہ پخت و گشت شیرین لب گزان  
سخت گیری و تعصب خامی است



## پیام اقبال

چون چراغ لاله سوزم در خیابان شما  
ای جوانان عجم، جان من و جان شما  
غوطه هازد در ضمیر زندگی اندیشه ام  
تا بدست آورده ام افکار پنهان شما  
مهر و مه دیدم نگاهم برتر از پروین گزشت  
ریختم طرح حرم در کافرستان شما  
تاسنانش تیز تر گردد فرو پیچیدمش  
شعله بی آشفته بود اندر بیابان شما  
فکر رنگینم کند نذر نهی دستان شرق  
پاره لعلی که دارم از بدخشان شما  
می رسد مردی که زنجیر غلامان بشکند  
دیده ام از روزن دیوار زندان شما  
حلقه گردن زیند ای پیکران آب و گل  
آتشی در سینه دارم از نیاگان شما

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## شهر عشقی

تو به غربت دیده ای بس شهرها  
گفت: آن شهری که در آن دلبرست  
که مرا با تو سر سودا بود

گفت: معشوقی به عاشق کای فنی  
گو کد امین شهر، از آنها خوشترست؟  
خوشتر از هر دو جهان آنجا بود

## شیدایی

ز آن دولب شیرینت صدشور برانگیزم  
 و راه وفا داری جان در قدمت ریزم  
 من بعد بدان شرطم کز توبه پرهیزم  
 خاک سر هر کویی بی فایده می بیزم  
 تا بردف عشق آمد تیر نظر تیزم  
 فرهاد لب شیرین چون خسرو پرویزم  
 فرمان برمت جانا بنشینم و برخیزم  
 و ربا تو بود دوزخ در سلسه آویزم  
 چون دوست یگانه شد با غیر نیامیزم

یک روز به شیدایی در زلف تو آویزم  
 گر قصد جفا داری اینک من و اینک سر  
 بس توبه و پرهیزم کز عشق تو باطل شد  
 سیم دل مسکینم در خاک درت گم شد  
 در شهر به رسوایی دشمن بدفم برزد  
 مجنون رخ لیلی چون قیس بنی عامر  
 گفتمی: بغم بنشین یا از سر جان برخیز  
 گر بی تو بود جنت بر کنگره ننشینم  
 با یاد تو گر (سعدی) در شعر نمی گنجد

## نعمت الهولی

## قرن هشتم و نهم

## طالب حق

ما باده پرستیم و ازین خلق جدا ایم  
 بی پا و سر آشفته و جویای لقایم  
 موجیم که در بحر بیک جای نپایم  
 ما از نظرش صوفی صافی صفایم  
 ای بر لب ساحل: توجه دانی که کجایم  
 گاهی شده در غرب و گاه از شرق بر آییم

ما عاشق مستیم و طلبکار خدایم  
 بر طور وجودیم چو موسی شده از دست  
 روحیم که در جسم نباشد که نباشیم  
 در صومعه سینه ما بار مقیمست  
 ما غرق محیطیم، نجویم دگر آب  
 گاهی چو هلا لیم و گاهی بدر منیریم

\* \* \*

## دلبری رقصان

غم و غصه چون تارك بدسگال  
ز هر سو دلی مبتلا می کنند  
کمرها چو در پیچ و تاب آورند  
به افشادن دست ، مانند گوش  
ز رقص سهی قامتان پایمال  
بخاطر فریبی چها میکنند !  
چه دلها که در اضطراب آورند  
به پرچیدن پای دزدند هوش

## هلالی جفتانی

قرن دهم

## نهفتن نمیتوان

مشکل لغمی است عشق که گفتن نمیتوان  
این مشکل دگر که نهفتن نمیتوان

## صائب تبریزی

قرن یازدهم

## عمر جاودان

بگو به خضر که جز برگ دوستان دیدن  
چه بهره بردی؟ از این عمر جاودانی خویش

## رحمت علی شاه

اواخر قرن سیزدهم

## نقش جاوید

نقش کردم رخ زیبای تودر خانه دل  
خانه ویران شدوآن نقش به دیوار بماند

## خاقانی شیروانی

قرن ششم

## گام و عشق

به خرد راه عشق می پوئی؟  
مرد کاسی و عشق میورزی؟  
به چراغ آفتاب میجوئی؟  
درز کاسی و شک میبوئی؟

## جستجو

ندانمت به زمین یا در آسمان جویم  
 چگونه؟ ره بتو یابم کجا؟ نشان جویم  
 تو بهتر از مه و خورشید و برتر از فلکی  
 تورا چگونه؟ در این تیره خاکدان جویم  
 نه مردمیست کز این دیو مردمت دانم  
 خطاست، چون تو کسی رازنا کسان جویم  
 تو بر کناری از این ناکسان که خار و خسند  
 تو را میانه گل‌های بوستان جویم  
 میان باغ چوپروانه هر گلی بسویم  
 بیوی آنکه گلی چون تو ز آن میان جویم  
 سفر به زورق سیمین مه کنم آغاز  
 تو را به پهنه این چرخ بی کران جویم  
 سراغ کوی تو را از فرشتگان گیرم  
 نشان پای تو در راه کهکشان جویم  
 تورا ز خنده شادی فزای صبح بهار  
 تو را ز حالت حزن آور خزان جویم  
 به تیره شب ز رصد گاه شوق و بام امید  
 تو را ز تابش تابنده اختران جویم  
 تو را ز سرخی آن خون که شامگه خورشید  
 ز دیده ریخت بدامان آسمان جویم  
 میان بزم حریفان چو جام، خنده زند  
 تو را به گریه مستانه زین و آن جویم

گهت ز خنده برق و گهی ز گریه ابر  
 گهت ز نغمه غان نغمه خوان جویم  
 گهت ز آه ستمدیده ، گه ز اشک یتیم  
 گهت ز ناله رنجور و ناتوان جویم  
 گه از رمیده غزالی ز جفت مانده جدا  
 گهت ز مرغک گم کرده آشیان جویم  
 تو راز آه که از دل بر آرم از سر سوز  
 تو راز اشک که دارم به رخ روان جویم  
 تو را بیاد من آرد ، بیباغ خنده گل  
 نشان چون تو گلی راز باغبان جویم  
 نه نامی و نه نشانی مراست از توبدست  
 تو خود بگو بکجا؟ یا بمت ، چسان؟ جویم  
 جهان آب و گل از چون تو دلفراز تهیست  
 مگر نشان تو را در جهان جان جویم  
 ندیده روی تو ترسم مرا سرآید عمر  
 ز بیم جان نبود کز اجل امان جویم  
 من آن نیم که بهر دلبری سپارم دل  
 از آن تمت دلم ، چون تو دلستان جویم  
 بهر گلی نتوان عشق ساخت ، چون بلبل  
 گلی چو روی تو در گلشن جهان جویم  
 من آرزوی تو دارم زهی خیال محال  
 رسیده جان به لب و عمر جاودان جویم  
 مگر نثار کنم بی دریغ در قدمت  
 همی گهر ز دو چشم گهرشان جویم  
 شوم (نسیم) و گل افشان کنم گذر گه تو  
 بهر کجا گل و نسیم وارغوان جویم

### حسرت ستاره

ز شرم روی تو در باغ، وقت گل چیدن  
ز حسرت رخت ای آفتاب در هر صبح  
چه سود؟ چاه ز نخدان سرنگون که تراست  
نگاهداشتن خون (اوحدی) تاکی؟  
گل آب گردد و از دست باغبان بچکد  
ستاره خون شود از چشم آسمان بچکد  
چو قطره‌ای نگذاری که رایگان بچکد  
بهل، بهل، بهل که بر آن خاک آستان بچکد

### آرام جان من کو؟

ای مردمان بگوئید، آرام جان من کو؟  
راحت فزای هر کس، محنت رسان من کو؟  
نامش همی نیارم بردن به پیش هر کس  
گه گه بناز گویم: سروروان من کو؟  
در بوستان شادی، هر کس بچیدن گل  
آن گل که نشکنندش در بوستان من کو؟  
جانان من سفر کرد، با او برفت جانم  
باز آمدن از ایشان، پیداست، آن من کو؟  
هر چند در کمینه نامه همی نیرزم  
در نامه بزرگان زوداستان من کو؟  
هر کس بخانمانی دارند مهربانی  
من مهربان ندارم، نامهربان کو؟

\*\*\*\*\*

\*\*

## فی محزون

امشب ای ماه بدر دل من تسکینی  
آخر ای ماه تو همدرد من مسکینی  
کاهش جان تو من دارم و من میدانم  
که تو از دوری خورشید چها میدینی  
تو هم ای بادیه پیمای محبت چون من  
سر راحت نهادهی بسر بالینی  
هر شب از حسرت ماهی من و یک دامن اشک  
تو هم ای دامن مهتاب پر از پروینی  
همه در چشمه مهتاب غم از دل شویند  
امشب ای مه، تو هم از طالع من غمگینی  
من مگر طالع خود در تو توانم دیدن  
که توام آینه بخت غبار آگینی  
باغبان خار ندامت بجگر میشکند  
برو ای گل، که سزاوار همان گلچینی  
نی محزون مگر از تربت فرهاد دمید  
که کند شکوه ز هجران لب شیرینی  
تو چنین خانه کن و دل شکن ای باد خزان  
گر خود انصاف دهی مستحق نفرینی  
کی؟ بر این کلبه طوفان زده سرخواهی زد  
ای پرستو که پیام آور فروردینی  
(شهریارا) اگر آبن محبت باشد  
چه حیاتی و چه دنیای بهشت آئینی

هفت رهن

مست آمدم امشب که سر راه بگیرم  
 یک بوسه بزور از لب آن ماه بگیرم  
 دانم که دهد عقل نکو خواه مرا پند  
 لیکن عجب ارپند نکو خواه بگیرم  
 تا هیچ کس راز دل ریش نداند  
 این اشک روان بر رخ چون گاه بگیرم  
 هر چند بکوشد که به بیگانه بیاید  
 من نیز بکوشم که ز ناگاه بگیرم  
 گرز آن که بیالای بلندش نرسد دست  
 در دست کشم زلفش و کوتاه بگیرم  
 از چاه زنج گر ندهد آب چو دزدان  
 بر قافله عشق سر چاه بگیرم  
 دست ار بر کابش نتوانم برسانید  
 باشد که عنان دل گمراه بگیرم  
 ز آن ساعد وزلف ارکمری سازم و طوقی  
 باج از ملک و تاج سر از شاه بگیرم  
 با (اوحدی) از حیلت روباه کند کس  
 من نیستم آن شیر که روباه بگیرم

زحد بگذشت

سیاه چرده بتم رانمک زحد بگذشت  
 عتاب او چو جفای فلک زحد بگذشت  
 لطافت لب و دندان و مستی چشمش  
 چومی پرستی مایک به یک زحد بگذشت

## ای اشک

وین جان و تنم در آب و آذرگیر  
 دامان و بر مرا در اختر گیر  
 دامان وی آن مه فسونگر گیر  
 ای اشک گذرگهش بگوهرگیر  
 از لعل مذاپ زیب و زیورگیر  
 دامان افق بخون سراسر گیر  
 وین گنبد نیلفام در بر گیر  
 زین کاخ گهر نشان فراترگیر  
 زی اوج فضای بیکران پر گیر  
 و ز خود رو وزندگانی از سرگیر  
 وانگاه بخرمن ستم در گیر  
 صهبا شو و جا درون ساغر گیر  
 دست من نا توان مضطر گیر  
 زین خاطر خسته بار غم برگیر

ای اشک دوگونه ام بگوهر گیر  
 چون در شب تیره دامن گردون  
 نرمک نرمک ز دامنم بگذر  
 بکره مگرش بما گذار افتد  
 خونین شو و این رخان چون زررا  
 چون پرتو صبحگاهی خورشید  
 و انگاه ز دامن افق بر شو  
 زین گنبد نیلگون فراتر رو  
 چون ژاله ز برگ گل بیال شوق  
 در چشمه نور غوطه زن یک چند  
 از سوز درون من چواخگر شو  
 تا نشئه جاودان غم بخشی  
 گردست دهد بدستگیری کوش  
 از این دل تنگ عقده ای بگشای

## اقبال لاهوری

## رهز عشقی

سخن از تاب و شب شعله به خس نتوان گفت  
 هست در سینه من آنچه به کس نتوان گفت  
 سرشاخی همه گویم به قفس نتوان گفت  
 که حدیث تو درین یک دو نفس نتوان گفت

رمز عشق تو به ارباب هوس نتوان گفت  
 تو مرادوق بیان دادی و گفتمی : که بگوی  
 از نهانخانه دل خوش غزلی می خیزد  
 شوق اگر زنده جا و بدنبا شد عجب است

## مشتاق دیدار

گریبان می درم هر دم که دامان در مکش از ما  
 که ما مشتاق دیداریم و رند و عاشق و شیدا  
 بچشم مست میگوئی، بگوای ترک یغما بی  
 که آخر چیست مقصودت ز چندین غارت دلها  
 از آن خورشید رخسارت سواد زلف یک سو کن  
 که مشتاقان بروز آیند، از تاریکی شبها  
 چنان در عشق یک رویم که گریغم رود بر سر  
 بروز امتحان باشم چو شمع استاده پابرجا  
 ز سر تا پاهم جانم که غرق عشق جانانم  
 همه عشقت ارکانم ، ز پاتا سر ز سر تا پا  
 ز زلفت دل پریشانست ، گفتم ، گفت : عاشق را  
 شراب لعل می باید علاج علت سودا

## یادگاراها

بیا که با سر زلف تو کارها دارم  
 بیا که چون تو بیایی بوقت دیدن تو  
 بیا که بی رخ گلرنگ و زلف گلبویت  
 بیا که در پس زانوز چند روز فراق  
 چو آمدی مرو از نزد من که در همه عمر  
 ز جور بخت من و روزگار محنت تو  
 مرا زیاد مبر آن مبین که در رخ و چشم  
 ز عشق روی تو در سرخمارها دارم  
 ز دیدگان قدمت را نثارها دارم  
 شکسته در دل و در دیده خارها دارم  
 هزار ساله فزون انتظارها دارم  
 بیوسه بالب لعلت شعارها دارم  
 ذخیره های بسی روزگارها دارم  
 ز گوش و گردن تو یادگاراها دارم

## آرزو آفرین

به کوبش ره سپاری، ای دل، ای دل، ای دل  
مگر کاری نداری، ای دل، ای دل، ای دل

خاقانی شیروانی

قرن ششم

## در صاحت زمانه

در صاحت زمانه ز راحت نشان مخواه  
گر در دم نهنگک در آئی نفس مزن  
از ساغر سپهر تهی کیسه می مخور  
همت کفیل تست، کفاف از جهان مجوی  
گودرد دل قوی شو و گوتاب نب فرای  
تر کیب عافیت ز مزاج جهان مخواه  
وردر دل محیط درافتی کران مخواه  
و ز سفره جهان سیه کاسه نان مخواه  
در با سیل تست، نم از ناودان مخواه  
زین گل شکر مجوی و از آن ناردان مخواه

محمد حسین شهریار

معاصر

## پیروی از روزگار

امان که کار من ای شوخ، زار کردی و رفتی  
به شوخی آمدی و کارزار کردی و رفتی  
بجنگ مردم آزاده، روزگار رود سخت  
توهم! که پیروی از روزگار کردی و رفتی  
نه من اینس چراگاه عیش و نوش تو بودم؟  
چو در کمند فنادم فرار کردی و رفتی

## بازیچه روزگار

بازیچه دست روزگارم  
 صد گونه نهاد هجر خارم  
 از شربت هجر در خمارم  
 یک لحظه مرا که دم برآرم  
 مگذار مرا که سر بخارم  
 ایام چگونه میگذارم  
 ای دل که ز دست تو چه دارم  
 یکباره تباہ گشت کارم  
 این تخم امید، چند کارم  
 من کشته صبر و انتظارم  
 غم دارم و نیست غمگسارم  
 عیدم چه بود؟ چو نیست یارم  
 گفتمی به زبان همی نیارم  
 حقا که هنوز شرمسارم  
 رخساره بخون همی نگارم  
 آگاه ز ناله های زارم  
 بر هر چه دو دیده برگمارم  
 امروز مرا که سخت زارم

سودا ز ده فراق یارم  
 نا چیده گلی ز گلبن وصل  
 بی آنکه شراب وصل خوردم  
 اندیشه دل نمیگذارد  
 ای دل سره میکنی چنین کن  
 نتوانم گفت کز غم دل  
 از بهر خدای را نگوئی  
 یکباره سیاه گشت روزم  
 این جامه صبر چند پوشم؟  
 کارم همه انتظار و صبراست  
 دل دادم و رفت دلنوازم  
 عید آمد و شد جدا ز من یار  
 ای آنکه ز بیم خصم نامت  
 با این همه کز پی تو گریم  
 هر شب ز فراق تو نگارا  
 راز دل من، اگر نه ای تو  
 جز نقش خیال تو نجویم  
 دریاب ز بهر روز فردا

\* \* \*

## خیاط روزگار

پیراهنی ندوخت که آخرتبان کرد

خیاط روزگار به بالای هیچکس

## پیوند یار

چون توان شد؟ ز وصل برخوردار  
 خلوتی نیست تا بگریم زار  
 در سماع ز صوت آن مزمزار  
 غلغلی بستم اندرین گلزار  
 که در آن پرده نیست کس را بار  
 منم آن عاشق قلندر وار  
 جام در دست و جامه درخمار  
 مست ما خود نمیشود هشیار  
 همه جویندگان آن دیدار  
 فرصت است این زمان بیا و بیار  
 نفسی زین دل گرفته برآر  
 ابر پیدا است، قطره‌ای میبار  
 اندکی باز گوی از آن بسیار  
 دارویی ده، که به شود بیمار  
 چیست؟ این شور و فتنه در بازار  
 همه در گفتگو و او بنزار  
 دزد همراه شد میفکن بار

سر پیوند ما ندارد یار  
 همدمی نیست تا بگویم راز  
 در خروشم ز صیت آن معشوق  
 بلبل مستم اندرین بستان  
 مطربم پرده‌ها همی سازد  
 لآهنم آن والۀ پریشان سیر  
 گوش بر چنگ و چشم بر ساقی  
 همه مستان در آمدند بهوش  
 همه پیوندگان آن راه‌اند  
 (اوحدی) گر حکایتی داری  
 سخنی ز آن رخ نهفته بگو  
 میوه پختست، ریزشی میکن  
 نکته ای باز ران از آن دفتر  
 شربت‌ی ده که کم شود جوشش  
 چیست؟ این ناله و فغان در شهر  
 همه در جستجو و او فارغ  
 راه بسیار شد مرنجان خسر

## نظام وفا

## معاصر

## صفت

رخ میان‌هاله عفت نهفتن مشکل است  
 ورنه زیر چادری پنهان شدن دشوار نیست

اقبال لاهوری

معاصر

یارب . . .

در باده نشأه را نگریم آن نظر بده  
 یک آه خانه زادمثال سحر بده  
 جولانگهی بوادی و کوه و کمر بده  
 با اضطراب موج، سکون گهر بده  
 تیری که نافکنده فتد کارگر بده  
 هر ذره مرا پرو بال شرر بده

یارب درون سینه دل باخبر بده  
 این بنده را که بانفس دیگران نزیست  
 سیلم مرا بجوی تنگ، ایه پی مپیچ  
 سازی اگر حریف یم بیکران مرا  
 رفتم که طایران حرم را کنم شکار  
 خاکم به نور نغمه داود بر فروز

اقبال لاهوری

معاصر

ز کجاست؟

درون سینه ما سوز آرزو ز کجاست؟  
 سبو زماست ولی باده در سبو ز کجاست؟  
 گرفتم اینکه جهان خاک و ما کف خاکیم  
 به ذره ذره مادر دستجو ز کجاست؟  
 نگاه ما به گریبان کهکشانش افتد  
 جنون ما ز کجا؟ شورهای و هو ز کجاست؟

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

ترانه‌های دارم

بحر غم را کرانه‌ای دارم  
 سر خوشم، چون ترانه‌ای دارم

دختر ناز دانه‌ای دارم  
 با همه بی‌نوائی و حسرت

## اینهم غم دیگر

شنیدستم غم را میخوری، اینهم غم دیگر  
دلت بر ماتم میسوزد، اینهم ماتم دیگر  
بدل هر راز گفتم بر لب آوردش دم دیگر  
چه سازم تا بدست آرم جز این دل محرم دیگر  
مرا با گندم خالش سرو کار است ای واعظ  
حدیث جنت و کوثر بگو با آدم دیگر  
زیی رحمی نماید تیر خود را هم دریغ از دل  
که داند زخم اورا نیست جز این مهم دیگر  
جهانی را پریشان کرد از آشفتن یک مو  
معاذ الله اگر بگشاید از گیسو خم دیگر

\*\*\*

## چراغ آرزوها

یک لحظه چراغ آرزوها پف کن  
قطع نظر از جمال صد یوسف کن  
یک قطره از آن می برسانم به لب  
از لذت اگر مست نگشتی، تف کن



## چیزی بجز تو نیست

نبود غمت غمی که ز سر وا کند کسی  
 گفتم که سر عشق تو پنهان کنم ز خلق  
 قومی به جستجوی تو، من سخت در شگفت  
 شد غرق موج مردمک از جلوه نگار  
 گفتم ز زشت در عجبم آن کجا و چیست؟  
 بازار نیست عرصه یغمای خوان دوست  
 از مردمی است دور که اندر وفای عهد  
 (پیمان) نیاز خویشتن از بی نیاز خواه  
 دردی نه آن چنان که مد او کند کسی  
 نگذاشت سیل اشک که حاشا کند کسی  
 چیزی بجز تو نیست که پیدا کند کسی  
 خورشید را چگونه؟ تماشا کند کسی  
 زیباست جمله چشم دل او کند کسی  
 تا در قبال عرضه تقاضا کند کسی  
 امروز را حواله بفردا کند کسی  
 از چون خودی مباد تمنا کند کسی

## جلال الدین بلخی (مولوی)

## قرن هفتم

## معشوق همین جاست

ای قوم به حج رفته کجائید، کجائید  
 معشوق تو همسایه دیوار به دیوار  
 گر صورت بی صورت معشوق ببینید  
 صد بار از این راه بدان خانه برفتید  
 گر قصد شما دیدن آن خانه جانست  
 احرام چو بستید از آن خانه برستید  
 آن خانه لطیفست نشانهاش مگوئید  
 کو؟ دسته ای از گل اگر آن باغ بدیدید  
 با این همه آن رنج شما گنج شما باد  
 رو بند گشاید ز سر پرده اسرار  
 گنجید، نهان گشته در این توده پر خاک  
 معشوق همین جاست بیائید، بیائید  
 در باد به سر گشته شما در چه هوائید  
 هم حاجی وهم کعبه وهم خانه شما  
 یک بار از این خانه بر این بام بر آئید  
 اول رخ آینه به صیقل بزدا ئید  
 از خرقة ناموس بکلی بدر آئید  
 از خواجه آن خانه نشانی بنمائید  
 کو؟ گوهری از جان اگر از بحر جدا ئید  
 افسوس بر گنج شما پرده شما ئید  
 پس خویش بدانید که سلطان نه گدا ئید  
 چون قرص قمر ز ابرسیه باز بر آئید

## ناپایداری دنیا

بهار هرچه نشاط آور و خوش و زیباست  
به عکس پائیز افسرده است و غم افزاست  
همین کتیبه‌یی از بی وفایی دنیاست  
از این معامله ناپایداریش پیدا است  
که هرچه سازد اول، کند خراب آخر

## گنج پنهان

وین نکته همی آموخت پروانه به پروانه  
کاین ما وتو افزایش افسانه به افسانه  
جز شمع نباید جست، جز شمع نباید دید  
در عشق، من و ما شد بیگانه به بیگانه  
بادیده دل بنگر، هم در تو بود پنهان  
گنجی که همی جوئی، ویرانه به ویرانه  
او عاشق و او معشوق، او جاذب و او مجذوب  
در حلقه ما می گفت، دیوانه به دیوانه  
یک باده بود در جام، دیدم به هزاران نام  
هر چند که گردیدم میخانه بمیخانه  
گر همسر مائی تو، مردانه ز ما بگذر  
یکجا دل و دین را ده جانانه به جانانه  
تا عشق مهندس شد در کعبه دل مارا  
بنمود پیا هر سو بتخانه به بتخانه

## هستزاد

بر خطاست	گر گذری هست و نه در کوی تست
نابجاست	ور نظری هست و نه بر روی تست
ز اشتباه	آنکه بسنجید رخت را به ماه
از تو کاست	گفت: که هم سنگ ترا زوی تست
بهر لاغ	وانکه بدان نرگس شهلای باغ
بی حیاست	گفت: که چون نرگس جادوی تست
گر نه باز	و آن گل صد برگ و همه برگ و ساز
بی نواست	برگ و نوایش ز گل روی تست
ای حبیب	شیوه بدخوئی و ناز و عیب
این خطاست	گر همه گویند که آهوی تست
دلنشین	خلق تو یکسر همه قهر است و کین
دلرباست	باهمه گرجور و جفا خوی تست
در طلب	منع تو شوقم دهد ای نوش لب
اقتضاست	منع که از لعل سخنگوی تست

محمد بیرم خان

قرن دهم

## غلام علی (ع)

اگر غلام علی نیست خاک بر سر او	شهی که بگذرد از نه سپهر افسر او
کسیکه از دل و جان شد غلام قنبر او	ز قید خسروی هردو کون آزادست
برادر و پدر و ابن عم پیمبر او	به عهد هیچ پیمبر کسی نبود که بود
ظهور نادعلی شمه ای ز مظهر او	خدا کمال عجایب از و نمود که بود

## فرهنگ طریقت

از پرتو نوری که ز جانا نه در اینجاست  
به به که دل هر چه که صاحب نظر اینجاست  
هستند برادر همه از منعم و درویش  
آن نقطه که نشناخته زیروزبر اینجاست  
تا چند خماری؟ سوی خمار بنه گام  
جایی که نباشد ز پیش در دسر اینجاست  
دانسته ندانسته همه طالب حقیق  
افسوس ندانیم که راه گذر اینجاست  
لفظ اگر و چون و چرا مغز مرا خست  
آن منطق بی چون و چرا و اگر اینجاست  
گم گشته ز خامی و تعصّب در مقصد  
تا چند به دیوار زنم سر که در اینجاست  
بی اسلحه بادیو درون جنگ نشاید  
تا چند زبونی که سلاح ظفر اینجاست  
نیکی که به نیکان بنمایند هنر نیست  
نیکی به بدان میشود اینجا، هنر اینجاست  
فرهنگ طریقت لغت شر نشناسد.  
هر لفظ که جز خیر بود بی ثمر اینجاست  
در مصطفی عشق سخن از غم وهم نیست  
دردی کش راضی ز قضا و قدر اینجاست  
فیضی ز عبادت به شب و روز نبردیم  
آن جام سعادت که رسد در سحر اینجاست

هفتاد دو ملت همه در راه جدا لند  
آن ره که بود رهبر صلح بشر اینجاست  
از دوده یغما همه دانند که (پیمان)  
نو باوه طغری و سلیل خطر اینجاست  
در خم غدیر است خبر آنچه که حق است  
آری، خبر اینجا، خبر اینجا، خبر اینجاست

ابوعلی سینا

قرن چهارم و پنجم

### نکته ناگفته

اسرار وجود خام و آشفته بماند  
هر کس ز سرقیاس حرفی برگفت  
و آن گوهر بس شریف ناسفته بماند  
و آن نکته که اصل بود، ناگفته بماند

سعدی شیرازی

قرن هفتم

### دردای و میدانی

گفتم: این درد عشق پنهان را  
باز گفتم: چه حاجتست ای دل  
بتو گویم که خود تو درمانی  
که تو خود در دلی و میدانی

امامی هروی

قرن هفتم

### راه اسرار!

راهی ز زبان تا در دل پیوستست  
تا هست زبان بسته، گشادست آن راه  
کاسر ار جهان و جان در آن ره بستست  
چون گشت زبان گشاده، آن ره بستست

## یاد آن ایام ۰۰۰

یاد آن ایام ، کز غفلت مجالی داشتیم  
در غم جانان به رؤیا شور و حالی داشتیم  
نی بسر سودای نامی ، زین جهان پرزنگ  
نی بدل امیدی ، از هر بدسگالی داشتیم  
فارغ از قیل و مقال زندگی ، با شوق و شور  
روز و شب در کوی اوقیل و مقالی داشتیم  
طبع ما در نازکی همدم شدی باموی او  
با خیال موی او نازک خیالی داشتیم  
تو سن عشرت ز غوغای دل فارغ ز غم  
در تکاپو بودی ، ماشوق و صالی داشتیم  
آن زمانها رفت و اینک با فغان گوید : (رفیع)  
یاد آن ایام ، کز غفلت مجالی داشتیم



اوحدی مراغه‌یی

قرن هشتم

## گرگ اجل

زین پرده ها چه سود؟ که بر ماهمی درند  
کز بهر مور و مار تن خویش پرورند  
آن خاک را که مردمش امروز بر سرند  
کز تخت برگرفته به تابوت میبرند  
وین گله را نگر که چه آسوده میچرد

زین جامه ها چه فایده؟ چون میکند اجل  
کمتر ز مور و مار شمار آن گروه را  
دست زمانه بر سر مردم کند به صبر  
روزی امیر تخت نشین را نظر کنی  
گرگ اجل یکایک ازین گله می برد

### آینه حقی

جامست ولی جهان نما نیست  
 گرز آن که به غیر مبتلا نیست  
 پس نیک بین که جز خدا نیست  
 بر غیر ویت نظر روا نیست  
 مانند تو درد خود دوا نیست  
 بهتر ز تو هیچ کیمیا نیست  
 با دوست ز غیر او جدا نیست

با عشق دلی که آشنا نیست  
 دل آینه خدا نمابست  
 رو، ز آینه زنگ غیر بزدای  
 ای دل که نظر گه خدایی  
 درد تو دواي تست، کس را  
 قلبی تو و در خلاص اخلاص  
 هر دل که نه چون دل (امامیت)



### غنیمت

که ما را بود از ایام جوانی  
 غنیمت عمر بود و گشت فانی  
 چه شاید گفت؟ از این بازارگانی  
 گلم نیلوفری، تیرم کمانی  
 که در گلشن کند باد خزانی  
 همانی و همانی و همانی  
 چه باید کرد، اینجا باغبانی؟

خوشا آن عزت و آن کامرانی  
 سفر کردم به امید غنیمت  
 بدادم عمر و درد دل خریدم  
 رخسار گل بزدو بالاتیر گردید  
 فراق دوستان بر جانم آن کرد  
 تراهای چرخ، بسیار آزمودم  
 چو خواهد برد، باد این لاله‌ها را



### چاه زخندان

همای سدره در آن آشیان فرود آید  
به کلبه من بی خان و مان فرود آید  
که این ز چاه بر آید گه آن فرود آید  
کجا سرش بگل بوستان فرود آید  
غم تو در دل تنگ آن چنان فرود آید  
رها کنم که بر آن آستان فرود آید

بخانه بی که چنین میهمان فرود آید  
زهی سعادت و طالع که او شبی چون ۱۰۰  
ز تشنگی دل و جان برچه زخندانش  
بچشم نرگس اگر سرو بیند آن رخسار  
چو فوج ژاله که آید به اوج غنچه فرود  
چو اشک را زدویدن پبازد آبله‌ها

### پند چنگ

می‌نوش و بین فسحت میدان کرم را  
حکمی نبود بر سر دیوانه قلم را  
، شتاق لب جام بیابی لب جم را  
بنشین و بمی باز نشان گردستم را  
بشنو سخن راست ، مبین پشت به خم را

دوش از در میخانه بدیدیم حرم را  
فرمان خرد ، بر دل هشیار نویسد  
ای مست گرافتی بسر تربت شاهان  
پای ستم از مساحت جان گرد بر آورد  
چنگت خبر از راه طرب دادوزپیران

### در طلب گوش

دیده‌ام هر دو جهان را بنگاهی گاهی  
طی شود جاده صد ساله به آهی گاهی  
دولتی هست که یابی سر راهی گاهی

می‌شود پرده چشم پر کاهی گاهی  
وادی عشق بسی دور و دراز است ولی  
در طلب گوش و مده دامن امید دست

## شهری

حدیث دل، حدیث کودکانست  
 درین ره یاد کردن بیم جانست  
 که آن مانند دلبر بی نشانست  
 دلم جانان و جانم دلستانست  
 که گویی آب ترکبیم روانست  
 که گویی آشکارم درنهانست  
 یقین درکوی این مذهب گمانست  
 زره برگیر و بنگر کوعیانست  
 بین گردیده بی داری که آنست  
 (امامی) کافرست ار درمیانست

زدل بگذر، کرا پروای جانست  
 نشان دل چه می پرسی؟ که ازجان  
 مرا وقتی دلی بودی و عمریست  
 چو باجانان و دلبر درشهودم  
 چنان مستغرقم زانفاس لطفش  
 چنان در حیرتم زاسرار عیشش  
 نفس در کشف این اسرارش کست  
 به او گرهیچت ایمانست خود را  
 مرا وقتی که درخود نیست گردهم  
 عبارت را خبر زین ماجرا نیست

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## وحدت هشتی

گفت: یارش کیستی؟ ای معتمد  
 درفراق دوست سوزید از شرر  
 بازگردد خانه انبازگشت  
 تا بنجهد بی ادب لفظی ز لب  
 گفت: بر درهم تو بی ای دلستان  
 نیست گنجایی دومن را در سرا

آن یکی آمد دریاری بزد  
 رفت آن مسکین و سالی در سفر  
 پخته گشت آن سوخته پس بازگشت  
 بانگ زد بر در بصد ترس و ادب  
 حلقه زد یارش که بر در کیست؟ آن  
 گفت: اکنون چون منی ای من در آ



### نقد جوانی

زری که نقد جوانی است گم شد از کف عمر  
درین سرا چه خاکی که دل خرابم از او  
به آب دیده نبینی؟ که خاک میشویم  
بدان طمع که زر عمر بازیابم از او

### حیرت

گم شدم در خود چنان کز خویش نا پیدا شدم  
شب نمی بودم ز دریا غرقه در دریا شدم  
سایه بی بودم ز اول بر زمین افتاده خوار  
راست کان خورشید پیدا گشت نا پیدا شدم  
ز آمدن بس بی نشان و از شدن بس بی خبر  
گویایک دم بر آمد، کامدم من یا شدم  
نه، مپرس از من سخن زیرا که چون پروانه بی  
در فروغ شمع روی دوست نا پروا شدم  
در ره عشقش قدم در نه، اگر باد انشی  
لاجرم در عشق هم نادان و هم دانا شدم  
چون همه تن دیده می بایست بود و کور گشت  
این عجایب بین که چون بیتای نابینا شدم  
چون دل (عطار) بیرون دیدم از هر دو جهان  
من ز تأثیر دل او بیدل و شیدا شدم

## قرانه جویبار

ای مایه تسلی شبهای تار من  
جز ساز من نبود، کسی سازگار من  
من غمگسار سازم و او غمگسار من  
شب تا سحر ترانه این جویبار من  
یادش بخیر، خفجر مژگان بار من  
ماهی که آسمان بر بود از کنار من  
ای مایه قرار دل بیقرار من  
روزی وفا کنی که نیاید بکار من  
خواهی مگر گروبری از روزگار من  
بیدار بود دیده شب زنده دار من  
بختش بلند نیست که باشد شکار من  
تا صیرفی عشق چه منجد هیار من  
بر صفحه جهان، رقم یادگار من  
تاجلوه کرد این همه نقش و نگار من  
هرهیز نیش خار من ای گلدار من  
جز گوهر سرشک در این شهر، بار من

نا لدبحال زار من امشب سه تار من  
ای دل ز دوستان وفادار روزگار  
در گوشه غمی که فراموش عالمی است  
اشک است جویبار من و ناله سه تار  
چون نشترم بدیده خلد نوشند ماه  
رفت و به اختران سرشکم سپرد جای  
آخر قرار زلف تو با ما چنین نبود  
در حسرت تو میرم و دانم تویی وفا  
از چشم خود سیاه دلی وام میکنی  
اختر بخت و شمع فر و مرد و همچنان  
من شاهباز عرشم و مسکین تذرو خاک  
یک عمر در شرار محبت گداختم  
جز خون دل نخواست نگارنده سپهر  
زنگار زهر خوردم و شنگرف خون دل  
در بوستان طبع حزینم چوبگذری  
من (شهریار) ملک سخن بودم و نبود

اقبال لاهوری

معاصر

## دل و گل

خرد چون سوز پیدا کرد دل شد  
چو یک دم از تپش افتاد، گل شد

چه می‌پرسی؟ میان سینه دل چیست  
دل از ذوق تپش دل بود، لیکن

## آینهٔ غیب خدا

بار بر کس نهد چون نبرد بار کسی  
 نشود سرد دل از گرمی بازار کسی  
 چه زند خنده به گفتار و به کردار کسی  
 که شود آینهٔ غیب کس و عار کسی  
 که حساب از تو نپر سندان رفتار کسی  
 جز بدان پی نتوان برد بمقدار کسی  
 زنگ بروی مهل از در هم و دینار کسی  
 چند گوئی سخن از اندک و بسیار کسی  
 طلب منفعت از سخره و پیکار کسی  
 چون بدانش نگشائی گره از کار کسی  
 زیب اندام مکن جامه و دستار کسی  
 که نظر دوخته بر شاخهٔ پر بار کسی  
 گر سخن فهم کند خاطر ایثار کسی

خنک آن کس که نباشد پی آزار کسی  
 رشک بک سونهد و پاکدلی پیشه کند  
 آنکه را خنده به گفتار و به کردار و راست  
 دل که هست آینهٔ غیب خدا، عیب بود  
 عیب خود بنگر و بر عیب کسان خرده مگیر  
 گوهر آدمی اندیشهٔ وی باشد و بس  
 گوهر خویش بپرداز ز زنگار هوس  
 گرنه در اندک و بسیار کسانت طمع است  
 خوی آزاد بجوی و ره تقلید مپوی  
 سعی کن تا نغزائی گره از بی خریدی  
 بگذر از جامهٔ نو گر گفت از مایه تهی است  
 کام بردوخته از میوهٔ شیرینت به است  
 سخن قیمتی و ساده همین است (و ثوق)

## انقلاب روز و شب

شعله بی تعمیر کن از خاک خویش  
 واقف از چشم سیاه خود نه بی  
 کیف حق از جام این کافر مجوی  
 انقلاب روز و شب فهمیدنی است  
 در دل خود عالم دیگر نگر

آتش افروز از خاشاک خویش  
 گرم رو، در جستجوی سر مه بی  
 سوز عشق از دانش حاضر مجوی  
 گردش گردون گردان دیدنی است  
 ای اسیر دوش و فردا درنگر

### برق غم

جفا و جور تو عمری بدین امید کشیدم  
که بینم از تو وفائی، گذشت عمر و ندیدم  
سزای آنکه تورا برگزیدم از همه عالم  
ملامت همه عالم بین چگونه شنیدم  
زدی به تیغ جفایم، فغان که نیست گناهی  
جز اینکه بار جفایت بدوش خویش کشیدم  
اگرچه سست بود عهد نیکوان همه اما  
به سست عهدیت ای مه ندیدم و نشیدم  
دل شکستی و عهد تو سنگدل نشکستم  
ز من بریدی و مهر از تو بی وفا نبریدم  
نهی نگشت ز زهر غم تو ساغر عیشم  
از آن زمان که شراب محبت تو چشیدم  
کنون ز ریزش ابر عطاش (رشحه) چه حاصل؟  
چنین که برق غمش سوخت کشتزار امیدم  
\* \* \*

### سرای دلگیر

ای خواجه حساب عمر برگیر  
جز خط مزور شب و روز  
خوانیست جهان و زهر لقمه  
زین خط دورنگ شام و شبگیر  
حاصل چه؟ ازین سرای دلگیر  
خوابیست حیات و مرگ تعبیر

### بزرگ معنوی

هر کرا درد دل از خرد خیر است	صفت ذات او همه هنر است
هنری باش و هر چه خواهی کن	نه بزرگی به مادر و پدر است
اندرین فرجه زمین و سپهر	دل چه بندی؟ نه جای مستقر است
مردم بی خبر ز روی قیاس	بر آنکس که صاحب بصر است
گرچه از جنس مردم است آن شخص	در حقیقت به جنس گاو و خر است



### عظمت آفرینش

در این گلشن که گلپایش ستاره است	چو بیکاران نصیب ما نظاره است
زمین در جنب این نه طاق مینا	چو خشخاشی بود بر روی دریا
تو خود بنگر کز این خشخاش چندی؟	سزد آنگه به ریش خود بخندی



### فیض نگاه

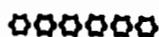
فقیرم از تو خواهم هر چه خواهم	دل کوهی خراش از برگ کاهم
مرا درس حکیمان درد سرداد	که من پرورده فیض نگاهم



## آرزو

همچو سوی تو مشکبار شوم  
 که بدزدم ز هر گلی بوئی  
 به امیدی که بر تو افشانم  
 سر نهد شاخ گل بدامن من  
 پیش پایت بخاک اندازم  
 تا تو آسوده تر نهی پا را  
 که بیوسم نشان پای ترا  
 که کشد چادر شب از سر روز  
 زهره شوید به اشک خاک رهم  
 یا کشند اختران در آغوشم  
 آسمانم بدیده بنشانند  
 تا بیرق نگاهت آمیزم  
 تا بم از روزن تو چون مهتاب  
 بوسه بر سایه‌های مژگان  
 که برآرد ز بلبلان فریاد  
 خوش برقصیم بر سر و رویت  
 که بود چون ستاره‌ای تابان  
 در میان گلی مکان گیرم  
 که لبش را ببوسه باز کنی  
 غلطم از برگ گل بروی لب  
 بوسم آن را ز شوق و آب شوم

من اگر باد نو بهار شوم  
 دامن افشان روم بهر سوئی  
 همه را جا دهم بدامنم  
 گر بیائی به سیر باغ و چمن  
 که گلی را از او جدا سازم  
 خم کنم سبزه‌های رعنا را  
 هر قدم بنگرم وفای ترا  
 گر شوم پرتوی جهان افروز  
 مشتری گر شوند مهر و مهم  
 بکشد ماهتاب بردوشم  
 چشم پروین برآه من ماند  
 برق آساز جمله بگریزم  
 نیمه شب که رفته‌ای در خواب  
 میزنم در رخ درخشانت  
 چون شود صبح باترانه بام  
 من و آن حلقه‌های گیسویت  
 گر شوم ژاله سحر گاهان  
 صبحدم راه بوستان گیرم  
 چون تو دستی به او دراز کنی  
 بریش چون به ناز سوی لب  
 بر لب چون یکی حباب شوم



## قلب مادر

که کند مادر تو با من جنگ  
 چهره پرچین و جبین پر آژنگ  
 بردل نازک من تیر خدنگ  
 همچو سنگ از دهن فلما سنگ  
 شهد در کام من و تست شرنک  
 تا سازی دل او از خون رنگ  
 باید این ساعت بی خوف و درنگ  
 دل برون آری از آن سینه تنگ  
 تا برد، ز آینه قلبم زنگ  
 نه بل آن فاسق بی عصمت و تنگ  
 خیره از باده و دیوانه زبنگ  
 سینه بدرید و دل آورد بچنگ  
 دل مادر به گفش چون نارنگ  
 وندکی سوده شد او را آرنک  
 اوفتاد از کف آن بی فرهنگ  
 پی برداشتن آن آهنک  
 آید آهسته برون این آهنک :  
 آخ پای پسرم خورد به سنگ

داد معشوقه به عاشق پیغام  
 هر کجا بیندم از دور کند  
 بانگاه غضب آلود زند  
 از در خانه مرا طرد کند  
 مادر سنگ دلت تا زنده است  
 نشوم یکدل و یک رنگ ترا  
 گر تو خواهی به وصالم برمی  
 روی و ، سینه تنگش بدری  
 گرم و خونین بمنش باز آری  
 عاشق بی خرد ناهنجار  
 حرمت مادری از یاد برد  
 رفت و مادر را افکند بسخاک  
 قصد سر منزل معشوق نمود  
 از قضا خورد دم در به زمین  
 و آندل گرم که جان داشت هنوز  
 از زمین باز چو برخاست نمود  
 دید کز آن دل آغشته بخون  
 آه، دست پسرم یافت خراش

\* \* \*



○○○○○○

## دیدار شیرین و فرهاد

همه ناکامی ، اما اصل هر کام  
 مبادا کم که خوش سوزیست این سوز  
 سبک در تاخت گلگون سبک رو  
 بمیزان محبت هم ترازو  
 وزین سو خاکساریها که کو؟ پای  
 بگفتش : خیر مقدم ای هنرمند  
 که گویا سالها شد کآشنائی !  
 مبادت از خشن پوشان فراموش  
 غلام تو و لیک از خویش آزاد  
 پشیمان گر شوی ، آزادش انگار  
 برون داد این فریب عشوه آمیز  
 که نگریزد اگر بیند صد آزار  
 درین خدمت دگرگونه شماریست  
 که بتواند زدن در کارماچنگ  
 وجودم عرصه غوغای عشقت  
 وفا داری بین و سخت جانی  
 بگفت : ازیک دو حرف آشنا خاست  
 بگفت آری پس از حرمان بسیار  
 بگفت : آری اگر از خود توان رست  
 بگفتا : آنچه میل خاطر اوست  
 یکی گوهر بر آن آویخت فرهاد  
 عنان دادند لختی در تگ و تاز

خوشا عشق خوش آغاز و خوش انجام  
 اگر چه آتش است و آتش افروز  
 چو دید از دور شیرین عاشق نو  
 کشش بود از دو جانب سخت بازو  
 از آنجانب اشارتها که پیش آی  
 سخن را چاشنی داد از شکر خند  
 بگو تا چیست نامت ، وز کجائی؟  
 جوابش داد : کای ماه قصب پوش  
 یکی مسکینم از چین ، نام فرهاد  
 بیا این بنده را در بیع خویش آر  
 به شیرین بذله شیرین شکر ریز  
 که ما را بنده ای باید وفادار  
 قبول خدمت ما سخت کاریست  
 دلی باید ز آهن ، جانی از سنگ  
 بگفتش : کای دل و جان جای عشقت  
 مرا آزاد کن تا میتوانی  
 شکر لب گفت : این میل از کجا خاست؟  
 بگفتا : نخل مشتاقی دهد بار ؟  
 بگفتا : میتوان با دوست پیوست؟  
 بگفتا : وصل به یا هجر از دوست؟  
 زهر رشته که شیرین عقد بگشاد  
 چو حسن و عشق در جولانگه ناز

نگهبانان ز هر سو در رسیدند  
حکایت ماند برب نیم گفته  
سخن را پرده‌ای نو باز کردند  
نوای عشق‌بازان خوش نوائی است  
اگرچه صد نوا خیزد ازین چنگ  
دو مرغ هم نوا دم در کشیدند  
شکسته مثقب و در نیم سفته  
ز پرده نغمه‌ای نوساز کردند  
که هر آهنگ اورا ره بجائی است  
چونیکو بنگری، باشد یک آهنگ

\* \* \*

سعدی شیرازی

قرن هفتم

ای نفس

شندم که وقتی سحرگاه عید  
یکی طشت خاکسترش بی‌خبر  
همی گفت: ژولیده دستار و موی  
که ای نفس من درخور آتشم  
ز گرمابه آمد برون بایزید  
فروریختند از سرایی به سر  
کف دست شکرانه مالان به روی  
به خاکستری روی درهم کشم ۱۴

\*\*\*\*\*

اقبال لاهوری

معاصر

کلك ناپايدار

مرا روزی گل افسرده بی‌گفت:  
دل‌م بر محنت‌نقش آفرین سوخت  
نمود ما چو پرواز شرارست  
که نقش کلك او ناپايدارست

\* \* \*

## وصف شوق

گرتو افتدم نظر، چهره به چهره رو برو  
 شرح دهم غم ترا، نکته به نکته مو بمو  
 از پی دیدن رخت، همچو صبا فتاده ام  
 خانه بخانه در بدر، کوچه کوچه کو بکو  
 می رود از فراق تو: خون دل از دو دیده ام  
 دجله بدجله یم به یم، چشمه به چشمه جو بجو  
 مهر ترا دل حزین بافته بر قماش جان  
 رشته به رشته نخ به نخ، تار به تار پو بیو  
 درد خویش (طاهره) گشت و ندید جز ترا  
 صفحه به صفحه لا به لا پرده به پرده توتو

\*\*\*\*

## که گل بدست تو . . .

ز گریه شام و سحر چند دیده تر ماند؟  
 ز غارت چمننت بر بهار منت هاست  
 دوز لاف یار بهم آنقدر نمی ماند  
 نهاده ام بجگر داغ عشق و میترسم  
 دعا کنید که نه شام و نه سحر ماند  
 که گل بدست تو از شاخ تازه تر ماند  
 که روز ما و شب ما به یکدگر ماند  
 جگر نماند و این داغ بر جگر ماند



### چه میشود؟

لطفی اگر کنی به نگاهی چه میشود؟  
خشنوداگر شوم ز تو گامی چه میشود؟  
سیراب اگر شود ز تو ای ابر مرحمت  
در خشکسال هجر گیاهی چه میشود؟

### نظیری نیشابوری

قرن یازدهم

### طبع حساس

به موئی بسته صبرم نغمه تا راست پنداری  
دلم از هیچ میرنجدل یاراست پنداری  
به تحریک نسیمی، خاطر آشفته می گردد  
بخود رایبی سر زلفین دلداراست پنداری  
چنانم می گزد بی او، تماشای چمن کردن  
که شکل غنچه بر گلبن سرماراست پنداری  
نوشم تا قدح بر من دری از غیب نگشاید  
کلید روزیم در دست خماراست پنداری  
به نوعی طعن مردم را هدف گشتم که دامانم  
ز سنگ کتودکان دامان کهساراست پنداری  
فلک را دیده ها برهم نمی آید شب از کینم  
چنان هشیار میخوابد که بیداراست پنداری  
(نظیری) بس، تو خوش شیرین و نازک نکته میگوئی  
تو را شکر به دامان، گل به خرواراست پنداری

\*\*\*

## بزم یار

چون خار با سموم و چودل با هوای یار  
 ناگه زبی نظامی اوضاع روزگار  
 گفت: آنکه دارد از تو و از دیدن تو عار  
 بیرون دویدم از خود و رفتم چنان ز کار  
 افتاد بلکه بیشترك چند نعره وار  
 کردم چو دیده باز چه دیدم؟ نشسته یار  
 هر عشو هاش به طرز دگر برده دل ز کار  
 بر خویش بسته راه سخن از حیا نگار  
 من در کمین، که حسن زندناخنی به تار  
 پنهان ز ناز گشت نگاهش بمن دوچار  
 گفت: ای جگر گداخته داغ انتظار  
 چون بود حال دیده، جدا از جمال یار  
 گفتم که: ای جفای تو سر مشق روزگار  
 آتش نمی کند به خس و باد باغبان  
 ای خانمان خراب کن طاقت و قرار  
 لب را به بوسه باز نکردن به یک کنار  
 چون ارغنون لبالبم از ناله های زار  
 خمیازه کرد دست در آغوش آن نگار  
 دارم مٹی دو آتشی بهتر ز آب نار  
 آرم به بزم و ریزم از آن طرح نوبهار  
 بر خیز وز آن می شفقی شیشه ای بیار  
 کردم قرابه ای پر از آن لعل آبدار

بودم شب گذشته بحالی که کس مباد  
 ناگه زبی ثباتی اطوار آسمان  
 آواز در بر آمد و گفتم که کیستی؟  
 این مزده چون رساند بگوش دلم سروش  
 کاواز پای من بدم واپسین رسید  
 باخویشتن پس نفسی چند کا مسلم  
 چشمی سیه ز سر مه، رخی لاله گون زمی  
 بر لب نهاده مهر خموشی زبیم من  
 او منتظر، که عشق کند ساز ناله را  
 خاموشیم گذاشت ز اندازه پا برون  
 گفت: ای ستاره سوخته آتش فراق  
 احوال دل گذشت چسان در فراق دوش؟  
 گفتم که: ای سلوک تو تعلیم آسمان  
 کاری که کرد فرقت روی تو با دلم  
 هرگز نه نامه ای، نه پیامی، نه وعده ای  
 پیغام را ز گوش نهفتن به یک طرف  
 هر عضومن ز دست تو دارد شکایتی  
 پاسی دگر ز شب چو به این گفتگو گذشت  
 دریافتم که وقت خمار است، گفتمش:  
 آن لعل باده نوش دهد گر اجازتم  
 گفتا: دید صبح، چرا پس نشسته ای؟  
 رفتم دوان، دوان همه جا تا بیای خم

کامل شد از تلاقی هم هر دورا عیار  
کم دیده این چنین نظری چشم روزگار  
پیمود ساغری دوسه پیمانہ ای سه چار  
با آنکه گشته شعر تو مشهور روزگار  
نه داده ای قصیده خود را بیادگار  
کای عندلیب گلشن حسنت چومن هزار  
طبع مرا به زمزمه شاعری چه کار  
زین نسبت است ننگم وزین شهرتست عار  
آورده است موجہ توفیق بر کنار  
سازند اطانہ قیصر و خاقان به افتخار

آوردم و برابر رویش گذاشتم  
سعدین راقران شده درخانه شرف  
القصه زان شراب مروق چو نیمشب  
گفت: ای گدای طبع توشاهان ملک نظم  
هرگز نخواهنده ای غزل خویش پیش ما  
گفتم: به آن نهال سرافراز باغ دل:  
من مرغ خوش ترانه باغ فضیلتم  
این تهمت است بر من و بردودمان  
لیکن ز بهر فطرت من چند گوهری  
در مدح سروری که ز جاروب درگهش

\*\*\*\*\*

## عبدالواسع جبلی

قرن ششم

### فخر شاعر

زان هر دو نام ماند چوسیمرغ و کیمیا  
شد دوستی عداوت و شد مردمی هبا  
هر فاضلی بداهیه ای مانده مبتلا  
کاندر میان خلق ممیز چومن کجا  
بیگانه را همی بگزیند بر آشنا  
بر نسبت منست، هنرهای من گوا  
کردار ناستوده و گفتار ناسزا  
وز دست سفلگان نه پذیرفته ام عطا  
در نثر من مذمت و در نظم من هجا

مردوم شد مروت و منسوخ شد وفا  
شد راستی خیانت و شد زیر کی سفا  
هر عاقلی به زاویه ای مانده ممتحن  
وانکس که گوید از ره دعوی کنون همی  
دیوانه راهمی نشناسد ز هوشیار  
بر همت منست، سخنهای من دلیل  
هرگز ندیده و نشنیده است کس زمن  
در پای جاهلان نه پراکنده ام گهر  
این فخر بس برا که ندیده است هیچکس

## پیری

ز شاخهای بقا بعد ازین چه بهره برم؟  
 که تند باد حوادث بریخت برگ و برم  
 بیاض موی ز کافور می دهد خبرم  
 که نافه گشت عیان از سواد مشک ترم  
 جفای چرخ گسست و بریخت آن گهرم  
 ز صوب مشرق حرمان ستاره سحرم  
 کزین خرابه به معموره بقا پبرم  
 که در حدیقه عصمت نهال بارورم  
 که خون فشان شده چشم از تراوش جگرم  
 ز پست گشتن بام وجود در خطرم  
 همین بود، سبب آب کاید از بصرم  
 مرا کشند، نیابد کسی از آن اثرم  
 ز ضعف حال، که بر خاطر کسی گذرم  
 ز بیم تیراجل رفته در پس سپرم  
 ازین حسیض، که بشکسته است بال و برم  
 ز سنگ ژاله، بهر سوی، شاخه شجرم  
 خمید نخل قدم، چون فشانده شد ترم  
 که از مهابت شمشیر مرگ بر حذرم  
 بچهره اشک فشانم، که عازم سنرم  
 بود محال گذشتن ز آستان درم  
 که نه وقوف ز مبنیست نه خبر ز جرم  
 بچهره، گرچه فروزنده شمع ماه و خورم  
 میان مردم از آن روی مانده پیش سرم

درین چمن، که ز پیری خمیده شد کمرم  
 نه سایه ایست ز نخلم، نه میوه ای کس را  
 سپهر باقد خم گشته می کند لحدم  
 ز نافه مشک تر آید پدید و این عجیبت  
 دورشته پرز گهر بود در دهن مارا  
 گهر بریخت ز درجم ستاره سان، که دمید  
 رسید روزبه آخر، چو جغد می خواهم  
 قدم خمیده، سرم سوی خاک مایل شد  
 دو تا شدم، که نیالایدم بخون دامن  
 نشست برف گران بر سرم زموی سپید  
 ز قله ای که بر و برف باشد آب آید  
 شدم ز ضعف بد انسان که گر چو سایه بخاک  
 زمن کسی نکند یاد، زانکه نتوانم  
 کمان صفت بدو تا گشت قامتتم، گویی  
 به سوی اوج فراغت چسان کنم پرواز؟  
 به بوستان جهان، ریخت میوه امید  
 نهال چون ثمر افشانند راست گردد لبک  
 سرم فروشد یکبارگی میان دودوش  
 ز دیدهای ضعیف، از محبت اجباب  
 مقیم گوشه بیت الحزن شدم، کز ضعف  
 برین صحیفه ام آن حرف آخر کلمه  
 بیاض را نکند فرق دیده ام ز سواد  
 گذشت عمر و نکردم بجز گنه کاری

به بزم دهر چسان ساغر نشاط خورم ؟  
 که جز حیات نسا زد قبول ما حضرم  
 که کام زهر دهد شیر و شیر و شکر و  
 خمیده گشت قدمن ، که میکشد بپریم ؟  
 که مضمحل شود اجزا ، همه ز یک دگر  
 عجب شمر که بدین حال سال می شمرم ؟  
 که آب خضر و دم عیسوی کند ضررم  
 که رفت روز جوانی چو برق از نظرم  
 بقدر خم شده در زیر پای از آن نگر  
 چه احتمال که برخاستن بود ظفرم ؟  
 ربود نقد جوانی سپهر عشو گرم  
 ز گوش پنبه موی سفید ساخت کرم  
 به چشم عقل نمودار موردانه برم  
 شکست جوهری آسمان بد گهرم  
 که بدتر است زهر عیب ، حال با هنرم  
 بقدر حلقه نمودار هاله قمرم  
 کزین میان چه گشاید ز عمر مختصرم ؟  
 سپهر خم شده بر پای میزند تبرم  
 که رفت از دل و دیده معانی و صورم  
 زمن کناره کنند ، ارسقر شود مقرم  
 که دهر خشک کند بهر آتش مقرم  
 زنوک کلک قضا بر صحنه قدرم  
 ولی چه سود ؟ قضا نیست تابع قدرم  
 زهر چه آن گذرد در خیال ؛ از آن بترم  
 بود به فتوی مفتی عقل خون هدرم  
 محیط چرخ به جوش آید از تف شررم

چنین که لرزه بدستم فتاد از رعشه  
 به میهمانیم آمد ، اجل ، چه چاره کنم ؟  
 حلاوتی نبرد کام جان زخوان حیات  
 وداع می کندم زندگی درین منزل  
 ز بسکه رفته ام از کار ، هر نفس بیم است  
 به افت و خیز چو انگشت حاسبم در راه  
 دگر نسا زدم آب و هوای این گلشن  
 چو ابر آب فشام ز دیده حسرت  
 فتاده نقد جوانی من زمن در راه  
 چو سایه گر نکند اعتماد بر دیوار  
 به رنگ و بوی چو طفل فریب خورده زد دست  
 ز ملک خوشدلی آید نوید عیش ولی  
 به افت و خیز که در ره فتاده ام پی رزق  
 به زخم سنگ حوادث ، پی شکستن قدر  
 هنرنهفت مرا ز بر چشم عیب طلب  
 مرا که هست دل از نور معرفت روشن  
 هزار عقده بکارم فتاد و پیدانیست  
 پی فگندن نخل بقا به گلشن دهر  
 خبر ز معنی و آگاهییم ز صورت نیست  
 گناهکارم از انسان که ساکنان جحیم  
 نهال خم شده بوستان عصبیانم  
 به غیر حرف خطا نکته ای نشد مرقوم  
 به آب اشک ندامت توان سترد این حرف  
 درین قضیه قضا است حق بجانب و من  
 به جرم عمر تلف کرده گر کسی کشدم  
 اگر زبانه کشد آتش شراره من



### پخته یکی و خام دو

خال بکنج لب یکی طره مشک فام دو  
وای بحال مرغ دل، دانه یکی و دام دو  
محتسب است و شیخ و من صحبت عشق در میان  
از چه کنم؟ مجا بشان پخته یکی و خام دو  
حامله خم ز دخت رزباده کشان به گرد او  
طفل حرام زاده بین باب یکی و مام دو  
گه به غلاف اندرون گاه درون خم نمان  
این دو روانه ماه را تیغ یکی نیام دو  
بار نهاده خم کنون بادف و چنگک ارغنون  
باده و راح نام او طفل یکی و مام دو  
ساقی ماه روی من از چه نشسته غافل  
باده بیارومی بده صبح یکی و شام دو  
هست دو چشم دار با همچو قرابه پر زمی  
در کف ترک مست بین باده یکی و جام دو  
صید کند به غمزه گه، گاه به تیغ ابروان  
جان ز کجا برون برد صید یکی حسام دو

\* \* \*

### چشم انتظار

چشم او در ره شیرین نگر است هنوز

استخوان سرفرهاد فروریخت ز هم

### دل نمیشود

غافل دمی، زیاد تو این دل نمیشود	هرگز دلم ز یاد تو غافل نمیشود
چیزی میان ما و تو حایل نمیشود	رفتی زپیش چشم و میان دل اندری
دل جز تو بر کسی متمایل نمیشود	زخم ارزنی ویا که نهی مرهم به دل
باهیچگونه فاسفه قابل نمیشود	شرمنده ام که بهر نثار توجان من
قطع طریق و طی مراحل نمیشود	هر چند میدوم زپیت جای پا به سر
سهل است این معامله مشکل نمیشود	یکک بوسه در مقابل جان گردهی مرا
این دل دگر برای کسان دل نمیشود	گفت: (اعتماد) این غزل آسان که گفته‌اند

### اقبال لاهوری

### جلوه دل

همیشه در طلبستی چه مشکلی؟ داری	به بحر رفتم و گفتم: بموج بی تابی
درون سینه چو من گوهر دلی داری	هزار لؤلؤی لالاست در گریبانت
تپید و از لب ساحل رمید و هیچ نگفت	
رسد بگوش تو آه و فغان غم زده‌یی	بکوه رفتم و پرسیدم این چه بی‌دردیست!
یکی در آبه سخن با من ستم زده‌یی	اگر بسنگ تو لعلی ز قطره خونست
بخود خزید و نفس در کشید و هیچ نگفت	
سفر نصیب، نصیب تو منزلت؟ که نیست	ره دراز بریدم، ز ماه پرسیدم
فروغ داغ تو از جلوه دل نیست؟ که نیست	جهان ز پر تو سیمای تو سمن زاری
سوی ستاره رقیبانه دید و هیچ نگفت	
که در جهان تو یک ذره آشنایم نیست	شدم بحضرت یزدان، گذشتم از مه و مهر
چمن خوشست ولی در خور نوایم نیست	جهان، تهی ز دل و شست خاک من همه دل
تبسمی بلب او رسید و هیچ نگفت	



### بیاد یار دیرین

جوانی شمع ره کردم که یابم زندگانی را  
نجستم ، زندگانی را و گم کردم جوانی را  
کنون با یار پیری آرزومندم که برگردم  
بدنبال جوانی کوره راه زندگانی را  
بیاد یار دیرین کاروان گم کرده را مانم  
که شب در خواب ببند ، همراه کاروانی را  
بهاری بود و ما را هم شکر خوابی و رؤیایی  
چه غفلت داشتیم ای گل شیخون خزانی را  
چه بیداری تلخی بود ، زان خواب خوش مستی  
که در کامم به زهر آلود شهد شادمانی را  
سخن با من نمیگوئی الا ای همزبان دل  
خدارا با که گویم؟ شکوه بی همزبانی را  
نسیم زلف جانان کو؟ که چون برگ خزان دیده  
پای سرو خود دارم هوای جانفشانی را ]  
بچشم آسمانی گردشی داری بلای جان  
خدارا بر مگردان این بلای آسمانی را ]  
نیری (شهریار) از شعر شیرین روان گفتن  
که از آب بقا جویند عمر جاودانی را ]

### عشقی و جنون

دل من روشن از سوز درونست  
ز رمز زندگی بیگانه تر باد  
جهان بین چشم من از اشک و خونست  
کسی ، کاو عشق را گوید جنونست

### عیب خلق

بوسعید مهنه درحمام بود	قائمش افتاده مردی خام بود
شوخی شیخ آورد بر بازوی او	جمع کرد آن جمله پیش روی او
بعد از آن پرسید از آن شیخ مهان	که جوان مردی، چه باشد در جهان
گفت: عیب خلق پنهان کرد نست	شوخی کس باروی نا آورد نست
این جوابی بود بر بالای او	قائمش افتاد اندر پای او

\* \* \*

### مشتاق اصفهانی

قرن دوازدهم

### مشکل عشق

ما حریف غم و پیمانہ کشی پیشه ما	دیده ما قدح ما دل ما شیشه ما
ما در این بادیه آن خار بن تشنه لبیم	که رهین نمی، از خاک نشد ریشه ما
مشکل عشق به فکر ت نشود طی ورنه	رخنه در سنگ کند، ناخن اندیشه ما
منع ما چند کنی این همه (مشتاق) که هست	عشقبازی فن ما باده کشی پیشه ما

☆☆☆

### یغمای جندقی

قرن سیزدهم

### تدبیر ما

دوست دشمن مدعی داور و فاقصیر ما	چیست غیر از جان سپاری دور هوش تدبیر ما
---------------------------------	--

## جهان و دل

جهان مشت گل و دل حاصل اوست      همین یک قطره خون مشکل اوست  
نگاه ما دو بین افتاد ورنه      جهان هر کسی اندر دل اوست

ادیب نیشابوری (۱)

اواخر قرن سیزدهم

## پیشه عشق

همچو فرهاد بود کوه کنی پیشه ما  
سنگ ما شیشه ما ناخن ما تیشه ما  
دائم ای عشق قوی پنجه که منظور تو چیست  
دست بردار نه ای تا نکنی ریشه ما  
عشق شیر است قوی پنجه و میگردد فاش  
هر که از جان گذرد بگذرد از پیشه ما  
بهر یک جرعه می منت ساقی نبریم  
اشک ما باده ما دیده ما شیشه ما

ابوتراب جلی

معاصر

## تسلیم بار

به یک پیدانه مستی های دیرین بادم آوردی  
پس از عمری خموشی باز در فریادم آوردی  
من آن مرغم که صدها بار از دام بلا جستم  
تو بایک تار مو تا خانه صیادم آوردی

۱- این شعر را به ظهیرالدوله نیز نسبت داده اند

## دل سودازده

دست بردامن ساقی چکنم ؟ گرنزنم  
پایمردی نکند جام شراب کهنم  
ساغری گردهد آن خسرو شیرین دهنم  
شیشه دل بجفا ساقی پیمان شکنم  
من سرگشته گرفتار دل خویشتم  
کاشنای غم و بیگانه زیباغ و چمنم  
یاد دیدار گل و بویه سرو و سمنم  
بر من خسته که پروانه این انجمنم  
و ندر آن سوزنهای آنکه بجان ساخت منم  
سرگرانست بتن گرنه بیایت فکنم  
بکنم جان و دل از صحبت جانان نکنم  
چون به وصفش سخن آغاز کنم از سخنم  
(زاده دردم و پروردۀ رنج و محنم)

غم بیازرد دلم ، غصه بفرسود تنم  
غم نو هر نفسم دست بجان یازداگر  
کوه اندوه زبنیاد کنم چون فرهاد  
جای می خونخورم اکنون که چوپیمانمشکست  
دل بشکسته گرفتار سرطره دوست  
منم آن مرغ شکسته پرخو کرده بدام  
تنگنای قفس از خاطر افسرده ببرد  
پرتوی برفکن ای انجمن افروز چو شمع  
دل سودازده را آنکه به غم سوخت توئی  
من سراز پای ندانم به رهت دانم لیک  
بدهم عمر و زکف دامن خوبان ندهم  
لب میگون تو نازم که شکر مییارد  
این غزل بهر خلیلی که به افغان میگفت :

\*\*\*\*\*

\*\*

محمد حسین شهریار

معاصر

## ای فلک

گرچه جز زهر من از جام محبت نچشیدم  
ای فلک ، زهر عقوبت به حبیبم نچشانی ؟

\*\*\*

## حزرا هم باشند

گرچه مستیم و خرابیم چو شبهای دگر  
امشبى را که در آنیم غنیمت شمريم  
مست مستم مشکن قدر خودای پنجه غم  
چه به میخانه چه محراب حرامم باشد  
تاروم از پی یار دگری میباید  
نشیده است گلی بوی توای غنچه ناز  
توسیه چشم چو آئی به تماشای چمن  
باده پیش آر که رفتند از این مکتب راز  
این قفس را نبود روزنی ای مرغ پریش  
باز کن ساقی مجلس سر مینای دگر  
شاید ای جان نرسیدیم به فردای دگر  
من به میخانه ام امشب تو برو جای دگر  
گر بجز عشق تو ام هست تمنای دگر  
جز دل من دلی و جز تو دلارای دگر  
بوده ام ورنه بسی همدم گلهای دگر  
نگذاری به کسی چشم تماشای دگر  
اوستادان و فزودند معمای دگر  
آرزو ساخته بستان طرب زای دگر



## پیغام نگاه

دل بی تاب من بادیدنت آرام می گیرد  
اگر دوری ز آغوشم نگاهم کام می گیرد  
مرا اگر مست می خواهی، نگاهت را بگیر از من  
که دل از ساقی چشمان مست جام می گیرد  
تونوشین لب میان بزم، خاموشی ولی چشمم  
ز هر موج نگاه دلکشت پیغام می گیرد



## زندگی

چرخ گردنده جز حبابی نیست  
هیچ بنوشته در کتابی نیست  
جز شرنگک بلا شرابی نیست  
جز کهن دخمه خرابی نیست  
ورنه در کار، پیچ و تاب نیست  
به از این، گفته ثوابی نیست  
راحت عمر جز سراپی نیست

زندگی جز خیال و خوابی نیست  
لاف دانش مزن که راز جهان  
هیچت از شیشه نگون فلک  
این مفاکی که مامن من و تست  
تاب زلف بتان فریب دل است  
نکته بی دارم از حکیمی بیاد  
زندگی سیر وادی محن است

## گلچین معانی

### معاصر

## شعله خاموش

گل جاوه آن لعل قدح نوش ندارد  
سرو چمن این پیکر گلپوش ندارد  
آن کیست؟ که چشمان تو مدهوش ندارد  
بار سمن این لطف برو دوش ندارد  
آویز درخشان تو در گوش ندارد  
مانند تو این گرمی آغوش ندارد  
مدهوش جمالت خیر از دوش ندارد  
سوزان ترازین شعله خاموش ندارد

مه پرتو آن صبح بناگوش ندارد  
ای فتنه بالای تو پیراهن گلغام  
چشمان سیه مست تو هوش از سر من برد  
همدوش تو گل نیست که در گلشن خوبی  
مهتاب شب افروز بدان دستگه حسن  
ای جنت در بسته من حور جنان نیز  
با حال من احوال شب دوش چه پرسی؟  
ماییم و دمی سرد، که آتشکده عشق

\*\*\*

## بوسه نگاه

امروز نگاه تو شرار دگری داشت  
با جان من خسته بیدل نظری داشت  
آن موج تمنا که ز چشمان تو برخاست  
میگفت که در سینه دل شور و شری داشت  
و آن بوسه گرمی که نگاه تو بمن ریخت  
کاش از دل طوفانی منم خبری داشت  
تنها نه من از کار دل خود به فغانم  
هر کس که دلی داشت چو من چشم تری داشت  
جز تیرگی شام فراق که دلم سوخت  
هر شام زپی مزده صبح و سحری داشت  
میخواست به سوی تو کشد بال و پراز شوق  
دل در قفس سینه اگر بال و پری داشت  
چشم همه دریا شد و در پای تو افشاند  
اندوخته از خون دلم هر گهری داشت  
ای سوخته از برق نگاهت دل (رؤیا)  
امروز نگاه تو شرار دگری داشت

## محبت

محبت را بلا گویند بارب کسی بی این بلا هرگز نباشد

### میوه دانش

برون کن ز سر باد خیره سزی را  
نشاید نکوهش ز دانش بری را  
جهان مرجفا را تو مرصا بری را  
مدار از فلک چشم نیک اخترى را  
به افاهل ماننده شو مر پری را  
بعیوق ماننده لاله طری را  
جزازوی پذیرفت صورتگری را  
همی بر نگیری نکو محضری را  
ز بس سیم وزر تاج اسکندری را  
حکایت کند کله قیصری را  
ازبرا که بگزید مستکبری را  
بجوید سر تو همی سروری را  
سزا خود همینست مربی بری را  
بزیر آوری چرخ نیلوفری را

نکوهش مکن چرخ نیلوفری را  
بری دان زافعال چرخ برین را  
همی تا کند پیشه عادت همی کن  
چو تو خود کنی اختر خویش را  
بچهره شدن چون پری کی توانی  
ندیدی بنور روز گشته بصحرا  
اگر لاله پر نور شد چون ستاره  
تو باهوش و رای از نکو محضران چون  
نگه کن که ماند همی نرگس نو  
درخت ترنج از برو برگ رنگین  
سپیدار مانندست بی هیچ چیزی  
اگر تو ز آموختن سر نتابی  
بسوزند چوب درختان بی بر  
درخت تو گر بار دانش بگیرد

\* \* \*

### حاصل ما . .

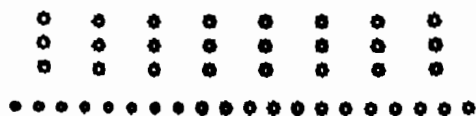
نوبت پیری رسید صد غم دیگر فزود  
آنچه بدادند دیر باز ستانند زود  
هیچ ندانم چراست این همه رشک حسود

عهد جوانی گذشت در غم بود و نبود  
کار کفان سپهر بر سر دعوی شدند  
حاصل ما در جهان نیست بجز در دو غم

## یادم آید

هنوز آن روی زیبا یادم آید  
 هنوز آن چشم گویا یادم آید  
 ز چشم مست شهلا ، یادم آید  
 بنوش آری گوارا یادم آید  
 نهاده بودی آنجا یادم آید  
 دو زلف غالیه سایادم آید  
 چنان شب بوی بویا یادم آید  
 فراموشم کنی ها ایادم آید  
 تو می گفتی : دریغایادم آید  
 تو میگفتی : مبادایادم آید  
 برو دوش فریبایادم آید  
 نگاه پر تمنایادم آید  
 تو می گفتی : خدایا یادم آید  
 می افکندی بفردایادم آید  
 مرو یا زود بازایادم آید  
 مرو، بازآ، خدا را یادم آید  
 لبث حال لب ما یادم آید  
 باغ و دشت و صحرا یادم آید  
 فراموش شد ، اما یادم آید  
 گرفتار توام تا یادم آید

هنوز آن چشم شهلا یادم آید  
 هنوز آن لعل خندان نگه سوز  
 هنوز آن ژاله ها کانشب فشاندی  
 که من نوشیدمت اشک و توگفتی  
 هنوز آن شب که سر بردامن من  
 هنوز آن شب که افشاندی برویم  
 هنوز آن شب که میدوئیدمت موی  
 هنوز آن شب که میگفتی : مبادا  
 هنوز آن شب که می گفتم : جوانی  
 سخن می گفتمت تا از جدائی  
 همی افشردمت در پیکر خویش  
 همی افکندمت در چشم پرناز  
 منت گیسوی بر رخ می فشاندم  
 هنوز آن روزها کامید دیدار  
 که می گفتی چو می رفتم زسویت :  
 که می گفتم چو میرفتی ز سویم :  
 که می پرسید در پایان هر هجر  
 هنوز آن دست در دست تو گشتن  
 قرار و وعده و سوگند و پیمان  
 حساب سال و ماهم نیست اما



## سپهر، تابکی؟ دون پروری

نه از لفظ تو پیغامی نه از کلک تو تحریری  
نه از لعل تو دشنامی، نه از نطق تو تقریری  
نه پیکتی تا فرستم سوی او، ای ناله امدادی  
نه رحمی در دل چون آهنش، ای آه تأثیری  
رقیب سفله، محرم در حریم بار و ماه محروم  
سپهر، تابکی؟ دون پروری زین وضع تغییری  
به تنگ آمد دلم از نام و از ننگ ای جنون شوری  
نشد از عقل، آسان مشکلم ای عشق تدبیری  
رهم بس سنگلاخ ای رخس همت پای رفتاری  
تم ز آن تار مویز، ای فروغ دیده تنویری  
به لب آمد ز درد بی دوا جان، ساقیا جامی  
بشد بنیاد دل ز یروزبر، مطرب بزم وزیری  
پس از عمری به بالین مریض خویش می آید  
نگاه آخر نیست، ای اجل یک لحظه تأخیری  
نگاهی کن از آن چشم خدنگ انداز صیدا فکن  
که جان دادیم ای ابرو کمان از حسرت تیری  
کشیده صورت گل گونهها تا بر گل خوبان  
نکرده کلک نقاش قضا این گونه تصویری  
ز عشق آن پری طلعت بشد دیوانه دل (اسرار)  
از آن زلف مسلسل افکنش بر پای زنجیری

\*\*\*\*\*

هموز سخن

نه من بسوزم و او شمع انجمن باشد  
که گاه گاه، در او دست اهر من باشد  
رقیب محرم و حرمان نصیب من باشد  
در آن دیار که طوطی کم از زغن باشد  
توان شناخت ز سوزی که در سخن باشد  
غریب را دل سرگشته در وطن باشد  
چو غنچه پیش تو اش مهر بردهن باشد

خوش است خلوت اگر یار یار من باشد  
من آن نگین سلیمان به هیچ نستانم  
رو امدار خدایا که در حریم وصال  
همای گو مفکن سایه شرف هرگز  
بیان شوق چه حاجت؟ که سوز آتش دل  
هوای کوی تو از سر نمیرود آری  
بسان سوسن اگر ده زبان شود (حافظ)

محمود فرخ

معاصر

و عده خوبان

اگر کند، به رقیب از کند، به مان کند  
هزار وعده خوبان یکی وفا نکند  
به بوسه ای ز لبش تا مرا رضا نکند

خدا کند که دگر یار ما جفا نکند  
وفا به وعده نکرد از هزار یک آری  
رضانمیشوم از او ز خون ناحق دل

قصاب کاشانی

قرن دوازدهم

سودا چنین خوش است

دکان بی متاع چرا وا کند کسی  
ترسم دراز دستی بیجا کند کسی  
فرصت نمیدهد که تماشا کند کسی  
سودا چنین خوش است که یک جا کند کسی

دندان چو در دهان نبود خنده بدنماست  
چون شاخ گل بهر طرفی میل کرده ای  
خوش گلشنیست حیف که گلچین روزگار  
دنیا و آخرت به نگاهی فروختیم

### تخم هوس

هر که آمد گل زباغ زندگانی چید و رفت  
عاقبت بر سستی اهل جهان خندید و رفت  
کس از این ویرانه ده یکدانه حاصل برداشت  
هر که آمد در جهان تخم هوس پاشید و رفت  
سیر امواج فنا را قوتی در کار نیست  
چون شرر می باید اندک همتی ورزید و رفت  
بسکه در گل گلهزاران بر سرهم خفته اند  
همچو شبنم میتوان بر روی گل خندید و رفت  
از ازل (صادق) به دنیا میل آمیزش نداشت  
چند روزی آمد و یاران خود را دید و رفت

\*\*\*\*\*

سرخوش

معاصر

### به تماشای کیستی؟

مجنون منم تو لیلی لیلای کیستی؟	من و امق رخ تو، تو عذرای کیستی؟
صنعان صفت بدام غمت مبتلا منم	ای بی وفا، تو پس بت ترسای کیستی؟
نرگس، نگاه چشم پر از فتنه کهئی؟	شاخ بنفشه، زلف سمن سای کیستی؟
ای غنچه، باز گولبل لعل که بوده ای؟	ای گل، تور زنگت چهره زیبای کیستی؟
گل رفت و باغبان شد و بگذشت نوبهار	(سرخوش) در این چمن به تماشای کیستی؟

۱- این شعر بنام صوفی مازندرانی نیز ثبت شده است.

### بی‌اعتباری را ببین

درد دل گفتم تغافل کرد ، خواری را ببین  
گریه کردم ، خنده زد ، بی‌اعتباری را ببین  
او روان سوی رقیب و من به راهش منتظر  
نا امیدي را نگر ، امیدواری را ببین

### چه سود از زندگانی؟

تبه کردم جوانی تا کنم خوش زندگانی را  
چه سود از زندگانی؟ چون تبه کردم جوانی را  
بود خوشبختی اندر سعی و دانش در جهان اما  
در ایران ، پیروی باید قضای آسمانی را  
به قطع رشته جان ، عهد بستم بارها با خود  
بمن آه و خست گیتی ، ست عهدهی سخت جانی را  
نجوید عمر جاویدان هر آنکوه همچو من بیند  
به یک شام فراق اندوه عمر جاودانی را  
کی؟ آگه میشود ، از روزگار تلخ نا کامان  
کسی کو گسترده رشب بساط کامرانی را  
بدامان خون دل از دیده افشاندن کجانداند  
به ساغر آنکه می ریزد شراب ارغوانی را  
مذاقت تلخ تر از صبر بودی چون مذاق من  
تو هم ای ناصح ارمیدیدی آن شیرین زبانی را  
وفا و مهر کی دارد (حبیب) آنکه میخواند  
به اسم ابلهی رسم وفا و مهربانی را

## چاک گریبان

چو در میناست می، یاقوت رخشانست پنداری  
چو در ساغر چکد لعل بدخشانست پنداری  
چو افتد در بلورین کاسه عکس طلعت ساقی  
پری در خانه آئینه پنهانست پنداری  
عبیر آمیز و عنبر بیزو عطر آمیز می آید  
گذر گاه نسیم از جعدجانانست پنداری  
گل آتش زد ز چاک سینه اش دامان گلشن را  
گریبان چاک آن چاک گریبانست پنداری  
ز کوبش دوش می آمد خروش حسرت انگیزی  
دل از کف داده ای در دادن جانست پنداری  
کسی نشنید هرگز داد دل های مسلمانان  
سرکوی نکویان کافرستان است پنداری  
رسنهای رسا از هر طرف تابیده گیسویش  
گرفتاری در آن چاه ز نخدان است پنداری  
ز تقریری که واعظ میکند بر عرشه منبر  
طلوع صبح محشر شام هجرانست پنداری  
نمیگردد زمانی خاطر م جمع از پریشانی  
هنوز آن طره مشکین پریشانست پنداری  
گرفت از من بهای بوسه لعلش جان شیرین را  
ولی بسیار از این سودا پشیمانست پنداری  
مرا تا چند گوئی بگذر از جانان به آسانی  
گذشتن از سر جان کار آسانست پنداری؟

صوگندنامه امکندر

بفرمان پذیران دنیا و دین	✧	بفرمانده آسمان و زمین
به حجت نویسان دیوان خاک	✧	بجاوید مانان مینوی پاک
به زندانیان زمین زیرخشت	✧	به نزهت نشینان خاک بهشت
بجانی کزو جانور شد نبات	✧	بجان دارویی کارد از غم نجات
بموجی که خیزد ز دریای جود	✧	به امری کزو ساز و رشد وجود
به آن نام کز نامه برتـرست	✧	به آن نقش کارایش پیکرست
به پرگار هفت آسمان بلند	✧	به فهرست هفت اختر ارجمند
به آگاهی مرد یزدان شناس	✧	به ترسائی عقل صاحب قیاس
بهرشمع کزدانش افروختند	✧	بهر کبسه کز فیض بردوختند
به فرقی که دولت بر او تافتست	✧	به پائی که راه رضا یافتست
به پرهیزگاران پاکیزه رای	✧	به باریک بینان مشکل گشای
به خوشبوئی خاک افتادگان	✧	به خوشخوئی طبع آزادگان
به آزر م سلطان درویش دوست	✧	به درویش قانع که سلطان خود اوست
به سرسبزی صبح آراسته	✧	به مقبولی نزل ناخوآسته
به شب زنده داران بیگانه خیز	✧	به خاکی غریبان خونابه ریز
به شب ناله تلخ زندانیان	✧	به قندیل محراب روحانیان
به محتاجی طفل تشنه به شیر	✧	به نومیدی دردمندان پیر
به ذل غریبان بیمار تـوش	✧	به اشک یتیمان پیچیده گوش
به عزلت نشینان صحرای درد	✧	به ناخن کبودان سرمای سرد
به ناخفته گیهای غمخوارگان	✧	به درماندگیهای بیچارگان
به رنجی که خسید بر آسودگی	✧	به عشقی که پاک است از آلودگی



قصه تو از خلق (عشقی) من یقین دارم فقط  
دیدن هر روز یک گون رنج جوراجور بود؟  
گر نبودی تابش استاره مه در سپهر  
تیر و بهرام و خور و کیوان، همه بی نور بود؟  
گر بدم من در عدم استاره عورت نبود  
و آسمان خالی از استارگان عور بود؟  
راست گویم، نیست جز این علت تکوین من  
قالبی لازم، برای ساخت یک گور بود  
آفریدن مردمی را بهر گور اندر عذاب  
گر خدائی هست ز انصاف خدائی دور بود  
مقصد زارع ز کشت و زرع، مثنی غله است  
مقصد تو ز آفرینش مبلغی قـاذور بود  
گر من اندر جای تو بودم امیر کائنات  
هر کسی از بهر کار بهتری مأمور بود  
آنکه نتواند به نیکی پاس هر مخلوق داد  
از چه کرد این آفرینش را مگر مجبور بود؟

### نظامی گنجی

قرن ششم

### چگونگی فلک

نخستم در دل آید کاین فلک چیست؟  
جوابش داد مرد نکته پرداز  
حسابی را کزین گنبد برونست  
هر آنچ آمد شد این کوی دارد  
وز آنصورت که با چشم آشنانست  
بلندانی که راز آهسته گویند  
فلک بر آدمی در بسته دارد  
درونش جانور بیرون او کیست  
که نکته تا بدین دوری مینداز  
جز ایزد کس نمیداند که چونست  
در او روی آوریدن روی دارد  
به گستاخی سخن راندن روانست  
سخنهای فلک سر بسته گویند  
چو طرفه کو سخن سر بسته دارد

ویا

ستاره دیده فرو بست و آرید، بیبا  
شراب نور برگهای شب دوید، بیبا  
ز بس بدامن شب اشک انتظارم ریخت  
گل سپیده شکفت و سحر دمید، بیبا  
شهاب یاد تو در آسمان خاطر من  
بیابسی از همه سو خط زر کشید، بیبا  
ز بس نشستم و باشب حدیث غم گفتم  
ز غصه رنگ من و رنگ شب پرید، بیبا  
به وقت مرگم اگر تازه میکنی دیدار  
بهوش باش که هنگام آن رسید، بیبا  
به گام های کسان میبرم گمان که توئی  
دلم زسینه برون شد ز بس نفید، بیبا  
نیامدی که فلک خوشه، خوشه، پروین داشت  
کنون که دست سحر دانه، دانه چید، بیبا  
امید خاطر (سیمین) دلشکسته توئی  
مرا مخواه از این بیش نا امید، بیبا

حقوبت دانش

تاریک خاطران همه در ناز و نعمتند ای روشنی عقل تو بر ما بلا شدی ؟!

## آتش دل

به دیدار خویشم شبی شاد کرد  
 شنیدیم و گفتیم و دل سوختیم  
 از این خستگیهای رخ زرد کن  
 نه نومید بودن نه امیدوار  
 از این بندگیهای در خورد روز  
 پراکنده گوی و بد آموز کرد  
 سخنگوی را زنده کردن بگور  
 از این جو فروشان گندم نمای  
 گل سر سبد گشته در روزگار  
 از این هوشیاری که مستی بود  
 اگر چند بیگانه را بنده ام  
 دو صد بار مردن به از زندگی است  
 سر کار بیهوده کردن ستیز  
 از او چشم سود آوری داشتن  
 نه اندیشه کردن ز فرجام کار  
 ز کف داده از بهر زن آبروی  
 به امید جان تو و جان من  
 که دارند دستی بر آتش ز دور  
 همیشه سرجای خود استوار  
 که درمان آن درد دیگر شده  
 کشانیده ما را به دیوانگی  
 کجا این سر انجام بد داشتیم

ز یاران دیرین یکی راد مرد  
 بسی آتش دل بر افروختیم  
 از این بستگی های دل سرد کن  
 نه بیکار بودن نه سرگرم کار  
 از این زندگیهای پر درد و سوز  
 که ما را گرفتار این روز کرد  
 از این لب زگفتار بستن به زور  
 از این اوستادان یاوه سرای  
 از این خار و خسهای بی برگ و بار  
 از این سرفرازی که پستی بود  
 از این شکر کردن که من زنده ام  
 اگر مایه زندگی بندگی است  
 از این کج نگهدار و گفتن مریز  
 از این گرگ را بره انگاشتن  
 چو کودک به پندار کج استوار  
 از این مردهای گرفتار شوی  
 از این دوستیهای خود گول زن  
 از این ناصحان دل و دیده کور  
 از این ریگهای کف جویبار  
 از این دردهای بهم در شده  
 ز کف برده آرام و فرزنانگی  
 به یزدان که ما گر خرد داشتیم

از این هر که دندان دهدنانه دهد  
به پندار و افسانه دل باختن  
از این آرزوهای افسانه وار  
بسی گفتگو رفت تا گاه روز  
پی چاره درد برخاستیم  
چو کشور گرفتار صد درد بود  
اگر آمدی بهر دردی بکار  
پس از اینهمه جستجوی دراز

پدید آورد درد و درمان دهد  
از این باختن کار خود ساختن  
که شاخ بلندی است بی برگ و بار  
پراز اشک رخسار و دل پر زسوز  
ز کار آگهان باوری خواستیم  
به درمان هر آنکس که دارو نمود  
نبودی دگر درد را سازگار  
رسیدیم آنجا که بودیم باز



### فخرالدین عراقی

قرن هفتم

خوشا دردی که درمانش تو باشی  
خوشا چشمی که رخسار تو بیند  
خوشی و خرمی و کامرانی  
چه خوش باشد دل امیدواری  
همه شادی و عشرت باشد ای دوست  
گل و گلزار خوش باشد کسی را  
چه باک آید ز کس آنرا که او را  
مپرس از کفر و از ایمان آن کس  
(عراقی) طالب درد است دائم

خوشا راهی که پایش تو باشی  
خوشا جانی که جانانش تو باشی  
کسی دارد که خواهانش تو باشی  
که امید دل و جانش تو باشی  
در آن خانه که مهمانش تو باشی  
که گلزار و گلستانش تو باشی  
نگهدار و نگهبانش تو باشی  
که هم کفر و هم ایمانش تو باشی  
بیوی آنکه درمانش تو باشی

\* \* \*

## ساقی نامه

تبسم به لب در شکستن چرا ؟  
 کمان سیه توز زه کرده ای  
 ندارد ز من توبه دشمن تری  
 چه باشد درین جرم بیچاره دل ؟  
 بجان تو گر دلخبر داشته است  
 مرا نام ، بیچاره آه کش  
 عاجی ندارم قسم میدهم  
 به ناموس رندی به ننگ ورع  
 به سوز کباب و به ساز شراب  
 به گلگون سرشکان رخساره زرد  
 بهم چشمی خوش نگاهان شهر  
 به غمازی مشک دکان عشق  
 به عشق تهیدست بی احتیاج  
 به چشمی که آید نگاهی از او  
 به مستی که بر خاک پائی فتاد  
 به کوئی که از کربلا دم زند  
 به چشمی که در شهر غارت ازوست  
 به عجز (ظهوری) به ناز کسی  
 به زنجیر نازش مفرسای پا  
 سرت کردم ای ساقی سنگدل !  
 دلم در برم سوخت ، آبی کجاست  
 تو دشنام ده ، من دعا میکنم  
 ولی دل عزیزاست خوارش مدار

به رویم در خنده بستن چرا ؟  
 چه دنبال ابروگره کرده ای ؟  
 بکوی ورع گر کشیدم سری  
 زبان کرده این توبه خونش بحل  
 زبان بار این ننگ برداشته است  
 خطاب تو ، مستغنی ماهوش  
 ترا توبه ، خود از ستم میدهم  
 به عز قناعت به ذل طمع  
 به افغان چنگک و خروش رباب  
 به تسبیح خوانان میخانه گرد  
 بهم بختی تیره روزان دهر  
 بجان بازی مرد میدان عشق  
 به حسن جهان سوز آتش مزاج  
 به آن دل که بر خیزد آهی از او  
 به دستی که بند قبائی گشاد  
 به خوئی که آتش به عالم زند  
 به قدی که طوبی عبارت ازوست  
 به بیرحمی چاره ساز کسی  
 که دیگر مکن پرنگاه جفا  
 کسی چند باشد چنین تنگدل ؟  
 اسیر خمارم ، شرابی کجاست  
 بیا ساقیا جان فدا میکنم  
 مرا خوار کردی زهی اعتبار

دلست اینکه عجز و نیاز آورد  
 اگر چشم زاهد نمیبود شور  
 مریضم، غریبم، مروت کجاست؟  
 دو انگشت بر نبض طنبورنه  
 بیا ساقی آن دربر آور ز درج  
 بده تا کشم گرد خاطر حصار  
 بیا مطربا، پرده ای ساز کن

ترا بر سر خشم و ناز آورد  
 به میخانه میبردم او را بزور  
 مغنی و ساقی، دوا بر شماست  
 تو یک شربت از آب انگورده  
 که مینا حصار است و پیمانہ برج  
 که صف بسته خیل غم روزگار  
 طرب میرود، اینک آغاز کن

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## زبان نگاه

نگاه حسرت آلودم، نیازم را بیان دارد  
 اگر خاموشم از حسرت، نگاه من زبان دارد

شورش شیرازی

معاصر

## گل عشقی

نازت کشم که ناز تو زیبا کشیدنی است  
 باربلای ناز تو را می کشم بجان  
 ابرو بتاب ورخ بنما، زلف برفشان  
 ای من فدای آن دهن شکرین تو  
 لب باز کن چو غنچه و چون گل به ناز خند  
 خود را به تربتم برسان ای بلای جان  
 (شورش) کنون که فصل گل و موسم بی است  
 قهر و عتاب چون تو عزیز خریدنی است  
 ای نازنین بناز، که نازت کشیدنی است  
 خورشید و ماه در شب تاریک دیدنی است  
 لب بر لبم بنه که لبانت مکیدنی است  
 با من سخن بگو، که حدیث شنیدنی است  
 کاین جان در آرزوی تو بر لب رسیدنی است  
 از باغ حسن یار گل عشق چیدنی است



## دل آرام

ای که افکندیم ازدیده خدارا نظری  
مردم از حسرت روی تو به خاکم گذری  
مرغ دل باز سر کوی تو میزد پر و بال  
مانده بودش ز جفای تو اگر بال و پری  
جای دادم عوض تو دگری را در دل  
بود اگر در دل من غیر تو جای دگری  
منزل عشق دل شاد و لب خندان نیست  
سینه مشتعلی باید و چشمان تری  
نتوان گفت کسی از تو دل آرام ترست  
زانکه هر لحظه تو از پیش دل آرامتری  
همه آگاه ز دیوانگی ما شده اند  
دگر اینجا نتوان ماند (نظاما) سفری



ابوسعید ابو الخیر

قرن چهارم و پنجم

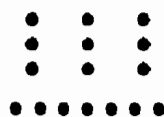
## جان بیاد رویت سپرم

تا دیده دهن نور ، به رویت نگرم  
چون دیده ز نور و پا ز قوت ماند  
تا قوت پا بود ، به کوییت گذرم  
بنشینم و جان بیاد رویت سپرم

\*\*\*

## یادباد

یاد باد آنکه نهانت نظری باما بود  
رقم مهرتو بر چهره ماییدا بسود  
یاد باد آنکه چو چشمت به عنایم می کشت  
معجز عیسویت در لبشکر خا بسود  
یاد باد آنکه صبوحی زده در مجلس انس  
جز من و یار نبودیم و خدا با ما بود  
یاد باد آنکه رخت شمع طرب می افروخت  
وین دل سوخته پروانه ناپروا بود  
یاد باد آنکه در آن بزمگه خلق و ادب  
آنکه او خنده مستانه زدی صها بود  
یاد باد آنکه چو یاقوت قدح خنده زدی  
در میان من و لعل تو حکایتها بسود  
یاد باد آنکه نگارم چو کمر بر بستنی  
در رکابش مه نو پیک جهان پیمان بود  
یاد باد آنکه خرابات نشین بودم و مست  
و آنچه در مسجد امروز کمست آنجا بود  
یاد باد آنکه به اصلاح شما میشد راست  
نظم هر گوهر ناسفته که (حافظ) را بود



### کعبه دل

برو طواف دلی کن که کعبه مخفی است  
که آن خلیل بنا کرد ، این خدا خود ساخت

### عطار نیشابوری

#### قرن هفتم

### کلاه فقر

ترك دنیا ، ترك عقبی ترك ترك  
از خود و هر دو جهان یکسر بپر  
کی دهندت تا تو مینازی بسر ؟  
این دو عالم زین سه حرف آراستند  
ورنه گر چرخ تو سرگردان شوی  
گر بخندی ور بگریی فرق نیست  
چند ؟ جنبانم سر زنجیر تو  
علم و حکمت ، تا شود گویا کسی  
تا شود خاموش یک حکمت شناس

در کلاه فقرمی باید سه ترك  
گر کلاه فقر خواهی سر بپر  
این کلاه بی سرانست ای پسر  
شعرو شرع و عرش از هم خاستند  
ترك دنیا گیر ، تا سلطان شوی  
با چنین عمری که پیش از برق نیست  
کار بیرون است ، از تصویر تو  
کاملی گفتست میباید بسی  
یا که باید عقل بی حد و قیاس

اعلینا ،

### نظام وفا

#### معاصر

نظام وفا

### دل شده هم نوا

چرا چنین دگر آخر جهان کنی بامن  
فلک ، دگر کسی آراشنا کنی بامن  
کدام ؟ دل شده راهم نوا کنی بامن  
(نظام) خود تو قرین بلا کنی بامن

گرفتم آنکه نخواهی وفا کنی بامن  
بدرد هجر الهی که مبتلا گردی  
نه بلبلی است نه پروانه بی دگرای چرخ  
مرا امید خلاصی نمانده از تو عجب

## به دردت خو گرفتم

نه وصلت دیده بودم کاشکی ای گل نه هجرانت  
 که جانم در جوانی سوخت ای جانم به قربانت  
 تحمل گفتمی و من هم که کردم سالها اما  
 چقدر آخر تحمل بلکه بادت رفته پیمانت  
 چو بلبل نغمه خوانم تا تو چون گل پا گذامانی  
 حذر از خار دامنگیر کن، دستم بدامانت  
 تمنای وصالم نیست، عشق من مگیر از من  
 به دردت خو گرفتم، نیستم در بند درمانت  
 امید خسته ام تا چند گیرد با اجل کشتی  
 بمیرم یا بمانم؟ پادشاهها چیست؟ فرمانت  
 شبی بادل ز هجران تو ای سلطان ملک دل  
 میان گریه می گفتم که کو؟ ای ملک سلطانت  
 چه شبهائی که چون سایه خزیدم پای قصر تو  
 به امیدى که مهتاب رخت بینم در ایوانت  
 به گردن بند لعلی داشتی چون چشم من خونین  
 نباشد خون مظلومان؟ که می گیرد گریانت  
 دل تنگم حریف درد و اندوه فراوان نیست  
 امان ای سنگدل، از درد و اندوه فراوانت  
 به شرف (شهریار) بیدلان تا عشق می ورزند  
 نسیم وصل را مانند نوید طبع دیوانت

رنگ لاله آرزو

رنگ آینه آرزو

رنگ گل نایب آرزو

### دشنام

یکی پرسید از آن شوریده ایام      هر آن چیزی دگر که میدنمدم  
 که توجه دوست داری؟ گفت: دشنام      بجز دشنام، منت می نهندم

### ماتمی حسرت دنیا

مشتاب ای غم دنیا که به گردم نرسی  
 بکن از دور وداعم که شتابان رفتم  
 الوداع ای تن دردی کش بیهوشی دوست  
 کاینک از خویش بیوی می رهبان رفتم  
 آرزو کشتم و خون خوردم و عشرت کردم  
 نه در جور زدم نه بر احسان رفتم  
 همه را ماتمی حسرت دنیا دیدم  
 چون به ماتمکده گبر و مسلمان رفتم  
 منم آن قطره، که صد سینه و دل کردم داغ  
 تازنوک مژه غلطیده بدامان رفتم  
 منم آن یوسف بد روز که تارفته به مصر  
 تا برون آمدم از چاه به زندان رفتم

### مهرده وصل

با وجود ناامیدی بسکه مشتاق توام ● مدعی گر مژده وصلت دهد باور کنم

نظیری نیشابوری

قرن یازدهم

مبتلای هوی

نه مرگ مردم این عهد مانی دارد	نه فوت صحبت این دوستان غمی دارد
دریده پرده تراست آنکه محرمی دارد	میان اینهمه احباب عیب پوشی نیست
که پر زینش بود، هر که مرهمی دارد	بخوش بیانی هم صحبتان ز راه مرو
که مبتلای هوی کار درهمی دارد	به هرزه دفتر امید هر کجا مگشا
نکو سرشتی اگر طبع خرمی دارد	هزار حربه ز هر خار بابدش خوردن

\*\*\*

خیام نیشابوری

قرن پنجم و ششم

هی خور

یادر غم نیستی وهستی گذرد؟	عمرت، تاکی؟ بخود پرستی گذرد
آن به، که بخواب، یابه مستی گذرد	می خور که چنین عمر که غم در پی اوست

\*\*\*

عطار نیشابوری

قرن هفتم

اگر

در آن یکدم دو عالم را بگیری	اگر ریش از اجل یکدم بمیری
که بر گردون روی نارفته درگور	نمی بینم ترا آن مردی و زور
چو آخر خشت خواهد زدگلت را	چرا در عالمی بندی دلت را
بگه جز در سوخته آتش نیفتد	تو خامی، این حدیث خوش نیفتد

●●●  
و ایثار

## صفت خیال

خیال سر زده آورد در کنار منش  
 ولی نیافت پی بوسه راه بردهنش  
 صباچو در چمن آورد بوی پیرهنش  
 درید، غنچه گریبان ز حسرت بدنش  
 لطافت تن او تاورم بیاد، مباد  
 که از تصور عقل آفتی رسد به تنش  
 ز آب ورنگک عذارش نسیم صبح مگر  
 به لاله گفت که خاطرشکفت درچمنش  
 مرا بس است تماشای زلف و عارض او  
 بهل بهشت برین را، به سنبل و سمنش  
 چرا؟ شکسته نباشد ز تاب طره او  
 دلی که دید به عمری شکنجه شکنش  
 در آتشم که حدیثش کنند انجمنی  
 وز آن خوشم که ندیدست کس در انجمنش  
 به پیش قامت آن کس که جان سپرده به حشر  
 قیامتست، چوازتن بر او فتد کفتنش  
 به زیر جامه ز روح روان لطیف تراست  
 نموده ایم به تحقیق امتحان تنش  
 به چین زلف تو دل بر خطا نرفت و لیک  
 خطا نموده مماثل به نافه ختنش  
 (صفی) سفر زدو عالم نمود و خود نگرفت  
 دلش قرار بجائی که جاست تا وطنش

## شکوه چاه کن

کی خدایا، تابکی؟ این چاه سیاه  
 نه مرا جان بدر آید ز بدن  
 تابکی کار هگر من چلدم؟  
 در فابریک فلک بسته شود  
 ترن رشد ز رفتار افتد  
 کاش یک زلزله در عرش افتد  
 شر این خلقت بی اصل و اساس  
 این همه بردن و آوردن چیست؟  
 که کند کوزه بهر روز بسی  
 به زمین کوبدو درهم شکند  
 عمل لغو خود از سر گیرد  
 از تو هم هیچ نفهمیدم من  
 ذات بی عاطفه نامردی  
 که بما وصف نمودند رسل  
 تا لب بام تو پرواز کنم

گفت: آن چاه کن اندر ته چاه  
 نه ازین دلو شود پاره رمن  
 رفت از دست بکلی بدنم  
 کاش چرخ از حرکت خسته شود  
 موتور نامیه از کار افتد  
 زین زلازل که درین فرش افتد  
 تا که بردارد، دست از سرناس  
 گر بود زندگی این مردن چیست؟  
 تو چو آن کوزه گر بلهوسی  
 خوب چون سازد و آماده کند  
 باز مرغ هوشش پر گیرد  
 آخدا، خوب که سنجیدم من  
 تو گر آن ذات قدیم فردی  
 یا تو آن نیستی ای خالق کل  
 کاش مرغی شده پر باز کنم

## حیانت و دمی

به طرب کوش زمانی که حیانت و دمی  
 گر همه ملک جهانست نیز دبه غمی  
 خواه باشد، خدمی خواه نباشد حشمی  
 دل سازند پریشان ز غم بیش و کمی

دم فرو بند زهر شکوه به دوران حیات  
 غم مخور کز نظر همت والای حکیم  
 باید آخر به سر اشیب آمدم تنها رفت  
 نکته سنجان که به میز ان فلک طعنه زنند

## روی نگو

روز فراق را شب یلدا نوشته‌ایم  
 عرض هزار گونه تمنا نوشته‌ایم  
 تاریخ روزگار سرا پا نوشته‌ایم  
 این نسخه از علاج مسیحا نوشته‌ایم  
 حرفی ز حال خویش به سیما نوشته‌ایم  
 بس واژگون تر از خط ترسا نوشته‌ایم  
 طوفان بیاد و شوره به دریا نوشته‌ایم  
 خود کرده‌ایم باطل و خوردوان نوشته‌ایم

ما حال خویش بی سر و بی پا نوشته‌ایم  
 قاصد به هوش باش که بر یک جواب تلخ  
 شیرین تر از حکایت ما نیست قصه‌ای  
 روی نگو معالجه عمر کوتاه است  
 تحقیق حال ما ز نگه میتوان نمود  
 بر ما مسلمست که منشور راستی  
 هرسو که کرده‌ایم روان کشتی امید  
 هر جادویی که کلک (نظیری) نموده است

\* \* \*

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## کمند جان

بیگانه کرد از همه عالم دل مرا  
 تسخیر کرد یکسره آب و گل مرا  
 لبریز گشت و سوخت همه حاصل مرا  
 آسان گرفت این غم بس مشکل مرا  
 عمری به خون نشانده دل بسمل مرا  
 تا زان کمند زلف رهاند دل مرا  
 تنها کمند اوست بجان متصل مرا

آن نقش دل پذیر که یادش بخیر باد  
 افسون مهر خواند به ظلمتگه حیات  
 پیمانۀ خیال من از باده غمش  
 با آنکه دید مشکل جانم فراق اوست  
 پیدا است از نوای غم انگیز من که یار  
 آوخ که نیست دام نگاهی براه من  
 نی، نی. کمند زلف دگر کی کشد دلم

### توانم

بی جام کشید بار تن ، نتوانم  
یک جام دگر بگیر و من نتوانم

من بی می ناب زیستن نتوانم  
من بنده آن دم ، که ساقی گوید



### آیا چه کرده اند؟

دارم سری چو شمع به سوز و گداز خویش  
آیا چه کرده اند؟ به عمر دراز خویش

نازَم به سوز زین و اشک نیاز خویش  
آنانکه دل به زلف نگاری نبسته اند



### کفر دانی چیست؟

قطره قطره محو دریای وجود  
قطره گئی، بگذار و اقیانوس باش  
محو بکنائی شو و مشرک باش  
از یکی سوی دوتائی تاختن  
متحد باش و به ترك کفر گوی

جز یکی نبود سرا پای وجود  
از جدائی بگذر و مانوس باش  
جز براه یکدلی سالک باش  
کفر دانی چیست؟ کثرت ساختن  
سوی وحدت پوی و دست از شرک شوی

\*\*\*\*\*

## شوق مطالعه

لذات دنیوی همه هیچست نزد من  
روز تنعم و شب عیش و طرب مرا  
در خاطر از تغیر آن هیچ ترس نیست  
غیر از شب مطالعه و روز درس نیست

محمد علی ناصح

معاصر

## سایه دولت

وقتی دل من بر سر کوئی گذری داشت  
و ز دیده به رخسار نکوئی نظری داشت  
بالعل لب نوش بت غالیه موئی  
پنهان ز رقیبان، سخن مختصری داشت  
بودم به رخ دوست گر آشفته چومویش  
دلدار ز من حالت آشفته تری داشت  
از ذره فزون عاشق و خورشید جمالش  
با من به نهان مهری و سری و سری داشت  
و ز لاله رخانی همه چون شمع شب افروز  
در چشم من آن ماه فروغ دگری داشت  
بر گریه بی طاقتیم خنده نمی زد  
گوئی دلش از حال دل من خبری داشت  
نازی ز سر لطف و سلامی به شکر خند  
میکرد مگر زاری و عجزم اثری داشت  
از مهر ویم بود به سر سایه دولت  
تا اختر من نوری و بختم هنری داشت

زان کوی نبودش بجان هم سر پرواز  
 آن روز که مرغ دل من بال و پری داشت  
 خود هر شب من ، روز فروزان دیگر بود  
 تا پر تو ماهی و فروغ سحری داشت  
 ناگاه مرا خرمن هستی به دهی سوخت  
 از آتش تفریق که سوزان شرری داشت  
 جان خسته شد از ناوک خونریز جدائی  
 وافکند دل خسته ز صبر ارسپری داشت  
 چون با دخزان برگ و برش ریخت غم هجر  
 این بود ، اگر م نخل محبت ثمری داشت  
 ( ناصح ) چو برفت از بر من آن بت بی مهر  
 دل در پی او چشم به حیرت نگری داشت

مؤید ثابتی

معاصر

## فم جاوید

شکسته خاطر و آزرده جان و خسته تنم  
 نهاده اند ز روز نخست بر دل من  
 علاج جان من این عقل مصلحت بین است  
 به رشته ای ز من ای ابر فیض بار کرم  
 منم عزیز خرابات ، پیر کنعان کوه؟  
 چو شمع ، آتش سوزان درون جان دارم  
 صفای خلوت جان من است شعر و شراب  
 شوم نسیم و شبی در برت کشم چون گل  
 کسی مباد چنین زار و مبتلا که منم  
 غمی که تادم مردن نمیرود ز تنم  
 بیار باده که غافل کنی ز خوبشتم  
 مکن دریغ که آخر گیاه این چمنم  
 که بوی یوسف خود بشنوم ز پیرهنم  
 بین به روشنی فکر و گد می سخنم  
 چو هست این دو ، چه حاجت به باغ یاسمنم  
 بپوسمت لب و آنگه بگویمت که منم



رفیق شفیق

که ماه نیز نماند چو آفتاب نماند  
 فغان که جفدمم آخر در این خراب نماند  
 که هیچ چیز در آن غیر اضطراب نماند  
 نشان زهستی من غیر خور و خواب نماند  
 دماغ صحبت خلقم ، بهیچ باب نماند  
 چه جای آب ، که نقشی هم از سراب نماند  
 و گرنه هیچکس ایمن ز انقلاب نماند  
 به غیر دردسری از خم شراب نماند  
 که با کسم بجز از خویشتن خطاب نماند  
 نماند رهرو دیگر که از شتاب نماند  
 ز بیم نفس بدم بیمی از حساب نماند  
 که یک رفیق شفیقم بجز کتاب نماند

شکست جام طرب چون می شباب نماند  
 زمانه دردل ماجای غصه هم نگذاشت  
 درون سینه ، دل نیم مرده بیست مرا  
 از آن زمان که مرا عشق کارفرمانیست  
 ز بسکه بر رخم ابواب مردمی بستند  
 به وادی بی که در این خشکمال آمده ایم  
 ز غفلت است که از حال خویش بی خبرم  
 فغان که تا ز سرم نشأه جوانی رفت  
 در این سرای چو آن طوطی نوآموزم  
 بغیر عمر که چون برق و باد در گذراست  
 همین گناه مرا بس که با هزار گناه  
 (امیر) روی عزیزان چنان زمن گردید

نظامی گنجی

قرن ششم

مپندار

همان گردد برگشتن ماه و مهر  
 سرا پرده بی اینچنین سر سر بست  
 سر رشته بر ما پدیدار نیست  
 ز دیده که خواهد شدن ناپدید  
 کرا ، تاج اقبال بر سر نهد

خرامیدن لاجوردی سپهر  
 مپندار کز بهر بازی گریست  
 درین پرده یک رشته بیکار نیست  
 که داند ؟ که فردا چه خواهد رسید  
 کرا ، رخت از خانه بر در نهد

❖❖

❖❖

## رضای دوست

تو را به پای چه ریزم؟ که آن سزای تو باشد  
مگر که سر نهم آنجا که نقش پای تو باشد  
شدی رضا که شوم خوار پیش دیده دشمن  
رضای من همه ای دوست در رضای تو باشد  
هر آنچه رأی تو باشد جز آن خیال نبندم  
که رأی من نبود، غیر از آنچه رأی تو باشد  
دل که جای تو شد، نیست جای هیچکس آنجا  
من این بخود نپسندم، که کس بجای تو باشد  
به طره تو که بیگانه باشد از همه عالم  
هر آنکسی که در این حلقه آشنای تو باشد  
اگر بقای تو در مرگ ما بود به حقیقت  
چه خوشتر آنکه بمیریم، تا بقای تو باشد  
تو ای دلیل ره، آهسته تر برو که مبادا  
کسی فتاده ز پا چون من از قفای تو باشد  
شد آفتاب رخت در سپهر حسن چو تابان  
دل چو ذره عجب نی که در هوای تو باشد  
کسی ز پادشهی عار دارد ای شہ خوبان  
که همچو (فرصت) بیدل بجان گدای تو باشد



حسرت اندوخته

چون شمع بجان آتشی افروخته دارم	پروانه صفت بال و پری سوخته دارم
بلبل به غزل خوانی و من در غم آن گل	چون غنچه دلی تنگ و لبی دوخته دارم
زاند و ختنیهای جهان فارغم ، اما	دور از تو بدل حسرتی اندوخته دارم

ملك الشعراى بهار

نعمه یزدانی

گوش بر الهام خدائی کنید	وزره ابلیس جدائی کنید
رشته الهام نخواهد گسست	تا به ابد متصل است از الست
هر که روانش ز جهالت بری است	نعمه او نعمه او پیغمبری است
راهنمایان فروزان ضمیر	راه نمودند به بزننا و پنیو
رنجه شد از چنگ زدن چنگشان	کس نشد از بهر هم آهنگشان
هر کسی از روی هوس چنگ زد	هر چه دلش خواست بر آهنگ زد
درره دین تیزترین زخمه خاست	لیک از این زخمه نه آن نعمه خاست
نعمه یزدان دگر و دین دگر	زخمه دگر آن دگر و این دگر
دین همه سرمایه کشتار گشت	یکسره بردوش بشر بار گشت
کینه برون از دل مردم نشد	کبر و تفرعن ز جهان گم نشد
اشک فرو ریخت بجای سرور	سوک پیا گشت به هنگام سور
مهر پرستی ز جهان رخت بست	سیم بخرو گاو بجایش نشست
چنگ نکو بود ولی بد زدند	چنگ خدا بهر دل خود زدند



نگین سخن

جلال‌الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### تو همچون نیستی !

گفت: لیلی را خلیفه کین نوئی  
از دگر خوبان تو افزون نیستی  
کز تو شد مجنون گرفتار و غسوی  
گفت: خامش، چون تو مجنون نیستی

محمد حسین شهریار

معاصر

### ای گهر فروش

در این خرابه، تا نبری بار اجنبی  
کس ای گهر فروش نگویا بخرت بچند؟  
آنجا سری سپارو خزف بارکن که خلق  
تازند در پیت که عمو گوهرت بچند؟

نظامی گنجایی

قرن ششم

### فرمانروای تھی

مرا بنده ای هست نامش هوی  
تو آنی که آن بنده را بنده ای  
دل من بر آن بنده فرمانروا  
پرستار مسارا پرستنده ای

عطار نیشابوری

قرن هفتم

### کی، این در بسته بود ؟

بیخودی می گفت، در پیش خدای  
رابعه آنجا مگر بنشسته بود  
کای خدا آخردری بر من گشای  
گفت: ای غافل، کی این در بسته بود؟

## آشوبگر

دیدمت وه ، چه تماشایی و زیبا شده‌ای  
ماه من ، آفت‌دل ، فتنه جانها شده‌ای  
پشت‌ها گشته‌دوتا ، در غمت‌ای سروروان  
تا تو در گلشن خوبی گل یکتا شده‌ای  
خوبی و دلبری و حسن حسابی دارد  
بی حساب از چه سبب اینهمه زیبا شده‌ای  
حیف و صدحیف که با اینهمه زیبایی و لطف  
عشق بگذاشته اندر پی سودا شده‌ای  
شب مهتاب و فلک خواب و طبیعت بیدار  
باز آشوبگر خاطر شیدا شده‌ای  
بین امواج مهت رقص کنان می‌بینم  
لطف را بین ، که به شیرینی رؤیا شده‌ای  
اشکها ریخته‌ام در دل شبهای سیاه  
تا درخشنده چندین اواژ لالا شده‌ای  
دیگران را اگر از ما خبری نیست چه غم  
نازینا ، تو چرا؟ بی خبر از ما شده‌ای

## آفتاب زردشت

بساشب کافتاب روی زردشت  
نشست او ، فیلسوفان ایستادند  
در این سرچشمه شمع ماه را کشت  
سخن گفت او ، بزرگان گوش دادند

## آیت حسن

گل اندام و شکر لب و مشکبوی  
 فریبی به صد آرزو خواسته  
 مسلسل دوگیسو چو مشکین کمند  
 بر آتش بر آب معلق که دید؟  
 بنفشه نگهبان گل ساختن  
 شکر بنده و شهد مولای او  
 که زلفش کمر بست بر آفتاب  
 به شهد و شکر برستمکاره بی  
 به شکل دم قاقم انگشت او  
 بر او طوقی از غیب آویخته  
 زمه طوق برده ز خورشید گوی  
 به تیرو کمان کرده صد دل اسیر  
 ز حلقش پدید آمدی رنگ می  
 که پرورد از انسان گرانمایه بی  
 ز چشمش دهانش بسی تنگ تر  
 همان نام او : ( نیست اندر جهان )

کنیزی سیه چشم و پاکیزه روی  
 بنسی، چون بهشتی بر آراسته  
 خرامنده ماهی چوپرو بلند  
 برو غیبی، کاب آرزو می چکید  
 رخس بر بنفشه گل انداخته  
 سهر سرو محتاج بالای او  
 کمر بسته زلف او مشک ناب  
 سخنگوی شهدی شکر بنده بی  
 بلورین تن و قاقمی پشت او  
 زسیمین زنج گوئی انگیخته  
 بدان طوق و گوی آن مه مهرجوی  
 زابرو کمان کرده و ز غمزه تیر  
 چو می خوردی از لطف اندام وی  
 هزار آفرین بر چنان دانه بی  
 نزد بر کس از تنگ چشمی نظر  
 تو گفستی که خود نیست او را دهان

صائب تبریزی

قرن یازدهم

## اظهار عشق

اظهار عشق راه سخن احتیاج نیست  
 چندانکه شدنگه به نگه آشنا بسر است

## جان تو و جان او

قرصه خورشید شد گوی گریبان او  
سوی برون داد رنگ پسته خندان او  
یار عزیز است سخت، جان تو و جان او  
بی نمکی تعبیه است در نمک خوان او  
یوسف خود را بر آرازچه زندان او  
هم رحمش بسته شد هم سرپستان او  
شیخ، مرمت گراست بردل ویران او  
کآزرو اقلیدس اند عاجز برهان او  
تازهنر دم زنده بر در دکان او  
قنطره بستی ز علم بر سر طوفان او  
آفت بیشه شده است تیشه بران او  
مایه صد او لیاست ذره ایمان او  
گوهری آرد چومن قطره نیسان او  
تاجگر من گرفت، پرورش ازنان او  
تاسرانگشت من یافت نمکدان او

سلسله ابرگشت. ز نرف زره سان او  
رنگ به سبزی زند چهره او را مگر  
عشق به بانگ بلند گفت: که (خاقانیا)  
دهر، سیده کاسه ایست، ماهمه مهمان او  
گوهر خود را بدزد از بن صندوق او  
ما در گیتی وفابیش ندارد از آنک  
گردل اورخنه کرد زلزله حادثات  
شیخ مهندس لقب پیرصناعت علی  
یوسف نجار کیست؟ نوح دروگر که بود؟  
نوح نه بس علم داشت گر پدر من بدی  
غارت بحر آمده است آیت جودش چنانک  
مفلس در یادلست، امی دانا ضمیر  
اینست مبارک سحاب کز صدف دایگی  
روح طبیعیم گشت پاکتر از روح قدس  
پیرخرد طفل وار میمکدانگشت من

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## حیران او

روزه در روزه، نماز اندر نماز  
که جنون تو خوشست ای بی نیاز  
عاشقان از طوق دارند احتراز

هر که حیران تو باشد دارد او  
سلسله از گردن ما بر مگیر  
طوق شاهان چاکر این سلسله است

## در حلقه ما غمزدگان

در حلقه ما غمزدگان شور و شری هست  
وین شور و شر از جذبه شوریده سری هست  
بخشید اثر ناله مستانه ام آخر  
البته که در ناله مستان اثری هست  
جان خست به تیغ غمش ای مرگ شتابی  
کو را بسر گذشته اش آخر گذری هست  
چونین که دگر هیچ ندارم خیر از خویش  
بابی خبر آن گوی که بی شک خبری هست  
ای سالک اگر از نظر خلق فتادی  
غم نیست، خدا را بتو شاید نظری هست  
خود در دل این سرد دلان از چه شرر نیست  
چون در دل هر سنگ بیابان شرری هست  
ترك سر خود گیر و بدین مرحله روکن  
ای راهرو البته در این ره خطری هست  
از تیغ تو اندیشه روانیست که ما را  
از سینه و پهلو زره و زسر سپری هست  
پرهیز کن از آه سحر گاهی (مونس)  
کو را بخدا راهی و هم چشم تری هست

شیخ بهائی

قرن یازدهم

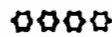
### به سوی حق

در میکده دوش زاهدی دیدم مست      تسبیح به گردن و صراحی در دست  
گفتم: زچه در میکده جا کردی؟ گفت:      از میکده هم به سوی حق راهی هست

## آشفتگی سخت

ضعفم از حد بگذشت ، از چه کنی؟ آزارم  
در نظر خواب و خیال یست گل و گلزارم  
فقط آشفتگی سخت بخاطر دارم  
نتواند برد از ضعف سوی بازارم  
بر لب آورده ام ، اما خجل از اظهارم  
و ه چه سربست؟ که آگه نشود دلدارم

ایکه گفتمی به فقیران و ضعیفان یارم  
بسکه ایام اسارت به قفس طول کشید  
خاطر من نیست کنون طره سنبل چون بود  
نه زرحم است مرا اگر نفروشد صیاد  
جان نالایق خود را به نثاره دوست  
مردمان تا سحر از ناله من بیدارند



## آینده بی انتها

گمان مبر ، که پایان رسید کار مغان  
هزار باده ناخورده در رگ تا کست  
چمن خوشست و لیکن چو غنچه نتوان زیست  
قبای زندگیش از دم صبا چاکست  
اگر ز رمز حیات آگهی ، جوی دگر  
دلی که از خلش خار آرزو پاکست  
بخود خزیده و محکم چو کوهساران زی  
چو خس مزی که هو اتند و شعله بی با کست



### ابو علی سینا و مولوی

دست روی پردهٔ محمل گرفت	بو علی اندر غبار ناقه گم
آن بگردابی چو خس منزل گرفت	این فروتر رفت تا گوهر رسید
شعر میگردد چو سوز از دل گرفت	حق اگر سوزی ندارد حکمتست



### عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

### شتاب زمان

از شور عشق جز دل رسوا نمانده است	مارا بدیده شوق تماشا نمانده است
کاکنون به شام تیره از او جانمانده است	صلحیف از آن حکایت شیرین بامداد
کامروز جز به پردهٔ رؤیا نمانده است	افسانه بود آنهمه شوق و شرار عشق
در سینه آه، بی تو بسودا نمانده است	ای مایهٔ امید کجا رفتی؟ از برم
یکدم برای مردم شیدا نمانده است	فریاد از شتاب و فرار زمان که چرخ
مارا دگر حکایت فردا نمانده است	گفتی: به صبر کار تو نیکو شود (رفیع)



### هلالی جغتالی (استرآبادی)

قرن دهم

### بی تو

بی تو هر روز مرا ماهی و هر شب سالی است  
شب چنان، روز چنین، آه چه مشکل حالی است



ای قبله جان

جانی و بجان هوات جویم!	ای قبله جان کجات جویم؟
امروز چمو کیمیات جویم!	دیروز چو آفتاب بودی
چون روح سبک لقات جویم!	ای در گران بهاتر از روح
چون عمر گران بهات جویم!	وی ماه سبک عنان تر از عمر
دزهر صدفی جدات جویم!	دریا کنم اشک و پس به دریا
وامشب همه چون سہات جویم!	دوشت همه شب چو بدر دیدم
کز نوحه گری نوابت جویم!	ای بلبل جغد گشته وقت است
هم در دل آشنات جویم!	(خاقانیت) آشنای عشق است



ابوالقاسم لاهوتی

معاصر

مگر خدای من است او؟

چه کرده ام؟ که ز جانان خود جدا شده ام	چه کرده ام؟ که ز جانان خود جدا شده ام
کز آن گناه سزاوار این جزا شدم	بمن نگفته کسی تا کنون گناهم چیست
ز خود بر آمده غرق (خدا، خدا)، شده ام	مگر خدای من است او که تا از او دورم
خبر ندارد ازین غم که مبتلا شده ام	خوشا بحال دل من که پیش دلبر ماند
بگو که از تو جدا سخت بینوا شده ام	صبا به محضر جانان سلام من برسان
درون کشتی غم بی تو ناخدا شده ام	ز آب دیده زمین را نموده ام دریا
میان همسفران بی تو آشنا شده ام	به آه و غصه و افسوس و اشک و بیداری
چه کرده ام؟ که ز جانان خود جدا شده ام	بر آیدار زده انم سخن فقط اینست:

## گرهر نایاب

راه نفسم بسته شد از آه جگر ناب  
کـو؟ هم نفسی تا نفسی رانم از این باب  
بی هم نفسی چون نتوان زیست به گیتی  
بی دست شناور نتوان رست ز غرقاب  
امید وفا دارم و هیبت که امروز  
در گوهر آدم بود این گوهر نایاب  
جز ناله کسی همدم من نیست ز مردم  
جز سایه کسی همره من نیست ز اصحاب  
آزردۀ چرخم نکنم آرزوی کس  
آری نرود گرگ گزیده ز پی آب  
امروز منم روز فرورفتنۀ شبخیز  
سرگشته این بخت سبکپای گران خواب  
گرم است دم چون نفس کوره آتش  
تنگ است دلم ، چون دهن کوزه سیماب  
چون زال ز طفلی شده ام پیر ز احداث  
ز آنست که رد کرده احرام و احباب

مشفق کاشانی

معاصر

## افسون هستی

بدام نیستی افتادم از افسون این هستی  
گر این افسانه را باور نمی کردم چه میکردم؟  
مرادرتشنه گاهی جان بلب می آمد از حسرت  
به تیغش گرگلوئی تر نمی کردم چه میکردم؟

### ای غزال رمیده

که بلکه رام غزل گردی ای غزال رمیده  
سپید کرد مرا دیده تا دمید سپیده  
به دیگران رسدت میوه، ای نهال رسیده  
شبی که ماه نماید ملول و رنگت پریده  
که از خزان گلش خارها به دیده خلیده  
کشد به حلقه دیوانگان جامه دریده  
در آن زمان که ز خاکش هزار لاله دمیده

نو شتم این غزل نغز با سواد دو دیده  
سیاهی شب هجران امید صبح سعادت  
به اشک شوق رساندم ترا به این قد و اکنون  
ز ماه شرح ملال تو پرسم ای مه بی مهر  
بهار من تو هم از بلبل حکایت من پرس  
هوای پیرهن چاک آن پری است که ما را  
خبر ز داغ دل (شهریار) میشوی اما

عباس فرات

معاصر

### چو ز ما یاد میکنی . . .

از یاد می رود چو ز ما یاد میکنی  
چون یاد میکنی، دل ما شاد میکنی  
دل را اسیر عشق چو فرهاد میکنی  
ای مرغ بینوا ز چه؟ فریاد میکنی  
این بسته را برای چه؟ آزاد میکنی

با ما اگر چه، این همه بیداد میکنی  
هر چند غم فزاست فراق و ولی ز ما  
از نوش خند آن لب شیرین دلفریب  
با آنکه ره به گلشن عشقش نبرده ای  
در دام زلف تو دل من خو گرفته است

شیخ نجم الدین دایه

قرن هفتم

### عشق ازلی

این منطقه را میان جوزا بستند  
عشقت به هزار رشته بر ما بستند

زان پیش که نور بر ثریا بستند  
در عهد ازل بسان آتش بر شمع

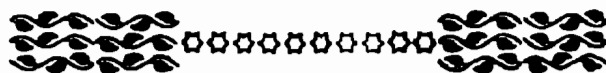
## فرصت الدوله شیرازی

## معاصر

## چه سازم؟

در این بهار ندانم بهجر بار چه سازم؟ مرا که یار نباشد به نوبهار چه سازم؟  
 اگر به باغ روم باذل فگار چه سازم؟ و گر به گل نگرم بی رخ نگار چه سازم؟  
 سیاه ساخته روزم به روزگار چه سازم؟  
 رسید فصل بهار و کناره کرد زمستان کشیده رخیت جهانی، بیوستان ز شبستان  
 به شاخسار بود گل چو جام در کف مستان در این بهار تماشای گل خوش است به بستان  
 ولی به دوری آن یار گلزار چه سازم؟  
 فراز شاخ چو از پرده غنچه رخ بنماید دهان بسته خود را بخنده ای بگشاید  
 ز خنده لب شیرین یار خاطر م آمد دلم هزار صفت صد هزار ناله سراید  
 سراید از دل من ناله چون هزار چه سازم؟  
 سپهر گونه شد از سبز سرسبز همه هامون شکفته لاله در آن سبزه چون شهاب بگردون  
 به لاله ژاله چو بر جام لعل گوهر مکنون مرا چو لاله دلی داغدار باشد و پر خون  
 هلا به این دل پر خون داغدار چه سازم؟  
 چو چشم مست بتان گشته باز دیده عبهر بدان صفت که به سیمین کفی است ساغری از زر  
 بخاطر آیدم آن چشم پر خمار فزونگر روم زدست و شوم مست و پر خمار کنم سر  
 بچشم او که در آن مستی از خمار چه سازم؟  
 دمیده سنبل بویا بجویبار فراوان چو طره ای که پراز چین و تاب باشد و بیجان  
 بیاد، آیدم از دیدنش ز طره جانان روم ز تاب و شوم بیقرار و والیه و حیران  
 شوم چو واله و حیران و بیقرار چه سازم؟  
 بنفشه رسته لب جو به زیر سایه نسوین کبود گرده رخ و برجین گره زده و چین  
 رسد بخاطر م آن خط یار بر رخ سیمین بنفشه وارد لم سوگوار گردد و غمگین  
 بگو که با دل غمگین سوگوار چه سازم؟

ستاره بر لب جوسروناز باقد زیبا نموده سبزقبائی بیر زسندس ودیبا  
چومیشود متمایل زبادش آن قدو بالا بیاد آیدم آن قد همچوسرو دلارا  
به سرو چون نگرم بی قدنگار چه سازم؟



## خاقانی شروانی

### معاصر

### پیردبستان

دل از تعلیم غم پیچد؟ معاذالله که بگذارم!  
که غم پیردبستان است و دل طفل دبستانی  
چه آزادند درویشان ز آسیب گرانباری  
چه محتاجند سلطانان به اسباب جهانبانی  
بدا سلطانیا کورا بود رنج دل آشوبی  
خوشا درویشیا کورا بود گنج تن آسانی  
پس از سی سال روشن گشت بر (خاقانی) این معنی  
سلطان نیست درویشی و درویش نیست سلطانی  
سخن گفتن به که؟ ختم است میدانی و می پرسی  
فلک را بین که میگوید به خاقانی به خاقانی  
اگر بر احمد مختار خوانند اینچنین شعری  
ز صد اوصدا آید که قدا حسنت حسانی  
ز قطران شب و کافور روزم حاصل این آمد  
کز آنم دیده کافور است زینم خامه قطرانی

... ..

## وصال !

گفتم : جمال ؟ بر رخ ماهش اشاره کنــرد  
 گفتم : کمال ؟ بر قد سروش نظاره کنــرد  
 گفتم : ببوسمت ؟ لب خود را گزید سخت  
 گفتم : وصال ؟ پیرهن خویش پاره کنــرد



## دو لحظه شیرین

هزار رشته مهر از هزار دوست گسستم  
 بجستجوی تورفتم در آستانه خوبان  
 سرم بباده گرفتی که از تو بوسه نخواهم  
 به موی کوته تو بسته ام امید درازی  
 به صفحه دل من نقش شد دو لحظه شیرین  
 شراب وصل تو نوشیدم از پیاله پیمان  
 بد لبری ، مه و خورشید آمدند به بزمم  
 ز سرو ، شیوه آزادگی بجوی نه از من  
 مرا به مرده پرستی عقیده نیست ولیکن  
 به نوح عشق بگو کشتی نجات بیارد

هزار دشمن از آن یافتم که دل بتوبستم  
 نه خوب تر ز تو جستم نه از کمنده تو جستم  
 لب ت به بوسه گرفتم بدین بهانه که مستم  
 من بلند نظر را گمان مدار که پستم  
 دمی که روی تو دیدم ، دمی که با تو نشستم  
 ولی به عالم مستی پیاله را نشکستم  
 دو چشم مست تو روشن که از دو مهلکه رستم  
 که من هنوز چو آزادگان اسیر تو هستم  
 اگر بفرض بمیرد امید ، مرده پرستم  
 که ( موج ) حادثه سکان وصل برده زدستم

.....(.....)

## آواز عشق\*

هر نفس آواز عشق می رسد از چپ و راست  
 ما بفلک می رویم عزم تماشاگر است؟  
 ما بفلک بوده ایم، یار ملک بوده ایم  
 باز همانجا رویم خواجه که آن شهر ماست  
 عالم خاک از کجا؟ گوهر پاک از کجا؟  
 بر چه؟ فرود آمدیم بار کنیم این چه جاست؟  
 بخت جوان یار ما، دادن جان کار ما  
 قافله سالارها فخر جهان مصطفی است  
 اصبع او به شکافت دیدن او بر نتافت  
 ماه چنین بخت یافت او که کمینه گداست  
 بوی خوش این نسیم از شکن زلف اوست  
 شعله این خیال از رخ چون والضحی است  
 خلق چو مرغابیان زاده دریای جان  
 کی کند اینجا مقام مرغ گز آن بهر خاست  
 جمله بدریا دریم، بلکه بدو حاضریم  
 ورنه ز دریای جان موج پیاپی چراست؟  
 درج عطا شد پدید، غرش دریا رسید  
 صبح سعادت دمید، صبح ز نور خداست  
 صورت و تصویر کیست؟ این شه و این میر کیست؟  
 این خرد پیر کیست؟ اینهمه روپوشاست

\* - نوشته‌الد که سعد بن زنگی از سعدی شیرازی پرسیده است بهترین غزلی که در ادبیات فارسی سروده شده کدام است و سعدی غزل بالا را برای وی خوانده است.

چاره روپوشها هست چنین جوشها  
 چشمه این نوشها در سر و چشم شماست  
 ای بس سرهای پاک ریخته در پای خاک  
 تا تو بدانی که سر، ز آن سر دیگر بپاست  
 آن سر اصلی نهان، وین سر فرعی عیان (۱)  
 ز آنکه پس این جهان، عالم بی‌منهاست  
 مشک بیندای سقا، می بیر از خم ما  
 کسوزه ادراکها تنگتر از تنگناست  
 از سوی تبریز نافت شمس حق و گفتمش  
 نور تو هم متصل با همه و هم جداست

\*\*\*

عبدالکریم بصیر

معاصر

### اتفاق

حکیمانه پندی دهم گوش کن  
 جدائی کند یازده را دو یک  
 بجو اتفاق و بترس از نفاق  
 دو یک یازده گردد از اتفاق

عبدالرحیم خان رحیمی

اواخر قرن دهم

### غم تو

سرمایه عیش جاودانی غم تو  
 گفتی: که چنین واله و شیدات که کرد؟  
 بهتر ز هزار شادمانی غم تو  
 دانی غم تو، وگر ندانی غم تو

۱ - این ابیات فلسفه مثل افلاطون فیلسوف یونانی را بخاطر می آورد .

## شیفته بلا

در ره عشقت ای صنم ، شیفته بلا منم  
 چند معاشرت کنی ، بسا غمت آشنا منم  
 پرده به روی بسته ای ، زلف بهم شکسته ای  
 از همه خلق رسته ای : از همگان جدا منم  
 شیر توئی ، شکر توئی ، شاخه توئی ، ثمر توئی  
 شمس توئی ، قمر توئی ، ذره منم ، هبام منم  
 نخل توئی : رطب توئی : لعبت نوش لب توئی  
 خواجه با ادب توئی ، بنده بی حیا منم  
 کعبه توئی ، صنم توئی : دیر توئی ، حرم توئی ،  
 دلبر محترم توئی ، عاشق بی نوا منم  
 شاهد شوخ دلبر ، گفت : بسوی من بیا  
 رسته ز کبر و از ریا ، مظهر کبریا منم  
 (طاهره) خاکپای تو : مست می لقای تو  
 منتظر عطای تو ، معترف خطا منم



## مست و محبت

من مست محبتم شرابم مدهید  
 در آتشم افکنید و آبم مدهید  
 گر شکوه کنم و گر عتاب آغازم  
 با اوست حدیث من جوابم مدهید

## داد از این شبها

شبى گریم ، شبى نالم ، ز هجرت داد از این شبها  
به شبهای غمت در مانده ام ، فریاد از این شبها  
بود گر هر شبم زینسان به روز هجر آبتن  
مرا بی روزهای تیره خواهد زاد از این شبها  
بسم روز از غمت شب شد ، بسی شب روز من بی تو  
بسر بردم غمین ز آن روزها ناشاد از این شبها  
چنین کز دوریت هر شب در آب و آتشم دانم  
که خالك هستنیم آخر رود برباد از این شبها  
چنین شبها که من دارم نه بیند روز خوش دیگر  
به عمر خود کندگر تیره روزی یاد از این شبها  
به اشک و آه چندم شمع سان هر شب سحر گردد  
نسیم هرگ کو؟ تا سازدم آزاد از این شبها  
ز بخت تیره (مشتاق) آن درازی هر شبم دارد  
که بیش از پیش امید روزی داد از این شبها

هلالی جغتالی (استرآبادی)

قرن و هم

## هنوز او

ای که می پرسی ز من آن ماه را منزل کجاست؟  
منزل او در دل است ، اما ندانم دل کجاست

\*\*\*

## مادر

مادر منشین چشم بره برگمذر امشب  
بر خانه پر مهر تو زین بعد نیایم  
آسوده بیارام مکن فکر مرا هیچ  
بر حلقه این خانه دگر پنجه نسایم

با خواهر من حرف درین باره مزن، چون  
او تازه جوان است و تحمل نتواند  
با دایه بگو (نصرت) مهمان رفیقست  
تا بستر من بر سر ایوان نگشاید

فانوس بدرگاه میاوی-زعزیزم  
تا دختر همسایه سر بام نخوابد  
چون عهد در این باره نهادیم، من و او  
فانوس چو روشن شود، آنجا بشتابد

پیراهن من را بدر خانه بیاویز  
تا مردم این شهر بدانند، که بودم  
جز راه عزیزان وطن ره نپردم  
جز نغمه آزادی، شعری نسرودم

اشعار مرا جمله به آن (شاعره) بسپار  
هر چند که کولی صفت از من برمیده است  
او پاک چو دریاست، تو نا پاک ندانش  
(گرگ دهن آلوده، یوسف ندریده است)

بر گونه او بوسه بزن، عشق من او بود  
 يك لاله وحشی بنشان بر سر مویش  
 باری اگر . . . . .  
 او عشق منست، آه . . . میا ورتو برویش

\*\*\*

عبدالرحیم خان رحیمی

اواخر قرن دهم

### سوگند و محبت

شمار شوق ندانسته ام که تا چند است  
 به کیش صدق و صفا حرف عهد بیکار است  
 ادای حق محبت رعایت است زدوست  
 نه دام دانم و نه دانه اینقدر دانم  
 مرا فروخت محبت، ولی ندانستم  
 از آن خوشم به سخنهاى دلکش تو (رحیم)

جز اینقدر که دلم سخت آرزو مند است  
 نگاه اهل محبت تمام سوگند است  
 و گرنه خاطر عاشق به هیچ خر سندا است  
 که پای تاب سرم هر چه هست در بند است  
 که مشتری چه کس است و بهای من چند است  
 که اندکی به اداهای عشق مانند است

خاقانی شروانی

قرن ششم

### برگ ریز وفا

درخت وفارا کنون برگ ریز است  
 گه از سایه غیر سر میرهانم  
 بمن آشکارا ده آن می که داری  
 من از باده گویم، تو از توبه گوئی  
 حریف صبوحم نه صبوح خوانم  
 هم از دوست آزرده ام هم ز دشمن  
 به بزغاله گفتند بگریز گفتا :

ازین برگ ریز وفا می گریزم  
 گه از خود چو سایه جدامی گریزم  
 به پنهان مده کز ربا می گریزم  
 مگو کز چنین ماجرا می گریزم  
 که از سبحة پارسا می گریزم  
 پس از هر دو تن در خدامی گریزم  
 که قصاب در پی کجا می گریزم؟!

## امروز و فردا

هر شبی گویم که فردا ترک این سودا کنم باز چون فردا شود، امروز را فردا کنم

### ابوالقاسم حالات

#### معاصر

## روز حرکت یار

میرودم یارم و فردا دگر او اینجاست نیست  
آه از امروز که اندر پی آن فردا نیست  
غم فردا گرم امروز دهد رنج بجاست  
ز آنکه فردا دگر آن راحت دل اینجا نیست  
جلوه ای نیست جهان را پس ازین در نظرم  
چون به پیش نظر آن روی جهان آرا نیست  
هیچ جا نیست دلی کز غم دوری نتپد  
مگر آن دل که به رخسار کسی شیدا نیست  
هر که دل بست غم دوری دلبر دارد  
غم تنها شدن اندر دل من تنها نیست  
عشق با وصل رخ یار خوش است ارنه بهجر  
هیچ دردی بتر از عشق درین دنیا نیست  
دل عاشق در آنجاست که دلدار آنجاست  
در بزم نیست دلی تارخ او پیدا نیست  
حرکاتش همه زیباست، بجز آن کامروز  
حرکت میکند و این حرکت زیبا نیست  
گردل (حالت) و من رفت به عشقش از دست  
فته ز آن چشم سیاه است، گناه از ما نیست

## گذشتم

جنون گرفتم و از حسن عشق باز گذشتم  
 ز کفر و دین چنین کوتاه و دراز گذشتم  
 تمیزی اربود از هر سه اهتیا ز گذشتم  
 ز دیروبتکده و قبله حجاز گذشتم  
 چو باتوام دگر از آن نیاز و راز گذشتم  
 و گرنه بیتومن از روزه و نماز گذشتم  
 من از نوازش هر گونه دلنواز گذشتم  
 از آن قلیل هم اندر شب نیاز گذشتم  
 اگر حقیقت امر است اگر مجاز گذشتم  
 از آنهم از کرم پیر کار ساز گذشتم

بیا بیا که من از قید عقل باز گذشتم  
 بعقل کوتاه و عشق بلند دل ز چه بندم؟  
 بعشق صوفی و عقل حکیم و زهد فقیهان  
 مرا بکعبه دل آفریده حسنت از آنرو  
 نیاز و رازی اگر داشتم شنیدی و دیدی  
 نماز و روزه خوشست آنکه با حضور تو باشد  
 اگر نوازش و ناز این بود بدل که تو داری  
 پبای ناز تو گفتم که جان دهم بتوروزی  
 حقایقی که کند شیخ شرع باز بیانش  
 گذشت (مولوی) از نام و ننگ نیست نشانش

## نظامی گنجی

## قرن ششم

## قسمتی از نامه پیغمبر اسلام به خسر و پرویز

خدا بین شو که خود دیدن هنر نیست  
 حساب آفرینش هست بسیار  
 وز او این ربع مسکون آبخوردی  
 وز آن بهره مداین هست شهری  
 توئی ز آن آدمی یک شخص در خواب  
 حد و مقدار خود از آفرینش  
 چه دارد آفرینش جز تباهی  
 خداوندی طلب کردن محال است  
 نه بر جا و نه حاجتمند جائیست

مبین در خود که خود بین را بصر نیست  
 ز خود بگذر که در قانون مقدار  
 زمین از آفرینش هست گردی  
 عراق از ربع مسکون است بهری  
 در آن شهر آدمی باشد بهر باب  
 قیاسی باز گیر از راه بینش  
 بین تا پیش تعظیم الهسی  
 به ترکیبی کز این سان پایمال است  
 گواهی ده که عالم را خدا نیست

## رسوائی عقل

رفتم بشهر نیستی تاخوبیش را پیداکنم  
 واندر دل هرذره ای خورشید آساجاکنم  
 دور از تو من کی بوده ام؟ تا ناالم از هجران تو  
 یا کی؟ نهان گشتی زمن ، تا من ترا پیداکنم  
 از گردش ایام چیست؟ بی وصل تو حاصل مرا  
 جز آنکه با صدخون دل امروز را فردا کنم  
 یک عمر رسوا کرد عقل ، ای دل من دیوانه را  
 شد وقت کزدیوانگی من عقل را رسواکنم  
 رفتم بمدهشوق و شغف در کوی آن بیت الشرف  
 یا زلف او آرام به کف بامشت خود را واکنم

## وحشی بافقی

## قرن دهم

## همر دوباره

گلش را دست فرسود خزان کرد  
 نهادش پلکها برهم چو بادام  
 خدنگانند از غمزه رفتش از کار  
 بکلی نوشخندش شد فراموش  
 همان اندوه پیری در دلش بود  
 به یوسف بود ، از هرچیز خرسند  
 بجز یوسف نمی جست و نمی خواست  
 نهال آرزویش بارور شد  
 منشی کرد دور زندگالی  
 دوباره عشق او را زندگی داد  
 مکن بیوند عمر از عشق پاره

زلیخارا چوپیری . ناتوان کرد  
 ز چشمش روشنائی برد ایام  
 کمان بشکستش ابروی کماندار  
 لبش را خشک شد سرچشمه نوش  
 در آن پیری که صدغم حاصلش بود  
 دلش با عشق یوسف داشت پیوند  
 سرموئی ز عشق او نمی کاست  
 کمال عشق در وی کارگر شد  
 براو نوگشت ایام جوانی  
 به مزد اینکه داد بندگی داد  
 اگر میبایدت عمر دوباره

## شاعری

بچشم عقل نگه کردم از زمین و بسار  
همیشه بینی او را ز فکرهای دقیق  
جگر بسوزد تا معنی بی بنظم آرد  
برای پاکی لفظی، شبی به روز آرد  
چو شد تمام برد نزدنا تمام خری  
ز شاعری بتراندر جهان ندیدم کار  
دماغ تیره و دل خیره و روان افکار  
که بر محک افاضل بود تمام عیار  
که مرغ و ماهی خفته بوند و او بیدار  
که خود نداند کان شاعرست یا بیطار



## خاقانی شروانی

### قرن ششم

## برق می

پیش که صبح بر دردد، شقه چتر عنبری  
خیز مگر به برق می برقع صبح بردری  
پیش که غمزه زن شود چشم ستاره سحر  
بر صدف فلک رسان خنده جام گوهری  
برکش، میخ غم زد دل پیش که صبح بر کشد  
این خشن هزار میخ از سر چرخ چنبیری  
روز بروزت از فلک، نزل دو صبح میرسد  
صبح سه گردد، اربکف جام صبوحی آوری  
عمر پلی است رخنه سر، حادثه سیل پل شکن  
کوش که نا رسیده سیل از پل رخنه بگذری

آنکه غم جهان خورد ، کی؟ زحیات بر خورد  
 پس تو غم جهان مخور ، تا زحیات بر خوری  
 درده ، از آن چکیده خون ، ز آبله تن رزان  
 کآبله رخ فلک ، برده عروس خاوری  
 ساقی بزم چون پری ، جام بکف چو آینه  
 او نرمد ز جام اگر ز آینه میرمد پری  
 ورمی خورد زمین ، خون حلال جانوران  
 ما بخوریم خون رزتا برسد بجانوری  
 در کف ساقیان بزم ، آب رزاست گاوزر  
 آتش موسوی بین در تن گاو سامری  
 دختر آفتاب ده در تنق سپهر گون  
 گشته به زهره فلک حامله هم بدختری  
 کرده ، بجلوه کردنش ، باد مسیح مریمی  
 کرده بنقش بستنش نار خلیل آزی  
 مطرب سحر پیشه بین ، در صورهر آلتی  
 آتش و آب و باد و گل کرده بهم ز ساحری  
 بر بطاعجمی صفت هست زبانش در دهن  
 از سر زخمه ترجمان کرده به نازی و دری  
 چنگ برهنه فرق را پای پلاس پوش بین  
 خشک رگی کشیده خون ناله کفان ز لاغری  
 در سوی مشعر الحرام آمده اند محرمان  
 محرم می شویم ما می کده کسرده شعری  
 سنگ فشان کنند خلق ، از پی دین به جمره در  
 ما همه جان فشان کنیم ، از پی خم به می خری  
 ورم به طواف کعبه اند ، از سر پای مردمان  
 ما و طواف دیر دل از سر دل نه سر سری

ور همه سنگ کعبه را، بوسه زنند حاجیان  
ما همه بوسه گه کنیم، آن سر زلف عنبری  
کعبه به زاهدان رسد، دیر به ما سبوکشان  
بخشش اصل دان همه، ما تو از میان بری  
زهد شما و فسق ما، چون همه حکم داورست  
داورتان خدای بس، این همه چیست داورى؟!

\*\*\*\*\*

## نظام وفا

### معاصر

## روشن روان

عشق در سردارم و خرم دل و روشن روانم  
تا ترا دارم چه غم؟ گریبی کس و بی خانمانم  
داغ پیری خورده بر پیشانی پرچینم اما  
تا دلم از آتش عشقی است سوزان من جوانم  
دوست ای عمرم مباد بگذرد یک لحظه بی تو  
ای به عشقت سالها بگذشته روزان و شبانم  
شب چو بایاد تو بر بالین تنهائی نهم سر  
گاه در آغوش ماه و گه کنار کهکشانم  
با خیال روی تو چون روز بنشینم به کنجی  
بوسه از پیشانی خورشید هر ساعت ستانم  
زنده باد عشق؛ کاندرا سایه اقبال او من  
روز و شب در وصل و هجر و شادی و غم کامرانم  
کار ما امروز کار دل گرفتن باشد از عمر  
تا چه خواهد بود؟ فردا کار ما و دل ندانم  
دوستان شادند از سوز و گداز من (نظاما)  
من از این شادم که همچون شمع بزم دوستانم

## جهان حیران کیست ؟

این فروغ عالم افروز از رخ رخشان کیست ؟  
چرخ با این نظم بیچون تابع فرمان کیست ؟  
خور بدین تابش بود مجذوب خورشید دگر  
آن دگرخورشید محو چهره تابان کیست ؟  
جمله معلولند و سرگردان و حیران ، ذره وار  
آخرین علت کدام است و جهان حیران کیست ؟  
ماچوگویی اندر خم چوگان گردون بیقرار  
گوی گردون بیقرار اندر خم چوگان کیست ؟  
دردل هر ذره پنهان است مهری تابناک  
ذره را مهر که؟ دردل، مهر را پیمان کیست ؟

## صغیر اصفهانی

معاصر

## دو گم گشته

سخن از زلف تو گویند دل و شانه بهم  
سوختم ز آتش عشق تو ولی خرسندم  
آشنای تو بدل غیر تو راره ندهد  
حرمت کوی تو گر شیخ و برهن یا بند  
شیخ را پای به پیمان زده ام ساقی کو؟  
دوستان بهر من از حالت مجنون گویند  
در قیامت به رهش باز فروریزم جان  
کمتر از جغد و غراب اهل جهانند (صغیر)

مینمایند دو گم گشته ره خانه بهم  
که رسیدیم در این ره من و پروانه بهم  
که نسازند به یک خانه دو بیگانه بهم  
نفروشند دگر کعبه و بتخانه بهم  
تارساند لب من بالب پیمان بهم  
که خوش آید خبر حال دو دیوانه بهم  
افتد آنجا چو گذار من و جانانه بهم  
که نسازند در این منزل ویرانه بهم

### لذت عشق

هر دل که به درد تو گرفتار نباشد      از چاشنی عشق خبردار نباشد  
از جور میندیش اگر طالب یاری      در عشق چه لذت؟ اگر آزار نباشد  
خو کرده هجران تو فارغ ز وصال است      ماتم زده را حسرت گلزار نباشد

نصرت الله کاسمی

معاصر

### نیک و بد

مشو گر بتو گویند جهان در گذراست  
در جهان گذران آنچه کنی بر هدراست  
کاروانیست بشر سوی عدم راهپر  
وین خرابات جهان کهنه رباطی دو دراست  
دار دنیاست چو بشکسته پلی بر سر آب  
جان آن کس که بر آن خانه کند در خطر است  
هست چون ره به فنا نیست غم پیش و پسی  
بر خطا میرود آن کز پی نفع و ضرر است  
آنکه را نیست نظر بر سر این مثنی خاک  
(الحق انصاف توان داد که صاحب نظر است)  
این سخنها همه ناسخته بود اندر گوش  
گوش را گفته چو ناسخته بود در دسر است  
گر خرد پیشه کنی می بنخوانی گذران  
این جهان را که نتیجه بدو نیک بشر است  
هر مؤثر را ماند اثر البته بجای  
برهدر نیست پس آن چیز که صاحب اثر است

باز گویند و نویسند در اخبار و سیر  
 که فلان دادگر و بهمان بیدادگر است  
 این به اخلاق نکو شهرة آفاق شود  
 و آن دگر راهمه جانام به زشتی سمر است  
 گر بمانی بجهان بر خوری از کشته خویش  
 هان میندار که شاخ عملت بی ثمر است  
 و بر بمیری پسرت بدرود آن کشته تو  
 حاصل عمر پندر مایه نقد پسر است  
 وین بدان نیز که بد کشته نکو نا درود  
 حنظل از حنظل خیزد شکر از نیشکر است  
 مرگت راثیم همه پیر و جوان، خرد و کلان  
 راست است اینکه شب عمر بشر را سحر است  
 لیک تازنده و جنبه‌ئی ای زاده خالک  
 کن پدید آنچه ترا پنهان اندر گهر است  
 هر وجودی که ندارد اثری هست عدم  
 چوب خشک است نهالی که مر آن را نه بر است  
 حیف باشد که وجودت به عدم ماند راست  
 کور و بینا، کروشنوا نه چنان یکدگر است  
 خود گرفتیم که جهان کهنه رباطی است دودر  
 شب و روزیت در این خانه نه آخر مقرر است  
 اندرین روز و شب برگت و نوایی باید  
 کز خور و خفت روان جان به تن جانور است  
 هم نه تنها تو بر این خانه گذر خواهی داشت  
 که همه قوم ترا نیز بدین سو سفر است  
 پس نه سود تو در آنست که آسایش را  
 خانه پی راست کنی تا که ترا پای و پراست

چون نموداری، از هوش تو و کوشش تست  
 خانه هر چند نکوتر بکنی نیک تراست  
 دار دنیاست پی. اما ستوار و متین  
 کزازل تا به ابد خیل بشر را ممر است  
 نه درست است که بشکسته بخوانی آن پل  
 که بر افراشته بی سقف و ستون مستقر است  
 پیش و پس هست مسلم به عدم یا به وجود  
 هر که شد منکر این، منکر عقل و فکر است  
 پیشتر، زود تر البته به مقصود رسد  
 پس بهر حال پس و پیش جهان معتبر است  
 حیوان فرق دهد نیک و بد و سود و زیان  
 آدمی گر ندهد از حیوان پست تراست  
 خار و گل را نتوان گفت عدیلند و نظیر  
 فرق بسیار عیان بین نعیم و سقر است  
 راحت خلاق طلب کن که به عمر گذران  
 آنچه پایاست همین است و جز این در گذراست

\* \* \*

محمد علی شریفی

معاصر

## شعر آبدار

مرا گویند: شمرت آبدار است      چه بهتر شعر اگر نان دار باشد  
 چو شاعر جان دهد در بینوائی      چه سود؟ از شعر اگر جالدار باشد



## گناهکار

که نامه عمل وی سیاه و درهم بود  
 بگفت: پیروی او ز عهد آدم بود  
 بگفت: خرج فزون و در آمد کم بود  
 بگفت: بهر فقیر از دواج چون سم بود  
 بگفت: آه از این سد که سخت محکم بود  
 بگفت: باده گلگون علاج هر غم بود  
 بگفت: رونق کار بدان مسلم بود  
 بگفت: زندگیم بدتر از جهنم بود

به پیشگاه خداوند بنده ای بردند  
 بگفت: از چه زابلیس پیروی کردی  
 بگفت: از چه نهادی بر اء دزدی پای  
 بگفت: در پی زن های هرزه افتادی  
 بگفت: سد هوس را بجهد بشکستی  
 بگفت: بهر چه آنقدر باده میخوردی  
 بگفت: سخت هواداری از بدان کردی  
 بگفت: به که تر ادر جهنم اندازند

## چراغ وحدت

ز اخترها بهر یک داستانهاست  
 به پیرامون وی ماهی و خاکی است  
 زمین مشتی است زان خرمن نمونه  
 نه آنان جسته ز آگاهی بنا راه  
 خدای خویش را از پویه جویان  
 نخستین گام سرها خورده بر سنگ  
 ولی در صد حجاب از دیده مستور  
 جرس جنبان ندیده هیچ دیار  
 ولی پرده نشین راز الهی  
 سخن ها ز آفرینش باز گفتند  
 که راند پیش، واپس رفت و بگر بخت

برون زین آسمان بس آسمانهاست  
 هر اختر آفتاب تابناکی است  
 بهر خاکی خلایق گونه گونه  
 نه ما از راز آنان گشته آگاه  
 همه راه مدار خویش پویان  
 وای پای روش ز اول قدم لنگ  
 چراغی هست کزوی میدمد نور  
 به دیر است از جرس آوازه بسیار  
 ز ساز، آوازه ها زاید کماهی  
 حکیمان بس در توحید سفتند  
 ولی هر کس سمند فکرت انگیخت

### آدم پرچانه

و یا چون جغد درویرانه افقی	اگر عمری به زندانخانه افقی
به گیر خرس در آن لانه افقی	به سوراخی پناه آری زگرگی
به چنگک مردم دیوانه افقی	و یا کت بسته در دارالمجانین
بگیر آدم پرچسبانه افقی	از آن (روحانیا) خوشتر که در راه



### گو کب امید

ای صبح نودمیده ، بناگوش کیستی ؟  
وی چشمه حیات ، لبانوش کیستی ؟  
از جلوه تو سینه چو گل چاک شد مرا  
ای خرمن شکوفه ، برو دوش کیستی ؟  
همچون هلال بهر تو آغوش من نهیست  
ای کوکب امید ، در آغوش کیستی ؟  
مهر منیر را نبود جامه سیاه  
ای آفتاب حسن ، سیه پوش کیستی ؟  
امشب کمند زلف ترا تاب دیگر است  
ای فتنه ، در کمین دل و هوش کیستی ؟  
مالا له سان ز داغ تو نوشیم خون دل  
تو همچو گل ، حریف قدح نوش کیستی ؟  
ای عنادیب گلشن شعر و ادب (رهی)  
نالان بیاد غنچه خاموش کیستی ؟

## بگرییم

(نیما) غم دل گوی که غریبانه بگرییم  
 سر پیش هم آریم و دو دیوانه بگرییم  
 من از دل این غار و توازله آن قاف  
 از دل بهم افتیم و به جانانه بگرییم  
 دودی است درین خانه که کوریم زدیدن  
 چشمی به کف آریم و به این خانه بگرییم  
 آخر نه چراغیم که خندیم به ایوان  
 شمعی که در گوشه کاشانه بگرییم  
 این شانه پریشان کن کاشانه دلهاست  
 یک شب به پریشانی ازین شانه بگرییم  
 من نیز چو نوحه‌ساز افسانه‌خویشم  
 باز آیم ای شاعر (افسانه) بگرییم  
 پیمان خط جام یکی قطره به ما داد  
 کز دور حریفان دو سه پیمان بگرییم  
 برگشتن از آئین خرابات نه‌مردی است  
 می‌خورده بیا در صف میخانه بگرییم  
 از جوش و خروش خم و خمخانه خبر نیست  
 با جوش و خروش خم و خمخانه بگرییم  
 با وحشت دیوانه بخندیم و نهانی  
 در فاجعه حکمت فرزان بگرییم  
 با چشم صدف خیز که برگردن ایام  
 خر مهره ببینیم و به در دانه بگرییم

بلبل که نبودیم بخوانیم به گلزار  
 جفدی شده شبگیر به ویرانه بگرییم  
 پروانه نبودیم درین مشعله باری  
 شمعی شده در ماتم پروانه بگرییم  
 بیگانه کند در غم ما خنده ولی ما  
 با چشم خودی در غم بیگانه بگرییم  
 بگذار به هدیان تو طفلانه بگریند  
 ما هم به تب طفل طبیبانه بگرییم

\*\*\*

سعیدنیاز کرمانی

معاصر

## فروغ مهر

خدای عشق فرستاده بود پیش منش  
 سبک چو بوی گل آمدش بی بخلوت من  
 چنانکه موج زند می بجام میلفزید  
 دمی به شانه من سر نهاد از سر مهر  
 زبان خموش، ولی بود گرم راز و نیاز  
 ز غنچه لب او بود گرم گلچیدن  
 گرفت جام، ندانسته بوسه ای از او  
 به مهر و ماه نیازی نبود دوش که او  
 (که داد خود بستانم به بوسه از دهنش)  
 پریرخی که ز جان آفریده اند تنش  
 درون جامه آبی سپید گسون بدنش  
 چه خوش! بدوش من آویخت زلف پرشکتش  
 نگاه خسته من با نگاه پرسخنش  
 لب پیاله به گاه شراب خواستنش  
 کنون دوباره ندانسته میدهد بمنش  
 فروغ مهر تراود ز چاک پیرهنش



### امید نگاه

هنوز روز سیاهی که داشتم دارم  
بدل امید نگاهی که داشتم دارم  
که مهر طلعت ماهی که داشتم دارم  
به کوی میکده راهی که داشتم دارم  
به کنج فقر پناهی که داشتم دارم  
هنوز حشمت و جاهی که داشتم دارم  
ز خون دیده گواهی که داشتم دارم

بدل شراره آهی که داشتم دارم  
تو چشم لطف فرو بسته ای زمن، ورنه  
چو صبح صادق از آن روشن است خاطر من  
طریق امن و سلامت چو کس نداد نشان  
اگر چه گنج زرم نیست آرزو هم نیست  
گدای کوی تو ام بی نیاز از همه کس  
هنوز در دل من (پارساتویر) محبت اوست

### نصرت رحمانی

### خدایا

لب سرب قام زنی مست را  
به پستان کالش زدی دست را

• • •

به محراب چشمان کم رنگ او  
ز تاریکی سینه تنگ او

• • •

بدنبال تابوتهای سیاه  
بروی کسی خون بجای نگاه

• • •

دلت را چون من مفت میساختی  
خدای دگر نیز میساختی

\* \* \*

خدایا تو بوسیده ای هیچگاه  
ز سواس لرزیده زانوی تو

خدایا تو لرزیده ای هیچگاه  
شنیدی تو بانگ دل خویش را

خدایا تو گرییده ای هیچگاه  
ز چشمان خاموش پاشیده ای

دریغا تو احساس اگر داشتی  
برای خود ای ایزد بی خدا

## نتیجه معرفت است از وجود ما

بیا کزین قفس تنگ خاکدان برویم  
گشوده پسر به تماشای گلستان برویم  
دل از ملازمت تنگنای تن بگیرفت  
خوشا دمی که بخلوتسرای جان برویم  
برای پرورش روح مامکان تنگ است  
بیا به عرصه میدان لامکان برویم  
خوشا مصاحبت اهل حال و مجلس انس  
که مهربان بنشینیم و مهربان برویم  
دو روز عمر تمتع نمیدهد برخیز  
که همچو خضر پی عمر جاودان برویم  
نتیجه معرفت است از وجود ما حیف است  
چنانکه آمده بودیم همچنان برویم  
خوش آن بود که گذاریم در جهان اثری  
بیادگار از آن پیش کز جهان برویم  
دلیل اهل سعادت نشان بندگی است  
بدا بدار گر از این نشأه بی نشان برویم  
هنوز پرده ز اعمال برنداشته اند  
نمود با الله اگر پای امتحان برویم  
عذاب روح بود صحبت فلان و فلان  
بیا بگوشه بی از دست این و آن برویم

ازین عناصر فرتوت کسار ساخته نیست  
بیا بجستجوی عنصر جوان برویم  
اصول فاسده را بیا بد از میان برداشت  
ضرر ندارد اگر ما هم از میان برویم

### عبرت انینی

#### معاصر

### شوق طلب

آهش شرری میزد و شورش اثری داشت	وقتی دل سودا زده شور دگری داشت
با اهل نظر سستی و با عشق سری داشت	از هر دو جهان فارغ و مشغول بخود بود
با آنکه ز ما داشت نهان، گر خبری داشت	یا پیرمغان بی خبر از سر قدر بود
گفتم مگر او بهتر از این هم هنری داشت	گفتند که زاهد هنرش دیدن عیب است
ایکاش که این خانه به میخانه دری داشت	از حلقه ماراه به میخانه دراز است
ره گم نکند هر که چنین همسفری داشت	شد شوق طلب همه را در سفر عشق
صد شکر که بگذشت ز ما گر خطری داشت	ما بی خطر از بادیه عشق گذشتیم

### یغمای جندقی

#### قرن سیزدهم

### ساقی چشم

نریخت ساقی چشم تو ساغری به گلویم  
جز آنکه خون شد و از بام دیده ریخت برویم  
تو شاد ز آنکه به جورم ز پا فکندی و من خوش  
بدینکه قوت رفتن نماند از آن سر کویم



## دل ویران

به امیدی که شود جایگه گنج غمت      هرگز آباد نخواهیم دل ویران را

پژمان بختیاری

معاصر

## نگاه حسرت آورد

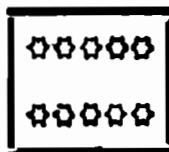
دلم جز عشق معبودی ندارد	که هستی غیر از این سودی ندارد
محبت گرنباشد ملک هستی	نمودی دارد و بودی ندارد
ز بیفائی چه دیدست؛ آنکه در چشم	نگاه حسرت آلودی ندارد
ز صحرای عدم تا شهر هستی	جهان، جز عشق مقصودی ندارد
نشد چشمتی تر از سوز دل من	دریغ آکاتشم دودی ندارد
شدم در دوستی بدنام و شادم	که آن سودا جز این سودی ندارد

قدائی گیلانی

قرن دهم

## به خیال تو خوش شدم

گر چشم گشایم بجمال تو خوش شدم      وردیده بیندم، به خیال تو خوش شدم  
هیچ از تو بجز فراق تو ناخوش نیستم      و آن نیز به امید وصال تو خوش شدم



## آزاده

خارم، ولی بدامن گل آره یده ام  
من چون غبار بر کف صحرا دویده ام  
همچون بنفشه سر بگر بیان کشیده ام  
از دیگران حدیث جوانی شنیده ام  
این رشته را به نقد جوانی خریده ام  
آزاده من، که از همه عالم بریده ام

اشکم، ولی پهای عزیزان چکیده ام  
او چون نسیم دامن صحرا گرفته است  
با یا درنگ و بوی توای نوبهار حسن  
من جلوه شبا ب ندیدم بعمر خویش  
موی سپید را فلکم رایگان نداد  
ای سر و پای بسته به آزادگی مناز

## آذربیکدلی

### قرن دو ازدهم

## ای مدعی

بعد از این ای مدعی چون بر در جانان روی  
من هم آیم از قفا و ایستم پهلوی تو  
یا ترا بینند و بکشایند در بر روی من  
یا مرا بینند و نگشایند در بر روی تو

## ناشناس

؟

## کشش طبایع

هر آن جوهر که باشد از عرض بیش  
طبایع جز کشش کاری ندارند  
بجوید راه سوی مقصد خویش  
حکیمان این کشش را عشق خوانند

## گریستم

دیشب بیاد روی تو تنها گریستم  
 از چنگ غم به خلوت اندیشه های عشق  
 سرمیکشد چو شعله تمنای او زدل  
 پنهان نمی شود چکنم؟ ماجرای عشق  
 یک روز خنده زد دلم از گرمی امید  
 روشن نشد زبخت سیاهم چراغ عمر  
 چون ابر بی پناه در این بی کران سپهر  
 آتش زدند بردل من تا که هم چو شمع  
 کوتاه بود عمر من و عمر گل دریغ  
 تنهای بی امید ، چه شبها گریستم  
 بردم پناه و بی تو در آنجا گریستم  
 زین جانگداز درد تمنا گریستم  
 در عشق او نهانی و پیدا گریستم  
 عمری ز سرد مهری دنیا گریستم  
 امروز از سیاهی فردا گریستم  
 فریاد بر کشیدم و دریا گریستم  
 یکجا بسو ختم دل و یکجا گریستم  
 (پروانه) سان بخنده گله ها گریستم



## غلامحسین جواهری (وجدی)

## نشناختم ترا

یارب بقدر قدر تو نشناختم ترا  
 گاهی به بام مسجد و گه بر فراز دیر  
 گفتم: که بر سر ابر کونین واقفی  
 تصویری از قیاس و گمان داشتم بسر  
 در دیست در دغفلت ورنجیست رنج جهل  
 در حد فکر کونه خود ساختم ترا  
 دادم ندای یارب و افراختم ترا  
 اما به نرد بی خبری باختم ترا  
 کز آب و رنگ واهمه پرداختم ترا  
 افسوس با تو بودم و نشناختم ترا



## فرق مهتاب

آمدی با تاب گیسو تا که بی تابم کنی  
آتش از برق نگاهت ریختی بر جان من  
زلف بر یکسوزدی تا غرق مهتابم کنی  
خواستی تا در میان شعله ها آبم کنی  
بانوای لالای گریه ها خوابم کنی  
رفتی از پیشم که دور از چشم خودت انیمشب

\*\*\*

## رعدی آذر خشی

معاصر

## نگاه

من ندانم به نگاه تو چه رازیست؟ نهان  
که من آن راز تو ان دیدن و گفتن نتوان  
که؟ شنیده است نهانی که در آید در چشم  
یا که؟ دیده است پدیدگی که نیاید به زبان  
یک جهان راز در آمیخته داری به نگاه  
در دو چشم تو فرو خفته مگر راز جهان  
چسو بسویم نگری لرزم و با خود گویم:  
که جهانی است پر از راز بسویم نگران  
بسکه در راز جهان خیره فرو ماند ستم  
شدم از دیدن همراز جهان سرگردان  
چه جهانی است؟ (جهان نگه) آنجا که بود  
از بدو نیک جهان هر چه بجویند نشان  
که از اوداد، پدید آید و گاهی بیداد  
که از او درد همدی نخیزد و گاهی درمان

نگه مادر پرمهر، نمودی، از این  
 نگه دشمن پسر کینه نشانی از آن  
 گه نماینده سستی وز بونی است نگاه  
 گه فرستاده فر و هنر و تاب و توان  
 زود روشن شودت از نگه بره و شیر  
 کاین بود بره بیچاره و آن شیر زبان  
 نگه بره ترا گوید: بشتاب و ببند  
 نگه شیر ترا گوید: بگریز و ممان  
 نه شگفت، ارنگه اینگونه بود زانکه بود  
 پر تسوی تافته از روزنه کاخ روان  
 گرز مهر آید چون مهر بتابد بر دل  
 ورزکین زاید در دل بخلد چون پیکان  
 یاد پر مهر نگاه تو در آن روز نخست  
 نرود از دل من تا نرود از تن جان  
 چون شدم شیفته روی تو از شرم مرا  
 برب آوردن آن شیفتگی بود گران  
 من فرو مانده در اندیشه که ناگاه نگاه  
 جست از گوشه چشم من و آمد بمیان  
 دردمی باتو بگفت آنچه مرا بود بدل  
 کرد دشوارترین کار بزودی آسان  
 تو پاسخی نگهی کردی و در چشم زدن  
 گفتنی گفته شد و بسته شد آنگه پیمان  
 من بر آنم که یکی روز رسد در گیتی  
 که پراکنده شود کاخ سخن را بنیان  
 به نگاهی همه گویند بهم، راز درون  
 و ندر آن روز رسد روز سخن را پایان

به نگه نامه نویسد و بخوانند سرود  
هم بخندند و بگریند و بر آرند فغان  
بنگارند نشانهای نگه در دفتر  
تا نگهنامه چوشهنامه شود جاویدان  
خواهم آن روز شوم زنده و با چند نگاه  
چامه در مهر تو پردازم و سازم دیوان  
بی گمان مهر در آینده بگیرد گیتی  
چیره بر اهرمن خیره سر آید یزدان  
آید آن روز و جهان را فتد آن فره بچنگ  
تیر هستی رسد آن روز خجسته به نشان  
آفریننده بر آساید و با خود گوید  
تیر ما هم به نشان خورد زهی سخت گمان  
در چنان روز مرا آرزویی خواهد بود  
آرزویی که همی دارم اکنون پژمان  
خواهم آن دم که نگه جای سخن گیرد من  
دیده را بر شده بینم به سر تخت زبان  
دست بیچاره برادر که زبان بسته بود  
گیرم و گویم: هان، داد دل خود بستان  
به نگه باز نما هر چه در اندیشه تست  
چو زبان نگهت هست به زیر فرمان  
ای که از گوش و زبان ناشنوا بودی و گنگ  
زندگی نوکن و بستان ز گذشته تاوان  
بانگه بشنو و برخوان و بسنج و بشناس  
سخن و نامه و داد و ستم و سود و زیان

نام مادر به نگاهی برو شادم کن از آنک  
مرد باانده خام-وشیت آن شادروان  
گوهر خود بنما تا گهری همچو ترا  
بد گهر مادر گیتی فروشد ارزان

\* \* \*

رشید یاسمی

معاصر

### خاطره آن شب

خرم شبی که با تو بروز آمد آن شبم  
از آفتاب روی تو تا دور مانده ام  
ز آن آتشی که یافتم از بسوسه های گرم  
اندر هوای تو فلکی گشته ام بین  
هر جرم راعقوبتی اندر برابر است  
شبه گذشت و خواب نیامد بچشم من  
دارم بسی مطالب و چون نیک بنگرم  
دل گفت با خرد که در اسرار عاشقی  
شادی مجوی و خرمی از من که سالهاست

یک دم جدا نبود ز رخسار تو لبم  
هر شب ز تاب مهر تو لرزان چو کوکبم  
میسوزم و طیب گمانش که در تبم  
براشک چون ستاره و پشت محدبم  
تا من چه کرده ام؟ که به هجران معاقبم  
گفتی: که اورمیده شد از بانگ یاریم  
سوی تو بساز گشت کند جمله مطلبم  
گرچه، تو پیر سال و مهی، من مجربم  
غم اوستاد مکتب و من طفل مکتبم

میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی

قرن سیزدهم

### چه خوش تر ازین ۰۰۰

گر آزرده گر مبتلا می پسند  
چه دانیم ناخوش کدام است یا خوش  
چرا پای کو بوم چرا دست یازم  
طبیبا به دره ان دردم چه کوشی؟

چه خوشتر ازین کاو بمامی پسندد  
خوش است آنچه بر ما خدای پسندد  
مرا خواجه بی دست و پا می پسندد  
مرا درد او بی دوا می پسندد

### طینت آدمی

در حق او گمان ثبات و بقا خطاست	گیتی که اولش عدم و آخرش فناست
پیوسته در تحرك دوری چو آسیاست	بنیاد چرخ بر سر آست از آن قبل
روزی دو مهلتی دهدت گویبی آن بقاست	مشکل تر اینکه گر بمثل دور روزگار
آنکس که چار بالش ار کانش متکاست	واثق مشوبه عمر که در خواب غفلت است
در خواب خنده موجب دل تنگی و بکاست	مگشای لب به خنده که تو خفته ئی از آنک
گرو حش و طیر بر تو بگریند هم رواست	چون طینتت ز محنت و حسرت سرشته اند
بر هر که بنگری بهمین درد مبتلاست	نی نی ازین میانه تو مخصوص نیستی

\*\*\*\*\*

علی اشتری (فرهاد)

معاصر

### ای غم برو

آنجا بچشم مردم بیگانهات کشم	ای غم برو، و گرنه به میخانهات کشم
با دل ، بدام طره جانانہات کشم	تار و ز تو، سیه ، چو شب خویشتن کشم
هر بامداد، بر سر دندانہات کشم	هر شب بدست شانہ سپارم ترا و باز
برگیرم و برون ز کف شانہات کشم	زان پس چو بوی دوست گرفتی بجان و دل
با مردمان دیدہ بیک خانہات کشم	نازت کشم بجان و بجان پرورم ترا
از جان شمع و خاطر پروانہات کشم	ناچار تا نہ جای دگر بینمت برون

\* \* \*

علی اشتری (فرهاد)

معاصر

### زندگی مارا کشت !

وز بهر دونان، دوندگی مارا کشت	در خدمت خالق، بندگی مارا کشت
ای مرگ بیا . که زندگی مارا کشت	هم محنت روزگار و هم محنت خالق

## آبیاری اشک

دوید بر رخ زردم ز بی قراری اشک  
خزان عمر به زردی رساند، رنگ رخم  
کسی غبار غم از چهره ام نخواهد شست  
رخم بیوسد و بنوازد و به عذر قصور  
بیار بر لبم ای سینه هر چه خواهی آه  
گل خزان زده را کرد آبیاری اشک  
بیار بر سرم ای ابر نو بهاری اشک  
اگر ز دیده نیاید برون به یاری اشک  
بخاک، پیش من افتد ز شرمساری اشک  
بریز بر رخم ای دیده هر چه داری اشک

رضا ثابتی

معاصر

## هم آغوش که بودی؟

دیشب گل من غنچه خاموش که بودی؟  
تا وقت سحر تنگ در آغوش که بودی؟  
من باخیر از شبیون و غوغای تو بودم  
ای دل تو بیاد لب خاموش که بودی؟  
بس نیش نمنا که مرا مونس جان بود  
ای ماه تو در فکر لب نوش که بودی؟  
با یاد که؟ از گونه او بوسه گرفتی  
در پیش من می زده، مدهوش که بودی؟  
مستانه گذر می کنی از پیش من امروز  
دیشب گل من باز قدح نوش که بودی؟  
دور از من غمدیده کنار که؟ نشستی  
در پرتو مهتاب هم آغوش که بودی؟



## افسانه شیرین

شب چو در بستم و مست از می نابش کردم  
 ماه اگر حلقه بدر کوفت جوابش کردم  
 دیدی آن ترک ختا دشمن جان بود مرا  
 گرچه عمری به خطا دوست خطابش کردم  
 منزل مردم بیگانه چو شد خانه چشم  
 آنقدر گریه نمودم که خرابش کردم  
 شرح داغ دل پروانه چو گفتم با شمع  
 آتشی در دلش افکندم و آتش کردم  
 غرق خون بود و نمی مرد ز حسرت فرهاد  
 خواندم افسانه شیرین و بخوابش کردم  
 دل که خونابه غم بود و جگر گوشه دهر  
 بر سر آتش جور تو کبابش کردم  
 زندگی کردن من مردن تدریجی بود  
 آنچه جان کند تنم عمر حسابش کردم

## نگاه دگری

آسمان دگری خواهم و ماه دگری  
 آرزو دارم از آن چشم نگاه دگری  
 چرخ سوزد بخدا، گر کشم آه دگری  
 که جز از مرگ نیا بم بتو راه دگری  
 جز سر کوی تو اش نیست پناه دگری  
 آسمان دلم از اختر و ماه تو گرفت  
 نظر از لطف بمن کرد و سراپایم سوخت  
 خانمان سوختم از دل چو کشیدم یک آه  
 ندهی راه که آیم بپرت می ترسم  
 (تربتی) بر سر کوی تو پناه آورده

## حیرت

خوآنندیم در کتاب و شنیدیم بارها  
 خرم کسی که در ره تقوی نهاد گام  
 انسان به نام و ثروت و جاه و مقام نیست  
 گفتند: کسب فضل ادب کن که هر که کرد  
 سرپیش کس فرود میاورز روی عجز  
 جز ائمه حق مپوی و بجز حرف حق مگوی  
 آزادگان به راه حقیقت دهند جان  
 لیکن دریغ و درد که دیدم بچشم خویش  
 هر جا هنرور است بصد رنج مبتلاست  
 آزادگی نماند که از او دهم نشان  
 دیدم نوای عشق و حقیقت بشد خموش  
 قدر کسان به فضل و شرف استوار نیست  
 خالی شده است پیشه ز شیر زبان چنانکه  
 باری میان آنچه شنیدیم و خوانده ایم  
 یارب کدام راه، ره نیکبختی است  
 من جز بسوی حق و شرف رونمی کنم  
 گنج قناعت و هنر ای دل مراد ماست

کاندر جهان فضیلت، اصل سعادت است  
 خوشبخت آنکه پیر و حق و حقیقت است  
 فضل بشر، به راستی و آدمیت است  
 عمرش قرین شادی و اقبال و عزت است  
 روح ذلیل منشأ هر ننگ و ذلت است  
 اینست آنچه شیوه اهل طریقت است  
 آنجا که مرد فضل و شرف مرگ راحت است  
 فضل و هنر نشانه ادب و نکبت است  
 هر کس که پاک زیست اسیر مصیبت است  
 آزاده را نصیبی اگر هست محنت است  
 هر چیز جلوه گاه مجازست و صنعت است  
 نا کس نگر به مسند اقبال و حشمت است  
 روباه را برای تکاپوی فرصت است  
 با آنچه دیده ایم تفاوت به غایت است  
 فکرم در این قیاس گرفتار حیرت است  
 هر چند کس نه طالب حق و فضیلت است  
 (گوهر چو دست داد به دریا چه حاجت است)

نادر نادر پور

معاصر

## برهنه

برهنه است و بکنجی فتاده پیرهنش  
 فروغ ماه در امواج زلف پر شکنش

چو مرمری که در آن جان دم‌سپیده صبح  
ز نور ماه در افتاده جنبشی به تنش  
چو حوریان که بشویند تن به چشمه شیر  
درون چشمه مه موج میزند بدنش  
نشسته بر تن او قطره‌های روشن نور  
چو اشک مرده شمعی بگاہ سوختنش  
در آن دو چشم که چون روح شب شکفته سیاه  
نهفته رازی و پوشانده از نگاه منش  
بگفتن آمد ساق سپید و سینه او  
هزار گونه هوس جان گرفته در سخنش  
ربوده بوسه گرمی ز کام پر عطشی  
بهم فشرده لبان را ز بیم گمشدنش  
چو دیده جلوه مردم فریب قامت او  
خدای عشق فراخوانده نزد خویشتش  
ز پای تا سر او بوسه داده از سر مهر  
که بیم داشته هر لحظه از گریختنش  
شکفته بر تن او داغ بوسه‌های سیاه  
گناه مهر خموشی نهاده بر دهنش  
گناه کرده و در تیرگی نشسته ملول  
ز ما کتاب هر اسیده چشم را هزنش  
نه روشن است و نه تاریک همچو صبح دروغ  
هر آنکه دیده فرومانده در شناختنش

قاسمی صیرفی (قلمی)

روزی هزار حرف بمن از زبان تو

گرد سرخیال تو کردم که میزند

## بگو

بامن بگو، تا کیستی؟ مهربی؟ بگو، ماهی؟ بگو  
 خوابی؟ خیالی؟ چینی؟ اشکی بگو، آهی؟ بگو  
 راندم چو از مهرت سخن، گفتمی: بسوزدم من  
 دیگر بگو از جان من، جانا چه می خواهی؟ بگو  
 من عاشق تنهائیم، سر گشته شیدائیم  
 دیوانه رسوائیم، تو هر چه می خواهی، بگو

## ابوتراب جلی

معاصر

## بلای منی

همیشه مایه رنج و بلا برای منی  
 صفا چگونه؟ پذیرد میان ما ای دل  
 جدا شود می از پیش دیده ام ای اشک  
 غروب کرده مرا آفتاب عمر، ای غم  
 چه وصف؟ گویمت ای سرو بوستان کمال  
 (جلی) چنان بتو بیگانه وار مینگرم  
 از اینقرار تو دل نیستی، بلای منی  
 که من اسیر تو هستم تو مبتلای منی  
 که یادگار من از بار بی وفای منی  
 چه شد؟ که باز تو چون سایه در قفای منی  
 که سرفرازتر از فکر لارای منی  
 که کس گمان نکند هرگز آشنای منی

## صادق ملارجب

؟

## عاشق صادق

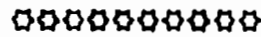
دلبر، عاشق صادق به صفاها ن عجب است  
 پیری و قحطی و بی پولی و یک گله عیال  
 باز اگر هست همان صادق ملارجب است  
 با وجود همه، دل مایل لهو و لعب است

دقیقی بلخی  
قرن چهارم

جهانا

که برکس نپائی و باکس نسازی  
یکی را نشیبی یکی را فرازی  
چرا؟ ابلهانند با بسی نیازی  
چرا؟ مار و کرکس زید در درازی  
چرا؟ آنکه ناکس تر، اورانوازی؟

جهانا همانا فسوسی و بازی  
یکی را نعیمی، یکی را جحیمی  
چرا؟ زیر کاندیس تنگ روزی؟  
چرا؟ عمرطاووس و دراج کونه؟  
اگر نه همه کار تو بازگونه



عبدالله الفت  
معاصر

بی تو

شبها بیاد روی تو تنها گریستم  
یا سوختم به خلوت غم یا گریستم  
چون ابر نوبهار بهر جا گریستم  
من سوختم ز رشک و چو مینا گریستم  
از بسکه در فراق تو شبها گریستم  
گاهی "به دیر و گه، به کلیسا گریستم  
کاندر حریم عشق تو بیجا گریستم  
هر دم بیاد آن گل زیبا گریستم

رفتی و بی تو در دل شبها گریستم  
هر شب چو شمع مجلس رندان پاکباز  
دور از تو ای شکوفه گل درخزان عمر  
لب تا نهاد ساغر می بر لب تو دوش  
شهری به ناله اندومن از خویشتن به رنج  
تا آنکه دامن تو شبی آورم بدست  
از چشم دل سیاه تو روشن بود مرا  
(الفت) چو یار رشته الفت گسست و رفت

حافظ شیرازی

قرن هشتم

مقبول طبع مردم صاحب نظر شود

بس نکته غیر حسن بیاید کسی

## انتظار

دلم گرفته ز تنهائی ای حیب کجائی ؟  
خوشا بحال تو کز قید و بند مهر رهائی  
به انتظار کهئی؟ دیده ندیده وفا بزم  
به عهد بسته که پائیده؟ چشم خسته چه پائی  
سپیده زد دگر ای شمع بزم غیر خدا را  
سزد که مرغ شب آید به بامم تو نیائی  
گناه آینه بخت نیست، چهره سیاهست  
کجائی ای مه تابان؟ که گردغم بزدائی  
نشان جای تو دارم به کوی بی خبرانی  
بهر دلی که حرمخانه شد تو خانه خدائی  
نگه به غیر محال است بی تو خوش بینم  
فدای روی تو آخر فروغ دیده مائی  
چراغ محفل تاریک نیمه های شب من  
دو دیده دوخته دارم به در که کی ز در آئی  
چه قالی؟ از غم تنهائی ای (رحیم) چنان نی  
همان خوشست که در خلوتی به سوز و نوائی

## بنام زندگی

پیراهن صبر ، از تن عریان کندیم  
یک عمر بنام زندگی جان کندیم

بس جان ز فشار غم بدوران کندیم  
القصه در این جهان بمردن مردن

## دولت غم دوست

بجان دوست که گر عالم و هر آنچه در اوست  
 دهند من ندهم نقد دولت غم دوست  
 نهاده پا بره پیشگاه عشق کسی  
 که پشت پا زده بر روزگار و آنچه در اوست  
 تفاوتی نکند خواه درد، خواه دوا  
 ز دوست هر چه رسد در مذاق جان نیکوست  
 وجود دلبر و من حکم جان و تن دارد  
 تمام قدرت من در کف اراده اوست  
 به روی دوست گر افتد نگاه عاشق مست  
 عجیب نیست ننگجد گراز شعف در پوست  
 ز هر نگاه به طرز دگر زنده دل  
 همیشه شبیه آن چشم دل سیه جادوست  
 چه غم، که درد غم عشق را دوائی نیست  
 که دردمند ترا درد بی دوا داروست  
 تو دوست باش چه پروا؟ زیک جهان دشمن  
 تو یار باش چه اندیشه؟ از ملامتگوست  
 از آن شبی که به زلف تو عقد دل بستم  
 تمام حلقه من در جهان به یک سرموست  
 غریب نیست اگر پانهی به چشم ترم  
 که هر چه سروسهی دیده ایم بر لب جوست  
 کسی است زنده جاوید در جهان (ناهید)  
 که کرد جان گرامی فدای حضرت دوست

## ما آن شقایقیم

در کوی می فروش چومینا نشسته ایم  
تا باده در خم است همین جان نشسته ایم  
با زورق شکسته به دریا نشسته ایم  
جامی گرفته ایم و به صحرا نشسته ایم  
جرم دمی که بر سر گلها نشسته ایم  
دست از طلب نشسته و از پانشته ایم  
در هر سری چون شاة صهبا نشسته ایم

عمر بست تا به پای خم از پانشته ایم  
ما را از کوی باده فروشان، گریز نیست  
تا موج حادثات چه بازی کند که ما  
ما آن شقایقیم که با داغ سینه سوز  
طفل زمان فشرد چو پروانه ام به مشمت  
عمری دویده ایم بهر سوی و عاقبت  
(فرهاد) با ترانه مستانه غزل

\* \* \*

غلامحسین یوسفی

معاصر

## حقیقت

که از هیچ نشان پیدان نیست  
در بر هیچکسی جز ما نیست  
دیدم افسوس که با آنها نیست  
لفظ تو هست ولی معنی نیست  
با اثر از تو درین دنیا نیست  
بی فروغ رخ تو زیبا نیست  
غیر زندانی، جان فرسا نیست

در جهان گم شده بی دارم من  
همه گویند که او همه ماست  
پی او نزد یکایک رفتم  
ای حقیقت تو کجا پنهانی؟  
یا مرا چشم بصیرت نبود  
هیچ چیزی بجهان در نظرم  
زندگی بی تو نیرزد به جوی



حسینعلی سلطانزاده پسیان

معاصر

قدر مرا بدان

قدر مرا بدان که سراپا محبتم  
صحبت کنند دوخته آمد به قامت  
نازکد لیست در همه احوال آفتم  
یک قطره اشک سست کند پای همتم  
این بس به کارزار محبت مهابتم  
آوخ که هیچکس نشد آگه زمختم

هر چند زار و خسته دل از بار مادت  
آن جامه وفا که به افسانه ها از آن  
خارم به چشم خصم و لیکن چو برگ گل  
سخنم ولی چه سود که در گیر و دار عشق  
از یک نگاه کار دلم زار میشود  
(من پیرسال و ماه نیم یار بی وفاست)

❖ ❖ ❖

عباس شهری

معاصر

خاطر آسوده

حاصلش رفتن و گذاشتن است  
همه دارائیم نداشتن است

خواجه کارش نگاهداشتن است  
خاطر آسوده من، که در عالم

\*\*\*

محمد حسین شهریار

معاصر

زندگانی

روزی سراغ وقت من آئی که نیستم  
نهمت بخویشتن نتوان زد که زیستم  
بک روز خنده کردم و عمری گریستم

تا هستم ای رفیق ندانی کیستم  
در آستان مرگ که زندان زندگانی است  
پیدا است از گلاب سر شکم که من چو گل

\*\*\*

## لؤلؤی لالا

شبیدم لؤلؤیی شد گوشواره  
 به مهوش شد چو شب بامه هم آغوش  
 صدف گردید بر لؤلؤ دهانش  
 وز آن بخت بلند و فر والا  
 بناگوشی که پیش گل بود خار  
 که گربادت برافتد حسابی  
 نباشد بر لب دریا مگر کف  
 که اندر چشمه مه میزنی موج  
 برونت میفکند از روزن گوش  
 چو آوازه به گوش یار خفتی  
 به گوش یار نتواند چنین زیست  
 ندارد گوش وزوسازد فراموش  
 چه کردی؟ تا سزاوار چنینی  
 تو را جو یاست جانان چیست؟ این راز  
 به لؤلؤ بین که چون در ثمن سفت  
 به در باگاه کف، گاهی حسابم  
 ز شهر خویش گشتم خانه پرداز  
 سفر کردم به غربت تا ثریا  
 گهی از ابر برهام—ون چکیدم  
 که آب چشمه مهتاب بودم  
 گهی بر چهره گل زاله بودم  
 گهی بخون غنچه را اندر دل تنگ  
 گهی خوردم به جعد سنبلی تاب

به گوش مهوشی خورشید یاره  
 شبی دلدادۀ عشقی بجان کوش  
 چو شد آویز گوش مه لبانش  
 شگفتی ماند از آن لؤلؤی لالا  
 به لؤلؤ گفت: چون جستی صدف وار  
 تو در دریای شور آن قطره آبی  
 هزاران قطره بر بندد اگر صف  
 کدامین؟ موج دریا دادت این اوج  
 تو گر در کام ماهی میشدی دوش  
 کنون دل را چو گوش یار سفتی  
 غلط گفتم که آواز این چنین نیست  
 به آواز ارگشاید گوش آغوش  
 تو اندر گوش جانان دلنشینی  
 بجان جویند جانان را همه باز  
 به پاسخ لؤلؤ غلطان چنین گفت:  
 که آری من همان یک قطره آبم  
 ولی بامن حوادث شد چو انباز  
 شدم آواره از مشکوی دریا  
 گه از هامون به گردون ره بریدم  
 به مشک ابر گاهی آب بودم  
 گهی پیرامن مه هاله بودم  
 گهی قوس و قزح را بر کمان رنگ  
 گهی خوردم به جعد سنبلی تاب

گهی داغ درون لاله بودم  
گهی از چشم ناکامان چکیدم  
سرشگی گاه در چشم یتیمی  
گهی آواز درنای تذر وی  
گهی از شاخه پران سوی افلاک  
ز با ابر آتش دم شدم یار  
ز چشم ابر در دریا چکیدم  
صدف بر صحبتتم گردید مشتاق  
بدل از شیرۀ جانم خورش داد  
یگانه لؤلؤی شهوار گشتم  
گذر در گوش یارم از دل افتاد  
ز بسیاری سیر و رنج بسیار  
که سختی کش شدم و اندر سفر گوش

گهی برداغ دلها ناله بودم  
به کام کامرانان گه دوییدم  
که آهی بودم از قلب دو نیمی  
طراوت گاهی اندر شاخ سروی  
گهی پویان چوریشه در دل خاک  
بهشتم چون جهان را پست و هموار  
به مشکوی نخستین ره بریدم  
چو کردم سیر انفس تا به آفاق  
مرادرسینه چون دل پرورش داد  
از این صحبت چو بر خوردار گشتم  
زدربا رختم اندر ساحل افتاد  
درخت بختم اکنون میدهد بار  
شدم ز آنرو بخوبان زینت گوش

### وحشی بافقی

قرن دهم

## تکرار نام معشوق

ز وضع بیستونش باز پرسید  
بهر سنگی ز شیرین داستان نیست  
فرود آمد ز گیگون بر فلان سنگ  
فلان نقش و فلان سنگم پسندید  
به گردن بردم او را از فلان سوی  
که از شیرین به تقریبی برد نام

یکی فرهاد را در بیستون دید  
ز شیرین گفت: در هر جا نشان نیست  
فلان روز این طرف فرمود آهنگ  
فلانجا ایستاد و سوی من دید  
فلانجا ماند گیگون از تک و پوی  
غرض زین گفتگو بودش همین کام

### حافظ شیرازی

بقدر دانش خود هر کسی کند ادراک

نورا چنانکه توئی هر نظر کجا بیند؟

### جرم هنر

جای در عالم دگرگیرم  
در بر رفتگان مقرر گیرم  
بار هستی ز دوش برگیرم  
خلق بدتر ز دیو و دد گیرم  
دل ازین عمر بی ثمر گیرم  
آتش از پای تا بسرگیرم  
روم از اصل خود خبر گیرم  
دامن عدل دادگر گیرم  
از خداوند بی خبر گیرم  
آبرو تا که سیم وزر گیرم  
که ز خونابه جگر گیرم  
باز دنباله هنر گیرم  
ره مردان نامور گیرم  
سخن آن به که مختصر گیرم

گر که چون مرغ، بال و پر گیرم  
چون ازین آمدن ندیدم سود  
تا به راحت بر آورم نفسی  
روم آن عالم و کناره ازین  
نخل عمر مرا چون نیست ثمر  
سوختم، سوختم، سزد چون شمع  
کیستم؟ چیستم؟ نمیدانم  
راه یابم اگر به مامن قرب  
داد دل را ز مردمی که بوند  
من فرومایه نیستم که دهم  
شاعرم رزق خویشتن بایسد  
گرچه در محنتم بجرم هنر  
دشمن ننگ و طالب نامم  
تا نگردد ملول خاطر کس

جلال الدین همالی (سنا)

معاصر

### پیکر لطیف

دل شسته ام ز هر چه بجز نقش روی تو  
فریاد خیزد از کفم کارزوی تو  
راز درون ز سینه و می از گلوی تو  
تا پیش باغبان نرود آبروی تو

لب بسته ام ز هر چه بجز گفتگوی تو  
گر بگذری بخاکم و گوئی ترا که کشت؟  
بس پیکرت لطیف بود میشود پدید  
ای گل به باغ در بر آن لاله رومخند

فصیح الملك شیرازی (شوریده)

معاصر

به مناسبت تولد فرزند خود دسر داده است

نور بصری بهر چو من بی بصری (۱) زاد  
 زان باغچه سروی شدوزان سرو پری زاد  
 پیدا است ز شوریده که شوریده تری زاد  
 کاین طفل جگر گوشه ، بخون جگری زاد  
 گویند ملک وش بچه ای از بشری زاد  
 گویند که از نره خری کره خری زاد  
 کز بهر شما همسر من درد سری زاد  
 کاینسان پسری از چه ز چون من پدری زاد  
 کو گر پسری زاد درخشان گهری زاد  
 هردد بجهان ماده ای آورد ونری زاد  
 یعنی پسر اوزاد که ازوی هنری زاد

همخواه من دوش برایم پسری زاد  
 این کلبه ویرانه من باغچه ای گشت  
 از گریه اوشب همه شب دوش نخفتم  
 با سرخ سرشک مژه آن مست چه خوش گفت:  
 آنان که بمن بر سر الطاف وفا قند  
 و آنان که بمن بر سر شوخی و مزاحند  
 ای معشر احباب گه تربیت آمد  
 من زمین همگان بیشتر ایدون بشگفتم  
 این از در شوخی است که تا ظن نبردزن  
 ز اولاد خردجوی، تو ای خواجه و گرنه  
 نی هر که بزاید پسری در خور فخر است

غلامرزاروحانی

معاصر

گفتگوی پدر و دختر فقیر

گفت: پدر ما مگر قبيله نداريم  
 دعوت بیجاست چون وسیله نداريم  
 جای بجز کنج این طویله نداريم  
 جان پدر لوله و فتیله نداريم  
 دیده حاجت به کرم پيله نداريم  
 آرد نداريم و شنبلیله نداريم  
 ز آنکه دو روئی و مکرو حيله نداريم

با پدرش دختر فقیر غریبی  
 خواسته باشیم اگر کنیم ضیافت  
 یک شب اگر میهمان بخانه بیاریم  
 نفت ندارد چراغ ماو اگر داشت  
 جامه گر ابریشی نبود نباشد  
 اشکنه دارد نه تخم مرغ نه روغن  
 گفت: پدر عزت و شرف همه از ما است

۱ - مرحوم شوریده شیرازی در هفت سالگی در اثر بیماری آبله کور گردیده بود .

بی تو . . .

کشت آفت رسیده را مانم  
گل از شاخ چیده را مانم  
اشک از رخ چکیده را مانم  
جنس ارزان خریده را مانم  
صید در خون تپیده را مانم  
سبزه نو دمیده را مانم  
جان بر لب رسیده را مانم  
من کمان خمیده را مانم  
طائر دام دیده را مانم  
سایه آرمیده را مانم  
گفت: بخت رمیده را مانم  
لاله داغ دیده را مانم

بی تو شاخ بریده را مانم  
دست تقدیر از تو دورم کرد  
نتوان بر گرفتتم از خاک  
پیش خوبانم اعتباری نیست  
دست و پا میزنم بخون جگر  
برق آفت در انتظار من است  
تاب ماندن در این سرایم نیست  
تو غزال رمیده را مانی  
نخورم بعد از این فریب گای  
بمن افتادگی صفا بخشید  
گفتمش: ای پری کرامانی؟  
دلَم از داغ او گداخت (رهی)

تصویر جهان

درون خانه ها دیوانه‌ئی چند  
سراسر کسودک و افسانه‌ئی چند  
کهن رندی که زد پیمانه‌ئی چند  
پری جویان ز هم دیوانه‌ئی چند  
برای خاطر پروانه‌ئی چند  
همه در کاوش ویرانه‌ئی چند  
شدی خلو نگه فرزانه‌ئی چند

بیابانست و کوه و خانه‌ئی چند  
نه مردی بینی اینجا ، نه حقیقت  
همه پیر خراباتش بنامند  
ز روی سالکانش چشم بد دور  
بسوزد شمع اینجا خویشتن را  
نه گنجی هست و نه جویای گنجی  
چه خوش بودی گر این دارالمجانین

## هوای گوی یار

به کعبه رفتم وز آنجا هوای گوی تو کردم  
 جمال کعبه تماشا بیاد روی تو کردم  
 شمار کعبه چو دیدم سیاه دست تمنا  
 دراز جانب شعر سیاه موی تو کردم  
 چو حلقه در کعبه بصد نیاز گرفتم  
 دعای حلقه گیسوی مشکبوی تو کردم  
 نهاده خلق حرم سوی کعبه روی عبادت  
 من از میان همه، روی دل به سوی تو کردم  
 مرا بسه هیچ مقامی نبود غیر تو کامی  
 طواف وسی که کردم بجستجوی تو کردم  
 به موقف عرفات ایستاده خلق دعاخوان  
 من از دعا لب خود بسته گفتگوی تو کردم  
 فناده اهل فتنی در پی منی و مقاصد  
 چو (جامی) از همه فارغ من آرزوی تو کردم



## خیام نیشابوری

## قرن پنجم و ششم

## خلو طبع

وز کوزه شکسته بی دم آبی سرد  
 یا خدمت چون خودی چرا؟ باید کرد

یک نان به دور روز گرشود حاصل مرد  
 محکوم کم از خودی چرا؟ باید بود

## ارزش هنر

از چه ؟ افتاده دور از باغی  
 پس چرا پای بند این قفسی  
 دست گردون فکنده در بندم  
 ایمن از فتنه بشر بودم  
 زاغ در باغ و بلبل اندر دام  
 راستی روزگار بسی هنری است  
 شادمان است آنکه نامرد است  
 مرد دانا اسیر محنت و رنج  
 روز او همچو شب سیاه بود  
 تا که باشد جهان چنین باشد  
 چه گلی بر سر سخنور زد  
 فکر (شهری) و (شهریار) کنند  
 تا که هستیم زنده ، دلتنگیم  
 گوهر پاک و تابناک شویم  
 سودی از زندگی خویش نبرد  
 زندگانی ما ، پس از مرگ است  
 روشنی از تودور بادای چرخ  
 هنری مرد از تودلتنگ است

گفت با بلبل قفس زاغی  
 تو که کاری نداشتی به کسی  
 گفت : چون مرغکی هنر مندم  
 چون تو گزشت و بی هنر بودم  
 اینچنین است شیوه ایام  
 چه توان کرد رنج در بدری است  
 هر که مرد است همدم درد است  
 خفته نادان چو مار بر سر گنج  
 هر که معصوم و پی گناه بود  
 شیوه روزگار این باشد  
 شاه غزنین که سکه بر زر زد  
 تا که از او قیاس کار کنند  
 ما سراینده خوش آهنگیم  
 چون رویم از جهان و خاک شویم  
 همه گویند ای دروغا مرد  
 قدردانی ما ، پس از مرگ است  
 چشم تنگ تو کور بادای چرخ  
 که همه کارهای توننگ است

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

## معمشوق حقیقی

خواهد فلکش زود ز چشم تور بود  
 بوده است همیشه با تو و خواهد بود

هر صورت دلکش که ترا روی نمود  
 رود لبه کسی ده که در اطوار وجود

## داغ تنہائی

آنقدر با آتش دل ساختم تا سوختم  
 پای تاسرنازمن ای شمع بزم افروز غیر  
 آتشم بر جان و بربل خندہ بود از شرم غیر  
 سرد مہری بین کہ کس بر آتشم آبی نزد  
 سوختم اما نہ چون شمع طرب در بین جمع  
 ہمچو آن شمعے کہ افروزند پیش آفتاب  
 سوختم از آتش دل در میان موج اشک  
 جان پاک من (رہی) خورشید عالم تاب بود

بی توای آرام جان یا ساختم یا سوختم  
 بی تو چون شمع سحر گاہی سراپا سوختم  
 بی توای گل گاہ پنهان گاہ پیدا سوختم  
 گرچہ ہمچون شمع از گرمی بہر جا سوختم  
 لالہ ام کز داغ تنہائی بصحرا سوختم  
 سوختم در پیش مہر و یان و بیجا سوختم  
 شور بختی بین کہ در آغوش دریا سوختم  
 رفتم و از ماتم خود عالمی را سوختم

□□□□□□

کہال الدین اساعیل (اصفہانی)

قرن ششم و ہفتم

## آز کم کنی

دل بر این گنبد گردندہ منہ کاین دولاب  
 آسیائی است کہ بر خون عزیزان گردد  
 حرص تست اینکہ ہمہ چیز، تر انا یا ب است  
 آز کم کن تو کہ نرخ ہمہ ارزان گردد  
 کار دنیا کہ تو دشوار گرفتی بر خود  
 گر تو بر خویشتن آسان کنی آسان گردد

فلسفہ عشق

ناشناس

آتش عشق پس از مرگ نگر دد خاموش • • این چراغی است کزین خانہ بآن خانہ برند

## کجا توانی گرد؟

نشاط و عیش بی‌باغ بقا توانی کرد  
 همه کدورت‌دل را صفاتوانی کرد  
 که قدر و قیمت خود را بهاتوانی کرد  
 گذشته‌های قضا را ادا توانی کرد  
 نزول در حرم کبریا توانی کرد  
 تو نازنین جهانی کجا توانی کرد  
 نه رنگ و بوی جهان را رهاتوانی کرد  
 اگر به پیر بقا اقتدا توانی کرد  
 مقام خویش به اوج سما توانی کرد  
 که بنده وارر کوعی ادا توانی کرد  
 بدرد او غم دل را دوا توانی کرد  
 مگر که خوی دل از خلق و اتوانی کرد  
 چگونه؟ روی دل اندر خدا توانی کرد  
 که پادشاهی از آن پادشاهان توانی کرد

اگر دل از غم دنیا جدا توانی کرد  
 و گر بآب ریاضت بر آوری غسلی  
 درون بحر معانی نگر، نه آن‌گه‌ری  
 اگر بجیب تفکر فرو بری سر را  
 ز منزلات هوس‌گر برون نهی گامی  
 و لیکن این صفت رهروان چالاکست  
 نه دست و پای امل را فرو توانی بست  
 مقربان ملک اقتدا کنند بتو  
 بهمت از نشوی در مقام خاک مقیم  
 چو در نماز شوی با حضور بنشین  
 مگر که درد و غم عشق سرزند در تو  
 چو عارفان پیر از خلق و گوشه‌ئی بنشین  
 بدین صفت که تو در بند جامه ونانی  
 چرا تو خدمت آن پادشاه می‌کنی؟

### نظام وفا

#### معاصر

## ای دل

بگو که با که؟ دگر آشنا شدی ای دل  
 بدام عشق مگر مبتلا شدی ای دل  
 عبث تو کشته در این ماجرا شدی ای دل  
 بلای جان (نظام وفا) شدی ای دل

بهانه جستی و از ما جدا شدی ای دل  
 شنیده‌ام به سرزلفی آشیان‌داری  
 رقیب و یار نمودند آشتی با هم  
 چو رانده از همه جا گشته‌ای تو آخر عمر

## اندیشه کن

در برومندی ز قحط برگ و بار اندیشه کن  
از ورق گردانی لیل و نهار اندیشه کن  
از گلاب گریه بی اختیار اندیشه کن  
ایمنی خواهی ز اوج اعتبار اندیشه کن  
زینهار از دشمنان بردبار اندیشه کن  
زینهار از زاهد شب زنده دار اندیشه کن

ای دل از پست و بلند روزگار اندیشه کن  
از نسیمی دفتر ایام بر هم میخورد  
ایکه می خندی چو گل در بوستان بی اختیار  
بر لب بام خطر نتوان بخواب امن رفت  
زخم می باشد گران شمشیر لنگر دار را  
پشه باشب زنده داری خون مردم میخورد

## فصیح الزمان رضوانی (شیرازی)

## معاصر

## آرزو

چه زیان؟ ترا که منم برسم به آرزویی  
همه جا به هر زبانی بود از تو گفتگوئی  
تو بپر سر از تن من بپر از میانه گوئی  
شده ام زناله نالی شده ام ز مویه موئی  
من از این خوشم که چنگی بز نم بتار موئی  
چه شود؟ که کام جوید ز لب تو کام جوئی  
من خشک لب هم آخر ز تو ترکم گلویی  
سرخم می سلامت شکند اگر سبویی  
تو قدم به چشم من نه بشین کنار جوئی  
نه دماغ اینکه از گل شنوم به کام بوئی  
رخ شیخ و سجده گاهی سرما و خاک کوئی  
بنموده مو سپیدم صنم سپید روئی  
نه ز من کسی به غربت بنموده جستجوئی  
که بجز درت امیدش نبود به هیچ سوئی

همه هست آرزویم که ببینم از توروئی  
به کسی جمال خود را ننموده ای و بینم  
غم و درد ورنج و محنت همه مستعد قلم  
به ره تو بسکه نالم ز غم تو بسکه مویم  
همه خوشدل اینکه مطرب بزند بتار چنگی  
چه شود؟ که راه یابد سوی آب تشنه کامی  
شود اینکه از ترحم دمی ای سحاب رحمت  
اشکست اگر دل من بفدای چشم سستست  
همه موسم تفرج بچمن روند و صحرا  
نه بباغ ره دهندم که گلی به کام بویم  
ز چه شیخ پا کداسن سوی مسجدم نخواند  
بنموده تیره روزم ستم سیاه چشمی  
نه وطن پرستی از من به وطن نموده یادی  
نظری به سوی (رضوایی) دردمند مسکین

## بزم لثام

: خار بد رو دن به مژگان سنگ بشکستن بدست  
 خار خائیدن به دندان کوه بر کنند به چنگ  
 لعب با دنیال عقرب بوسه بر دندان مار  
 پنجه با چنگال ثعبان قوس در کام نهنگ  
 طعمه بر بودن به قهر از کام شیر گرسنه  
 صید بگرفتن بجبر از برتن غضبان پلنگ  
 از سر پستان شیر شوزه دوشیدن حلیب  
 وزبن دندان مار گرزه نوشیدن شرنگ  
 روزگار رفته را برگردن افکندن کمند  
 عمر باقی مانده را برپا نهادن پالهنگ  
 تشنه کام و پابرهنه در تموز و سنگلاخ  
 ره بریدن سالها فرسنگها با پای لنگ  
 نره غولی روز بر گردن کشیدن خیر خیر  
 پیره زالی را شب اندر بر گرفتن تنگ تنگ  
 از شراب و بنگ روز جمعه در ماه صیام  
 شیخ را بالای منبر ساختن مست و ملنگ  
 نقشها بستن شگرف از کلک مو بر آب تند  
 رخنه ها کردن پدید از خار تر بر خاره سنگ  
 یار از افسون به کوی (هاتف) آوردن به صلح  
 غیر را با یار از نیرنگ افکندن به جنگ  
 صدره آسان تر بود بر من که در بزم لثام  
 باده نوشم سرخ سرخ و جامه پوشم رنگ رنگ

چرخ گرد دهستی از من گریب آرد گوهر آرد  
دور بادا دور، از دامان نامم گرد ننگ

\*\*\*\*\*

ملا احمد نراقی (صفائی)

قرن سیزدهم

### خاک عشق

از راه وفا گاه ز مایاد توان کرد  
نالم مگر از ناله به رحم آورم آن دل  
زین بعد کسی ناله من نشنود آری  
مستم زمی عشق چنان کز پس مرگم  
انصاف کجارت بین مدرسه کردند  
منمای به زهاد ره کوی خرابات  
صید دل من لایق تیغ تو اگر نیست  
با غیر (صفائی) مه من عهد وفا بست

گاهی به نگاهی دل ما شاد توان کرد  
اما که چه؟ باخوی خدا داد توان کرد  
تا چند مگر ناله و فریاد توان کرد  
صد میکده از خاک من آباد توان کرد  
جائی که در آن میکده بنیاد توان کرد  
این ره نه بهر بوالهوس ارشاد توان کرد  
در راه خدا آخرش آزاد توان کرد  
دل را بچه امید دگر شاد توان کرد

\* \* \*

لوری اصفهانی

قرن نهم

### فم آشنا

خاک کویت همه دردیده کشم تادگری  
شعله ئی ز آتش دوزخ نفروشم به بهشت  
نشیند ز غم عشق تو بر خاک آنجا  
توان بود اگر با دل غمناک آنجا

□□□□□□□□

## سینه آتش افروز

در آن سینه دلی وان دل همه سوز  
دل افسرده غیر از آب و گل نیست  
زبانم کن بگفتن آتش آلود  
دلی دروی درون درد و برون درد  
کز آن گرمی کنند آتش گدائی  
زبانم را بیان آتشین ده  
چکد گر آب از آن آبی ندارد  
چراغی زد بغایت روشنی دور  
بر افروزان چراغ مرده ام را  
ز لطفت پر توی دارم گدائی  
کجا؟ فکر و کجا؟ گنجینه راز  
نهاده خازن تو صد دینه  
پشیزی کس نیابد ز آنهمه گنج  
نمیخواهم که نو میدم گذاری  
مرا لطف تو می باشد دگر هیچ

الهی سینه یی ده آتش افروز  
هر آن دل را که سوزی نیست دل نیست  
دلم پر شعله گردان سینه پر درد  
کرامت کن درونی درد پرورد  
بسوزی ده، کلامم را روانی  
دل را داغ عشقی بر جبین نه  
سخن کز سوز دل تا بی ندارد  
دل افسرده دارم سخت بی نور  
بده گرمی دل افسرده ام را  
ندارد راه فکرم روشنائی  
اگر لطف تو نبود پرتو انداز  
ز گنج راز در هر کنج سینه  
ولی لطف تو گر نبود بصد رنج  
چسودر هر گنج صد گنجینه داری  
به راه این امید پیچ در پیچ

محقق خوانساری

قرن یازدهم

## فبار آشنا

از طوف کدامین؟ کف پا می آئی  
ای گرد بچشمم آشنا می آئی

ای باد صبا طرب فزای آئی  
از کوی که برخاسته ای؟ راست بگو

### سبکبار

بدان سرم که اگر همتم کند یاری  
اگر به کنج قناعت ز تشنگی میرم  
شوم چو غنچه خشن پوش چنده چو گلم  
گرفتم آنکه در ایام قحط کنعانست  
مذاق لذت آزادگی عجب نبود  
مسافران نه اقلیم عالم بالا  
گذاشتند متاع جهان و بگذشتند  
ز بار منت دو نان کنم سبکباری  
به نیم قطره نجویم ز هیچکس یاری  
به سرخ و زرد فریبند شهر زنگاری  
عزیز مصر قناعت، چرا؟ کشد خواری  
اگر شناخته باشم پس از گرفتاری  
چو آمدند در این کهنه چار دیواری  
تو نیز چون دگران بگذری و بگذاری

\*\*\*

### کمان خانه چشم

دمی که چشم تو در خانه کمان آید  
تو گر بقصد دل خسته ناوک اندازی  
به ناخن از تن خود استخوان برون آرم  
در سری نگشایم چو با تومی نوشم  
اگر چه بر سر بازار عشق و رسوائی  
گشوده ام در دکان جان و منتظرم  
مریض عشق تو زهرا جل چنان نوشد  
دهد بدیده من خاک آستان تو نور  
شکست در صف چندین هزار جان آید  
اگر چه تیر تویی خواست بر نشان آید  
که ناوک تو مبادا بر استخوان آید  
اگر فرشته رحمت ز آسمان آید  
مرا همیشه زیان بر سر زیان آید  
که بد معامله ئی بر در دکان آید  
که از تصور آن آب در دهان آید  
ولی دریغم از آن خاک آستان آید

\*\*\*

## بیا دشیدان وطن

گرچه تاریخ جهان زیبا ز نقش ماستی  
چون جهان نوگشت نقش کهنه نازیباستی  
دولت دیرین نداری کوس دارائی مزن  
گرچه اصلت در نسب از کوروش و داراستی  
توهمی خوانی که کوروش کار کشور کرد راست  
شوکتش بالا گرفت و شهرتش والاستی  
توهمی خوانی که ایران در زمان داریوش  
یکدراز سیحون گشاد و یکدرش لیباستی  
بعد از آن بینی که چون دوران اسکندر رسید  
خانه دارا و کورش آن سرش صحراستی  
توهمی خوانی که چون شدنوبت اشکانیان  
رومیان را دیده اشک افشان و خون پالاستی  
توهمی خوانی که چون براردوان زد اردشیر  
دردل قیصر هراس از دولت کسراستی  
بعد از آن بینی که تازی بروطن شد ترکتاز  
تازمان بر کام مثنی مردم رسواستی  
چترماسان سایان ساربانان عرب  
تاج کسری بر سر هربی سرو بی پاستی  
نقل ما لهوالحدیث و نقل بزم تازیان  
قصه تاراج و وصف جنت و حوراستی  
توهمی خوانی که بومسلم ز تازی کاست زور  
تایفزا بد هر آنچه تازی از ماکاستی

توهمی خوانی که قائم شد به کین یعقوب لیث  
تاقیامش منتهای خصم را مبداستی  
توهمی خوانی که بعد از غازیان غزنوی  
سکه طغرل تکین را سلطنت طغراستی  
بعد از آن بینی که چون چنگیزیان ، تیموریان  
دینشان خون ریزی و آئینشان یغماستی  
توهمی خوانی که از شمشیر فرزند صفی  
بار دیگر براءادی تیغ ما براستی  
توهمی خوانی ز نامحمودی سلطان حسین  
چیره بر ما لشکر محمود افغان زاستی  
بعد از آن بینی که نادر، اشرف از ایران براند  
تا بداند کش همه لاف شرف برجاستی  
توهمی خوانی مکرر گشت این بالا و پست  
تا نصیب ما چه پستیها از آن بالاستی  
پیش خود گوئی قضای آسمان این هر دو خواست  
خود قضای آسمان بیرون ز حکم ماستی  
غافل از سر قضائی کاقتضای فعل ما  
گاهی اینسان زشت و گاهی آنچنان زیباستی  
هیچ قومی بی سبب مغلوب یا غالب نگشت  
جز در او ضعفی نهان یا قوتی پیوستی  
تونداری قدرت تشخیص پیدا از نهان  
لاجرم پنهان ترا پیداترین معناستی  
گر به عهد کورش و دارا شد ایران سرفراز  
دستمزد ملکی سرباز و ملک آراستی

ضعف دارای سوم سدسکندر ساخت سخت  
 ورنه اسکندر نه پیغمبر نه مارافساستی  
 پادشاهان سلوکی را چون خوش شد سلوک  
 اشک را در سلک شاهان خوشترین مأواستی  
 همچنان چون دوره اشکانیان آمد بسر  
 آل ساسان را سروسامان بدورانهاستی  
 بازینی دوره سامان چو شد سرگرم ناز  
 آتش عیشش پدید آرنده سرماستی  
 قوت آئین یزدانی و ضعف یزدگرد  
 زور تازی شد که چندی زیور رو راستی  
 آنکه جز درز بر اشتر ظل ممدودی نداشت  
 آفتابش سوخت ز آن در سایه طوباستی  
 بازینی چون خلیفه باخت بازی برخلاف  
 سوی تازی صفراز آن سودای پرفراستی  
 دانش و تقوی قوام ملک هر قوم است و نیست  
 قائم آن قومی که دور از دانش و تقواستی  
 آتشی آن مرد مروی زد به عشق دودمان  
 کزدمش دود از سرمروانیاں برخاستی  
 باردیگر غیرت صفاریان آمد بجوش  
 تا بجوشد آنچه در عباسیان سوداستی  
 گرچه آن غیرت فرونشست و آن آتش نمرود  
 لیک مرمد آن روح کزوی جسم جم احیاستی  
 ظلم و جهل ترک و تازی ظلمت و فحشا فزود  
 ظلم و جهل آری اساس ظلمت و فحشاستی

اختلاف دین بجز تخم نفاق و کین نکاشت  
حاصل دین تو ز آنرو کینه و بغضاستی  
نیست دررگ هیچت از خون شهیدان وطن  
لاجرم غم شاهد و خون دلت صهباستی  
بر شهیدان وطن اشکی نمی ریزی و لیک  
در عزای تازیانت عیش . . . راستی  
مگر خصمت قصه حب الوطن افسانه ساخت  
زان بر غم دوستان مهر تو با اعداستی  
بر ابو مسلم نمیگویی که خندانند و لیک  
در غم . . . مسلم شیونت بر پاستی  
بر بنی برمک نمی نالی و لــــی . . .  
چون شتر نالی و چون عبدی که بی مولاستی  
خانه ات ویرانه شد از ترک تازی . . .  
خانمان تو زوقف خانسه . . .  
گور آبائت لگد کوب عدو شد وین شگفت  
کت ز عشق گور اعدا چون خران آواستی  
صد هزاران مرد، مرد دازما که بر هر یک دو چشم  
کم بود گر خون بگرید چشم اگر بیناستی  
صد هزاران شهر ازین کشور فدای فتنه گشت  
تو هنوزت بر سر باغ . . . دعواستی  
صد هزاران لاله از باغ وطن شد داغدار  
تو هنوزت شیون از داغ دل . . .  
قصه آل علی سر سیاست بود و ملک  
ملک آری بی سیاست قصه ای بی پاستی

پنجه چنگیز و تاتارت بهم زد تار و بود  
 چنگ تو بر تار زلف ترك خوش سیماسنی  
 قرن هاسعی تو در بیگاری بیگانه رفت  
 بر سرت بیگانه زانرو سرور و آقاسنی  
 مردم این مرز و بومی از چه کژدم کجی  
 زاده این آب و خاک از چه رو ناراستی  
 بر دو صد مقتول شهر یور نمیگری و لیک  
 قاتل پیمان شکن با تو قدح پیماسنی  
 تا تو قدر خود ندانی کس نداند قدر تو  
 خود پرست اینجا شدن قول حق یکناسنی  
 پیش ما بیگانه ، بیگانه است و ما ایران پرست  
 هر که جز ایرانیان ، نه جزو این اعضاسنی  
 کورش و دارا به غیرت کورش و دارا شدند  
 این سخن داند هر آن کو در سخن داناسنی  
 نسبت ابنا به آبا در گهر آمد پدید  
 در هنر کوش ، ای پسر گر گوهرت ز آباستی  
 لاله حمرا به رنگ باده حمراست لیک  
 مستی باده نه اندر لاله حمراستی  
 شوکت دبرینه خواهی عیش نقد آور بچنگ  
 ورنه وصف العیش نصف العیش استهزاستی  
 سعی کن تا در صف فرزند ایرانی شوی  
 ای جوان کاباء ایران را تو از ابناستی  
 گر شنیدستی که دنیا آخرت را مزرعه است  
 آخرت را هم بدان معنی که این اولیستی

آخرت فردای هر فردی و هر جمعی بود  
پس ترا هر روز یک دنیا و یک عقباستی  
کشته دیروز را وقت درو امروز بود  
کشته امروز را وقت درو فرداستی



رهی معیری

معاصر

## بوی آغوش

چون شفق گرچه مرا باده زخون جگر است  
دل آزاده ام از صبح طربناک تر است  
بی تو ای برق شتابنده ز سر گردانی  
مشت خاکستر من همرة باد سحر است  
نقشی از سلسله زلف پراکنده تست  
موج اشکی که فرو ریخته بر یکدیگر است  
بی تو میسوزم و جز نا له مرا یاری نیست  
و آنکه بر آتش من آب زند چشم تر است  
ساز عشرت کن و تشویش کم و پیش مدار  
که بدو نیک جهان گذران در گذر است  
بوی آغوش تو مدهوش کند جان مرا  
که تن گرم تواز می هوس انگیز تر است  
خالک شیراز که سر منزل عشق است و امید  
قبلة مردم صاحب بدل و صاحب نظر است  
سرخوش از باده مستانه سعدی است (رهی)  
(همه گویند، ولی گفته سعدی دگر است)

## سرود خورشید\*

ای (آتون) بزرگ من ای ما به حیات  
زیبا شود به مهر تو رخسار کائنات  
بالا تر و بزرگتر از هر چه در جهان  
ملک جهان و هر چه بنا کرده ای در آن  
افکنده ای به بند جهان رای پای خود  
گسترده ای بروی زمین رشته های خود  
روی زمین ز پای تو گوهر نشان شود  
دنیا چو مرده در دل ظلمت نهان شود  
مردم ز هجر روی تو بیتاب میشوند  
در زیر سر گذاشته ، در خواب میشوند  
ما را ان همی خزند به ظلمت سرای او  
چون رو نهفته در پس مغرب خدای او  
روشن شود ز پرتو مهرت بسیط خاک  
تاریکی از میانه گریزد بهر مغساک

به ، به ، چه دل رباست طلوع تواز افق  
آن دم که سر زبام فلک آوری برون  
زیبا توئی ، بزرگ توئی ، پر جلا توئی  
انوار دل فروز تو گیرد بید ز شوق  
چون (رع) توئی و آنهمه دیگر اسپرتو  
دوری اگر چه از بر ما و جهان ما  
بالا تری اگر چه زبام فلک و لسی  
هستی از آن تست که بی روی روشنت  
آنگه که چهره در پس مغرب نهان کنی  
کالای خود که بیم بودن در آن بود  
شیران به قصد جان بشر سر بر آورند  
دنیا ی پر خروش خموش و سیه شود  
آنگه که از فراز فلک سر بر آوری  
در روز چون به سان (آتون) پرتوا فکنی

\* این سرود مربوط به قرن چهاردهم قبل از میلاد است که آمن هتپ چهارم یا آمنوفیس چهارم پادشاه مصر که بعدها به اخناتون معروف شد در وصف آتون (الهه خورشید) سروده و در سال ۱۳۴۹ خورشیدی پس از مقایسه با متن های فرانسوی و انگلیسی آن توسط عبدالرفیع حقیقت (رفیع) به نظم فارسی درآمده و در صفحه ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ کتاب (تاریخ مختصر ادیان بزرگ) تألیف فلیسین شاله ترجمه دکتر خدایار محبی استاد دانشگاه تهران که به ردیف شماره ۱۴۸ انتشارات دانشگاه تهران و شماره ۲۴ گنجینه تاریخ و تمدن ثبت گردیده چاپ شده است .

هر دو زمین به مهر تو آذین بپا کنند  
دست دعا به سوی تو با صد نوا کنند  
مردم ستایشت به سرود بقا کنند  
هنگامه تلاش جهان را بپا کنند  
مرغان زلانه بال به اوج هوا کشند  
تسبیح شوق گفته ز دل نغمه ها کشند  
این زندگی و جلوه و نقش و نگار آن  
و ز جلوه ات گیاه بر آرد سر از میان  
دره ای بسته باز شود از تویی گمان  
کشتی به یاری تو به مقصد شود روان  
در مرد هم تو نطفه وجود آوری و جان  
جان بخش و جان فروزی و روشنگر جهان  
قدرت به او که لب به سخن باز میکند  
جنبش نموده چهچه و پرواز میکند  
یک از هزار کار تو ای آفریدگار  
کس حد قدرت تو ندارد به هیچ کار  
عزم تو آفرید جهان را بدین قرار  
حیوان پدید کرد و نبات آمد آشکار  
از تست، چون تویی به تکاپوی جاودان  
هر کس به هر نیاز که دارد شود قران  
از کوش تا به سوریه و مصر بیکران  
تا مایه سعادت انسان شود روان  
نور تو جلوه بخش حیات جهان بود  
در هر زمین به امر تونیلی روان بود  
تا زان کمال خلقت خود را بیان کنی  
نقش بزرگ قدرت خود را عیان کنی

وقتی شعاغ خویش فرستی بدین جهان  
مردم بر آورند سر از خواب و با سرور  
دنیا نوای خویش ز سرگیرد از نشاط  
هر کس به کار خویش رود تا که باز نیز  
گاوان همی چرند ز شوقت بکوه و دشت  
آری پرندگان همه از عشق (کای) تو  
روشنگر زمین و زمانی و زان تست  
از تا بشت درخت شکوفان شود بیاب  
در رقص و پای کوبی و عشرت فتد جهان  
ماهی درون آب از شوق تو بسر جهد  
آورده ای پدید تو جر ثوه در زنان  
آرام بخش خاطر طفلی به بطن مام  
در موقع تولد کودک تو میدمی  
از تخم مرغ جوجه تو آری برون که زود  
دیگر چه گویمت نتوانم شمار کرد  
پنهان ز چشم ماست بسی نقشها ز تو  
روز ازل که غیر تو کس در میان نبود  
آورد در وجود تن و جان آدمی  
پرواز مرغ و جنبش پای روندگان  
هر چیز را تو جای دهی در مقام خود  
عزم تو آفرید زمینهای دور دست  
اندر زمین پست تونیل آفریده ای  
ای جاودان خدای، چه عالیست رای تو  
از بهر استفاده انسان و جانور  
آری فصول سال تو آورده ای پدید  
وز گرم و سرد کردن این چرخ و از گون

با گردش مداوم خود بر فراز چرخ  
در قلب من توجای گرفتی به عز و ناز  
کس غیر (ایخنتون) پست رهنبرده است  
با قدرت بزرگ خود اندر جهان ز لطف  
بر پای داشتی تو جهان را برای او  
ای (آتون) بزرگ که هستی از آنست

نقش آفرین روی دلارای عالمی  
چون جلوه بخش شاهد زیبای عالمی  
بر کار گاه صنع تو ای جاودان خدای  
فرزانه ساختی تو مرا ای بزرگ جای  
هم همسرش که بانوی هردو زمین بود  
خرم بمان به دهر، که مهرت بهین بود

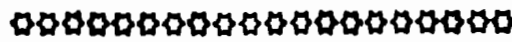
غزالی مشهدی

قرن دهم

شبنم عشقی

خاک دل آنروز که می بیختند  
دل که بدان رشحه غم اندود شد  
دل که ز عشق آتش سودا در اوست  
نیست دل آن دل که در او داغ نیست  
آهن و سنگی که شراری در اوست  
روی بتان گرچه سراسر خوش است  
لاله رخان گر چه که داغ دلند  
هر بت رعنا که جفا کیش تر  
شورش و تلخی غرض است از شراب  
یار گرفتم که بخوبی پریست

شبنمی از عشق بر او ریختند  
بود کبابی که نمک سود شد  
قطره خونی است که در یاد راوست  
لاله بی داغ در این باغ نیست  
بهر از آن دل که نه یاری در اوست  
کشته آنیم که عاشق کش است  
روشنی چشم و چراغ دلند  
میل دل ما سوی او بیشتر  
ورنه به شیرینی از او بهتر آب  
سوختن او نمک دلبر است



کلیم کاشانی (همدانی)

قرن دوازدهم

شراب جوانی

به گرد میکده می گردم و نمی یابم

از آن شراب که در ساغر جوانی بود

علی اشتری (فرهاد)

معاصر

### چشم‌براه

رفتی ز چشم و چشم بر احم نشانده‌ای  
در حسرت نگاهی از آن چشم دل سیاه  
گم کرده راه: در شب تاریک زندگی  
تا پا نهی چو خاک، بسر بار دیگرم  
چون برق تا شراره بر این آشیان زنی  
در آرزوی بسرق نگاهم نشانده‌ای  
در سیل اشک و آتش و آهم نشانده‌ای  
بار دگر، به روز سیاهم نشانده‌ای  
در انتظار آن رخ ماهم نشانده‌ای  
امیدوار بر سر راهم نشانده‌ای  
در آرزوی بسرق نگاهم نشانده‌ای

علی اشتری (فرهاد)

معاصر

### حسرت آب گرم

همدمی تا دل ما را دهد آرام کجاست؟  
محرمی تا زمن آرد بنو پیغام کجاست؟  
حسرت بوسه زدن بر لب گرمی دارم  
لب یار ار نه‌دهد دست لب جام کجاست؟  
باده گلرنگ و چمن خرم و سبز و من و چنگ  
هر دو در ناله که آن سرو گل اندام کجاست؟  
طمع صبح ندارم ز شب تیره هجر  
ماهتابی که بر آید ز لب بام کجاست؟  
آگر بروی تو بر آشفتم دلم دوش مرنج  
بحر را پیش مه چارده آرام کجاست؟  
کام خسرو نشدی همچو نوشیرین (فرهاد)  
در ره عشق نگر پخته کجاخام کجاست؟

\*\*\*\*

### نه آنست و نه این

جمعی منحیرند در شک و یقین  
کای بی خبران راه نه آنست و نه این

قومی متفکرند در مذهب و دین  
ناگاه منادی در آید ز کمین

کاظم رجوی (ایزد)

معاصر

### غمی آفریدم

ز هر همدمی آدمی آفریدم  
جهان خوش و خرمی آفریدم  
ز هر لاله‌یی پرچی آفریدم  
بر آن لعلگون شبمی آفریدم  
ز پیمانہ جام جمی آفریدم  
که برگرد خود زمزمی آفریدم  
در این پرده زیر و بمی آفریدم  
ز هر ناله‌یی ماتی آفریدم  
اگر غم نیامد غمی آفریدم  
گهی چشمه‌یی از نمی آفریدم  
گه از سوسنی درهمی آفریدم  
غم خویش را مرهمی آفریدم

من از هر دمی همدمی آفریدم  
ز عالم همه بی نیازم که در دل  
ز هر ژاله‌یی گوهر شبچراغی  
ز دم رنگ خون دل خود بهر گل  
ز بس راز کزنای مینا شنیدم  
ز بس ریختم اشک شوق و تمنا  
شنیدم ز بس ساز ناساز گردون  
بهر زخمه‌یی نغمه‌یی ساز کردم  
چنان خوی باغم گرفتم که روزی  
گهی آفتابی درخشان ز شمی  
گه از لادنی سرخ دینار زردی  
گهی با غزلهای شیرین و شیوا

اثیر اخیکتی

قرن ششم

### آرزو!

و ز طعن حسود گفتگویت نکنم  
این را نتوان که آرزویت نکنم

از بیم رقیب جستجویت نکنم  
لب بستم و از پای نشستم اما

## مرغ گرفتار

قسم برده به باغی و دلم شاد کنید  
 بنشینید به باغی و مرا یاد کنید  
 بهر شایبش قدومش همه فریاد کنید  
 چون تماشای گل و لاله و شمشاد کنید  
 برده در باغ و بیاد منش آزاد کنید  
 فکر ویران شدن خانه صیاد کنید  
 یاد پروانه هستی شده بر باد کنید  
 خبری گفته و غمگین دل فرهاد کنید  
 ای بزرگان وطن بهر خدا داد کنید  
 خانه خویش محالست که آباد کنید  
 شکر آزادی و آن گنج خدا داد کنید

من نگویم که مرا از قفس آزاد کنید  
 فصل گل می گذرد هم نفسان بهر خدا  
 عندلیبان گل سوری بچمن کرد ورود  
 یاد این مرغ گرفتار کنید ای مرغان  
 هر که دارد ز شما مرغ اسیری به قفس  
 آشیان من بیچاره اگر سوخت چه باک  
 شمع اگر کشته شد از باد مدارید عجب  
 بیستون بر سر راه است مباد از شیرین  
 جور و بیداد کند عمر جوانان کوتاه  
 گر شد از جور شما خانه موری ویران  
 گنج ویرانه زندان شد اگر سهم (بهار)

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## گنج غم

به لطف دولت غم طرفه عا نمی دارم  
 لبم به خنده اگر باز شد غمی دارم  
 از آن به ساغر می عهد محکمی دارم  
 خوشم که در غم خود دنیک همدمی دارم  
 به سو زوساز غم خویش مرهمی دارم  
 درون خانه دل خانه محرمی دارم  
 دگر مگو که ز غم بخت مبهمی دارم

درون سینه آشفته ام غمی دارم  
 بخنده من غم خود در انهان کنم از خلق  
 غم نهان مرا چاره بی میسر نیست  
 بغیر ناله بداد دلم کسی نرسید  
 بخاطرات زمان وصال مسرورم  
 چنان به ملک دلم خو گرفته غم، گوئی  
 (رفیع) خانه ات از گنج غم بود آباد

## پیر خار کش

غلام همت والای پیر خار کشم  
 بدست و بازوی خود اتکا کند دائم  
 ز صبح تا سرشب پای وی برفتار است  
 ز دشت تا سر بازار اشک آبله اش  
 باستان هوس آبرو نریزاند  
 رهین دوش خود و پای خار پوش خود است  
 ز بار خار از آن شانه اش نشد خالی  
 غلام حلقه بگوش قناعت خویش است  
 قد خمیده او را بسچشم کم منگر  
 جفای خار نیارد خمی به ابرویش  
 بکف ز سعی و عمل هر کر است سرمایه

که خار و خس کشد و منت خسان نکشد  
 ز دستگیری بیگانه امتنان نکشد  
 عجب که آبله از دست او فغان نکشد  
 خطی کشیده ز گوهر که کهکشان نکشد  
 بمیرد و ز کف این گوهر گران نکشد  
 بدان خوش است که احسان کاروان نکشد  
 که بار منت دو نان پی دو نان نکشد  
 چو مفتخوار سر از خوان مردمان نکشد  
 که تیر خار بجز پشت این کمان نکشد  
 هر آن که منت مرهم ز دیگران نکشد  
 به غیر سود ز سودای خود زیان نکشد

## هوشنگ ابتهاج (سایه)

معاصر

## وازنگاه

نشود فاش کسی آنچه میان من و تست  
 گوش کن بالب خاموش سخن میگویم  
 روزگاری شد و کس مر دره عشق ندید  
 گرچه در خلوت راز دل ما کس نرسید  
 گو بهار دل و جان باش و خزان باش ار نه  
 اینهمه قصه فردوس و تمنای بهشت  
 نقش ما گو ننگارند بدیباچه عقل  
 (سایه) ز آتشکده ماست فروغ مه و مهر

تا اشارات نظر نامه رسان من و تست  
 پاسخم ده به نگاهی که زبان من و تست  
 حالیا چشم جهانی نگران من و تست  
 همه جا زمزمه عشق نهان من و تست  
 ای بسا باغ و بهاران که خزان من و تست  
 گفتگوئی و خیالی ز جهان من و تست  
 هر کجا نامه عشق است نشان من و تست  
 و از این آتش روشن که بجان من و تست

## مقصود توئی

تاکی به تمنای وصال تو یگانه  
 ای تیر غمت را دل عشاق نشانه  
 اشکم شود از هر مژه چون سیل روانه  
 خواهد بسر آمد؟ غم هجران تو یانه  
 ۰۰۰ جمعی به تو مشغول و تو غایب زمیانه ۰۰۰  
 رفتم بدر صومعه زاهد و عابد  
 در میکده رهبانم و در صومعه زاهد  
 دیدم همه را پیش رخت را کعبه و ساجد  
 گه معتکف دیرم و گه ساکن مسجد  
 ۰۰۰ یعنی که ترا می طلبم خانه بخانه ۰۰۰  
 آنروز که رفتند حریفان پی هر کار  
 حاجی بره کعبه و من طالب دیدار  
 زاهد به سوی مسجد و من جانب خمار  
 من یار طلب می کنم او جلوه گه یار  
 ۰۰۰ او خانه همی خواهد و من صاحب خانه ۰۰۰  
 هر در که زدم صاحب آن خانه توئی تو  
 در میکده و دیر که جانانه توئی تو  
 هر جا که شدم پرتو کاشانه توئی تو  
 مقصود من از کعبه و بتخانه توئی تو  
 ۰۰۰ مقصود توئی کعبه و بتخانه بهانه ۰۰۰  
 عاقل به قوانین خرد راه تو پوید  
 تا غنچه نشکفته این باغ که بزیسد؟  
 دیوانه برون از همه اسرار تو جوید  
 هر کس به زبانی صفت مدح تو گوید  
 ۰۰۰ بلبل به نوخوانی و قمری به ترانه ۰۰۰  
 بلبل بچمن آن گل رخسار عیان دید  
 عارف صفت ذات تو از پیر و جوان دید  
 پروانه در آتش شد و اسرار نهان دید  
 یعنی همه جا عکس رخ یار توان دید  
 ۰۰۰ دیوانه منم من که روم خانه بخانه ۰۰۰  
 بیچاره (بهائی) که دلش پر زغم تست  
 امیدوی از عاطفت دم بدم تست  
 هر چند که عاصی است ز خیل خدمت تست  
 تقصیر و گنا هاش به امید کرم تست  
 ۰۰۰ یعنی که گنهر را به از این نیست بهانه ۰۰۰



## کتاب

چون عمر ماست همچو حبابی بروی آب  
در چشم ما دگر چه تفاوت کند بخاک  
ما میرویم کس نتواند دگر بدهر  
ما میرویم و در پی ما آید این جهان  
وصل و فراق، دادوستد، انده و نشاط  
تاروزگار هست همین ماجرا بود  
باید اثر گذارد ز خود در جهان و رفت  
باید چه کرد؟ نیکی درباره که؟ خلق  
باید چو میرویم بماند بروز گسار  
باشد که در کشاکش ایام بهره ای

ما میرویم و خانه ما میشود خراب  
خاکستر سیاه جهان یا که زر ناب  
مارا بچشم خویش ببیند مگر بخواب  
با هر چه خیر و شر که مرا و راست باشتاب  
گفت و شنو، سکوت و فغان پرش و جواب  
یک قوم در ذهاب و دگر قوم در ایاب  
تا شد بزندگانی جاوید کامیاب  
بی اختلاف نوع و مکان همچو آفتاب  
از ما بیادگار کتابی علی الحساب  
صاحب دلان دهر بگیرند از آن کتساب

\* \* \*

### مشتاق سمنانی

اواخر قرن سیزدهم

## بجفای تو رضائیم

چو لب تو روح پرور نفس صبا نباشد • صنمی به هفت کشور چونودلربا نباشد  
نفحات صبح هر دم که ز سنبل تو نخیزد • ز عبیر و مشک و عنبر اثری روان باشد  
نه بهار چون تو خرم نه بهشت چون تو دلکش • بیهشت و نوبهار این صفت و صفا نباشد  
تو بعاشقان شیدا ز غضب بکن نگاهی • بجفای تو رضائیم ، اگر تو وفا نباشد  
نه دل است آنکه در وی غم عشق دلستان نی • بچه ارزد آفتابی؟ که در اوضیا نباشد  
بخطا، ختا و چین رایی جستجو گشتم • چو تو شاهدی به چین و ختن و ختا نباشد  
اگرم همای زلفت فکند بفرق سایه • بگدائی ، آن زمانم سر پادشا نباشد  
ز جواهر معانی به محیط فکر (مشتاق) • ز سخن بنائی افکن که در او فنا نباشد

### شیخ و فقیر

به شیخ شهر فقیری زجوع برد پناه • بدین امید که از جودخواهدش خوان داد  
 هزار مسئله پرسیدش از مسائل و گفت: • اگر جواب ندادی نبایدت نان داد  
 نداشت حال جدال آن فقیر و شیخ غبور • ببرد آبش و نانش نداد تاجان داد  
 عجب! که با همه دانائی این نمیدانست • که حق به بنده نه روزی بشرط ایمان داد  
 من و ملازمت آستان پیر مغان • که جام می بکف کافر و مسلمان داد

### محنت و جود

دانی؟ چه موجب است که فرزند از پدر  
 یعنی در این جهان که محل حوادث است  
 منت نگیرد ارچه فراوان دهد عطا  
 در محنت و جود تو افکنده ای مرا

### بلای سخت

ای آنکه غمگنی و سزاواری  
 رفت آنکه رفت و آمد آنک آمد  
 هموار کرد خواهی گیتی را  
 مستی مکن که نشود او مستی  
 شو تا قیامت آید زاری کن  
 آزار بیش زین گردون بینی  
 گویی گماشتت بلای سی او  
 اندر بلای سخت پدید آرند  
 و ندرنهان سرشک همی باری  
 بود آنکه بود، خیره چه غم داری  
 گیتیست کی؟ پذیرد همواری  
 زاری مکن که نشود او زاری  
 کی؟ رفته را به زاری باز آری  
 گرتو بهر بهانه بیازاری  
 بر هر که تو بر او دل بگماری  
 فضل و بزرگمردی و سالاری

## شادزی

که جهان نیست جز فسانه و بساد  
وز گذشته نکرد باید بساد  
من و آن ماه روی حور نژاد  
شور بخت آنکه او نخورد و نداد  
باده پیش آر هر چه بادا باد

شادزی ، با سیاه چشمان شاد  
ز آمده تنگ دل نباید بود  
من و آن جعد موی غالبه بوی  
نیک بخت آن کسی که داد و بخورد  
باد و ابراست این جهان فسوس

## امیری فیروز کوهی

## معاصر

## آه از این هستی

یاغم جان یاغم نان داشتیم  
طالع خار بیابان داشتیم  
ما نزاع کفر و ایمان داشتیم  
آنچه از پیدا و پنهان داشتیم  
کز جیا سر در گریبان داشتیم  
گر غم زلفی پریشان داشتیم  
ماز درد امید درمان داشتیم  
گوی سر در خط فرمان داشتیم  
کز فریبش عیش مستان داشتیم  
زانکه استغنا فراوان داشتیم  
صبحدم اشکی بدامان داشتیم  
چشم یاری گرز یاران داشتیم  
سهم ما این بس که حرمان داشتیم  
در شکست خویش پیمان داشتیم  
چشم دانائی ز نادان داشتیم

آه از این هستی که تاجان داشتیم  
نه گلی همدم نه مرغی نغمه ساز  
نه غم ایمان و نه پروای کفر  
درد پنهان بود و رنج آشکار  
زان شدم مجنون و بی حاصل چو بید  
غم پریشانم نمی کرد این چنین  
عافیت از خلق جستیم ای دریغ  
هر که گوئی زد در این میدان و ما  
غفلت عهد جوانی یاد باد  
بهره موری نداریم از غنا  
یادگار از دامن شبها چو شمع  
این خطا از چشم ما بود ای دریغ  
زانچه از دنیا توانی داشتن  
نشکتم پیمان یاری کز نخست  
انتظار عقل بردیم از (امیر)

## چون نیست شدیم ۰۰۰

در کوی مغان بامی و معشوق نشستیم  
در خدمت ترسا بچه زنار ببستیم  
چون نیست شدیم از همه هستی همه هستیم  
ای عاقل هشیار که ما عاشق و مستیم  
رستیم بکلی و کنون باده پرستیم  
با آنکه چو مامست و خرابست خوش استیم  
او بود حجاب ره ما رفت و برستیم

از خانقه و صومعه و مدرسه رستیم  
در مصطبه ها خرقه ناموس دریدیم  
از دانه تسبیح شمردن برهیدیم  
زین پس مطلب هیچ ز ما دانش و فرهنگ  
المنة لله که ازین نفس پرستی  
مامست و خرابیم و طلبکار شرابیم  
تا (مغربی) از مجلس مارخت بدربرد



## ملك الشعراى بهار

## معاصر

## شمع خانه سوز

کی؟ به سجد سزد آن شمع که در خانه رواست  
هر جفائی که کنی بر دل ما عین وفاست  
این نه خون است بیادست در اوزن که حناست  
از ختن مشک مخواهید حریفان که خطاست  
که به من دشمن وبا مردم بیگانه صفاست  
گو به یعقوب که فرزند تو در خانه ماست  
تا بگویند که این کشته آن ماه لقاست  
از همه شهر بگیری و ندانند کجاست  
غم مخور دادرس عاشق بیچاره خداست

عشقت آتش بدل کس نزنند دل ماست  
به وفائی که نداری قسم ای ماه جبین  
اگر از ریختن خون منت خرسندی است  
سر زلف تو ز چین مشک تر آورده به شهر  
من گرفتار سیه چرده شوخی شده ام  
یوسف از مصر سفر کرد و بدینجا آمد  
روزی آیم به سر کوی تو و جان بدهم  
زود باشد که سراغ من تهمت زده را  
اگر تیار جفا کرد و ملاست (راهب) \*



\*— این غزل موشح از آثار ایام جوانی و اقامت در خراسان مرحوم بهار است و  
تخلص خود را نیز مغلوب ساخته است .

## گذشت

معاصر



در فراقش روز و شب بر من عجب مبهم گذشت  
 روز من در اضطراب و شام من در غم گذشت  
 با دلی آشفته اندر وادی پر بیم عشق  
 روزگارم با تعب در گریه پی هم گذشت  
 بسکه در درمان دل تأخیر شد از سوی یار  
 کار زخم دل دگر از راه صد مرهم گذشت  
 این دل آزرده ام از جور و بیداد زمان  
 بسکه شد آزرده از هر خویش و نامحرم گذشت  
 غنچه حسنش ز اشک پی هم من تازه است  
 گلشن عشق من از نم بخشی شبم گذشت  
 اشک خون بالای من رونق فزای چهره شد  
 ورنه کارم در گرفتاری ز بیش و کم گذشت  
 اشک و آه من نگر ای من فدای چشم تو  
 تا بینی حال و روزم چون در این ماتم گذشت  
 غرقه دریای عشقم بی خیال از ساحلم  
 زانکه عمری مسکنم در موج خیزیم گذشت  
 این غزل شد یادگاری زان غزال مشک مو  
 گرچه کار عشق او با ما به نازورم گذشت  
 بیش از این ره طی مکن در وادی حسرت (رفیع)  
 هر چه بود و هر چه کرد آن آفت جانم . گذشت



ناشناس

؟

## آدم نشدی!

در خلوت خاص عشق محرم نشدی  
 این جمله شدی، ولیک آدم نشدی

ای دل نفسی به دوست همدم نشدی  
 مفتی و فقیه و صوفی و دانشمند

## برگور بوسه‌ها

ز آنجا که بوسه‌های تو آن شب شکفت و ریخت  
 نقش ترا که بر تو ماه آفریده بود  
 امروز شاخه‌های کهن سر کشیده‌اند  
 خورشیدها ربوده و در بر کشیده‌اند  
 شب در رسید و شعله گوگردی شفق  
 بر گور بوسه‌های تو افروخت آتشی  
 خورشید تشنه خواست که نوشد بیاد روز  
 آن بوسه را که ریخته از کام مهوشی  
 مانند بر آن سزار و شب‌ازدور پر گشود  
 تک تک بر آمد از دل ظلمت ستاره‌ها  
 خواندم ز دیدگان غم آلود اختران  
 از آخرین غروب نگاهت اشاره‌ها  
 چون برگ مرده‌یی که در افتد پپای باد  
 یاد تو با نسیم سبک خیز شب گریخت  
 و آن خنده‌یی که بر لب تو نقش بسته بود  
 پژمرد و در سیاهی شب چون شکوفه ریخت  
 دیدم که در نگاه تو جوشید موج اشک  
 کلبه‌گ بوسه‌های تو شد طعمه نسیم  
 دیدم ترا که رفتی و آمد مرا بگوش  
 آوای پای رهگذری در سکوت و بیم  
 بی آنکه بر تو راه ببندد نگاه من  
 ای آشنا گریختی از من گر یختی  
 چون سایه‌یی که بر تو ماه آفریندش  
 پیوند خود ز ظلمت شبها، گریختی  
 اینجا مزار گمشده بوسه‌های تست  
 و آن دورتر خیال تو بنشسته بی گناه  
 من مانده‌ام هنوز در این دشت بیکران  
 تا از چراغ چشم تو گیرم سراغ راه

## چهار چیز

چهار چیز مرآزاده را زغم بخرد • تن درست و خوی نیک و نام نیک و خرد  
 هر آنکه ایزدش این هر چهار روزی کرد • سزد که شادزید جاودان و غم نخورد

## وام خرد

میاسای ز آموختن یک زمان  
چو گویی که وام خرد تو ختم  
بدانش میفکن دل اندر گمان  
یکه نفر بازی کند روزگار  
همه هر چه بایستم آموختم  
که بنشاندت پیش آموزگار

ابوسعید ابوالخیر

قرن چهارم و پنجم

## وافریادا

وافریادا ، ز عشق وافر یادا  
گر داد من شکسته دادا ، دا دا  
کارم به یکی طرفه نگار افتادا  
ورنه من و عشق ، هر چه بادا بادا

ابوسعید ابوالخیر

قرن چهارم و پنجم

## دیده دوست نما

چشمی دارم همه پراز دیدن دوست • بادیده مرا خوشست چون دوست در اوست  
از دیده و دوست فرق کردن نتوان • یا اوست درون دیده یادیده خود اوست

ابوسعید ابوالخیر

قرن چهارم و پنجم

## عاشق کیست ؟

جسم همه اشک گشت و چشمم بگریست • در عشق تو بی جسم همی باید زیست  
از من اثری نماند ، این عشق ز چیست ؟ • چون من همه معشوق شدم ، عاشق کیست ؟

بی خبری

گر بدانم که جهان دگری است  
 نهم دل به هوا و هوس  
 ای دریغا که بشر کور و کر است  
 کاش بودی پس مردن چیسزی  
 پس این قافله جز گردی نیست  
 مخبران را زدلیل امساکت  
 آنکه خود نیست ز مشهود آگاه  
 انبیا حرف حکیمانہ زدند  
 حکماراست در این بحث خلاف  
 عارفانی که زراز آگاهند  
 همه گویند که بی چون و چرا  
 آدمی جزء وجود ازست  
 روح بک روح و صور بی پایان  
 قطره‌ای آب زدربا بگست  
 میرسند ازدوره خم درخم  
 تازه این فاتحه بی خبری است  
 من نیم این بدن پرخط و خیال  
 قوه حافظه با این ابـــــراز  
 گرم سیرست درین دهر سپنج  
 من خود این مشک پراز بادنیم  
 گر بود زنده و گرم شده، تنم  
 و گر این حافظه از تن برود  
 گررود حافظه بیرون از سر

در پس مرگت همانا خبری است  
 واندر این نشأه نمانم نفسی  
 وز سرانجام جهان بی خبر است  
 حشری و نثری و رستاخیزی  
 بدتر از بی خبری دردی نیست  
 گفته های همه شبهت ناکست  
 کی؟ به اسرار نهران جوید راه  
 وزپی نظم جهان چانه زدند  
 نزد گرد چنین کعبه طـواف  
 جملگی محوفنا فی الله اند  
 نیست موجود دگر غیر خدا  
 چون وجود ازلی لم یزل است  
 وین بدنها همه زنده است بجان  
 عاقبت نیز بدریسا پیوست  
 شیخ اشراق و (انشین) بهم  
 تازه باز اول کوری و کوری است  
 کیستم من؟ خرد و عشق و خیال  
 می کند کار به لیل و به نهار  
 می برد لذت و می بیند رنج  
 من بجز حافظه و یاد نیستم  
 تا که این حافظه باقی است منم  
 من و مائی ز تو و من برود  
 نتوان گفت که باقی است بشر

### ساقی صاحب نظر

میخاونه اگر ساقی صاحب نظری داشت	میخاونه اگر ساقی صاحب نظری داشت
پیمانانمیداد به پیمان شکنان باز	پیمانانمیداد به پیمان شکنان باز
بیدادگری شیوه مرضیه نمیشد	بیدادگری شیوه مرضیه نمیشد
یک لحظه بر این بام بلاخیز نمی ماند	یک لحظه بر این بام بلاخیز نمی ماند
افسوس که دست ستم از ریشه بر آورد	افسوس که دست ستم از ریشه بر آورد
در معرکه عشق که پیکار حیات است	در معرکه عشق که پیکار حیات است
(سرمد) سر پیمانانم نبود اینهمه غوغا	(سرمد) سر پیمانانم نبود اینهمه غوغا

ملا محسن فیض کاشانی

قرن یازدهم

### خیال یار

صحرا و باغ و خانه ندانم کجا خوش است . هر جا خیال روی تو باشد بما خوش است  
 درد و زخا از خیال تو ام همنشین بود . یاد بهشت کی کنم از بسکه جا خوش است  
 غمخوار گو مباش غمین از بلای ما . ما عاشقان غمزده را در بلا خوش است  
 با آب چشم و آتش دل گشته ام کباب . برخاک کوی دوست که آب و هوا خوش است  
 مقصود ما ز دیدن خوبان لقای اوست . زاهد ترا بقا خوش و مار القا خوش است  
 خوبست دلبری و جفا و ستمگری . از مهوشان شوخ ولی با وفا خوش است  
 خوبان درین زمانه ز کس دل نمیبند . حسن ارچه در کمال بود با حیا خوش است  
 تا چند (فیص) شکوه ز سنگین دلان دهر . الحق ز خوب رویان رسم جفا خوش است



محمد تاجبخش

معاصر

### می نگاه

فدای غمزه چشمان فتنه انگیزت که می به ساغر دل با نظاره می ریزد

## بشکفتن آغاز پژمردنست

زگردون گردنـده بنیوش پند  
 فروزان زهرسوی چون اخگران  
 جهانست گردنـده هراختری  
 دل بخرد از رازش آگاه نیست  
 شودخیره چشمانت ازماه و مهر  
 فراخ جهانشان چنوتنگ نیست  
 بودقطره ای پیش دریای آب  
 شتابنده زی مرگ و سرپرزباد  
 زگوهر ندانیم خاشاک را  
 ازین بسی هنر آزمند زمی  
 مرا بندگانند خورشید و ماه  
 بقای جهان دربقای منست  
 که تا عمر من بگذرد بر مراد  
 چو از مرگ بیند و را روی زرد  
 هراسان و لرزان دل از بیم مرگ  
 بگوش خرد این سخن ناسزاست  
 ترا بودخواهد بسی دیرپای  
 همه ساز و برگ تو پپراکند  
 در آن تنگ زندان بمانی نژند  
 همان روشنی ماه و خورشید را  
 که بشکفتن آغاز پژمردنست

یکی نیک بنگر بچرخ بلند  
 نظر کن براین بشمار اختران  
 که گرشان بچشم خردبنگری  
 جهانی که کس را بدوراه نیست  
 زهرسوی این باژگونه سپهر  
 که خورشیدرا پیششان سنگ نیست  
 همان نیز گیتی بر آفتاب  
 من و تو بر این قطره خندان و شاد  
 نه بینیم جز پهنه خاک را  
 مرا بس شکفت آید از آدمی  
 که گوید: منم در جهان پادشاه  
 زمین و زمان از برای منست  
 به کارند خورشید و ماه ابرو باد  
 بخندد بر این گفته هشیار مرد  
 بزندان گرفتار دژخیم مرگ  
 سراپد که دژخیم و زندان مر است  
 میفدار کابین پی گسته سرای  
 دوروزی دگر مرگت آوازند  
 تنت تیره خاک اندر آرد بند  
 فرامش کنی عشق و امید را  
 سرانجام این زیستن مردنست

\* \* \*

### اصیر از یادرفته

ای وای براسیری کز یادرفته باشد  
 آه از دمی که تنها باداغ او چو لاله  
 از آه دردناکی سازم خبر دلت را  
 آواز نیشه امشب از بیستون نیامد  
 شادم که ازرقیدان دامن کشان گذشتی  
 در دام مانده باشد صیاد رفته باشد  
 در خون نشسته باشم چون یادرفته باشد  
 روزی که کسوف صبرم بر باد رفته باشد  
 گویا بخواب شیرین فرهاد رفته باشد  
 گوشت خاک ما هم بر یادرفته باشد

### نظام وفا

#### معاصر

### مهر دوست

برون نمی رود ای دوست مهرت از سر من  
 خموش آتش سوزان دل نخواهد شد  
 ز من تو روی مگردان مرا چو می بینی  
 بروی تست مرا روشنی و گرمی دل  
 گرفتم آنکه ز کوی تو مرغ دل برخواست  
 بهر کجا که روم رو بهر کسی آرام  
 فرو نیاورم از عجز پیش گردون سر  
 ز تشنگی نبرم پیش بحر دست نیاز  
 صدای ناله قلب مرا (نظام) هنوز

### جلال عضدیزدی

#### قرن هشتم

### آغوش نگاه

ادب عشق تقاضا نکند بوس و کنار  
 دونگه چون بهم آمیخت همان آغوش است

### جای پای او

او بود و من ، که جان و تن من فدای او  
تا نیمه شب بدامن من بود جای او  
ما هر دو محو چهره عشق آشنای او  
در باغ و در سکوت پراز کبریای او  
آه از فغان مرغ شباهنگ و وای او  
در ظلمت شبانه به روشن لقای او  
اشکی نه ، گوهری که ندانم بهای او  
چون شمع و من چو سایه روان در قفای او  
مانده است تا بیاد من آید صفای او  
در دست من نمانده مگر جای پای او

دیشب پی وداع ، درین باغ و این چمن  
آنجا کنار بر که بدامان آن درخت  
مه در میان ابر ، شناور بدلبری  
شد موج زن نوای غم انگیز مرغ حق  
برسینه ام نهاد سر نازنین و گفت :  
رخ بر رخس فشردم و اشکم فرو چکید  
ناگه دوید بر سر مژگان دلکشش  
لختی بگرد بر که قدم زد حبیب من  
این جای پای اوست که بر خاک نم زده  
او صبحدم بسیج سفر کردو این زمان

### شیخ بهائی عاملی

قرن یازدهم

### مزدور

ما با تو چه گوئیم که معذوری تو  
رو ، رو تو نه عاشقی که مزدوری تو

ای زاهد خام از خدا دوری تو  
تو طاعت حق کنی به امید بهشت

ناشناس

؟

### سئوال بی جواب

گفتم : پس مسئبت چه ؟ خندید که خواب  
گفتا : همه حرفها ندارند جواب

گفتم : بچه ات ؟ اشارتی گفت : شراب  
گفتم : چو تو خفتی چه ؟ مرا باید کرد

### من وز گوی تو رفتن؟

نصیب دشمن ما را نصیب ما نکند  
 که دام زلف تو هرگز مرا را نکند  
 اگر فسون رقیب از منت جدا نکند  
 بسر کله نگذارد ، پیر قبا نکند  
 بدست جام نگیرد ، بیزم جا نکند  
 به عهد کوش که گیتی به کس وفا نکند  
 که کس به بنده فرمان خود جفا نکند  
 که شاید اینهمه آزار آشنا نکند  
 که عمر من بجفا اینقدر وفا نکند  
 کسی که دست در آن طره دو تا نکند  
 کسی که صحبت شیرینش اقتضا نکند  
 غریق لطف خدا یاد ناخدا نکند  
 که سوز آه تو تأثیر در قضا نکند

خدا مرا بفراق تو مبتلا نکند  
 من وز گوی تو رفتن؟ زهی خیال محال  
 خدا ایرا ز تو بر من عنایتی است بزرگ  
 چگونه و چمن خوانمت؟ که سر و چمن  
 چگونه؟ ماه فلک دانمت که ماه فلک  
 ز آدمی بجهان نام نیک ماند و بس  
 جفا بن مکن ای پادشاه کشور حسن  
 که گوید؟ این سخن باستان ز من بادوست  
 من از جفات نترسم ولی از آن ترسم  
 چه دانند؟ آنکه شب ما چگونه میگذرد  
 کجا ملامت فرهاد میتواند کرد؟  
 ز جور دوست ننالم مگر بحضرت دوست  
 (ادیب) اینهمه دلگرم سوز آه مباحث

سیمین بهبهانی

معاصر

### تب دارم و شادم ۰۰۰

بر جست و بیگ بوسه شیرین دهنم بست  
 شدا خگر سوزنده و بر پیرهنم جست  
 باور نکند تا نکشد بر بدنم دست  
 زندانی غم بود و ز زندان تنم رست  
 غافل که نگاه تو شرابست و منم مست  
 کاندر نکه گرم ، هزاران سخنم هست

دانست چو با او به شکایت سخنم هست  
 چون شرم ز عریان شدنم در بر او بود  
 تب دارم و شادم که اگر یار در آید  
 هر آه که در حسرتش از سینه بر آمد  
 این بی خبران در طلب هستی جامند  
 فارغ بنشین بوسه زلب خواه نه گفتار

### گم کرده

سوی خاک خم گشته از ناتوانی  
بگفتا: جوانی، جوانی، جوانی

سحر گه به راهی یکی پیر دیدم  
بگفتم: چه گم کرده‌ای؟ اندرین ره



### درد دل شاعرانه

شدا از رسیدنش این جان ناتوان خرسند  
چنانکه از گرم ابر، بوستان خرسند  
برای هر که فرستند ارمغان (۱) خرسند  
دل ابوالفرج و ابن خلکان خرسند  
غمین مباش اگر نیستی بجان خرسند  
گمان بر که بود کس درین جهان خرسند  
شوی ز درد دل خویش بی گمان خرسند  
ازینکه هست فلان شعر من روان، خرسند  
بنظره جمعی در پای دار آن خرسند  
چسان شود دوهنر و در آن میان خرسند  
چنانکه راهزن از ضعف کاروان خرسند  
بجای بنده بمانند، دوستان خرسند

سنوده طبع (وحیدا) رسید نامه تو  
ز گفته‌های تو در وصف خویش خرسندم  
نه من به تنها خرسند از آن شدم، که شود  
اخ الفضایل و ام المکارمی وز تو  
زمانه فرصت این حرفها بماندهد  
بهر که در نگری چون من و تو دل تنگ است  
اگر ز درد دل بنده با خبر باشی  
من از روان خود آزرده ام ولی مردم  
چنانکه در غم جان کندن است مرد صلیب  
تمام بی هنر اند خلق دوره ما  
ز صوف اهل دل ارباب ملک خرسندند  
من ارملول گذشتم ز دوستان سهلست

۱- مقصود مجله ادبی ارمغان است که به مدیریت وحید دستگیردی شاعر نامدار معاصر در پنجاه و دو سال قبل (۱۳۹۸ شمسی) تأسیس شد و بعد از مرگ وی نیز به همت پسر ارجمندشان آقای محمود وحیدزاده (نسیم) همچنان انتشار می‌یابد

## گر نظر پاک کنی ۰۰۰

پیش ما سوختگان مسجد و میخانه یکیست  
اینهمه جنگ و جدل حاصل کوتاه نظری است  
هر کسی قصه شوقش به زبانی گوید  
اینهمه قصه ز سودای گرفتار است  
ره هر کس بفسونی زده آن شوخ ار نه  
گر ز من پرسی از آن لطف که من میدانم  
هیچ غم نیست که نسبت بجنونم دادند  
عشق آتش بود و خانه خرابی دارد  
گر به سرحد جنونت ببرد عشق (عماد)

حرم و دبر یکی، سبحة و پیمانہ یکیست  
گر نظر پاک کنی کعبه و بتخانه یکیست  
چون نکو مینگرم حاصل افسانه یکیست  
ورنه از روز ازل دام یکی دانه یکیست  
گریه نیمه شب و خنده مستانه یکیست  
آشنا بر در این خانه و بیگانه یکیست  
بهر این یک دو نفس عاقل و دیوانه یکیست  
پیش آتش دل شمع و پر پروانه یکیست  
بی وفائی و وفاداری جانانه یکیست

محمود و وحیدزاده (نسیم)

معاصر

## عاشقی سخن پرداز

بدین صفت که خرامی تو با کرشمه و ناز  
فرازند کسی کو در آستان توزیست  
ضمیر اهل نظر جایگاه مهر تو گشت  
غریق بحر غمت را ز موج باکی نیست  
ز شوق وصل تو پروانه وار این دل تنگ  
بشهر عشق توئی شاهد همه عشاق

چه دستها که بر آید ز آستین دراز  
سپید بخت و جودی که با توشد دمساز  
بحکم آنکه نکو منظری و بنده نواز  
اسیر عشق نیندیشد از نشیب و فراز  
بگرد شمع وجودت قرین سوز و گداز  
بملک درد منم خسته رند شاهد باز

ز روی لطف و عنایت بگیر دست (نسیم)

که عاشقی است دل افسرده و سخن پرداز



## جان شرر گرفته

پروانه صفت در بر شمع رویت  
گرز آنکه شود خسته تنم ز آتش عشق  
سوزم که مگر شوم مقیم کویت  
با جان شرر گرفته آیم سویت

کاظم رجوی

معاصر

## برق نگاه

آن شب که نگه بر نگهش دوخته بودم  
جان بر لب چشم آمده بود از پی بوسی  
ای کاش لبی بر لب او دوخته بودم  
در چشم سیه داشت نهان برق نگاهی  
کز گرمی آن تا سحر افروخته بودم  
ور سایه مژگانش بدادم نرسیدی  
در شعله برق نگهش سوخته بودم  
بایک نگه از دیده من ریخت بدامن  
گنجی که به عمری بدل اندوخته بودم

همای شیرازی

قرن سیزدهم

## در یازده ایم

تا بدامان تو ماست تو لا زده ایم  
تا نهادیم بکوی تو صنم روی نیاز  
پشت پا بر حرم و دیر و کلیسازده ایم  
همه شب از طرب گریه مینا من و جام  
خنده بر گردش این گنبد مینا زده ایم  
در خور مستی مارطل و خم و ساغر نیست  
ما از آن باده کشانیم که در یازده ایم  
تا نهادیم سر اندر قدم پیر مغان  
پای بر فرق جم و افسردار زده ایم  
من و دل چند گهی خیمه به صحرای زده ایم  
جای دیوانه چو در شهر ندادند (هما)



### خو استار فریب

چاره من نمیکنی، چون کنم و کجا برم  
 شکوه بی نهایت و خاطر ناشکیب را  
 گرد بروغ هم بود، شیوه مهر ساز کن  
 دیده عقل بسته ام، کز تو خورم فریب را

### نظامی گنجوی

قرن ششم

### ز فاف خسرو و شیرین

چو آب زندگانی مهر بر سر  
 نه دست ظالمان بروی رسیده  
 به پیکان لعل پیکانی همی سفت  
 که در آب حیات افکند ماهی  
 رطب بی استخوان در شیر میشد  
 رسیده زان میان جانی بجانی  
 شکر بگداخته در مغز بادام  
 به یکجا آب و آتش عقد بسته  
 شبستان گشته پرشنگرف و سیماب  
 بمرواربدها یاقوت سفتند  
 بنفشه در برو نرگس در آغوش

حصاری یافت سیمین قفل بر در  
 نه بانگ پای مظلومان شنیده  
 خدنگ غنچه باپیکان شده جفت  
 مگر شه خضر بود و شب سیاهی  
 نگویم بر میانه تیر می شد  
 شده چنبر میانی بر میانی  
 چکیده آب گل در سیمگون جام  
 صدف بر شاخ مرجان عهد بسته  
 ز رنگ آمیزی آن آتش و آب  
 شبان روزی به ترک خواب گفتند  
 شبان روز دگر خفتند مدهوش

ناشناس

۹

### شمع و پروانه

شمع دانی که دم مرگ به پروانه چه گفت؟  
 گفت ای عاشق بیچاره فراموش شوی  
 سوخت پروانه ولی خوب جوابش را داد  
 گفت طولی نکشد نیز تو خاموش شوی

### بوسه خیال

بدوش ریخته چون خرمنی ز یاسمنش  
 سپید میزد و میتافت تن ز پیرهنش  
 خموش بود و بگفتار، چشم پر سخنش  
 بگانه مهر و نوازش، بزیر پنجه تنش  
 گرفته دستش و میسوختم ز سوختنش  
 چو گل که بوسه زند، ما هتاب در چمنش  
 که بخت، بار دگر را نده بود سوی منش  
 چه نوشها! که بلب دارم از لب و دهنش

سرش بسینه من بود و زلف پر شکنش  
 چو مریمی که در آید بجلوه در بر ماه  
 سبک به بازوی من تکیه داده از سر مهر  
 کبود میشد و افسرده رنگ چون پریاس  
 دلش ز عشق گدازان و من چو او بگداز  
 خیال بود و بر او بوسه میزدم بخیال  
 امید رفته و دیرینه یار گمشده بود  
 لبش به بوسه گرفتم شبی در از و هنوز

### یزدان بخش قهرمان

### من نه آنم . . .

با به غیر از تو شوم طالب دلدار دگر  
 چشم مست دگر و نرگس بیما ر دگر  
 در خم طره زلف تو گرفتار دگر  
 باز عزم سرکوی تو کنم بار دگر  
 میکند بار دگر خواهش آزار دگر  
 ورنه حاشا که بود چون تو وفادار دگر

من نه آنم که روم جز تو پی بار دگر  
 غیر چشم سیهت خاطر ما را نصیریت  
 نیست بیچاره تر از مرغ دل خسته ما  
 بعد صد بار که از کوی تو رانند مرا  
 هر چه آزار کنی با دل آزردۀ من  
 از پی مصلحتی هست جفا کاری تو

### شاطر عباس صبوحي

### رموز فیب

من از گدای در پیر می فروش شنیدم

رموز غیب که یزدان به جبرئیل نگفتی

شیخ بهائی عاملی

قرن یازدهم

درد تو

بی حجابانه در آ از در کاشانه ما      که کسی نیست بجز درد تو در خانه ما

وحشی بافقی

قرن دهم

انکار عشق

روم بجای دگر دل دهم بیار دگر	هوای بار دگر دارم و دیار دگر
بدیگری دهم این دل که خار کرده تست	چرا که عاشق نو دارد اعتبار دگر
میان ما و تو ناز و نیاز بر طرف است	بخود تو نیز بده بعد ازین قرار دگر
خبر دهید به صیاد ما که ما رفتیم	بفکر صید دگر باشد و شکار دگر
خموش (وحشی) از انکار عشق او کاین حرف	حکایتی است که گفתי هزار بار دگر

فروغی بطامی

قرن سیزدهم

مهمان عزیز

اندوه تو شد وارد کاشانه ام مشب	مهمان عزیز آمده در خانه ام مشب
صد شکر خدا را که نشسته است بشادی	گنج غمت اندر دل و پیرانه ام مشب
من از ننگه شمع رخت دیده ندوزم	تا پاک نسوزد پر پروانه ام مشب
بگشایب افسون نگر ای شوخ پر بیچهر	تا شیخ بداند ز چه افسانه ام مشب
ترسم که سر کوی ترا سیل بگیرد	ای بی خبر از گریه مسقانه ام مشب
شاید که شکارم شود آن مرغ بهشتی	گاهی شکن دام و گهی دانه ام مشب
تا بر سر من بگذرد آن یار قدیمی	خاک قدم محرم و بیگانه ام مشب
امید که بر خیل غمش دست بیابد	آه سحر و طاقت پروانه ام مشب
از من بگریزید که می خورده ام امروز	با من منشینید که دیوانه ام مشب
بی حاصلم از عمر گرانمایه (فروغی)	گر جان نرود در پی جانانه ام مشب

خاقانی شروانی

قرن ششم

نیازوناز

در دیست مرا در دل باور نکنی دانم  
گر بوسه ز نم پایت سر بر نکنی دانم  
عمری شدوزین وعده کمتر نکنی دانم

نازیست ترا در سر، کمتر نکنی دانم  
خیره چه سر اندازم بر خاک سر کویت  
گفتی: بدهم کامت امانه به این زودی

خواجوی کرمانی

قرن هفتم و هشتم

رازگو

بتواز تو راه جویم به نشان بی نشانی  
رخ همچو آفتاب ز نقاب آسمانی  
تو چه آیتی شریفی؟ که منزله از بیانی  
ز تو کی کنار گیرم؟ که تو در میان جانی  
همه قطره و تو بحری، همه گوهر و تو کانی  
چو تو سیر تی نخواندم همه سر بسر معانی  
که نگه کنند شاهان، سوی بندگان جانی  
به سماع ارغنون و شراب ارغوانی  
نه طریق دوستانست و نه شرط مهربانی

زتوبا تو راز گویم به زبان بی زبانی  
چه شوی ز دیده پنهان؟ که چو روز می نماید  
تو چه معنی لطیفی؟ که مجرد از دلیلی  
زتو دیده چون بدوزم؟ که توئی چراغ دیده  
همه پرتو و تو شمعی، همه عنصر و تو روحی  
چو تو صورتی ندیدم همه موبه و لطایف  
بجنا یتیم چه بینی؟ به عنا یتیم نظر کن  
بجز آه و اشک میگون، نکشد دل ضعیفم  
دل دردمند (خواجو) بخدنگ غمزه خمستی

فریدون مشیری

معاصر

ای کتاب

پنهان به برگ برگ تو، اعجاز آفتاب  
ای خوب جاودانه، ایدوست ای کتاب

ای باغ پر سخاوت اندیشه های ناب  
جان من و تو، هرگز از هم جدا مباد

\* \* \*

## اوصاف کتاب

محبوب دل خرد و روان است کتاب  
ز آن روی عزیز تر ز جان است کتاب  
اوصاف نکویش اربعمری شمری  
افزون تر و والاتراز آن است کتاب

## پیر مغان

پیر مغان به رتبه پیغمبری رسید  
چون اهل قیل و قال نبود ادعا نکر

## خیال وصل

بسکه همیشه در غمت فکر وصال می کنم  
شب که ملول میشوم از دل ریش تا سحر  
هجر تو را از بیخودی وصل خیال می کنم  
او ز کمال دلبری زیب جمال میدهد  
صورت یار می کشم دفع ملال می کنم  
من ز کمال آن پری کسب کمال می کنم

## امید

نومید نیم ، گر چه ز من بپریدی  
تا جان دارم غم تو خواهم خوردن  
یسا بر سر من یار دگر بگزیدی  
بسیار امید هاست در نومیدی

### سهیل و ثریا

ساغر کم است یک دوسه مینا بیاورید  
 کشتی کفاف ندهد، دریا بیاورید  
 جائیکه من نشسته ام آنجا بیاورید  
 هر جا پری رخیست به یغما بیاورید  
 یک آسمان سهیل و ثریا بیاورید  
 یک جویبار نرگس شہلا بیاورید  
 از آسمان به ساحت غبرا بیاورید  
 سوی من از بهشت بدنیا بیاورید

خیزید یک دوساغر صہبا بیاورید  
 مینا بکار ناید کشتی کنید پر  
 خوبان شهر را همه یکجا کنید جمع  
 از ملگری به ساحت یغما سپه کشید  
 در بزم عیشم از لب و دندان مہوشان  
 تا من بیاد چشم نکویان خورم شراب  
 گیرید گوش زہرہ و اورا کشانکشان  
 تا بید زلف حوری اورا، دوان دوان



### عماد خراسانی

#### معاصر

### سربگریبان

دیوانه وار سر به بیابان نهادہ ایم  
 چون جغد آشیانہ بویران نهادہ ایم  
 مانا چراغ دررہ طوفان نهادہ ایم  
 نارستہ سر ز شرم بدامان نهادہ ایم  
 بر روی دست و روی بمیدان نهادہ ایم  
 ہستی خویش بر سر پیمان نهادہ ایم  
 ز آنشب کہ لب بر آن لب و دندان نهادہ ایم  
 زیرا کہ دل بہ مہر نکویان نهادہ ایم  
 بیہودہ نیست سربگریبان نهادہ ایم  
 در نزد می فروش گروگان نهادہ ایم

امشب چولالہ داغ تو بر جان نهادہ ایم  
 عشق تو زندگانی ما را خراب کرد  
 یا کشتن است کیفر ما یا کہ سوختن  
 ما آن بنفشہ ایم کہ بی هیچ عیب و نقص  
 تحذیر ما مکن کہ سر خویش دیدہ ایم  
 ز آنشب کہ مہر کرد لب نامہ مراد  
 از ماندیدہ خندہ دندان نما کسی  
 نیکوست رنج مسا و نکوتر فغان ما  
 صبح امید ما دل سنگ تو شام کرد  
 گفتی: (عماد) دین و دل و دانشت چہ شد؟



مهدی حمیدی شیرازی

معاصر

پندشاهزانه

اگر چند برتر از این پند، نه  
ز پیغمبر و از خداوند، نه  
بدانند و خاق خردمند، نه  
بهم جفت گردند و پیوند، نه  
بخواه از خدا مرگ و فرزند، نه  
توان رست و زین دام دل بند، نه

به قرآن و تورات و پازند، نه  
چنین پندی از بنده باید شنید  
شگفتا که این نکته جنبدگان  
خنک روز آنان که از حکم دهر  
بجوی از جهان زهر و همسر مجوی  
بدانش زهر دام کان بندپاست

نصرت رحمانی

معاصر

سراب و فریب

بر ابوادی حسرت رساند و خویش گریخت  
بچار میخ تباهی فلک مرا آویخت  
بهر دیار که رفتم از او نشانه نبود  
ولی چو در بگشودم کسی بخانه نبود  
در این سراب و فریب عمر را هدر کردم  
در این حکایت و افسانه هم ضرر کردم  
چه غم، اگر که کشیدم هماره ناکامی  
که شهره ام سر بازارها بید نامی

دریغ و درد زمان اسب بادپائی داشت  
باین گناه که یک لحظه زندگی کردم  
فسانه بود سعادت چو قصه سیمرغ  
به پشت هر در بسته، سخن زمن میرفت  
سراب بود محبت، فریب بود امید  
شبی فسانه یک زن، شبی حکایت دوست  
به این امید نشستم که شاعر شهرم  
ولی چو چشم گشودم به طعنه می گفتند

منوچهری دامغانی

قرن پنجم

خوان گرم

بر دل منه ز بهر جهان هیچ بار غم  
ایزد فکنده خوان گرم در سپیده دم

ابدل چو هست حاصل کار جهان عدم  
نومست خواب غفلتی و از برای تو

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

سافر نگاه

دل من خون مکن از هجر خود ای دلبر من  
 گرتابد رخ تابنده توبر سر من  
 تابشت گرن بود، تیره بود اختر من  
 مده از جور و جفا، باد، تو خاکستر من  
 ای که هستی تودل و دلبر وهم ساغر من  
 نا امیدش مکن از زندگی افسونگر من  
 باز گل کرده غمت مرغک خونین پر من

گریه ها کردم و گفتم که مرواز بر من  
 ظلمت هجر تو افسرده کند روح مرا  
 ذره ام، بود من از پرتو نور تو بود  
 روشنی بخش دل خسته من بهر خدا  
 دل من از ننگه مست تو دایم مست است  
 جز در آغوش تودل خرم و شادان نشود  
 این سر و دیست که دیر و زبدل گفت (رفیع)

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

دریغا

بروید گل و بشکفد نو بهار  
 بیاید که ما خاک باشیم و خشت

دریغا که بی ما بسی روزگار  
 بسی تیر و مرداد و اردیبهشت

هلالی جغتالی (استرآبادی)

قرن دهم

شمع مراد

تو شمع بزم کسانی و من در آتش و آیم  
 تو راحت دگر آن شو که من برای عذابم  
 مرا مسوز که من خود بر آتش تو کبابم  
 سخن بعرض رسید و در انتظار جوابم  
 اگر تو روی بتابی، من از تو روی نتابم  
 بکوی دوست (هلالی) ببین که در چه حسابم

ز سوز سینه کبابم ز سیل دیده خرابم  
 مرا عقوبت هجر تو بهتر از همه شاد است  
 بدیگران منشین و بجان من مزین آتش  
 سؤال بوسه نمودم ولی تو لب نگشودی  
 بگر در روی تو پروانه ام که شمع مرادی  
 بقدر خاک ره از من کسی حساب نگیرد

### از که جویمت؟

ای بی نشان محض نشان از که جویمت؟	گمگشته در تو هر دو جهان از که جویمت؟
در بحر بی نهایت عشقت چو قطره ای	گم شد نشان من ، به نشان از که جویمت؟
تابو که بوئی از تو بیا بد دلم بجان	بیرون شد از مکان و زمان از که جویمت؟
در جستجوی تو دلم از پرده درفتاد	ای دردرون پرده جان از که جویمت؟
پیدایی بجستمت از کس نیافتم	اکنون مرا بگو که نهان از که جویمت؟
دل در بقای وحدت و جان در قبا ی عشق	من گم شده درین دو میان از که جویمت؟
چون در رهت یقین و گمانی همی رود	ای برتر از یقین و گمان از که جویمت؟



### خواجوی کرمانی

قرن هفتم و هشتم

### از برای تست

مگذر ز ما که خاطر مادر قفای تست	دل بر امید وعده و جان در وفای تست
سهلست اگر رضای تو ترک رضای ماست	مقصود ما ز دنیی و عقبی رضای تست
گردن ببند مینهم و سر ببندگی	خواهی ببخش و خواه بکش رای رای ، تست
تنهانه دل بمهر تو سر گشته گشته است	هر ذره ای ز آب و گلم در هوای تست
آزاد گشت از همه آنکو غلام تست	بیگانه شد ز خویش کسی کاشنای تست
ای درد لیم عزیز تر از جان که در تست	جانی که در تن است مرا از برای تست
این خسته دل که دعوی عشق تو میکند	سوگند راستش بقدر لبای تست
(خواجو) که رفت در سر جور و جفای تو	جانش هنوز بر سر مهر و وفای تست



## شوق جام

نه نامه ای که در آنجا نشان نام تو یابم  
سلامت من دلخسته در سلام تو باشد  
بهر رقم که گشایم نظر ز صفحه خاطر  
حجاب نامه و پیک از میان رفت بدانسان  
چه دام بود؟ که بر رخ نهادی از خط مشکین  
شمایلی که شنیدم بعمر خویش ز طوبسی  
ز شوق جام تو (جامی) همی نهم لقب خود  
نه رقعہ ای که در آن خط مشکفام تو یابم  
زهی سعادت اگر دولت سلام تو یابم  
همه سلام تو بینم ، همه پیام تو یابم  
که در سلام تو خاصیت کلام تو یابم  
که آهوان ختار را اسیر دام تو یابم  
همه معاینه در سر و خوش خرام تو یابم  
بدین وسیله مگر جرعه ای ز جام تو یابم



## در هوگ فرزند

زیر گل تنگدل ای غنچه رعنا چونی؟  
سلک جمعیت ما بی تو گسسته است ز هم  
بر سر خاک تو ام ای که ازین پیش مرا  
بی تو بر روی زمین تنگ شده بر من جای  
میشود دیده بینا ز غباری تیره  
خورد غمهای تو ام و ه که خیال تو گهی  
رو بصحرا ای عدم تا ختی از شهر وجود  
بی تو ما غرقه بخونیم ، تو بی ما چونی؟  
ما که جمعیم چنینیم ، تو تنها چونی؟  
بوده ای تاج سر ، امروز تہ پا چونی؟  
تو که در زیر زمین ساخته ای جا چونی؟  
زیر خاک آمده ، ای دیده بینا چونی؟  
می نرسد که درین خوردن غمها چونی؟  
من ازین شهر ملولم ، تو بصحرا چونی؟



## افسون فزل

مرا پرسى که چونی؟ چونم ای دوست  
حدیث عاشقی بر من رها کن  
بفریادم ز توهر روز، فریاد  
شنیدم عاشقان را می نوازی  
بگفتی: گریفتی گیرمت دست  
غزلهای (نظامی) بر تو خوانم  
جگر پردرد دل پر خونم ای دوست  
تولیلی شو که من مجنونم ای دوست  
ازین فریاد روز افزونم ای دوست  
مگر من زان میان بیرونم ای دوست  
ازین افتاده تر کاکونم ای دوست؟  
نگیرد در توهیج افسونم ای دوست

خلیل الله خلیلی (افغانی)

معاصر

## وعدۀ فردا

تا سر پبای آن بت رعنا گذاشتیم  
قانع به فیض خشک لبی های ساحلیم  
دیگر ز بیقراری ایام ایمنیم  
مائیم ویوسف دل و زندان زندگی  
شبرفت و شکوه های دلم ناشفته ماند  
بر آستان اهل نظر جا گرفته ایم  
جز خار خار عشق که درد دل خلیده است  
با بر فراز طارم اعلی گذاشتیم  
گوهر به تنگت چشمی دریا گذاشتیم  
با این قرارها که بمینا گذاشتیم  
مصر عزیز را به زلیخا گذاشتیم  
این آرزو به وعدۀ فردا گذاشتیم  
تا دست رد به سینۀ دنیا گذاشتیم  
هر گل که داشت خار تمنا گذاشتیم

رفعت سمنانی

اواخر قرن سیزدهم

## گرفتاری بجا

به کوی یار مرا بار در گل افتاده  
فتاده بار من اما بمنزل افتاده

ہنی پینخو دی

برحسن شور انگیز تو عاشق تراز پیشم کند	ساقی بده پیمانہ ای ز آن سی کہ بی خویشم کند
غافل کند از بیش و کم فارغ ز تشویشم کند	زان سی کہ در شبہای غم بارد فروغ صبحدم
با مسکنت شاهی دہد سلطان درویشم کند	نور سحر گاہی دہد فیضی کہ میخواہی دہد
و ز من رہا سازد مرا بیگانہ از خویشم کند	سوزد مرا سازد مرا در آتش اندازد مرا
یغما کند اندیشہ را دور از بد اندیشم کند	بستاندای سروسہی سودای ہستی از (رہی)

رفت سمنانی

اواخر قرن سیزدہم

مجمع دلہای عاشقان

من یکطرف در آتش و پروانہ یکطرف	شب شمع یکطرف، رخ جانانہ یکطرف
دام بلا ز یکطرف و دانہ یکطرف	افکنندہ بہر صید دل من ز زلف و خال
عقل ز یکطرف دل دیوانہ یکطرف	از عشق او بہ گریہ و درخندہ روز و شب
باد صبا ز یکطرف و شانہ یکطرف	بر ہم زدند مجمع دلہای عاشقان
زد کعبہ یکطرف رہ و بتخانہ یکطرف	ترک شراب کردم و ساقی بہ عشوہ گفت:
خوبان ز یکطرف رہ میخانہ یکطرف	در حیریم کہ دل زچہ رومی بر ندودین

از سنالی غزنوی

قرن پنجم و ششم

صبر

صبر کار تو خوب زود کند	دوستی گفت: صبر کن زیرا کہ
کارها بہ از آنکہ بود کند	آب رفته بجوی باز آید
ماہی مردہ را چہ سود؟ کند	گفتم: از آب رفته باز آید

.....

### عید نوروز

عید شد ساقی بیا در گردش آور جام را  
سین ساغر بس بود ای ترک ما را روز عید  
خلق را بر لب حدیث جامه نوهست و من  
هر کسی شکر نهی بر خوان و بر خواند دعا  
هر تنی راهست سیم و دانه گندم بدست  
سیر بر خوانست مردم را و من از عمر سیر  
پسته و بادام نقل روز نوروز است و من  
عود اندر عید میسوزند و من نالان چو عود  
یکدیگر را خلق میبوسند و من زین غم هلاک  
سر که برد ستار خوان خلق و همچون سر که دوست

پشت پازن دور چرخ و گردش ابام را  
گو نباشد هفت سین رندان درد آشام را  
از شراب کهنه میخوام لب لب جام را  
من ز لعل شکرینت طالبم دشنام را  
مایلم من دانه خال تو سیم اندام را  
بی دلرامی که برده است از دلم آرام را  
بالب و چشمت نخواهم پسته و بادام را  
بی بتی که خال هند و رهنده اسلام را  
کز چه بوسد دیگری آن شوخ شیرین کام را  
میکند با ما ترش رنگین رخ گلفام را

• • •

### ادیب الممالک فراهانی

#### معاصر

### بازیچه

{ ما دستخوش ستمگرانیم هنوز • □ • وز باده عجب سرگرانیم هنوز }  
{ کی دست توان بکار خود زد که ز جهل • □ • بازیچه دست دیگرانیم هنوز }

### ناشناس

؟

### نامپاسی

در گرسنگی همی بسر میبردیم  
ای کاش در آن گرسنگی میبردیم

جمعی که بهم گرسنگی میخوردیم  
چون سیر شدند دوری از ما جستند

## گوهر تابان

نسخه ای از شرح حال شاعر است  
 آسمانی سرخ از خون دل است  
 شعله قلب جهانسوزست شعـر  
 شعر موجی باشد از دریای عشق  
 خورد برهم بی محابا همچو ابر  
 نام آن شد شعر و آتش زد بجان  
 ناید از وی گوهری تابان برون  
 گر نلرزاند دلی را شعر نیست

شعر مرآت خیال شاعر است  
 شعر خورشیدی ز کانون دل است  
 آتش عشق دل افروزست شعـر  
 شعر طیفی باشد از رؤیای عشق  
 چون دو قلب عاشق بی تاب و صبر  
 شعله ای از این تصادم شد عیان  
 نادلی از غم نگردد غرق خون  
 شعر جانبخش ارچو آب زندگی است

## خاقانی شروانی

### قرن ششم

## پیامت فرمائید

بوی تو بیاورد و پیامت نرسانید  
 یا صبحدم از رشک سلامت نرسانید  
 چه سود؟ که بختم سوی بامت نرسانید  
 بوئی زره غالیه فـامت نرسانید  
 زین هر دو ندانم که کدامت نرسانید  
 و ایام بمن جرعه جامت نرسانید  
 کاو چاشنی کام ، بکامت نرسانید  
 پس شکر کن از عشق که کامت نرسانید

آمد نفس صبح و سلامت نرسانید  
 یاتو، به دم صبح سلامی نسپردی  
 من نامه نوشتم به کبوتر بسپردم  
 باد آمد و بگسست هوارا زره ابر  
 بر باد سپردم دل و جان تا بتو آرد  
 عمریست که چون خاک جگر تشنه عشقم  
 (خاقانی) از این طالع خود کام چه جویی؟  
 نایافتن کام دلت ، کام دل تست



## آرزومند

شب فراق که داند؟ که ناسحر چند؟ است • مگر کسی که به زندان عشق در بند است  
 گرفتم از غم دل راه بوستان گِرم • کدام سرو؟ به بالای دوست مانند است  
 پیام من که رساند؟ به یار مهر گسل • که بر شکستی و ما را هنوز پیوند است  
 قسم بجان تو خوردن طریق عزت نیست • بخاکپای تو کان هم عظیم سوگند است  
 که باشکستن پیمان و برگرفتن دل • هنوز دیده بدیدارت آرزومند است  
 بیا که بر سر کویت بساط چهره ماست • بجای خاک که در زیر پایت افکند است  
 خیال روی تو بیخ امید بنشان دست • بلای عشق تو بنیاد صبر بر کند است  
 عجب در آنکه تو مجموع و گرقیاس کنی • بزیر هر خم مویت دلی پراکند است  
 اگر برهنه نباشی که شخص بنمائی • گمان برند که پیراهنت گل آکند است  
 ز دست رفته نه تنها منم درین سودا • چه دستها که زدست تو بر خداوند است  
 فراق یار که پیش تو گاه برگی نیست • بیا و بردل من بین که کوه الوند است  
 ز ضعف طاقت آهم نماند و ترسم خلق • گما پرند که (سعدی) زدوست خرسند است

## پارساتویسرگانی

## معاصر

## یاد او

شکوفه دیدم و بساد جمال او کردم  
 هر آن لطیفه که گفتم ز لطف و نزهت گل  
 فضای تیره طبعم چو روز روشن شد  
 ز شوق، قامت سرو چمن برقص آمد  
 به لاله و گل و سنبل، نه رنگ ماند و نه بوی  
 هوا خوش است و چمن دلکش است و یار به کام  
 شکفت خاطر من، تا خیال او کردم  
 چونیک در نگری وصف حال او کردم  
 بدل چو یاد ز صبح وصال او کردم  
 سخن چو از قد با اعتدال او کردم  
 چو من حدیث رخ و زلف و خال او کردم  
 یلار باد که حالی مجال او کردم

## گل باغ آشنائی

• • من نقاب بگشا ز جمال کبریائی • که بتان فروگذارند اساس خود نمائی •  
 • • شده انتظارم از حد چه شود؟ زدر در آئی • زدودیده خون فشام ز غمت شب جدائی •  
 • • چکنم که هست اینها گل باغ آشنائی •  
 • • چه کنم چه کاره ام من که رسم به عاشقانت • شرف است آنکه بوسم قدم ملازمانت •  
 • • به کمین استخوانی که برد هما ز خوانت • همه شب نهاده ام سر چوسگان بر آستانت •  
 • • که رقیب در نیاید به بهانه گدائی •  
 • • چو کمال حسن مطلق که ز عشق بی نیاز است • دل مبتلای محمود به طره ایاز است •  
 • • که مدار شوخ چشمان بگرشمه است و ناز است • در گلستان چشمم ز چه رو همیشه باز است •  
 • • به امید آنکه شاید توبه چشم من در آئی •  
 • • ز حدیث لعل کامی زدم ره دل و دین • کشدم نیاز کامی به کمند زلف پرچین •  
 • • زدم به تیر مژگان کشدم به غمزه کین • بکدام مذهب است این بکدام ملت است این •  
 • • که کشند عاشقی را که تو عاشقم چرائی •  
 • • چو به سیر باغ سروم قد خود عیان نماید • ز عذار لاله گونش چمن ارغوان نماید •  
 • • رخ خود پی نظاره چو به گلستان نماید • مژه های چشم شوخش به نظر چنان نماید •  
 • • که میان سنبلستان چرد آهوی ختائی •  
 • • چه شود که مطرب آید به سماع ذکر یاحی • کند التفات ساقی، سوی بزم ما پیایی •  
 • • غم عشق را دوائی نبود به جزئی و می • ز فراق چون نالم من دل شکسته چون نی •  
 • • که به سوخت بند بندم ز حرارت جدائی •  
 • • نگشود عقده دل نه ز شیخ و نزرهمن • نه ز دیر طرف بستم نه ز کعبه نی زایمن •  
 • • چو نصیب عاشق آمد زازل فضای گلخن • سر برگ گل ندارم به چه رو؟ روم بگلشن •  
 • • که شنیده ام ز گلها همه بوی بی وفائی •

• چو بنای کارعاشق همه سوز و ساز دیدم • ره عشق و حسن یکسر به نیاز و ناز دیدم •  
 • ز جهانیان گروهی به ره مجاز دیدم • به قمارخانه رفتم همه پاک باز دیدم •  
 • • • چو به صومعه رسیدم همه زاهد ربائی •

• ز حدوث پاک گشتم به قدم رهم ندادند • ز وجود هم گذشتم به عدم رهم ندادند •  
 • به کشت سجده بردم به صنم رهم ندادند • به طواف کعبه رفتم به حرم رهم ندادند •  
 • • • که تو در برون چه کردی؟ که درون خانه آئی •

• سحرم صبای هاتف به حکایت اندر آمد • که نسیم وصل گویا ز دیار دلبر آمد •  
 • بدمزده باد ایدل که شب غمت سر آمد • در دیر میزد من که ندا ز در درآمد •  
 • • • که در آ، در آ (عراقی) که تو هم از آن مائی •

### عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

### حسرت نگاه

وز حسرت نگاه تو محزون نشسته ایم  
 لب رنجه کن به ناز که مغبون نشسته ایم  
 از جان گذشته ایم و به جی چون نشسته ایم  
 در ظلمت فراق چو مجنون نشسته ایم  
 از عالمی گسسته به هامون نشسته ایم  
 از وادی نیاز به بیرون نشسته ایم  
 عمریست کز فراق تو در خون لاشته ایم

عمریست کز فراق تو در خون نشسته ایم  
 در آرزوی لعل لب جان بلب رسید  
 از فتنه نگاه تو ای چشم جان فریب  
 بی جلوه جمال تو ای صبح خوش نصیب  
 در انتظار چهره عشق آفرین دوست  
 ما را به الفتات کسی انتظار نیست  
 ای بی خبر ز سوز دل خسته (رفیع)

## انتخاب عشق

خوابگاه از سینه میگردم برودوش ترا  
حیرتی دارم چو می بینم هم آغوش ترا  
لذت شهد است هم نیش تو هم نوش ترا  
هر زمان در جلوه می بینم بناگوش ترا  
از میان حسن ها حسن سیه پوش ترا  
هیچکس جز غم نمی پرسد فراموش ترا  
تا بفریاد آورد لبهای خاموش ترا

کاش، یکشب می شنیدم بوی آغوش ترا  
در خیال من نمی گنجد وصال چون توئی  
از غرور حسن چون هرت بقهر آ میخست  
جلوه صبح جوانی یاد می آید مرا  
انتخاب عشق را نام که چون من برگزید  
تا زیادم برده ای از یاد عالم رفته ام  
بوسه ای ز آن لعل آشناک میباید (امیر)

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## تکامل

در بهاران زاد و مرگش دردی است  
بعد از این دیوانه خواهم خویش را  
هر که گوید جمله باطل آن شقی است  
در شکست اهل دل جد می کنند  
نیست مسجد جز درون سروران  
چون رهم زین زندگی پابندگی است  
وزنما مردم بحیوان سرزدم  
پس چه ترسم کی؟ ز مردن کم شدم  
تا بر آرم از ملایک بال و پر  
آنچه اندروم ناید آن شوم

پشه کی داند که مرگش در کی است  
آزمودم عشق دوران سدی را  
هر که گوید جمله حقند احمقی است  
ابلهان تعظیم مسجد می کنند  
آن مجاز است این حقیقت ای خران  
آزمودم مرگ من در زندگی است  
از جمادی مردم و نسامی شدم  
مردم از حیوانی و آدم شدم  
حملة دیگر بمیهرم از بشر  
بار دیگر از ملک پیران شوم



## نقش شاعر

هر نقش را به لوح دگر طرح دیگر است  
 در دیدگاه اهل هنر ذوق پرور است  
 یک نقش از نقوش دگر دلربا تر است  
 کز بهر کارگاه ازل طرفه زیور است  
 دید این جهان خموش، چو لوح مصور است  
 کز بهر هر گره گروه نظامی مقرر است  
 دید آشنا بمعرفت حی داور است  
 کز بهر خلق همدم و غمخوار و یاور است  
 سرمشأ فضایل و اوصاف بیمراست  
 در گلشن کمال، چون خلی تناور است  
 با عشق و شور همدم و با ذوق همسراست  
 باغ ضمیر او همه لسین و عنبر است  
 دامان صفحه غالبه بیز و معطر است  
 آنجا که یار جلوه کند محو دلبر است  
 کز گردش سپهر، به آهی مکدر است  
 احساس وی لطیف تر از مهر مادراست  
 بی اعتنا به سیم و سبکبار از زر است  
 مدحت سرای خیر و نکوهنده شر است  
 با چشم پاک ناظر هر طرفه منظر است  
 مجذوب جلوه های شرر چون سمنده است  
 مارا از شراب نسلی بسه ساغر است  
 مارا بیان روشن او مهر انور است  
 گنثار گرم اوست که سوزنده آذراست

در کارگاه صنع که بس نقشها در است  
 از کلک نقشبند ازل هر چه شد پدید  
 یک از میان اینهمه آثار دلربای  
 این نقش، نقش خلقت اهل هنر بود  
 طراح کائنات چو طرح جهان بریخت  
 آنکه بیافرید ز هر گونه ذبیحیات  
 ز آن آفریدگان چو به انسان نظر گشود  
 وز جنس آدمی بجهان کرد خلقتی  
 این خلقت بدیع که خلاق نکته هاست  
 برگلین جمال، چو بلبل ترانه گوی  
 با علم و فضل همره و باشوق همنو است  
 ذوقش لطیف چون گل و طبعش روان چو آب  
 بر هر ورق که خامه مشکین فرو نهاد  
 آنجا که حسن خیمه زند، مست جام عشق  
 او را دلی است روشن و تابان چو آینه  
 ادراک وی، اصیل تر از سلطه پدر  
 آسوده از تراحم سودای بیش و کم  
 فارغ ز کینه توزی و بیزار از حسد  
 آنجا که شد نظاره گه عصمت و عفاف  
 آنجا که زن بجاذبه آتش ز نسد بدل  
 آنجا که کام، سر خورد از شربت بقاء  
 گرد در حیات دل نبود نوری از حیات  
 کانون زندگی چو شود سرد و بی فروغ

گم گشته خلق را بره راست رهبر است  
بازورمند قادر و قاهر گرانراست  
لفظش به سان قند و معانی چوشکر است  
کورا علوهمت و اخلاص شهپر است  
دل همچو بحر و دامن اندیشه چون بر است  
در بزم انس، کهنه حریفی قلندر است  
لطف و صفادر آب و گل او مخمر است  
صورتگر مناظر زینده مظهر است  
در عرصه مبارزه مردی دلاور است  
حاضر جواب و زنده دل و نیک محضر است  
اورا عمل، مشابه کار پیمبر است  
زیبا وزشت، آنچه در اشباح مضمراست  
کورا همیشه کشور دلها مسخر است  
وین تابه حشر صاحب دیوان و دقراست  
شاعر نه، بلکه قافیه سازی مزور است  
کامید او به لطف خداوند اکبر است

در کوره راه مبهم و تاریک زندگی  
باناتوان عاجز و مسکین، فروتن است  
شیرین کند ز لطف بیان، کام خلق را  
ز آنرو بر آسمان تخیل کند عروج  
طبع بلند او به مناعت ستیغ کوه  
در جای قدس بر در معبود چهره سای  
ذوقش خمیر مایه درک لطایف است  
یادآور عواطف زیبای معنوی است  
در حلقه مصاحبه رندی لطیفه گوی  
بکرنگ و پاک طینت و خوشخوی و خیرخواه  
چون در پی هدایت خلقش رسالتی است  
بیند به چشم باطن و بادیده ضمیر  
هرگز به ملک شوکت و جاهش زوال نیست  
شیرازه حیات بشر بگسلد زهم  
این وصف شاعر است، گرش نیست این صفات  
توفیق این مقام طلب میکند (ادیب)

\*\*\*

علی اشتری (فرهاد)

معاصر

### برجان نشسته ای

- رفتی ز پیش دیده و برجان نشسته ای • بر خاطر م چواشک بدامان نشسته ای
- از ما چه دیده ای؟ که بصد سوز همچو شمع • خندان میان بزم حریفان نشسته ای
- بر چشم غیر، اگر بنشستی به دلبری • اندیشه کن چواشک که لرزان نشسته ای
- ای غم، اگر چه عهد تو بشکسته ام به می • نازم ترا که بر سر پیمان نشسته ای
- ای اشک هر چه ریزمت از دیده زیر پای • بینم که باز بر سر مژگان نشسته ای

## ہدیۃ لاہور

تضمین غزل اقبال لاہوری

عاشقان مژدہ کہ شوریدہ سری پیدا شد      از طربخانہ جان نغمہ گری پیدا شد  
 عقل در شبہہ کہ پیغامبری پیدا شد      (نہرہ زد عشق کہ خونین جگری پیدا شد)  
 حسن لرزید کہ صاحب نظری پیدا شد

شوق پیکار زبیداد محیط دیجور      در تلاش شرری بود بہ شہر لاہور  
 کرد، از طالع فیروز چو اقبال ظہور      (فطرت آشفت کہ از خاک جہان مجبور  
 خود گری، خود شکنی، خود نگری پیدا شد)

عقل، دردید نہان بود گرفتار جدل      فکر، دروہم در افتاد ونشد مسئلہ حل  
 شہپر عشق چو شد رہسپر دشت امل      (خبری رفت ز گردون بہ شبستان ازل  
 حذرای پردگیان پردہ دری پیدا شد)

شوق تکوین و تکامل بدرون ذرات      جنبش پرشرری کرد بہ جولانگہ ذات  
 تا عیان شد رخ پیکار بدشت ظلمات      (آرزوی خبر از خویش باغوش حیات  
 چشم واکرد و جہان دگری پیدا شد)

شاعری گفت: کہ باشوق دویدم ہمہ عمر      از رہ ذوق در اندیشہ چمیدم ہمہ عمر  
 عاشقی گفت: کہ باسوز جہیدم ہمہ عمر      (زندگی گفت: کہ در خاک تپیدم ہمہ عمر  
 تا ازین گنبد دبرینہ دری پیدا شد)



اقبال لاہوری

معاصر

## دست جہانگشا طلب

عشق بسر کشیدن است شیشہ کائنات را      جام جہان نما موجود دست جہانگشا طلب

## بانگ جرس

میرسانم دور از آشوب جهان، صبحی بشامی • نی بدل پروای ننگی، نی بسر سودای نامی  
 من که پای آرزو در دامن عزلت کشیدم • گوهر گامی، نهد گردون، بزیر دانه دامی  
 سخت سست آمد برم، بیخ نشاط و غم چو دیدم \* سخت و مست روزگاران را نمی باشد دوامی  
 کاسرانیها به نا کامی کشد، باری، چه نالی؟ \* ای که چون من، یک زمان نگرفته ای از بخت کامی  
 من به فیض گنج درویشی، بهیچش برنگیرم \* گر فروشد رند شیرازی هزاران جم بجامی  
 مقصدی نبود و گر گاهی جرس بانگی برآرد \* همچو ما سرگشته باشد کاروان تیز گامی  
 از جهانی سیر گردد، در جوانی پیر گردد \* ز آتش عشق ار بسوزد همچو من ناپخته خامی



## بژمان بختیاری

## معاصر

## عبادتگاه عشق و آرزو

<p>ای عبادتگاه عشق و آرزوی ما بیا          یا مکن با وعده بی امیدوارم، یا بیا          روح بر جسم گرانی میکند جانا بیا          یکشب آخرای حرارت بخش جان تنها بیا          چون خیال خواب بر بالینم ای رؤیا بیا          جان من امروز اگر ممکن نشد، فردا بیا          تندخوشو، ناسزاگو، جورکن، اما بیا</p>	<p>ای پری سیمابیا ای خوشتر از رؤیا بیا          وقت رفتن وعده باز آمدن دادی مرا          بی تو، بی عشق تو، بی دیدار جان افروز تو          مانده ام تنها درین شبهای سرد زندگی          شب همه شب خواب در چشم نمیگردد زغم          قصه امروز یا فردا است کار عمر ما          با همه گردن کشی تسلیم سودای تو ام</p>
---	--

• • •

(۱) در شماره مسلسل ۱۳، مجله یغما (اردیبهشت ۱۳۳۸ خورشیدی) بنام (عاس) چاپ شده است

## آدم شدن

که تو آدم نشوی خاک بسر  
از سراپای تو بارد همه شر  
در پی تربیت کردم سر  
بی خبر، روز دگر کرد سفر  
فارغ از سر زنش تلخ پدر  
بهر خود فکر دگر، کار دگر  
حاکم شهر شد و صاحب زر  
امر فرمود به احضار پدر  
شرماری برد از طعنه مگر  
نزد حاکم شد و بشناخت پسر  
به سراپای وی افکند نظر  
گفت: کی میروی از یاد پدر  
حالیبا حشمت و جاهم بنگر  
این سخن گفت و برون شد از در  
گفتم: آدم نشوی جان پدر

پدري با پسرش گفت به خشم  
گر کسان جامع شر و خیرند  
حیف از آن عمر که ای بی سروپا  
دل فرزند از این حرف شکست  
رفت از آن شهر به شهری که شود  
رفت؛ از پیش پدر تا که کند  
عاقبت منصب والائی یافت  
چند روزی بگذشت و پس از آن  
تا بیند پدر آن جاه و جلال  
پدرش آمد از راه دراز  
پسر از غایت خود خواهی و کبر  
گفت: ای پیر شناسی؟ تو مرا  
گفت: گفتمی که من آدم نشوم  
پیر خندید و سرش داد تکان  
من نگفتم که تو حاکم نشوی

کمال الدین اسماعیل (اصفهانی)

قرن ششم و هفتم

## بر سر سفره لثیم

خواجه گفتا: که آه من مردم  
منکه این لقمه را فرو بردم

به دهن نان خواجه چون بردم  
گفتمش: خواه میرو خواه نمیر

مستزاد

ادعاست	ماہ بر آنند کہ چون روی تست
این خطاست	مشک ستا بند کہ چون روی تست
ای تذرو	آنکہ قد دلکش رعنا ی سرو
ناراست	گفته کہ چون قامت دلجوی تست
باملال	هر مہ نو چند شبی راہلال
بدنماست	روی نماید کہ چو ابروی تست
ز آب و تاب	آنکہ چنین گفته کہ یا قوت ناب
کم بہاست	هر گھر لعل سخنگوی تست
ای صنم	هیچ ندانی کہ زہر صبیحدم
از صباست	باغ پراز عطر تو و بوی تست
بی قصور	خلد برین ہم اگر ای رشک ہور
با صفاست	آب و ہوایش چو سر کوی تست
گرامیر	با ہمہ جور و ستم ای بی نظیر
با وفاست	روی دلش از ہمہ کس سوی تست

اقبال لاهوری

پرواز

از دل و دیدہ فرو شوی خیال دگران	مثل آئینہ مشو محو جمال دگران
آشیانی کہ نہادی بہ نہال دگران	آتش از نا لہی مرغان حرم گیر و بسوز
کہ پریدن نتوان با پرو بال دگران	در جہان بال و پر خویش گشودن آموز
ہجرتو خوشترم آید ز وصال دگران	ای کہ نزدیکتر از جانی و پنهان ز نگاہ

## از همه عاشق ترم!

تا ز خط عنبرین حسن تو شد پیش تر  
 پر مش اگر می کنی عاشق درویش را  
 باغم ایوب نیست رنج مرا نسبتی  
 عشق تو اندیشه را، سوخت که رسوا شدم  
 کیش بتان کافر است، مذهب ایشان ستم  
 غمزه زنان آمدی سوی (هلالی) بنساز  
 عاشق روی توام بیش تر از پیش تر  
 از همه عاشق ترم، وز همه درویش تر  
 صبرم از او کمتر است، دردم از او بیش تر  
 ورنه کس از من نبود عاقبت اندیش تر  
 و آن بت بد کیش من، از همه بد کیش تر  
 سینۀ او ریش بود آه که شد ریش تر

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## بیاد دوران هشتی

بیاد آن کوچه و آن خانه و آن یار بخیر  
 بیاد آن غلغله و شیون و شور و فریاد  
 بیاد آن خونجگری باد که از فرط نیاز  
 نه غمی بود مرا در دل و نی سایه رنج  
 آتشی بود مرا در دل و رخشان بودم  
 نغمه ها در دل من بود ز شور و شر عشق  
 شوق و شور و شرری داشتم افسوس که رفت  
 حسرت در بدری گشت مرا، وای که نیست  
 در بدر بودم و خرم بری از مال و مقام  
 فرصتی داشتم از غفلت دل حیف که شد  
 بیاد آن لعبت افسونگر عیار بخیر  
 که مرا بود به میعاد گه یار بخیر  
 میزدم بوسه بخاک در دلداری بخیر  
 بیاد آن بسی خبر بهای سبکبار بخیر  
 بیاد آن آتش پر سوز خوش آزار بخیر  
 بیاد آن نغمه جانسوز گهر بار بخیر  
 ز آنهمه شوق شرر بار که شد بار بخیر  
 بیاد آن، در بدری در ره پیکار بخیر  
 بیاد آن بی ثمری بر سر بازار بخیر  
 فرصت و غفلت آن روز دو صد بار بخیر



اقبال لاهوری

معاصر

حیات چیست؟

درون لاله گذر چون صبا توانی کرد	به یک نفس گره غنچه و اتوانی کرد
حیات چیست جهان را اسیر جان کردن	تو خود اسیر جهانی کجا توانی کرد؟
مقدر است که مسجود مهر و مه باشی	ولی هنوز ندانی چها توانی کرد
اگر ز میکده من پیاله‌ئی گیری	ز مشت خاک جهانی بپا توانی کرد
چسان به سینه چراغی فروختی (اقبال)	بخویش آنچه توانی بماتوانی کرد

اقبال لاهوری

معاصر

زندگی

زندگی در صدف خویش گهر ساختن است • در دل شعله فرو رفتن و نگداختن است  
 عشق از این گنبد در بسته برون تاختن است • شیشه ماه ز طاق فلک انداختن است  
 مذهب زنده دلان خواب پریشانی نیست • از همین خاک جهان دگری ساختن است

نواب صفا

معاصر

من چیستم؟

من چیستم؟ حکایت از یادرفته‌ای	نصویری از جوانی بر باد رفته‌ای
صید ز دست رفته سربار زندگی	با پای خویش در پی صیاد رفته‌ای
من کیستم؟ ز کوی، رادی که جای تست	ناشاد بازگشته‌یی و شاد رفته‌ای
در شوره زار هجر تو محبوس مانده‌ای	در گلشن خیال تو آزاد رفته‌ای
کی دیده چشم کس ز خرابات عاشقی	چون من خراب آمده آباد رفته‌ای
یاد (صفا) ز خاطر هها کی رود که گفت:	من چیستم؟ حکایت از یاد رفته‌ای

## جلوہ گاہ انسانی

چو خورشید سحر پیدا نگاہی میتوان کردن • همین خاک سیه را جلوہ گاہی میتوان کردن  
نگاہ خویش را از نوک سوزن تیز تر گردان • چو جوهر در دل آئینہ را ہی میتوان کردن

\*\*\*

## جام زندگی \*

ولیکن با خیال بادہ مستیم	جهان میخانه و ما می پرستیم
ز جام زندگی نوشیم چندی	نہادہ بر دو دیدہ چشم بندی
و ز آن لب اشک ریزان کام جوئیم	لب زرین جام از اشک شوئیم
بر افتد پردہ و روشن شود راز	بروز مرگ چشم دل شود باز
ہم از روز نخست از می تہی بود	عیان گردد کہ آن جام زر اندود
امیدی، حسرتی، ہجری، وصالی	بجای می در آن خواب و خیالی
ز ہی میخانہ و میخوارہ مست	کز آنہم شست باید عاقبت دست

## اسرار ازل

اسرار ازل را نہ تو دانی و نہ من این حرف معما نہ تو خوانی و نہ من  
ہست از پس پردہ گفتگوی من و تو چون پردہ بیفتد نہ تومانی و نہ من

❦ - این شعر ترجمہ منظوم قطعہ (جام زندگی) لرماتہ شاعر معروف روسی است .

## رئیس احمق

ندانم کجا دیده‌ام این روایت یکی از بزرگان اعراب یثرب بهنگام نزع روان وقت مردن تمام قبیله رضی‌الگشته از وی بناگه بیاد آمدش اشتری را بجننگ و بصلح و بصحرا و هامون زده خیزرانش همی سخت برسر فراموش کرده رضایت بخواهد بفرمود اشتر نمودند حاضر به او گفت: کای اشتر سالخورده سواری بمن داده‌ای از جوانی بسی صدمه‌ها بر تو از من رسیده زمن باش راضی در این وقت آخر زبان شتر باز شد به پاسخ (رضاهستم از هر چه کردی تو بر من خوراندی بمن بهترین خار صحرا ولی نیستم راضی از یک گناهت نومی بستی افسار من بر دم خر شتر میرود زیر هر بار سنگین که افسار او را کشد یک الاغی نمودم من این قصه را نظم شاید بخوانند درد دل اشتران را نبینند بند جمل بر دم خر

ویا از که بشنیده‌ام این حکایت که میداشت جمعی به زیر حمایت همی خواست او از یکایک رضایت رضایت گرفت او بحد کفایت که مرکوب او بوده است از بدایت کشیده است بارش بدون شکایت همی ره نوردیده با او به غایت بیند دهان شتر از سعایت کشیدش به سر دست لطف و عنایت تو در عمر کردی بمن بس رعایت بکوه و بدشت و به شهر و ولایت بحدی که شدلنگ از آن دست و پابت تو بگذر ز تقصیر من بارضایت به امر خدا گفت این نغز آیت چو بودی مرا صاحبی با درایت به آبم نمودی ز زمزم سقایت چو بود آن گناه تو بر من جنایت که ره رانماید بمن خر هدایت ولی سخت باشد براو بی نهایت رود زیر بار خری بی کفایت) بماند زمن یادگار این حکایت همی ساربانان با عزم و رایت که (همت) بگوید لغز یا کنایت



## ساحل دریا

در این صحرائی پر غوغا نشان از مهر و ماهی نیست  
 نگو رویان فراوانند، لیکن اشک و آہی نیست  
 نہ از حسرت اثر، نی از خروش عشق غوغائی  
 بہشتی هست در ظاہر، ولی شوق نگاہی نیست  
 بساط دلبری از ہر طرف میگذرد دامی  
 نیفتد کس بدام اینجا، کہ رؤیای گناہی نیست  
 ہوس، افسردہ جان، در گوشہ بی بنشستہ میگوید:  
 چہ سود؟ از اینہمہ افسون کہ پیک جان پناہی نیست  
 بشر ہموارہ اندر کشف ہر نادیدہ می کوشد  
 در اینجا ذوق جان نالان، کہ پنهان جایگاہی نیست  
 فتادہ مرد وزن بی اعتنا عریان کنار ہم  
 کہ طبع فتنہ جو گوید، در اینجا آنچه خواہی نیست  
 بہشت جاودان وصل ہرگز آرزویم نیست  
 بہ مهر و قہر او شادم، کہ گاہی هست و گاہی نیست

\* \* \*

اقبال لاهوری

معاصر

## بہ پرواز آ

نہ این عالم حجاب اورانہ آن عالم نقاب اورا • اگر تاب نظر داری نگاہی میتوان کردن  
 نو در زیر درختان ہمچو طفلان آشیان بینی • بہ پرواز آ کہ صید مہر و ماہی میتوان کردن

\* \* \*

## باز آ

باز آیی وهستی من آزرده جان بسوز  
 باز آیی و انتقام گناه نکرده را  
 منظومه حیات مرا بی گنه بدر  
 باماهم آشیان چون خواهی شدن بیا  
 زندان شدست خانه من بی جمال تو  
 وراثت فرونشیند جهان بسوز  
 هستی بگیر و خانه برانداز و جان بسوز  
 سرمایه وجود مرا رایگان بسوز  
 مشت پری که مانده در این آشیان بسوز  
 باز آیی و خانه من بی خانمان بسوز

یکره به سوی کلبه ویران ماییا  
 از بهرمانه ، بهر رضای خدا بیا

\* \* \*

حسن وثوق (و ثوق الدوله )

معاصر

## نام و ننگ

دل چو آرام نباشد ز تن آرام مخواه  
 راحت خاطر از این چرخ معلق مطلب  
 روشنائی ز شب و تیرگی از روز مجوی  
 حرکات فلکی چون نه بکام فلک است  
 همچو خورشید فلک با گهر خویش بتاب  
 نام جوئی نبود فارغ از آرایش ننگ  
 باده صاف ارنبود روشنی جام مخواه  
 ز آنچه در جنبش دائم بود آرام مخواه  
 شادمانی ز غم و پختگی از خام مخواه  
 بخرد تکیه کن و کام ز ناکام مخواه  
 روشنائی چو قمر از دگران وام مخواه  
 گر ترا ننگ نباید به جهان نام مخواه

دام آزادگی و بندھوی و هوس است  
 بند درهم گسل و دانسه از این دام مخواه

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □

## پرو بالم بکن ، اما

ایاصیاد شرمی کن ، مرنجان نیم جانم را  
 بگردن بسته بی چون رشته و بر پای زنجیرم  
 به پیر امون گل از بس خلیده خار بردایم  
 در این کنج قفس دور از گلستان سوختم ، مردم  
 ز تنهایی دلم خون شد ، ندارم محرم رازی  
 من بیچاره آن روزی بقتل خود یقین کردم  
 چو (لاهوئی) بجان منت پذیرم تا ابد آنرا  
 پرو بالم بکن ، امامسوزان آشیانم را  
 مروت کن ، اجازت ده که بگشایم دهانم را  
 بود خونین بهر جای چمن بینی نشانم را  
 خیر کن ای صبا از حال زارم باغبانم را  
 که بنویسد برای دوستاران داستانم را  
 که دیدم تازه با گرگ الفتنی باشد شبانم را  
 که بامن مهربان سازد بت نامهربانم را

هوشنگ ابتهاج (سایه)

معاصر

## قصه دل

امشب به قصه دل من گوش میکنی  
 این در همیشه در صدف روزگار نیست  
 دستم نمیرسد که در آغوش گیرم  
 در ساغر تو چیست؟ که با جرعه نخست  
 می جوش میزند بدل خم پیا ببین  
 گر گوش میکنی سخنی خوش بگویمت  
 جام جهان ز خون دل عاشقان پر است  
 چو شمع شعله در افکنده ای بجمع  
 فردا مرا چو قصه فراموش میکنی  
 میگویمت ولی تو کجا گوش میکنی  
 ای ماه با که؟ دست در آغوش میکنی  
 هشیار و مست را همه مدهوش میکنی  
 یادی اگر ز خون سیاوش میکنی  
 بهتر ز گوهری که تو در گوش میکنی  
 حرمت نگاهدار اگرش نوش میکنی  
 زین داستان که با لبخاموش میکنی

\*\*\*\*\*

## چه خوانم؟

چه دانم طره اش؟ طرار، یازنار، یاکیسو  
مفرح عنبر سار است، یا مشک ختا، یا مو  
فرازان قامتش سرو است یا شمشاد یا ناژو  
کمانکش ترک بی مهر ندیا سحر ندیا جادو  
سنان سینه یا پیکان دل، یا ناخچ پهلوی  
دوشیران قوی چنگند یا رنکنده، یا آهو  
درخشان خنجر قهر است یا تیغ است یا ابرو  
همان یا قوت رما نیست یا لعلست یا لؤلؤ  
بلال نیک اقبالست، یا خالست یا هندو  
ندانم سبب سیمین است یا ناراست یا لیمو  
بود فرخ گلستان ارم یا جام جسم بارو  
ظهور شیخ شیرازست یا خواجه است یا خواجه

چه خوانم چهره اش؟ گلزار، یا گلزار، یا مینو  
بگرد صبح روی لاله خوی شبیم آرایش  
فروزان طلعتش ماهست یا خورشید یا زهره  
دو چشم مست خونریز دلاویز بلاخیزش  
دو صف سزگان هم چون دشمنه بر خون تشنه اش باشد  
دو جادو مردم زنگی نژاد فتنه انگیزش  
بدست غمزه عابد کش زاهد کشش یارب  
لب و دندان آن شیرین زبان شوخ زمر دخط  
بدر بانی پاس اندیشی گلبرگ محمودش  
در آن بستان تن آن دلستان بستان جان پرور  
جمال با کمال بی زوال مهر تمثالش  
الا (مشتاق) در طبع طرب زای فرح خیزت



## اقبال لاهوری

معاصر

## رخصت آه

کله جم بگدای سر راهی بخشند  
ید بیضای کلیمی بسیاهی بخشند  
گاه باشد که بزندان چاهی بخشند  
که به این راه نشین تیغ نگاهی بخشند  
بود آیا؟ که مرار رخصت آهی بخشند

سطوت از کوه ستانند و بکاهی بخشند  
درره عشق فلان بن فلان چیزی نیست  
گاه، شاهی بجگر گوشه سلطان ندهند  
فقرا نیز جهان بان و جهانگیر کنند  
عشق پامال خر دگشت و جهان دیگر شد



## ساز بشکسته

دوستت دارم و دانم که توئی دشمن جانم  
غمم اینست که چون ماه تو انگشت نمائی  
دمبدم حلقه این دام شود تنگتر و من  
سرپر شورمرانه، شبی ای دوست به دامان  
ساز بشکسته ام و طایر پر بسته نگارا  
نکته عشق زمن پرس به یک بوسه که دانی  
سر و بودم سر زلف تو بپیچید سرم را  
آن لثیم است که چیزی دهد و باز ستاند  
گر ببینی توهم آن چهره به روزم بنشینی  
که؟ تور ادید که در حسرت دیدار دگر نیست  
بارده، بار دگر ای شه خوبان که برسم  
مرغکان چمنی راست بهاری و خزان  
گریه از مردم هشیار خلاق نپسندد  
ترسم اندر بر اغیار برم نام عزیزت  
آید آن روز (عمادا) که ببینم تو بگوئی



## آینه همر

در تو آهم نکند هیچ اثر آه چرا؟  
نیستی هیچ ز حال دلم آگاه چرا؟

روشنست اینکه مرا آینه عمیری تو  
گر منم دور، ز روی تو دل من با تست

## سفر عبرت انگیز مصر

بیچشم هر چه شنیدم ز داستان دیدم  
 چنین فتاد نصیبم که آنچنان دیدم  
 بسی هرم ز زمین سر با آسمان دیدم  
 نشان روز نو و دولت جوان دیدم  
 بمصر از توجه پنهان که بر عیان دیدم  
 تو صخره دیدی و من سخره زمان دیدم  
 تو شکل ظاهر و من صورت نهان دیدم  
 هزار وصله فرعون باستان دیدم  
 نظر بملک جهان نقش دیدگان دیدم  
 هنوز در طمع عیش جاودان دیدم  
 تو عاج دیدی و من مشت استخوان دیدم  
 تو حلقه من به نگین نام بی نشان دیدم  
 تو خم باده و من خون دل در آن دیدم  
 تو گنج خسرو و من رنج دیهقان دیدم  
 دو چیز از بد و از خوب تو آمان دیدم  
 که بازمانده ز میراث خسروان دیدم  
 نه هیچ قاعده قائم در این جهان دیدم  
 ندیدم آنچه من از دولت کیان دیدم  
 همه غریب و همه ناله و فغان دیدم  
 بسود بکتن، یک ملک در زیان دیدم  
 اگر چه مانده بس آثار در میان دیدم  
 که هر چه دیدم از ایشان بفره و شان دیدم

بمصر رفتم و آثار باستان دیدم  
 بسی چنین و چنان خوانده بودم از تاریخ  
 گواة قدرت شاهان آسمان در گاه  
 ز روزگار کهن در حریم الاهرام  
 گذشته در دل آینده هر چه پنهان داشت  
 تو کاخ دیدی و من بخت و از گون از تخت  
 تو عکس دیدی و من گردش جهان بر عکس  
 شدم بموزه مصر و ز عهد عاد و ثمود  
 تو کهنه پاره تابوت (توت انخ آمون)  
 تو چشم دیدی و من دیده حریمان باز  
 تو تاج دیدی و من تخت رفته بر تاراج  
 تو سکه دیدی و من در رواج سکه سکوت  
 تو کاسه دیدی و من کوزه میفشان در جام  
 تو آزمندی فرعون و من نیاز حکیم  
 میان این همه آثار خوب و بد بمثل  
 یکی نشانه قدرت یکی نشانه حرص  
 بقدرت است قوام جهان که بی قدرست  
 ولی بقدرت فرعونیان ز دانش و داد  
 همه غرور و همه مستی و همه بیداد  
 یکام بکتن، یک قوم در غم و حسرت  
 از آن ز دولت فرعونیان نماند بسی  
 درود بر عجم و وارثان مستند جم

نه هیچ خانه بت، منزل مغان دیدم  
که از خدای و دیعت خدا یکان دیدم  
بیمن رسم عدالت خط امان دیدم  
که قدرتش نه بتقدیر آب و نان دیدم  
در انگلیس هنوز این مثل روان دیدم  
نه هیچ فاتح از این قصه شادمان دیدم  
ولیک دودش در چشم دودمان دیدم  
از آن ز آب حیاتش فسانه خوان دیدم  
چون نقش سکه خوش زاشک اردوان دیدم  
ولی در آخر باریش کامران دیدم  
که خوانده دست حریفان پسرگران دیدم  
عجب که فضلش در مذهب وزبان دیدم  
وزان چو چرخش با دهر هم عنان دیدم  
که پایداریش در دست امتحان دیدم  
که بی نیازش ز آوازه و بیان دیدم  
که نقش دولت سرمد بر آستان دیدم

نه هیچ شاه عجم دعوی خدائی کرد  
شکوه سلطنت و دین و داد با هم بود  
ز رسم کورش و خط و کتیبه دارا  
عجم زد دولت دارا هنوز از آن داراست  
نگر کرامت قانون مادو و پارس بود  
نه هیچ غالب تسخیر کرد قلب عجم  
سکندر آمد و آتش بکاخ دارا زد  
گذشت از ظلمات غرور از سرش آب  
سلوک ناخوش اشک از رخ سلوکی ریخت  
ز قزقتازی، تازی و ترک ایران باخت  
نه ترک ماند و نه تازی چو گشت طی بازی  
زبان بمذهب بیگانه زد عجم لیکن  
عجم بدولت آزادی و عدالت زیست  
بر او گذشت حوادث بسی و درنگذشت  
حدیث آذر آبادگان هم آوازی است  
زمانه نقش عجم نسپرد بدست ستم

نظامی گنجیه ای (قهی)

قرن ششم

## کم گوی و گزیده گوی

کم گفتن هر سخن صوابست  
از خوردن پر ملال، خیزد  
تا ز اندک تو جهان شود پر  
آن خشت بود که پر توان زد  
از خرمن صد گیاه بهتر

با اینکه سخن به لطف آبست  
آب ارچه همه زلال خیزد  
کم گوی و گزیده گوی چون در  
لاف از سخن چو در توان زد  
یک دسته گل دماغ پرور

## راز طبیعت

دوش در تیرگی عزلت جان فرسائی • گشت روشن دلم از صحبت روشن رائی  
هر چه پرسیدم از آن دوست مراد ادجواب • چه به؟ از لذت هم صحبتی دانائی  
آسمان بود بداندگونه که از سیم سپید • میخ ها کوفته باشد به سیه دیبائی  
یا یکی خیمه صد وصله که از طول زمان • پاره جایی شده و سوخته باشد جایی  
گفتم: از راز طبیعت خبرت هست؟ بگو، • منتهائی بودش یا بودش مبدائی  
گفت: از اندازه ذرات محیطش چه خبر؟ • حیوانی که بجند به تک دریائی  
گفتم، آن مهر منور چه بود؟ گفت: بود • در بر دهر دل سوخته شیدائی  
گفتم: این گوی مدور که زمین خوانی چیست؟ \* گفت: سنگی است کهن خورده پروتیبائی  
گفتم: این از جم رخشنده چه باشد به سپهر • گفت: بر ریش طبیعت تف سر بالائی  
گفتمش: هزل فرو نه سخن جد فرمای • گفت: والا اثر از این دنیبی دون دنیائی  
گفتمش: قاعده حرکت و اینجاذبه چیست • گفت: از اسرار شک آلود ازل ایمائی  
گفتم اسرار ازل چیست بگو گفت که گشت • عاشق جلوه خود شاهد بزم آرائی  
گشت مجذوب خود و دور زد و جلوه نمود • شد از آن جلوه پیا شوری و استیلائی  
مر بر هستی از این عشق و از این جاذبه خاست \* باشد این قصه ز اسرار ازل الشائی  
گفتمش: چیست جدال وطن و دین گفتا • بر یکی خوان پی نان هممه و غوغائی  
گفتم: امید سعادت چه بود در عالم؟ • گفت بابی بصری عشق سمن سیمائی  
گفتم: این فلسفه و شعر چه باشد گفتا • دست و پائی شل و آنکه نظر بینائی  
گفتمش مرد ریاست که بود گفت کسی • کز پی رنج و تعب طرح کند دعوائی  
گفتم: از علم نظر علم یقین خیزد؟ گفت • نظر علم و یقین نیست جز استهزائی  
گفتمش چیست به گیتی رة تقوی؟ گفتا • بهتر از مهر و محبت نبود تقوائی  
گفتم: آئین وفا چیست در این عالم؟ گفت \* گفته مبتدلی یا سخن بیجائی  
گفتم: این چاشنی عمر چه باشد؟ گفتا • از لب مرگ شکر خنده پر معنائی

گفتم: آن خواب گران چیست پایان حیات \* گفت: سیر است بسر منزل ناپیدائی  
گفتمش صحبت فردای قیامت چه بود؟ ه گفت: کاش از پس امروز بود فردائی  
گفتمش چیست بدین قاعده تکلیف (بهار) ه گفت: اگر دست دهد عشق رخ زیبائی

### ملك الشعرای بهار

#### معاصر

## دگر هیچ

شب تابسه سحر گریه جان سوز و دگر هیچ  
در پرده یکی وعده مرموز و دگر هیچ  
از پاره سنگی شرف اندوز و دگر هیچ  
لوحی سیه و چند بد آموز و دگر هیچ  
در مکتب دل عشق بیاموز و دگر هیچ  
از عمر حساب است همان روز و دگر هیچ  
گهواره تراش است و کفن دوز و دگر هیچ  
دیدار رخ یار دل افروز و دگر هیچ

شمعیم و دلی مشعله افروز و دگر هیچ  
افسانه بود معنی دیدار که دادند  
حاجی که خدارا به حرم جست چه باشد  
از مدرسه هرگز مطلب علم که آنجا است  
خواهی که شوی در هنر استاد زمانه  
روزی که دلی را به نگاهی بنوازند  
زین دسته چه خواهی؟ که بهین پیشه و رانش  
خواهد بدل عمر (بهار) از همه گیتی



### یزدان بخش قهرمان

#### معاصر

## عشقی وطن

به فلک میرسد از عشق وطن فریادم  
بجز از عشق وطن یاد نداد استادم  
باز دل بسته این ملک خراب آبادم  
گر چه آخر غم این خاک دهد بر بادم  
( بنده عشقم و از هر دو جهان آزادم )

هر زمان کز وطن خویشتن آید یادم  
جان بقربان وطن باد که در مکتب عشق  
گر چه در خاک وطن گوشه آبادی نیست  
چکنم؟ عاشق خاک وطن خویشتنم  
نکنم بندگی مردم بیگانه که من

## ترا، که جان مرا سوختی دعا کردم.

شبی که پر شده بودم ز غصه های غریب  
چراغ دیده بر افروختم به شعله اشک  
هزار پله فرار قسم از حصار زمان  
به شهر خاطره ها، چون مسافران غریب  
هزار آرزوی نا شکفته سوخته را  
هزار یاد گریزنده در سیاهی را  
هزار بار عزیزان رفته را از دور  
چه های های غریبانه ای که سردادم  
یکی از آنهمه یاران رفته باز نگشت  
طنین گمشده ای بود در هیاهوی باد  
دریغ از آنهمه گلهای پسر پر فریاد  
همین نصیبم ازین رهگذر، که در همه حال

به بال جان ، سفری تا گذشته ها کردم  
دل گداخته را جام جان نما کردم  
هزار پنجره بر عمر رفته وا کردم  
گرفتم از همه کس دامن ورها کردم  
دو باره یافتم و شرح ماجرا کردم  
دویدم از پی و افتادم و صدا کردم  
سلام و بوسه فرستادم و صفا کردم  
چه ناله ها که ز جان و جگر جدا کردم  
گره بیاد زدم ، قصه با هوا کردم  
به چنگ من نفتاد آنچه دست و پا کردم  
که گوشواره گوش کس خدا کردم  
ترا، که جان مرا سوختی، دعا کردم

## نظام وفا

## معاصر

## خریدار وفا

نیست ای دوست به غیر از تو مرا یار دگر  
هر چه گشتیم که شایسته عشقی بینیم  
گفته بودی که کشی زارم اگر بینی باز  
مگر ای مرگ تو آئی به سر بالینم  
چند روزی به عبث ماندن و باغم رفتن  
کس خریدار وفا نیست (نظاما) اینجا

نشاسد دل من غیر تو دلدار دگر  
هیچ جاجز تو ندیدیم سزاوار دگر  
زنده ام من به امید تو و دیدار دگر  
که ندارم من بیمار پرستار دگر  
زندگی را بجز از این چه بود؟ کار دگر  
باید اقلیم دگر جوئی و بازار دگر

## نام او

هر زمان بر من کنندی آفرین  
مدح من دشنام لیلی باد و بس  
بهر از ملک دو عالم نام او

گفت مجنون گر همه روی زمین  
من نخواهم آفرین هیچکس  
خوشر از صد مدح یک دشنام او



## عبرت نائینی

### معاصر

## قدر سخن

مانند آفتاب به ذرات روشن است  
وین نکته بی اقامت برهان مبرهن است  
مقدار هر کسی ز کلامش معین است  
چون مردمک بدیده و چون روح در تن است  
در پیش سیل حادثه چون سد آهن است  
افکارشان مبین آثار ذوالمن است  
و ز نامشان جریده گیتی مزین است  
بنیاد صلح از اثر خامه متقن است  
دیگر زبان تیغ به ناچار الکن است  
با صلح کل موافق و با جنگ دشمن است  
در خورد آفرین و سزاوار احسن است  
این لطف طبع و حسن مقالی که در من است

قدر سخن که برتر از اندیشه من است  
تیغ زبان برنده تر است از زبان شمع  
زیر زبان نهفته بود قدر آدمی  
در مملکت وجود نویسندگان بقدر  
افکار فاضلان و نویسندگان دهر  
آثارشان مروج افکار انبیاست  
گفتارشان نوشته در اوراق صبح و شام  
بهر بود ز جنگ و جدل صلح در جهان  
تیغ زبان دمی که برون آید از نیام  
هر آدمی که نوع بشر داشت دوستدار  
(عبرت) بدین غزل که در این انجمن سرود  
باشد زمین تربیت اهل انجمن

\*\*\*\*

## هر چه بود گذشت

شکست عهد من و گفتم: هر چه بود گذشت \* به گریه گفتمش آری ولی چه زود گذشت  
بهار بود و تو بودی و عشق بود و امید \* بهار رفت و تو رفتی و هر چه بود گذشت  
شب بی به عمر، گرم خوش گذشت آن شب بود \* که در کنار تو بانغمه و سرود گذشت  
چه خاطرات خوشی در دلم بجای گذاشت \* شبی که با تو مراد در کنار رود گذشت  
غمین مباش و میندیش ازین سفر که ترا \* اگر چه بر دل نازک غمی فرود گذشت

## ادیب الممالک فراهانی

معاصر

## شعله مهر وطن

تا ز بر خاکی ای درخت برومند  
مادر تست این وطن که در طلبش خصم  
هیچت اگر دانش است و غیرت و ناموس  
تاش نبرده اسیر و نیست بر او چیر  
ورنه چو ناموس رفت نام نماند  
خانه چو برباد رفت، خانه خدا را  
رحمتی ای باغبان کز آتش بیداد  
این وطن ما منار نور الهی است  
آتش حب الوطن چو شعله فرورد  
از دل الوند دود تیره بر آید  
گر به دماوند ازین حدیث سرائی  
روسیبی از خاندان خود نکند دل

مگسل ازین آب و خاک رشته پیوند  
نار تطاول بخاندان نو افکند  
مادر خود را بدست دشمن میسند  
بشکن از او بال و پر، بگسل ازین بند  
خانه نماند چو خانواده پراکند  
جای نماند به ده، بجان تو سوگند  
سوخته در باغ هر نهال برومند  
هم زنبی خواندم، این حدیث وهم از زند  
از دل مؤمن، کند به مجمر اسپند  
سوز وطن گرفتد به دامن الوند  
آب شود استخوان کوه دماوند  
کمتر ازو دان کسی که دل ز وطن کند

\* \* \*

### مردم زمانه

دور ز مردی و مردمی و تمیزند  
پیش تو کمتر ز هر غلام و کنیزند  
از تو، چونانکه از بلا بگریزند  
بی همه چیزان نگر که خود همه چیزند  
جز پی سر کوییت ز جای نخیزند  
نان بستانند و آبروت بریزند  
بر سر آن چون سگان بجنگ و ستیزند

دور شو از مردم زمانه که اینان  
تا که بزرگی و جاه و سیم و زرت هست  
ورز بلائی به سویشان بگریزی  
گاه عمل هیچ نیستند و گه حرف  
گر که ز پای افتی، از تو دست بدارند  
گر بدهی جمله نان سفره خود را  
دنیا چون لاشه است و مردم دنیا

عباس شهری

معاصر

### نوش و نیش

هر کجا هست گلی خاری هست  
نالۀ مرغ گرفتاری هست  
دست بیداد ستمکاری هست  
گر ترا دیده بیداری هست  
تا درین آینه ز نگاری هست  
با تو گوید که جهاننداری هست  
هیچ شک نیست که اسراری هست

نوش بی نیش نیابی هرگز  
در چمن نیز که جای طرب است  
ظلم بگذار که از بهر تو نیز  
زنگ از آینه دل بزدای  
ورنه میدان که بجائی نرسی  
این همه نقش عجب بر درو بام  
و ندرین آمدن و رفتن ما

همام تبریزی

اواخر قرن هفتم

### امید هبث

حاصلی زین به ندانستیم کار خویش را  
سا لها کردیم ضایع روزگار خویش را

ما بدست پار دادیم اختیار خویش را  
بر امید آنکه روزی کار ما گیرد قرار

## بال و پرم نیست

سالی است که از رنج تو شام و سحرم نیست • عمری است که با درد تو از خود خبرم نیست  
 یکچند بگلزار مرا شور و شری بود • آن بلبلم اکنون که دگر شور و شرم نیست  
 گفتم نه مگر با منت ای گل نظری بود • گفتا : به شکر خنده که گویا نظرم نیست  
 کم گوی که پروازمکن بر سر کویم • دیگر به تمنای عدو بال و پرم نیست  
 آن روز به بالین من آئی تو که دیگر • روز دگری در پی و شام دگرم نیست  
 گویند (منیر) آخرا از این درد بمیری • میمیرم و از درد و غم دل حذرم نیست

### نظام وفا

معاصر

## نسخه شفا

ز روی مهر و وفا یاد از وفا کردی	فدای مهر و وفایت که یاد ما کردی
دل من که به نشد از هیچ داروئی در دلم	به نسخه ای تو اش از خط خود دوا کردی
دگر چه میکنی ای آسمان دون بامن؟	دل مرا که تو از دوستان جدا کردی
یکی منم که به پا داش راستی ای چرخ	تو سرو قامت منم از بار غم دو تا کردی
رها مکن دلم از دام زلف خود ای بار	کنون که دامن از دست من رها کردی
نبود شیوه پیری به دهر دل بازی	(نظام) را تو بدین کار آشنا کردی

### نظام وفا

معاصر

## سخن عشقی

نیست ما را بجز از نام تو بر لب سخنی	جز حدیث تو نگوئیم بهیچ انجمنی
گفته بودی که نگویم دگر از عشق سخن	بجز از عشق مگر هست بهالم سخنی

## تجلی حسن یار

- [۰] زهی تجلی نموده حسنت به چشم وامق ز روی عذرا  
 به یک کرشمه ر بوده چشمت توان یوسف دل زلیخا [۰]
- [۰] سواد موبت شکنج سنبل صفات رویت ورق ورق گل  
 کشیده مستان قدح، قدح مل ز جام لعلت بجای صهبا [۰]
- [۰] به ملک ایجاد اگر نبودی فروغ مهرت کجا نمودی  
 به چشم هستی زبی وجودی وجود آدم نمود حوا [۰]
- [۰] ظهور خود خواست جمال بیچون بکسوت غیر ز غیر بیرون  
 گهی در آمد به چشم مجنون، گهی بر آمد به حسن لیلی [۰]
- [\*] هم اوست عاشق هم اوست بعشوق هم اوست طالب هم اوست مطلوب  
 هم اوست خسرو هم اوست شیرین هم اوست وامق هم اوست عذرا [\*]
- [۰] فقیه مارا زمی ملامت، مکن خدارا برو سلامت  
 که در حقیقت شراب پنهان ز طاعتی به که آشکارا [۰]
- [۰] چمن فرح خیز بهار دلکش نسیم گل بیز شراب بیغش  
 چو هست فرصت بین و درکش به روی ساقی می مصفا [۰]
- [۰] بجام هستی می الستی بریز ساقی به عین مستی  
 ترانه سر کن چه خوش نشستی به ر غم دشمن به کام یغما [۰]
- چه عشق بازی مدار (یغما) غم از ملامت ز جور خوبان  
 چه بیم دارد ز موج طوفان کسی که باشد غریق دریا

ملک الشعراى بهار

معاصر

## خوش باش

- بر آب وهوائی که بود سخت موقت  
 خوش باش کزین هستی موهوم و مزور
- خوش بودن و دل باختن از عقل و ذکا نیست  
 تا چشم بهم بر زده ای شکل و نمائست

### هیچ میگوئی

هیچ میگوئی؟ مرا دل داده ای دیوانه بود  
 با خیالم آشنا و زخویشتن بیگانه بود  
 هیچ میگوئی؟ که نزد شمع رخسارم شبی  
 نیم جانی سوخته بال و پری پروانه بود  
 هیچ می آید؟ بخاطر مرترا ای آفتاب  
 کز فروغت پرتوی در روزن این خانه بود  
 هیچ می آید؟ بخاطر شاه خوبان را که شب  
 با گداخته بیک بالین و یک کاشانه بود  
 دست ما در گردنش افتاده چون طوق گران  
 چنگ مادر طره اش پیچیده همچون شانه بود

علی محمد پیمان یغمائی (سمنانی)

معاصر

### چه باکم

در بندگیت گر نیم آزاد چه باکم  
 ناپختگی و بلهوسی های ج—وانی  
 شادم به عصا و کمک عینک و سمعک  
 من دوخته ام چشم بدان روی نکویت  
 کر شد فلک از ناله و افغان من ایدوست  
 عمرم همه در هجر تو شد گرتوان رفت  
 سر کوفته ام بر درش ایدوست در وصل  
 ز آب مژه شد آتش دل تیز تر و داد  
 شک نیست که وصل تو نصیبی است مقدر  
 مهری چون دیدم که دی و مهر پس از هن  
 گر پیر هزن دهر پس از شوی جوان مرد  
 نعش من اگر به رخرفات زمانه  
 تازنده بدم شعر مرا دهر خطا خواند  
 (پیمان) پی معشوق سرازیا شناسد

مخروبه دل گرنشد آباد چه باکم  
 گر مکت و جاهم به هدر داد چه باکم  
 پیری است هم اربی بن بنیاد چه باکم  
 چشمت بمن ار هیچ نیفتاد چه باکم  
 نشید گرم گوش تو فریاد چه باکم  
 از پله هفتاد به هشتاد چه باکم  
 بر طالب حسرت زده نگشاد چه باکم  
 خاکستر من گر همه بر باد چه باکم  
 گر مصلحتم بود که ننهاد چه باکم  
 شهر یور اگر آید و خرداد چه باکم  
 گردید عروس دوسه داماد چه باکم  
 از قوس مارت به بغداد چه باکم  
 بعد از من اگر گفت مریزاد چه باکم  
 معشوق گر ازوی نکند یاد چه باکم

نیک و بد

گذشته است و بسیار خواهد گذشت  
بکوشش همه دست نیکی بریم  
همان به که نیکی بود یادگار  
نخواهد بدن مرتورا سودمند  
سخن را چنین خوار مایسه مدار  
زمشک وز عنبر سرشته نبود  
توداد و دهش کن فریدون توئی



بسا روزگارا که برکوه و دشت  
بیانا جهانرا به بد نسپریم  
نباشد همی نیک و بد پایدار  
همان گنج و دینار و کاخ بلند  
سخن ماند از تو همی یادگار  
فریدون فرخ فرشته نبود  
به داد و دهش یافت آن نیکوئی

سعدی شیرازی

قرن هفتم

سخن دو صفت

از هر چه می رود سخن دوست خوشتر است • پیغام آشنا نفس روح پرور است  
هرگز وجود حاضر و غایب شنیده ای • من در میان جمع و دلم جای دیگر است  
شاهد که در میان نبود شمع گو بمیر • چون هست، اگر چراغ نباشد منور است  
ابنای روزگار به صحرا روند و باغ • صحرا و باغ زنده دلان کوی دلبر است  
جان میروم که در قدم اندازمش ز شوق • در مانده ام هنوز که نزلی محقر است  
کاش آن بخشم رفته ما آشتی کنان • باز آمدی که دیده مشتاق بر در است  
جانا دلم چو عود بر آتش بسوختی • وین دم که میزنم ز غمت دود مجمر است  
شبهای بی توام شب گور است در خیال • و ریتو با مداد کنم روز محشر است  
گیسوت عنبرینه گردن تمام بود • معشوق خوب روی چه محتاج زیور است  
(سعدی) خیال بیهوده بستی امید وصل • هجرت بکشت و وصل هنوزت مصور است





میرزا حاجی آقا جامی (سمنانی)

معاصر

## آفرین

روزی که آفریدتور صورت آفرین  
بر آفرینش تو بخود گفت : آفرین  
صورت نیافرید چنین صورت آفرین  
بر صورت آفرین چنین صورت آفرین

عرفی شیرازی

قرن دهم

## آزرده

موسایم و راضی به تجلی نشوم  
مجنونم و خشنود به لیلی نشوم  
آزرده چنانم که اگر هردو جهان  
گردد بمراد من تسلی نشوم

هاتف اصفهانی

قرن دوازدهم

## چه جفا کنی ، چه وفا کنی

چه شود به چهره زرد من نظری برای خدا کنی  
که اگر کنی همه درد من بیکای نظاره دوا کنی  
توشهی و کشور جان ترا ، تومهی و ملک جهان ترا  
زره کرم چه زیان ترا که نظر بحال گدا کنی  
ز تو گر تفقد و گر ستم ، بود این عنایت و آن کرم  
همه از تو خوش بود ای صنم ، چه جفا کنی چه وفا کنی  
تو کمان کشیده و در کمین که زنی به تیرم و من غمین  
همه غم بود از همین ، که خدا نکرده خطا کنی  
همه جاکشی می لاله گون زایاغ مدعیان دون  
شکنی پیاله ما که خون بدل شکسته ما کنی  
تو که (هاتف) از درش این زمان روی از ملامت بیکران  
قدمی نرفته ز کوی آن زچه رو به سوی قفا کنی

## مکتب مجنون

دلی کز آتش عشقی نسوزد آن دل نیست . کسی که مکتب مجنون ندیده عاقل نیست  
 سری که شور ندارد چه حاصلی دارد؟ . دلی که در غم یاری نمی طلبد دل نیست  
 کسی که داغ عزیزی درون دل دارد . ز روزگار من داغ دیده غافل نیست  
 بمزلی که در آن نیست سر و بالائی . به پیش اهل نظر آن خرابه منزل نیست  
 بمحفل که نباشد حدیث شیدائی . بلای خاطر اهل دل است محفل نیست  
 براه عشق تو آسان گذشتم از دل و جان . که دادن دل و جان در ره تو مشکل نیست  
 مزین به سینه دگر سنگت دوستان ای دل . که از هزار یکی هم رفیق یکدل نیست  
 ستم به اهل دل ای پادشاه حس مکن . که این رویه ره ورسم شاه عادل نیست  
 کسی که معنی عشق و وفا نمیداند . اگر الهه زیبائی است قابل نیست  
 دلا بسوز اگر عاشقی که (شورش) گفت . دلی کز آتش عشقی نسوزد آن دل نیست

## گل میریخت

یاد آن شب که صبا در ره ما گل میریخت . بر سر ما ز درو بام و هوا گل میریخت  
 سر بدامان منت بود و ز شاخ بادام . بر رخ چون گلت آهسته صبا گل میریخت  
 خاطرت هست که آن شب همه شب تا دم صبح . شب جدا ، شاخه جدا ، باد جدا گل میریخت  
 نسترن خم شده لعل لب تو میوسید . خضر گوئی به لب آب بقا گل میریخت  
 زلف تو غرقه به گل بود و هر آنگاه که من . میزد دم دست بدان زلف دو تا گل میریخت  
 تو به مه خیره چو خویان بهشتی و صبا . چون عروس چمن بر سر و پا گل میریخت  
 گیتی آن شب اگر از شادی ما شاد نبود . راستی تا سحر از شاخه چرا؟ گل میریخت  
 شادی عشرت ما باغ گل افشان شده بود . که پهای تو و من از همه جا گل میریخت

## قدر سخن

نهان و عیان چهره دلبر است  
 دلم گه از او شادو گه آذر است  
 پری وار از دیده پنهان شود  
 دل از آتش عشق بریان شود  
 درخشان چو خورشید باشد دری  
 توانی بیابی در آن گوهری  
 درخشان تر است از مه و مشتری  
 عروسیست زینده در دلبری  
 سراید بسی نغمه دلفریب  
 رباید قرار از دل ناشکیب  
 که عشق است سرمایه شعر من  
 نه ما را شناسد، نه قدر سخن

در اندیشه من به پندار و وهم  
 چو امید و یاسی که در زند گیت  
 به امید وصلش اگر دل طپد  
 نشیند اگر ساعتی در برم  
 در اعماق روحم که بحر است ژرف  
 اگر دیده ات چشم خفاش نیست  
 چنان دان که این گوهر تابناک  
 نگار است با فره از شعر و عشق  
 دلم چون شود روشن از روی او  
 بهر پرده چون چنگ گبگ  
 من آن نغمه پرداز شوریده ام  
 روانی که از عشق باشد تهی

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## صنم گریز پا

بمن آورید یکدم صنم گریز پارا  
 بکشید سوی خانه مه خوب خوش لقارا  
 همه وعده مکر باشد بفرید او شما را  
 بزند گره بر آتش و ببندد او هوا را  
 بنشین نظاره می کن تو عجائب خدرا  
 که رخ چو آفتابش بکشد چراغها را

بروید ای حریفان بکشید یار ما را  
 بترانه های شیرین ببهانه های رنگین  
 و گراو بوعده گوید: که دم دگر بیایم  
 دم سخت گرم دارد که بجادوتی و افسون  
 بمبارکی و شادی چون نگار من در آید  
 چو جمال او بتابد چه بود جمال خوبان

## باشهپر اندیشه

پهنه آفاق را، باشهپر اندیشه گشتم. کوهها را دره ها را زیرپاهشتم گذشتم  
 حيله دیدم رنگ دیدم جمله را بر جای هشتم. اینک آزاد از بهشتم، فارغ از دیر و کنشتم  
 برق نیرنگ و فسون سوزاند در صحرای هستی. تخم امیدی که من با صد هزاران رنج کشتم  
 آزمودم زندگی را جز فریب از وی ندیدم. آنچه را دیدم به لوح سینه بی پروا نوشتم  
 حوزه دیدم روضه دیدم دام دیدم دانه دیدم. رنگ دیدم جنگ دیدم مسجد و میخانه دیدم  
 یار دیدم مار دیدم زلف دیدم شانه دیدم. زندگی را با فریبش سر بسر افسانه دیدم  
 دور شد بر باد شد فصل شباب و کارانی. خاطر اتی دل فریب و پریا هوی جاودانی  
 مانده کا نهم گشته در پر ونده دل بایگانی. رفت از کف گوهر نایاب و رخشان جوانی  
 چون جوانی رفت بگذشتم دگر از زندگانی. تو گل بی خار من ای فتنه جوی آسمانی  
 ای سرور و مهر و لطف و آرزوی و شادمانی. بر خلاف روزگاران گذشته یک زمانی  
 باز کن آغوش تا بر دامت ما و بگیرم. بوسم آن لعل لب ترا و ندر آغوشت بمیرم

\*\*\*

## پارساتویسرکانی

معاصر

## میخندم

بسوز آتش دل چون زبانه میخندم	بجای گربه بکار زمانه میخندم
بدانکه خواست مراد از زمانه میخندم	به نامرادی من خنده زد زمانه و من
چو گل بروی توای ناز دانه میخندم	چو غنچه خون جگر میخورد اگر چه دلم
کنون که پیر شدم کودکانه میخندم	بدین فسانه که نامش بود دور و زه عمر
چو جام باده من اندر میانه میخندم	بنوشند نکویان و نیشند جهان
زبی ثباتی هر آشیانه منخندم	نواز خرابی این آشیانه نالی و من
سپیده وار من از این نشانه میخندم	نشان روشنی جان (پارسیان) است

## شمع مرده عشق

چه سود؟ از آنکه به شاخ گل آشیان دارم  
 من آن گلم که نه گلچین نه باغبان دارم  
 بسی حکایت ناگفته بر زبان دارم  
 بیادگار همین چشم خون فشان دارم  
 چو شمع مرده بخلوت سرای جان دارم  
 غمی که من بدل از جور دوستان دارم  
 از آن دکان که بیازار عاشقان دارم  
 من این پیام بدلهای کامران دارم  
 دگر چه حاصلی؟ از گردش زمان دارم



نه ذوق نغمه نه آزادی فغان دارم  
 نه زیب محفل انسم نه زینت چمنم  
 ز ماجرای دل آتشین خود چون شمع  
 زدور عشق که چون ابر نو بهار گذشت  
 هنوز یاد ترا ای چراغ روشن عشق  
 نصیب دشمنم از گردش زمانه مباد  
 متاع صدق و صفارا بهیچ نستانند  
 شکوه صبح سعادت قرین یک نفس است  
 جز آنکه تازه کند درد و داغ دیرین را



...

مهدی سهیلی

معاصر

## به نگاهم نگاه کن

سوز مرا به شعله آهم نگاه کن  
 ملکم بین و خیل سپاهم نگاه کن  
 شام مرا ز روز سپاهم نگاه کن  
 بر گریه های گاه به گاهم نگاه کن  
 ناز آفرین من به نگاهم نگاه کن

موی سپید و بخت سپاهم نگاه کن  
 شاهم ولی به ملک بلا با سپاه غم  
 گفتی بمن که شام تو چون بگذرد به هجر؟  
 بر درد من ز حالم اگر پی نمیری  
 تا صد سخن به نیم نکه باز گویمت



### تا چند؟

خشنود بماتم کده تا چند؟ توان بود  
 خو کرده بهرحیله و نرفندتوان بود  
 وارسته زهر موعظه و پند توان بود  
 یارب سببی ساز که خرمندتوان بود  
 با یار ز نو بر سر پیوند توان بود  
 از جهل توان رست و خردمندتوان بود  
 با فرهما نیز همانند توان بود  
 تا لایق الطاف خداوندتوان بود

تا چند؟ درین مرحله پابندتوان بود  
 تا کی؟ پی آرام دل بی خردی چند  
 دل بسته بهرخدعه و ترویرتوان زیست  
 اندوه کم و بیش جهان کشت مرا کشت  
 تقدیر اگر یار شود از ره تدبیر  
 در مصطبه درد کشان بامدد پیر  
 ای طا بر قدس ار نظر ازدانه پوشی  
 (گمنام) بیاید که ز خود نیز نهان گشت

میرزا احمد صفائی (پسر یغما)

اواخر قرن سیزدهم

### گمان سپهر

تا بتن از کجا، که توان فغان نداشت  
 دیگر سپهر تیر جفا در گمان نداشت  
 آب آنقدر که دست بشوید ز جان نداشت

بیمار کربلا بتن از تب توان نداشت  
 این صید هم که ماند، نه از باب رحم بود  
 گر تشنگی ز پانفکندش شکفت نیست

بانومه رافع جهانبانی

معاصر

### زمان عشق

ابتدا و انتها نبود زمان عشق را  
 کی توان گفتی جدا روز و شبان عشق را  
 صد هزاران جان فدا جان و جهان عشق را

ساقیا از من بگو دردی کشان عشق را  
 روز عاشق شبشیش صبح و فراغش جمله وصل  
 عشق میراند گرت؛ جانها دهد اندر عوض

## حدیث آرزومندی

ما را ز غم هستی بیهود کن  
 از تابش خورشید رخ خود سپری کن  
 رهواتراز موکب باد سحری کن  
 رو قافله ما را راهبری کن  
 آسوده ام از سر زنش بی ثمری کن  
 از کشور دل شوق سفر را سفری کن  
 ما را ز گرم مرد ره بی خبری کن  
 زودش ادب از سیلی شوریده سری کن  
 کسب نظر از مکتب صاحب نظری کن  
 وین سیر عجب در هنری بی هنری کن  
 رو آرزوی نعمت بی بال و پری کن  
 هشدار و حذر از خطر در بدری کن

باز آ و در آئینه جان جلوه گری کن  
 وین تیره شب حسرت و نومیدی ما را  
 یارب قدم موکب آن سروروان را  
 ای ماة فلک این ره بی فایده بگذار  
 از وصل خود ای گل ثمری بخش به عمرم  
 تا دولت و صلت بر ما دیر نیاید  
 ای عشق چو از هر خبری بسا خبری تو  
 ور عقل کند سر کشی و داعیه داری  
 تا ملک نظر بر تو مسلم شود ای دل  
 با اهل نظر چیرگی بی هنران بین  
 چون عرصه تنگت ندهد رخصت پرواز  
 (رعدی) ز در عشق مرو بردر دیگر

علی صحت (سمنانی)

معاصر

## سودای محبت

با نوش لبت نیست بدل، بیم زنیشم  
 تا بنگری از جمله عشاق تو پیشم  
 جز مهر و محبت نبود مذهب و کیشم  
 از دوری رخسار مهی زار و پریشم  
 گرگی است، نماید به همه خلق که میشم  
 من مرثیه خوان دل دیوانه خویشم

با ماة رخت فارغ از اندیشه خویشم  
 رخساره بر افروز تو در بزم دل ای ماه  
 از طعن رقیبان نبود هیچ مرا بیم  
 دل شد ز کفم بر سر سودای محبت  
 ره جانب جانان نبرد زاهد خود خواه  
 (شاعر نیم و شعر ندانم که چه باشد)

## مرگ

تادریں عالمی ای دل خوابی      چون روی سر ازل دریابی  
مرگ جز پرده تاریکی نیست      کس نداند پس تاریکی چیست  
خود گرفتم که بلا باشد مرگ      آیت خشم خدا باشد مرگ  
نشیدی که بلا خوش باشد      چون همه خلق بلا کش باشد

## یادگار عشقی

عشق بازی را چه خوش فرها د شیرین کردورفت  
جان شیرین را فدای جان شیرین کردورفت  
یادگاری در جهان از تیشه بهر خود گذاشت  
بیستون را گر ز خون خویش رنگین کردورفت  
دیشب آن نامهربان مه آمد و از اشک شوق  
آسمان دا منم را پر ز پروین کردورفت  
پیش از اینها ای مسلمان داشتم دین و دلی  
آن بت کافر چنینم بی دل و دین کردورفت  
تا شود آگه ز حال زار دل باد صبا  
مو بمرگردش در آن گیسوی پرچین کردورفت  
وای بر مردم آزاری که درده روز عمر  
آمد و خود را میان خلق ننگین کردورفت  
این غزل را تا غزال مشکموی من شنید  
آمد و بر (فرخی) صد گونه تحسین کردورفت

پس از تو ۰۰۰

به فصل پیریم آخر تو در بدر کردی  
چه میشد؟ اربدل سخت او اثر کردی  
که پیش از آمدن غم مرا خبر کردی  
چرا؟ بچشم محبت بمن نظر کردی؟  
تو مرغ عشق مرا بسته بال و پر کردی  
اگر چه روز من از شب سیاه تر کردی  
اگر نه با تو کمک دیدگان تر کردی

دلا ز کلبه دیرین خود سفری کردی  
بجای آنکه بسوزد جهانی از آهم  
خدایت ای دل غمدیده شادمان دارد  
نبود در دل تو گر محبتی با من  
بدیگری نتوانم پس از تو دل بستن  
تو ای ستاره دل روز و شب بتاب و بناز  
(نظام) سوخته بودی یقین ز آتش دل

عمریست آرزو مندم

چو دسترس به گلی نیست با که؟ پیوندم  
که من بدام تو بادست خود خود افکندم  
دل خوش است، که عمریست آرزو مندم  
میان آتش سوزان اگر نشاندم  
بهر چه بر سرم آرد زمانه خرسندم

مرا ز باغ چه حاصل؟ که پای در بندم  
ترا و زلف سیاه ترا گناهی نیست  
به آرزو نرسیدم اگر چه در همه عمر  
من از کنار تو جای دگر نخواهم رفت  
(نظام) تا که بیالین من نشسته حبیب

\* \* \*

عقیق اب یار

حاشا بمن که معتقد این خبر شوم  
هر چند بیشتر به کم تشنه تر شوم

گویند که عقیق شود رفع تشنگی  
زیرا که من عقیق لب لعل یار را

## بیاداو

خوشم کز مال دنیا دلبر جانانه‌ئی دارم • اگر چون شمع میسوزم بپر پروانه‌ئی دارم  
 برای بزم یارم گزندانم باده گلگون • درون سینه از خون جگر پیمانه‌ئی دارم  
 نیم دیوانه، ای عاقل مکن منعم اگر بینی • که جنون وارد راهش دل دیوانه‌ئی دارم  
 از آن روهر نفس خود را سازم آشنا با او • که وحشتها بدل از دیدن بیگانه‌ئی دارم  
 ز اشک دیده ام پی میبرد بر عشق سوزانم • خدا را شکر، منم مونس فرزانه‌ئی دارم  
 مرا از عاشقی این بس که با سوز درون شبها • بیادش سربه زانو گوشه ویرانه‌ئی دارم  
 عجب نبود اگر نامم شود مشهور در عالم • که منم همچو مجنون قصه و افسانه‌ئی دارم  
 قدم بگذار پیشم تا ترا بر دیده بنشانم • بین منم در این عالم پریشان‌خانه‌ئی دارم  
 ز جمع بی‌ثباتان بر نیاید جز پریشانی • من این اندر ز در گوش از زبان‌شانه‌ئی دارم  
 اگر بر مال دنیا دل نمی‌بندم از آن باشد • که در عین گدائی همت شاهانه‌ئی دارم  
 (فتوحی) چشم سستش را بخاطر آروستی کن \* که من زین باده هر شب نشاءستانه‌ئی دارم



## اسماعیل فردوسی (فراهانی)

## بها نه دل

دل‌م بیاد تو هر دم بهانه میگیرد  
 بسان مردم از جان گذشته مردم کم  
 قتیل ناوک آن ترک سست پیمانم  
 ز بیم عشق چنان می‌گریزم از نگهت  
 همی ز رشک بدن‌ان‌گزم لب آن موقع  
 بگوبه مدعی آخرت رس از آن مظلوم  
 شرربه خرمن هستی فتد دو گیتی را  
 ز لطف دوست (فراهانیان) مشونومید  
 بهانه در طلبت کودکانه میگیرد  
 براه سیل ز جور تو خانه میگیرد  
 که درس جور زدور زمانه میگیرد  
 که نور با همه سرعت مرا نمیگیرد  
 که بردوز لطف تو دندان‌شانه میگیرد  
 که کیفر توبه آه شبانه میگیرد  
 دمی که شعله آهم زبانه میگیرد  
 که او سراغ ترا محرمانه میگیرد

## بهار و باغ من توئی

بپفشه رسته از زمین بطرف جو یبارها + ویاگسته حورعین ز زلف خویش تارها  
 زسنگ اگر ندیده‌ئی چسان جهد شرارها + به برگهای لاله بین میان لاله زارها  
 که چون شراره می جهد زسنگ کوهسارها

ندانما ز کودکی شکوفه از چه پیرشد + نخورده شیر عارضش چرا برنگت شیرشد  
 گمان برم که همچومن بدام غم اسیر شد + زپافکنده دلبرش چه خوب دستگیر شد  
 بلی چنین برند دل ز عاشقان نگارها—

درین بهار هرکسی هوای راغ دارد + بیاد باغ طلعتی خیال باغ دارد  
 به تیره شب ز جام می بکف چراغ دارد + همین دل منست و بس که درد و داغ دارد  
 جگر چو لاله پر ز خون ز عشق گلزارها

بهار را چه میکنم چو شد زبر بهار من + کناره کردم از جهان چو او شد از کنار من  
 خوشا و خرم آن دمی که بود یار یار من + دوزلف مشکبار او بچشم اشکبار من  
 چو چشمه‌ئی که اندر او شنا کنند مارها—

غزال مشک موی من ز من خطا چه دیده‌ئی؟ + که همچو آهوان چین از آن ختار دیده‌ئی  
 بنفشه بوی من چرا؟ به حجره آرمیده‌ئی + نشاط سینه برده‌ئی بساط کینه چیده‌ئی  
 بسا ز نقل آشتی بس است گیر و دارها—

بصلح در کنارم آ زدشمنی کناره کن + دلتره ار نمیده زد دوست استشاره کن  
 و یا چو سبچه رشته‌ئی ز زلف خویش پاره کن + بر او ببند صدگره و زان پس استخاره کن  
 که سخت عاجز آمدم زرنج انتظارها—

نه دلبری که بر رخش بیاد او نظر کنم + نه محرمی که پیش او حدیث عشق سر کنم  
 نه همدمی که یکدمش ز حال خود خبر کنم + نه باده‌ی محبتی کزو دماغ تر کنم  
 نه طبع را فراغتی که تن دهم بکارها—

کسی نپرسدم خبر که کیستم چکاره‌ام + نه مفیدم نه محتسب نه رند باده‌خواره‌ام  
نه خادم مساجدم نه مؤذن مناره‌ام + نه کدخدای جوشقان نه عامل زواره‌ام

نه مستشیر دولتم نه جزء مستشارها

بهشت را چه میکنم بتا بهشت من توئی + بهار و باغ من توئی ریاض و کشت من توئی  
مکن هر آنچه میکنی که سر نوشت من توئی + بدل نه غایبی زمن که در سرشت من توئی

نهفته در عروق من چه پودها بتارها

دمن ز خنده لب عقیق زایمن شود + بمن ز سبزه خطت بخروی چمن شود  
چمن ز جاوه رخت پراز گل و سمن شود + سمن چو بنگرد رخت بجان و دل شمن شود

ار آنکه ننگرد چو تو نگاری از نگارها

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

عبدالرحمن جامی

قرن نهم

## فکر دل کنید

تن اگر بیمار شد بر سر میاریدم طبیب ای عزیزان کار تن سهلست فکر دل کنید  
خاک کویش را پس از مردن بخونم گل کنید خانه ای سازید و جانم را در او منزل کنید



جلال‌الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## درد دوست

من درد تو راز دست آسان ندم ————— دل بر نکم ز دوست تا جان ندم  
از دوست بیادگار دردی دارم ————— کان درد بصد هزار درمان ندم

\* \* \*

## خاطرہ زلف یار

هرگز از خاطر م آن زلف پریشان نرود [ ° ] نقش سیمای تو از هر دمک جان نرود  
 گرچه از عشق تو شد در بدری حاصل ما [ ° ] با همه در بدری دل پی سامان نرود  
 حاصل در بدری سوز جهان بین دل است [ ° ] کس جهان ندیده چو شده مره دونان نرود  
 ای که از عشق تو ما را غم فردائی نیست [ ° ] آرزوی تو زد دل با غم و حرمان نرود  
 دل ز بیج و خم گیسوی تو در تاب و تب است [ ° ] جان بیتاب من از درد، به درمان نرود  
 ای که تو قافیه پرداز من و شعر منی [ ° ] جز به شوق تو مرا نغمه پایان نرود  
 گفت و خوش گفت بیاد سر زلف تو (رفیع) [ ° ] هرگز از خاطر م آن زلف پریشان نرود

\*\*\*\*\*

## رفت سمنانی

## معاصر

## محتاج يك نظر یم

در قاف قرب وجود سیم رخ سیم بریم  
 تا حسن چهره نماست ما جملگی نظر یم  
 آنجا که تکیه دهیم سلطان بی کمر یم  
 ماهفت پرده از او از راستی بدر یم  
 در شاهراه اله ما راه و ره بر یم  
 گردرد از تو بود نام دوا نبر یم  
 ای عقل دور مشو کز عشق بر حذر یم  
 از عقل در بدر یم و ز عشق خونجگر یم  
 دیدیم و در حرکت اینک چو شیر نر یم

بردست شاه شهود شهباز قدس پریم  
 گریار دلبر ماست باری تمام دل یم  
 آنجا که خیمه ز نیم سردار بی کل یم  
 گر چرخ پرده ما از کج روی بدرد  
 در بارگاه نگاه ما عین مردم کی یم  
 رنجی که از تو رسد ما راست راحت جان  
 ای عشق کن مددی، کز عقل مانده شد یم  
 عشق است و خونجگری، عقل است و در بدری  
 رو باه بازی دهر، گرگ آشتی سپهر

...

### من این ۰۰۰ دوست دارم

من این ویرانسرا را دوست دارم  
 من این افسانه‌ها را دوست دارم  
 من این نای و نوا را دوست دارم  
 من این آب و هوارا دوست دارم  
 من این فرسوده پا را دوست دارم  
 من این روشن شمارا دوست دارم  
 من این زور آزمارا دوست دارم  
 من ای مردم شمارا دوست دارم

اگر ایران بجز ویرانسرا نیست  
 اگر تاریخ ما افسانه رنگ است  
 نوای نای ماگر جانگداز است  
 اگر آب و هوایش دلشین نیست  
 بشوق خار صحراهای خشکش  
 من این دلکش زمین را می‌پرستم  
 اگر بر من زایرانی رود زور  
 اگر آلوده دامانید اگر پاک

### ملك الشعرى بهار\*

معاصر

### مومخام

لبام غنچه کنم شرق تو گوشت بز نوم  
 تا بمغز رقیب خرده فروشت بز نوم

مومخام خودم به آن چشمه نوشت بز نوم  
 دل تو سنگ بیا دلت بدست موبده

### عنصرى بلخى

قرن پنجم

### تا هیچ کس دوست ندارد!

برشوره کسی تخم نکارد جز من  
 تا هیچکس دوست ندارد جز من

در عشق تو کس پای ندارد جز من  
 بادشمن و بادوست بدت میگویم

\*\*\*

☞ به زبان خراسانی است .

### مرغ وحشی

بنازی که لیلی به محفل نشیند	x	غمت درنهان خسانه دل نشیند
غباری بدامان محفل نشیند	x	پی ناقه اش افتم آهسته ترسم
گدائی وشاهی مقابل نشیند	x	بنازم به بزم محبت که آنجا
زیامی که برخاست مشکل نشیند	x	مرنجان دلم را که این مرغ وحشی
چه سازم؟ به خاری که درد نشیند	x	خلدگر پیاخاری آسان برآرم
که از گریه ام ناقه در گل نشیند	x	بدنبال محفل چنان زار گریم
* * *	x	* * *

### پادشاه تو یسرگانی

#### معاصر

### حیران تو، حیران تو

باز آمدی ای جان من ، جان ما فدای جان تو  
 جان من و صدمه من ، قربان تو قربان تو  
 من کز سرآزادگی از چرخ سرپیچیده ام  
 دارم کنون در بندگی سر بر خط فرمان تو  
 مگذار از پا او فتم ، ای دوست دستم را بگیر  
 روی من و درگاه تو ، دست من و دامان تو  
 گفتمی: که جانان که ام ؟ جانان من ، جانان من  
 گفتمی: که حیران که ای؟ حیران تو ، حیران تو  
 بابومه ای از آن دولب، اکرام را اتمام کن  
 هر چند باشد (پارسا) شرمنده احسان تو

\* این غزل به اسم طلعت اصفهانی نیز ثبت شده است .

## چو گوی تو نیست!

بهشت با همه جانپوری چو گوی تو نیست  
 هزار نقش بر آورد نقشبند وجود  
 جمال نرگس و گل گرچه دلکشست ولی  
 تو آرزوی منی ای چراغ خلوت دل  
 فروغ باده که بنمود راز آب حیات  
 بهار را چکنم؟ با جمال دلجویت  
 وصال روی توام از چه روی رخ نمود  
 دلم ملول شد از گفتگوی خلق و هنوز  
 گلی بیباغ نکویی به رنگ و بوی تو نیست  
 یکی بجلوه چون نقش رخ نکوی تو نیست  
 چو روی دلکش و چون چشم فتنه جوی تو نیست  
 مرا بجان تو در دل جز آرزوی تو نیست  
 حیات بخش تر از لعل راز گوی تو نیست  
 مرا، بهاری اگر هست غیر روی تو نیست  
 اگر که رشته بختم سیه چوه وی تو نیست  
 بدل مرا هوسی غیر گفت و گوی تو نیست

فروغی بسطامی

قرن سیزدهم

## ای کاش جان بخواد

ای کاش جان بخواد معشوق جانی ما  
 گرد میان نباشد پای وصال جانان  
 ترک حیات گفتمیم؛ کام از لبش گرفتیم  
 سودای او گزیدیم، جنس غمش خریدیم  
 در عالم محبت الفت بهم گرفتیم  
 در عین بی‌زبانی با او به گفتگوئیم  
 صدره زنا توانی برپایش اوقاتیم  
 تا بی‌نشان نگشتیم از وی نشان نجستیم  
 اول نظر در دیدیم پیراهن صبوری  
 تا وصف صورتش را در نامه ثبت کردیم  
 تدبیرها نمودیم در عاشقی (فروغی)  
 تا مدعی بمیرد از جان فشانی ما  
 مردن چه فرق دارد؟ باز ندگانی ما  
 الحق که جای رشک است بر کامرانی ما  
 یارب زیان ما در بی‌زبانی ما  
 نامهربانی او با مهربانی ما  
 کیفیت غریبی است در بی‌زبانی ما  
 تا چشم رحمت افکند بر ناتوانی ما  
 غافل خبر ندارد از بی‌نشانی ما  
 آخر شد آشکارا زازنهانی ما  
 مانند اهل دانش پیش معانی ما  
 کاری نیامد آخر از کاردانی ما

### سئوال از یار

دوش کردم همه بداد جواب  
گفت: پیدا بشب بود مهتاب  
گفت: آنکودل تو کرد کباب  
گفت: کس روی تابداز محراب؟  
گفت: عاشق نکو بود بهذاب

هرسئوالی کز آن لب سیر آب  
گفتمش: جز شب نشاید دید  
گفتم: آتش بچهره ات که فروخت؟  
گفتم: از حاجت تو تا بم روی  
گفتم: اندر عذاب عشق توام

### امیری فیروز کوهی

#### معاصر

### بیاد دوست

دل گداخته را آرزوی اوست هنوز  
عجب که طوطی ما گرم گفتگوست هنوز  
در این صدف گهر از پاس آبروست هنوز  
مرو که خرمن گل در کنار جوست هنوز  
عجوز دهر چو طفلان بهانه جوست هنوز  
که پیر گشت و همانش بدایه جوست هنوز  
که میهمان ترا لقمه در گلوست هنوز  
(امیر) ماست که از جان اسیر اوست هنوز

نشسته در دل خاکم بیاد دوست هنوز  
نه عشق آینه روئی، نه ذوق هم سخنی  
زییم خوی تو رازم نهفته ماند بدل  
در این بهار چو اشک از کنار چشم ترم  
نبرده پاره تن پاره های جان طلبد  
ز هم نشینی دل باغم تو در عجبم  
ز خوان هستیش ای آسمان چه میرانی؟  
کسی نماید کز آن تندخو کناره نکرد

### واقفندی

#### قرن سیزدهم

### چشمه محبت

یارب، چه چشمه ایست محبت؟ که من از آن  
یک قطره نوش کردم و دریا گریستم

### مسئله عشق

آتش عشقم بسوخت خرقة طامات را  
 مسئله عشق نیست در خور شرح و بیان  
 به که یکسو نهند لفظ و عبارات را  
 دامن خلوت زدست کی دهد؟ آنکو که یافت  
 در دل شبهای تار ذوق مناجات را  
 هر نفسی چنگک و نی از تو پیامی دهد  
 پی نبرد هر کسی رمز و اشارات را  
 مستم و گم کرده ام راه خرابات را  
 جایی دهید امشب مسجدیان تا سحر  
 رفتم و کردم تمام سیر مقامات را  
 دوش تفرج کنان خوش زحرم تا بدیر  
 غیر خیالات نیست عالم و ما کرده ایم  
 از دم پیر مغان رفع خیالات را  
 خاک نشینان عشق بسی مدد جبریل  
 هر نفسی میکنند سیر سماوات را  
 در سر بازار عشق کس نخرد ای عزیز  
 از توبه یک جوهر از کشف و کرامات را  
 (وحدت) ازین پس مده دامن رندان زدست  
 صرف خرابات کن جمله اوقات را

### فرخ خراسانی

معاصر

### لذت گناه

پیری نداد سیریم از لذت گناه  
 من در گنه بچشم بزرگی کنم نگه  
 وز سر برون نمی رودم عادت گناه  
 از دولت گناه رسیدم به عفو دوست  
 دارم نگاه در دل خود حرمت گناه  
 مستغنیم ز نعمت دنیا و آخرت  
 ای کاش مستدام بدی دولت گناه  
 در محفلی اگر به گناهی طریق نیست  
 یا واهب النعم من و این نعمت گناه  
 ای بس گنه که نیست بدان دسترس مرا  
 با محرمی نهم بمیان صحبت گناه  
 چون نیست جز گناه نهانت عبادتی  
 لیکن نهم به عمد بخود تهمت گناه  
 پرهیز دار (فرخ) از این شهرت گناه

\*\*\*

## جدائی

که باشد مراروزی از تو جدائی  
بر آن دل دهد هرزمانی گواهی  
نبوده است باروزمن روشنائی  
نه چندان که یکسونهی آشنائی  
گناهم نبوده است جز بیگنائی  
نگارا بدین زود سیری چسرائی  
بچندان وفا این همه بیوفائی  
بدینگونه مایل بجور و جفائی  
که تو بیوفا در جفا تا کجائی  
نگویم که تو دوستی را نشائی  
مرا باش تا بیش از این آزمائی  
نگر تا بدین خو که هستی نپائی  
که با من بدرگاه صاحب درآئی

دل من همی داد گفتی گواهی  
بلی هرچه خواهد رسیدن بمردم  
من این روز را داشتم چشم زین غم  
جدائی گمان برده بودم ولیکن  
بجرم چه راندی؟ مرا از در خود  
بدین زودی از من چرا؟ سیرگشتی  
که دانست کز تو مرا دید باید  
سپر دم بدو دل ندانسته بودم  
دریغا دریغا که آگه نبودم  
همه دشمنی از تو دیدم ولیکن  
نگار امن از آزمایش به آیم  
مرا خوار داری و بیقدر خواهی  
ز قدر من آنگاه آگاه گردی

## ای بی نصیب

ای وای اگر به شکوه کنی آشنا لبم  
ای بی نصیب گوشم وای بی نوا لبم  
وقت است اگر به وعده نماید وفا لبم  
خونها که موج میزند از سینه تا لبم

چون زخم تازه دوخته از خون لبالم  
بگذشت عمر و گفت و شنو با تو و ندارد  
لب وعده کرده بود که گوید غم به دوست  
صد بار لب گشودم و بیرون نریختم



## آرزو

دیدن روی تو و دادن جان مطلب ماست  
 بت روی تو پرستیم و ملامت شنویم  
 گرچه در مکتب عشقیم همه ابجدخوان  
 شرب می بالب شیرین تو ما راست حلال  
 نیست جز و صف رخ و زلف تو ما را سخنی  
 در تو یک یارب ما را اثری نیست ولی  
 چرخ عشقیم و تو ما را چو موی زب کنار  
 اینکه نامش بفلک مهر جهان افروزست  
 خواستم تا که شوم پسته فتراکش گفت:

پرده بردار ز رخساره که جان بر لب ماست  
 بت پرستی اگر اینست که این مذهب ماست  
 شیخ را پیر خرد طفل ره مکتب ماست  
 بیخبر ز اهدا زین ذوق که در مشرب ماست  
 در همه سال و ۱۰۰ این قصه روز و شب ماست  
 قدسیان را بفلک غلغله از یارب ماست  
 خون دل چون شفق و اشک روان کو کب ماست  
 روشن است اینکه یکی ذره ز تاب و تب ماست  
 «فرصت» این بس که سرت خاک سم مرکب ماست

## خسرو فریدورد

## برگ غم

من امسال ، بی او بهاری ندارم  
 من امسال بی آن گلستان خندان  
 من امسال بی آن بهار خرامان  
 من امسال بی صبح جاوید رویش  
 چرا؟ آخر آن تاج گل بی وفا شد  
 چرا؟ دلنوازم ز من کرد دوری  
 چرا؟ ز آنهمه عشق ها، ماجراها  
 چه خوش باشد امیدی و انتظاری  
 از آن شاخسار شکوفان شادی  
 دگر برگریز درخت جوانیست

نوازشگری ، غمگساری ندارم  
 بجز گریه تلخ کاری ندارم  
 زمستان سردم ، شراری ندارم  
 بجز شام خاموش و تاری ندارم  
 چرا جز غمش دوستداری ندارم  
 چرا؟ پیش او اعتباری ندارم  
 بجز سینه داغداری ندارم  
 درینا که من انتظاری ندارم  
 بجز برگ غم یادگاری ندارم  
 دگر من خزانم ، بهاری ندارم

عنصری بلخی

قرن پنجم

### نامرد مردی آموزد!

<p>از آن خجسته رسوم و از آن خجسته سیر          که چند روز بماند نهاده با عنبر          بزرگ فتحی یا نشکند یکی لشکر          سری که با لش جوید نیابد او افسر          نه ملک یابد مرد و نه برملوک ظفر</p>	<p>عجب مدار که نامرد مردی آموزد          بچندگاه دهد بوی عنبر آن جامه          ز عمر نشمرد آن روز کاندرا او نکند          ذلی را که رامش جوید نیابد آن دانش          ز زود خفتن و از دیر خواستن هرگز</p>
--	--

نصرت الله کاسمی

معاصر

### زندگی

<p>غیر تبدیل شب و روزی نیست          راستی آس دهن سوزی نیست</p>	<p>زندگی نکته مرموزی نیست          تلخ و شوری که بنام عمر است</p>
---	---

عرفی شیرازی

قرن دهم

### اهل دل

<p>تا ریشه در آبست امید ثمری هست          بر بام و در دوست پریشان نظری هست          در دامش آویز که با او خبری هست</p>	<p>گر نخل وفا بر ندهد چشم تری هست          هر چند رسد آیت یأس از در و دیوار          آن دل که پریشان شود از ناله بلبل</p>
--	---

شهاب الدین مقتول

قرن ششم

### توتی

<p>خود راز برای نیک و بد گم نکنی          هشدار، که راه خود بخود گم نکنی</p>	<p>هان تا سر رشته خرد گم نکنی          ره روتوتی و، راه توتی، منزل تو</p>
--	---

## سرود وحدت

وی نثار رمت هم این و هم آن  
جان نثار تو چون تسوئی جانان  
جان فشاندن بپای تو آسان  
درد عشق تو درد بی درمسان  
چشم بر حکم و گوش بر فرمان  
ورسرجنگ داری اینک جان  
هر طرف می شتافتم حیران  
سوی دبر مغان کشید عنان  
روشن از نور حق نه از نیران  
دید در طور موسی عمران  
به ادب گرد پیر مغبجگان  
همه شیرین زبان تنگ دهان  
شمع و نقل و می و گل و ریحان  
مطرب بذله گوی خوش الحان  
خدمتتش را تمام بسته میان  
شدم آنجا بگوشه بی پنهان  
عاشقی بی قرار و سرگردان  
گرچه ناخوانده باشد این مهمان  
ریخت در ساغر آتش سوزان  
سوخت هم کفر از آن و هم ایمان  
به زبانی که شرح آن نتوان  
همی حتی الوریذ والشریان

ای فدای تو هم دل و هم جان  
دل فدای تو چون توئی دلبر  
دل رهاندن ز دست تو مشکل  
راه وصل تو راه پر آشوب  
بندگانیم جان و دل بر کف  
گر سر صلح داری اینک دل  
دوش از شور عشق و جذبۀ شوق  
آخر کار شوق دیدارم  
چشم بد دور خلوتی دیدم  
هر طرف دیدم آتشی کان شب  
پیری آنجا به آتش افروزی  
همه سیمین عذار و گل رخسار  
چنگ و عود و دف و نی و بربط  
ساقی ماه روی مشکین سوی  
مغ و مغز زاده موبد و دستور  
من شرمنده از مسلمسانی  
پیر پرسید: کیست این؟ گفتند:  
گفت: جامی دهدش از می ناب  
ساقی آتش پرست و آتش دست  
چون کشیدم، نه عقل ماند و نه هوش  
مست افتادم و در آن مستی  
این سخن می شنیدم از اعضا

که یکی هست و هیچ نیست جزو  
وحده لاله الا هـ

گر بیغم برند بند از بند  
وزدهان تو نیم شکر خند  
که نخواهد شد اهل ، این فرزند  
که ز عشق تو می دهندم پند  
چه کنم کاوقناده ام بکمند  
گفتم : ای دل بدام تو در بند  
هر سر هوی من جدا پیوند  
تنگ تلیث بر یکی تا چند  
که اب و ابن و روح قدس نهند  
وز شکر خنده ریخت از لب قند  
تهمت کافری بما مپسند  
پرتو از روی تابناک افکند  
پرنیان خوانی و حریر و پرند  
شد زناقوس این ترانه بلند

از تو ای دوست نگسلم پیوند  
الحق ارزان بود زما صدجان  
ای پدر پند کم ده از عشقم  
پند آنان دهند خلق ای کاش  
من ره کوی عافیت دانم  
در کلیسا بد لبر نرسا  
ای که دارد بتار ز نارت  
ره بوحدت نیافتن تا کی؟  
نامحق بیگانه چون شاید  
لب شیرین گشود و بامن گفت :  
که گراز سر وحدت آگاهی  
در سه آینه شاهد ازلی  
مه نگردد بریشم ار اورا  
ما درین گفت و گو که از یک سو

که یکی هست و هیچ نیست جزو  
وحده لاله الا هـ

ز آتش عشق دل بجوش و خروش  
میر آن بزم پیر بساده فروش  
باده خواران نشسته دوش بدوش  
پاره بی مست و پاره بی مدهوش  
دل پراز گفت و گو و لب خاموش  
چشم حق بین و گوش راز نبوش  
پاسخ آن به این ، که بادت نوش

دوش رفتم بکوی باده فروش  
محفلی نغز دیدم و روشن  
چاکران ایستاده در صف  
پیر در صدر و میکشان گردش  
سینه بی کینه و درون صافی  
همه را از عنایت ازلی  
سخن این به آن هیناً لک

گوش بر چنگ و چشم بر ساغر  
 به ادب پیش رفتم و گفتم:  
 عاشقم دردمند و حاجتمند  
 پیر خندان به طنز با من گفت:  
 تو کجا ما کجا که از شرمت  
 گفتمش: سوخت جانم آبی ده  
 دوش می سوختم ازین آتش  
 گفت: خندان که: هین پیاله بگیر  
 جرعه‌یی در کشیدم و گشتم  
 چون بهوش آمدم یکی دیدم  
 ناگهان از صوامع ملکوت

آرزوی دو کون در آغوش  
 ای ترا دل قرار گاه سروش  
 دردمن بانگر و بدرمان گوش  
 ای ترا پیر عقل حلقه بگوش  
 دختر رز نشسته برقع پوش  
 و آتش من فرو نشان از جوش  
 آه اگر امشب بود چون دوش  
 ستم گفتم: هان زیاده منوش  
 فارغ از رنج عقل و محنت و هوش  
 مابقی را همه خطوط و نقوش  
 این حدیثم سروش گفت بگوش

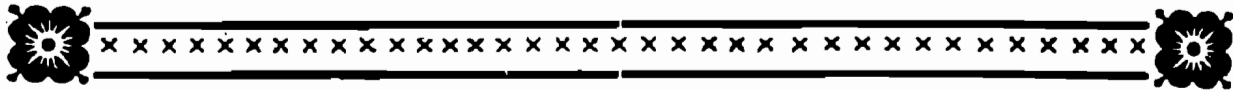
که یکی هست و هیچ نیست جزو

وحده لا اله الا هو

چشم دل باز کن که جان بینی  
 گر به اقلیم عشق روی آری  
 بر همه اهل این زمین بمراد  
 آنچه بینی دلت همان خواهد  
 بی سر و پا گدای آنجا را  
 هم در آن پا برهنه قومی را  
 هم در آن سر برهنه جمعی را  
 گاه وجد و سماع هر یک را  
 دل هر ذره‌یی که بشکافی  
 هر چه داری اگر به عشق دهی  
 جان گدازی اگر به آتش عشق  
 از مضیق جهات در گذری  
 آنچه نشنیده گوش آن شنوی

آنچه نا دید نیست آن بینی  
 همه آفاق گلستان بینی  
 گردش دور آسمان بینی  
 و آنچه خواهد دلت همان بینی  
 سر ز ملک جهان گران بینی  
 پای بر فرق فرقندان بینی  
 بر سر از عرش سایان بینی  
 بر دو کون آستین فشان بینی  
 آفتابیش در میان بینی  
 کافر مگر جوی زبان بینی  
 عشق را کیمیای جان بینی  
 وسعت ملک لامکان بینی  
 و آنچه نا دیده چشم آن بینی

تا بجایی رساندت که یکی  
 از جهان و جهانیان بیند  
 با یکی عشق ورزی از دل و جان  
 تا بعین الیقین آغیان بیند  
 که یکی هست و هیچ نیست جزو  
 وحده لا اله الا هو



### ناظرزاده کرمانی

#### معاصر

#### فردا

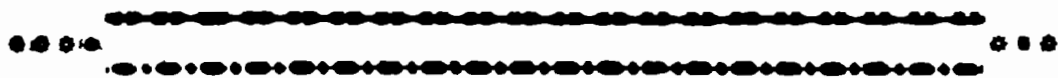
شد زیان سود من از سودای من  
 آه از این فردای ناپیدای من  
 دوزخ امروز شد مأوای من؟  
 گوئیا فردا بود دنیای من  
 آه از این اندیشه‌ی بیجای من  
 شد تبه امروز بی همتای من  
 باغم دل چون دگر شبهای من  
 در سخن شد ناصح گوینای من  
 میروم ، بشنو صدای پای من  
 در دل شب گوش کن آوای من  
 لحظه‌ای غافل نه از یغمای من  
 نیست آخر چرا؟ پروای من  
 نوحه گر شد طبع غم افزای من  
 هم بر این سرمایه استیلای من  
 عاجز از تدبیر کارش رای من  
 زندگی شد خواب وحشت زای من  
 وای من، ای وای من، ای وای من

عمر من شد برخی فردای من  
 سالها رفت و نشد فردا پدید  
 بر امید جنت فردا چرا؟  
 کام دل فردا بمن بخشد جهان  
 آرزو فردا بر آید بی گمان  
 چیست این فردا؟ که در رؤیای آن  
 دوشم از سر رفت خواب و می گذشت  
 نیک تالک ساعت آوردم بخود  
 بازبان عقربک میگفت عمر:  
 روز اگر سرگرم خواب غفلتی  
 تو اسیر آرزوها و زمان  
 ای ندانسته پهای عمر خویش  
 ای ندای عمر بر احوال خویش  
 عمر من سرمایه من هست و نیست  
 در کمین من زمان نند رو  
 بی خبر از سر نوشت خویشتن  
 ناگهان آید پایان دور عمر

## تصویر کارون

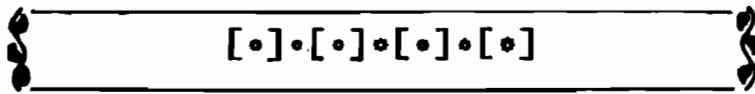
به ندرمی بر سر کارون همی رفت  
 ز دامان افق بیرون همی رفت  
 شکوه دیگر و وراز دگر داشت  
 تو پنداری که پاورچین گذرداشت  
 بلم میراند و جانش در بلم بود  
 گرفتار دل و بیمار غم بسود  
 چه میخوامی از این حال خرابم  
 چرا؟ هر نیمه شو آئی بخوابم  
 دو زلفی نرم نرمک تاب میخورد  
 سر انگشتش بچین آب میخورد  
 به آرامی به هر سو پخش میگشت  
 پسی دستی نوازش بخش میگشت  
 تو که یارم نئی پیشم چرائی  
 نمک پاش دل ریشم چرائی  
 رخی چون رنگ شب نیلوفر داشت  
 سری با او دلی با دیگری داشت  
 سبک بر موج لغزان پیش میراند  
 صدائی سوزناک از دور میخواند  
 (چه خوش بی مهر بونی ازد و سربی)  
 (که یکسر مهر بونی در دسربی)

بلم آرام چون قوئی سبکبار  
 به نخلستان ساحل قرص خورشید  
 شفق بازی کنان در جنبش آب  
 بدشتی پر شقایق باد سرمست  
 جوان پارو زنان بر سینه موج  
 صدا سرداده غمگین در ره باد  
 (دو زلفونت بود تار ربابم  
 تو که با ما سریاری نداری  
 درون قایق از باد شبانگاه  
 زنی خم گشته از قایق بر امواج  
 صدا چون بوی گل در جنبش باد  
 جوان میخواند سرشار از غمی گرم  
 (تو که نوشم نئی نیشم چوائی؟  
 تو که مرهم نئی زخم دلم را  
 خموشی بود وزن در پرتو شام  
 ز آواز جوان دلشاد و خرسند  
 ز دیگر سوی کارون زورقی خرد  
 چراغی کورسو میزد به نیزار  
 نسیمی این پیام آورد و بگذشت  
 جوان نالید زیر لب به افسوس:



عدالت

رسیدند از قضا بر چشمه ساری	دی زیرک خوانده ام کاندردیاری
یکی پر خورد کما این جان می فزاید	یکی کم خورد کما این جان میگزاید
ز محرومی وسیری هر دو مردند	چو بر حد عدالت ره نبردند



عشقی

از توای عشق در این دل چه شررها دارم یادگار از تو چه شبها چه سحرها دارم  
 با تو ای راهزن دل چه سفرها دارم گر چه از خود خبرم نیست خبرها دارم  
 تو مرا واله و آشفته و رسوا کردی  
 تو مرا غافل از اندیشه فردا کردی  
 آری ای عشق تو بودی که فریبم دادی دل سودا زده ام را به حبیبم دادی  
 بوسه ها از لب یارم به رقیبم دادی داروی کشتن من بساد طبیبم دادی  
 ورنه اینقدر مهم جور جفا یاد نداشت  
 هیچ شیرین سرخون ریزی فرهاد نداشت  
 حسن در بردن دل همیره و همکار تو بود غمزه دمساز تو و عشوه مددکار تو بود  
 وصل و هجران سبب گرمی بازار تو بود راست گویم دل دیوانه گرفتار تو بود  
 گر توای عشق نه مشاطه خوبان بودی  
 ترک آن ماه جفا پیشه چه آسان بودی  
 گرچه ای عشق شکایت ز تو چندان دارم که بعمری نتوانم همه را بشمارم  
 گرچه از نرگس او ساخته ای بیمارم گرچه ز آن زلف، گره هازده ای درکارم

باز هم گرم از این آتش جانسوز توام  
 سرخوش از آه و غم و درد شب و روز توام  
 باز اگر بوی می، هست زمیخانه تست باز اگر آب حیاتیت به پیمانۀ تست  
 باز اگر راحت جانی بود افسانۀ تست باز هم عقل کسی راست که دیوانۀ تست  
 شکوه بیجاست مرا کشتی و جانم دادی  
 آنچه از بخت طمع داشتم آنم دادی  
 من ندیدم سخنی خوشتر از افسانۀ تو عاقلان بیهده خندند به دیوانۀ تو  
 نقد جان گرچه بود قیمت پیمانۀ تو آه از آن دل که نشدمست زمیخانه تو  
 کاش دائم دل ما از تو بلرزد، ای عشق  
 آن دلی کز تو نلرزد بچه ارزد؟ ای عشق

### ملک الشعراء بهار

#### معاصر

#### عشقی سعدی

سعدیا چون تو کجا نادره گفتاری هست یا چوشیرین سخنت نخل شکر باری هست  
 یا چوبستان و گلستان تو گلزاری هست هیچم ارنیست، تمنای توام باری هست  
 (مشنوی دوست که غیر از تو مرا یاری هست  
 یا شب و روز بجز فکر توام کاری هست)  
 لطف گفتار تو شد دام ره مرغ هوس به هوس بالزد و گشت گرفتار قفس  
 پای بند تو ندارد سر دمسازی کس موسی این جا بنهد رخت به امید قفس  
 (به کمند سر زلف نه تو من افتادم و بس  
 که بهر حلقه زلف تو گرفتاری هست)  
 بی گلستان تو در دست بجز خاری نیست به ز گفتار تو بی شائبه ، گفتاری نیست  
 فارغ از جلوه حسنت درو دیواری نیست ای که در دار ادب غیر تو دیاری نیست  
 (گر بگویم که مرا با تو سرو کاری نیست  
 درو دیوار گواهی بدهد کاری هست)

## تکین سخن

دل زباغ سخت ، ورد کرامت بوید پیرو مسلک تو راه سلامت بوید  
دولت نام تو حاشا که تمامت جوید کآب گفتار تو دامان قیامت شوید  
(هر که عیبم کند از عشق و ملامت گوید  
تاندیده است تو را بر منش انکاری هست )

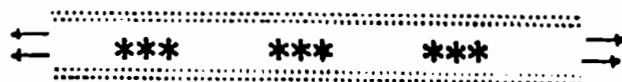
روز نبود که بوصف تو سخن سر نکنم شب نباشد که ثنای تو مکرر نکنم  
منکر فضل تو را نهی ز منکر نکنم نزد اعمی صفت مهر منور نکنم  
(صبر بر جور رقیبت چه کنم ؟ گر نکنم  
همه دانند که در صحبت گل خاری هست

هر کرا عشق نباشد ، نتوان زنده شمرد و آنکه جانش زمجبت اثری یافت ، نمرد  
تربت پارس چو جان ، جسم تو در سینه فشرده لیک در خاک وطن آتش عشقت نفسرد  
(باد ، خاکی ز مقام تو بیاورد و بیاورد  
آب هر طیب که در طبله عطاری هست)

سعدیانیست بکاشانه دل غیر تو کس تانفس هست بیاد تو بر آریم نفس  
ما بجز حشمت و جاه تو نداریم هوس ای دم گرم تو آتش زده در ناکس و کس  
(نه من خام طمع عشق تو میورزم و بس  
که چومن سوخته در خیل تو بسیاری هست)

کام جان پرشکر از شعر چو قند تو بود بیت معمور ادب ، طبع بلند تو بود  
زنده ، جان بشر از حکمت و پند تو بود سعدیا ، گردن جانها به کمند تو بود  
(من چه در پای تو ریزم که پسند تو بود  
سرو جان را نتوان گفت که مقداری هست )

راستی دفتر سعدی به گلستان ماند طیباتش به گل و لاله و ریحان ماند  
اوست پیغمبر و آن نامه به فرقان ماند هر که او را کند انکار به شیطان ماند  
(عشق سعدی نه حدیثی که است پنهان ماند  
داستانی است که بر هر سر بازاری هست)



### بزم عشق

قضا بگردش رطل گران بگردانیم  
 زجان و تن بمدارا زیان بگردانیم  
 بکوچه بر سرره پاسبان بگردانیم  
 و گرز شاه رسد ارمغان بگردانیم  
 می آوریم و قدح در میان بگردانیم  
 بشوخیی که رخ اختران بگردانیم  
 بلای گرمی روز از جهان بگردانیم  
 ز نیم ره رمه را باشبان بگردانیم  
 تهی سبد ز در گلستان بگردانیم  
 ز شاخسار سوی آشیان بگردانیم  
 بیا که قاعده آسمان بگردانیم

بیا که قاعده آسمان بگردانیم  
 ز چشم و دل بتماشا تمتع اندوزیم  
 بگوشه یی بنشینیم و در فراز کنیم  
 اگر ز شحنه بود گیر و دار، نندیشیم  
 گل افکنیم و گللابی برهگذر پاشیم  
 نهیم شرم بیکسو و باهم آویزیم  
 ز جوش سینه سحر را نفس فرو بندیم  
 بوم شب همه را در غلط بیندازیم  
 بجنگک باج ستانان شاخساری را  
 بصلح بال فشانان صبحگاهی را  
 بمن وصال تو با ورنمی کند (غالب)



XX



عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

### فریاد شوق

یادم نمیرود بخدا زیر آن درخت  
 دستم گرفت و گفت: که بیم از رقیب هست  
 فریاد شوق از دل خونین جهید و گفت:  
 بیم از رقیب نیست چو با من حبیب هست

\* \* \*

## مرگ ضعیف

لحم نخورد و ذوات : لحم نیازود  
 خادم او جوجه با بمحضر او برد  
 اشک تحسر زهر دو دیده بیفشرد  
 تانقواند کست بخون کشد و خورد  
 هر قوی اول ضعیف گشت و سپس مرد

قصه شنیدم که بوالعلا بهمه عمر  
 در مرض موت با اجازه دستور  
 خواجه چو آن طیر کشته دید برابر  
 گفت: چرا ما کیان شدی؟ نشدی شیر  
 مرگت برای ضعیف امر طبیعیت

\*\*\*

## گردش آسمان

گاه آرد خزان و گاه بهار  
 گه کند روز شادمانی تار  
 جگری را خلد زمرگی خار  
 نجهد زو پلنگ در کهسار  
 برده از خسروان بقهر مدار  
 نیست چشمی کزو نگرید زار  
 باز کرده است بازمین هموار  
 که نداده است باز پس زنهار  
 گه ربوده است بچه ای ز کنار  
 تو اگر روز و شب بگریی زار  
 پس تن خویش هیچ رنجه مدار

گردش آسمان دایره وار  
 گه کند غیش زندگانی تلخ  
 دیده ای را زند زانده نیش  
 نرهد زو نهنگ در دریـا  
 کرده بر سر کشان بجمله ستم  
 نیست جسمی کزو ننالده سست  
 بس بناها که او بر آورده است  
 بس روانها که او پپرورده است  
 گاه بر مادی زده است آتش  
 تو اگر سال و مه بنالی سخت  
 عاقبت هیچ فایده نکند

❖ ❖ ❖

### درینغ پر جوانی

که از رنج پیری تن آگه نبود  
 امید من از عمر کوتاه نبود  
 درین مه که هرگز در آن مه نبود  
 مگر آب آن چشمه را ره نبود  
 که از زرفی آن چاه راته نبود  
 حقیقت که دوزخ جز آن چه نبود

دریغا جوانی و آن روزگار  
 نشاط من از عیش کمتر نشد  
 ز سستی مرا آن پدید آمدست  
 سبک خشک شد چشمه بخت من  
 در آنجا هم افکند گردون دون  
 بهشتم همی عرضه کرد و مرا

اقبال لاهوری

معاصر

### حیات جاودان

نوای زندگانی نرم خیز است  
 حیات جاودان اندر ستیز است

میارا بزم بر ساحل که آنجا  
 به دریا غلط و باموجش در آویز

میرزا اسدالله خان غالب

قرن سیزدهم

### مژده صبح

شمع کشتند و ز خورشید نشانم دادند  
 دل ربودند و دو چشم نگرانم دادند  
 ریخت بتخانه ز ناقوس فغانم دادند  
 بعوض خجانه گنجینه فشانم دادند  
 هر چه بردند به پیدا به نهانم دادند  
 تابنا لم هم از آن جمله زبانم دادند

مژده صبح درین تیره شبانم دادند  
 رخ گشودند و لب هرزه سرایم بستند  
 سوخت آتشکده ز آتش نقسم بخشیدند  
 گهر از رایت شاهان عجم برچیدند  
 گوهر از تاج گسستند و بدانش بستند  
 هر چه از دستگه پارس به یغما بردند

## دم جان بخش

یمی تعمیر کن از شبم خویش  
شب خود را برافروز از دم خویش

اگر آگاهی از کیف و کم خویش  
دلا در یوزة مهتاب تا کسبی؟

میرزا اسدالله خان غالب

قرن سیزدهم

## جوش تمنا

چواشک از سرمژگان چکیدم بنگر  
بیا بخاک من و آر میدنم بنگر  
ندیدن توشنیدم ، شنیدنم بنگر  
نگاه من شو و دزدانه دیدنم بنگر

بیا وجوش تمنای دیدنم بنگر  
زمن بجرم تپیدن کناره می کردی  
شنیده ام که نبینی و نا امید نیم  
نیازمندی حسرت کشان نمی دانی

هلالی جغتالی (استرآبادی)

قرن دهم

## دل امیدوار

ای وای بر من و دل امیدوار من  
تا بردل کسی ننشیند غبار من  
هم روز من سیه شد و هم روزگار من  
رحمی بکن و گرنه خرابست کار من  
آیا کجاشد؟ آنهمه صبر و قرار من  
وہ چون کنم که نیست بدست اختیار من

دل خون شد از امیدونشد یار یار من  
ای سیل اشک خاک وجودم بیاد ده  
از جور روزگار چه گویم؟ که در فراق  
نزدیک شد که خانه عمرم شود خراب  
زین پیش صبر بود دلم را قرار نیز  
گفتی: برو (هلالی) و صبر اختیار کن



## شب وصل

فلک زین کج رویها بیت نمیگویم که برگردی  
 شب وصل است خواهم اندکی آهسته تر گردی  
 ز مهتاب رخشن ویرانه من روشنست امشب  
 اگر وقت طلوعت آید ای خووشید. برگردی  
 پس از عمریست امشب کو کب اقبال من طالع  
 ترا ای شب نمی خواهم بوقت خود سحر گردی  
 عجب نبود که جز روز قیامت پرده بگشایی  
 که ای صبح سعادت از شب من باخبر گردی  
 تو ای اختر شناس امشب توانی گفت گردون را  
 که بهر خاطر م برعکس شبهای دگر گردی  
 مها امشب بجانم درد دل دارم میا بیرون  
 که می ترسم خدنگ آه (فیضی) را سپر گردی

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## غم هممنوع

چرا؟ در زندگی خرم نباشیم • چرا؟ بادستان همدم نباشیم  
 چرا؟ هر فرصتی پیش آید از عمر • در آن فرصت بفکر هم نباشیم  
 بهنگام نیاز و بی نیازی • چرا؟ همدم، چرا؟ محرم نباشیم  
 روان بود که ما بانام انسان • به زخم بیکسان مرهم نباشیم  
 غم هممنوع خور، گر آدمی تو • که بی این غم، یقین آدم نباشیم

عبدالرفیع حقیقت (رفیعی)

معاصر

غم اندیشه

دل من از نم آن باده بی شیشه خوشست	فارغ از کینه و اندر غم اندیشه خوشست
روز و شب پیشه دل دادن شرح غم اوست	با هزاران هزار این دل بهمین پیشه خوشست



اقبال لاهوری

معاصر

تاکی

قبای زندگانی چاک تاکی؟	چو موران آشیان در خاک تاکی؟
به پرواز آ و شاهینی بیاموز	تلاش دانه در خاشاک تاکی؟

فیضی دکنی

قرن دهم و یازدهم

بت پرستیم هنوز

ساقی قدحی، که نیم مستیم هنوز	مخمور قرابه الستیم هنوز
مارا برهان، که تا از این هستی ما	یک ذره بجاست بت پرستیم هنوز

نظامی گنجایی (قمی)

قرن دهم

جهان را چه اندوه من؟

یکی مرغ بر کوه بنشست و خاست	چه افزود؟ بر کوه و از وی چه کاست؟
من آن مرغم و این جهان کوه من	چو مردم جهان را چه اندوه من؟

## هر اددل

منم که شهرة شهرم به عشق ورزیدن  
 وفا کنیم و ملامت کشیم و خوش باشیم  
 به پیر می‌کده گفتم که چیست راه نجات  
 مراد دل ز تماشای باغ عالم چیست؟  
 بمی پرستی از آن نقش خود زدم بر آب  
 برحمت سر زلف تو و ائقم و رنه  
 عنان به می‌کده خواهیم تافت زین مجلس  
 ز خط یار پیاموز مهر بارخ خوب  
 مبوس جز لب ساقی و جام می (حافظ)

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

صباحی بیدگلی (کاشانی)

قرن دوازدهم و سیزدهم

## هر غرام

مکش بخون پروبالم که من هر آنچه پریدم  
 هزار دانه فشانند رامشان نشدم من  
 ندیدم آن که توانم به او گریختن از تو  
 نظاره گل و گشت چمن به مرغ چمن خوش  
 سزد اگر نفروشم غم ترا به دو عالم  
 مرا بجرم چه کردی؟ برون ز گلشن کویت  
 بغیر گوشه بامت نشیمنی نگزیدم  
 هزار سنگ بیالم زدی و من نپریدم  
 که بود دادم تو گسترده هر طرف که دویدم  
 که من بدام فتادم چو ز آشیانه پریدم  
 که نقد عمر ز کف دادم و غم تو خریدم  
 بری ز نخل تو خوردم؟ گلی ز باغ تو چیدم؟



صبحی بیدگلی (کاشانی)

قرن دوازدهم و سیزدهم

### یاد تو

آفاق بفریاد ز فریاد منست  
چیزی که بخاطر نرسد یاد منست

غمگین ز تو دایم دلناشاد منست  
عمریست مرا یاد تو یادست، ترا

\*\*\*

امامقلی غارت

اواخر قرن سیزدهم

### مهاجر زرین بی نیازی

مسلم است اگر دعوی خدائی کرد  
به ناخنی که توانی گره گشائی کرد  
گرسنه چشمی ما کاسه گدائی کرد  
چنان شکست که فارغ ز مومیائی کرد

هر آن وجود که از خویشتن جدائی کرد  
به هوش باش دلی را به قهر نخراشی  
مهاجر زرین بی نیازی را  
خوشم ز سنگ حوادث که استخوان مرا

فتحعلیخان صبا (کاشانی)

قرن سیزدهم

### سخن

به گفتمی شد این آفرینش پدید  
سخن ز آفرینش بهین گوهرست  
سخن مرگ را آهنین پتک و ترگ  
که گه نوش زاگه شرننگ آورست  
همه زهر آن بهر نابخردان  
بود مایه جان و نیروی تن  
تن پاک گوینده گوشو بخاک

جهانبان جهان از سخن آفرید  
ز هر آفرینش سخن برترست  
سخنگو ندارد بدل بیم مرگ  
زبان سخندان یکی خنجر است  
همه نوش آن آن داناوردان  
نمرد و ندیبرد کسی کش سخن  
نه در خاک ماند سخنها پاک

\*\*\*

### من از همه کم . . .

تو اگر صاحب نوشی و اگر ضارب نیش، دیگران راست که من بی خبرم با تو ز خویش  
 بچه عضو تو زند بوسه؟ نداند چه کند، بر سر سفره سلطان چو نشیند درویش  
 همه در خورد وصال تو و من از همه کم، همه حیران جمال تو و من از همه بیش  
 می زنی تیغ و ندانی که چسان می گذرد، گرگ در گله ندارد خبر از حالت میش  
 آخرین قوم چه خواهند؟ ز جانهای فگار، آخر این جمع چه جویند؟ ز دلهای پریش  
 برهی میروم اما به هزاران امید، قدمی می نهم اما به هزاران تشویش  
 رفت (مجموعه) بدر شاه، بگوگردون راه، هر چه کردی بمن آید پس ازینت در پیش

### حرف فم تو

صد بار اگر در این خراب آبادم      دوران ستم پیشه کند بنیادم  
 و آنگاه سپهر دون دهد بر بادم      حرف غم تو نمی رود از یادم

### آئین عشق

رسم عاشق نیست بایک دل دو دل برداشتن، یا زجانان یا زجان بایست دل برداشتن  
 یا اسیر حکم جانان باش یا در بند جان، زشت باشد نوعروسی را دوشوهر داشتن  
 شکرستان کن درون از عشق تا کی با بدت، دست حسرت چون مگس از دور بر سر داشتن  
 ای که جویی کیمیای عشق، پر خون کن دو چشم، هست شرط کیمیا گوگرد احمر داشتن  
 تا کی از نقل کرامت های مردان بایست، عشوه ها همچون زنان در زیر چادر داشتن  
 از کرامت عار آید مرد را کانصاف نیست، دیده از معشوق بر بستن بزبور داشتن  
 خود کرامت شو کرامت چند جویی ز آن و این، تا توانی برگ بی برگی میسر داشتن

## گردش چشم سپیه

طاعت از دست نیاید گنهی باید کرد  
منظر دیده قدمگاه گدایان شده است  
روشان فلکی را اثری در ما نیست  
شب که خورشید جهان تاب نهان از نظرست  
خوش همی میروی ای قافله سالار  
براه نه همین صف زده مژگان سپیه باید داشت  
گر مجاور نتوان بود به میخانه (نشاط)

\* \* \*

## بار جدائی

من ندانستم از اول که تو بی مهر و وفائی  
دوستان عیب کنندم که چرا دل بتو دادم  
ایکه گفتمی مرو اندر پی خوبان زمانه  
آن نه خال است و ز نخدان و سر زلف پریشان  
پرده بردار که بیگانه خود این روی نبیند  
حلقه بر در نتوانم زدن از دست رقیبان  
عشق و درویشی و انگشت نمائی و ملامت  
روز صحر او سماع است و لب جوی و تماشا  
گفته بودم چو بیائی غم دل با تو بگویم  
شمع را با یاد از این خانه برون بردن و کشتن  
(سعدی) آن نیست که هرگز ز کمندت بگر یزد

عهد نا بسنن از آن به که ببندی و نپائی  
باید اول بتو گفتن که چنین خوب چرائی  
ما که جاثیم در این بحر تفکر تو کجائی  
که دل اهل نظر برد که سر یست خدائی  
تو بزرگی و در آئینه کوچک نمائی  
این توانم که بیایم به محلت به گدائی  
همه سهلست تحمل نکتم بار جدائی  
در همه شهر دلی نیست که دیگر بر بائی  
چه بگویم؟ که غم از دل برود چون تو بیائی  
تا به همسایه نگوید که تو در خانه مائی  
تا بدانت که در بند تو خوشتر زر هائی

### همر دوباره

خواستم از لعل او دوبوسه و گفتم :  
گفت: یکی بس بود و گر دوستانی  
عمر دوباره است بوسه من و هرگز  
تربیتی کن به آب لطف خسی را  
فته شوی، آزموده ایم بسی را  
عمر دوباره نداده اند کسی را

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

### یاد آن شب

یاد آن شب که مست و بی پروا  
راه بس دور آرزو همارا  
یاد آن شب که نشئه لذت  
روی بال فرشتگان وصال  
یاد آن شب که بی حجاب خیال  
فارغ از این جهان محنت زان  
فارغ از غم کنار هم بودیم  
با قدمهای شوق پیمودیم  
بسکه خوردیم باده فرسودیم  
سینه شوق را بهم نمودیم  
زنگ غم از عروق بزدودیم  
دامن نام و ننگ آلودیم

کلیم کاشانی

قرن یازدهم

### گردغم

نه همین می رمد، آن نوگل خندان از من  
بامن آمیزش او الفت موجست و کنار  
گرچه مورم ولی آن حوصله با خود دارم  
قمری ریخته بالم به پناه که روم؟  
به تکلم، به خموشی، به تبسم، به نگاه  
نیست پرهیز من از زهد که خاکم بر سر  
اشک بیهوده مریز این همه از دیده (کلیم)  
می کشد خار درین بادیه دامان از من  
روز و شب بامن و پیوسته گریزان از من  
که بیخشم، بودار ملک سلیمان از من  
تابکی سرکشی ای سرو خرامان از من  
می توان برد بهر شیوه دل آسان از من  
ترسم آلوده شود دامن عصیان از من  
گردغم را نتوان شست بطوفان از من

عشقی

کشان آن ذره را تا مقصد خاص  
 دواند گلخنی را تا بگلخن  
 شود عشق و در آید در زرگ و پی  
 چو عشقی در تو نبود مرده باشی  
 قبول عشق بر جای بلندست  
 نبندد عشق هر صیدی بفتراک  
 کجا از صعوه صید انداز باشد  
 که بروی شیر سیلی آزماید  
 ز آب جو نهنگ لجه آشام  
 شکید با وجود یک جهان شور  
 بحال غم درو فرسنگ فرسنگ  
 سر کوی فراغ از دست مگذار  
 کند باد جنون را آتش آمیز  
 غم خود خور که گاهی در ره باد  
 درو آتش زبانه در در زبانه  
 درین آتش سمندر شو سمندر  
 هجومش در ترقی روز در روز  
 ازین لشکر هزیمت کن هزیمت  
 بهر گامی نشیبی و فرازیست  
 فراز او کدام؟ از خود گذشتن  
 ثبات سعی در قطع تمناست  
 ز لوٹ آرزو گشتن نمازی  
 عنان خود بدست دوست دادن

یکی میبست با هر ذره رفاص  
 رساند گاشنی را تا بگلشن  
 شود این میل چون جمع و قوی پی  
 اگر صد آب حیوان خورده باشی  
 مزاج عشق بس مشگل پسندست  
 شکار عشق نبود هر هوسناک  
 عقاب آنجا که در پرواز باشد  
 گوزنی بس قوی بنیاد باید  
 مکن باور که هرگز تر کند کام  
 دلی باید که چون عشق آورد زور  
 اگر داری دلی در سینه تنگ  
 صلای عشق در ده ورنه زنه زنه  
 در آن طوفان که عشق آتش انگیز  
 اساسی گر نداری کوه بنیاد  
 یکی بحر است عشق بیکرانه  
 اگر مرغابی اینجا مزن پر  
 یکی خیلست عشق عافیت سوز  
 فراغ بال اگر داری غنیمت  
 زمانا عشق بس راه دراز است  
 نشیب چیست؟ خاک راه گشتن  
 نشان آنکه عشقش کار فرماست  
 چه باشد؟ رکن عشق و عشقبازی  
 غرضها را همه یک سونهادن

اگر گوید در آتش رو، روی خوش  
وگر گوید که در دریا فکن رخت  
بگردن پاس داری طوق تسلیم  
نه هجرت غم دهدنی وصل شادی  
اگر صد سال پامالت کند درد  
بهر فکر و بهر حال و بهر کار  
بهر صورت که باشد ناگزیرت

نورالدین اصفهانی

قرن دهم

گلستان دانی آتشگاه و آتش  
روی بارخت و منت دازی از بخت  
نیابی فرق از امید تا بیم  
یکی دانی مراد و نامرادی  
نیامیزد بطرف دامنست گرد  
چه در فخر و چه در ننگ و چه در عار  
بجز معشوق نبود در ضمیرت

### منگهر رسیدم

طمع ز وصل تو باید برید، منگه بریدم  
بسر بکوی تو باید دوید، منگه دویدم  
بدیده نقش تو باید کشید، منگه کشیدم  
بجان بلای تو باید خرید، منگه خریدم  
بجان برای تو باید رسید، منگه رسیدم

جفا و جور تو باید کشید، منگه کشیدم  
ز پا برای تو باید افتاد، منگه افتادم  
به سینه داغ تو باید نهاد، منگه نهادم  
بدل هوای تو باید نهفت، منگه نهفتم  
ز دل برای تو باید گذشت منگه گذشتم

نظامی گنجوی (قمی)

قرن ششم

### باغ زندگانی

گر ایمن بودی از بساد خزانسی  
گرش بودی اساس جاودانه  
که تا جاگرم کردی، گویدت: خیز  
بسادهش داد باید زود بر باد  
که رفت آن از میان وین در میان نیست  
بر او هم اعتمادی نیست تا شام  
به می جان و جهان رازنده داریم  
که زیر خاک میباید بسی خفت

چه خوش باغیست باغ زندگانی  
چه خرم کاخ شد، کاخ زمانه  
از آن سرد است این کاخ دلاویز  
چو هست این دیرخاکی مست بنیاد  
ز فردا و زدی کس را نشان نیست  
یک امروز است ما را نقد ایام  
بیا تا یک دهن پر خنده داریم  
بدرک خواب میباید شبی گفت:

## حال دنیا

حال دنیا را پرسیدم من از فرزانه‌ای  
گفت: یا خوابی است یا وهمی است یا افسانه‌ای  
گفتمش: احوال عمر ایدل بگو با ما که چیست؟  
گفت: یا برقیست یا شمعیست یا پروانه‌ای  
گفتمش: این پنج روز عمر چون باید گذاشت؟  
گفت: در حلقی و یا دلقی و یا ویرانه‌ای  
گفتمش: اینان که می‌بینند چون؟ دل بسته‌اند  
گفت: یا کورند یا مستند یا دیوانه‌ای



عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## حرمت می‌گداه

چون که ما زاده‌ در دیم به میخانه خوشیم  
روزها ناله کنان، آه کشان، در تعبیم  
شعب ما و تالم بهم آمیخته است  
حاجت و مقصد ما سوختن اندر غم اوست  
حرمت می‌گداه نازم که به عشق رخ دوست  
حسد و کینه بما راه ندارد ز حیل  
گرچه یار از بر ما رفت و جز افسانه نماند  
طالب سوز و گدازیم که مستانه خوشیم  
شب چو شد از غم دل بالب پیمانان خوشیم  
که به حرمان و ستم در غم جانانان خوشیم  
که به طوف رخس از شوق چو پروانه خوشیم  
با همه اهل جهان چون در یکدانه خوشیم  
چو آنکه مادر همه حال از خود و بیگانه خوشیم  
ما (رفیعا) به غمش شهره و افسانه خوشیم



## طریق معرفت

به هیچ یارمده خاطر و به هیچ دیار  
گرت هزار بدیع الجمال پیش آرند  
مخالط همه کس باش تا بخندی خوش  
چه لازمست؟ یکی شادمان و من غمگین  
به راحت نفسی رنج پایدار مجوی  
طریق معرفت اینست بی خلاف، ولیک  
چو دیده دید و دل از دست رفت و چاره نماند  
هر آنکه مهر یکی در دلش قرار گرفت  
که برو بحر فراخ است و آدمی بسیار  
بین و بگذرد و خاطر به هیچیک مسپار  
نه پای بند یکی کز غمش بگریی زار  
یکی بخواب و من اندر خیال او بیدار  
شب شراب نیرزد به بامداد خمار  
بگوش عشق، موافق نیاید این گفتار  
نه دل ز مهر شکبید نه دیده از دیدار  
روا بود که تحمل کند جفای هزار

صالب تبریزی

قرن یازدهم

## دل اگر زنده بود!

در سیه خانه افلاک دل روشن نیست  
دل چو بیناست چه غم دیده اگر نابیناست  
گوهر از گرد بتیمی نشود خانه نشین  
دیده شوخ ترا آینه در زنگارست  
راستی عقده گشاینده اسرار دلست  
نیست در قافله ریگ روان پیش و پسی  
حرص، هر ذره ما را بجهانی انداخت  
نه همین موج ز آمد شد خود بی خبرست  
سفلگان را نزد چرخ چونیکان بر سنگ  
دل نازک به نگاه کجی آزرده شود  
اخگری درقه خاکستر این گلخن نیست [ ]  
خانه آینه را روشنی از روزن نیست  
دل اگر زنده بود هیچ غم از مردن نیست  
ورنه یک سبزه بیگانه در بن گلشن نیست  
شمع را حوصله گریه فرو خوردن نیست  
مرده بیچاره تر از زنده در این مسکن نیست  
مورخود را چو کند جمع کم از خرمن نیست  
هیچکس را خبر از آمدن و رفتن نیست  
محک سیم وزر از بهر مس و آهن نیست  
خار در دیده چو افتاد کم از سوزن نیست

## اسرار خلقت

ماه عروس من شو آرایه پندری  
 و از مشتری بزهره خطرخواه پندری  
 پور از جواهره ته دریایه پندری  
 از پشت پرده چشم ز لیخایه پندری  
 سیصد هزار زرگس شهلایه پندری  
 و ز کهکشانش قشلی پیدایه پندری  
 سه چوچه دنبله سر بابایه پندری  
 میدون شاخ جنگی و دعوایه پندری  
 بمب فلک مثال گورگایه پندری  
 ابساخ که پشت لمبر جوزایه پندری  
 پاچالدار و شاطر و نونوایه پندری  
 از تشنگی و دل به ته چایه پندری  
 بزپوز مگردونه که اوت لایه پندری  
 از پوچ و ازدروغ چه تمنایه پندری  
 او که ز دور گنبد مینایه پندری  
 حکم عروسچه های مقوایه پندری  
 یانه مثال مردم دنیا به پندری  
 ارگش دمین عالم بسالایه پندری  
 دیون خانش چو حیظه مصفایه پندری  
 راپورتها دمین پکتها به پندری  
 حکمش دحق ما و تو مجرایه پندری  
 اونجه بری مو و تودرش وایه پندری

امشودر بهشت خدا وایه پندری  
 اوزهره گرمگی خاطر ماه رمخواه  
 چخد فلک مثال بساط جواهری  
 ماه تمام یوسف وزهره بکنجی ابر  
 یا وخت صبح روی چمن و اونیمه و  
 چسبونده قشلی بگنذ بادش آسمون  
 سه خواهرون کشیده به پیش جدی قطار  
 گوسپند گرنکه بفلک چهره گوزن  
 جوزا گرفته گورنه افتاده پشت گو  
 خرچنگ کرده خف که به چسبد بگندا و  
 عقرب نشسته پشت ترازوی ظالمی  
 اوبزغال رنگه مزنه وربه پیش چاه  
 ماهی به بز مگه که اگر او مخوای بدوم  
 اینها همه دروغینی و پوچه ای رفیق  
 نزدیک اگر بری تو مبینی که هیچ نیست  
 ای خیمه گاه شوبزی وای عروچه هاش  
 تو پندری خدا بمثال فرشته ی  
 هستک خدا بمثل یکی پادشاه پیر  
 هر جا که راه مره ادماش از ردش مرن  
 راپورت بنده هاره بزش هر سرعت مدن  
 راپورت هاره هی مخنه هی حکم مده  
 هر کس که کافره به جهنمش مندازن

\* به زبان خراسانی است .

اونجه آجیل ماجیل عموت رایه پندری  
 بخشیدنش بخلق بد لخوایه پندری  
 بیخی عدوی مردم دانا به پندری  
 جاهل نشسته مین اتول شایه پندری  
 او دشمن فقیر مقیرایه پندری  
 مفلس به پیش همسده آقایه پندری  
 درویش پیش زن بچهرسوایه پندری  
 کار خدا (بهار) معمایه پندری

هر کس که مؤمنه دبهشتش مطپونن  
 رزق خلایقا ره دصندق قایم منه  
 از عاقله مگیره میبخشه بجاهله  
 عاقل بری دونون دم دیکون معطله  
 اج جاش دلش نسوخته بری مردم فقیر  
 اخ کوک و نان کنجل زردک اگر رسید  
 نون دراغ و خربزه کغ اگر نبود  
 مایک کلیمه گفتیم از اسرار و کپ تموم

### رهی معیری

#### معاصر

### اسیر مهر و وفا

- زندگی بردوش ما بارگرانی بیش نیست •
- عمر جاویدان عذاب جاودانی بیش نیست •
- لاله بزم آرای گلچین گشت و گل دمساز خوار •
- زین گلستان بهره بلبل فغانی بیش نیست •
- میکند هر قطره اشکی ، ز داغی داستان •
- گر چو شمعم شکوه دل را زبانی بیش نیست •
- آنچنان دور از لبش بگداختم کز تاب درده •
- چون نی ، اندام نحیفم استخوانی بیش نیست •
- من اسیرم در کف مهر و وفای خویشتن •
- ورنه او سنگین دل نامهربانی بیش نیست •
- هر خس و خاری در این صحرا بهاری داشت ، لیک •
- سر بسر دوران عمر ما ، خزانی بیش نیست •
- ای گل از خون (رهی) پروا چه داری؟ کان ضعیف •••
- پر شکسته طایر بسی آشیانی بیش نیست •••

## ای عشق

عجب رسواکن و رسوائی ای عشق  
 بیفتد مست و دیگر برنخیزد  
 بلای عقل و مبنای جنونی  
 سیاهی در نظرها نور گردد  
 ز خوبی شهره آفاق کردی  
 بدو خوی ملک دادی تو دادی  
 دلش را سنگ اگر کردی تو کردی  
 تو او را کرده ای جانانه مهر  
 ز هجران زنی دیوانه کردی  
 ز محنت سریدشت و کوه دادی  
 چه سرها از توصحرای جنونست  
 وزان فرهاد را بر باد دادی  
 گران کوهی ز عشقش بیستون شد  
 سرش را آشنا با تیشه کردی  
 بلند آوازه کردی نام فرهاد  
 یکی را در غم و حسرت نشانی  
 میان شعله ها جانش بسوزی  
 چو شمعی پای تا سر بر فروزد  
 خوشا رسوائی و بدنامی عشق  
 همه درد و همه داغ و همه سوز  
 خوشا عشق و نوای بینوائی  
 میان شعله اش افروختنها

نشاط انگیز و ماتم زائی ای عشق  
 اگر دستت بکامی جرعه ریزد  
 ترا یک فن نباشد ذوقنوی  
 ز تو در چشم ، دیوی حور گردد  
 تولیلی را بشهرت طاق کردی  
 اگر بر او نمک دادی ، تو دادی  
 لبش خوش رنگ اگر کردی تو کردی  
 به از لیلی فراوان بود در شهر  
 تو مجنون را بشهر افسانه کردی  
 تو او را ناله و اندوه دادی  
 چه دلهایی ز تو دریای خون است  
 به شیرین دلستانی یاد دادی  
 سروجان و دلش جای جنون شد  
 در آخر جانستانی پیشه کردی  
 ز شیرین تلخ کردی کام فرهاد  
 یکی را بر مراد دل رسانی  
 یکی را همچو مشعل برفروزی  
 خوشا آنکس که جانش از تو سوزد  
 خوشا عشق و خوشا ناکامی عشق  
 خوشا بر جان من هر شام و هر روز  
 خوشا عاشق شدن اما جدائی  
 خوشا در سوز عشقی سوختنها

چراغ آرزوهایش بمبیرد  
 کجا؟ مشهور می شد نام مجنون  
 یکی در این میان مجنون شد از عشق  
 چراغش در جهان بهتر بر افروخت  
 بقای عشق و عاشق در جدائست

چو عاشق از نگارش کام گیرد  
 اگر میداد لیلی کام مجنون  
 هزاران دل بحسرت خون شد از عشق  
 در این آتش هر آنکس بیشتر سوخت  
 نوای عاشقان در بی نوائست



اقبال لاهوری

معاصر

### میگده راز

قسمت باده باندازه جامست اینجا  
 از لب جام چکیده ست و کلامست اینجا  
 نکته فلسفه دُرد تہ جامست اینجا  
 آفتاب سحر او لب باامست اینجا  
 آنچه پیش تو سگونست خرامست اینجا

هست این میگده ودعوت عامست اینجا  
 حرف آن راز که بیگانه صوتست هنوز  
 نشأه از حال گرفتند و گذشتند ز قال  
 مادرین ره نفس دهر برانداخته ایم  
 ای که تو پاس غلط کرده خود میداری

ما که اندر طلب از خانه برون تاخته ایم  
 علم را جان بد میدیم و عمل ساخته ایم

سعدی شیرازی

قرن هفتم

### تلاش انسانی

بشکست عهد صحبت اهل طریق را  
 تا اختیار کردی از آن این فریق را  
 وین سعی میکند که بگیرد غریق را

صاحب دلی بمدرسه آمد ز خانقاه  
 گفتم: میان عالم و عابد چه فرق بود؟  
 گفت: آن گلیم خویش برون میبرد ز آب

## سرگذشت بشر

[ در جوانی شهنشۀ ایران ]	⋮	[ گشت جو یای سرگذشت جهان ]
[ سرگذشت جهانیان ز آغاز ]	⋮	[ اندر این راه پر نشیب و فراز ]
[ گفت: تا مؤبدان دانشمند ]		[ جمع تاریخ را میان بندند ]
[ مؤبدان امر شه نیوشیدند ]		[ روزگاری دراز کوشیدند ]
[ تا سرانجام سرگذشت بشر ]	⋯⋯	[ گرد گردید در دوصد دفتر ]
[ پس بدرگاه شه شدند روان ]		[ کرده روشن ز مهر شه دل و جان ]
[ چون بسودند رخ بر آن درگاه ]		[ عرضه کردند کار خود بر شاه ]
[ آن زمان شه جوان نبود دگر ]	⋮	[ برف پیری نشسته داشت بسر ]
[ گفت: کاریست بس شگرف و گران ]	⋮	[ نیست ما را مجال خواندن آن ]
[ وره را اندر آن نظر باید ]		[ نیک کوتاه و مختصر باید ]
[ لاجرم مؤبدان بسالی چند ]		[ راه ایجاز را به پیمودند ]
[ تا از آن جمله فصل و بابی چند ]	⋯⋯	[ درج کردند در کتابی چند ]
[ سومین بار یافتند چوبار ]		[ شاه را یافتند زار و نزار ]
[ کاخ درهاله ای ز ماتم بود ]		[ شاه را گاه واپسین دم بود ]
[ گفت: آخر مرانگشت عیان ]	⋮	[ سرگذشت جهان و اهل جهان ]
[ کیست؟ تا دردمیم گوید باز ]	⋮	[ شرح آن قصه های دور و دراز ]
[ مؤبدی نکته دان و کار آگاه ]		[ داد، داد سخن پ پاسخ شاه ]

⋯⋯ کا نهمه نیست خود جز این سه سخن ⋯⋯

⋯⋯ زادن ورنج بردن و مردن ⋯⋯

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

## خلاصه سرگذشت

هزاران سال با فطرت نشستم      به او پیوستم و از خود گسستم  
 ولیکن سرگذشتم این سه حرف است:      تراشیدم ، پرستیدم ، شکستم

## آرزو

در آن نفس که بمیرم در آرزوی تو باشم • بدان امید دهم جان که خاک کوی تو باشم  
 بوقت صبح قیامت که سر ز خاک بر آرم • به گفتگوی تو خیزم به جستجوی تو باشم  
 به مجمعی که در آیند شاهدان دو عالم • نظر بسوی تو دارم غلام روی تو باشم  
 بخوابگاه عدم گر هزار سال بخسیم • ز خواب عاقبت آگه بیوی و روی تو باشم  
 حدیث روضه نگویم گل بهشت نبویم • جمال حورنجویم دوان بسوی تو باشم  
 می بهشت ننوشم زدست ساقی رضوان • مرا بیاده چه حاجت؟ که مست روی تو باشم  
 هزار بادیه سهلست با وجود تورفتن • و گر خلاف کنم (سعدیا) بسوی تو باشم

## دل تو خیر ندارد!

چشپ است؟ یارب اشب که زهی سحر ندارد  
 همه زهر داده پیکان خورم و ر طب شمارم  
 تو بکش ، بکش بخنجر بنگر بجان عاشق  
 غلط است آنکه گویند : بدل ره است دل را  
 دم آخر است (عرفی) به رخس نظاره‌یی کن  
 من و اینهمه دعاها که یکی اثر ندارد  
 چکنم؟ که نخل حرمان به ازین ثمر ندارد  
 که به غیر عشقبازی گنه دگر ندارد  
 دل من ز غصه خون شد دل تو خیر ندارد  
 که اسید بازگشتن کس از این سفر ندارد

\* \* \*

## عشقی و جوانی

خوشا با پریچهرگان زندگانی  
بهم نوش کردن می ارغوانی  
که هنگام پیری بود ناتوانی  
چه باشد ندانی؟ بجز جان گرانی  
دریغ است از اوروزگار جوانی  
بیاید گشادن در شادمانی  
که خدمتگر شهریار جهانی

خوشا عاشقی خاصه وقت جوانی  
خوشا با رفیقان یکدل نشستن  
بوقت جوانی بکن عیش زیبرا  
جوانی و از عشق پرهیز کردن؟  
جوانی که پیوسته عاشق نباشد  
در شادمانی بود عشق خوبان  
در شادمانی گشاده است بر تو



پارساتویسرگانی

معاصر

## جز آن شب . . .

زان تنگ دهان داد دل تنگ گرفتم  
کان زلف دل آویز تو در چنگ گرفتم  
این طرفه که من نام از این تنگ گرفتم  
درسی است که از مرغ شبا هنگ گرفتم  
آن کرد که آئینه صفت زنگ گرفتم  
این پند من ازمانی و ارژنگ گرفتم

بک بوسه من از آن لب گلرنگ گرفتم  
چنگی بدل من نزد ایام ، جز آن شب  
گویند که جز تنگ نباشد ثمر عشق  
حق گوئی و ناحق شنوی در همه عمر  
روشن دلیم بود و لسی تیرگی بخت  
نقش همه صورت طلبان نقش بر آب است

بشکست دلم گردل سنگش گنه از ماست  
من شیشه چرا؟ در جلو سنگ گرفتم

\*

\*

\*

## بت پرستی مگن ۰۰۰

دلش از پرتو اسرار صفائی دارد  
 ای بس آلوده، که پاکیزه ردائی دارد  
 خنده بیچاره ندانست که جایی دارد  
 بت پرستی مگن، این ملک خدائی دارد  
 باید افروخت چراغی که ضیائی دارد  
 بره دور از ربه و عزم چرائی دارد  
 تا که در لانه خود برگ و نوائی دارد  
 آخر این در گر انمایه بهائی دارد  
 وقت رستن هوس نشو و نمائی دارد  
 آنکه چون پیر خرد راهنمائی دارد

هر که با پاکدلان صبح و مسائی دارد  
 زهد بانیت پاک است نه با جامه پاک  
 شمع خندید بهر بزم و از آن معنی سوخت  
 سوی بتخانه مرو، پند بر همن مشنو  
 هیزم سوخته شمع ره و منزل نشود  
 گرگت نزدیک چراگاه و شبان رفته بخواب  
 مور هرگز بدر قصر سلیمان نرود  
 گهر وقت بدین خیرگی از دست مده  
 فرخ آن شاخک نورسته که در باغ وجود  
 صرف باطل نکند عمر گرامی (پروین)

\* \* \*

## اندوه عشقی

بوسید آستانش و بابوسه جان سپرد  
 قفای زد و کلید بدست فغان سپرد  
 حسرت بدیده، دیده بدل، دل بجان سپرد  
 رنگ از رخم بود و ببرگ خزان سپرد  
 آنهم بدست گرمی خویت عنان سپرد  
 هر آتشی که مرد بخوی تو جان سپرد  
 هر جوهری که داشت به تیغ زبان سپرد

دل نقد جان بخاک در دلستان سپرد  
 اندوه عشق بر در غمخانه دلسم  
 هر نقد عشوه بی که لبش ز آستین فشاند  
 مست آمدم به سیر چمن، ناگهان نسیم  
 جز شعله سرکشی بکمند جهان نبود  
 گرمی عجب زخوی تو نبود که در جهان  
 نازم به همت دل (طالب) که در بساط

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

کیفیت عشق

ای کاش بپایان نرسیدی شب هجران	تاسوز و غم عشق تو ماندی به دل و جان
از آتش عشق است که این آدم خاکی	اکسیر جهان میشود و رتبه یزدان
جان شایق پیوستن و وصل است دمام	این قطره ز مهجوری دریاست خروشان
گر تشنه خورد آب دگر آب نجوید	کیفیت عشق است به هجران و به حرمان
مستغنی وصلند بهر مرحله از عشق	آنان که خوش از تیر نگا هند به دوران
در عشق و وفا مایخدا همچو حریمیم	در مهر و صفا آینه سان پاک و درخشان
ما خاك نشين ره	میخانه عشقیم
با آنکه (رفیعیم) به نزد همه یاران	

\* \* \*

ملك الشعر ای بهار

معاصر

آلوده گشت چشمه دانش

زیر کلاه عشق و حقیقت سری نماند	آئینه گو مباش چو اسکندری نماند
ای باغبان بسوز که در باغ خرمی	زین خشکسال حادثه برگ تری نماند
صیاد ره بیست چنان کز پی نجات	غیر از طریق دام ره دیگری نماند
هر در که باز بود سپهر از جفا بیست	بهر پناه مردم مسکین دری نماند
بانا کسان بجوش که مردانگی بمرد	باجاهلان بساز که دانشوری نماند
آلوده گشت چشمه دانش به پوز سنگ	
ای شیر تشنه میر، که آبشخوری نماند	

• • •

### هیچکس در غم من نیست

آنقدر تا که ره باغ رود از یادم  
 گرچه باعشق وی از مادر گیتی زادم  
 گوئیا یکسره از لانه بدام افتادم  
 گر از این بند اسارت نکند آزادم  
 ورنه من در هنر استادتر از فرهام  
 باز هم دامن عشق تو ز کف ننهادم  
 کرد تصدیق به استادی من استادم  
 منکه بی چون و چرا هر چه تو گفتی دادم  
 هیچکس در غم من نیست از این دلشادم

ترسم آزاد نسازد ز نفس صیادم  
 بسکه ماندم بقفس رنگ گل از یادم رفت  
 روز خوبی هم اگر داشته‌ام یادم نیست  
 آتش از آه بکاشانه صیاد ز نم  
 شور شیرین و شکر خنده دلداری نیست  
 بارها دست اجل گشت گریبان گیرم  
 زاو لین نکته که تفسیر نمودم از عشق  
 دیگر این شکوه ز من پیش رقیبان ظلم است  
 گرچه باشد غم عالم بدلم (لاهوئی)

مهدی حمیدی شیرازی

معاصر

### شمع سحر

همه دانند که از گوهر و گل پاک‌ترم  
 همه گل‌های جهان خار شد اندر نظرم  
 او از آن مست که آغشته بخون بال و پر  
 خانه آباد، که میسوزم و شمع سحر

گر بشیدائی و مستی بجهان مشتهرم  
 تا ثناگوی گلی گشتم و پابند گلی  
 من از این شاد که رنگین پرو بالی دارم  
 شادمانی دل یار ز خون خوردن ماست

حافظ شیرازی

قرن هشتم

### خود را بزرگ دیدن؟!

در محفلی که خورشید اندر شمار ذره است

خود را بزرگ دیدن؟! شرط ادب نباشد

### اتفاق وانحاد

هزار طعنه دشمن به نیم جونخرند  
سزد که حلقه افلاک را زهم بدرند  
یکان یکان بسوی خانه راه می نبرند  
دگر طبا نچه شش را بهیچ رونخورند

دو دوست باهم اگر یکدلند در همه کار  
و اتفاق نمایند و عزم جزم کنند  
مثال آن بنمایم ترا زمهره نرد  
ولی دو مهره چو هم پشت یکدیگر گردید

محمد حسین شهریار

معاصر

### همای رحمت

که به ما سوا فکندی همه سایه همارا  
بعلی شناختم من، بخدا قسم خدارا  
که نگین پادشاهی ز کرم دهد گدارا  
چو اسیر تست اکنون به اسیر کن مدارا  
چو علی که میتواند؟ که بسربرد وفارا  
که لسان غیب خوشتر بنواز داین نوارا  
به پیام آشنائی بنسوزد آشنارا)  
غم دل بدوست گفتن چه خوشست (شهریارا)

علی ای همای رحمت توجه آیتی خدارا؟  
دل اگر خدا شناسی همه در رخ علی بین  
بروای گدای مسکین در خانه علی زن  
بجز از علی که گوید به پسر که قاتل من  
چو بدوست عهد بندد ز میان پاکبازان  
چه زخم چونای مردم زنوای شوق اودم  
(همه شب در این امیدم که نسیم صبحگاهی  
زانوی مرغ یاقوت بشنو که در دل شب

ابوالعلاء گنجوی\*

قرن ششم

### شکوه

عمری به چشم خوبشتن از روی مردمی  
چون طفل اشک عاقبت آن شوخ شوخ چشم  
جادادمش که گردد از اغیار ناپدید  
از چشم من بر آمد و بر روی من دوید

\* در شکایت از خاقالی که شاگرد او بوده گفته است .

## خرابه شهر وجود

من از گهر شکنان سپهر در خطرم  
معانی که گذشتی چو برق از نظرم  
ز لوح حافظه نقش معانی و صورم  
چو عشق کرد و دواعی دل، آب شد جگر  
شبی اگر بخطا برگزیده ام نگر  
به حلقه های شب و روز بست بال و پر  
فشرده حلقه این دام شوم تنگتر  
که لحظه لحظه ز ساحل فکند دورتر  
که کرد صرصر پیری ز بوستان بدر  
سپندوار طپیدی ز پای تا به سرم  
بغیر دود نخیزد ز مشت خارتر  
اگر به تیره شبی میگذشت از نظرم  
که گشته خانه دل چون دکان تیرگرم  
که بر خرابه شهر وجود خود نگر  
ولی دریغ که نشود گوشهای گرم  
که نقش بسته بر آن رنجهای بی شمرم  
هزار بار بشویم اگر بچشم ترم  
اگر نبود بلب شعرهای چون شکر

به سنگ فتنه شکستند حقه گهرم  
به لوح حافظه چون نقش مینشست بسنگ  
کنون چو آب روان لمحله لمحله میلفزد  
و دواعی تن چو کند روح، جای حسرت نیست  
چو دام دیده کبوتر به خویش میلرزم  
گذشته دام بلا بود و تنگنای فریب  
بهر طپش که برای نجات خود کردم  
دگر چگونه دهم؟ دل به ناخدای امید  
هنوز دیده بروی گلی نکردم باز  
بیک نگاه شرربار آتشین خوئی  
کنون اگر به سراپای من زند آتش  
به تیرد و ختمی چشم مرغ را به هوا  
کنون کمانور چرخم چنان نموده هدف  
دو چشم مانده بجا چون دوروزن بی نور  
صدای هر طپش دل درای رفتن بود  
دل شکسته من تخته مشق آلام است  
ز لوح دل نشود پاک آن نقوش سیاه  
ز فرط تلخی ایام می سپردم جان  
محمد باقر نیری (سمنانی)

## بجای لطف بدرماندگان

به خلق خدمت او سایه گستری است  
که جای لطف به درماندگان ستمگری است

چناربین که اگر دست بر خدا دارد  
و ترا نماز و نیاز و دعا چه دارد سود؟

## سراب آرزو

روزگاری دل رمیده من از دو گلچهره بوسه ای میخواست  
آن یکی سرکشید و ناز افزود وین یکی بوسه داد و بزم آراست  
این یکی از شراب بوسه خویش کرد سرشار مستی طربم  
و آن یکی در سراب وعده دور میدواند هنوز نشنه لبم  
بوسه هائی که این یکی داده است گرچه شیرین تر از می و شکر است  
دل دیوانه باز می گوید: لذت آن نداده بیشتر است

خواجه عبدالله انصاری

قرن پنجم

## دیوانه تو

آنکس که اسیرتست جان را چه کند؟  
دیوانه کنی هر دو جهانش بخشی؟  
فرزند و عیال و خانمان را چه کند؟  
دیوانه تو هر دو جهان را چه کند؟

ادیب الممالک فراهانی

معاصر

## پای بند صیاد

دلم بکنج قفس پای بند صیاد است  
رقیب شاد بمرگ من است و من شادم  
از آن دلی نشکستم که خوب دانستم  
اثر نماند ز شیرین خسروش اما  
بناله حسرت مرغی خورم که آزاد است  
برای بردن دل بین چگونه استاد است  
هنوز بر سر ما شور عشق فرهاد است  
بتم که طفل دبستان ابداع است (ادیب)

## زاده درد

بجفای دگر ای چرخ مکن منتحنم  
 سوخت در آتش بیداد سراپا بدنم  
 آرزوی دگر از دل بدر آمد که منم  
 کو؟ جنونی که درین مزرعه آتشم فکنم  
 ای خوش آن روز که این خانه زبنیاد کنم  
 زجر آلوده شده شهد سخن در دهنم  
 من که در باغ سخن طوطی شکر شکنم  
 هر چه افشرد بیفزود به اورام تنم  
 دست بر تیغ گذارد که زخم؟ یا تزخم  
 همچو افروخته شمعیست به بیت الحزنم

زاده درد و پرورده رنج و محنم  
 مرده باد این دل پر آرزوی من که مدام  
 سربیک آرزوی خویش نهادم تا پای  
 آرزوها همه چون خرمن انباشته شد  
 آرزو دشمن من باشد و دل خانه آن  
 بسکه در ساغر من تلخی غم ریخت سپهر  
 جای گلبنگک طرب خون چکد از منقارم  
 من بسر پنجه غم چون زردست افشارم  
 مرگ خوشتر ز حیاتیست که هر لحظه سپهر  
 شادم از شعر که در ظلمت این شام سیاه

ترجمانی کند از آتش پنهان دلم  
 چون جهل در شب غم شعله شعر از دهنم

\*\*\* \*\*

## نظام وفا

معاصر

## حاصل ما

منزل ایدوست توان ساختن اندر دل ما  
 بود رشک چمن از طلعت تو محفل ما  
 که بجان باختن آسان نشود مشکل ما  
 وای از خیره سری های دل غافل ما  
 از همه عمر (نظام) است همین حاصل ما

قابل مقدم تو نیست اگر منزل ما  
 یا دباد آنکه بهنگام گل افشانی باغ  
 چاره خویشتن ایدل ز کس دیگر جوی  
 عمر بگذشت و بسر عشق تو باقیست هنوز  
 دیدن و خواستن و سوختن و خواهوشی

## تینغ آفتاب

ای شب اگر به صبح رسد دست همتم      با تینغ آفتاب بخون میکشم ترا

\* \* \*

حافظ شیرازی

قرن هشتم

## فراغتی و کتابی

فراغتی و کتابی و گوشه چمنی  
اگرچه درپیم افتند هر دم انجمنی  
فروخت یوسف مصری بکمترین ثمنی  
درین چمن که گلی بوده است یاسمنی  
بزهد همچو توئی یا به فسق همچو منی  
چنین شناخت فلک حق خدمت چومنی  
بیار باد فرح بخش، بوی پیرهنسی  
که کس بیاد ندارد چنین عجب ز منی  
عجب که بوی گلی هست و رنگ نسترنی  
چنین عزیز نگینی بدست اهرمنی  
ز حادثات زمانی رخ شکر دهنی  
که اعتماد بکس نیست در چنین زمانی

دویار زیرک و از باده کهن دومی  
من این مقام بدنیا و آخرت ندم  
هر آنکه کنج قناعت بگنج دنیا داد  
ز تند باد حوادث نمیتوان دیدن  
بیا که رونق این کارخانه کم نشود  
نگار خویش بدست خسان همی بینم  
بشد ز فرقت یوسف دودیده یعقوب  
بین در آینه جام نقشبندی غیب  
از این سموم که بر طرف بوستان بگذشت  
به صبر کوش تو ایدل که حق رها نکند  
بگوشه بی بنشین سرخوش و تماشا کن  
بروز واقعه غم با شراب باید گفت :

مزاج دهر تلف شد درین (بلا حافظ)

کجاست؟ فکر حکیمی و رأی برهنی

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

## نقش زمانه

اگر محول حال جهانیان نه قضاست  
 بلی قضاست بهر نیک و بد عنان کش خلق  
 هزار نقش بر آرد زمانه و نبود  
 کسی ز چون و چرا دم همی نیاردزد  
 اگر چه نقش همه امهات می بندند  
 تفاوتی که در این نقشا همی بینی  
 بدست ما چو از این حل و عقد چیزی نیست  
 که زیر گنبد خضرا چنان توان بردن  
 چو در ولایت طبعیم از و گریزی نیست  
 کسی چه داند کین کوز پشت مینارنگ  
 نه هیچ عقل بر اشکال دور او واقف  
 چرا مجاری احوال برخلاف رضاست  
 بدان دلیل که تدبیرهای جمله خطاست  
 یکی چنانکه در آئینه تصور ماست  
 که نقش بند حوادث و رای چون و چراست  
 در این سرای که کون و فساد و نشو و نماست  
 ز خامه است که در دست جنبش آباست  
 به عیش ناخوش و خوش گریضا دهیم سزاست  
 که اقتضای قضاها ی گنبد خضراست  
 که بر طباع و موالید والی والاست  
 چگونه مولع آزار مسردم داناست  
 نه هیچ دیده بر اسرار حکم او بیناست

## حافظ شیرازی

## قرن هشتم

## دل بی وفا

از باد صبا دل چو بوی تو گرفت  
 دیگر ز من خسته نمی آرد بیاد  
 بگذاشت مرا و راه کوی تو گرفت  
 بوی تو گرفته بود، خوی تو گرفت

## خیام نیشابوری

## قرن پنجم و ششم

## ناآمدگان

افلاک که جز غم نفرزیند دگر  
 ناآمدگان اگر بدانند که ما  
 ننهند بجا تا نربایند دگر  
 از دهر چه می کشیم، نایند دگر

باغبانی شاعر

کار عمر و زندگی پایان گرفت  
آخرین روز جوانی مرد و رفت  
کار من پایان نمیگیرد هنوز  
عشق او در من نمیبرد هنوز

\* □ \*

باز تابیکار کردم لمحـه ای  
دست درهرکاری از بیمش زخم  
خیره در چشم من حیران شده  
در میان کارها پنهان شده

\* \* \*

قهر کردم چندگه با کلاک خویش  
گردل از این برکنم برکنده ام  
گفتم: این باد آور بار من است  
دل از آن باری که اوبار من است

\* □ \*

روی گرداندم ز شعر و شاعری  
در چمن هارنج بردم روز و شب  
باغبانی کـردم و گل کاشتم  
نرگس و مینا و سنبل کاشتم

\* \* \*

گرچه در آن روزها هم خیره بود  
لیک میگفتم: چو گلها بشکفت  
برخ من دیده بیسداد او  
میرد از خاطر من بساد او

\* \* \*

کم کمک ابر زمستانی گذشت  
غنچه های نرگس شهلا شکفت  
وقت ناز نرگس بیمسار شد  
دیدم ای افسوس چشم یار شد

\* ❁ \*

موی او بود آنچه بردم رنج او  
چشم او بود آنکه خورد از خون من  
ای عجب کان شاخه سنبل نبود  
شاخه های نرگس پر گل نبود

\* \* \*

وای من دیوانه ام ، دیوانه ام  
دوستان گبیرید و زنجید—رم کنید  
بینمش هرجا و سیر از او نیم  
مرگ اگر سیرم کند ، سیرم کنید

## کاش، این او بود

یاد بگذشته بدل ماند و دریغ  
دیدهام خیره بره گشت و نداد  
نیست یاری که مرا یباد کند  
نامه‌ای تادل من شاد کند

... ..

خود ندانم چه خطائی کردم  
دردش جایی اگر بود مرا  
که زمن رشته الفت بگسست  
پس چرا دیده ز دیدارم بست ؟

... ..

هر کجا مینگرم پرزمال  
در عشقت که با حسرت و سوز  
نگهش بر رخ من خیره شده  
بردل کوچک من چیره شده

... ..

گفتم : از دیده چو دورش سازم  
مرگ باید که مرا دریابد  
بی گمان زودتر از دل برود  
ورنه دردیست که مشکل برود

... ..

تالی بر لب من می لغزد  
کاش این لب که مرا میبوسد  
میکنم ناله که : کاش این او بود  
لب سوزنده آن بدخو بود

... ..

میکشندم چو در آغوش بهر  
چه شد؟ آن آتش سوزنده که بود  
من بفکرم که چه شد؟ آغوشش  
شعله ور در نفس خاموشش

... ..

شعر گفتم که زدل بر دارم  
شعر، خود جلوه‌ای از رویش شد  
بار سنگین غم عشقش را  
با که گویم؟ ستم عشقش را



## فرزانه بی کینه

در گلشن جان بینی اگر نغمه سرایم  
دیوانه هر شعله پروانه ربایم  
ز آن سوزخوش آزار به سوز و به نوایم  
افسانه نباشد که درین شوق فدایم  
باداغ غم عشق در این ره به صفایم  
دل بسته آتشکده مهر و وفایم  
جان باخته ساحت اندیشه و رایم  
آئینه صفت زود فراموش نمایم  
فرزانه بی کینه از بغض جدایم  
این خونجگری بس که خود انگشت نمایم  
پروانه پرسوخته بی سرو پایم  
بر چهره گردون به تجلی و جلایم

من والہ اندیشه مردان خدایم  
آشفته هر نکته بی از گفته جانان  
ز آن شمع جهان سوز نوا گستر دهرم  
بیهوده نباشد ره تحقیق سپارم  
در راه وفا ، پای به ابرام گذارم  
مفتون رخ لاله حمر است دل من  
شیدای نظر بازی عشاق ضمیرم  
از راه جفا گر دلم آزرده ریفی  
ای دوست به بد طینت و بدخواه بگو من  
بس کن دل آشفته ازین گفته پرسوز  
از سوز درون گرچه (رفیع) بجہان ایک  
باسینہ پرسوز ودلی شعله ور از عشق

\* \* \*

## اقبال لاهوری

معاصر

## شعله نمناک

یکدم آشوب قیامت به کف خاک انداز  
تو بیک جرعه آب آن سوی افلاک انداز

ساقیا بر جگر شعله نمناک انداز  
اوبه یک دانه گندم به زمینم انداخت



## راه‌نیافت

یک موی نفهمید ولی موی شکافت  
آخر به کمال ذره بی‌راه نیافت

دل گرچه درین بادیه بسیار شتافت  
اندر دل من هزار خورشید بتافت

## اقبال لاهوری

معاصر

## شاعر

پرده او از بیم و زیرنواست  
پیش یزدان هم نمیگیرد قرار  
شعر را سوز از مقام آرزوست  
گرترا آید میسر این مقام  
میتوان بردن دل از حور بهشت

کس نداند در جهان شاعر کجاست  
آن دل گرمی که دارد در کنار  
جان ما را لذت اندر جستجوست  
ای تو از تازک سخن مست مدام  
با دویبتی در جهان سنگ و پخت

## احمد علی رجالی

معاصر

## ای...

تا مرا مردمان پسند کنند  
پیش از آنم که پا به بند کنند  
در هوای تو ریشخند کنند  
نسبت از چیز و چون و چند کنند  
بی‌هنر مردمان بلند کنند  
گرچه بندم جدا از بند کنند

ای حقیقت دگر مرا پسند  
ای صراحت بدار از من دست  
کم من گیر ای شرف که مرا  
نسبت از خویشتن کسی نکند  
روی برتاب ای هنر کامروز  
من خطا گفتم از شما نبیرم

\* \* \*

### بت تراش

یک شب تراز مرمر شعر آفریده ام	پیکر تراش پیرم و باتیشه خیال
ناز هزار چشم سیه را خریده ام	تا درنگین چشم تونقش هوس نهم
پاشیده ام شراب کف آلود ماه را	بر قامتت که وسوسه شستش و در اوست
دزدیده ام ز چشم حسودان نگاه را	تا از گزند چشم بدت ایمنی دهم
دست از سرنیاز بهر سو کشیده ام	تا بیچ و تاب قد ترا دلنشین کنم
از هر قدی کرشمه رقصی ربوده ام	از هر زنی تراش تنی وام کرده ام
در پیش پای خویش بخاکم فکنده ای	اما تو چون بتی که به بت ساز ننگرد
گوی دل از کسی که ترا ساخت کنده ای	مست از می غروری و دور از غم منی
آن بت تراش بلهوس چشم بسته ام	هشدار زانکه در پس این پرده نیاز
بینند سایه ها که ترا هم شکسته ام	یک شب که خشم عشق تو دیوانه ام کند

### دل بستگی

در جهان گر لذتی هم هست در دل بستگی است  
لیک دل بستن نمسی ارزد به دل برداشتن

### جهان

جهان از حد فکر خاق بیش است  
ولی هر کس اسیر فکر خویش است

## از دیار مامپرس

غرقه دریای عشقیم از کنار مامپرس  
نخل سر و ستان تصویریم بر از ما مخواه  
مشهد ما را فروغ شمع میداند کجاست  
روز و شب در کوره دهریم با صد پیچ و تاب  
ما و دل ماتیم در این عرصه شطرنج دهر  
کشته صبح بناگوش و هلاک کا کلیم  
خانه بردوشیم چون موج از دیار مامپرس  
خار خشک بوستانیم از بهار مامپرس  
مشرّب پروانه داریم از زار مامپرس  
در گداز امتحانیم از عیار مامپرس  
جان و دل را تانبازی از قمار مامپرس  
بیش از این (قصاب) از لیل و نهار مامپرس

### ارم سمنانی

#### معاصر

## بپانه

گفتا: شه شهیدان باشاهد بگانه  
عشق تو کشت ما را شمرو ستان بپانه

### مسیح سمنانی

#### معاصر

## برف پیری

با چنان آتش که در دل داشتم ز آن نوجوان  
پس (مسیحا) برف پیری بر سرم چون پا گرفت؟

### ناشناس

؟

## زندگی

بخواب ماند این زندگی ز روی یقین  
که خواب نیز گهی کوتاه است و گاه دراز

## چشم دلداد

دیرگاهی دور افتاد از طعام  
نی‌شکاری می‌گذشتش سوی دام  
روز از نوجسته بر میداشت گام  
آهوئی خسبیده دید اندرکنام  
در برش بفشرد چون جان گرام  
آهوی وحشی به وی گردید رام  
عابری آن دید و گفت: ای مردخام  
صیدرا بر خود چرا؟ کردی حرام  
اوچو لیلی داشت چشمی قیرفام

آن شنیدستم که مجنون در ره‌ی  
نی‌کسی از حال وی آگاه بود  
گرسنه شب سربیا لین می‌نهاد  
از قضا بگذشت بر آبشخوری  
نرم آهورا فرا چنگ آوری  
بس که سر تا پای او را بوسه داد  
پس رهايش کرد و از وی درگذشت  
از چه؟ آهورا چنان بگذاشتی  
گفت، جنون: بی‌خبر خا، وش باش

## برهزار خواجه عبدالله انصاری

یار عاشق سوز ما ترك دل آزاری کند  
اشك لرزان کی تواند خوبستن داری کند  
کو قدح؟ تا فارغم از رنج هشیاری کند  
من نه آن مرغم که فریاد از گرفتاری کند  
می‌گریزم گر بمن روزی وفاداری کند  
بین خوبان کیست تا ما را خریداری کند  
تا ثنای خواجه عبدالله انصاری کند  
تا برین خاك عبیر آگین گهر باری کند

بخت نافر جام اگر با عاشقان یاری کند  
برگذر گاهش فرو افتادم از بی‌طاقتی  
چاره ساز اهل دل باشد می‌اندیشه سوز  
دام صیاد از قفس دلخواه تر باشد مرا  
عشق روز افزون من از بیوفائیهای اوست  
گوهر گنجینه عشقیم از روشندلی  
از دیار خواجه شیراز می‌آید (رهی)  
میرسد بادیده گوهر فشان همچون سحاب

\*\*\*

## ترانه عاشقانه

غره مشو که مرکب مردان مرد را      در سنگلاخ بادیه پی‌ها بریده‌اند  
نومیدهم مباش که رندان جرعه نوش      ناگه به یک ترانه بمنزل رسیده‌اند

\*\*\*\*\*

## عشق را نازم

عشق را نازم که ناز عالم امکان از اوست  
عالم و آدم همه فرمانبر و فرمان از اوست  
جمله ذرات وجود از پرتو خورشید عشق  
گرم جولانند و هم ذرات و هم جولان از اوست  
بنده آن سرو بالايم که در باغ وجود  
ابر گریان، باد سرگردان و گل خندان از اوست  
فلسفی گوید: جهان میدان جنگ زندگی است  
می‌نگوید جنگ از او جنگی از او، میدان از اوست  
پیش عارف درد و درمان و غم و شادی یکی است  
شادی از او، غصه از او، درد از او درمان از اوست  
فتنه آن روی و مویم مؤمنم یا کافر  
مؤمن، از او کافر از او، کفر از او، ایمان از اوست  
ساحل و گرداب یکسان است پیش (پارسا)  
بحر از او، ساحل از او، کشتی از او، طوفان از اوست

\*\*\*      \*\*\*      \*\*\*      \*\*\*

### اندیشه فردا

نیست به فرمان من ای وای من  
عقل من و هوش من و رای من  
امشب اندیشه فردای من  
هشت گلی بیش سراپای من  
آه که خالی است زمن جای من  
دشمن من بس دل تنهای من  
نیک توان دید ز سیمای من  
هیچکسی را سر سودای من

یک سر مو در همه اعضای من  
عاریتی بیش نبود ای دریغ  
در غم فردایم و غافل که کشت  
چند خورم؟ سنگت حوادث که نیست  
خاکم و دورم ز سرکوی تو  
با چو ننی دشمنی انصاف نیست  
آینه ام راز درون مرا  
آن به زیان شهره متاعم که نیست

### نظام وفا

#### معاصر

### حقیقت جوئی

چه گره ها که بکار دل دیوانه زدند  
کانش اندر دل شمع و پر پروانه زدند  
که درد یروگهی حلقه میخانه زدند  
جمعی از بی خردی سنگ به میخانه زدند  
زاهدان دست چو بر سبحة صد دانه زدند  
یا پروبال بسر منزل جانانه زدند  
کز پی گنج بدین خانه ویرانه زدند  
و ندر این بزم کجا نغمه مستانه زدند  
فال فرخنده ای از حافظ فرزانه زدند  
چون ندیدند حقیقت ره افسانه زدند

عاشقان دست چو بر طره جانانه زدند  
امشب از عشق مگر آمده حرفی بمیان  
پی آن گمشده کز کون و مکان بیرون است  
فرقه بی ساخته از خشت سرخیم بالین  
دام گسترده شد از هر طرفی در سر راه  
خود رسانند ندانم بر سر پرده انس  
من خود از راه زنان دل خود دارم شرم  
ناشود فاش کز اسرار ازل آگه کیست  
دوش در کنج خرابات (نظام) و دل و عشق  
(جنگ هفتاد و دو ملت همه را عدربنه

حاج ملاحادی (سبزواری)

قرن سیزدهم

رۀ جستجو

ای به رۀ جستجو نعره زنان دوست دوست  
گر بحرم و ربذیر کیست جز او اوست اوست  
پرده ندارد جمال غیر صفات جلال  
نیست بر این رخ نقاب، نیست بر این مغز پوست  
جامه دران گل از آن نعره زنان بلبلان  
غنچه پیچد بخود، خون بدش تو بتوست  
دم چو فرورفت هاست، هوست چو آید برون  
یعنی از او درهمه هر نفسی های و هوست  
یار بکوی دل است، کوی چو سرگشته گوی  
بحر به جویت و جوی این همه در جستجوست  
با همه پنهانیش هست در اعیان عیان  
با همه بی رنگیش درهمه زورنگ و بوست  
یار در این انجمن یوسف سیمین بدن  
آینه خانه جهان او بهمه روبروست  
پرده حجازی بساز یا که عراقی نواز  
غیر یکی نیست راز، مختلف از گفتگوست  
مخزن اسرار اوست سرسویدای دل  
در پیش (اسرار) باز در بدر و کو بکوست

امیری فیروز کوهی

معاصر

باغ و بهار ما

باغ و بهار ما همه در پرده دل است      با پای بسته سیر جهان می کنیم ما

## خواجه از تو و خواجه از من

این کاخ که می باشد گاه از تو و گاه از من \* جاوید نخواهد ماند خواه از تو و خواه از من  
گردون چون می گردد بر کام کسی هرگز \* گیرم که تواند بود مهر از تو و ماه از من  
گر هیچ نبازی باز چون هیچ نخواهی برد \* زجی ز چه زین شطرنج فرزین ز تو شاه از من  
کبکی به هزاری گفت پیوسته بهاری نیست \* این خنده و افغان چیست گل از تو گیاه از من  
با خویش در افتادیم تا ملک ز کف دادیم \* از جنگ کسان شادیم داد از تو و آه از من  
نسه تاج کیانی ماند نه افسر ساسانی \* (افسر) ز چه نالانی تاج از تو کلاه از من



عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## گل عشق

عاشق بالای اوست، بخت نگونسار من  
صورت نایاب اوست منشأ پندار من  
نام روانبخش اوست، مرجع اذکار من  
آتش سودای اوست، جلوه رخسار من  
یاد رخش وصل جان، ذکر غمش یار من  
قهر جانسوز اوست، چاره دشوار من  
پرده خونین دل گلشن و گلزار من  
شعله عشقش بود شمع شب تار من  
زانکه جهان پرتویست از رخ لدار من

نشئه دیدار اوست، دیده خونبار من  
نقش رخس میکشد، چشم بره مانده ام  
وصف جمالش مرا، جان به نشاط آورد  
شوق وصالش نمود، فارغم از هر غمی  
باهمه مهجوریم فیض تقرب نگر  
جز نمک حسن او مرهم زخمم نشد  
با گل عشقش مرا نیست نیازی به گل  
میرسدم دمبدم وجد و سروری ز عشق  
گوتو (رفیعا) به غم نزد منش راه نیست

\*\*\*

## گلزار جهان

که چیننده را ز آن دو صد خار نیست  
جهان را چو گفتار کردار نیست  
که نزدیک وی عهد و زنهار نیست  
که این بد کنش را ز کس عار نیست  
هم از بد گهر کم بمقدار نیست  
جز این دو جهان را دگر کار نیست  
نگارش بجز درد و تیمار نیست  
مرا و ترا اندر آن بار نیست

یکی گل درین نغز گلزار نیست  
منه دل بر آوای بزم جهان  
مشوغره بر عهد و زنهار وی  
فرو بند جنبنده لب از گل  
کسی کو گله آرد از بد گهر  
گاهی قیرگون گه چو روشن چراغ  
دراز است طومار گردون ولیک  
از این پرده بیرون سرا پرده ایست

...

## کتاب

سخنگویی ، انیسی ، رازداری  
ندارد غم ولیکن غمگساری  
بخوبی هر یکی همچون بهاری  
که بنشستست بر رویش غبّاری  
نگوید تا نیابد هوشیاری  
نبیند کس چنین هرگز عیاری  
برویش بر بینم بسادگاری  
نه چون هر ژاژخای بسادساری  
چو با حشمت مشهور شهر یاری

مرا یاریست چون تنها نشینم  
همی گوید که هرگز نشنود خود  
یکی پشتش و صد روی هستش  
به پشتش بر زخم دستی چودانم  
سخن گوید بی آواز و ولیکن  
نبینی ، نشنوی تو قول او را  
بهر وقت از سخنها حکیمان  
نگوید تا برویش ننگرم من  
بتاریکی سخن هرگز نگو بسد

## راز زمین

نماید سرانجام و آغاز خویش  
برش پرزخون سواران بود  
پر از خوب رخ جیب پیراهنش  
که نیکی نشاید زکس خواستن

زمین گرگشاده کند راز خویش  
کنارش پراز تاجداران بود  
پر از مرد دانا بود دامنش  
به نیکی نباید تن آراستن

سنائی غزنوی

قرن پنجم و ششم

## سرای حوادث

خیزید و سوی عالم علوی سفر کنید  
چون مرغ برپرید و مقرر مقرر کنید  
جانرا هبا کنید و خردرا هدر کنید  
و آنکه شما حدیث تن مختصر کنید  
دلنان دهد که بندگی سم خر کنید  
هر روز شاهراه دگر شور و شر کنید  
یک لحظه قصد بستن این پنج در کنید  
آنرا همی ز حرص چرا تاج سر کنید  
خود را بسان جزع و صدف کور و کر کنید  
تاکی چنین چواهل سقر مستقر کنید  
واما ندگان حرص و حسدرا خبر کنید  
این خاک را بمرتبه یا قوت وزر کنید  
ای زنده زادگان سر ازین خاک بر کنید

ای قوم از این سرای حوادث گذر کنید  
یکسر پبای همت از این دامگاه دیو  
تاکی ز بهر تربیت جسم تیره روی  
جانی کمال یافته در پرده شمس  
عیسی نشسته پیش شما وانگه از هوس  
تاکی؟ مشام و کام و لب و چشم و گوش را  
بر بام هفتمین فلک بر شوید اگر  
مالی که پایمال عزیزان حضرتست  
خواهید تا شوید پذیرای در لطف  
ای روحهای پاک درین توده های خاک  
از حال آن سرای جلال از زبان حال  
ورنه ز آسمان خرد آفتاب وار  
دیرست تا سپیده محشر همی دمید

### محتسب و هست

محتسب مستی بره دید و گریبانش گرفت  
مست گفت: ای دوست این پیراهنست افسار نیست  
گفت: مستی زان سبب افتان و خیزان میروی؟  
گفت: جرم راه رفتن نیست ره هموار نیست  
گفت: می باید ترا تا خانه قاضی برم  
گفت: روضیح آی قاضی نیمه شب بیدار نیست  
گفت: نزدیکست والی را سرای آنجا شویم  
گفت: والی از کجا؟ در خانه خمار نیست  
گفت: تا داروغه را گوئیم در مسجد بخواب  
گفت: مسجد خوابگاه مردم بدکار نیست  
گفت: از بهر غرامت جامه ات بیرون کنم  
گفت: پوسیده است جز نقشی زپود و تار نیست  
گفت: دیناری بده پنهان و خود را وارهان  
گفت: کار شرع کار درهم و دینار نیست  
گفت: آگه نیستی کز سر در افتاد کلاه  
گفت: در سر عقل باید بی کلامی عار نیست  
گفت: می بسیار خوردی ز آن چنین بیخود شدی  
گفت: ای بیهوده گو، کار کم و بسیار نیست  
گفت: باید حدزند هشیار مردم هست را  
گفت: هشیاری بیار اینجا کسی هشیار نیست

شهید بلخی

قرن چهارم

### بهشت

شنیده ام که بهشت آن کسی تواند یافت . . . که آرزو برساند به آرزومندی

غم

جهان تاریک بودی جاودانه  
خردمندی نیابی شادمانه

اگر غم را چو آتش دود بودی  
در این گیتی سراسر گر بگردی

\*\*\*

قلم نقاش

در هر قلم از کلکش صدگونه هنر بینی  
من سیرت صاحب نقش تو نقش صور بینی  
من حظ نظر یا بم تو خط بصر بینی  
من زیور جان و دل تو زینت سر بینی  
من چیز دگر بینم تو چیز دگر بینی  
من دورنمای عمر تو دور قمر بینی  
من رسم ستمکاری تو دیده تر بینی  
من جلوه نور حق تو برق شرر بینی  
تو نیز بچشم دل می بینی اگر بینی

گر در قلم نقاش با چشم نظر بینی  
آنجا که کشد نقاش از صورت ماشکلی  
آنجا که کشد نقاش ابروی سیه چشمی  
آنجا که کشد نقاش گیسوی دلاویزی  
آنجا که کشد نقاش بالای بلاخیزی  
آنجا که کشد نقاش تصویر غروب شمس  
آنجا که کشد نقاش اشک رخ مظلومی  
آنجا که کشد نقاش آتشکده ای روشن  
این جمله که من دیدم با چشم حقیقت بین

صبر

آری دهد ولیک به عمر دگر دهد  
عمر دگر بیاید تا صبر بر دهد

گویند صبر کن که ترا صبر بر دهد  
من عمر خویش را به صبوری گذاشتم

### عشق او

عشق او باز اندر آوردم به بند  
عشق دريایی کرانه نا پدید  
عشق را خواهی که تا پایان بری  
زشت باید دید وانگارید خوب  
تو سنی کردم ندانستم همی  
کوشش بسیار نامد سودمند  
کی توان کردن شنا ای هوشمند  
بس که بپسندید باید ناپسند  
زهر باید خورد وانگارید قند  
کز کشیدن تنگر گردد کمند

شهید بلخی

قرن چهارم

### دانش و مال

دانش و خواسته (۱) است نرگس و گل  
هر کرا دانشت خواسته نیست  
که به یکجای نشکند بهم  
و آنکه را خواسته ات دانش کم

ظامی گنجی (قهی)

قرن ششم

### کیمیای سخن

بگو ای سخن کیمیای تو چیست؟  
که چندین نگار از تو بر ساختند  
ز ما سر بر آری و با ما نشی  
عمل خانه دل بفرمان تست  
ندانم چه مرغی؟ بدین نیکوئی  
سخن بین چه عالیست بالای او  
بیارای سخنگوی چابک سرای  
سخن ران از آن نامور خفتگان  
عیار ترا کیمیاساز کیست؟  
هنوز از تو حرفی نپرداختند  
نمائی بما نقش و پیدانثی  
زبان، خود عمل دار دیوان تست  
ز ما یادگاری که ماند توئی  
کسادی میناد کالای او  
بساط سخن را یکایک بجای  
فسونی فرودم به آشفتهگان

۱- خواسته : مال

## گدا

آن شنیدستی که روزی زیرکی با ابلهسی  
گفت : کاین والی شهر ما گدایی بی حیاست  
گفت : چون باشد گدا؟ آن کز کلاهش تکه بی  
صدچوما را روزها بل سالها برگ و نواست ؟  
گفتش : ای مسکین غلط اینک ازینجا کرده ای  
آنهمه برگ و نوادانی که آنجا از کجاست ؟  
در و مروارید طوقش اشک طفلان منست  
لعل و یاقوت ستامش (۱) خون ایتم شماست  
او که تا آب سبو پیوسته از ما خواستست  
گر بجویی تا بمغز استخوانش از نان ماست  
خواستن کدیه (۲) است خواهی عشرخوان خواهی خراج  
ز آنکه گرده نام باشد یک حقیقت را رواست  
چون گدایی چیز دیگر نیست جز خواهندگی  
هر که خواهد گرسلیمانست و گر قارون گداست

## کیفیت زندگی

شنیدم در عدم پروانه میگفت :  
پریشان کن سحر خاکسترم را  
دمی از زندگی تاب و تبم بخش  
ولیکن سوز و ساز یک شبم بخش

(۱) ستام: ساخت و براق زین، ساز و برگ، زینت طلا و نقره و براق اسب .

(۲) کدیه : گدائی کردن .

## پیشواز مرگ

خورشید عشق تیرگی جاودان گرفت  
 دیدار مرگ تیرستیز از کمان گرفت  
 بس عشقهای مرده که از هر کران گرفت  
 شادان گشود بال و ره آشیان گرفت  
 آزرده شد ز راه و دل از کاروان گرفت  
 باغ شکوفه سردی دور خزان گرفت  
 آهسته از نظر شد و رخت از میان گرفت  
 ناجسته ماند و مرگ بر او سایبان گرفت  
 با مهربان قیافه نامهربان گرفت  
 راه سپهر تیره وهم و گمان گرفت  
 یکباره پرده از سر عیب نهان گرفت  
 در هم شکست و هر هوس مرده جان گرفت  
 خاموش گشت و روشنی از دیگران گرفت  
 دام حیات این شد و دامان آن گرفت

ای داد چهر عمر غبار زمان گرفت  
 موی سپید پرچم تسلیم بر کشید  
 دست فسوس بر سر امواج خاطرات  
 ایمان شکست و زین قفس تیره مرغ بخت  
 پای امید پیشرو کاروان عم—ر  
 یاد گذشته دشمن قلب شکسته شد  
 تصویر آرزو چو غباری بدست باد  
 گنج مراد در دل ویران انتظار  
 بدبینی از شمار فزون گشت و دل ز بیم  
 اندیشه بال و پر زد و بیزار از این جهان  
 دل تشنه گناه شد و مستی گناه  
 تابوت کودکی به سر اشیب زندگی  
 آه از چراغ دل که دمامم برآه عمر  
 من خواستار مرگم و آوخ که دست مرگ

\*

\*

\*

## اقبال لاهوری

معاصر

### چه سود؟

چه سود؟ از سوزا اگر چون لاله سوزی  
 نه شام درد مندی بر فر روزی



زمن باشاعر رنگین بیان گو  
 نه خود را میگذازی ز آتش خویش

## گوکب آرزو

از آن آبی که در من لاله کار دسانگینی ده  
 چو خس از موج هر بادی که می آید ز جار فتم  
 کف خاک مرا ساقی بباد فرودینی ده  
 دل من از کمانها در خروش آمد یقینی ده  
 شبم را کوکبی از آرزوی دل نشینی ده  
 بدستم خامه پی دادی که نقش خس روی بندد  
 رقم کش ، این چنینم کرده ای لوح جبینی ده

## یحیی دولت آبادی

## آه فرزند

مادری پیر و پریشان احوال  
 زنی بی شوهر و از حاصل عمر  
 روز و شب در پی او باشی خویش  
 دیده بود او پیر مادر پیر  
 شبی آمد که ستاند آن زر  
 مادر از دادن زر کرد ابا  
 این ذخیره است مرا ای فرزند  
 حمله آورد پسر تاگیرد  
 مادر از جور پسر شیون کرد  
 پسر افشرد گلوی مادر  
 نیمه جان پیکر مادر بگرفت  
 برد، در چاه عمیقی افکند  
 شد سرازیر پس از واقعه او  
 از ته چاه بگوشش آمد  
 آخرین گفته مادر این بود:

عمر او بود فزون از پنجاه  
 یک پسر داشت شرور و خود خواه  
 بی خبر از شرف و عزت و جاه  
 یک گره بسته زر گاه بگساره  
 بکند صرف عمل های تباه  
 گفت: رو، رو، که گناهست گناه  
 بهر دامادیت انشاء الله  
 آن گره بسته زر خواه مخواه  
 بود از چاره چو دستش کوتاه  
 سخت چند آنکه رخس گشت سیاه  
 بر سر دوش و بیفتاد براه  
 کز جنایت نشود کس آگاه  
 تا کند در ته آن چاه ، نگاه  
 ناله زار و حزینی ناگساره  
 آه ، فرزند نیفتی در چاه

## آیین مردم هنری

که مردم هنری زین چهار نیست بری  
 به نیک نامی آنرا به بخشی و بخوری  
 که دوست آینه باشد چو اندرونگری  
 نگاهداری تا وقت عذر غم نخوری  
 چو عذر خواهد نام گناه او نبری

چهار چیز شد آیین مردم هنری  
 یکی سخاوت طبعی که دسترس باشد  
 دودیدگر آنکه دل دوستان نیازاری  
 سه دیدگر آنکه زبانرا بوقت بدگفتن  
 چهارم آنکه کسی کو بجای تو بد کرد

## وحشی بافقی

قرن دهم

### دیدۀ عشقی

که پیداکن به از لیلی نکویی  
 بهر جزوی زحسن وی قصور نیست  
 در آن آشفنگی خندان شد و گفت :  
 بغیر از خوبی لیلی نبینی  
 کز و چشمت همین بر زلف و رو نیست  
 تو چشم و او نگاه ناوک انداز  
 تو ابرو، او اشارت های ابرو  
 تو لب می بینی و دندان که چونست  
 نه آن لیلیست کز من برده آرام  
 ترا رد کردن او حد نمی بود

به مجنون گفت : روزی عیبجویی  
 که لیلی گرچه در چشم تو حور نیست  
 ز حرف عیبجو مجنون بر آشفست  
 اگر در دیدۀ مجنون نشینی  
 تو کی دانی که لیلی چون نکویست؟  
 تو قد بینی و مجنون جلوۀ نسا  
 تو موی بینی و مجنون پیچش مؤ  
 دل مجنون ز شکر خنده خونست  
 کسی کاورا تو لیلی کرده ای نام  
 اگر می بود لیلی بد نمی بود

## اقبال لاهوری

معاصر

### حیات چیست!

پرسیدم از بلندنگاهی حیات چیست؟  
 گفتا: میی که تلخ تر آن نکو تر است

## خبر صندی

تا یکشبه در وثاق تو ناست  
 کانجا همه چیز نیک ارزانست  
 کاین منت خلق کاهش جانست  
 چون مرجع تو بهالم جانست  
 و آنرا بدهد طریق احسانست  
 احسان آنست وبس نه آسانست  
 درناستدن هزار چندانست

آلوده منت کسان کم شو  
 ای نفس به رسته قناعت شو  
 تا بتوانی حذر کن از منت  
 در عالم تن چه میکنی هستی  
 شک نیست که هر که چیز کی دارد  
 لیکن چوکسی بود که نستاند  
 چندان که مروتست در دادن



## شیخ بهائی (عاملی)

## قرن یازدهم

## قمار عشق

تادمی بیاسایم زین حجاب ظلمانی  
 گفتمش مبارکباد ارمنی ، مسلمانی  
 حور و جنت ای زاهد بر تو باد ارزانی  
 در قمار عشق ای دل کی بود پشیمانی  
 آستین این ژنده می کند گریبانی  
 می نهم پریشانی بر سر پریشانی  
 خنده های زیر لب عشوه های پنهانی  
 پیش از آن که این خانه رو نهد به ویرانی  
 بردل بهائی نه هر بلا که بتوانی

ساقیا بده جامی زان شراب روحانی  
 زاهدی بمیخانه سرخ رو ، زمی دیدم  
 ماز دوست غیر از دوست مقصدی نمیخواهیم  
 دین و دل به یک دیدن باختیم و خرسندیم  
 رسم و عادت رندیست از رسوم بگذشتن  
 زلف و کاکل اورا چون بیاد می آرم  
 بی وفا نگار من می کند بکار من  
 خانه دل مارا از کرم عمارت کن  
 ماسیه گلیمان را جز بلانمی شاید



## صفات عشق

که گویم حل و عقد کیه یا چیست ؟  
که در اثبات نفی قیل و قال است  
که گر خود کیمیا ئی هست ، آنست  
غنی گردان وجود مفلس را  
که اکسیر وجود اکسیر عشقت  
کجا کز عشق حرف تازه ای نیست ؟  
که گر عشقت مدد بخشد ، توانی

زبانان رموز کیمیا کیست ؟  
به بحث ما در آن امر محال است  
سخن در کیمیای جسم و جانست  
بیا زین کیمیا زرکن مست را  
مراد از کیمیا تأثیر عشق است  
صفات عشق را اندازه ای نیست  
مگو نتوان دوباره زندگانی

ادیب الممالک فراهانی

معاصر

## تو همان بجانشسته

دل و جان زن برون شد تو همان بجانشسته • شده ما ز خویش بیرون تو بجای مانشته  
بعث پی نصیحت بر من نشسته ناصح • که ز بیدودی ندانم نشسته یا نشسته  
زغم زمانه ما را نفتد گره برابر و • که ز راه عشق گردی بجبین مانشته  
من دور از آشنا همه خون ز دیده آید • چو بینم آشنائی بر آشنا نشسته  
تو ز ما شکسته پاپان مگذر چو بی وفایان • که ز پیش آشنایان نروند نا نشسته

محمد حسین شهریار

معاصر

## یاد باد از او

دلشاد باد آنکه دلم شاد از او نگشت      وان گل که یاد من نکند ، یاد باد از او

## دو نگو هشی حسودان

نفس بی آه بیند دیده بی اشک  
نه کان کندن بینن جان کندنم را  
زنم پهلو به پهلو چقد ناورد  
بدست آرم به شبها شب چراغی  
جوی چندم فرستد عذر خواهان

کسی کو بر نظامی میبرد رشک  
بیا گوشب بین کان کندنم را  
بهر در کز دهن خواهم بر آورد  
به صد گرمی به سوزانم دماغی  
فرستم تا ترا زودار شاهان

صائب تبریزی

قرن یازدهم

## چه میدانی؟

غمی به غیر غم آب و نان چه میدانی؟  
گذشتن از سر کون و مکان چه میدانی؟  
ره برون شدن از آسمان چه میدانی؟  
فراغبالی سروروان چه میدانی؟  
عبار چهره زرد خزان چه میدانی؟

تمام عمر به تن پروری بر آمده ای  
نکرده ای سفری در رکاب بیهوشی  
تو کز حصار تن خود نرفته ای بیرون  
دلت خوشست که داری ثمر درین بستان  
فربخ خورده نیرنگ نوبهارانی

صائب تبریزی

قرن یازدهم

## خیال یار

با خیال یار صحبت داشتن خوش دولتی است • میبزم غیرت بر آن عاشق که تنها میشود  
خود نمائی کار ما را در گره انداخته است • قطره چون برداشت دست از خویش دریا میشود  
چون رود بیرون زباغ آن یوسف گل پهرن • گل بدامن گیریش دست ز لیخا میشود

## بر سنگ مزارم

نه تاری بجا ماند دیگر نه پودی  
 خدایا مرا بارها آزمودی  
 نخواهد بچشم کسی رفت دودی  
 برفتیم کز ما نماند نمودی  
 نه اصحاب فضلی نه ارباب جودی  
 اجل کز در آمد نبخشید سودی  
 ولی کاش مرگ جوانان بودی  
 بسنگینی و سهمگینی فزودی  
 همان سنگدل کوهساری که بودی  
 همان گیتی افروز عاد و ثمودی  
 بر این تخت والای چرخ کبودی  
 همان نغمه سرکن که باماسرودی  
 که شبها به افسانه من غنودی  
 براز و نیازی و گفت و شنودی  
 کلاه از سر تاجداران ربودی  
 نکشته بسداس مه نودرودی  
 بر قصد گل و سر و سرکن سرودی  
 خدا را که از ما رسانش درودی  
 چو برهم زدی طره مشک سودی  
 که نقش بسی آرزوها ز دودی  
 که از دیده باران حسرت گشودی  
 بیخشی و از دیده بگشای رودی  
 مهل تا بماند زما یاد بودی  
 بخواند بغوغای چنگی و رودی

از این خلعت خاکی کالبد نام  
 من از شکر احسان تو برنگردم  
 بسازم به سوزی که از آتش وی  
 بغیر از نمودی بگیتی نبودیم  
 چه سود؟ از جهانی که دروی نباشد  
 بسی دانش و حکمت آموختم لیک  
 نگویم که مردن روانیست یارب  
 تو ای کوهساران که چندانکه دیدم  
 بشر زاد و مرد و تبه شد ولی تو  
 بتاب آفتابا که صد قرن دیگر  
 تو ای مائة تابان که چون سیمگون تاج  
 پس از مابه شب زنده داران ایام  
 تو ای شب نشین قدیمم (ثریا)  
 بشب غمگساری زندانیان کن  
 تو ای چرخ گردنده کز نیزه برق  
 بکشت زمین دانه آدمی را  
 تو ای جویباران، چو از جنبش باد  
 بهر جا که آزادها دیدی ای باد  
 الایا صبا نکهتی بر من آور  
 تو ای ابرگرینده بر صفحه دهر  
 تو در بر گریز خزانیهمانی  
 خدا را بنا کامی شاعری نیز  
 ولیکن بسنگ مزار من این نقش  
 مگر روزی آزادهای این فسانه

سیلی استاد

اول مرا به برگ گلی یاد می کند  
دردل هزار میکده ایجاد می کند  
در سینه کار تیشه فولاد می کند  
چون مرغ، پر شکسته شد آزادی کند  
هر کس که چون شراب دلی شاد میکند  
بر چهره کار سیلی استاد می کند

هر بلبلی که زمزمه بنیاد می کند  
از درد و مناب که یک قطره خون گرم  
آهی که زیر لب شکند درد مند عشق  
این ظلم دیگرست که عاشق شکار من  
پیوسته سرخ رو بود از پاک گوهری  
رنگی که از خزان خجالت شکسته شد

به گمانی خرسند

از وعده وصلش به گمانی خرسند  
افتاده درین ره بنشانی خرسند

از عمر منم به نیم جانی خرسند  
از بدرقه مراد واپس مانده

گوشه غم

همیشه سر بگریبان مانی دارد  
که سر بجیب کشیدن چه عالمی دارد  
زمین میکده خوش آب بی غمی دارد  
که فکر (صائب) مانیز عالمی دارد

خوش آنکه از دو جهان گوشه غمی دارد  
نومرد صحبت دل نیستی چه می دانی  
لب پیاله نمی آید از نشاط بهم  
نومحو عالم فکر خودی ، نمی دانی

\*\*\* \*\*

## پرتو دل

یک پرتو دل به هفت کوکب ندهیم  
مایک دم صبح را به صد شب ندهیم

ماعقل به صد جام لبالب ندهیم  
باما ز فروغ شب مهتاب مگو

## زلالی خوانساری

قرن یازدهم

## شور عشقی

دماغ دل بفکر خام سوزی  
درین میخانه پیمان با که دارند؟  
امید جوهر و قصد عرض چیست؟  
ببازاری که بی رد و قبولست  
ازل رادوری از وصل ابد چیست؟  
که ای پروانه ناپخته در سوز  
همه افراد منصورند از عشق  
بری نقش پیش تاخانسه او

ز آتش پاره بی پرسید روزی  
که افلاک و عناصر در چه کارند؟  
مرکب را و مفرد را عرض چیست؟  
چه سودا بانفوس و با عقولست؟  
بهم آمیزش جان و جسد چیست؟  
بپاسخ گفت: آن شمع شب افروز  
همه ذرات در شورند از عشق  
کنی گراز پی موری تکاپو

\* \* \*

## آذربئیگدلی

قرن دوازدهم

## دونگاه

نرود تا قیامت از بیسادم  
نگه آخرین که جان دادم

دونگامی که کردم همه عمر  
نگه اولین که دل بوردی

عبدالحسین نصرت (منشی باشی)

معاصر

دخمه کهن

سنگین نمود چرخ سبک گرد، گوش من گشته است گوش، بارگرانی بدوش من  
 لبستم از شکایت گیتی به شصت سال و آخر گشود چرخ، زبان خموش من  
 چون نای در نخروشم و هر دم ز بند بند یکسر حواس ظاهر و باطن زمن گرفت  
 باز سپید روز و غراب سیاه شب بر هم زدند کنگره ناز و نوش من  
 گشتم ز کهنگی چو یکی دخمه کهن چین و شکنج چهره، خطوط و نقوش من  
 دستم ز کار ماند که با حکم سر نوشت سودی نداشت این قدم سخت گوش من  
 آری حیات من همه عیب است، بعد از این جز مرگ کیست؟ آنکه بود عیب پوش من

اقبال لاهوری

معاصر

هنگامه عشقی

لاله این گلستان داغ تمنایی نداشت نرگس طنناز او چشم تماشایی نداشت  
 خاک را موج نفس بود و دلی پیدان بود زندگانی کاروانی بود و کالایی نداشت  
 روزگار ازهای وهوی می کشان بیگانه بی با ده در مینا ش بود و باده پیمایی نداشت  
 برق سینا شکوه سنج از بی زبانیهای شوق هیچکس در وادی ایمن تقاضایی نداشت  
 عشق از فریاد ما هنگامه ها تعمیر کرد ورنه این بزم خموشان هیچ غوغایی نداشت

ملک قمی

قرن دهم و یازدهم

عشقی وهوسی

عاشق به هوس گرسرو کاری میداشت جا در حرم چون تو نگاری میداشت  
 ای کاش (ملک) بلهوسی می آسوخست تا در نظر تو اعتباری میداشت

ملک قمی

قرن دهم و یازدهم

خلوت عشق

ساکن بزم محبت را بخواهش کار نیست	خلوت عشق است اینجا آرزو را بار نیست
با وجود آنکه کس نشنیده بوی این شراب	هر دو عالم در نور دیدیم، یک هشیار نیست
از طواف که به طالب را غرض دیدار تست	ورنه حظی از تماشای درود یوار نیست
گوبکش در کشتن ما هر دو عالم تیغ جور	یا را اگر یار است، هیچ اندیشه اغیار نیست
برقع از عارض مکش، بگذار تا باشد نهان	حسن اگر اینست، ما را طاقت دیدار نیست
کام ما را کفر و ایمان بر نمی آرد (ملک)	آنچه من میخواستم در سبوحه و زنار نیست

وحید دستگردی

معاصر

دوستان دوروی

دوستان دوروی چون شمیر	تا بدستند بر بلا سپرند
چون فتادند در کف دشمن	دوست را خصم جان بلای سرند
ایمن از دشمنند آن مردم	که از اینگونه دوست بر حذرند

اقبال لاهوری

معاصر

چیست هر دن؟

مثل حیوان خوردن، آسودن چه سود؟	گر بخود محکم نهئی بودن چه سود؟
خویش را چون از خودی محکم کنی	تو اگر خواهی جهان بر هم کنی
گرفنا خواهی ز خود آزاد شو	گر بقا خواهی بخود آباد شو
چیست مردن؟ از خودی غافل شدن	تو چه پنداری؟ فراق جان و تن
در خودی کن صورت یوسف مقام	از اسپری تا شهنشاهی خرام
از خودی اندیش و مرد کار شو	مرد حق شو، حامل اسرار شو

آذربیکدلی

قرن دو ادهم

## خواب بیداری آفرین

دور از توشبی از اثر زاریهها ————  
ز آن شب دگرم خواب، نه سبحان الله  
دیدم ز تو در خواب بسی یاریها  
یک خواب وز پی اینهمه بیداریها

صائب تبریزی

قرن یازدهم

## بیحاصلی

بیحاصلی نگر که شماریم مغنم  
از زندگانی آنچه بخواب گران گذشت

صائب تبریزی

قرن یازدهم

## آزار بد گوهر

سهل مشر همت پیران با تدبیر را  
ریشه نخل که نسال از جوان افزونتر است  
عقل دور اندیش بر ما راه روزی بسته است  
می رسد آزار بد گوهر بنزدیکان فزون  
کشور دیوانگی امروز معمور از منست  
زخم اول از نیام خود بود شمشیر را  
کز کمال بال و پر پرواز باشد تیر را  
بیشتر دلبستگی باشد بدنی پیر را  
ورنه هر انگشت پستاست نیست طفل شیر را  
ناخنی تاهست در کف پنجه تقدیر را

آذربیکدلی

قرن دو ادهم

## کاردل

من وصل یارم آرزو ، اورا به سوی غیر رو  
نه من گنه دارم نه او ، کاردلست این کارها

## روح عاشقی

آنجا که آن درخت کهنسال بارور ... روئیده است و میوه گیلاس میدهد  
 در زیر آن درخت که بینی حکایتی است ... دائم فرشته بر سر آن پاس میدهد

\* □ \*

آری به زیر سایه لرزان برگها ... در خواب رفته دیده راز نهفته ای  
 رازی که کرد پرپر، وانگه بخاک ریخت ... در گلشن امیـدگل ناشکفته ای

\* \* \*

روزی نگاه من چو پرستوی خسته بال ... دنبال آشیانه بسه هر شاخه می پرید  
 بر شاخه ای که میوه گیلاس سرخ داشت ... از روزگار رفته بسی رازها شنید

\* \* \*

در زیر آن درخت کهنسال بارور ... آرامگاه دختر ناکام کدخداست  
 در این مغاک تیره پرآه و پرفسوس ... یک عالم از محبت و یک عالم از وفاست

\* \* \*

از قلب دختری که در این خاک خفته است ... روزی جوانه ای زد و روئید این درخت  
 ز آن روی رنگ و میوه آن شکل دل گرفت ... گیلاس دانه دانه چو خون نیست لخت لخت

\* ❁ \*

آن مرغ خسته، روح دل آزرده عاشقیست ... بر میوه، بوسه از سر منقار میزند  
 داری گمان که میوه شیرین خورد، ولی ... او بوسه بر لب و رخ دلدار میزند

\* \* \*

از قلب من که پاره خون نیست لخت لخت ... بعد از وفات شاخه گیلاس سرزند  
 بعد از هزار سال به شکل پرنده ای ... روح تو نیز بر سر من بال و پرزند

\* □ \*

## کیمیای زندگی

چنانست آدمی غافل ز انجام  
بداند چون ازو گردون ستانند  
که فکرش را چومن کوتاهی بود  
نه رنجی از شکنج دام دیده  
نه دل سوزان ز داغ آفتابش  
که می گویند مردم آب ، کو آب ؟  
که باشد مرغ و ماهی راروان بخش  
چرا یارب ز چشم من نهانست  
در آب آسوده از آبش خبر نه  
که موج افگندش از دریا بساحل  
فگند آتش بجانش دوری آب  
بخاک افتاد و آب آمد بیادش  
بروی خاک غلتیدی و گفتی :  
کامید هستیم بی او دمی نیست  
که دستم کوتاهست او را زدامن

\*\*\*

درین منزل که کس را نیست آرام  
که تانعمت بود قدرش نداند  
بدریایی شناور ماهی بود  
نه از صیاد تشویشی کشیده  
نه جان از تشنگی در اضطرابش  
درین اندیشه روزی گشت بی تاب  
کدامست آخر آن اکسیر جان بخش  
گر آن گوهر مناع این جهانست  
جز آبش در نظر شام و سحر نه  
مگر از شکر نعمت گشت غافل  
بر او تا باید خورشید جهان تاب  
زبان از تشنگی برب فتادش  
زدور آواز دریا چون شفتی  
که اکنون یافتم آن کیمیا چیست ؟  
دریغا دانم امروزش بها من

## اقبال لاهوری

## معاصر

## غیر از تو کس نیست

ضمیر کن فکان غیر از تو کس نیست . . . نشان بسی نشان غیر از تو کس نیست  
قدم بی باک تر نه دره زیست . . . به پهنای جهان غیر از تو کس نیست

### ناتوانی؟

هر که در قعر مذلت مانده است      ناتوانی را قناعت خوانده است

ناشناس

؟

### هیرت روزگار

گفت به عبدالملک از روی پند  
میگذرد بسر تو بفرو نیاز  
روی همین مسند و این تکیه گاه  
رفت و چهارفت ، که چشم ه باد  
غیرت خورشید سری خونچکان  
زینت آغوش رسول خدا  
نه فلک از گردش خود سیر شد  
ببد بسر مختار بروی سپر  
دستخوش او سر مختار شد  
تا چه کند با تو سر روزگار  
هیچکس از دهر خبر دار نیست  
این چه طلسمی است که نتوان شکست

نادره پیری ز عرب هوشمند  
کاین دو سه روزی که درین دیر باز  
زیر همین قبه و این بارگاه  
بودم و دیدم بر ابن زیاد  
بر سپری چون سپر آسمان  
سر چه هزارش سر و افسر فدای  
نه خم این طاق زبر زیر شد  
بعد ز چندی سر آن خیره سر  
باز چو مصعب سر و سردار شد  
و این سر مصعب به مجازات کار  
آه که یک دیده بیدار نیست  
خیره ندانم که در این بند و بست

اقبال لاهوری

معاصر

### جولانگه تلاش

تو این گنبد گردان رهی هست  
که چون پاوا کنی جولانگهی هست

پای خود مزن زنجیر تقدیر  
اگر باور نداری خیز و دریاب

## جان معنی

بریده سر به کف در دست جلاب  
بگو تا چیست این جام گزیده  
بدست سر بریده میدهد جام  
که او کرده سر خود را فراموش

به شب حلاج را دیدند در خواب  
بدو گفتند چو نی؟ سر بریده  
چنین گفت او که سلطان نکو نام  
کسی این جام معنی میکند نوش

کمال الدین اسماعیل (اصفهانی)

قرن هفتم

## گناه هنر

نه مردمم اگر از مردمی اثر دیدم  
همه گشایشش از چشمه جگر دیدم  
ز بسکه از نم مژگان خویش تر دیدم  
و لیک صعب ترین موجبی هنر دیدم  
که خوب و زشت و بد و نیک در گذر دیدم  
نگاشته سخنی خوش به آب زر دیدم  
مباش غره که از نسو بزرگتر دیدم  
نماز شام و راخت زیر سر دیدم

جهان بگشتم و آفاق سر بسر دیدم  
درین زمانه که دل بستگی است حاصل او  
ز طاس گرد و دوزنگار بردمید از آنک  
گداه موجب حرمان بسی است در عالم  
ز روزگار همین حالتی پسند آمد  
برین صحیفه میناز خامه خورشید  
که ای به دولت ده روزه گشته مستظهر  
کسی که تاج ز بر جلد صباح بر سر داشت

نشاط اصفهانی

قرن سیزدهم

## آن چنانم کردی

آسوده ز محنت جهانم کردی  
می خواستم آخر آن چنانم کردی

فارغ زغم سود و زیانم کردی  
ای عشق ترا چه شکر گویم که چنانک

## موج بی تاب

گرد بادم، که ز آسایش منزل دورم  
 کزدم گرم تو ای هممنفس دل دورم  
 موج بیتابم و از دامن ساحل دورم  
 منکه چون شمع سحر دیده ز محفل دورم  
 راه میپویم و پیوسته ز منزل دورم  
 میزند جوش که از دامن قاتل دورم  
 که به تأیید تو از مردم عاقل دورم

از تو ای راحت جان تا من بیدل دورم  
 بند بندم چونی از ناله جانسوز پراست  
 شبم پاکم و از بوسه گل محروم  
 مجلس افروز شب تار عزیزان بودم  
 در بیابان طلب ناله کنان همچو جرس  
 گرچه دل قطره خونی شد و برخاک چکید  
 ای جنون خاطر مآسوده اگر هست ز تست

ناشناس

۹

## نفرین دهانما

نفرین که در لباس دعا کرده ای، بدین

گفتی بمن که پیر شوی ای پدربیا

محمد حسین شهریار

معاصر

## حالا چرا؟

بی وفا حالا که من افتاده ام از پا چرا؟  
 سنگدل، این زودتر میخواستی حالا چرا؟  
 من که یک امروز مهمان توام فردا چرا؟  
 دیگر اکنون با جوانان نازکن با ما چرا؟  
 اینهمه غافل شدن از چون من شیدا چرا؟  
 در شگفتم می نمی باشد ز هم دنیا چرا؟  
 راه مرگ است این سفر بی مونس و تنها چرا؟

آمدی جانم به قربانت ولی حالا چرا؟  
 نوشداروئی و بعد از مرگ سهراب آمدی  
 عمر ما را مهلت امروز و فردای تو نیست  
 نازنینا ما به ناز تو جوانی داده ایم  
 وه که با این عمرهای کوتاه بی اعتبار  
 آسمان چون جمع مشتاقان پریشان میکند  
 (شهریارا) بی حسیب خود نمیگردی سفر

## هالمی دارم

بدستی عاشق از سنگ ملامت خانه میسازد بدستی تا ز غم بر سر زند ویرانه میسازد  
میان زهد و رندی عالمی دارم نمی دانم که چرخ از خاک من تسبیح یا پیمان نه میسازد

## وجود منی

وجود من که در این باغ حکم خاری داشت هزار شکر که این خار پای کس نخلید  
چو گل شکفته از آنم در این چمن که دلم چو غنچه خون جگر خورد و پیرهن ندرید



## همه رفتند\*

شو بار سفر بند که یاران همه رفتند	از ملک ادب حکم گزاران همه رفتند
گوید چه نشستی؟ که سواران همه رفتند	آن گرد شتابنده که بر دامن صحر است
کز باغ جهان لاله عذاران همه رفتند	داغ است دل لاله و نیلی است بر سرو
اندوه که اندوه گساران همه رفتند	افسوس که افسانه سرایان همه خفتند
گنجینه نهادند به ماران همه رفتند	فریاد که گنجینه طرازان معانی
کز کاخ هنر نادره کاران همه رفتند	گر نادره معدوم شود هیچ عجب نیست
تنها به قفس ماند و هزاران همه رفتند	یک مرغ گرفتار در این گلشن ویران
کز پیش تو چون ابر بهاران همه رفتند	خون بار (بهار) از مژه در فرقت یاران

\* این شعر را مرحوم بهار در رثاء علامه قزوینی سروده است

نشاط اصفهانی

قرن سیزدهم

خیمه عشق

تابکی این صبح و این شام مکرر بگذرد  
 ای خوشا آن صبح کز رویی منور برمد  
 تر سمت ای خفته در دامان کوهی سیل خیز  
 کوش تا جاوید در زحمت نمایی ورنه عمر  
 خیمه برتر زد دل سلطان عشق او ولی  
 با ورم ناید که آبی جان ببخشد جاودان  
 زندگی بیجان نشاید کرد در عالم (نشاط)

سنائی عزنوی \*

قرن پنجم و ششم

قرنها باید

روزها باید که تا گردون گردان یک شبی • عاشقی را وصل بخشد یا غریبی را وطن  
 هفته ها باید که تا یک مشت پشم از پشت میش • زاهدی را خرقه گردد یا حماری را رسن  
 ماهها باید که تا یک پنبه دانه ز آب و گل • شاهدی را حله گردد یا شهیدی را کفن  
 سالها باید که تا یک کودک کی از ذات طبع • عالمی دانا شود یا شاعری شیرین سخن  
 عمرها باید که تا یک سنگ خاره ز آفتاب • در بدخشان لعل گردد یا عقیق اندر یمن  
 قرنها باید که تا از لطف حق پیدا شود • بایزیدی در خراسان یا اویسی در قرن

فانی سمنانی

معاصر

حکایت پیچا پیچ

گفتم : چشمت؟ گفت : به بدمست پیچ  
 گفتم : زلفت؟ گفت : پریشان مسرای  
 گفتم : دهننت؟ گفت : مگو هیچ از هیچ  
 باز آوردی حکایت پیچا پیچ

۱ - این قطعه را به شیخ آذری طوسی نیز نسبت داده اند

## کاری بکن . . .

من عافیت طلب نیم ، ای بیوفا طیب  
کاری بکن که درد دل من فزون شود  
ملك الشعر ای بهار

معاصر

## اندیشه یار و دیار \*

بگردای جوهر سیال در مغز بهار امشب  
سرت گردم نجاتم ده زدست روزگار امشب  
بر یاران ترش روی آمدم زین تلخ کامیها  
زمستی خنده شیرین برویم بر گمار امشب  
ز سوز تب نمی نالم طیبیا در دسر کم کن  
مرا بگذار با اندیشه یار و دیار امشب  
هزاران زخم کاری دارم اندر دل ولی مردم  
ز یک زخم جگر ترساندم بیمار دار امشب  
گرم خون از جگر بیرون زند نبود عجب زیرا  
که از خون لب بلب گشته است این قلب فگار امشب  
۱ فنای سینه ریشان گرمی ناب است ای ساقی  
بده جامی و برهانم ز رنج انتظار امشب  
شب هجرانم از جان سیر کرد آن زلف پر خم کو؟  
که درد امانش آویزم بقصد انتحار امشب  
مده داروی خواب ای غافل از شب زنده دار بها  
خوشم با آه آشنک و چشم اشکبار امشب  
اگر نالد (بهار) از زخم دل نالد نه زخم سل  
پرستاران چه میخواهید ازین بیمار زار امشب

\* این غزل را مرحوم بهار در سال ۱۳۲۷ خورشیدی در بستر بیماری (سل) در سوئیس سروده است .

### پای تو بمیرم

مپسند که دور از تو برای تو بمیرم  
هر عضو از اعضای تو غارتگر دلهاست  
گر عمر ابد خواهم از آنست که خواهم  
صید تو شدم من که پای تو بمیرم  
ای آفت جان بهر کجای تو؟ بمیرم  
آنقدر نمیرم که بجای تو بمیرم

### مهر تو ز سر گیرم

تدبیر کنم هر شب، تا دل ز تو برگیرم  
دل با تو بر آویزم، کامیخته ای با جان  
چون روز بر آرد سر، مهر تو ز سر گیرم  
جان دگرم باید، تا دل ز تو برگیرم

### بوی آشنا

چو شب پنهان خیالت در دل ناشاد می آید  
مگر قاصد نوید و صل جانان خواهد آوردن  
نهانی آمدنهای تو سویم یاد می آید  
که بوی آشنایی دمبدم از باد می آید

### بیهوده سخن؟!!

ابن ذوق و سماع ما مجازی نبود  
بابی خبران بگو که ای بی خردان  
وین وجد که حال ماست بازی نبود  
بیهوده سخن به این درازی نبود

### دهای مجنون در کعبه

اشتر طلپید و محمل آراست  
 بنشانند چو ماه بر یکی مهد  
 چون کعبه نهاد حلقه برگوش  
 چون ریگ بر اهل ریگ می ریخت  
 آن خانه گنج گنج خانه  
 دریافتن مراد بشتافت  
 در سایه کعبه داشت یکچند  
 بشتاب که جای چاره سازست  
 کز حلقه غم بدو توان رست  
 توفیق دهم به رستگاری  
 زین شیفنگی به راهم آور  
 و آزاد کن از بلای عشقم  
 اول بگریست، پس بخندید  
 در حلقه زلف کعبه زد دست  
 کامروز منم چو حلقه بر در  
 بسی حلقه او بادگوشم  
 کاینست طریق آشنائی  
 گر میرد عشق من بمیرم  
 جز عشق مباد سرنوشتنم  
 سیلاب غمش براد حالی  
 و آنکه بکمال پادشائیت  
 کوماند اگر چه من نمانم

چون موسم حج رسید برخاست  
 فززند عزیز را بصد جهد  
 آمد سوی کعبه سینه پر جوش  
 گوهر بمیان زر بر آمیخت  
 شد در رهش از بسی خزانه  
 آنکه که جمال کعبه دریافت  
 بگرفت برفق دست فرزند  
 گفت ای پسر، این نه جای بازست  
 در حلقه کعبه حلقه کن دست  
 گو، یارب از این گزاف کاری  
 رحمت کن و در پناهم آور  
 در یاب که مبتلای عشقم  
 مجنون چو حدیث عشق بشنید  
 از جای چو چومار حلقه برجست  
 می گفت گرفته حلقه در بر  
 در حلقه عشق جان فروشم  
 گویند ز عشق کن جدائی  
 من قوت ز عشق می پذیرم  
 پس رورده عشق شد سرشتم  
 آن دل که بود ز عشق خالی  
 یارب به خدائی خدائیت  
 کز عشق بغایتی رسانم

وین سرمه مکن ز چشم من دور  
عاشق تراز این کنم که هستم  
هر لحظه بده زیاده میلی  
بستان و به عمر لیلی افزای  
یک موی نخواهم از سرش کم  
گوش ادبم مباد خالصی  
بی سکه او مباد نامم  
هم بی غم او مباد روزم

\*\*\*

از چشمه عشق ده مرا نور  
گر چه ز شراب عشق مستم  
یارب تو مرا بروی لیلی  
از عمر من آنچه هست برجای  
گر چه شده ام چومویش از غم  
از حلقه او بگوشمالی  
بی باده او مباد جامم  
گر چه ز غمش چو شمع سوزم

### نواب صفا

معاصر

### \* ساغر عمر \*

عمریست که مست و جرعه نوشیم  
آسوده ز ماجرای هوشیم  
که چون لب ساغریم خندان  
هر دم لبه طلائی آن  
زان پیش که پیک مرگ آید  
رخساره خویش می نماید  
کارش همه جز ریا نبوده  
هم ساغر از آن ما نبوده

از ساغر عمر چشم بسته  
فارغ ز تحکیمات عقلم  
که چون دل ساغریم دلخون  
آوخ که ز اشک ما شود تر  
چون پرده برافتد از میانه  
یک باره حقایق زبانه  
آنگاه عیان شود که ایام  
هم بوده تھی ز باده ساغر

\*\*\*

\* این شعر ترجمه منظوم از قطعه (جام زندگی) لریالتفااعر معروف روسی است .

## داغ عشق

داغ عشق تو گلی نیست که از یاد رود  
 تشنه را آب محال است که از یاد رود  
 لشکر خسرو اگر بر سر فرهاد رود  
 تا سراسر بره عشق تو بر باد رود

گر نمنای تو از خاطر ناشاد رود  
 نرود حسرت آن چاه ز نخدان ازدل  
 نتوان از سراو برد هوای شیرین  
 کاش چون شمع همه سر شود اعضای (کلیم)

## بی روی تو

خبرت هست که بی روی تو آرامم نیست  
 خالی از ذکر تو عضوی چه حکایت باشد  
 میل آن دانه خالم نظری بیش نبود  
 شب بر آنم که مگر روز نخواهد بودن  
 چشم از آن روز که بر کردم و رویت دیدم  
 گر همه شهر بجنگم بدر آیند و خلاف  
 نه بزرق آمده ام تا بملامت بروم  
 بخدا و به سراپای تو کز دوستیت  
 دوست دارم اگر لطف کنی ورنگنی  
 هر که گوید که دلم هست و دلارامم نیست  
 (سعدیا) نا متناسب حیوانی باشد

\*\*\*

سعدی شیرازی

لرن هفتم

### خیال دوست

ما دگر کس نگر فتم بجای تو ندیم	الله ، الله تو فراموش مکن عهد قدیم
هریک از دایره جمع برامی رفتند	ما بماندیم و خیال توبه یکجای مقیم

بیدل جغتائی

قرن یازدهم و دوازدهم

### نگین داغ

یارب زمی شوق ایاغی بفرست	در ظلمت او هام چراغی بفرست
پیرایه دیده ام کن از گوهر اشک	بر خاتم دل نگین داغی بفرست

مشتاق اصفهانی

قرن دوازدهم

### فروغ عشقی

دامن خویش ز خون مژه گلشن کردم	از فراق تو چه گلها که بدامن کردم
شد کفن ، دو ختم آن جامه که از تار وفا	سیه آن روز که این رشته بسوزن کردم
گفتم از عشق فروغی رسدم . آه که شد	تیره تر روزم از این شمع که روشن کردم
روغن دیده گرفتم ز سرشک گلگون	بچراغون شب هجر تو روشن کردم
آخرم دوست نگشتی تو و داغم که تمام	دوستانم بخود از بهر تو دشمن کردم
کردم از دیر و حرم رو بدر دل ، خود را	فارغ از پیروی شیخ و برهنم کردم
قسمت برق چه خواهد شدن آخر گیرم	سبز شد کشته ام و چیدم و خرمم کردم
ریختم در ره عشق آنچه مرا بود بخاک	خویش را فارغ از اندیشه رهزن کردم
چون جرس از دل هر سنگ بر آید فریاد	بسکه در بادیه عشق تو شیون کردم
نرسم در ره مقصود بجائی (مشتاق)	کانچه پیر خردم گفت مکن آن کردم



بیدل جغتائی

قرن یازدهم و دوازدهم

قید هستی

جلوه ما غیر رنگی بیش نیست  
وحشت اینجا عذرلنگی بیش نیست  
قید هستی نیز ننگی بیش نیست  
گر چه این هم وهم ننگی بیش نیست

ما بهاریم و درین حیرت سرا  
گر رویم از خود کجا خواهیم رفت؟  
ور بخود سازیم جای غیرتست  
سرخوش تسلیم باید بود و بس

فرصت شیرازی

معاصر

چرا نسوخت؟

برمادلت نسوخت ندانم چرا؟ نسوخت  
دیگردلی نماد که برحال ما نسوخت  
کس غیر ما و شمع ز سرتاپا نسوخت  
کی برگرفت شعله که مرغ هوا نسوخت  
زاهد کز آتشی همه عمرش قبا نسوخت  
درحیرتم که نی زچه از این نوانسوخت  
تا در محبت تو بنار بلا نسوخت

با آنکه کس ز آتش عشقت چو انسوخت  
جز آهنین دل تو که دارد توان و تاب  
بس عاشقان که خویش چو پروانه سوختند  
این آتشی که در دل من از هوای تست  
بررند خرقه سوز و لامت چرا کند  
درنی نوای عشق چو مطرب نمود ساز  
(فرصت) ز لعل نوش تو آب بقا نیافت

جلال جعفر فراهانی

قرن هشتم

به غم نشسته

روزان و شبان دژم نشسته  
ماو غم او بهم نشسته  
ما منتظر الم نشسته  
برخاسته و به غم نشسته

ماییم و دلی به غم نشسته  
هرکس پی شادیی گرفتند  
راحت طلبند مردم از دوست  
ماییم و ز شادی دو عالم

## خیال تو

من و خیال تو با هجر و وصل کار ندارم  
که من در آمدن و رفتن اختیار ندارم  
چه شکوه ها که من از جور روزگار ندارم

بجز خیال تو شبهای هجر یار ندارم  
زمن مرنج، اگر بی طلب به سوی تو آیم  
فراق یار و غم غربت و ملامت دشمن



## در بیغ فر جوانی

چهارشنبه و سه روز باقی از سوال  
سرود گویم و شادی کنم به نعمت و مال  
که برده گشته فرزندم و اسیر عیال  
شمار نامه با صد هزار گونه و بال  
که ابتد اش دروغ است و انتهایش خجالت  
نشانه حد ثاتم شکار ذل ستوال  
در بیغ صورت نیکو، در بیغ حسن و جمال  
کجا شد آنهمه نیرو کجا شد؟ آنهمه حال  
رخم بگونه نیلست و تن بگونه نال  
چو کودک کان بد آموز را نهیب دوال  
شدیم و شد سخن ما فسانه اطفال  
بکند بال ترا زخم پنجه و چنگال  
جدا شو از عمل و گوش وقت خویش بمال

به سیصد و چهل و یک رسید نوبت سال  
بیامدم بجهان تا چه گویم و چه کنم؟  
ستوروار بدین سان گذاشتم همه عمر  
بکف چه دارم از این پنجه شمرده تمام  
من این شمار به آخر چگونه وصل کنم  
درم خریدۀ آزم ستم رسیده حرص  
در بیغ فر جوانی، در بیغ عمر لطیف  
کجا شد آنهمه خوبی کجا شد آنهمه عشق؟  
سرم بگونه شیر است و دل بگونه قیر  
نهیب مرگت بلرزاندم همی شب و روز  
گذاشتیم و گذشتیم و بودنی همه بود  
ایا (کسائی) پنجاه بر تو پنجه گذارد  
تو گر بمال و امل بیش از این نداری میل

## فکته عشق

بودم آن روز در این میکده از درد کشان که نه از ناک نشان بود و نه از تانک نشان  
 از خرابات نشینان چه نشان میطلبی بی نشان ناشده زیشان نتوان یافت نشان  
 درره میکده آن به که شوی ای دل خاک شاید آن مست بدینسو گذرد جرعه فشان  
 نکته عشق به تقلید مگو ای واغسط بیش از این باده بچش چاشنی جان بچشان  
 (جامی) این خرقة پرهیز بید از که یار همدم بی سر و پایان شود و رندوشان

## مشتاق اصفهانی

## قرن دوازدهم

## حیرت

مخوان زدیرم ، به کعبه زاهد، که برده از کف دل من آنجا  
 بنا له مطرب، به عشوه ساقی ، بخنده ساغر ، بگریه مینا  
 به عقل نازی حکیم تاکی ؟ بفکرت این ره نمی شود طی  
 بکنه ذاتش خرد برد پی ، اگر رسد خس بقعر دریا  
 چو نیست بینش بدیده دل ، رخ ار نماید حقت چه حاصل  
 که هست یکسان ، بچشم کوران ، چه نقش پنهان چه آشکارا  
 چو نیست قدرت به عیش و مستی ، بساز ای دل به تنگدستی  
 چو قسمت این شد ز خوان هستی ، دگر چه خیزد ز سعی بیجا  
 ربوده مهری چو ذره تابم ، ز آفتابی در اضطرابم  
 که گر فروغش ، بکوه تابد ، ز بی قراری ، در آید از پا  
 درین بیابان ز ناتوانی ، فتادم از پا چنان که دانی  
 صبا پیامی ، ز مهربانی ، بی رزمجنون بسوی لپلا  
 همین (مشتاق) در آرزویت ، مدام گیرد سراغ کویت  
 تمام عالم بچست و جویت به کعبه مؤمن ، بدیر ترسا

### ذوق خوار

دل شکسته بود کاسه گدائی ما  
حسد برنسد بسی بربرهنه پائی ما  
که تا کسی نکند میل آشنائی ما

براه عشق بتان شام بینوائی ما  
بذوق خار رهش گرسند تاجوران  
به عشق یار خود هم شدیم بیگانه

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### علت عاشقی

عشق اصطرلاب اسرار خداست  
عاقبت ما را بدان شه رهبر است  
چون به عشق آیم خجل باشم از آن  
چون به عشق آمد قلم بر خود شکافت  
هم قلم بشکست و هم کاغذ درید  
شرح عشق و عاشقی هم عشق گفت  
گرد لیلت باید از وی رخ مناب  
شمس هر دم نور جانی میدهد

علت عاشق ز علتها جداست  
عاشقی گرزین سرو گرزان سراسر است  
هر چه گویم عشق را شرح و بیان  
چون قلم اندر نوشتن میشتافت  
چون سخن در وصف این حالت رسید  
عقل در شرحش چو خرد در گل بخفت  
آفتاب آمد دلیل آفتاب  
از وی ارسایه نشانی میدهد

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### راز

از جمله گوشها نهان خواهم گفت  
هر چند میان مردمان خواهم گفت

با تو سخنان بی زبان خواهم گفت  
جز گوش تو نشنود، کسی حرف مرا

## زندگانی چیست؟

زندگانی چیست؟ بر دیوار حیرت سر زدن غوطه در گرداب این دریای پهناور زدن  
هرگز از دهلیز وحشت خیز این روئین حصار پاسخی نشنیدن، اما حلقه ها بر در زدن  
ناکسان را رنج بیجا بردن، اندر پرورش خاره بادندان شکستن، مشت بر نشتر زدن  
از خدا، نقشی ندیدن، جز غبار آلود وهم لرز لرزان دست بر دامان پیغمبر زدن  
نیکبختی را، درین غمخانه بسپردن بخاک پس قدم در جستش، بر بام هفت اختر زدن  
تا بر آساید دل از آزار بی فرجام خلق دم به افیون بر نهادن، بوسه بر ساغر زدن  
رنج یکتائی، گران تر کردن از پیوند جفت تیغ نفرین، گاه بر سر، گاه بر همسر زدن  
دیوراهم چون سلیمان سجده بردن از هر اس وز نهییش، بوسه بر انگشت و انگشتر زدن  
تخت جم را یادگاری خواندن از دارای پاک و ندر آن آئینه؛ بر آئین اسکندر زدن  
دانه بگرفتن به نامردی زموری ناتوان لاف مردی، لیک برخامان خوش باور زدن  
دیورا، در خانه از دیوانگی خواندن بمهر دوست را، بر شانه از بیگانگی خنجر زدن  
رشکمند از کامیابیهای هر فرخنده روز دست کین، در کار بس نیرنگ شرم آور زدن  
سرگ را بر در بچشمی خونفشان دیدن مدام و ندرین هنگامه، خود را بر درد دیگر زدن  
سر نهادن سوی دشت از دست نادان ترز خویش آتش اندر جان بی سامان غم پرور زدن  
بیرصنعان گشتن از افسوس عشقی ناهماه خرقه در آتش فکندن، شعله بردن زدن  
زندگانی جلوه ها از نیک و بد دارد، ولی زین قفس باید به سوئی روزگاری پر زدن  
من ندانم پشت این باروی سنگین سایه چیست لیک، باید مرد ره را تیشه بر پیکر زدن  
قل این در را (فریدون) کس نمیداند کلید این تو، واندر، نرد حیرت، مهره بر شش در زدن

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

## موج و وحدت

غم گرد فسر دگان و سردان گردد  
کز موج خوشش گنبد گردان گردد

غم کیست؟ که گردد دل مردان گردد  
اندر دل مردان خدا در بانی است

### سراغ حرم دوست

کی در دل ماجز تو کسی را گذری هست  
 رو تا فتم از دل بسراغ حرم دوست  
 درخانه در بسته فانوس بود شمع  
 آن نخل که پروردمش از خون دل خویش  
 هم یاد تو باشد اگر اینجادگری هست  
 غافل که از این خانه به آن خانه دری هست  
 پروانه دلت خوش که ترا بال و پری هست  
 بهر دگر آنست گرا او را ثمری هست  
 در لشکر برگشته بود گر ظفری هست  
 در معرکه عشق که فتحش ز شکست است  
 (مشتاق) مجو از خم آن زلف رهائی  
 کاناچو گره بسته بهر موی سری هست

### حاصل زندگی

حاصل ز زندگانی اجزو بال نیست  
 نقش سه شش طلب مکن از کعبتین دهر  
 چون منصب بزرگی و چون جاه و ملک و مال  
 خوش خاطری که منصب و جاه آرزو نکرد  
 و ز روزگار بهره به غیر ملال نیست  
 کین نقش پنج روزه برون از خیال نیست  
 بی وصمت تزلزل و عیب زوال نیست  
 خرم دلی که در طلب ملک و مال نیست  
 کان لقمه پیش اهل طریقت حلال نیست  
 احوال کس مهترس که جای سؤال نیست  
 از خوان مسکان مطلب توشه حیات  
 در وضع روزگار نظر کن بچشم عقل

### قالب آرزو

صد بار وجود را افزون بیخته اند  
 سبحان الله، ز فرق سر تا پایت  
 تازو چو تو صورتی برانگیخته اند  
 در قالب آرزوی ما ریخته اند

## ویرانه دل

عمر آن بود که در صحبت دلداری گذشت حیف و صدحیف که آن دولت بیدار گذشت  
 آفتابی زد و ویرانه دل روشن کرد لیک افسوس که زود از سردیوار گذشت  
 خیره شد چشم دل از جلوه مستانه او تازدم چشم بهم ، مهلت دیدار گذشت  
 گیرم از فخر بخورشید سرم سود چه سود؟ کز سرم سایه آن طره زرتار گذشت  
 ببلان را همه پرریزد و ریزند ز شاخ گردانند چه بر مرغ گرفتار گذشت  
 بروای ناصح مجنون ز پی کار دگر نقش بر آب مزین کار من از کار گذشت  
 بگشا دفتر هذیان شب عشق مرا تابدانی که چها بر دل بیمار گذشت  
 تا ببینی دل ما را که ز عالم بپرید تابدانی غم ما را که زغمخوار گذشت  
 هرچه غم هست خدا یا بدل ما بفرست که برای دل ما از کم و بسیار گذشت  
 شدم آن روز ز درمان دل خود نومید که مداوای وی از معجز خمار گذشت  
 اعتقادم ز تو هم سلب شد ای باده فروش وان کرامات که دیدیم ز تو پار گذشت  
 خفته بی خفته، چو اقبال من و بی خبری که بهار ای گل من بی توجه دشوار گذشت  
 یاد آن صبح درخشنده که می گفت (عماد) عاقبت مهر در خشید و شب تار گذشت

## درود بر جوانی

که دوره خوش من دوره جوانی بود  
 خوشست هر که نباشد بفکر بود و نبود  
 قباى هستی از این هر دو تار دارد و پود  
 فرشته ایست بر این بام لاجورد اندود  
 زمانه کاست ز شا دی و بر غم افزود

بروزگار جوانی درود باد، درود  
 نبود اندوه بود و نبود و خوش بودم  
 امید داشتم و عشق داشتم آری  
 هزارها بدلم بود آرزو لیکن  
 فلک بعمرم افزود و دواز نشاطم کاست

## تصویری از عمر گذشته

بجستجوی ورق پاره نامه ای دیروز  
 ز روزگار قدیم آنچه کهنه کاغذ بود  
 از آن میان قطعاتی ز نظم و نثر لطیف  
 همه مدارك تحصیلی و اداری را  
 کتابها که بگرداندرون نهان شده بود  
 میان خرمی اوراق این چنین ناگاه  
 بهر ورق خطی از عمر رفته برخواندم  
 نگاه کردم و دیدم که نقله هستی خویش  
 چگونه در سر بی ارج و بی بها کاری  
 در بیخ و درد که چشم او فزاده بود از کار  
 برادران و عزیزان شما چنین مکنید  
 چو روزهای دگر عمر خود بها کردم  
 گشودم از هم و آنسان که بود تا کردم  
 که یادگار بد از دوستان جدا کردم  
 ردیف و جمع بترتیب سالها کردم  
 به پیش روی بر افشاندن لابلای کردم  
 بیحر فکر در افتادم و شنا کردم  
 بهر قدم نگه خشم بر قفا کردم  
 چگونه صرف بیازار ناروا کردم  
 بخیره عمر عزیز گران بها کردم  
 بکار خویشتن آندم که چشم واکردم  
 که من بعمر چنین کردم و خطا کردم

## درد دل نا گفته

بجانان درد دل نا گفته ماند ای نطق تقریری، زبان رانیست یار ای سخن ای خامه تحریری  
 رقم کردی ز خون دیده شرح روز هجران راه به سوی او ندارم قا صدی ای باد شبگیری  
 تماشا برده از جا پای شو قم جلوه بی ای رخ ز تنهایی دلم دیوانه شد، ای زلف زنجیری  
 بود کان مه بفر یا دم رسد، امدادی ای افغان بود کان سنگدل رحمی کند ای ناله تأثیری  
 بیک زخم از تو قانع نیستم، تعجیلی ای صیاده بجان مشتاق زخم دیگرم ای عمر تأخیری  
 به بخت خصم گودی چند طالع شرمی، ای کو کب، روی تا کی خلاف رأی، ن ای چرخ تغییری  
 بکار خود نکودر مانده (یغما) پندی ای ناصح، جنونم ساخت رسوای جهان، ای عقل تدبیری

## توبه شکنی

فدای چشم تو ساقی به هوش باش که مستم  
 به شرط آنکه نگیرند این پیا له زدستم  
 بوجه خیر و تصدق هزار تو به شکستم  
 به عالمی شده روشن که آفتاب پرستم  
 چنان کشید که زنجیر صد علاقه گسستم  
 زیسکه توبه نمودم زیسکه توبه شکستم  
 که در میان دو دریای خون فتاده نشستم  
 نشست و گفت قیامت به قیامت است که هستم  
 زمانه داد بدست شب فراق تو دستم  
 بس است کیفی این یک نفس که با تو نشستم  
 که دل بگندم آدم فریب خال تو بستم

نگاه کن که نریزد دهی جو با ده بدستم  
 کنم مصالحه یکسر بصالحان می گوثر  
 ز سنگ حادثه تا سا غرم درست بماند  
 چنین که سجده برم بی حفاظ پیش جمالش  
 کمند زلف بتی گردنم بیست به موئی  
 نه شیخ می دهم توبه نه پیر مغان می  
 ز گریه آخرم این شد نتیجه در پی زلفش  
 ز قامتش چو گرفتم قیاس روز قیامت  
 نداشت خاطر م اندیشه ای ز روز قیامت  
 بخیز از بر من کز خدا و خلق زمانه  
 حرام گشت بیغما بهشت روی تو روزی

## حافظ شیرازی

## قرن هشتم

## ای فایب از نظر

جانم بسوختی و بدل دوست دارم  
 باور مکن که دست زد امن بدارم  
 دست دعا بر آرم و در گردن آرم  
 بر بوی تخم مهر که در دل بکارم  
 تخم محبتست که در دل بکارم

ای غایب از نظر بخدا میسپارم  
 تا دامن کفن نکشم زیر پای خاک  
 محراب ابرویت بنماتا سحر گهی  
 صدجوی آب بسته ام از دیده بر کنار  
 میگیریم و مرادم ازین چشم اشکبار

...

...

...

...

...

## ارمنغان سفر بسطام و خرقان

### بر مزار بایزید بسطامی

بر مزار پیر بسطام آمدم با صد نیاز از شرار عشق او کردم به یک دل صد نماز  
بی نیازم بعد ازین از حشمت دنیای آرز خورده ام چون باده شوقی از آن در بای راز

### در مکتب شیخ ابوالحسن خرقانی

بعدالهام از روان پیر عرفان بایزید جان بی تابم ز مشتاقی سوی خرقان کشید  
پای دل تا بردیار شیخ خرقانی رسید گوش جان این گفته بس نغز و بی پروا شنید  
کای مریدان: هر که آید این سرانانش دهید دین و آئینش مجوئید و غمش بر جان خرید  
آفرین بادا، بر این مکتب که بی شک قرنها چشم گیتی این چنین الفت ازین مردم ندید

\*\*\*

بعد عمری عاشقی با سوز جان همدم شدم غرق در بای حقیقت گشتم و محرم شدم  
غوطه ها خوردم به یم تا لایق آن دم شدم چون نظر کردم بخود آشفته و درهم شدم  
عاقبت اندر تلاش پر خروش زندگی از نمود چون حباب خود خجل در یم شدم

### امیری فیروز کوهی

## دیوار عشقی

بحالتی که منم حال را مجالی نیست سخن به جهد چه گویم؟ که ذوق و حالی نیست  
بپاکی گهر از بحر بی نیاز ترم لب خموش مرا حاجت سئوالی نیست  
گناہکاری از این بیشتر چه می باشد؟ که یک جهان گنہت هست و انفعالی نیست  
غبار آینه پرهان روشنائی اوست عزیز دار دلی را که بی ملالی نیست  
یزندگی چه فراغ از خیال می طلبی کدام خواب که آلوده خیالی نیست  
حساب سال و مهت در دیار بی عشقی است در آن دیار که عشق است ماه و سال نیست  
زن آفتاب جهان تاب زندگیت (امیر) ولی دریغ که در صحبتش کمالی نیست

۱- هر که در این سرا آید، نانش دهد و از ایمانش می رسید (از سخنان شیخ ابوالحسن خرقانی)

۲- حباب وار برای نظاره رخ دوست سری کشیم و نمودی کنیم و آب شویم (ادیب پیشاوری)

### خنده مستانه

تا که دست التجا بر حلقه آن در زدم  
نقش مهرت کی شود ز ائل زدل کز هجر تو  
دروطن دور از تو همچون از وطن آواره ای  
بادگاری دردناک از قهر یارو، مهر ماست  
چون دل درد آشنایم شد خبر از راز عشق  
چونکه دیدم فارغ از عشقند و سرگرم جدال  
اوز مسجد گفت و من بردم سوی میخانه رو  
کی خریدار تو با ناز توام ای مدعی  
بدکنش را محترم از دولت زر (صالحی)

دست من بپایده بادا گرد در دیگر زدم  
نقش ها از خون دل بر صفحه خاطر زدم  
روی بردیوار بردم، بردلم آذر زدم  
هر رقم از غم که بر اوراق این دفتر زدم  
خنده مستانه بر این چرخ بازیگر زدم  
خنده بر مؤمن نمودم طعنه بر کافر زدم  
خور بمغرب شد فرو، من حلقه خاور زدم  
منکه پابر دولت دارا واسکندر زدم  
دیدم وزان داغ نفرت برجین زر زدم

### سیمین بهبهانی

### اختیار گو؟

رفتیم و کس نگفت زیاران که یار کو؟  
چون روزگار غم که رود رفته ایم و یار  
چون میروم به بستر خود می کشد خروش  
آرید خنجری که مرا سینه خسته شد  
آن شعله نگاه پر از آرزو چه شد؟  
آن سینه بی که جای سرم بود از چه نیست؟  
رو کرد نوبهار و بهر جاگلی شکفت  
گفتی: که اختیار کنم ترک یاد او

آن رفته شکسته دل بی قرار کو؟  
حق بود اگر نگفت که آن روزگار کو؟  
هر ذره تنم به نیازی که یار کو؟  
از بس که دل تپید که راه فرار کو؟  
و آن بوسه های گرم فزون از شمار کو؟  
آن دست شوق و آن نفس پر شرار کو؟  
در من دلی که بشکفت از نوبهار کو؟  
خوش گفته بی ولیک بگو اختیار کو؟

\* \* \*



### دل دانا

بنده را آنچه خدا داده ز انواع نعم بهتر از دیده بینا و دل دانا نیست

ناشناس

؟

### آتش خویش

سرقلیان خود بدست مرید  
قدری آتش بروی آن بگذار  
عقد گوهر ز درج راز آورد  
درکات جهیم را دیسدم  
اخگری بهر انتقال نبود  
ز آتش خویش هر کسی میسوخت

داد درویش از ره تسهیل  
گفت : از دوزخ ای نکو کردار  
بگرفت و برفت و باز آورد  
گفت : دردوزخ آنچه گردیدم  
آتش و میزم و زغال نبود  
هیچ کس آتشی نمی افروخت

اقبال لاهوری

معاصر

### هلال ماه

از صدنگه براه تو دامی نهاده اند  
برسینه تو ماه تمامی نهاده اند

نتوان ز چشم شوق رمید ای هلال ماه  
برخود نظر گشاز تهی دامنی مرنج

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### گفتا تو که باشی؟

هر چیز که داشتم نثارت کردم  
این من بودم که بی قرارت کردم

گفتم : دل و دین بر سر کارت کردم  
گفتا : تو که باشی؟ که کنی یا نکنی

\*\*\*

### هدیه عاشق

تالاب دجله — به معشوقه رسید  
 که فلک دسته گل سی داد به آب  
 فارغ از عاشق دلسوخته بود  
 نوگلی چون گل رویش شاداب  
 اسم گل برد و در آب افکندش  
 که نکویی کن و در آب انداز  
 لایق دست چومن رعنا بیست  
 کند از منظره نایاب او را  
 جست در آب چوماهی از شست  
 نام بی مهوری بر من نهی  
 از غم خویش خلاصت کردم  
 دل بدریازد و افتاد به شط  
 سوی دلدارش پرتاب نمود  
 ما که رفتیم بگیر این گل تو  
 یاد آبی که گذشت از سر من  
 عاشق خویش فراموش مکن  
 که ز خوبان نتوان خواست وفا  
 خوب رویان همه را خواب برد

عاشقی محنت بسیار کشید  
 نشده از گل رویش سیراب  
 نازنین چشم به شط دوخته بود  
 دید بر روی شط آید بشتاب  
 خواست کآزاد کند از بندش  
 خوانده بود این مثل آن مایه ناز  
 گفت : به به چه گل زیبایست  
 حیف ازین گل که برد آب او را  
 زین سخن عاشق معشوقه پرست  
 گفت : روتا که زهجرم برمی  
 مسورد نیکی خاصت کردم  
 باری آن عاشق بیچاره چوبط  
 دست و پای زد و گل را بر بود  
 گفت : کای آفت جان سنبل تو  
 بکنش زیب سر ، ای دلبر من  
 جز برای دل من بوش مکن  
 خود ندانست مگر عاشق ما  
 عاشقان را همه گر آب برد

جلال الدین بلخی (مولوی)

قرن هفتم

### عاشق و معشوق

جان و دل و دیده در رهش فرسودم  
 خود هر دو یکی بود من احول بودم

زا اول که حدیث عاشقی بشنودم  
 گفتم : که مگر عاشق و معشوق دو اند



این پند سیاه بخت فرزند	.....	ای مآدر سرسپید بشنو
بنشین به یکی کبود اورند	.....	برکش ز سر این سپید معجر
بخروش چو شرزه شیرارغند	.....	بگرای چو ازدهای گرز
معجونی ساز بی هممانند	.....	ترکیبی ساز بی مماثل
ازدود و حمیم و بخره و گند	.....	از نار و سعیر و گاز و گوگرد
وز شعله کیفر خداوند	.....	از آتش آه خلق مظلوم
بارانش، ز هول و بیم و آفند	.....	ابری بفرست بر سر ری
بادافره کفر کافری چند	.....	بشکن درد و زخ و برون ریز
صرصر شرر عدم پراکند	.....	زانگونه که بر مدینه عاد
ولکان اجل معلق افکند	.....	چون آنکه بشارسان (پمپی)
بگسل زهم این نژاد و پیوند	.....	بفکن زپی این اساس تزویر
از ریشه بنای ظلم برکند	.....	بر کن زین این بنا که باید
داد دل مردم خردمند	***	زین بی خردان سفلهستان



### پروین اعتصامی

#### معاصر

### غنچه و گل

که ز ایام دلت زود آزرده	غنچه ای گفت به پژمرده گلی
ز چه رو کاستی و گشتی خرد	آب افزون و بزرگست فضا
نه فتاد و نه شکست و نه فسرد	زینهمه سبزه و گل جز تو کسی
نه چنانست که دانند سترده	گفت: زنگی که در آئینه ماست
صاف خوردیم و رسیدیم به درد	دی می هستی ما صافی بود
بگرفتش ز من و بر تو سپرد	خیره نگرفت جهان رونق من
باغبان فلکم سخت فشرده	تا کند جای برای تو فراخ
چه توان کرد؟ چو میباید مرد	چه توان گفت: به یغماگر دهر
آنکه آورد ترا مارا برد	تو بباغ آمدی و ما رفتیم

## معمای خلقت

از عدم آمدن و دیده گشودم بوجود  
 هیكلی ساختن از خاك و خرابش كردن  
 روح در كالبه آوردن و دادن بفنا  
 وه چه مجهول بود فایده خلقت من  
 کیستم؟ چیستم؟ این جایچه کار آمده ام؟  
 بکجا میروم؟ اکنون ز که باید پرسید  
 آرزوئیست که بردند حکیمان در گور  
 کاشف رمز طبیعت بشر ناقص نیست  
 (محسن) این مسئله بس غامض و لاینحل است

گر همین بود و همین است جهان کاش نبود  
 دیر یا زود ندانیم از این کار چه سود  
 زین نمایش چه بود در بر صانع، مقصود  
 سالها نشو و نما کردن و گشتن مفقود  
 از جودم چه ثمر بود؟ که گشتم موجود  
 هیچکس پاسخ این نکته بعالم نشنود  
 سعی کردند و کس این طرفه معمانگشود  
 فهم مخلوق در اسرار الهی محدود  
 حلقه بر درمزن آنجا که محال است ورود

## دهقان اصفهانی

؟

## نصیحت

به کسری چه خوش گفت بوذرجمهر  
 مبادا به کس کینه ورزد دلت

که تا میخرامد بکامت سپهر  
 ملرزان دلی تا نلرزد دلت

## شیخ علاءالدوله سمنانی

قرن هفتم و هشتم

## ای عشق

ای عشق طیب درد مائی  
 دل خانه تست خوشی فرود آی  
 شادی دلم توئی نگارا  
 گویند همه که ما ترائیم

دیوانه عشق را دوائی  
 بیگانه نه ای بس آشنائی  
 هر چند که پیش غم فزائی  
 با ما تو بگو که تو کرائی؟

## زاری مجنون بر هزار لیلی

(اندوه جاودان)

آن سوخته دل مه‌رس چون بود  
مردم ز نفیر او گریزان  
لاله ز گیاه گورش انگیخت  
بگشاد زبان آتش آلود  
میگفت وهمی گریست از درد  
رفته ز جهان، جهان ندیده  
در ظلمت این مفاک چونی؟  
و آن چشمک آهوانه چونست؟  
و آن غالیه‌های تا بدارت  
شمعت بچه طشت می‌گدازند؟  
در مغز که ناله می‌گشایی؟  
بزم بکدام لاله زار است  
چون میگذرانی اندرین غار  
ای ماه ترا چه جای غار است  
چون غم نخورم که بارغاری  
آسوده شدی چو آب در چاه  
از مه‌نه غریب اگر غریب است  
از راه صفت درون جانی  
یکچشم‌زد، از دلم نه ای دور  
اندوه تو جاودانه برجاست

بر مشهد او که موج‌خون بود  
از دیده چو خون سرشک‌ریزان  
از بسکه سرشک لاله گون ریخت  
خوناب جگر چو شمع پالود  
و آنگاه بدخمه سر فرو کرد  
کای نازه گل خزان رسیده  
چونی؟ ز گزند خاک چونی؟  
آن خال چو مشک دانه چونست؟  
چونست؟ عقیق بدارت  
نقش بچه رنگ مبطرازند؟  
بر چشم که جلوه می‌نمایی؟  
سروت بکدام جویبار است؟  
چونی ز گزنده‌های این خار  
در غار همیشه جای مار است  
بر غار تو غم خورم که یاری  
شوریده بدی چو ریگ در راه  
چون ماه غریبیت نصیب است  
در صورت اگر ز من نهانی  
گر دور شدی ز چشم رنجور  
گر نقش تو از میانه برخاست

• • •

### دروغ و عیب شراب

کز بیخ بکندی زدل من حزن من  
بیداری من با تو خوش است و سن من  
با تست همه عیش تن وزیستن من  
آنجا همه گه باشد آمد شدن من  
آنجا است همه ربیع و طول و دمن من  
کز تست همه راحت روح و بدن من  
یا در کف من بادی، یا در دهن من  
رنگ رخ تو با دای بر پیرهن من  
از سرخ ترین باده بشوید تن من  
وز برگ رز سبز ردا و کفن من  
تا نیکترین جائی باشد وطن من  
جوی می پرخواهم، از ذوالمنن من

ای باده، فدای تو همه جان و تن من  
خوبست مرا کار بهر جا که تو باشی  
با تست همه انس دل و کام حیاتم  
هر جا یگهی کانجا آمد شدن تست  
و آنجا که تو بودستی ایام گذشته.  
ای باده خدایت بمن ارزانی دارد  
یا در خم من بادی، یا در قدح من  
بوی خوش تو باده همه ساله بخورم  
آزاده رفیقان من، من چو بهیرم  
از دانه انگور بسازید خنوطم  
در سایه رز اندر گوری بکنیدم  
گر روز قیامت برد ایزد به بهشتم  
جعفر معاصر صفویه

### یک قبله گزین

دروادی شک، چو گمراهان سیرمکن  
یک قبله گزین و سجده غیرمکن

(جعفر) سخن از کعبه و از دیرمکن  
رو، شیوه بندگی ز شیطان آموز  
میرمختوم نیشابوری

قرن نهم

### عابد و معبود یکی است

در کعبه و در کنشت مقصود یکی است  
کای سالک ره، عابد و معبود یکی است

در دایره وجود موجود یکی است  
بر صفحه کائنات خطی است مبین

\* در بعضی از نسخ این بیت چنین آمده است:

آنجا است همه ربیع و طول و دمن من

آنجا که بود مستی ایام جوانی

### عشوه‌های سراب

ز کویش ارچه جهانم کشد بجای دگر  
فریفت چشم مرا بازعشوه‌های سراب  
فغان ز چشم خطابین کز او بهر نفسی  
غلامحسین یوسفی

### سخن سقراط

(سعی کن کسی باشی، نه آنکه چیزی داشته باشی)

مرا از گفته سقراط نکته بیست بیاد  
یکی پرسد از او کاهل دانش را  
نشان مردم دانش پژوه چیست؟ بگو  
شکفت چهره سقراط زیر لب خندید  
سپس بگفت به آن مرد نکته‌بین که ترا  
من آزموده‌ام این را و اعتماد رواست  
هزار خصم بد اندیش دارم از این کار  
در این جماعت عالم نما ندیدم من  
منافع دانش چون آب و ملک داشتنی است  
بکوش تا که کسی باشی ار نه سودی نیست  
چه حاصل آید؟ از عالمی که انسان نیست  
خوشا کسی که تواند بنام نیک و هنر

شیخ علاء الدوله سمنانی

لرن هفتم و هشتم

### خاطری شاد کنی

صدخانه اگر بطاعت آباد کنی  
گر بنده کنی ز لطف آزادی را  
به زان نبود که خاطری شاد کنی  
بهنر که هزار بنده آزاد کنی

## رفتن مجنون به دیار لیلی

خلخال فلک نهاد برگوش  
 با آن دو سه یار ناز برتاب  
 لیبک زنان و بیت گویان  
 پیراهن صابری دریده  
 میدوخت دریده دامن دل  
 بر خرگه یار مست بگذشت  
 بر بسته ز در، شکنج خرگاه  
 وین دیددر آن و نوحه‌ای کرد  
 مجنون چو فلک پرده داری  
 مجنون چورباب دست بر سر  
 مجنون نه که شمع خویشتن سوز  
 مجنون غلطم که داغ بر داغ  
 مجنون به نثار در فشانیدن  
 مجنون چه حکایت، آتشی بود  
 مجنون چو چراغ پیش هیمرد  
 مجنون بسوفاش حلقه در گوش  
 مجنون ز برون سپند میسوخت  
 مجنون بگلاب دیده می‌شست  
 مجنون در اشک دانه می‌کرد  
 مجنون نه زمی، زبوی وی مست  
 و آن راضی ازین بجستجوئی  
 کان یک نظر از میانه برخاست

روزی که هوای پرنیان پوش  
 مجنون رهیده دل چوسیماب  
 آمد به دیار یار پویان  
 میشد سوی یار دل رهیده  
 میگشت بگرد خرمن دل  
 چون کار دلش ز دست بگذشت  
 بر رسم عرب نشسته آن ماه  
 آن دید، درین وحسرتی خورد  
 لیلی چو ستاره در عماری  
 لیلی ز خروش چنگک دربر  
 لیلی نه که صبح گیتی افروز  
 لیلی بگذار باغ در باغ  
 لیلی بدرخت گل نشانندن  
 لیلی چه سخن پریشانی بود  
 لیلی دم صبح پیش می‌برد  
 لیلی بکرشمه زلف بردوش  
 لیلی زدرون پسرند میدوخت  
 لیلی چو گل شکفته میرست  
 لیلی، سر زلف شانه می‌کرد  
 لیلی، می‌مشکبوی دردست  
 قانع شده این از آن بیوئی  
 تا چرخ بدین بهانه برخاست

## ارزش خطر

غزالی باغزالی درد دل گفت  
بصحرا صید بندان در کمینند  
کزین پس در حرم گیرم کنامی  
بکام آهوان صبحی نه شامی  
امان از فتنه صیاد خواهم  
دلی ز اندیشه‌ها آزاد خواهم  
رفیقش گفت کای یار خرده‌ند  
دمادم خوبش را برفسانه زن  
اگر خواهی حیات اندر خطرزی  
ز تیغ پاک گوهر، تیز ترزی  
خطر تاب و توان را امتحانست  
عیار ممکنات جسم و جانست

گلچین معانی

معاصر

## شمع مزار

دیدم ای ماه که شمع شب تارم نشدی  
بی‌خبر از بر من رفتی و این دردم کشت  
تا نکشتی ز غم شمع مزارم نشدی  
که خیر دار ز دشواری کارم نشدی  
روی بر تافتی و پشت و پناه دل من  
زاریم دیدی و آنقدر تغافل کردی  
که خیر دار ز حال دل زارم نشدی  
یا بدیدی که غم روی تو دارم، نشدی؟  
غافل از یاد تو بودم که نگشتی یارم  
لحظه‌ای دور از آغوش و کنارم نشدی  
یاد آن عهد که از یکدلی و یک جهتی  
چکنم، مایه آرام و قرارم نشدی  
گفتی: آرام ندارد دل (گلچین) با من  
گرچه عمری بنو دل بستم و یارم نشدی  
باز هم مهر تومی پرورم اندر دل تنگ



\* فسان: سنگی که بدان تیغ و کاردوشمشیر تیز کنند .

## جزا و نیابی

کرا جوئی، چرا در پیچ و تابی؟      کہ او پیدا است، تو زیر نقابی  
تلاش او کنی جز خود نبینی      تلاش خود کنی جز او نیابی

میرزا نعیم سدهی

او آخر قرن سیزدهم

## نقش طبیعت

فرّ جوانی گرفت طفل رضیع بہار      لب ز لبین شست باز شکوفہ شیرخوار  
جملہ درختان شدند بارور و باردار      سر نہان ہر چہ داشت کرد عیان روزگار  
تو گوئی امروز گشت سر خدا آشکار  
فصل بہاری گذشت باد ایازی وزید      فواکہ رنگ رنگ زہر شجر شد پدید  
بنفش وزرد و کبود، سیاہ و سرخ و سپید      ز حسرت بی بری خاک بسر ریخت بید  
ز داغ دست تھی باز بخود زد چنار  
باز شدہ بوستان رشک بہشت برین      صورت ہستی گرفت، لطیفہ ماء و طین  
بصورت گونہ گون آمدہ ماء معین      فندق و بادام و جوز فستق و زیتون و تین  
ترنج و نارنج و بہ آبی و سیب و انار  
باغ تو انگر نگر، شکر او تنگ تنگ      سیم و زرش گونہ گون لعل و درش رنگ رنگ  
ز برجش کیل کیل ز مردش سنگ سنگ      لالیش مشت مشت، در آیش چنگ چنگ  
خزایش کوه کوه جواہرش بار بار  
بہ باغ پس فرودین باردی اولاد داد      پس آنگہ اردی بہشت بدست خرد داد داد  
پس مہ خرا دشان بہ تیر و مرداد داد      گاہ بہ دایہ سپرد گاہ بہ استاد داد  
تا ہمہ اطفال باغ      شدند کامل عیار  
شکوفہ در نو بہار چون بدر آورد شاخ      کنون شکوفہ بریخت چون ثمر آورد شاخ  
بر اثر یکدیگر بار بر آورد شاخ      دانہ بر آورد بیخ، بیخ بر آورد شاخ

شاخ بر آورد برگ ، برگ بر آورد بار  
 مهندس طبع ساخت ز هندوانه کره علوم جغرافیا درج در او یکسره  
 جزیره و بحرو بر چشمه و کوه و دره به ارض چون بایدت زدن یکی دایره  
 بز ن خط استوا در خط نصف النهار  
 طبیعت لعل ساز لعل تراشیده باز لعل تراشیده را پهلوی هم چیده باز  
 پهلوی هم چیده را به نقره پیچیده باز به نقره پیچیده را به حقه پوشیده باز  
 به حقه پوشیده را بنام نامیده نار  
 طارم پیچان ناک سپر آئین بود خوشه انگور او سهیل و پروین بود  
 به شاخ نیلوفری دسته نسرین بود یا بکف شیخ شهر سبحة سیمین بود  
 یا به گلوی عجز عقد در شاهوار  
 درخت نارنج بود با کره و کامله ز نفع باد بهار بیاض شد حامله  
 طفل نمیش بسزاد بی مدد قابله طفل نمیش شده بدن پر از آبله  
 به چهر گلگونش ماند آبله آبدار  
 برز بر شاخ بین سبک سیمین ذقن نیمه رخ سرخ دوست نیمه رخ زرد من  
 عاشق و معشوق کی؟ بود به یک پیرهن نی غلطم عاشقی است کشته و خونین کفن  
 بجرم دلدادگی زدند او را بدار  
 درخت امرود بین حکمتی انگیخته صراحی ساخته در اوشکر ریخته  
 مشک و گل وز غفران بهم در آمیخته برابر آفتاب به شاخه آویخته  
 کز پس شش مه شود دوا ی بیمار زار  
 روی دلارای به از چه سبب؟ زرد شد چهر مصفای او از چه پراز گرد شد  
 گمان برم همچو من جفت غم و درد شد چنین شود هر که او ز دلبرش فرد شد  
 چنان که من گشته ام ز هجر زار و نزار  
 بجان رسیدم ز درد ساقیکا خیز خیز از آن بط درد سوز به ساغر م ریز ریز  
 زهی بچشم خرد خاک سیه بیز بیز نامه کنم لخت لخت خامه کنم ریز ریز  
 جامه کنم چاک چاک ، جامه کنم پار پار  
 آتش عشق و جنون شعله زند گاه گاه گاه کنم وای وای گاه گاه آه آه

نا له کنان سال سال مویہ زنان ماه ماه  
صبح چوکبک دری خندہ کنم قاہ قاہ  
شام چو مرغ سحر گریہ کنم زار زار  
از غم یار عزیز زہجر شخص شریف  
چہرہ او بس منیر پیکر او بس لطیف  
لہجہ او بس ملیح کلام او بس ظریف  
رتبہ او بس منبع درگہ او بس منیف  
بازوی او چون بلور عارض او نوبہار

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

معاصر

## نقش جهان؟ یا آئینہ زمان؟

در اصفہان، نمودہ زمان، نقش خود عیان  
نقشی بدیع مانده ز دوران بہ اصفہان  
میدان شہر را کہہ پراز نقش عبرت است  
نقش جهان مگو، بگو: آئینہ زمان

سیمین بہبہانی

معاصر

## بر گریزان دل

بر گریزان دلہم را نو بہاری آرزوست  
شاخہ خشک تنم را برگ وباری آرزوست  
پایمال یک تنم عمری چو فرش خوابگاہ  
چون چمن ہر لحظہ دل را رہگذاری آرزوست  
شمع جمع خفتگانم آتشم را کس ندید  
خاطر مرامونس شب زندہ داری آرزوست  
شورہ زار انظارم در خور گلہا نبود  
گو برویاند کہ دل را نیش خاری آرزوست  
تا یکی؟ آہستہ نالم در نہان چون چشمہ سار  
ہمچو موجم نعرہ دیوانہ واری آرزوست  
نور ماہ آسمانم بستہ زندان ابر  
ہر دم زین بستگی راہ فراری آرزوست  
مخمل زلف مرا غم نقرہ دوزی کرد باز  
بازیش با پنجہ زربخش یاری آرزوست  
بیقرارم ہمچو گل در گلشن از جور نسیم  
دست گلچین کر؟ کہ در بزم قراری آرزوست  
داغ ننگی برجبین روشن (سیمین) بزن  
زانکہ اورا از تو عمری یادگاری آرزوست

\*

\*

\*

## ماوهن

ما و من در عشق حرفی باطل است      با من و ما ره سپردن مشکل است  
تا توئی من ، نیست آنجا جای تو      و ربجای خویش مانی ، وای تو

## خواجوی کرمانی

قرن هفتم و هشتم

## عجب دارم

عجب دارم از جعد مشکین او      چو با او ست دائم پزیشان چراست؟

کلیم کاشانی (همدانی)

قرن یازدهم

## بدنامی حیات

پیری رسید و مستی طبع جوان گذشت      ضعف تن از تحمل رطل گران گذشت  
وضع زمانه قابل دیدن دوباره نیست      روپس نکرد هر که ازین خاکدان گذشت  
در راه عشق گریه متاع اثر نداشت      صد بار از کنار من این کاروان گذشت  
از دستبرد حسن تو بر لشکر بهار      یک نیزه خون گل ز سر ارغوان گذشت  
طبعی بهم رسان که بسازی بعالمی      باهمتی که از سر عالم توان گذشت  
مضمون سر نوشت دو عالم جز این نبود      آن سر که خاک شد پره از آسمان گذشت  
در کیش ما تجرد عنقا تمام نیست      در قید نام ماند اگر از نشان گذشت  
بی دیده راه اگر نتوان رفت ، پس چرا؟      چشم از جهان چو بستنی از آن میتوان گذشت  
بدنامی حیات دوروزی نبود بیش      آنهم (کلیم) با تو بگویم چسان گذشت  
یک روز صرف بستن دل شده این و آن      روز دگر بکنند دل زین و آن گذشت

پایان مجلد اول



ج

جامی (عبدالرحمن) ۱۸:۱۹:۲۵:۲۶:۷۷:۸۳  
 ۸۷:۹۴:۲۹۵:۲۹۶:۳۴۱:۳۴۳:۳۹۲:۴۸۵  
 جامی (میرزا حاجی آلاسمانی) ۳۸۱  
 جعفر معاصر صلویه ۵۰۱  
 جلال جعفر لرا هانی ۴۸۳  
 جلال عضد یزدی ۳۲۸  
 جلی (ابو تراب) ۲۰۱:۲۸۴  
 جمال الدین اصلهانی ۲۴  
 جو امری وجدی (غلامحسین) ۲۷۴  
 جوینی (خواجده شمس الدین محمد) ۱۵۷  
 جهانبانی (بانومهر ارفع) ۳۸۶

ح

حافظ شیرازی ۱۶:۶۹:۸۴:۸۵:۱۱۳:۲۰۹  
 ۲۲۲ : ۲۸۵ : ۲۹۱ : ۴۱۹ : ۴۳۴ : ۴۳۹ : ۴۴۰ : ۴۹۱  
 حالت (ابوالقاسم) ۳۲:۲۵۵:۲۶۵  
 حبیب خراسانی (میرزا) ۳۷۸  
 حزین لا هیجی ۳۲۸  
 حضوری لمی (میر) ۴۸۶  
 حمیدی شیرازی (مهدی) ۲۲:۳۴۰:۴۳۴  
 ۴۴۱:۴۹۴

خ

خالقانی شروانی ۷۹:۱۶۰:۱۶۸:۱۶۹:۱۸۲  
 ۱۸۵:۲۳۹:۲۴۳:۲۴۴:۲۴۷:۲۵۴:۲۵۸  
 ۳۳۷:۳۴۷  
 خانلری (پرویز) ۵۳:۵۴:۶۳:۱۰۲

بصیر (عبدالکریم) ۲۵۰

بهائی عاملی (شیخ) ۲۰۶:۲۴۰:۳۱۷:۳۲۹  
 ۳۳۶:۴۶۱

بهار (ملک الشعرا) ۲۹:۴۳:۵۹:۱۰۵:۱۲۳

۲۳۰ : ۲۳۵ : ۳۱۵ : ۳۲۱ : ۳۲۳ : ۳۲۵ : ۳۳۱ : ۴۳۳ : ۴۲۵ : ۴۰۸ : ۳۹۴ : ۳۷۷ : ۳۷۱ : ۳۷۰

۴۷۵:۴۷۷:۴۹۷

بیدل جغتائی ۴۸۲:۴۸۳

بیرم خان (محمد) ۱۷۵

پ

پارساتویسر کانی ۱۳:۱۴۱:۲۶۹:۳۴۸:۳۸۴

۳۹۵:۴۳۱:۴۴۸

پروانه (علیرضامیشی) ۲۷۴

پروین اعتصامی ۱۹:۳۵:۶۰:۶۷:۴۳۲:۴۵۴

۴۹۸

پزشکی (کاظم) ۳۹۶

پژمان بختیاری (حسین) ۴۴:۲۷۳:۳۲۹:۳۵۰

۳۶۳:۳۹۴

پیروز (محمد کلانتری) ۴۳۹

پیمان یغمائی (علی محمد) ۱۷۳:۱۷۶:۳۷۸

ت

تاجبخش (محمد) ۳۲۶

تربتی (عماد) ۲۸۱

توللی (لریدون) ۳۹:۳۳۵:۴۰۶:۴۵۸:۴۸۷

ث

ثابتی (رضا) ۲۸۰

ثابتی (مؤید) ۳۳۲

رفعت سمنانی (حاج محمد صادق) ۳۴۵:۳۴۴  
 ۳۹۳  
 رفیع (عبدالرفیع حقیقت) ۱۱۴:۸۲:۳۷:۲۷  
 ۱۲۲ : ۱۲۵:۱۳۵:۱۳۷:۱۷۱:۱۷۸:۲۲۰  
 ۲۲۹ : ۲۴۲:۳۱۰:۳۱۵:۳۲۲:۳۴۱:۳۵۰  
 ۳۵۴:۳۵۸:۳۶۲:۳۹۳:۴۱۰:۴۱۴:۴۱۵  
 ۴۲۰:۴۲۳:۴۳۳:۴۴۳:۴۵۱:۴۹۲:۵۰۷  
 رنجی (هادی) ۱۰۰  
 روحانی (غلامرضا) ۲۹۳:۲۶۶  
 رودکی ۲۲۰:۳۱۹  
 رؤیا (میرزا زاده) ۲۰۰  
 رهی معیری ۱۶:۵۶:۱۰۲:۱۰۴:۱۰۷  
 ۱۱۰:۱۱۹:۲۶۶:۲۷۳:۲۹۴:۲۹۷:۳۰۹  
 ۳۳۴:۳۴۵:۴۲۶:۴۴۷

ز

زلالی خوانساری ۴۶۶  
 زیب النساء ۶۰

س

سامانی (خلیل) ۲۴۸  
 سرخوش (مصطفی) ۲۱۰:۲۱۷  
 سرمد (صادق) ۳۰۴:۳۲۶:۳۶۸:۴۵۵  
 سعدی شیرازی ۱۲:۳۰:۴۴:۴۷:۸۰:۱۱۶  
 ۱۲۸:۱۲۹:۱۵۹:۱۷۷:۱۹۰:۳۴۸:۳۷۹  
 ۴۱۹:۴۲۴:۴۲۸:۴۳۰:۴۸۱:۴۸۲  
 سلطان زاده پسیان (حسینعلی) ۲۸۹  
 سلمان ساوجی ۱۰۳:۳۶۷  
 سمعی (ادیب السلطنه) ۲۷۰  
 سنائی غزنوی ۳۴۵:۴۵۳:۴۷۶  
 سهیلی خوانساری (احمد) ۱۱۹:۱۲۱  
 سهیلی (مهدی) ۲۰۳:۲۷۵:۳۸۵:۴۲۷

خسرود دهلوی (امیر) ۱۲۲:۱۳۱:۱۴۰:۱۵۷  
 خلیل الله خلیلی (افغانی) ۳۴۴:۴۳۶:۴۳۸  
 خواجوی کرمانی ۹۱:۱۰۰:۱۳۰:۳۳۷:۳۴۲  
 ۵۰۸  
 خیام نیشابوری ۲۶:۲۲۶:۲۳۰:۲۹۵:۳۱۴  
 ۴۴۰

د

درود (محمد علمی) ۱۲۰  
 دقیقی ۲۸۵:۴۵۵  
 دولت آبادی (حاجی میرزا یحیی) ۳۱۸:۴۵۹  
 دهقان اصفهانی ۴۹۹  
 دهقان (ابرج) ۳۷۴

ذ

ذکائی بیضانی (نعمت الله) ۷۰:۲۶۱:۵۰۸  
 ذوالریاستین (مونسعلی) ۲۴۰

ر

رابعه قزداری ۴۵۶  
 رجانلی (احمد علی) ۴۴۴  
 رجوی (کاظم) ۳۱۴:۳۳۳  
 رحمانی (نصرت) ۵۴:۲۵۳:۲۶۹:۳۴۰  
 رحمت علی شاه ۱۶۰  
 رحیمی (عبد الرحیم خان) ۲۵۰:۲۵۴  
 رشحه اصفهانی ۱۸۵  
 رشید یاسمی ۲۷:۳۶:۸۲:۲۷۸  
 رضوانی (لصیح الملک شیرازی) ۲۹۹  
 رضی الدین ارتیمانی ۹۵  
 رعدی آدرخشی (غلامعلی) ۱۴۹:۲۷۵:۳۶۰  
 ۳۸۷

سیمین بهبهانی ۲۱۶:۳۳۰:۴۹۳:۵۰۷

## ش

شاملو (حسن خان) ۱۳۴

شاهی سبزواری ۱۷:۸۴

شریفی (محمد علی) ۲۹۴:۳۵۶

شعله (اسماعیل آشتیانی) ۳۷۵

شورش شیرازی ۲۲:۳۸۲

شوریده (لصیح الملک شیرازی) ۲۹۳

شهاب الدین مقتول ۱:۴۰

شهری (عباس) ۱۴۲:۲۸۹:۲۹۶:۳۷۵

شهریار (محمد حسین) ۱۶۴:۱۶۸:۱۸۳:۱۹۹

:۲۰۴:۲۲۴:۲۳۷:۲۳۹:۲۸۹:۲۹۲:۴۳۵

:۴۶۴:۴۶۴:۴۷۴

شهنازی (اسحاق) ۲۴۸

شهید بلخی ۴۵۴:۴۵۵:۴۵۶

## ص

صائب تبریزی ۱۰۹:۱۱۰:۱۱۹:۱۲۱:۱۶۰

۲۳۸:۲۹۹:۴۲۴:۴۶۳:۴۶۵:۴۶۹

صابر ترمذی ۲۰:۲۱:۷۹

صادق دست‌نویس (میرزا) ۲۱۰

صادق ملارجب ۲۸۴

صالحی سمنانی (عبدالله) ۱۲۸:۴۹۳

صالحی مشهدی ۲۱۱

صباکاشانی (فتحعلی خان) ۴۱۷

صباحی یدگلی (کاشانی) ۴۱۶:۴۱۷

صبوحی (شاطر عباس) ۳۳۵:۳۸۹

صحبت لاری ۱۹۷

صحت سمنانی (علی) ۳۸۷

صغیر اصفهانی ۲۶۱

صفا (دکتر ذبیح الله) ۳۸۶

صفای اصفهانی ۸۹:۱۰۱

صفائی (ملا احمد نرالی) ۳۰۱

صفائی (میرزا احمد پسر یغما) ۳۸۶

صفی علیشاه ۲۲۷

صورتگر (دکتر لطفعلی) ۱۱۷:۱۲۰:۱۲۴

۱۳۵

صوفی مازندرانی ۲۱۰

صه‌اد (پرویز) ۴۴۷

## ض

ضیاء قاری زاده (الغانی) ۳۱۶

## ط

طالب آملی ۱۰۶:۱۹۱:۴۳۲

طاهره (قره العین) ۱۱۲:۱۹۱:۲۵۱

طاهری شهاب ۳۸۳

طیب اصفهانی ۳۹۵

## ظ

ظهوری ترشیزی ۱۶۰:۲۱۹

ظهير الدوله ۲۰۱

ظهير لاریایی ۲۴:۲۷۹

## ع

عارف قزوینی ۳۸۰:۴۹۴

عاص ۳۵۵

عبد الواسع جبلی ۱۹۴

عبدالله انصاری (خواجه) ۴۳۷

عبرت نائینی ۷۴:۷۸:۱۹۷:۲۷۳:۲۷۶

عبیدزاکانی ۸۶:۱۵۱:۱۵۲:۱۶۵:۴۸۸

فطرت خراسانی ۱۹۳  
 فلسفی (نصرالله) ۳۲۷  
 فلکی شروانی ۱۶۹  
 فیض کاشانی (ملا محسن) ۳۲۶  
 فیضی دکنی ۴۱۴: ۴۱۵: ۴۶۵: ۴۶۶

ق

قآنی شیرازی ۳۳۹: ۳۴۶: ۳۹۱: ۴۱۸  
 قاسم انوار ۷: ۷۳: ۸۸: ۱۶۷  
 قاسمی صیرفی (قمی) ۲۸۳  
 قائمقام فراهانی (میرزا ابوالقاسم) ۲۷۸  
 قصاب کاشانی ۲۰۹: ۴۴۶  
 قهرمان (محمد) ۴۷۴  
 قهرمان (یزدان بخش) ۳۳۰: ۳۷۱  
 قیام (محسن فتوحی) ۳۹۰

ک

کاتبی ترشیزی (نیشابوری) ۱۳: ۷۵: ۸۸  
 کاسمی (دکتر نصرت الله) ۵۳: ۱۰۴: ۱۵۴: ۲۶۲  
 ۴۰۱  
 کلیم کاشانی ۱۲: ۳۱۲: ۴۲۰: ۴۸۱: ۵۰۸  
 کمال الدین اسماعیل (اصفهانی) ۸۱: ۲۵۸  
 ۲۹۷: ۳۵۶: ۴۷۳  
 کمال خجندی ۹۸: ۷۱: ۷۲: ۱۸۰

گ

گلچین معانی ۱۱۶: ۲۰۴: ۲۳۵: ۵۰۴

ل

لسانی شیرازی ۴۷۵

عراقی (فخر الدین) ۳۳: ۳۸: ۱۳۳: ۳۴۹  
 عرفی شیرازی ۳۰: ۲۲۵: ۳۸۱: ۳۹۹: ۴۰۱: ۴۳۰  
 عشقی (میرزاده) ۱۷۴: ۲۱۴  
 عطار نیشابوری ۹: ۳۱: ۹۰: ۱۸۲: ۱۸۶: ۲۰۰  
 ۲۲۳: ۲۲۵: ۲۲۶: ۲۲۶: ۲۴۲: ۳۷۳: ۴۷۳  
 علاءالدوله سمنانی (شیخ) ۱۱: ۴۷۸: ۴۹۵  
 ۴۹۹: ۵۰۲  
 عماد خراسانی ۲۰۳: ۲۳۲: ۳۳۸: ۳۳۹: ۳۶۷  
 ۴۰۷: ۴۸۹  
 عنصری بلخی ۳۹۴: ۳۹۷: ۴۰۱

غ

غارت (امامقلی) ۴۱۷  
 غالب (میرزا اسدالله خان) ۴۱۰: ۴۱۲: ۴۱۳  
 غزالی مشهدی ۳۱۲  
 غمام همدانی ۲۹۴

ف

فانی سمنانی ۴۷۶  
 فخری (خانم) ۲۰۵  
 فدائی گیلانی ۲۷۲  
 فرات (عباس) ۲۴۵: ۳۳۸  
 فرخ خراسانی (محمود) ۲۰۹: ۳۹۸  
 فرخی سیستانی ۱۹۲: ۳۹۹: ۴۲۰: ۴۳۱  
 فرخی یزدی ۲۸۱: ۲۸۶: ۳۸۸  
 فردوسی (اسماعیل فراهانی) ۳۹۰  
 فردوسی طوسی ۸۶: ۳۲۴: ۳۷۹: ۴۵۳  
 فرزاد (مسعود) ۵۳: ۳۸۸  
 فرشیدورد (خسرو) ۴۰۰  
 فرصت الدوله شیرازی ۲۳۴: ۲۴۹: ۴۰۰: ۴۸۳  
 فروغ فرخ زاد ۴۴۲  
 فروغی بسطامی ۱۲۳: ۲۱۲: ۳۳۶: ۳۹۶

مولوی (جلال الدین بلخی) ۱۴ : ۶۱ : ۹۲ : ۱۲۳  
 : ۱۲۴ : ۱۲۷ : ۱۳۵ : ۱۳۶ : ۱۳۷ : ۱۴۲  
 : ۱۵۳ : ۱۵۷ : ۱۵۸ : ۱۷۳ : ۱۸۱ : ۲۳۶  
 : ۲۳۹ : ۲۴۹ : ۲۹۸ : ۳۳۸ : ۳۵۱ : ۳۸۳  
 ۳۹۲ : ۴۸۶ : ۴۸۷ : ۴۹۵ : ۴۹۶

ن

نادرپور (نادر) ۵۱ : ۱۳۲ : ۲۸۲ : ۳۲۳ : ۴۴۵  
 ناصح (محمد علی) ۲۳۱  
 ناصر خسرو و لبادیانی ۲۰۶ : ۲۳۱ : ۴۵۲  
 ناظرزاده کرمانی ۱۰۱ : ۴۰۵  
 ناهید (یعقوب) ۲۸۷  
 نجاتی (محمد علی) ۱۰۹ : ۲۰۲  
 نجم الدین دایه (شیخ) ۲۴۵  
 نسیم (علی صدارت) ۴۷ : ۱۶۱ : ۱۶۶ : ۴۲۹  
 نسیم (محمود و حیدزاده) ۳۳۲ : ۳۳۳ : ۳۳۸  
 نشاط اصفهانی ۴۱۹ : ۴۷۳ : ۴۷۶  
 نصرت (منشی باشی) ۲۵۷ : ۴۶۷  
 نظام و لقا ۱۴ : ۱۷۰ : ۲۲۱ : ۲۲۳ : ۲۶۰  
 : ۲۹۸ : ۳۲۸ : ۳۴۷ : ۳۷۲ : ۳۷۶ : ۳۸۹  
 ۴۳۸ : ۴۴۵  
 نظامی گنجه بی (لمی) ۵۰ : ۵۷ : ۷۹ : ۸۰ : ۱۱۷  
 ۱۹۵ : ۲۱۳ : ۲۱۵ : ۲۳۳ : ۲۳۶ : ۲۳۸ : ۲۵۹  
 : ۳۳۴ : ۳۴۴ : ۳۶۹ : ۴۰۷ : ۴۱۵ : ۴۲۲  
 ۴۵۶ : ۴۶۳ : ۴۷۸ : ۴۷۹ : ۵۰۰ : ۵۰۳  
 نظیری نیشابوری ۱۹۲ : ۲۲۵ : ۲۲۶ : ۲۲۹  
 نعمت الله ولی (شاه) ۶۸ : ۱۵۹  
 نعیم سد هی (اصفهان) ۵۰۰  
 نواب صفا ۳۵۹ : ۴۸۰  
 نوح سمنانی (نصرت الله نوحیان) ۵۹ : ۱۲۶  
 ۱۳۱ : ۳۸۴  
 نور بخش کرمانی ۱۷۴  
 نیاز کرمانی (سعید) ۱۳۹ : ۲۶۸

لا هوتی (ابو القاسم) ۲۳ : ۴۶ : ۷۶ : ۸۷ : ۱۱۳  
 ۱۱۴ : ۱۷۲ : ۲۴۱ : ۲۴۳ : ۳۶۴ : ۴۳۴  
 لطفعلی خان زند ۴۶  
 لعبت والا ۱۳۴

م

مؤیدی (محسن) ۲۰۴ : ۲۵۲  
 مایل توپسر کانی ۴۴۵  
 مجد همگر ۱۲۹  
 مجمر اصفهانی ۴۱۸  
 محشم کاشانی ۳۳۸  
 محسن (شمس ملک آرا) ۴۹۹  
 محقق خوانساری ۳۰۲  
 مختوم نیشابوری (میر) ۵۰۱  
 مخفی (خانم) ۲۲۳  
 مسرور (حسین) ۴۸ : ۱۲۱ : ۱۳۴ : ۱۴۴  
 مسعود عد سلمان ۴۱۱ : ۴۱۲  
 مسیح سمنانی ۴۴۶  
 مشتاق اصفهانی ۲۰۰ : ۲۵۲ : ۴۸۲ : ۴۸۵ : ۴۸۸  
 ۴۸۸  
 مشتاق سمنانی ۱۳۸ : ۳۱۸ : ۳۶۵  
 مشکین پوش (مسعود) ۵۰۲  
 مشفق کاشانی ۴۲ : ۲۴۴  
 مشیری (فریدون) ۳۳۷ : ۳۷۲  
 مصفا (مظا هر) ۵۸ : ۱۰۴ : ۲۰۷  
 مظا هر (علی مظا هر) ۱۵۰  
 معینی کرمانشا هی ۲۸۹  
 مغربی (شیخ) ۳۲۱  
 ملک قمی ۴۶۷ : ۴۶۸  
 منوچهری دامغانی ۳۴۰ : ۵۰۱  
 منیرطه ۳۷۶  
 مولوی (هادی) ۲۵۹

ه

هاتف اصفهانی ۴۰۲:۳۸۱:۳۰۰  
 هلالی جغتائی (استرآبادی) ۲۵۲:۲۴۲:۱۶۰  
 همائی (جلال الدین) ۴۱۳:۳۵۸:۳۴۱:۲۵۵  
 ۲۹۲:۱۱۰:۴۹  
 همام تبریزی ۳۷۵  
 همای شیرازی ۳۳۳  
 همت پار (عبدالحسین) ۳۶۱  
 هنرمندی (حسن) ۱۱۵

ی

یغمائی (حبیب) ۴۹۰:۴۸۹:۲۱۱  
 یغمای جندقی ۴۹۰:۳۷۷:۲۷۲:۲۷۱:۲۰۰  
 ۴۹۱  
 یوسفی (غلامحسین) ۵۰۲:۲۸۸:۲۸۲

نوری اصفهانی (نورالدین) ۴۱۲:۳۰۳:۳۰۱  
 (قرن دهم)

نیری سمنانی (محمد باقر) ۴۳۶:۳۶۶:۱۴۰  
 نیماپوشیخ ۴۳

و

واقف هندی ۳۹۷  
 والهی قمی (میر) ۴۷۸:۴۷۷  
 وثوق الدوله (حسن وثوق) ۳۶۳:۱۸۴:۱۷۵  
 وحدت کرمانشاهی ۳۹۸  
 وحشی بافقی ۳۳۶:۳۰۲:۲۹۱:۲۵۷:۱۸۹  
 ۴۶۲:۴۶۰:۴۲۱  
 وحید دستگری ۱۱۱:۱۱۸:۱۱۴:۱۰۶  
 ۴۶۸:۲۹۰:۲۶۵:۲۳۷  
 ورزی (ابوالحسن) ۳۸۵:۱۸۷:۴۰  
 وصال شیرازی ۱۳۴  
 ولوعی تبریزی ۱۰۹



## فهرست منابع عمومی این کتاب

به غیر از دیوان یا مجموعه های چاپی و احیاناً خطی شاعرانی که اشعارشان در این مجموعه آمده است و ذکر نام آنها در اینجا زائد بنظر میرسد. کتابهای زیر برای تألیف این کتاب مورد مطالعه قرار گرفته است:

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| ۱ - گنج سخن                         | تألیف : استاد دکتر ذبیح الله صفا ۳ مجلد            |
| ۲ - گلچین جهانبانی                  | » : سر قیپ محمد حسین جهانبانی                      |
| ۳ - گلزار ادب                       | » : حسین مکی                                       |
| ۴ - بهترین اشعار                    | » : حسین پژمان بختیاری                             |
| ۵ - نتایج افکار                     | » : محمد قدرت الله گوپاموی                         |
| ۶ - آتشکده آذر                      | » : آذریبگدلی به تصحیح دکتر حسن سادات ناصری ۳ مجلد |
| ۷ - هفت اقلیم                       | » : امین احمد رازی ۳ مجلد                          |
| ۸ - تحفه سامی                       | » : سام میرزای صفوی                                |
| ۹ - سبکهای ادبی و آثار برگزیده شعری | : دکتر فضل الله صفا                                |
| ۱۰ - شعرای بزرگ ایران               | » : هوشنگ مستوفی                                   |
| ۱۱ - قند پارسی                      | » : دکتر مظاهر مصفا                                |
| ۱۲ - گنجینه سهدلی                   | » : مهدی سهدلی ۳ مجلد                              |
| ۱۳ - ریاض العارفین                  | » : رضاقلی خان هدایت                               |
| ۱۴ - بزم شاعران                     | » : مهدی سهدلی                                     |
| ۱۵ - دریای گوهر                     | » : دکتر مهدی حمیدی شیرازی (جلد سوم)               |

- ۱۶- معجزات شعر و سخن پارسی تألیف: حسین وصال
- ۱۷- دریای رحمت « : رحمت موسوی
- ۱۸- تاریخ قومس « : عبدالرفیع حقیقت (رفیع)
- ۱۹- شعر امروز خراسان « : م. آزاد و م. سرشکث
- ۲۰- تذکره خوان نعمت « : نعمت الله ذکائی بیضائی
- ۲۱- سخنوران نامی معاصر « : سید محمد باقر برقی ۳ مجلد
- ۲۲- گنج غزل « : مهدی سهیلی
- ۲۳- دوره های مجله ار مغان
- ۲۴- دوره های مجله یغما
- ۲۵- دوره های مجله وحید (ماهان و هفتگی)
- ۲۶- دوره های مجله مهر
- ۲۷- دوره های مجله سخن

### توضیح لازم

متأسفانه در صفحات اول کتاب بجای  
خاقانی شروانی، خاقانی شیروانی و بجای  
شیخ بهائی عاملی، بهائی آملی چاپ شده است  
غزل صفحه ۱۳۶ نیز در دیوانها به نام سعدی  
شیرازی و اوحدی مراغه‌یی هر دو دیده  
شده است.

ضمناً در صفحه ۳۶۸ بعد از بیت پنجم این بیت  
باید اضافه شود:

تو کاخ دیدی و من خفتگان در دل خاک  
تو نقش قدرت و من نقش ناتوان دیدم

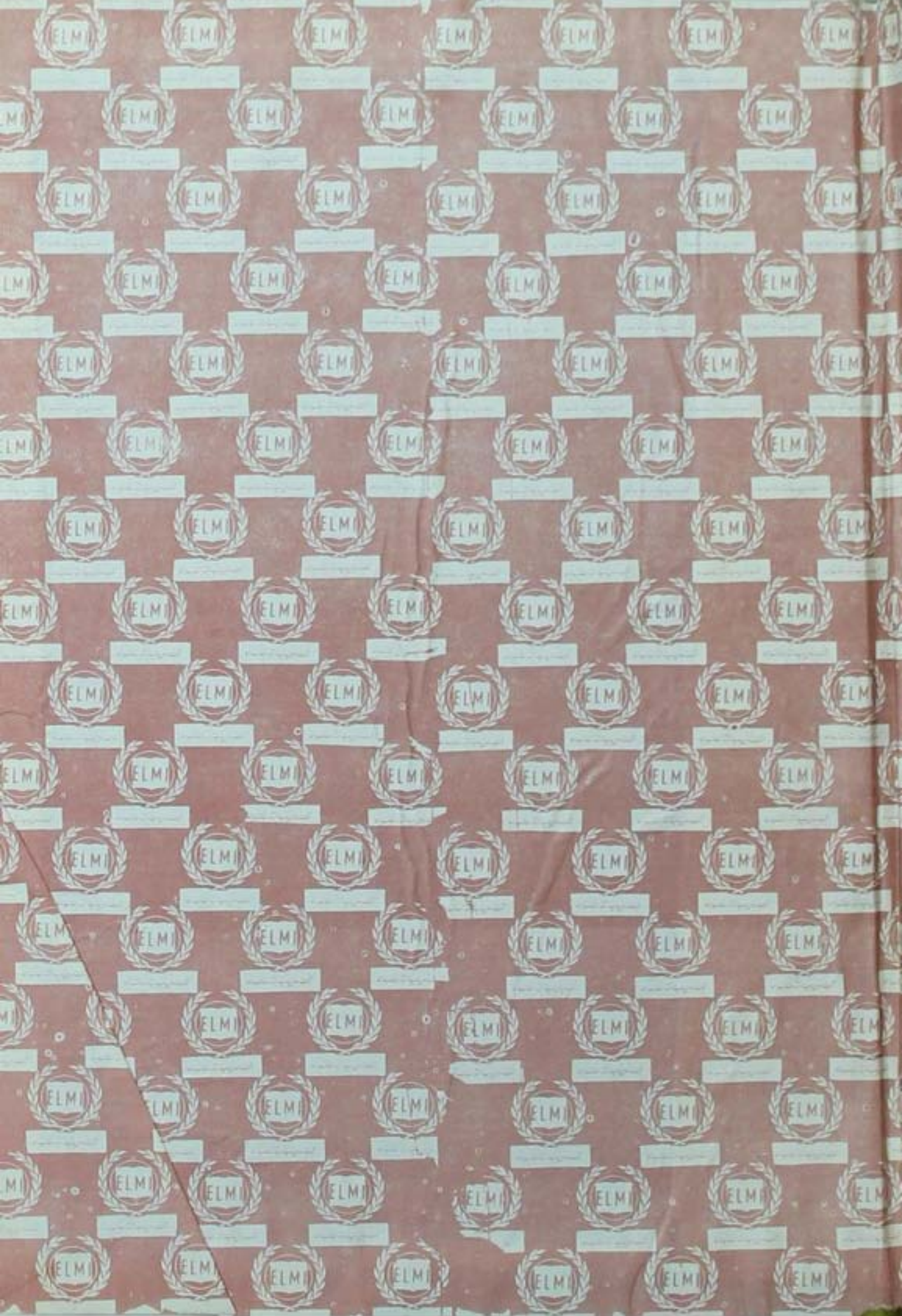
## فهرست لغزشهای چاپی

دوست	نادرست	سطر	صفحه
پس این	پس این	۶	۱۱
نکوخواهی	نیکوخواهی	۱۱	۱۴
مسکینم	مسکنیم	۱۰	۱۹
قرن هشتم	قرن هفتم	۱۷	۲۴
سرزنش	سرزنی	۴	۳۵
چه جوئی	چو جوئی	۲۰	۳۶
علی صدارت	علی صدرات	۱۰	۴۷
نشئه شباهی	تشنه شباهی	۱۷	۴۷
گفت و گوی	گفت گوی	۷	۵۷
فریادشوق	فریادشوم	۵	۶۰
خبری دهم	خبردهم	۴	۷۱
خاقانی شروانی	خاقانی شیروانی	۱	۷۹
از لاله من	از ناله من	۱۰	۹۲
کوزه یی	کوزیی	۲۲	۹۲
گرمیکشد	گرمیکشدت	۱۲	۱۲۲
بجامی	جامی	۱۶	۱۳۳
مسلمالی	مسلمان	۱۱	۱۳۴
اوحدی سراغهبی	خواجوی کرمانی	اول	۱۳۶
۵۶۴	۶۵۴	آخر	۱۴۰
خاقالی شروانی	خاقانی شیروالی	۲۰	۱۶۰
خاقالی شروانی	خاقانی شیروانی	۶	۱۶۸
خاقانی شروانی	خاقانی شیروانی	۲۲	۱۶۹
غمم رامیخوری	غم رامیخوری	۴	۱۷۲
دلت بر ماتم	دلت بر ماتم	۵	۱۷۲
پیمان یغمائی	پیمان یعمائی	۱	۱۷۳
خاقالی شروالی	خاقانی شیروانی	۱	۱۸۲
بهائی عاملی	بهائی آملی	۱۸	۲۰۶

صفحه	سطر	فادرست	درست
۲۳۸	۲۳	راه بسخن	را بسخن
۲۴۶	۱۱	خاطرم آمد	خاطرم آید
۲۴۷	۱	ستاره	ستاده
۲۵۲	۱۷	یش از پیش	نبود از پیش
۲۷۸	۲۰	می پسند	می پسندد
۲۸۵	۱	دقیقی بلخی	دقیقی
۲۸۵	آخر	بباید کسی	بباید که تا کسی
۲۸۶	۹	باسم تونیائی	باسم و تونیائی
۳۰۱	۱۵	قرن نهم	قرن دهم
۳۰۳	۱۲	قرن نهم	قرن دهم
۳۱۱	۱۰	آب از شوق	آب ز شوق
۳۴۵	۱۷	در حیریم	در حیرتم
۳۵۰	۱۸	انتظار نیست	احتیاج نیست
۳۵۲	۱۵	نسرین و عنبر	نسرین عیبر
۳۶۸	۹	تو کاخ دیدی	تو تخت دیدی
۳۷۰	۲۲	نظر علم و یقین	نظر و علم یقین
۳۷۸	۲۱	که دی و مهر	زدی و مهر
۳۸۰	۱۴	چونکه ز سردر گذرد	نیز چو از سر گذرد
۳۸۳	۲۲	بر آتش و و	بر آتش و
۳۸۴	۱۳	آرزوی و شادمانی	آرزوی شادمانی
۳۸۶	۲۲	توان گفتی	توان گفتن
۳۸۷	۳	بیهود کن	بیهود دبری کن
۳۹۳	۱۲	معاصر	اواخر قرن سیزدهم
۳۹۳	۱۸	رهبریم	راهبریم
۴۰۲	آخر	همی حتی الورید	همه حتی الورید
۴۰۸	۲۰	سر زلف	سر زلفت
۴۰۹	۲۳	حدیثی که است	حدیثی است که
۴۱۳	۹	چکبدم پنگر	چکبید نم پنگر
۴۲۱	۱۸	دردرزبانه	درد زبانه
۴۲۶	۱۴	دساز خوار	دساز خار
۴۳۵	۱۸	زانوی سرغ یا حق	زنوای سرغ یا حق
۴۳۶	۲۵	خدمت او سابه	خدمت او نیز
۴۴۰	۱۱	توان بردن	توان بودن
۴۷۲	۱۲	رسول خدا	رسول خدای

## دیگر تالیفات مؤلف این کتاب

- ۱- تاریخ سمنان. این کتاب در اردیبهشت سال ۱۳۴۱ خورشیدی در ۲۴۰ صفحه به قطع وزیری در تهران طبع و نشر شده است.
- ۲- تاریخ قومس. مشتمل بر وقایع تاریخی و اوضاع جغرافیائی، سیاسی، اجتماعی، اقتصادی، تحقیقات، باستان‌شناسی و شرح احوال و نمونه آثار شاعران، دانشمندان، عارفان، هنرمندان و بزرگان نواحی: سمنان، دامغان، شاهرود، بسطام، سنگسر، شهمیرزاد، جندق و نقاط تابعه آنها بانضمام تاریخ مشرق ایران از دوران ماقبل تاریخ تا عصر حاضر که در فروردین سال ۱۳۴۴ خورشیدی در ۶۱۶ صفحه به قطع وزیری در تهران طبع و نشر شده است.
- ۳- شرح احوال و آثار و افکار بایزید بسطامی. ضمیمه مجله ادبی مهر (سال ۱۳۴۵ خورشیدی).
- ۴- تاریخ نهضت‌های فکری ایرانیان. مجلد اول این تألیف در اسفند سال ۱۳۴۷ خورشیدی در ۳۶۸ صفحه از طرف انتشارات فرهنگ در تهران طبع و نشر شده است.
- ۵- تاریخ نهضت‌های ملی ایران. مجلد اول این تألیف زیر عنوان: (از حمله تازیان تا ظهور صفاریان) در اسفند سال ۱۳۴۸ خورشیدی در ۶۵۶ صفحه به قطع وزیری از طرف شرکت سهامی چاپ و انتشارات کتب ایران در تهران طبع و نشر شده است.





شرکت سهامی پبلیکیشن و کتابخانه علمی

# شرکت سهامی چاپ و انتشارات کتب ایران

بها : ۲۵۰ ریال



## سایر تالیفات مؤلف این کتاب

- ۱- تاریخ سمنان که در اردیبهشت سال ۱۳۴۱ خورشیدی در ۲۴ صفحه به قطع وزیری در تهران طبع و نشر شده است.
- ۲- تاریخ قومس با نضمام تاریخ مشرق ایران از دوران ماقبل تاریخ تا عصر حاضر که در فروردین سال ۱۳۴۴ خورشیدی در ۶۱ صفحه به قطع وزیری در تهران طبع و نشر شده است.
- ۳- شرح احوال و آثار و افکار بایزید بسطامی ضمیمه مجله ادبی مهر (سال ۱۳۴۵ خورشیدی)
- ۴- تاریخ نهضت‌های فکری ایرانیان . مجلد اول این تالیف در اسفند سال ۱۳۴۷ خورشیدی در ۳۶۸ صفحه توسط انتشارات فرهنگ در تهران طبع و نشر شده است .
- ۵- تاریخ نهضت‌های ملی ایران . مجلد اول این تالیف تحت عنوان : (از حمله تازیان تا ظهور صفاریان) در اسفند سال ۱۳۴۸ در ۶۵۶ صفحه به قطع وزیری توسط شرکت سهامی چاپ و انتشارات کتب ایران در تهران طبع و نشر شده است .

